

1980
5

دیوان اشعار

شادروان محمد تقی بهار «ملک الشعراء»

اشعار و فقه و انشاه

جلد دوم

مشتمل بر: مثنویات - غزلیات - قطعات - رباعیات - دوبیتیها
ملحقات: مطایبات، اشعار بلبلجه های مشهدی، تصنیفها

سال ۱۳۳۶ خورشیدی

حق چاپ و تجدید آن برای خانواده بهار محفوظ است

از انتشارات



ب

اتو بیوگرافی بهار

در آغاز جلد اول دیوان (قصاید) بهار خلاصه‌ای از شرح احوال وزندگانی ادبی و سیاسی بهار، که از یادداشت‌های خود او اقتباس شده بود، آورده شد. در نظر بود در آغاز جلد دوم دیوان، بیوگرافی بهار گذارده شود، و نیز مناسب بود که نمونه‌ای از نثر بهار هم در دیوان اشعار او جای داده شود. برای جمع بین این دو نظر بهتر این دانسته شد اتو بیوگرافی بهار که خود احوالات روحی و اخلاقی و اجتماعی خویش را در زیر عنوان «قلب شاعر» ضمن چند مقاله نوشته و در مجله ادبی نوبهار هفتگی نشر داده است، در مقدمه جلد دوم دیوان قرار گیرد تا خوانندگان و آیندگان، ضمن ملاحظه نثر بهار با احوالات روحی شاعر نیز بخوبی آگاه شوند.

سلسله مقالات «قلب شاعر» از شماره ۷ مورخ ۱۵ عقرب ۱۳۰۱ خورشیدی - بامضای مستعار «شاعر گمنام» - در نوبهار هفتگی شروع شده است. این مقاله نمونه نثر فارسی سی سال قبل از فوت شاعر است که در سن ۳۵ سالگی قلب کوچک و حساس خود را ضمن الفاظ و عبارات ساده و بی پیرایه، عریان ساخته و بمعرض تماشا و قضاوت عموم گذارده است.

بهار در این مقالات اعتراف کرده است که دارای يك قلب عاصی و سرکش و تربیت ناپذیر است و از این جهت هم رنگ و هم آهنگ با محیط خود نیست و کناره را از خود دانسته نه از دیگران.

اما از لحاظ اینکه این مقالات را نمونه نثر بهار قرار دادیم باید اضافه شود که نثر بهار نیز مانند نظم او مرحله‌ای داشته است، در اوایل جوانی خیلی تند و بی پروا چیز مینوشت است، در اواسط عمر متین تر و با ملاحظه تر و در اواخر پخته تر و روان تر.

بنا بر این، این مقالات نمیتواند نمونه کلی و کامل نثر بهار باشد و برای این مقصود در نظر است کلیه مقالات ادبی، سیاسی و اجتماعی او که در تمام ادوار حیاتش برشته تحریر در آورده است، جمع آوری شده و یکجا در یک جلد کتاب چاپ و انتشار یابد، بعون الله تعالی.

محمد ملک زاده

قلب شاعر

اثر بهار

چه خوب بود منم دارای قلبی سخت و سنگین میبودم که ازدیدن و احساس
نامالایمات روزمره بناله های قلبی دچار نمیشدم !

نمیدانم قلب من قلب يك كودك است ، يا قلب اطفال قلب يكشاعر ...

گمان میکنم همه دلها در بدو خلقت یکسان ساخته میشوند ، ازین راه
دل اطفال همه بهم شبیه است - بعد بتدریج دلها تفاوت و تغییر میکنند ، بزرگ میشوند ،
بر ضخامت و سختی خود میافزایند ، دیگر کم باور کرده ، کم دوست داشته و کم
راست میگویند ، از انتقام لذت میبرند ، کنجکاوی و کشف اسرار مردم را مثل يك
کیلاس شراب کهنه لذت با تانی و رغبت می نوشند و باز هم تکرار میکنند . حوصله
زیاد حرف زدن و يك مقصود را بدون صراحت و در ضمن الفاظ پیچیده ، از پیش بردن ،
دارند ، شجاعت را برای دیگران و نتیجه را برای خود میخواهند - از ضربت خوردن
متألم نشده از ضربت زدن هم باک ندارند ، پول را بر همه چیز حتی بر عشق ترجیح میدهند
قلب آنها بقدری بزرگ میشود که میلیونها مسکوکات طلا و همینقدر هم آرزو در آن
جا میگیرد !

این قلوب خیلی بزرگ و بنظر من خیلی مفید و بالاخره بعقیده من ، که از
آنچنان قلبی محروم هستم ، يك نعمتی است .

اینها . سیاسيون ، پاپها ، کاردینالها ، سردارها ، زعما و امپراطورها و
صاحبان مطامع بزرگ اند ، ولی من . . .

من يك طفل بیش نیستم که با خیال خود مثل عروسکی بازی میکنم !
دل من از کودکی دیگر نمونکرده و بزرگ نشده ، اشکهای من هیچوقت تمام
نشدند و يك حسرت و الم دائمی شبیه بیأسی که به بی اعتنائی و اعراض از همه چیز منجر
شده باشد ، درد من باقیست !

غصه زیاد که علامت علاقه زیاد است درمن دیده نمیشود، همینطور خشنودی زیاد برایم دست نمیدهد، ولی پیوسته درعین سکوت متفکرانه غیرمخوفی، هم آزار کشیده وهم لذت میبرم، مثل اینکه در حال نیمه مدهوشی يك زخم عمیق کهنه ای را بامهارت زیاد شستشو کرده وبسته وبشخص اطمینان بدهند که نخواهد مرد!

عشق هم دیگر این دل سودا زده را ترك گفته است. خاطرات اندوهگین سراسر حرمان عشق بقدری سخت است که گاهی دل را مدهوش و بی حس میسازد ولی يك بی حسی که از درد دائمی ناشی شده باشد.

این مدهوشی و کرختی دل است که مرا بهمه چیز حتی بحیات معنوی ومادی خود نیز بی اعتنا کرده ویا این حالت بی اعتنائی است که دل مرا در عین کوچکی و صباوتش ودر حال بحران دائمی وشکستن پی درپیش، کرخت ومدهوش نموده است. چرا از هیچ چیز خوشم نمی آید؟

چرا هیچ چیز را عمقاً وحقیقتاً وازروی ایمان نمی پسندم؟

چرا هیچ حقیقتی برایم ثابت نمیشود؟

چرا اینقدر خود وهمه موجودات را عاریتی وناقابل وشوخی و غیر حقیقی میپندارم؟

چرا از پول، همانقدر که در بدست آوردن آن بی قید و بی اعتنا هستم، وقتی آنرا از من میدزدند یا میبرند، یا حقی از من سلب میکنند، همانقدر بی قید و بی تأثر میباشم؟

چرا زود میرنجم وزود می بخشم وچرا دیر فراموش میکنم؟

چرا اثر هر حادثه ای اینقدر عمیق درقلب من میماند، و در این صورت چرا انتقام نمیگشتم؟

وبالاخره چرا اینقدر در زندگانی، خود را استهزا میکنم؟

چرا بخودم غرق شده ام. معذلك بخودم نمیپردازم؟

چرا از زینت اینقدر میگریزم؟ وچرا از استراحت وعیش اینقدر خسته

و متوحش و فراری هستم؟

چرا از زیاد حرف زدن و از زیاد حرف شنیدن و از اجتماعات متأذی میشوم.
اگر تنبلی است پس چرا از نوشتن زیاد و خواندن زیاد و حرکت زیاد، متأذی نمیشوم؟
گاهی خیال میکنم که این علامات بواسطه اینست که عشقم تمام شده ولی
می بینم به بیچه و ارحام و عائله ام عشقی شبیه بجنون و در سرحد تفدیه و از خود گذشتگی
دارم و در مورد رفیق هم همینطور، بعضی اوقات علاقه جنون آمیزی در خود مشاهده مینمایم.
يك مناعت بیجا، يك رقت بیمورد، يك توقعات موهوم، و يك انتظارات
خارج از قاعده ای گاهی در خودم می بینم که بهیچ چیز جز بجنون یا کودکی یا يك چیز
دیگر که نمیدانم چیست، حمل نمیتوانم کرد و همچنین يك تهور و شجاعت های بیفایده
در کارهای خود دائماً مشاهده مینمایم.

در مورد نوشتجات خودم برخلاف عموم مردم همواره شك دارم و آنها را با احتیاط
قابل خواندن و نوشتن میدانم، در خواندن اشعار خود برای مردم بقدری کراحت دارم
که از شنیدن اشعار مهمل مردم آنقدر کراحت ندارم!

فقط نمجیدهایی که در غیاب من از شهر یا نثر من بشود و عمومیت پیدا کند،
میتواند اندکی مرا اقناع نماید، ولی آنرا هم حقیقی و قابل ایمان نمی یندارم!
از هیچ چیز نمی ترسم، حتی از بدنامی و گمنامی، با اینکه بهیچ چیز علاقه
ندارم جز به نیکنامی و شهرت یسندیده...

چیزهایی را که مردم بد میدانند من گاهی خوب یا موهوم دانسته و چیزهایی را
که خوب میدانند غالباً بلکه همیشه بد یا غیر قابل ذکر میشناسم زیرا از تقلید بیش
از لزوم میگریزم!

نمیدانم بی اعتنائی و بی قیدی من ناشی از این حالت است، یا این حالت باعث
بی اعتنائی و عدم علاقه من شده است؟

فقط تقوی و عدم اسراف و قاعده و نظم طبیعی و آزاد را دوست دارم، ولی قول
نمیدهم که هیچوقت از خط تقوی و عدم اسراف و نظم خارج نشده باشم!

از وقتی که بچه بودم تا مدتها که جوان شدم همه چیز را باور کرده هر تبلیغی درمن اثر میکرد. ولی حالا هیچ چیز را باور نکرده و هیچ تبلیغی درمن اثر نمیکند - میدانم این حالت مرا بسرحد سوءظن مطلق و (پسی میست) خواهد کشانید و برای فرار از این ورطه مهلك سعی مینمایم - وغالباً بقوه منطق فکری، خود را بخلاف این حالت وادار میکنم.

هرحالتی که در کودکی داشته‌ام درحد افراط بوده و حالا نقطه مقابل همان حالت را، ولی درحد تفریط، دارا هستم - بدیها و اذیت‌ها و نامالایمات و دیدن اخلاقی که طبیعی مردم بوده و من برخلاف طبیعت منتظر آنها نبوده و غفلتاً گرفتار شده‌ام، درمن ودر هر حالت من يك عكس العمل سریعی ایجاد نموده و تمام حالات قدیم من معکوس شده است!

در کودکی و حتی جوانی دچار يك پدر عصبانی گردیده و لذت فرزندى و نورسى و آزادی بمن حرام شده و در همان اوان طفولیت، رئیس خانواده و نانده عائله و یتیم شده و سپس در آزادی شخصی حد سماجت و لجاجت را پیموده‌ام - از هجده سالگی در همین حالات که گفتم زیست کرده و حالا خیلی وقت است که در انقلاب درونی خود مشغول زدو خورد بامحیط و عقل و عشق و جنون و سفاهت و مردم و روزگار هستم، درین مدت همواره در سعی و جهد بوده‌ام ولی تمام آنها منجر باموری میشده است که فقط و فقط بقلب و فکر و تصور و دماغ و حریت ضمیر و آزادی شخصی مربوط بوده و ابداً مربوط بوضع خانه و زندگانی و ثروت و جاه و مقام و منصب نبوده و مسائل خانه و عائله که تنها علایق مادی من است، بدون نقشه و تعمق و سعی در امور مادی، خود بخود درضمن عادات و احتیاجات، صورتی گرفته ولی تا بحال خیال مرا بخود متوجه و سعی و اجتهاد مرا بخویش مصروف نموده است - مگر کودک فرزندی بتواند قسمتی از مساعی آتیۀ مرا در اطراف فکر آتیۀ خود جلب نماید!

اینها که گفتم همه مربوط بحالات روحیۀ من است، و مثل این است که من در قلب خود يك چیزی می‌بینم که در قلب دیگران نیست یا بالعکس چیزی را من کم

دارم - هر چه هست نمیدانم چیست!

تصور میکنم خداوند وقتی که شاعر را خلق کرد چیزی از قلب او را نگذاشت
بعد که شاعر برخواست، خداوند او را ناقص دید آنوقت يك هدیه ای باو داد که دل او را
نشکسته و او را برای زندگانی تادرجه ای حاضر نموده و تسلائی بوی داده باشد، و آن
هدیه فقط طبع شعر بوده

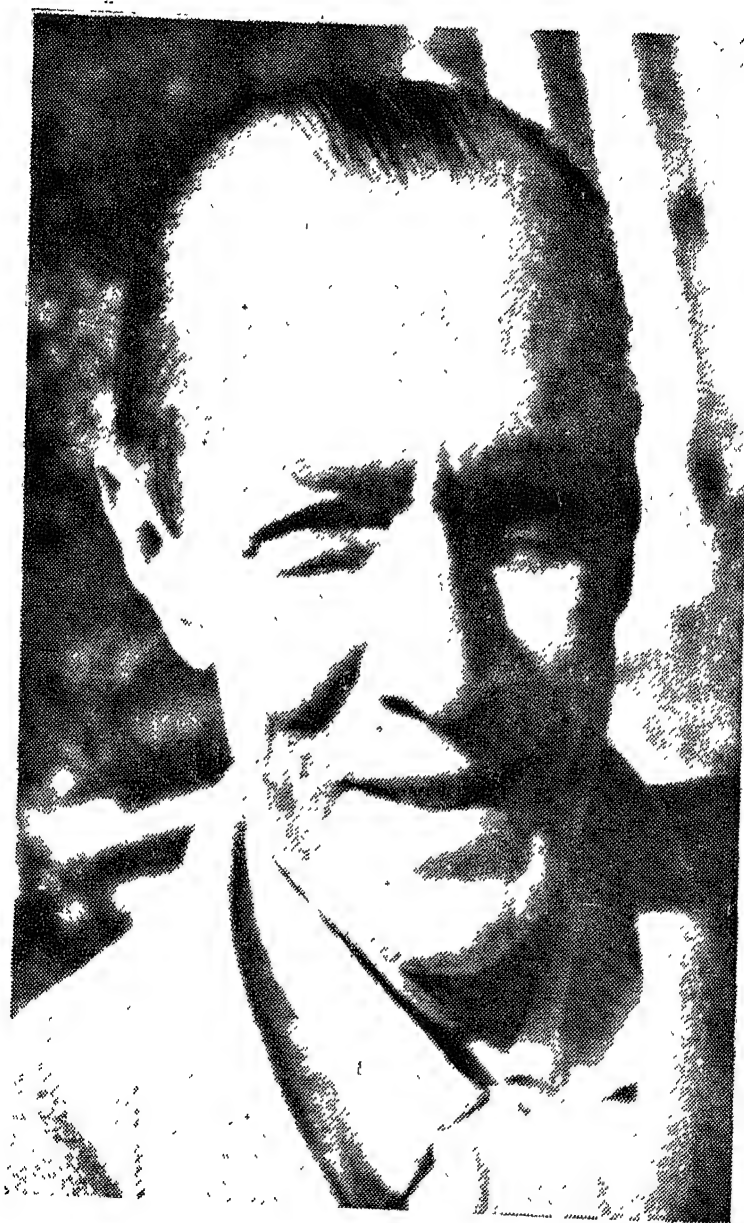
* * *

این بواسطهٔ نقص و بیچارگی شاعر است، این کوچکی قلب او است، این
اثر جاودانی طفولیت شاعر است که او را همواره در هر محیطی برخلاف مرسوم و معایر
عادات، برانگیخته و از قبول تأثیرات منطقی هر جامعه ای ویرا دور گرفته و يك طغیان
ذاتی و عصیان روحی را در وی ایجاد میسازد!

شبی که من متولد شده ام شب سیزدهم بوده است، دیگر نمیدانم قمر در کجا
و زحل در چه حالت و مریخ در کدام قران بوده، فقط شب سیزدهم بودن آن شب را
مادر من با آرامی تأسفناکی، بعد از تعقیب یکی از نمازهایش، بمن گفته بود، گمان
دارم که در بین تعقیب مرا دعا کرده بود و این دعای او گویا بعد از آن بود که از شب
تولد من و از بیانات منجم معروف آن عهد یادش آمده و علاوه بر دعای خیری که امیدوار
بود تأثیر ستارگان و مقدرات را از فرزند او دور نماید، با تردید و یأس بمن آهسته گفت:
« تو در شب سیزدهم ماه ... بدنیا آمدی و پدر بزرگت بنجوم مراجعه نموده و معلوم
شد فرزندی که درین شب بدنیا آید، تربیت پذیر نیست! ... »

خوب، چه بکنم؟ گناه من چیست، تربیت پذیر بودن یا نبودن، حالا که
دراختیار تقدیر است، باشد ...

پدرم مکرر گفت: « تو ذوق و هوش خوبی داری ولی يك کارت میشود ... »
مادر من میگفت (اما آهسته): این همان حرف حاج آقا است، يك چیزی
کم دارد. پدرم منکر بود و میگفت: نه، بلکه يك چیزی زیاد دارد و آن معلوم
نیست چیست!



بهار در اواخر عمر (سال ۱۳۲۹ خورشیدی)

سالهاست که من هرگز فکر نکرده‌ام چه چیز کم دارم بلکه يك چیز را زیادتر در خود حس می‌کردم - اما حالا یقین دارم که چیزی در من کم شده است، آن، هوش و عقل و قریحه نیست زیرا همه چیز را می‌فهمم و بهر کاری که اراده کنم عاقلانه انجام می‌پذیرد، ولی خیال می‌کنم آن چیز ناقص فقط در قلب من است.

مراد من از قلب نمیدانم چیست، مثل اینکه مراد از روح را نمیدانم چیست. ولی میدانم که این هر دو غیر از دماغ، يك چیز دیگری هستند و هر چه هست آنجاست و ابتلای منم در آنجاست، تربیت ناپذیری من هم در همان نقطه کشف شده است.

بهیچ قاعده و در تحت هیچ حکم و در برابر هیچ چیزی جز تشخیص فکر خود خاضع نبوده و نخواهم بود. عشق هم مرا در پیش خود پست و خاضع ننموده است.

روزهایی که طفل بودم برای اینکه بمعشوق خود تملق نگفته باشم عشق خود را قویا از وی پنهان می‌کردم، مگر وقتی که او در چنگال من و مال من و در نزد من خاضع بودنش متحتم بود!

بدین اقیصه بزرگ همیشه در عشق محروم مانده و پیوسته رقباء نالایق بر من سبقت داشتند، و شعله‌های سوزنده عشق من بهمراه کبریا و بی‌اعتنائی و صبر گدازنده و دلشکافی در درون قلب من متراکم و مدفون میشدند... و حتی موقعیت اینکه مورد ترحم و یا استعزائی هم از طرف آنها واقع شوم، بدست نمیدادم!

این تلخ‌ترین زندگانیست که شخص نصف عمرش را با اشتباه اینکه میتواند مثل يك کتاب ساده زندگی نماید، تلف کرده و نصف دیگر عمرش را بتذکار این سهو و خطای خود به صاحبۀ این روح عاصی و تربیت ناپذیر خویش بگذراند!

مخالفت و عدم اعتنائی بر رسوم و عادات و قواعد معاشرت... اینست يك روح تربیت ناپذیر...

عدم اطاعت از تأثیرات حتمیۀ عصر، فرار و بی‌اعتنائی بمنطق قوی محیط - اینهم یکی از نواقص و همان سرّ رموزی است که مادرم آنرا نقص و پدرم مرض و يك چیز عارضی و زیادی میدانستند!

هیچوقت ناله و جدانی نداشته‌ام، ولی همه‌وقت ناله قلبی خود را میشنیده‌ام! روزها، هفته‌ها، ماه‌ها و سال‌ها دوست داشتن، قدرت و توانائی جلب کردن و بدست آوردن را دارا بودن، همه‌قسم برتری و فائقیت را در خود حس کردن، و در تمام این ادوار که حساب همه آن‌ها را هیچوقت نمیتوان بدست آورد، بی اعتنائی نمودن و خون خوردن و باظهاری آرام و شکیبیا، قلبی لبالب درد و احساساتی پر از رنج و تعب را تحمل نمودن و تمام بارها و سنگینی‌های احساسات دردناک را بر دل نهادن و آنرا افشردن و سرد کردن، آیا در عالم حیات جز جنون یا نقص و عیب غیر قابل بخشایش چیز دیگری هست؟!

اف! ... گوئی من فقط برای رنج بردن دائمی بی‌ثمر و نشان دادن نمونه تحمل‌های بیفائده شریّت که اثری از قصه‌های زندگانی مردم دوزخ را بخاطر می‌آورد، خلق شده‌ام!

ایکاش قادر می‌بودم که تربیت‌پذیر باشم.

ایکاش بانخوت یک جوان و باقلب یک کودک در جوانی پیر نمیشدم و ایکاش درسهای عمیق و دقیق روزگار را که در اطاق محیط، هر دقیقه تکرار میکنند. نمیفهمیدم یا آنرا قبول میکردم.

نفهمی نعمت است، فهمیدن و پذیرفتن هم نعمت دیگر، ولی فهمیدن و قبول نکردن فقط بدبختی و سیاه روزیست!

گاهی خیال میکنم که من تربیت و تأثیر این محیط را نمی‌پسندم و اگر در محیط دیگر و در مهد دیگری می‌بودم هر رنگ همه و بمیل همه میتوانستم زندگی کرد، اما این خیال در قلب من فرو نرفته طرد میشود زیرا یک روح غیر خاضع و عاصی، همه جا عاصی است.

برای مثل، یک جنگ بزرگ روحی خود را که تاریخ برجسته حیات من در روی آن مقوش خواهد گشت، نقل میکنم: قبلاً علت اصلی این حالت روحی را میگویم که من همیشه در کارها طرف سخت‌تر و خطرناک‌تر و ظاهراً بیفایده‌تر را اختیار میکنم!..

آیا این کافی نیست؟!

در محیط اجتماعی که من زندگانی میکنم شعرا و مشاهیر یا گمنامان که خود را بالاخره کمتر از مشاهیر نمیشمارند، در سه طرف منطقی زندگانی میکنند.
اول طرف مثبت و مادی.

دوم طرف منفی و روحی.

سوم طرف ساکت و بیطرف.

برای یکنفر شاعر، یا یکنفر دانشمند. یا یکنفر صاحب‌دل و صاحب‌روح
ياك قطعاً منطق اجتماعی اخیر پیش پا افتاده است، زیرا منطق اول سهم مردمان قوی
و نیرومند و داهی و خشن و سائنس و منتقم و قمار باز است و منطق دوم سهم مردمان عصبانی و
حساس و تند و عقیف و شهرت طلب و بی فکر است و منطق سوم سهم مردمان عاقل و لطیف
و صاحب‌هوش و کوچک دل و پر عاطفه و دانشمند و شاعر است.

من بهیچیک از این سه منطق ایمان نیاورده ولی در هر سه این درجات و رزشهای
فکری و حتی عملی کرده‌ام.

از قسمت اول فقط صراحت قول و ثبات و مبارزه و مقاومت در برابر هجوم
مخالفین را پذیرفته، از قسمت دوم فقط عفت و لاقیدی بشهوات هادی و حالت عصبانی را
اختیار کرده و از قسمت سوم نیز انزوا و بی‌اعتنائی بمحیط و عدم معاشرت را برگزیده‌ام
و اعتراف دارم که امتزاج این سه منطق با هم جز يك منطق غلط و يك و بال چیز
دیگری نیست!

باشخصی که دوستان او را در کوچه و بازار بقتل میرسانیدند بنام بی‌اعتنائی و
عدم ایمان بجنجال و نفرتهای مصنوعی یا طبیعی، فقط دوستانه رفت و آمد مینمایم -
آنوقت شبها در کوچه‌های خطرناك یا یقین بخطر. تنها راه میروم و خود را یکفرد بیطرف
و بی‌خیال و آسوده فرض مینمایم!

همیشه دوست میدارم که برخلاف منطق و قاعده محیط، باصف قلیل و قریب
بمغلوبیت همراهی کنم، و میل هم ندارم که عوض این فداکار را دیگران برای من

تشخیص بدهند زیرا دیوانگان در کارهای خود مزد نمیگیرند !

در این محیط عاقل‌ترین مردمان آنهایی هستند که داخل صف مبارزهٔ سیاسی شده و ثروتی مهم بدست آورده آهسته و ساکت در خانه نشسته‌اند. از آنها قدری ضعیف‌تر و کم عقل‌تر آنهایی هستند که در مبارزات اجتماعی عرضه و لیاقث مثبت یا منفی بخرج داده ولی بدون متهم شدن فوراً عقب‌زفته و مأیوس شده و آخرین منطق را اختیار کرده‌اند. از آنها قدری جسورتر و بی عقل‌تر آنهایی هستند که در صف مثبت داخل شده و بیابای تهمت گرفتار گردیده ولی بزودی از صف جسته‌اند .

از آنها دیوانه‌تری یا بدبخت‌تری بی تربیت‌تر آنهایی هستند که همه وقت خود را بدم تیز و برندهٔ چرخ مبارزه‌های مثبت یا منفی نزدیک کرده و طبعاً دشنامها شنیده و مأیوس نشده و باز هم بهمان لبهٔ برندهٔ چرخ انگشت زده و باز هم انگشتانشان برید و باز سه باره و چهار باره داخل همان ماشین شده و در تمام این دفعات لاابالیانه خیال بکنند که میتوان ازین محیط و ازین ماشین نحس يك صنعت و يك محصول عمومی بیرون کشید ...

حالا بشما نشان بدهم : آن کودکی که در شب سیزدهم ماه ... متولد شده بود یکی ازین دیوانگان زنجیری اخیر است !



ای دشمنان او ! تا میتوانید دشنام دهید و هیچوقت بقلب خودتان دربارهٔ علت این دشمنی مراجعه نکنید ، از وجدان خود هرگز دربارهٔ وی انصاف نخواهید ، باحوال حقیقی وی هیچوقت مطالعه نکنید ، در حق وی هیچگاه بقضوات حقیقی قائل نشوید ، و بر العنت کنید ، زیرا اوست که بمنطق محیط و به تربیت عصر و بتأثیر مکان و زمان خنده زده و مثل جسورترین مردمان ، همه چیز حتی عقل و عادت و زندگی شما را نیز مسخره کرده است !

رفقائی که وی را کم ملاحظات میکنید ، ازو برنجید ، باور نکنید که او با همه مردم کم معاشرت است ، اگر بدیدن یا ببازدید شما و یا بنعزیت و تبریک شما نمی آید ، هرگز خود را بعزت دیرینهٔ وی که عدم معاشرت است ، تسلیت ندهید و آنرا حمل

بر تعمد خاصی نسبت بخودتان بنمائید و از وی عادة مکدر شوید و بوی بد بگوئید و بهتان بزیند !

ای مردم بیگانه ! که روزی نام او را شنیده اید ، اگر کسی برای شما در مجلسی با بیان جدی خود شنایع اعمالی برای او شمرد ، او را بی عاطفه ، بی مهر ، بی شهامت ، حسود ، طماع ، پولپرست ، وحتى صاحب پارك و درشكه و ثروت فراوان و یا آدمی زرنگ و ماهر و زبردست و قلدر ، یا بالعكس مردی نالایق و غیر شاعر و نادان نامید ، یقین کنید که درست گفته است - هرگز بوجدان و روح شما خطور نکند که صدق و کذب یکی ازین قضایا را برای امتحان تعقیب نمائید !



تربیت چیست ؟

از مسائل علمی و فلسفی که قسمتی خیالی و قسمتی هم متزلزل و در دسترس اشتباهات و انقلابات و کشفیات آتیه است ، بگذرید . اساساً آنرا دور ببیدازید ، ریاضیات و حکمت های طبیعی را برای بازی کردن مردم با مصنوعات و مکتشفات خود بگذارید ، برویم بطرف نفس و روح و باصطلاح قدما ، قلب ...

هرچه هست اینجاست ، زندگی و تمام اسبابهایی که آدمهای زنده اختراع کرده و تمام حرفهائی که گفته اند ، بالاخره برای اقناع و استرضای قلوب است . .

هر کس هر کس را تربیت میکند ، برای اینست که او را دارای قلب و روحی که خودش داراست ، بنماید و در استرضای قلوب سایر مردم نیز او را بهمان طریقه ای که خودش رفته است . راهنمائی کند ، آیا غیر ازین است ؟

این قلب و این نفس و این روح که با بزرگترین مشاهدات و تماشاها و امتحانهای که از وی شده است ، جای بزرگترین علوم امروزی را گرفته است ، آیا چیست ؟ و بالاخره این زحمات که آدمها در تربیت آدمها متحمل میشوند برای چیست ؟

گویا فقط برای اینست که انسانها بتوانند آسانتر بمقاصد روحی خود نائل شوند .

آیا تمام روحها و قلبها شبیه بهم است؟ آیا مقاصد تمام روحها یکی است؟
 آیا همه مردم مثل هم خیال میکنند و مثل هم آرزو مینمایند و مثل هم
 دوست میدارند؟

آیا هیچ حکیم و پسیکولوگ ماهر میتواند مدعی شود که او تمایلات قطعی
 و کلی همه نفوس و ارواح را تحت قاعده آورده است؟
 آیا قانون وراثت و قوانین مجهول دیگر بکسی مجال میدهند که درموضوع
 تربیت آنقدر مبرم و سمیع باشد که لا اقل هزار یک موفقیت و پیشرفت خود را
 مدعی گردد؟

ما از کسانی که فقط بیهوشی و جمود و محدودیت عقل و روح را میراث
 برده اند، بحث نمیکشیم. ما از صاحبان ارواح بزرگ و نفوس کبیره که موجودات قابل
 رؤیت این سلول بزرگ یعنی کره زمین هستند، سخن میگوئیم. آیا این روحها و
 این نفوس را میتوان تربیت کرد؟

مگر بوناپارت را - مثل اینکه مادرم بمن گفت تو تربیت پذیر نخواهی شد -
 پدرش گفت: تو امپراطور خواهی شد؟! مگر او را غیر از برای اطاعت صرف و خضوع
 در برابر دیسپلین و نظم و فرمانبرداری مطلق در سربازخانها، تربیت کرده بودند؟
 چرا آنقدر از قبول اطاعت و خضوع و فرمانبرداری خسته شده و آنقدر برضد
 تربیت عمیقی که باو داده بودند، فکر کرده و سعی کرد که مافوق اطاعت و خضوع قرار
 گرفته رب النوع مطاعیت و کبریائی محیط خود گردید؟

پس چه فایده ای از تربیت بوناپارت برای او و برای آن معلم که باو درس
 اطاعت میداد، حاصل شده بود؟

خواهید گفت: فن و طریقه تفکر و عمل ... در صورتیکه این اشتباه است -
 همان فنون ورزشهای فکری را دیگران داشتند و ناپلئون نبودند و نادرشاه نداشت و
 ناپلئون بود.

این اشتباهات قابل ذکر نیست!

تمام حرکات ناشی از اراده و اراده ناشی از تمایل و تمایل فرزند دائم الخلقه روح است.

روح و قلب تغییر میکند، با تربیت و عادت و اطلاع، تکلفاتی برایش دست میدهد، ولی استحاله و تبدیل نمیشود و تاهست دارای همان رنگ است. قیافه و کتابت و سلیقه و تکلم، از معلومات و دیپلم و سوابق تربیتی و حتی از حالات خانوادگی راستگوی ترند، درحالتیکه روح همین قیافه و کتابت و ذوق و لحن و لهجه را هر لحظه قادر است که تغییر دهد. پس بدانید که تربیت و علم و تأثیرات محیط و عوارض، هیچکدام در پهلوی روح، چیز قابل ذکری نیستند.



پدرم حتی نمیخواست مرا مطابق روح و قلب خود که آشناترین چیزها بمن بود، تربیت کند. بلکه او میخواست مرا مطابق خیالات و تئوریهای جدیدی که در عالم ضعف مزاج برایش حاصل شده بود، ساخته و یک روح دیگری که آنرا در کوچه و بازار دیده و از آن خوشش آمده بود، عوض روح من بامن همراه کند! این برای یک روح عاصی و سرکش، حرف یاد دادن بعقاب یا شکار آموختن به طوطی است!

درست بیاد دارم نصایحی که عمداً و بامواظبت در مواقع تربیت یادسر درس بمن میگفتند جز مانند تأثیر اشعاری که در کتابها میخواندم در من اثری نمی بخشید - ولی مکالمات ساده و طبیعی و حرکات خصوصی مریان زیادت در قلب من تأثیر کرده و بالاخره از اینهمه مراقبتها، هر آنچه که دلم خواسته قبول کرده و هر آنچه قلب و روح من خواسته است، بعد از چند دفعه امتحان بسهوات یا بورزش سعی دور انداخته ام! تمام حقایق و اشباه حقایق اطلاع دارم و بقوت هر يك از عان نموده و تاحدی که اراده ام اصرار در تعمد نداشته باشد، از آنها پیروی میکنم، حقایق را نیز در نمایشای محیط روحی عمومی و قرائت زیاد تاریخ. درك کرده و آنها را هم عملی و مؤثر در حیات میدانم، طرزها و سلیقه های مختلف زندگانی را که همه مربوط بحالات روحیه عموم و از امتزاج و ترکیب آنها نتایجی حتمی بروز مینماید، ورزیده و دریافته و طرق عیدۀ

حیات و نیمه‌دین راه اعیال و امانی مختلفه مادی و معنوی را میتوان برای شما شرح بدهم، ولی هیچکدام از اینها مرا بیک حقیقت واجب‌الاطاعه‌ای که بتوان درسایه آن آرامید، هدایت نکرده و قادر بر افناع روح من نیستند. این است معنی عصیان و طغیان روح!.... نه لذتهای مادی و جسمانی، نه لذایذ معنوی، نه کیفیت انزوا و گمنامی، نه برق فائزیت و برتری، نه شعاع سوزنده عشق و دوستی، نه تحمل مظلومیت و شفافی اشک بیک روح حقیقی و نه هم‌استراحت و آسایش بیک روح بی‌اعتنا و متقی که بزرگترین اندازد بیک روح پاک‌تواند بود - اینها هیچکدام، هر قدر قوی‌تر و روشن‌تر و حقیقی‌تر، معذالک قابل افناع من نیستند!

میدانم اگر قدرت درک حقایق کلیه نوامیس کائنات را داشته و در تمام سلوهای درشت این پیکر بیکران هر روز یعنی در فضای پهناور کهکشان و ذره شمس الشموس کبیر قدرت تأثیر و پرواز را میداشتم، باز قانع نبوده و قلب کوچک و ناقص من آرام نگرفته و بهیچ حقیقتی سلام نمیکرد!

زنده باد قید اطاعت و عبودیت، بردوام باد بارقه تعب و یقین، پاینده باد باور کردن و قانع شدن و آرامیدن!..



چهار مرتبه است که در عمرم اشک ریخته‌ام! نه اشک چشم، زیرا از روزی که آزاد شده‌ام و قیود کسانیرا که حق برتری بمن در نزد آنها بیک حق ثابتی بوده است، گسیخته‌ام. از روزی که در خانواده بزرگ پدرم صاحب اختیار و نان آور شده‌ام، از روزی که سعی کرده‌ام در مقابل هیچ‌میز نازپرس و هیچ‌هیكل بذحق و یا معتقد بذحق بودن، خاضع نشوم، از روزی که با وجود احتیاج، از تکلیف دخول در خدمات دولتی استنکاف ورزیده و بیش از یکبار - بنا باصرار دوستان - از وزیر عدلیه وقت ملاقات نکرده، در همان بارهم او را از خود منبجیر ساخته و با خوشحالی از احساس این خوشبختی، از خدمتش بیرون شتافته‌ام، از همان روزهایی که بین نوزده و بیست و پنج سال عمر داشته و فقط بروی مادر بزرگوار و خواهر مهربان و دو برادر کوچولو و نجیب که

همه بمن معتقد و مقلد من بودند ، باتبسم های گرم نگاه میکردند و بآنها نان میدادند ، از همان ایام که مثل کبوتر جفت پریده تنها ، هم آشیانه را گرم کرده و هم جوجه هارا ، بی هیچ معاون و مددکاری ، سیر میکردند و هیچوقت جز در عزاهای خانوادگی گریه نکرده ام ! شدیدترین فاجعه های مادی و معنوی مرا نگرانیده است !

مرا از شهر خودم که آشیانه گرم من در آنجا بود ، در وسط زمستان ، بیرون انداختند . . . زندگانی عائله را باربع مبلغ خیلی کمی که از پس انداز و صرفه جوئی عاقلانه مادرم پیمش بینی شده بود ، فوراً تأمین نموده صد تومان رفقایم برایم راه انداخته و مرا در کاری پست که روی آن مثل شکم دریده نهنگ باز و نسیم خنک آمیخته ببرف مارا در آن قبر متحرک نوازش مینمود ، باچند نفر همراهان مقصر نشانیده روانه کردند . در بین راه راضی شدیم در اردوئی که بجنگ میرفتند شرکت نموده وظیفه سربازی را عهده دار شویم ولی افسوس که جنگ تمام و سربازی هم مارا جواب کرد .

اردو برگشت و آن خیالی که بعد از جنگ برای سربازان فارغ و فاتح خیال خوشی بود ، نتوانست دل مارا جلب نماید . سربازی بی وحشت و فکر جنگ ، چیزی بی مزه ای بود و ما هم تلافی کرده آن خیال را جواب کردیم .

دزدان در راه بسرما ریخته هر چه بود بردند ، آه روح یاغی و باهوس من در حبس شانزده ساعتی دزدان از تماشای عدیم النظیر و کمیاب آن منظره نادر چه لذتی میبرد ! همه مبهوت ! قریب پنجاه نفر اسیر اخت و غارت زده در یک دخمه سیاه بهم نزدیک شده آهسته آهسته حرف میزدند و بسایه های متحرک فرمانفرمایان موقتی خود ، که در کار بستن و جمع آوری و تقسیم مال التجاره خود بودند ، دزدیده نگاه کرده و بدون جهة ازدزد پیر و خسته ای که یک تفنگ دهن پر اسقاط بدوش ، و یک پوستین نوی از همراهان ما در بر ، دم دخمه بعنوان قراولی لمبده بود ، میترسیدند ، ولی من و دو نفر رفقا از این منظره لذت برده و می خندیدیم !

اخت و غارت شده وارد تهران شدم دومین بار بود که این شهر معروف را که

شهرتش از رؤیتش گوارنده تر و قابل توجه تر بود ، میدیدم !

در نهایت بی پولی و بی لباسی و تنگدستی با يك رفيق كه بسته بمن بود بنای
زندگانی را گذاشتیم. تمام سعی من نخست پوشانیدن و اصلاح سرو وضع او بود و خودم
بها سیم تنه گفتم و رستماني - كه از غارت دزدان شیرازی باقی مانده بود - در زیر يك
عبای سه تومانی رنگ رفته، در تن داشتم. تابستان میرسید از ولایتم بیش از يك طاقه
چوچوچه ولایتی برایم نتوانسته بودند بفرستند، با کمی پول...

اکثر رفقای معروف بمن اعتنائی نکردند و حتی بدیدن منهم نیامدند، گویا
حس کردند كه غارت زده ولات و بی پولم!

بعضی را هم از تهران بیرون انداخته بودند ولی دولت خرج و احترام آنها را
نمیداد، تنها مرا هیچکس صورتاً نمی شناخت منهم با کسی راه نمی رفتم و ازین حیث
خیلی سعادتمند بودم.

خرجم هر قدر کم بود، پولم از آنهم کمتر بود. آن رفيق باقی مانده هم رفت
صاحب خانه و پانسیونر ما هم بکنایه بمن حالی کرد كه مثل تو آدم حساس و باهوشی چرا
اینجا مانده و بی کارت نمیروی.

دزین حال کسی بمن گفت - بدون اینکه من بکسی گفته باشم - كه فلان
رفیق پیدرش كه وزیر (درست یادم نیست) یا كفیل عدلیه است، سفارش تورا کرده است
باید هر وی آن آقای بزرگوار را یكدفعه در خانه اش - روزهای چهارشنبه - ملاقات
كنی زیرا صلاح تورا دیده اند كه داخل عدلیه شوی!...

بعد فهمیدم كه این كار بواسطه یکی از اقوام بزرگوارم كه با من همسفر بود
صورت گرفته و او صلاح مرا در این كار دیده است.

يك روز رفتن آنجا را فراموش كردم...

هفته بعد باز بمن یادآور شدند كه چرا نرفته ای...

بالاخره بعد از دو هفته مسامحه عاقبت خودم را باز حمت، برای حضور در برابر
يكنفر محتاج الیه، جمع آوری کرده آنجا رفتم.

آنوقت ها هنوز وزرای مشروطه دم و دستگاهی نداشتند، حیاط كوچك و

اطاقی که آنوقت هم بنظرم کوچک میآمد، بافرشی متوسط مفروش بود، وزیر زوی قالی نشسته و چند کفش هم دراطاق کنده شده بود.

محتاج نبود زیاد بخودزحمت فهمیدن اخلاق وزیر و بدآمدنش را از نكندن کفش، بدهم معذالك روح عاصی و بی تربیت نه تنها کفش را نکند بلکه عوض کرنش نیز سلام کرد و آستین عابرا نکشید و درنشستن هم تأمل ننمود!

آیا این رفتار برای جوانی که از يك وزیر بنام استخدام در وزارتخانه اش ملاقات میکند، کافی نبود که محروم بر گردد؟

حالا درست بخاطر دارم نگاههای تند و زننده آن پیرمرد محترم را که بعدها بفضایل بلند مرتبه او و بمقام علمی او پی بردم، بالاخره نتیجه این شد که بهترین پیرمردان مملکت من، مرابی تربیت و یاغی و بی اعتنا برسوم محیط دانسته و خلاصه مرا نپسندید.

بعدها دیگر نه من بآن واسطه های محترم حرفی زدم و نه آنها از من سؤالی کردند، یقین دارم از قبول نشدن من مطلع شده بودند، و از من خجالت میکشیدند. بعد از این بخیال افتادم که تا پولهایم بکلی تمام نشده است کاری بکنم، بنا بر این روزنامه حبل المتین کلکته بحکم سابقه مقالائی فرستادم، مخبر تهران او شدم، فجایع وحشتناك مرکز را برایش نوشتم قرار اجرتی هم داده شد، شعرها و اخبار مرا درج کرد اما شرح جنایات محلی را از مقالات من برداشت و ملاحظه کاری خود را در همان اخبار اول ثابت کرد و مخبری من هم دیگر تمام شد...

بيك روزنامه سیاسی تهران که با سیاستش موافق نبودم مقالات ادبی دادم، باتمنا و تشکر پذیرفت ولی عوض نداد، لهذا آن مقالات هم از دو تا دیگر تجاوز نکرد. کینه تهران زود در قلبهای مظلوم جای میگیرد، خاصه تهران مرتجع، تهرانی که پلیس مندرشش مرا از مرغ محله دربند بجرم بازی تفریحی پاسور، پای پیاده، سرظهر بکمیساریای تجریش کشانیده و روزنامه حبل المتین را هم در کمیساریه

ایست من بیرون کشیده و باز همان سر کلبیس ظالم خائن در مقابل نعره عصبانی من
مثل گربه کوچک شده است ! ...

معذلك من هرگز اشك نریختم فقط غضب من متزاید میشد .

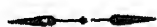
از تهران رفتم ، باز آمدم ، باز رفتم ، مصائب ، رزایا ، جریحه های قتال ،
جسس ها ، مخاطرات ، هجوها ، بی انصافیها ، مظالم ، بیوفائیها ، دوروئیها ، حقه بازیها ،
شیطنت ها ، دسیسه ها ، اینها هیچکدام مژگان مرا تر ننمودند ، از قلبم راهی برای
بیرون آمدن نیافتند ، آن خونها هیچوقت بیخار تبدیل نشده و ازدود کش چشم بیرون
نریختند ، همه دربرده های قلب یاروح من مثل کاغذهای مقوا محکم بروی هم چسبیده
متحجر شدند ! ...

ولی حالا بار چهارم است که این قضایای روحی بشکل اشك چشم بیرون
میریزند - این چهار مرتبه است که درعمرم اشك ریخته ام - اینجا عوض بخار قلب ،
خود قلب من در برابر چشمم میچکد و بروی صحنه می افتد ، آری این اشك من و قلب
من و روح من است ، همه چیز من درمیان این اشکهاست .

اگر (روسو) بعد از مرگش کتاب (اعترافات) خود را بدست مردم سپرد ،
شاعر گمنام برای اینکه قلب خود را راحت کند در حیات خود جرایم و خطایای خودش را
که درین محیط مرتکب شده است ، بر این محیط عرضه میدارد ، و فقط از مظالم قلب
خود اشك میریزد !

شاعر گمنام

مثنویات



مثنویات بهار از لحاظ وزن به هشت بخش تقسیم شده است



بخش اول

در بحر خفیف مسدس اصلم

فاعلاتن مفاعلن
 } فعلن
 } فعلان

بنام یزدان

کارنامه زندان

چنانکه در مقدمه بعضی قصاید در جلد اول دیوان بهار ذکر شده است ، صبح اول فروردین سال ۱۳۱۲ خورشیدی ملک الشعرا بهار زندان شهربانی تهران گرفتار آمد و این سرگذشت منظوم را از آنروز در زندان شروع کرد . در مرداد ماه همان سال باصفهان تبعید شد و بقیه منظومه را در آنجا ساخت و در اردیبهشت سال ۱۳۱۳ که بطهران باز آمد آنرا پایان رسانید .

گفتار اول

در خلقت جهان

آن مهندس که این بنا پرداخت	کس نداند که از برای چه ساخت
دائم این مختصر که در این کار	رمز هائی بود فزون ز شمار
منظری هست فوق این منظر	فوق او نیز منظری دیگر
فوق و تحتی گمان مبر کاینجاست	فوق و تحت اصطلاح ما و شماست
اصل هستی و فرع هستی ، اوست	آن وجودی که می پرستی ، اوست
قوه ای هست فوق جمله قوی	منقسم در تمامت اشیاء
قوه کائنات ازو باشد	کائنی نیست کان جز او باشد
هر که زان قوه بیش همهره داشت	سر عزت بر آسمان افراشت
اندین قوه رشته هاست بسی	سر هر رشته ای بدست کسی
هر که سر رشته بیشتر دارد	بیشتر زمین جهان خبر دارد

مثنویات بهار

که بدان می کند وجود، صعود
 راهش آسان و سهل و هموار است
 ندهندش به قرب حضرت، بار
 لن ترانی است پاسخ ارنیش
 هم در این قلعه باز دارندش
 تا سزاوار بزم او گردد

همه چیزش ز عدل هموار است
 بدو خوب و دراز و کوتاه نیست
 هر کسی آن کند که در خور اوست
 زاد ره، همت و شکیبائی
 بگمناش که ره سوی عدم است
 نیمه ره می کشد ز درد خروش
 میکند بار خویش سنگین تر
 مانده واپس ز خیل همسفران
 دهر را ناکس و دنی خواند
 بیم و آرز مدام جان کاهد
 چکنی گردد؟ ای رفیق عزیز
 که ندارم هر آنچه او دارد
 کاین همه از چه جمع مال کنید
 تیر را بر همان نشانه زنند
 گشت از این ابلهان ز چشم نهان
 زشت در دیده تماشائی
 خلد عنبر سرشت را مانند
 همه خوب است و هیچ زشتی نیست

هست این رشته نردبان وجود
 هر که در این سفر سبکبار است
 وانکه سنگین دل است و سنگین بار
 تا نشانی بود ز ما و منیش
 پایبند نیاز دارندش
 گاه گل گشته، گاه سبو گردد

این جهان همچو نقش پرگار است
 کجی و ظلم را در آن ره نیست
 همه چیزش ز روی عدل نکوست
 می رود خلق سوی زیبائی
 آنکه را همت و شکیب کم است
 هر که را نیست ذوق و طاقت وهوش
 دوست دارد قبای رنگین تر
 بار سنگین و تن ز رخت گران
 فتد از پای و ریش جنباند
 هرچش افزون دهی فزون خواهد
 گر پرسی ازو که این همه چیز
 دیگری را حدیث پیش آرد
 و از آن دیگران سؤال کنید
 همه از این قیاس چانه زنند
 چهر زیبای نو عروس جهان
 شد عروسی بدان دل آرائی
 ورنه گیتی بهشت را ماند
 بلکه غیر از جهان بهشتی نیست

مثنویات بهار

درس بد داد و راه باطل جست
علم باطل ره زوال گرفت
که ز باطل شده است باطل تر

خود فزون ز احتیاج ما باشد
هست کافی به رفع حاجت ما
سوی ما بیشتر که شدت و قهر
هر که را در جهان یکی کار است
نفکندی به مغز های خسیس
نه حسود و نه مفسد و غماز
زیستی دیر زاده آدم

خود از آفتاب کرمش دست
علم ها جز بس کمال گرفت
جز این علم اجتماع بشر

توشه ای کاندین سرا باشد
جای آرام و آب و نور و هوا
لطف و مهر طبیعت اندر دهر
صنعت و پیشه نیز بسیار است
اگر این کین و آزار ابلیس
غم نبودی به روزگار دراز
غم نبودی و چون نبودی غم

در مذمت مخدرات و مسکرات

که بر آورده دودمان از سر
یا ز پر خواری است و کم کاری
عقل و خیر و صلاح بگریزد
خسته گردد کند هوس رانی
پیش خم شراب خم گردد
سوی بنگ و شراب روی نهد
از غم ورنج و محنت و سختی
دور از آن عالمی که هست شود
هر دو گردند منقطع ز نشاط
این کشد چرس و آن خورد باده
همه کس نیکبخت و شاد بود
زیستی شاد عارف و عامی

باده و این همه ز باده بتر
یا ز پر کاری است و کم خواری
چونکه عدل از میانه بر خیزد
آن توانگر ز بس تن آسانی
تا عذاب درویش کم گردد
تا ز تن پروری دمی برهد
کارگر هم ز فرط بدبختی
ساغری در کشد که مست شود
این ز تفریط و آندگر ز افراط
پس به رغم طبیعت ساده
کار ها گر ز روی داد بود
ور شدی یاوه آرز و نا کامی

مثنویات بهار

غصه و غم چو رفت و بیکاری
 همه از نعمت خدای جهان
 هر کسی حرفتی گرفته به پیش
 حرص و خشم از جهان پراکنده
 آن زمان خاک حکم زر دارد
 زندگانی جمال و فر گیرد
 قتل و دزدی و غیبت و بهتان
 چون خرد گشت بر جهان سالار
 چونکه خالی شدند خلق از آز
 چون غم نان شب فرامش گشت
 طی شود رسم آکل و مأکول
 شعله معرفت زبانه زند
 حرکت جوهری سریع شود
 کنی - ار بگذری از این پستی -
 کاندین حال عیش و هستی نیست
 این بنا بهر این گذاشته اند
 تا تو بر زندگی دلیر شوی
 شاد باشی و عزم کار کنی
 کنی اندیشه های نغز سترک
 قوت روح را بروز دهی
 سخت بی انتهاست قوت تو
 ای دریغا که عامه کور و کر است
 گفت عیسی و شد صلیب سوار
 هست با شیخ و شحنه تیغ و عصا

دوستی آید و بی آزاری
 متنعم در آشکار و نهان
 نه توانگر بجای و نه درویش
 شده گیتی به عدل آکنده
 زندگی لذتی دگر دارد
 ذوق ها جنبشی دگر گیرد
 نیست گردد چو عقل شد سلطان
 شیخ و شحنه روند و منبر و دار
 سر نهند از نشیب سوی فراز
 شعله کین و آز خامش گشت
 اهرمن گردد از عمل معزول
 ایمنی بانگ بر زمانه زند
 چرخ و اختر تورا مطیع شود
 ای بسا عیش و ای بسا هستی
 غیر حرص و دراز دستی نیست
 و اندرو نقش ها نگاشته اند
 نه که از عمر خویش سیر شوی
 گوهر خویش آشکار کنی
 تا شوی در خور مقام بزرگی
 پای بر تارک سپهر نهی
 تا چه فتوی دهد قوت تو
 رهبرش نیز عامی دگر است
 گفت منصور و رفت بر سردار
 کس نیارد چخید با رؤسا

گفتار دوم

سبب نظم کتاب

همچو افسردگان بر ابرو چین
سرد و پر باد و زشت و ظلمانی
شده بر عکس، ماه رنج و ملال
پاسخش داد مؤمن دیگر
عید بی نو بهار منحوس است
شد صدای در سرای بلند
تا به بیند که کیست کوبنده
گفتمش رو پیرس کارش چیست
بسا منش کار چیست این آقا
گفتمش رو بگوی بیمار است
با دوقن همچو خود عوان و جسور
(این چه حرفست؟) میهمان بودند!
مبتلای ذکام و درد کمر
وز اطاق تو می کنند سراغ
با غم و درد متصل بودم
خرج بسیار و همت عالی
باغبان لخت و پیشخدمت ها
اکتفا بسا کهن رخوت کند
صدره کهنه پشت و رو سازد
کفش خواهند و پالتو و ژاکت
غیر پوشاك و نان نمی فهمند

داشت امسال ماه فروردین
بودش ار ابر چین به پیشانی
مؤمنی گفت از چه عید امسال
هست تاریک و سرد و غم گستر
گفت زیرا بهار محبوس است
اول صبح و آخر اسفند
باغبان شد بدر شتابنده
رفت و برگشت و گفت فخرائست
من چه دانم که کیست این آقا
آمد و گفت با تواش کار است
اندر این حیص و بیص آن مأمور
بی اجازت ورود فرمودند
من در افتاده سخت در بستم
کلفت آمد که آمدند به باغ
راستی هم بسی کسل بودم
شب نوروز و کیسه خالی
بچه ها لخت و لخت کلفت ها
همسر من اگر سکوت کند
چادر پاره را رفو سازد
کودکان را که می کند ساکت؟
بی زبان ها زبان نمی فهمند

کلفت و نوکر از همه بدتر
 لخت سر تا پهای غالبشان
 قسط قرض است غوز بالا غوز
 شیروانی بطنه می خواهد
 هرچه آمد بدست از هر جا
 نه اجازت که شغلی آغازم
 بوده ام سال ها نماینده
 روزنامه نویس بودم من
 عمر در مردمی سر آورده
 خواجهگی کرده سال های دراز
 رخ گشاده، گشاده باب سرای
 در بر اهل مملکت مقبول
 تا نپوسم بکنج خانه خموش
 بردم از گنج و خزانه خویش
 کارم آخر بکاسبی پیوست
 نزد دولت اگر چه مغضوبم
 لیک خواهد خدایگان زمین
 سخت گیرند تا که رام شوم
لیک غافل که گردن احرار
 « کس نیاید به زیر سایه بوم
 زین تکان ها ز جا نخواهم رفت
 گر فروشم کتاب در بازار

مغنی باب چهارم

داد از دسر
 اوقاده
 داد می بایند همه
 باغبان ماهیانده می خواهد
 همه شد خرج و هیچ بست بجا
 نه کزین مملکت برون تازم
 گوش ها از خروشم آکنده
 با افاضل جلیس بودم من
 سر به آزادگی بر آورده
 در فتوت ز خواجگان ممتاز
 سفره گسترده، خادمان بر پای
 خدمت دولتی نکرده قبول
 شده ام کاسبی کتاب فروش
 کتبی در کتاب خانه خویش
 بخیرید و فروش بردم دست
 بر ملت عزیز و محبوبم
 تا شوم بی نشان و خانه نشین
 چایلوسی کنم غلام شوم
در نیاید بچنبر اشار
 ورهای از جهان شود معدوم
 زیر بار « رضا » نخواهم رفت
 به که خوانم قصیده در دربار

در عذابم ز دست فخرائی

با چنین حال زار و رسوائی

مثنویات بهار

کارشان صبح چیست با بنده
شب عید آمدند و کلاشند
هر یکی را چهار پنج ریال
در کفم پانزده ریال نبود
تا شود قسط قرض را داده
ماه دیگر عوض بپردازم
هر سه هستند عضو تأمینات
که از خوب وزشت و خیر و شر است
زین خبر شاد گشتم و مسرور
چشمش از سوز گریه پر خون شد
همچو پروانه گرد شمع شدند
بلعجب عیدی بی بما دادند
سیلی آن خانه را ز جا برداشت
کودکان را ز مهر بوسیدم
رفت از یادم آن ملالت ها
غصه کهنه جا بپردازد
غم دیرینه ناپدید شود
بیش چون شد پدید، کم برود
مرد بی درد مرده است نه مرد
گفتم اینک منم، چه باشد کار؟
ریزه چشمی، میانه ای، لنگی
کهنه رندی، قدیم عیاری
با بیانی چو کام اژدر گرم
تا چه باشد نوشته های شما

تاری سه تنی فاشناس يك دنده
بیش خود گفتم این سه قلاشند
يك بایست داد در هر حال
بخدائی كزوست مایه و سود
بود پانصد ریال آماده
گفتم از قسط قرض کم سازم
بعد معلوم شد که این حضرات
بخدائی که خالق بشر است
بسکه بودم ز وضع خویش نفور
يك حال زنم دگرگون شد
کودکان دور بنده جمع شدند
شب عیدی که مرد و زن شادند
گفتی آن جمع را عزا برداشت
الغرض زود رخت پوشیدم
شد فراموشم آن کسالت ها
چون ز نو غصه ای بدل تازد
چونکه از نو بلا پدید شود
چون بلائی رسید غم برود
باید از درد جست چاره درد
بسوی باغ رفتم از تالار
ریش جو گنمی، سیه رنگی
خنده روئی و گرم گفتاری
با زبانی چو پشت افعی نرم
گفت تفتیشکی کنیم اینجا

گفتم اینجا نوشته بسیار است
گفت باشد کتاب خطی نیز؟
لیک تفتیش خطی آسان نیست
خواندنش نیست سهل بر همه کس
جلد باشید و کار در گیرید
هر چه انبار بود کاویدند
هم بصندوق خانه سر کردند
از شبستان گرفته تا جائی
قبض و مبض و قبالة و اسناد
جمله را کرد در هم و برهم
جزوه های مفصل طبری
شد پریشان ز فرط افزونی
پس از آن گشت نوبت بنده
دو دقیقه است و نیست طولانی
که به بخشید با شما باری
من خود از پیش دیده بودم کار
جبه ای گرم نیز پوشیدم
محشری شد که سوخت زان دل سنگ
گفت از غصه نوبه کردم من
گر چه میکرد لرزه با سفتی
دل این ها قساوتی دارد
بسکه از این قبیل دیدستند
حششان خشك گشته در اعصاب
شرف آدمی است بر حیوان

کاغذ بیست ساله انبار است
گفتم آری فزونتر از هر چیز
خواندنش کار بی کتابان نیست
کار اهل کتاب باشد و بس
هر چه باشد نوشته بر گیرید
هر چه اشکاف بود گردیدند
نیز در خوابگاه نظر کردند
جمله را سر کشید فخرائی
دفتر و مقتر و سواد و مواد
ریخت در يك جوار بر سر هم
شده آراسته ز کار گری
نصف در کیسه نصف در گونی
گفت آن مرد لنگ با خنده
چه شود گر قدم برنجائی
در اداره است مختصر کاری
خویش را کرده مستعد و تیار
بچه ها را دو باره بوسیدم
هم دل سنگ سوخت هم دل لنگ
سر جدم که توبه کردم من
بگمانم که بود غالفتی
بچنین حال عادتی دارد
یا ز همکار ها شنیدستند
چون ز قتل غنم دل قصاب
دقت و انفعال و حس نهان

آفتابانی که سنگ دل شده اند
الغرض با دو بسته کاغذ
من و آن سه یرون شدیم از در
شدم آن لحظه نا رسیده بکوی
قبض پانصد ریال پیش آورد
چکنم قبض محضر رسمی است
قسط پرداختیم و با رندان

به جمادات متصل شده اند
هر یکی باد کرده چون گنبد
ماند در خانه جفت بی همسر
با طلب کار خویش روبا روی
ضرباتی به قلب ریش آورد
سر ماه است و دادنش حتمی است
سر نهادیم جانب زندان

صفت اداره تأمینات و شرح زندان

مثل مردمان خطا نشود
با من این حبسگاه را کار است
بار های دگر بدون درنگ
چون رسیدم زره و لیک این بار
چون نشستم دران کریچه سرد
دیر گاهی نشستم آنجا من
از پس يك دو ساعت آمد پیش
صورتی گرد و چهره ای مغرور
لیک در کار خویش زبر و زرنگ
داد دست و نشست و خامه کشید
پس بزد بانك و آمد از بیرون
اول رنج و زحمت است اینجا
بنده با آن عوان روانه شدیم
شرح آن دخمه ها از اسرار است
در یکی زان دو کلبه احزان
حاج سیاح قمی پر خور

که دوئی نیست کان سه تا نشود
حبس این بنده سومین بار است
می گذشتم زره به محبس تنگ
برد فخرائیم به شعبه چهار
کمر من گرفت از نو درد
کس نفرمود صحبتی با من
فریبی سبز رنگ و کافر کیش
دست و پائی ز ذوق و صنعت دور
بفسون رویه و به کبر پلنگ
جا و نام و نشان من پرسید
یکی از آن سه مرد راهنمون
فتح باب مشقت است اینجا
يك دو ساعت يك دو خانه شدیم
فکر کاهست و خاطر آزار است
مردمی دیدم از الم لرزان
بود آنجای بسته بر آخور

مثنویات بهار

شکم گنده پیش آورده
گشته چرك و سیاه مولویش
شعر می خواند و پف پف می کرد
مدح می خواند شاه ایران را
تا مگر زودتر رها گردد
سر و ریشی صفا دهد از نو
بنشیند به مجلس اعیان
نیزه را محرمانه بند کند
گرچه در شهر ری سرائی نیست
محفل و مجلسی اگر باقی است
قصر ها را ببست دولت در
ساعتی هم در این کریچه گذشت

گنده بوئی به ریش آورده
بر زبان بود مدح پهلویش
بر سر و ریش خلق نف می کرد
حامی فرقه فقیران را
باز مبل اطاق ها گردد
شکم گنده را دهد بجلو
بدهد حکم چائی و قلیان
چند غازی مگر بلند کند
محضری، منظری، لقا ئی نیست
هست در این محل والا نیست
تا که شد باز باب « قصر قجر »
تا همه چیز ثبت دفتر گشت

صفت زندان نمره دو

پس ره نمره دو پیمودم
ایستادم به پیش آن درگاه
دخمه ئی تنگ و سو بسوی و نمور
هر یکی در کریچه ئی دلتنگ
داشت دهلیزی و بر آن دهلیز
بدرون رفتم از همان در، من
کرد بر گشتم از یکی رهرو
بر در نمره يك استادم
تا بگوید ز خانه ام باری
بس نگه کردم اندر آن دالان
هر يك استاده گوشه ای خسته

زآنکه خود راه را بلد بودم
چه دری، لا اله الا الله !
واندر آن دخمه چند زنده بگور
بسته بر رویشان دری چون سنگ
بود بسته دری ز آهن نیز
که بدم رفته بار دیگر، من
پیش سمجی که بود مسکن نو
وان قلاوور را فرستادم
بستر آرند و فرش و ناهاری
دیدم آنجا گروهی از یاران
چند تن در برویشان بسته

مثنویات بهار

چندی از دوستان کهنه و نو
 پنج شش سال هریکی محبوس
 ناله ، وز روزگار بد بختی
 چار دیگر بر او بر افزودند
 شود انسان ز قاضیان راضی
 خوردم آنجا ناهار و خوابیدم
 وان قفس را مرمتی کردند
 مبرزش نیز پاك و بی بو بود
 که اطاقیست خوب و گنج کاری
 سه قدم طول بود در دو قدم
 آنکه مرده است و خفته زیر لحد
 نیست محتاج خوردن و
 گاه جنبنده گاه ریزنده
 خور و خفتار و جنبش و خیزش
 گفتنش نیز هست مایه تنگ
 حیوان نیز نیست در خور این
 گاهگاهی چنین عذاب الیم
 با بشر کس نکرده است چنین
 وای از آنجا که جای اشرار است

مخصوص کلهر و خسرو
 شدم هر يك بدیگری مأنوس
 میر کلهر نمود از سختی
 گفت شش سال بودم اندر بند
 چون شود مرد لشگری قاضی
 کلبه عهد پیش را دیدم
 ظاهرآ تازه همتی کردند
 پاك و بی گرد و آب و جارو بود
 هان و هان تا مگر نپنداری
 عرض و طولش چو تنگنای عدم
 بهتر از زنده در چنین مرقد
 نبود کار مرده جنبیدن
 هست تا هست آدمی زنده
 عادت آدمی است آمیزش
 این همه در یکی کریچه تنگ
 با بشر هیچکس نکرده چنین
 بود اندر زمانه های قدیم
 ليك در دوره تمدن و دین
 تازه این جایگاه احرار است

صفت زندان نمره يك

آن سیه چال عمر فرسا را
 در و دیوار ها سیاه چو قیر
 تنگ و تاریك چون دل دشمن
 آب باشند تا شود نمناك

دیده ام من ز بام آنجا را
 تنگ و تاریك و سهمناك و قعیر
 کلبه ها بی دریچه و روزن
 روز و شب هم در آن سیاه مغاك

مثنویات بهار

کلبه ها هست در بن دهلیز
ریه زان بستگی شود خسته
نفس آنجا بحبس چون نفس است
در مبالند حبسیان. یکسر
شو بدانجا که شهرشان آنجاست

هست دهلیزی اندرین جا نیز
چون شود در بروی کس بسته
که هوا نیز اندر آن حبس است
نیست بین مبال و محبس، در
گرترا حشر ساس و کیک هواست

سبب بنای زندان

که بگیرد مقام زجر و کتک
چاره اش غیر زور بازو نیست
باید اقرار خواست با اصرار
افکنندش شبی به نمره يك
شود از شدت تعب خستو
غیر آزاده مردم آنجا نیست
پس چندی شوند بیرونی
دخمه اوست حبس نمره يك
جای دارد در آن سیاه مبال
زانکه جان میکنند زنده بگور
نکند روی خود بدیشان باز
خاصه زین پس که موسم گرماست
تا خدا خود وسیلتی سازد
یا رهایش کنند کور و فلج
مایه درد سر شود ناچار
زیر دست علیم (۲) و همدستان

بهر آن شد بنای نمره يك
مجرمی کاوبه کرده، خستونیست (۱)
سارقی کاو نمی کند اقرار
جای اشکنجه و عذاب و کتک
چون شبی ماند اندر آن پستو
دانی اکنون که اندر آنجا کیست
ور بود نیز مجرم و خونی
وانکه آزاده است و با مسلک
نه مه و هفته بلکه سال بسال
حالشان بدتر است ز اهل قبور
همه عشاق مرگ و مرگ از ناز
دوزخی را که گفته اند آنجاست
باید آنجا به صبر پردازد
یا بیابد از آن بمرگ فرج
یا ز پای افتد و شود بیمار
ببرندش بسوی مارستان

(۱) خستو بمعنی معترف و مقر

(۲) دکتر علیم الدوله رئیس بیمارستان شهربانی

مثنویات بهار

بکجا می رود ، خداست علیم

گفت خود را بنا خوشی میزن
همنشین با می و چغانه شوی
نانت آنجاست غرق در روغن
بنسده باب مریضخانه نیم
سکه بر یخ زدی گناه از تست

بند بر دست و قید بر پایند
میکندش شکنجه های مضر
دستی از پشت سر بگرداند
به یکی دستبند پولادین
میخورد تاب ازین شکنجه سفت
استخوان ها به چاو چاو افتد
از سر درد در خروش آید
هرچه بایست گفت می گوید
همچنین کار های نا کرده
همچو آن کرده ها شنفته شود
دار بستی بر آن مزید شود
از یکی حلقه ای بیاویزند
طاعت گفتنش ندارم باز
می زندش که افتد از حرکه
وین بلا را به مرگ درمان یافت

تمشیل

کرد تقسیم توشه را باری
خرنزه یا که هندوانه بخواه

هر که نزد علیم گشت مقیم

روزی آمد علیم در بر من
تا به سوی مریضخانه شوی
زآنکه آنجاست در اداره من
گفتم اهل می و چغانه نیم
تن من سالمست و حال درست

مجرمان نیز اندر آنجايند
مجرمی گر نشد بفعل مقرر
دستی از روی کتف پیچانند
ساق آن هردو را نهند زکین
استخوان های ساق و بازو و کتف
عضلاتش به پیچ و تاو افتد
رود از هوش و چون بهوش آید
سوی لا و نعم نمی پوید
کار پنهان بر افتد از پرده
کار های نکرده گفته شود
ور کسی طاقتش شدید بود
دستهای خمیده را به کمند
پس کشندش بدار بست فراز
گاه با نازبانه و ترکه
ای بسا بی گنه که فرمان یافت

گشت مردی شریک پر خواری
گفت یکچیز ازین دو گانه بخواه

مثنویات بهار

گفت من هر دوانه میخوام
برد مشروطه داغ و چوب و فلک
شحنه شهر هر دو وانه گرفت
کرد منباب دبه و لنجه
دست بند و شکنجه های دگر
گاهگاهی هم از پی تحقیق
آن شنیدم که «هایم» بدبخت (۱)
تا گروهی ز عارف و عامی
و آن یهودی ز تهمت دگران
وانکه او را شکنجه می فرمود
بود تشنه بخون ایرانی
بود «هایم» بدان دلاگاهی
کاو بنا حق نبرد نام کسی
برد از آغاز آن جهول ظلوم
بعد از آن تا زند مؤسس را
شحنه شهر چونکه شد فتاک
دارم افسانه ای ز «درگاهی»

خربزه ، هندوانه می خواهم
جای آن ساخت حبس نمره يك
خربزه داشت هندوانه گرفت
حبس تاريك جفت اشكنجه
تازيانه ز جملگی بدتر
آب جوشیده می شود تزریق
مبتلا شد بدین شکنجه سخت
یار خود سازد ، اینت بد نامی
بست لب با چنین عذاب گران
مسلمی بود شومتر ز جهود
شحنه با دعوی مسلمانی
بهر از صد هزار «درگاهی»
وین بخلق افترا بیست بسی
دست در خون عشقی مظلوم
زد به تیر بلا «مدرس» را
دگران را ز قتل و فلك چه باك
شاهكارست ، بشنو ار خواهی

حکایت حاج واعظ قزوینی (۲)

شب آدینه هشتم آبان
بی دلیل و بهانه میر سپاه
و کلا جمله واقف از اسرار
همه سوگند خورده با قرآن
ليك سوگند گشت باد آن شب
شد بمجلس خلاف شه عنوان
بود شایق به خلع احمد شاه
بین بیم و امید گشته دچار
بوفا داری شه ایران
رفت عهد و وفا ز یاد آنشب

(۱) هایم نماینده کلیمیان در مجلس

(۲) این داستان در قصیده (يك شب شوم) در دیوان قصاید نیز آورده شده است .

مثنویات بهار

مستعت عهد مردمی بشکست
دگران گرم مجلس آرائی
کاهرمی بسته بودشان به کمند
شده نانشان سفید و قلب سیاه
چون بطاوس خسته لشکر بوم
تکیه کردم بصاحب قرآن
ساختمشان چنانکه دل میخواست
هیجانی قتاد در دل ها
اندرین جلسه نگذرد آنکار
در دل مستمع نشیند راست
سپری شد دقیقه ای سه چهار
هم درین قصه گرم گفت و شنود
چند تیر از قفای یکدیگر
همه از جاسد ریختند برون
لیک سربازشان گرفت عنان
چندی از در گروهی از دیوار
رفقا جمله رفته در سوراخ
نیمی از جمع مانده بود بجای
بامداد مصیبت مردم
بود هر جا پلیس در تگ و پوی
دیده گریان ز وضع شهر و دیار
فرخی آمد و دو دیده تر (۱)
که بریزند خائانات خون

سپهر دینه صلاح بیست
کرد طرح قضیه « یاسائی »
تر خدا کرده یاد و تر سو کند
گشته مندیله ها بدل به کلاه
حمله بردند بر شه مظلوم
من کشیدم ز کام تیغ زبان
با زبان فصیح و منطق راست
چون بکردم مراد خویش ادا
یافتم کز نفوذ آن گفتار
سخنی کز دل سخنور خاست
شدم از جلسه تا کشم سیگار
باز گشتم درون جلسه که بود
ناگهان بانگ تیر خاست ز در
شیر مردان ز بیم ریزش خون
سوی در ها شدند و یله کنان
پر دلان یافتند راه فرار
مانده من با (امیر جنگ) بکاخ
شد چو مجلس دوباره بر سر پای
جلسه شد ختم تا به روز نهم
چون زمجلس برون شدیم بکوی
سوی منزل شدم در آن شب تار
روز آدینه قرب ظهر از در
گفت از خانه پا منه بیرون

مثنویات بهار

شب دوشین ز جلسه چون رفتی
چند تن آن دم از تماشا جای
از قضا بود واعظ قزوین
چون شبیه تو بود بیچاره !
کز سر شب حسین و همدستان
همه همدست با رئیس پلیس
روز تا شام کرده تدبیرت
واعظ بی گنه در آن شب شوم
چون بقدر و صفت مشابه تست
دم مجلس بگیرش آوردند
شیخ واعظ گرفت راه فرار
سوی سر چشمه ره گرفت فقیر
خورده تیرش بشانه و گردن
تا بمسجد نایستاد بجای
پهلویش را یکی بدشنه درید
هم درین حین کسی رسید از پی
این کس دیگرست یارو نیست
زین سخن ماند دستشان از کار
چون بجستند خونیان ز آنجا
کاین پلیسان ز بیم معزولی
دیده بانان خونیان بودند
واعظ سر بریده را بردند
نام او را « بهار » بنهادند

نطق کردی سپس برون رفتی
سوی بیرون شدند برق آسای
رفته بیرون ز صحن در آن حین
شد دچار گروه خونخواره !
بکمین بر در بهارستان
شده پنهان به پرده تلبیس
که شبانگه زند با تیرت
شد گرفتار آن گروه ظلوم
بگمانشان که او توئی بدرست
زیر باران تیرش آوردند
خونیان در پیش بقصد شکار
خونیانش گرفته در دم تیر
باز سرگرم جان بتک بردن
بر در مسجد اوفتاد ز پای
دگری حنجرش به کارد برید
بانک زد بر رفیق خویش که هی
دست ازو باز دار کاین او نیست
همه بگذاشتند پا بفرار
سر پلیس و پلیس شد پیدا
کرده بر تن لباس معمولی
یکدو تن هم در آن میان بودند
جسم در خون طپیده را بردند
وین خبر را به «پهلوی» دادند

مثنویات بهار

سوی بیمارسان (۱) نظمیه
شد محقق که او «بهار» نبود
تلفون شد به حضرت سردار
کآمد این مژده های رنگا رنگ
و آن وزیر این خبر زما ننهفت
یکدوروزی ز خانه دور مشو

چون بیامد طیب عدلیه
از پس باز جستها که نمود
عکس برداشتند از آن مردار
بُبد بمهمانی سفیر فرنگ
با وزیری که بود نزدش، گفت
این تمنی ز دوستان بشنو



«بهبهانی» و دوستان دگر
که تو فردا منه بمجلس گام
مردن و زیستن بدست خداست
دیگری را بجای من بنهاد
بسپارد بکام مرگ مرا
که بود امن راه دزد زده
من نباشم میان جمع شما
یکدو تن شب بخانه ام خفتند
روز شنبه نهم بمجلس پای
نهم ماه و مرگ آزادی

شد «مدرس» ازین حدیث خبر
همه دادند سوی من پیغام
گفتم آنقوم را که این نه رواست
کان که دوش از اجل نجاتم داد
هم تواند که در درون سرا
این مثل در جهان فسانه شده
حیف باشد که جلسه فردا
دوستان لابه ام نپذیرفتند
که مبادا برون شوم ز سرای
زین سبب روز طرح بیدادی

نقل گفتار من کسی نشنید

ناله زار من کسی نشنید

در نیکنامی و بد نامی گوید

هیچ چیزش نمی شود پا بست
بر تر از آفتاب و ماه شود

آه از انسان که چون شود سوی پست
ور شود سوی اوج شاه شود

(۱) بیمارسان : مخفف بیمارستان است بقیاس «شارسان» و «خارسان» و غیره که مخفف «شارستان» و «خارستان» آورده اند .

مثنویات بهار

که به عین الحیات گیرد جا
 نیکنامی عزیز تر چیزی است
 مرد بد نام مایهٔ ننگ است
 دشمن مردمان به سر و علن
 آنکه اندر زمانه شد بد نام
 نیکنامی بر او حرام شود
 هر که را نیک یافت بد خواند
 اینهمه ظلم و جور و بدعت ها
 زادهٔ فکر این گروه بود
 بخطائی که کرده از این پیش
 وز سر عجب و نخوت و پندار
 بلکه هنجار بدتری گیرد
 پی پامال کردن يك بد
 این چنین کس سزای نفرینست
 هیچ نشنیده نکته‌ای ز اصحاب
 خوب و بد را بیای نفع برد
 خویش را شیر شریزه انگارد
 جود را عجز می شمارد او
 گر فلوسی بکس دهد روزی
 تا ازو بس نگیرد آن انعام
 آنچنان دست آرزو بوسیده
 خویشتن را ز فرط جهل وجنون
 ليك اندر عمل ز خوی درشت
 در سیاست ز فرط کین ولجاج

که شود شوم تر ز مرگ فجاء
 فرخ آنکو به نیکنامی زیست
 زان سبب سوی ننگش آهنگست
 کز چه دارند مردمش دشمن
 طشت رسوائیش فتاد از بام
 دشمن مرد نیکنام شود
 تا بد خویشتن بیوشاند
 وین بد آموزی و شناعة ها
 کادمیزاد از آن ستوه بود
 خلق را ساخته است دشمن خویش
 نگشوده لبی به استغفار
 صفت کوری و کری گیرد
 میکند صد بدی ز فرط خرد!
 بدترینی که گفته اند اینست!
 هیچ ناخوانده صفحه‌ای ز کتاب
 هر چه نفعی نداشت بد شمرد
 خلق را صید خویش پندارد
 وز چنین عجز عار دارد او
 هست از آن فلاس بر دلش سوزی
 نشود سوزش دلش آرام
 که بعباس دوس دوسیده
 خوانده گه پطر و گاه ناپلئون
 دست ضحاک را بیسته پیشت
 گوی سبقت ربوده از حجاج

مثنویات بهار

نام تیمور و شهرت چنگیز
خلق را طفل و خویش را دایه
که بریده است کودکان را سر
عرضشان برده مالشان خورده
وای طفلی کش این سبب دایه است
بی رقم قوشچی و بی می مست
گوید این ژاژها بدور انداز
دهر نو شد تو نیز چیز نو آر
که جماعت سزای احسانست
عضوش این توده مردم بسیار
بر گزیده است آنچه بگزینند
کار مردم بدست مردم به

اشاره بحديث : الناس ثلاثة اما عالم رباني او متعلم على سبيل النجاة
والمتباقي همج رعا يعبعون مع كل ناهق و يميلون مع كل ريح (۱)

از علی ولی سخن گوید
که همج (۲) خواندشان علی ورع (۳)
جاهل و گول و کج حساب کند
فرق ننهاده فربهی ز آماس
منگر خلق را بچشم علی
با تو بسیار فرق ها دارد

میجو کرده بخنجر خون ریز
خوانده از چهل و قلت مایه
دایه ای مهربان تر از مادر
کلوی شیر خواره بفشرد
همه چشمش بمال همسایه است
متجدد نما و کهنه پرست
گوئی از ملت و خدا و نماز
کهنه شد دین و کهنه نیست بکار
گوئی از چیزهای نو آنست
هست کشور چو پیکری هشیار
بد بود هرچه خلق بد بیند
کار مردم بدست مردم نسه

چون شنید این ره دگر پوید
گوید از کینه در حق اجماع
مردمان را همج خطاب کند
خویش را از علی گرفته قیاس
ای علی ناشده مکن دغلی
آنکه غالی (۴) خدایش پندارد

(۱) بعلی علیه السلام منسوبست که فرمود : مردم بر سه گونه اند : با عالم ربانی است و یادانش جوئی است که در راه نجات طلب دانش کند و دیگران احمقان و گولانی بیش نیستند که از بی هربانگی بروند و هربادی در جنبش آیند .

(۲) همج : بفتح اول و ثانی نوعی است از پشه یا مگس و کنایه از مردم احمق نیز هست

(۳) رعاع : بفتح اول . غوغا و مردم زیر دست و فقراء

(۴) غالی : کسیست که در حق علی غلو کرده او را خدای خواند یا از «محمّدص» برتر شمارد .

اوست شیر خدای عزّ و جل
تو علی نیستی معاویه هم
کاندو بودند مهتران عرب
تو یکی ملحد بد اندیشی
نه شرف بوی کرده ای نه گهر
زاده فتنه ای و فتنه نهاد
تو سنگ کیستی؟ جناب اجل
وان یزید درون هاویه (۱) هم
صاحب علم و جود و فضل و ادب
دشمن خلق و عاشق خویشی
نه پدر دیده ای و نه مادر
فتنه بر خویش گشته ای، فریاد!

حکایت دیوانه ای که سنگ بچاه انداخت

کرد دیوانه ای بچاه نگاه
سنگی افتاده بد براه اندر
مردم شهر رنجها بردند
توئی آن سنگ اوفتاده به چاه
وقت بسیار کرد باید صرف
پدرت فتنه بود و مادر شر
هر که زی (۳) مردمان وحیه بود
آنکه نزد تو آبرو دارد
و چه خوش گفت اوستاد طریق
«کآدمی چون بداشت دست از صیت
عکس خود را بدید در ته چاه
هشت آن سنگ را بچاه اندر
تا که آن سنگ را برآوردند
عاقلان در تو می کنند نگاه
تا برون کشید از آن چه ژرف (۲)
نیک مانی به مادر و به پدر
زی تو پتیاره (۴) و گریه بود
دست پیش کسان برو دارد
زاد سرو حقیقه تحقیق
هر چه خواهی بکن که فاصنع شیت»

تغییر زندان

نمره دو بود چو نمره یک
لیک لختی از آن فراخترک

(۱) هاویه: بحرّی از نامهای دوزخست.

(۲) ژرف: بفتح اول بمعنی گود و عمیق و ژرفا بمعنی گودی و عمق است مقابل پهنا و درازا.

(۳) زی: پپارسی یعنی «سوی» و «برای» و درعهد قدیم از اداة اضافه نسبی بوده و بجای کسرّه اضافه که امروز مرسومست استعمال میشده ولی امروز معمول نیست.

(۴) پتیاره: دراصل بمعنی مصیبت و بالای عام و مجازاً درمورد «دیو» و مردم بدبکار می‌رود.

تیغه ای بین محبس است و مبال
 که شود حبسگاه از آن روشن
 دارد از هر طرف هوا خوره‌ای
 هست چون در بر سبو خمره
 که ز نور و نظافتش بهر است
 بوده با نوع مردمش سر قهر
 آفتاب اندرین عمارت نیست
 همه از آفتاب محرومند
 حال زندانیان چه سان باشد
 عصر آن روز خواستند برون
 حجره ای در رواق تأمینات
 پایمردی نمود پیش امیر
 کیست بهتر بروزگار از دوست
 اینهم از برکت براهکه بود (۲)
 بوده ام اندر او نکرده گناه
 از اسیران « کودتا » بودیم
 چار مسکین بیک قفس دمساز
 دیدنش کردم اندر این حجره
 از سر دشمنی و بد خواهی
 بعد از آنم در این اطاق افکند
 هم در این حجره راند بخت سیاه

نیست دیوار او سیه چو زغال
 هست بر سقف او یکی روزن
 روی در نیز هست پنجره ای
 در بر نمره يك این نمره
 محبس قصر بهتر از شهر است
 هر که این کاخ ساخته است بشهر
 شمس را اندر او نظارت نیست
 آنکه خدام و آنکه مخدومند
 رؤسا را چو حال آن باشد
 مرا از آن فضای پست و زبون
 شده خاص من اندرین اوقات
 یکی از دوستان پاك ضمیر
 این فلاحم ز پایمردی اوست
 زی من این حجره « بیت عاتکه » (۱) بود
 من خود این حجره دیده ام دوسه راه
 يك سفر یار « رهنما » بودیم
 سید هاشم بدند و ساعت ساز
 بود « تیمور تاش » يك مره
 بار دیگر بدور « درگاهی »
 پانزده روز داشتم در بند
 بازم این بار بی خطا و گناه

(۱) بیت عاتکه - اشاره است بمطلع قصیده احوص که گوید :

يا بيت عاتكة اللذي اتعزل حذر العدى وبه الفؤاد موكل

(۲) اشاره است بمثل معروف : هذه من بركة البرامكة .

مثنویات بهار

پر هیاهو ز صبحگه تا شام
هست ایوان بانك رو باروی
حبس کی گشتمی برابر «بانك»
بودی از این نمود مرا کلهی
نه همین بانك خشك در افواه

این اطاقی است رو به شارع عام
چون ز محبس کنی نگاه بکوی
بودیم گر ودیعه ها بر «بانك»
من هم ار داشتم صف و سپهی
صاحب «بانك» میشدم چون شاه



پشت بر گنج سیم و زر کردم
«بانك» او بانك فضه و ذهبست
بانك من تا ابد دوام کند
«بانك» ماند از او و بانك ز من
نور من نام و نار او عسار است
کز من و او که خورده است فریب!
آنچه همراه تست کردار است
شرف و احترام زاید از او
شرف و عزّ و افتخار اینجاست

تکیه بر دانش و هنر کردم
«بانك» من بانك دانش و ادبست
وارث این «بانك» را تمام کند
من و او چون رویم ازین مسکن
بانك من نور و بانك او نار است
فاش گردد چو شد زمان حسیب
زر و زور از تو دست بردار است
کرده آن به که نام زاید از او
زانکه بی شبهه اعتبار اینجاست

در صفت محبس تأمینات

نیست چیزی انیس غیر کتاب
من در اینجا چو لاله دل پر داغ
تن درست و شکسته است دلم
گوئی از آتش است پیرهنم
بسکه بیگاه می یرم از خواب
ناف شهر ری است و شارع عام
بخدا گر بمحشر کبری است

اندرین حجره ام پس از خور و خواب
مه اردی بهشت و لاله بیباغ
دستم آزاد و بسته است دلم
سوزد از تاب تب هماره تنم
دهدم درد سر مدام عذاب
چشم انداز من ز گوشه بام
های وهوئیکه اندرین مأوی است

مثنویات بهار

چون که جنگ رسته (۲) اردو
می دهند از غریو رعد نشان
بام تا شام در خروش بود
متصل در اطاق زلزله است
بود با خلونم هم آغوشی
می پریدم ز خواب وقت سحر
خلوتی داشتم به دامن کوه
بستم را فکند در بازار
شرح این های وهوی را زین پیش
رفت و آمد سریع تر گشته
مغزم آشت از این غریو و غرنک
رعد و برقی عظیم بود بکار
بر سر بام ها غرنبیدی
گوش بانگش نمی شنید و لیک
ره به بستی به غرش تند
چرخ گردون هزار اراده (۴)

یو الا و کیر و دار و غلو (۱)
بانگ گردونه های آب فشان
لیک رعدی که بیخ گوش بود
دم بدم رعد و برق و ولوله است
منکه بودم انیس خاموشی
از نسیمی که می وزید بدر
دور از شهر و از میان گروه
از ره کینه بخت وارون کار
گفته ام در قصیده ای کم و بیش
نک خیابان وسیع تر گشته
کشت گوشم کر از ترنک ترنک
روزی از روزهای فصل بهار
هر زمان برق سخت جنبیدی
گرچه بد برق و تندری (۳) نزدیک
زانکه گردونه های راهگذر
کرده در بیخ گوشم آماده

می رود خواب و می پرد هوشم

می کفد (۵) مغز و می درد گوشم

(۱) غلو: بروزن (هلو) از غلوعربی گرفته شده و در خراسان بمعنی محل پرس و صدا و پراز دحام بکار می برند.

(۲) رسته: یکسر اول در دیف دکا کین بازار و هر دیف ورشته وصفی را توان گفت و بعضی بفتح اول و مخفف راسته دانند و این خطاست و لغت از همان ماده رشته ورژه و ریجه است.

(۳) تندر: بضم اول رعد و آسمان غرنبه

(۴) اراده: اصل این لغت «رث» و بمعنی گردونه جنگی بوده است که در اطراف او حربه ها و تیغها تعبیه شده بود و بعدها «رث» و «رد» شده و در زبان پهلوی «ارته» می گفتند و هر مرد شجاعی را بدین لقب می خواندند مانند «ارته خشته» یعنی گردونه جنگی کشور و لقب سپاهیان نیز ارتشتار و «ارتشتاران» شد، یعنی مردان دلیر مسلح و اراده نیز بمعنی گردونه همان است و عراده و عربه معرب آنتست.

(۵) کفیدن: ترکیدن و از هم شکافته شدن است و انار شکافته را ناز کفیده گویند.

داستان شبی از شبهای جوانی

در جوانی چنانکه میدانی
 پیشم آمد شبی بلایه زنی
 چه زنی بوستان زیبائی
 سرو قدی و نار پستانی
 چشم چون دیده غزال سیاه
 زلفهایش نه مشکى و نه بخور
 سینه‌ای پهن و صاف و برجسته
 بازوانی دراز و صاف و لطیف
 زلفهایش بطرز نو چیده
 طره بگذشته از بناگوشش
 سرخ کرده لبان زخون بشر
 روی بیضیش به ز ماه تمام
 صاف دندانهاش از میان دو لب
 زن مگو جسته حورئى ز جنان
 بظریفی ز هوش چابك تر
 از لطافت ببر نمی آمد
 بود سروی جوان و شوخ و لطیف
 ساقهایش کشیده و مقبول
 داشت جورابی از پرند پىای
 چادری بر سر از حریر سیاه
 نه سیه نه کبود رنگ حریر
 داشت پیراهنی حریر به بر
 دیده می شد ز زیر پیراهن
 بزم ها داشتم به پنهانی
 نه زنی ، آفتاب انجمنی
 چه زنی سرو ناز رعنائی
 سیم ساقی سفید دندانى
 کفلى گرد چون چهارده ماه
 کردندش استوانه‌ای ز بلور
 کمرى تنگ بر میان بسته
 نوک انگشتها خدنگ و ظریف
 روی هم حلقه حلقه خوابیده
 ليك نهاده پای بر دوشش
 لب بالا ز زیر نازك تر
 رنگ او چون شكوفه بادام
 میدرخشید چون ستاره بشب
 زن مگو جان و جان مگو جانان
 بلطفی ز فکر نازك تر
 وز صفا در نظر نمی آمد
 گر بود سرورا دو ساق ظریف
 روح شهوت در آن نموده حلول
 نیم رنگ و لطیف و ساق نمای
 چون ثوابی نهان بزیر گناه
 چون کنار افق سحرگه تیر
 که چو برپا ستادی آندلبیر
 کتف و پستان و ران و باقی تن

مثنویات بهار

دولب از برگ لاله رنگین تر
شور و شیرین که دل نمیزد بود
مشتی و شوخ و شوخ چشم ولوند
به میچ دست راست شاهدوار
که بدستش ازین متاع بسی است
بر لب کیف او زهی از زر
کیف باید ز نقد مالا مال
داشتم احترام و اکرامش
من چو چادر گرفتمش در بر
بدهن نا رسیده می شد آب
گرم گفتیم و گرم جوشیدیم
این غزل را بخواند در شهنواز

کلماتش ز فند شیرین تر
هم نمک بود و هم طبرزد بود
لوده و رند و دلکش و دلبند
داشت زنجیرکی ز زر عیار
یعنی این دست بوسه گاه کسی است
کیفی آویخته زدست دگر
یعنی آنرا که کیف خواهد و حال
محترم بود و محترم ناهش
چادر از برگرفت و پیچه زسر
بمکیدن نداشت لعلش تاب
بنشستیم و بساده نوشیدیم
تار بگرفت و برکشید آواز

غزل مردف

دگر اندر جهان چه غم دارد
هر که چیزی ز حسن کم دارد
خوبی از فرق تا قدم دارد
زیر آن زلف خم بخم دارد
صفت آهوی حرم دارد

هر که او یار محترم دارد
خوبرویان شهر را دیدم
لیک شکر خدا که دلبر من
بهر عشاق دامهای بسلا
هست تیر نظر حرام براو

گشت رام «بهار» آهوئی

که ز خلق زمانه رم دارد

می قوی بود سخت خوابیدیم
غرضی خواب من ببرد از سر
سوی دلدار خود نظر کردم
خر و خری فکنده در بینی

شام خوردیم و تخت خوابیدیم
تازه خوابم ربوده در بستر
جستم از خواب و دیده بر کردم
دیدم آن رشک لعبت چینی

نرم نرمك دو دست یازیدم
 سر او را بمهر کردم راست
 باز خفتم دست در آغوش
 خر خری همچو کوس اسکندر
 باز گفتم ز قوت باده است
 نرم نرمك سرش بر آوردم
 همچنین ناز بالشی کوتاه
 دست برداشتم ز گردن او
 کردم آنرا که بود از استادی
 خسته گشتم ز چند لحظه عمل
 ناشده گرم خواب چشم حقیر
 جستم از خواب و کردمش بیدار
 ای سیه چشم خر و پف تا چند
 گفت لختی نکام بودم من
 پر و پائی نداشت گفتارش
 من بخفتم به حجره دیگر
 زن که در بینش نم و ورمست
 تنگ خفتم چه سود با جبریل



بالشش زیر سر طرازیدم
 بوسه‌ای نیز حق زحمت خواست
 که برآمد ز کام خفته خروش
 یا نفیر جهاز در بندر
 یا سر نوش لب کج افتاده است
 بالشش زیر سر عوض کردم
 بنهادم بزیر گردن ماه
 تن خود دور کردم از تن او
 تا تنفس کند به آزادی
 سر نهادم به بالش مخمل
 باز بر شد ز کام خفته نفیر
 گفتم آرام باش و گیر قرار
 نخره کوته که شد سپیده بلند
 شب دوشینه کم غنودم من
 خفت و تا صبحدم همین کارش
 گفتم این قطعه را بخواب اندر :
 زشت باشد اگر چه محترمت
 در بُن گوش ، صور اسرافیل

میجهیدم ز خواب زودا زود
 ساختم این حکایت شیرین
 وز پی دفع خواب داروئیست
 هر دوساعت عوض شود شب و روز

شب چو در این اطاق گردآلود
 یاد کردم ز قصه دیرین
 راستی جای پر هیاهوئیست
 دردم در قلاوژی (۱) بد پوز

(۱) قلاوز - باشباع واو و ضم او هر دو بمعنی آنکه ما امروز قراول می‌گوئیم و ظاهراً قلاور و قراول و قلاوز هر سه لغت ترکی و از یکماده است .

مثنویات بهار

با شتر در جوال باید رفت
حالت زیر جامه دانی چیست
جای بعضی ز دوستان خالی
بسوی شاعری کشید خیال
طبع را آزموده ام اینجا
که رسیده است شعرها بهزار
که به از آن کسی ندارد یاد
سر بسر گفته ام بیک چاه
دفترم از نظیرش آکنده است
دفتر تازه ای درست کنم
گفته ام پیش از این بنخواب سخن

با قلاور مبال باید رفت
ور قلاور نداد رخصت ریست (۱)
هست عیشی منظم و عالی
اندین حال بهر دفع ملال
سه قصیده سروده ام اینجا
غزل و قطعه گفته ام بسیار
نیز اندرزهای آذریاد (۲)
بگزارش ز « پهلوی نامه »
دیدم این شعرها پراکنده است
به که خامه بنظم چست کنم
یادم آمد که با « سنائی » من

خواب دیدن بهار سنائی را

همچو مرغی در آشیانه خویش
واندر آن پاك مرقم گوئی
با خضوع و خشوع بی اکراه
در رواق کشیکخانه شدم
بنشستیم اندر آن دهلیز
موی کافور گون و روی چوماه
همه در کسوت مسلمانی

خفته بودم شبی بخانه خویش
دیدم آنجا به مشهدم گوئی
میکنم خدمت اندر آن درگاه
چونکه فارغ از آستانه شدم
چار دیگر بدندی آنجا نیز
چار تن سید عمامه سیاه
همه بالا بلند و نورانی

(۱) ریستن - قضای حاجت معروف و اینکه لغت «ریستن» را بجای «رشتن» بکار می‌برند ناصوابست و مصدر «ریس» بمعنی تافتن پشم و پنبه «ریسیدن» و یا «رشتن» است نه ریستن و در اینجا ریست مصدر مرخم میباشد.

(۲) آذریاد - مارسپندان دانای معروف معاصر شاپور دوم ساسانی گرد آورنده خرده اوستا و صاحب اندرز معروف که بزبان پهلوی موجود و مکرر بطبع رسیده و «بهار» آنرا بنظم و نثر در زندان ترجمه کرد و در مجله مهر بطبع رسید.

مثنویات بهار

من هم آنجا نشسته با مندیل
 اندر آن حین بعاتت معهود
 بر تن او عبای عنابی
 بر تنش از قدك بغل بندی
 داشت بر سر عمامه ای مقبول
 وز عمامه سپید چون قدما
 جبهه‌ای پهن و چهره گندم‌گون
 چون در آمد میان حلقه ما
 با منش گفتی از قدیم همی
 منش شناسم از توقف ری
 دوختم بر رخس ز مهر نظر
 مطلبم را ز فرط هوش گرفت
 گفتی آنك بخاطرم افتاد
 در کنارش گرفتم از سر مهر
 بنشستیم در برابر هم
 داستان های من پیاد آورد
 در سیاست موافقش دیدم
 بر من از لطف آفرینها گفت
 همه از خاطرم گریخته اند

با عبا و ردا و ریش و سیل
 یکی از خادمان بکرد ورود
 معتدل قد و ریش محرابی
 عوض شال و دکمه و بندی
 چشمهائی سیاه و چهره خجول
 بُد سجاف کلاه او پیدا
 سالش از چل نمی نمود فزون
 خاستم من به حرمتش برپا
 القتی بوده است بیش و کمی
 مر مرا ليك می شناسد وی
 نظری پرشش اندر آن مضمّر
 گفت نرمك: (سنائی) اینت شگفت
 آنچه این لحظه رفته بود از یاد
 بوسه دادم بسی بر آن سروچهر
 هردو تن شادمان ز منظر هم
 وز ری و کار ملك صحبت کرد
 نیز بر خویش عاشقش دیدم
 گفت از اینها ویش از اینها گفت
 بسکه زهرم بکام ریخته اند

در سخن رهبریم پیش آمد
 که ز تهران برون شوم بشتاب
 بکشم همچو اولیاء صدمت
 نو کنم کهنه آشنائی را

چونکه یادم ز خواب خویش آمد
 گفتم ایدون بود گزارش خواب
 عارفان را ز جان کنم خدمت
 پس برابر شوم «سنائی» را

درخور مدح و آفرین کردم
مدد از هادی سبل یابم
خدمت خلق را میان بندم
که نگردد بقرن ها سپری
اوستاد سخنوران قدیم
تا کی آید بسر حدیث دراز
ترش و شیرین بیکدگر کردم
گر نه نیک است باب بازار است
که خیالات مرد زندانی است
فکر آشفته را گشادم راه
مایه عبرت خردمندان

با بزرگان دین قرین کردم
یاری از اوستاد کل یابم
خویشتن را به قدسیان بندم
دفتری سازم از کلام دری
پس بهنجار آن بزرگ حکیم
کردم این کارنامه را آغاز
طیبتی شاعرانه سر کردم
جد و هزلی بیکدگر یارست
نه هنر توزی و سخنرانیست
جای فریاد و استغاثه و آه
نام او «کارنامه زندان»

گفتار سوم

در صفت استاد گوید

کار گیتی از اوستاد بیاست
سوی يك علم رفت و کرد عمل
اوستا دیده ای ملك زادی
بعمل علم خویش کامل کرد
اوستادی بدو برارنده است
که بیک فن شدست نام آور
خوار باشد به وقت عرض سخن
آنکه علمی تمام داند کیست؟!
علم ما پیش جهل ما هیچ است
و آنهم اندر علوم صرف شدی

گیتی از اوستاد باشد راست
کیست استاد آنکه هم ز اول
هنر آموخت نزد استادی
چون کز استاد علم حاصل کرد
خورد سی سال خون دل پیوست
وز دو استاد آن بود برتر
ذوفنون پیش مردم يك فن
علم ها را کرانه پیدا نیست
علم ها گرچه پیچ در پیچ است
عمر ها گر هزار سال بدی

بودی آن جمله پیش علم وجود
حد آن جزو خدا ندانسته
چون چنین است هست شرط هنر
چون نهادی بکار کردن را

در فایده علوم

علم از بهر چیست ای استاد
علم بهر خیالبافی نیست
باید از علم سود بر خیزد
هر که از علم بهره ور گردد
گر چه علم تو پیچ در پیچ است
عملت نیز اگر نداشت ثمر
عالم بی ثمر دغل باشد
پس تو ای مرد ذوفنون اجل
ور بیک فن عمل کنی کم و بیش
آنکه را خنگ راهوار بود
ور نمائی عمل بجمله علوم
گر تو علم از برای آن خواهی
اندر آئی به حلقه فضلا
لب گشائی و گفتن آغازی
مرد یکفن نشسته خامش و پست
با همه علم ها بر آئی راست
گر در آئی به محفل علما
هر یکی خاص گشته در هنری
مانی آنجای هم چو خر بوحل
پیش نادان مثل به دانائی

نقطه ای پیش سطح نامحدود
چيست دانسته یا ندانسته
که بیک فن کنی پدید گهر
می توانداد داد يك فن را

تا که گیتی شود بعلم آباد
کار دانش بدین کزافی نیست
چون درختی کز او ثمر خیزد
مایه راحت بشر گردد
چون نپیوست با عمل هیچ است
هست چون علم بی عمل ابر
راست چون علم بی عمل باشد
داد هر علم چون دهی بعمل؟
آندگرها چه میکشی با خویش
از جنسیت کشیش عار بود
لقبت نیست جز جهول و ظلوم
که بدان قدر دوستان گاهی
بنشینی بصد عز و علا
اصطلاحی دو سه بیان سازی
تو ز شاخی بشاخه ای زده دست
جز بعلمی که اوستاش آنجاست
ویرگان علوم ارض و سما
یافته از رموز آن خبری
ننهندت بقدر پشه محل
پیش دانا مثل بکانائی

نوی بکاری نیائی ای مسکین بهتر از تست مرد سرکین چین

در صفت شیادان لفاظ

که باداستن چند اصطلاح خود را عالم نامیده و در مجالس سخن میگویند

بود مردی ز هر هنر عاری	روز کی چند کرده نجاری
نام رنده شنیده و گونیا	گرد از نیمگرد کرده جدا
پس شد اندر دکان آهنگر	دم و خایسک (۱) دید و پتک و تبر
نوز نا مخته چیزی از استاد	ریش خود را بدست بنا داد
ماله و چوب کار هشته بکول	دیده گچکوب و تیشه و شاغول
زان سپس شد بدکه خیاط	با دلی تنگتر ز سم خیاط
نخ و سوزن بدید و کوك و رفو	درز و دوز و قواره و الگو
چون در آن پیشه دیدستی خویش	پیشه دیگری گرفت به پیش
هیچیک را بسر نبرد تمام	دیک در دیک شد چو کله خام
گشت ریشش دوموی و پیزی سست	مزد او لیک همچو روز نخست
خویش را نوبتی در آینه دید	ابلهانه به ریش خود خندید
گفت ازین شهر رخت باید بست	غربتی جست و لاف در پیوست
بود آبادئی بشهر قریب	رخت آنجا کشید مرد غریب
بود در قریه چند استا کار	گشته هر یک بکار خویش سوار
رفت آنجا بگوشه ای بخزید	اتروائی بخورد خویش گزید
پیش گل کار گفت نجارم	زاره و رنده معرفت دارم
پیش نجار گفت بنایم	طاق بند و گلوئی آرایم
گفت من درزیم به آهنگر	گفت آهنگرم به مرد دگر
تا که ابزار کار سازد راست	زان فقیران بوام چیزی خواست
اصطلاحات خویش را بفروخت	چند غازی بچند روز اندوخت

چند ماهی ز فضل کلاشی
تا که روزی قضای بی برکت
بخت شوریده رهنمایش گشت
سایه بید و چشمه جاری
اوستادان دیه و برزگران
چشمشان چون به اوستاد افتاد
آن یکی نزد خویش جایش کرد
گفت بنا هنوز بیکاری
گفت نجار: کاو نه نجار است
گفت خیاط کاوست آهنگر
چون همی شد سؤالها تکریر
گشت فضل حکیم صاحب فاش
لاجرم همچو سنگ دوآندندش
همه دانست کاوست هیچ مدان

چرچری کرد مردك ناشی
دادش از کنج انزوا حرکت
روز جمعه بقهوه خانه گذشت
روز آدینه وقت بیکاری
پیش چای و چپق خوران و چران
مهر دیرینه شان بیاد افتاد
ویندگر میهمان بجایش کرد
کی کنی راست شغل نجاری؟
اوست بنا و با تو همکار است
گفت آهنگر اوست سوزنگر
مردك از شرم سر فکند بزیر
شد هویدا که نیست جز قلاش
کو (۱)... نش زدند و راندندش
عاقبت رفت و مرد در همدان

آنکه از هر دری سخن راند
یا بود از نوادر دوران
نادر و شاذ باشد این استاذ
غالباً مرد رند و عیار است
خویش را در محافل عامه
چون برابر شود به استادان

خویش را مرد ذوفنون خواند
کیمیا سان ز چشم خلق نهان
حکم نبود روا بنادر و شاذ
اصطلاحات گفتنش کار است
خوانده استاد و فحل و علامه
همه داند کاو بود نادان

در فضیلت شاگردی کردن

ز اوستادی کهن بگیر سراغ سی چهل سال خورده دود چراغ

(۱) کو: بفتح کاف و سکون واو درخراسان بمعنی اردنگ است.

همه کرده به خبرگیش قبول
یافته اختصاص در هنرش
سر حاجت بسای در پایش
تا ز شاگردیش بگیری یاد
خویش را آزمون کن از آغاز
عاشقانه بکار داخل شو
هر تنی را شعاری آماده است
هر دلی را ز نور کل قبسی است
وز محیط است دمبدم خورشش
باشد آغوش مام و پستانش
زین اثر ها که بر شمردم من
بر تو زینها مدام تلقین است
گر تو همدوش سر نوشت شوی
ور گرفتگی ز سر نوشت گریز
شوی آشفته حال و هیچ مدان
مثل است اینکه آهنی ناچیز
این سخن را تفکری باید
علم در دفتر است و من هشیار
علم از آغاز قطره ای بوده است
سال تا سال برده مردم رنج
قرن ها باز خلق رنج کشید
هم بر این حال روزگاری گشت
هر کس آمد بر آن فزود نمی
علم دریای ژرف گوهر زاست

سخنش حق و کرده اش مقبول
ویژه گشته ز قوت نظرش
اوستادش بخوان و مولایش
آنچه او یاد دارد از استاد
که چه علمی بطبع آید ساز
پی آن علم گیر و کامل شو
هر کسی بهر کاری آماده است
وز نیا کانش مرده ریگ بسی است
هم اثر ها بود ز پرورشش
طفل را اولین دبستانش
راست گردد مزاج و مغز و بدن
سر نوشتی که گفته اند اینست
مرگ نا دیده در بهشت شوی
در سرت هر دمی است رستاخیز
همچو آن مرد مرده در همدان
بی مری نگشت خنجر تیز
تا نگوئی که ژاژ می خاید
خود بخوانم به اوستاد چه کار
کش خداوند وحی فرموده است
تا که آن قطره چار گشته و پنج
تا که آن قطره ها بجرعه رسید
تا که آن جرعه چشمه ساری گشت
تا شد آن چشمه بر مثال یمی
دل استاد ظرف آن دریاست

هست دفتر نگاری از دریا
تو که از نقشه بحر را نگری
تو چه دانی جزایر او را
تجربتها که نا خدا دارد
تو چه دانی کجا گذرگاهست
همه را اوستاد دارد یاد
يك ز دیگر گرفته علم و عمل
آنچه خود گیریش بسالی یاد
زانکه گنجینه هنر سینه است
از شنیدن بشهر علم در آی
کز دهان و لب شکر خایان
علم از استاد یاد گیر نخست
تجربت کن تو نیز چون دگران
دانش آموز تا بلند شوی
هر که يك فن به نیکوئی داند
وانکه او جمله فنون آموخت
که يك آلوچه رسیده تمام

نقشه نیمه کاری از دریا
دان کز اعماق بحر بیخبری
جای مرجان و کان و لؤلؤ را
نقشه از آن خبر کجا دارد
یا کدامین طریق کوتاهست
زانکه او هم شنیده از استاد
همچنین تا معلم اول
در دمی یاد گیری از استاد
وین زبان چون کلید گنجینه است
قفل گنجینه با کلید گشای
دانش آموختند دانایان
پس ورستاد (۱) و تجربت باتست
فصل هائی دگر فزای بران
سود یابی و سود مند شوی
در جهان هیچ در نمی ماند
عمر خود را برایگان بفروخت
به ز صد سیب نارسیده خام

درفواید اختصاص و تقسیم کارها میان مردم دانا

يك بنگر بدان بنای بلند
آن یکی آجرش تمام کند
آن یکی آهکش کند غربال
آن یکی پی فکند و جرز کشید
در گر است این و اوست سنگتراش

چون که معمار طرح آن افکند
دگری نیز خشت خام کند
و آندگر خاکش آورد بجوال
و آندگر طاق بست و گچ مالید
وان بود ریزه کار و آن نقاش

مثنویات بهار

کشت پیدا عمارتی نو ساخت
خبرگی باید از کهان و مهان
باز آرد بهر دو کار فساد
پشمکش نیز هست پشم آلود
برد توان دو هندوانه بدست

چونکه هر کس بکار خود پرداخت
زین قبیل است علمهای جهان
آنکه هم درزیست و هم قناد
جامه خلق از اوست شهد اندود
کار دانا یکی بود پیوست

در وظیفه شناسی

پیش بنهد یکی ورستادت
کز تو پرسم همی سخن بسخن
وان ورستاد یاوه پنداری
خوار گردی به نزد همزادان
بنگرد هر که او خردمند است
نام آن را عرب وظیفه نهاد
سوی امید ره نورد شدی
پیش بنهد دگر ورستادت
کارکن گرچه کار دشوار است
وان ورستاد را نماندستی
کار فرمودنش بسی آسان
در ادای وظیفه یار شود
کار هایت روان شود از پیش
بار دوش کسی نخواهی شد
پیش رویت کند گشاده سبیل
اوستاد و خلیفه شناسی
خواند باید ز سر ورستادت
داد باید بکار باری دل

رسم مکتب بود که استادت
گوید اینرا بخوان و حاضر کن
گر نخوانی و سهل انگاری
کوشمالت دهند استادان
این ورستاد کودکان پند است
این ورستاد را که داد استاد
چونکه گشتی کلان و مرد شدی
شود آنکه زمانه استادت
گوید اینت وظیفه کارست
گر بمکتب وظیفه خواندستی
این ورستاد مر تراست روان
با تو گیتی شریک کار شود
چون روان باشدت وظیفه خویش
ژنده پوش کسی نخواهی شد
دانشی را که کرده ای تحصیل
ور بمکتب وظیفه شناسی
چون شود روز کار استادت
خواندش گرچه هست بس مشکل

گر چه بینی عذاب و رنج بسی
جای گیری ز جرگهٔ نسناس
و گر این بار هم شوی کاهل
کار دشخوار گرددت پس از آن
هر صباحی وظیفه ایت نهند
یاد نگرفته نکته ای زین یک
نه ز استاد جسته تربیتی
نه وظیفه شناخته نه عمل
افتی اندر شکنجه های زمان
روزگارت چنان بمالد گوش
شوی از کوب آسمان شیدا
چون ندانی به زخمها مرهم
شوی از دانش و شرف مفلس
حس چو از آستانه بر خیزد
درد چون رفت، شرم هم برود
شرم چون رفت، رفت عفت هم
مرد بی شرم، بی عفاف شود
دشمن جان بخردان گردد
خیزد این خویمهای نسناسی
لا ابالی شود به نیک و به بد
بخت از ملتی چو بر گردد
شود از بخت بد درین صحنه
چون بر افتاد رسم خیر و صلاح
زشت نامان چو نامدار شوند

عاقبت می شوی تو نیز کسی
در صف مردم وظیفه شناس
نیستی جز منافق و جاهل
وز تو دشخوار، کار اهل جهان
هر دمی درس تازه ایت دهند
میدهد درس دیگریت فلک
نز پدر بر گرفته تجربتی
کول و نادان و مست و لایعقل
مرد بی درد و درد بی درمان
که زند مغز استخوانت جوش
درد پیدا و زخم نا پسیدا
خوی گیری بدردها کم کم
قسی القلب و بی رگ و بی حس
شرم و درد از میانه برخیزد
غیرت و خون گرم هم برود
تقوی و مردی و فتوت هم
حیله سازد، دروغ باف شود
مایهٔ ننگ خاندان گردد
ریشه اش از وظیفه شناسی
در جهان هیچ ننگرد جز خود
در وی این فرقه نامور گردد
محسب دزد و راهزن شهنه
شود البته خون خلق مباح
اهل ناموس و نام خوار شوند

مثنویات بهار

یا ته خانه است یا زندان
جانیان جمله دستگیر شوند
اهل تقوی شوند زندانی
ریخت طرح تناسب و ترتیب
تا توانداشتن شمار جهان

آنکه باشد ز خویشتن آگاه
بحقیقت که او دلیر بود
او بود بی نیاز و دولتمند
که بنفع بشر قیام کند
در جهان سخت مشهر گردد
عرق ذلت آبرو نبود
گشت نامی ولی نه چون حاتم
نه تنومندی از توانائی
جوید از مردم زمانه کنار
به ز سبب مرید بی معنی
کی سر برگ همشین دارد
عاقیل از ابلهان پرهیزد
دشمن علم و عاشق نقلند
گرچه خضر است می شود گمراه
بقبول و به رد او مشغول
پند و اندرز او هدر گردد
کاسبان کسب اشتها کنند
بهتر از صد هزار گفته خام

لاجرم جای آبرومندان
اهل تقوی اگر امیر شوند
همچنین چون امیر شد جانی
زانکه یزدان در اولین ترکیب
متناسب گرفت کار جهان

کیست دانش پژوه صاحب جاه
هر که بر نفس خویش چیر بود
وانکه او دیو آز کرد به بند
آنکسی خویش را بنام کند
هر که پیرامن خطر گردد
لیک هر شهرتی نسکو نبود
آنکه افشاند بول در زمزم
نیست شهرت دلیل دانائی
داد مرد حکیم نیکوکار
زانکه یک همنشین با تقوی
آنکه گنجی در آستین دارد
مرد عارف ز صیت بگریزد
اکثر خلق گول و بی عقلند
آنکه نقلش قتاد در افواه
دوستاناران و دشمنان جهول
نقلش اندر جهان سمر گردد
زیرکان زیر زیر، کار کنند
سخنی پخته و درست و تمام

مثنویات بهار

به که صد شهر را بر آشوبد
 به که پر زر کنی جهانی را
 پس مرگ خود اندرین عالم
 بر سر و مغز یکدگر کوبند
 واندگر داندت بالای بشر
 گفته بود این سخن به کنفسیوس
 زانکه عین حقیقتش دیدم

گر کسی جهلی از دلی روبد
 گر کنی تربیت جوانی را
 ورنه پند نامه ای محکم
 به که خلقان ز تو بر آشوبند
 آن یکی خواندت خدای بشر
 عارفی چینی از طریق فسوس
 گفته هایش به نظم سنجدیم

در وصف باغچه بهار و شرح حال او در خانه

هست از انبوه گل یکی گلشن
 خوب یا بد گزیده ام لانه
 لاجرم دارد از نظافت بهر
 تابش ماه و آفتاب فروز
 گردد و دود و خروش و دمدمه نیست
 یا بنزد کسی شنیدستم
 بطریقی که ذوق کرده پسند
 کشته در باغ و آمدست بیار
 کشته و هر طرف نشانده پیاز
 هر یکی را به لونی آکنده
 تاج ها را بداده پر کاوش (۱)
 رسته در رسته صاف و راست چده
 نفس آشکار سوّم ره
 هر طرف نو گلی خزینه کند
 این بود شغل من زمان فراغ

موسم نو بهار خانه من
 شده نه سال تا درین خانه
 هست یک میل دورتر از شهر
 مگس آنجا کمست و آب فروز
 غرّش و هایهوی و همه نه نیست
 هر گل طرفه ای که دیدستم
 جا بجا گشته و زده پیوند
 هر کجا بود میوه خوشخوار
 تخم گل خواسته ز راه دراز
 طرح هائی نو افکنده
 گلبنان را نموده پیرایش
 زلف شمشاد را بشانه زده
 چون در اسفند بر کشد جمره
 مهر مه مبلغی هزینه کند
 پخش گردد خزینه ها در باغ

(۱) پر کاوش : بفتح با «فارسی» و کسر (و) درخراسان پیراستن درخت را گویند .

مثنویات بهار

تن سپارم بجهد ورنج و کردند
چند روزی کنم نظاره باغ
بینم و نو کنم تماشا را
هوس من بدین دو مختصر است
که بگل بنگرم، گهی بکتاب
یار من دفتر و کتاب من است
حاصل رنج بنده گشت تباه
هستم اینجا بخون دل پابند
تا بکی پای بند خواهم بود
زار و دلاخسته چند مانم چند؟

حبس شدن بهار بار دیگر

دل ز من کنده بود «در گاهی»
لیک نیکو مرا شناخته بود
با همه دشمنی نداشت نگاه
نیست با من نه دوست فی دشمن
دشمن خانه به ز بیگانه
بنهد دشمنی و سر سختی
خواهد از دست، تیغ کینه نهاد
در پی شادی و ملال تو نیست
در دلش کی غم اسیر بود
به اسیر قفس چه میگذرد

خطاب بنزدیکان شاه

ز چه دست از حیا برو داری

در اول مهر تا بن استغند
تا فصل بهار و وقت فراغ
چهر آن کودکان زیبا را
مردمان را هوس بسی بسر است
که نشینم به باغ بر لب آب
شاخ گل ساغر شراب منست
لیکن امسال از پس شش ماه
تا با امروز از آخر اسفند
هم نه پیدا که چند خواهم بود
من چنین بسته چند مانم چند؟

دشمن بنده بود «در گاهی»
بهر من تیغ کینه آخته بود
زان بحسبم فروتر از یکماه
هست بیگانه «آیرم» با من (۱)
مار بهتر ز دشمن خانه
دشمن خانه روز بد بختی
چونکه آرد ز دوستیها یاد
لیک بیگانه را خیال تو نیست
خاصه بیگانه ای که میر بود
او چه داند بکس چه میگذرد

ایکه نزد شه آبرو داری

(۱) سرتیپ آیرم پس از در گاهی ریاست شهربانی را بهعهده داشت.



بهار در باغچه خود ، میان گلهای دست پرورده خویش
سال ۱۳۲۸ خورشیدی

شرم داری ز شه که کوئی راست
چون مجال سخن ز شه جوئی
لنز چه هنگام نفع خویشنت
دادی و میدهی تو صاف و صریح
گر دلت خیر شاه دارد دوست
خیر شاه است در نکو کاری
تو بهر جا که پنجه بند کنی
تا فزائی ز بهر شاه سپاه
این نه عشق خزینه و سپه است
هست بهر چه این زر و لشکر
مرد نالان و خسته محتاج
هر تجارت که سود بیش آورد
هر متاعی که سخت رایج بود
هر زراعت که داشت منفعتی
زارع و پیشه ور ز دست شدند
خلق کشور همه فقیر و گدا
کای خداوند قادر ذوالمن

ای عجب شرم از خدای کیجاست!
سخن از دوستان خود گوئی
نیست قفل سکوت بر دهن
نفع خود را بنفع شه ترجیح
سخنی گو که خیر شاه در اوست
نه درشتی و مردم آزاری
نالۀ خلق را بلند کنی
یا که افزون کنی خزینۀ شاه
بلکه این دشمنی بیادشه است
جز که بهر سلامت کشور
چون کند کار و چون گزارد باج
دولت آنرا بیچنگ خویش آورد
یک بدۀ بر خراج آن افزود
منحصر شد بدولت از جهتی
تاجران جمله ورشکست شدند
همه نالان به پیشگاه خدا
ریشه ظلم را ز بین بکن

گفتار چهارم

در دین و آئین و صفت وجدان

هان بهارا مکوب آهن سرد
خلق رفتند جانب وجدان
دین و آئین دو اصل عالی بود
هر دوان ریشه داشت در ایران

کاندین دوره نیست مردی مرد
اصلهای قدیم شد هذیان
خلق را زین دو، منزلت افزود
آن ز زردشت و آیین ز نوشروان

دین اسلام چون بکار افتاد
عرب از این دو اصل گشت قوی
روم هم داشت اصلهای قدیم
این تمدن که در جهان باشد
دین توجه بمبدأ است و معاد
اصلهای نهاده شد ز قدیم
رفت آن اصلها بیاد خمول
ساده و سهل و راحت و آسان
سهل و سمرحه که گفته اند اینست

داستان رفیق بی وجدان

داشت مردی جوان رفیقی چند
این جوانان ساده دین دار
خانه هاشان بیکدگر نزدیک
دیو خوئی بصورت انسان
گشت با آنجوان ز بیرون دوست
حلقه دوستی بجنبانید
ظاهر خویش را چنان آراست
چند سطر از «لافتنن» و «مولیر»
که ز «موتسکیو» سخن راندی
سخنان قشنگ ساده فریب
گفت دین تو چیست مرد جوان؟
گفت با او رفیق: وجدان چیست؟
هست حسی درون قلب نهان
مرد را در عمل جواز دهد

هم بنا را بر این دو اصل نهاد
تربیت یافت مردم بدوی
به اروپا نمود آن تقدیم
دین و آئین اساس آن باشد
هست آئین اساس نظم بلاد
که از آن اصلهاست ملک قویم
یافت وجدان مقام جمله اصول
چیست دین تو؟ دین من وجدان
دین وجدان شریفتر دینست

همه با هم برادر و دلبند
کرده در دل بمبذئی اقرار
همه باهم بکیف و حال شریک
زاین بخود بسته تهمت وجدان
متحد چون دو مغز در یک پوست
سرش از دوستان بگردانید
که تو گفתי فرشته ای زیباست
چند شعری ز «روسو» و «ولتر»
که ز «داروین» مقالتی خواندی
برد از آن ساده لوح صبر و شکیب
گفت ابلیس: دین من وجدان
گفت: وجدان بغیر وجدان نیست
که بود نام نامیش وجدان
خوب را از بد امتیاز دهد

مثنویات بهار

فرق دادن میانشان سهل است
مرتکب میشوند و نیست حرام
در ره عقل، دام میداند
روزه و حج و غزو و خمس و زکوة
هست کاری قبیح و فعل حرام
زائکه عیبی در آن نمیداند
وز زنان لطیف رفع حجاب
گر نباشد جهان خورد برهم
هیئت اجتماعراست بکار
تا بکی زندگی کند به کفن
بودنش عضو اجتماع، نکوست
بی مؤثر وجود هر اثری !
کار دین پخته شد ز خامی چند
نرود پیش جز به بیم و امید
دوزخ و نار گفت و جنت و حور
منتی بر سر عموم گذاشت
از خدای ندیده صحبت کرد
کند و بندی نهاد نامش دین
دگر او را بدین چه کار بود
مرد دین از عقیده روگردان
وز اب و مام بود مستندش
مرد نادان (حب دکترا) (۱)
گشت ویران بنای مذهب او
رفت بر باد از آنکه بود بر آب

خوب و بد چون مطابق عقل است
ای بسا کارها که در اسلام
لیک وجدان حرام می داند
چون قصاص و تعدد زوجات
وی بسا چیزها که در اسلام
لیک وجدان مباح میخواند
چون ربا و قمار و ساز و شراب
که ربا در تجارت عالم
نیز ساز و شراب ناب و قمار
وین وجود لطیف یعنی زن
چونکه عضو مهم جامعه اوست
نه خدائست نی پیامبری !
دین پیاشد برای عامی چند
کار این مردم از سیاه و سفید
نبی از بهر پیشرفت امور
چونکه خود دعوی خدائی داشت
تا تمام و بریده صحبت کرد
تا ریاست کند بخلق زمین
چونکه وجدان بمرد یار بود
گشت ز افکار مرد با وجدان
چون اساسی نداشت معتقدش
زود بلعید قول آن نسناس
بیکی دم دمیدن لب او
دین او چون حباب گشت خراب

شد فراهمش نماز و غسل و وضو
غزل الوداع را بر خواند
گاه بد گفت و گاه مسخره کرد
سیدی، روضه خوانی، آقائی
با سلامی بریشان خندید

خمس و روزه گریختند ازو
دوستان قدیم را خر خواند
اهل مندیله را تماخره کرد
هر کجا دید مرد ملائی
صاد صلوة را بلند کشید

دراخلاق و نفوس زنان

بود خانم از این رویه ملول
حس پنهانش رقیق تر است
آفتی، رنجی، ابتلائی را
خضم بی نظمی و بی اندامی است
میکند از اصول تازه فرار
میگریزد ز بحث و از تحقیق
شود از حفظ نظم نیرومند
منکر کار تازه اند زنان
لیک گردد ز فکر تازه کسل
نبود سودمند بهر جنین
هست نا آزموده را دشمن

اینجوان داشت خانمی مقبول
چونکه اعصاب زن دقیقتر است
بیند از پیش چیز هائی را
پیرو امن و حفظ آرامی است
هست بالطبع زن محافظه کار
هست اعصاب زن لطیف و رقیق
حس نماید که در رحم فرزند
خضم افکار تازه اند زنان
زن بهر چیز تازه بندد دل
ترسد این نازموده فکر نوین
حامی آزموده باشد زن

دعوت شوهر زن را بکیش وجدان

که شود زن مطاوع وجدان
خاصه زان نو جوان فرزانه
قهر می کرد و تنگ دل می شد
ویژه از آن رفیق تازه اوی
زن رخ از غیر بیش می پوشید

داشت اصرار شوهر نادان
رخ نپوشد ز مرد بیگانه
زن ازین گفته ها کسل می شد
بحذر بود از آن طریقه شوی
ساده دل هرچه بیش می کوشید

نیرنگ رفیق طرار در دیدن روی زن یار

نیر تدبیر او بسه سنگ آمد
گفت هرجا، زن منست این یار
رخ زن پیش مرد یکسو کرد
رفته بودند مدتی به سفر
سپری گشت عهد نا شادی
در برم همچو جان عزیز این زن
رخ نپوشد ز مرد بیگانه
همه جا می رویم دست بدست
بنده اش مفتخر به بند گیم
يك قر و صد هزار غریبه
خفته هر شب کنار نامردی
تزد بانو شتافت خنده زنان
راز گفتند و راز پرسیدند
کش ز پرواره (۳) آورد پائین
به ادب گفت با زن جادو
همچنین چرگن است پیرهنم
از تو پاکیزه تر به عالم نیست
خواست بر پای مرد وجدانی
هر دو رفتند و شوی ماند بجا

یار طرار از این به تنگ آمد
لاجرم ساخت با زنی بد کار
رفت با زن بخانه آن مرد
گفت خانم به هممه مادر
تازه باز آمدند با شادی
هست آزاد و با تمیز این زن
میرود بی حجاب از خانه
چونکه آزاد و تربیت شده است
هست این زن شريك زندگیم
وان زن بی عفاف و پر حيله
گفته هر روز راز با مردی
خواست بر پای و طاق طاق کنان
روی هم را ز مهر بوسیدند
پس بلايه (۱) گرفت دست گلین (۲)
دست خود را کشید کد بانو
که ببخشید چرك و شوخگنم
زن بد کار گفت وای این چیست
گفتگو شان چو گشت طولانی
نرمك آواز کرد خاتون را

درشتی کردن شوهر با زن خود

پیش اینها نمود رسوایت

گفت با زن که این ادا هایت

(۱) بلايه : زن بد کار

(۲) گلین : بترکی نوعروس را گویند

(۳) پرواره : طاق بالاخانه

مثنویات بهار

مرمرها نیز مقتضح کردی
مگر او عضو انجمن ها نیست
چه از او کاست اندر این محفل؟
رو گرفتن چه خاصیت دارد؟
هست مردی شریف و وجدان دار
همه تقصیر تست احمق خرا!
رخ ز الماس اشک زیور داد
حجتش اشک و آه، برهانست
صنعتی بر فزوده این مفلک
لب خموش و دودیده در گفتار
پیش برهانش حجت آغازد
قهر کرد و ز خانه رفت بدر

بسته از خود ادا در آوردی
مگر این زن ز جنس زنها نیست
بود او نیز خانمی خوشگل
بهر آن زن که تربیت دارد
این رفیق من است نیکو کار
رفت رنجیده زین سرای بدر
زن بیچاره گریه را سر داد
آلت زن دو چشم گریانست
بر صناعات خمسۀ منطق
منطق اوست چشم گوهر بار
کیست آن کو سپر نیندازد؟
شوهر از اشک و آه آن مضطر

محشور شدن دو خانواده

که شدند آن چهار تن دمساز
هست مانند آبگینه لطیف
پیش سختی مقاومت نکند
دیر پندرای نقش مرد بود
سخت کوش و محافظت کار است
غیر نرمی چه میتواند کرد
هرچه خواهی از تو توانی ساخت

این کشاکش بسی نگشت دراز
دل این جنس خوبروی ظریف
که باندک فشار میشکند
زن در اول چو موم سرد بود
دیر پندرای و خویشتن دار است
لیک چون گرم گشت در کف مرد
موم چون گشت گرم و نیمه گداخت

در مسافرت کردن شوهر

و سپردن خانه و زن خود بدست رفیق بدگوه

روز رخشان و شام تیره گذشت
گفت زن: بایدت مرا ببری

دیرگاهی بر این وتیره گذشت
گشت ناگاه شوی زن سفری

مثنویات بهار

که رئیس اداره همراه است
 بایدت ماند ، پُر مزن چانه
 پیشت آید رفیق تازه ما
 او خود از تو کند نگهداری
 که سپردن بدو توان زن خویش
 نه برادر بود امین نه پسر
 نیست الا بمرد با وجدان
 مایه کین و اختلافاتست
 مؤمنان را میان دام انداخت
 تا قبای ترا بغیر فروخت
 بهر غیری کنند عقد و صداق
 دلش از فعل بد هراسانست
 ضرر تو زیان خود بیند
 زانکه باشد بطبع نیک سرشت
 که بدی را بطبع بد داند
 نیک باشد که نیکی از خرد است
 هست وجدان برابرش میزان
 ز ابتلائی دلش خبر شده بود
 نگران بود ازین سفر دل او
 بوسه ها داد و کرد بدرویش
 رفت و آن دنبه را بگرگ سپرد
 به فریب زن رفیق ستاد
 ساخته از دروغ مثرگان تر
 آنکه دردل غمی ندارد کیست ؟!

گفت مرد : این سفر نه دلخواه است
 هم بیاس انائه خانه
 از قضا نیستی تو هم تنها
 میکند با تو خانمش یاری
 کیست به از رفیق وجدان کیش
 بسکه فاسد شدست خوی بشر
 در جهان اعتماد و اطمینان
 دین ر ایمان همه خرافاتست
 بس فقیها که دام شرعی ساخت
 شیخ دیگر کلاه شرعی دوخت
 زوجه خلق را دهند طلاق
 لیک مردی که اهل وجدانست
 او بدی را بچشم بد بیند
 نیست در نیکیش امید بهشت
 وز بدی دوزخش نترساند
 نکند بد که بد بطبع بد است
 نیک و بد را شناسد از وجدان
 زن اگر چند نرم تر شده بود
 بیمی افتاده بود در دل او
 لیک شوهر شکیب فرمودش
 دست وجدان فروش را بفشرد
 رفت شوی و رفیق کج بنیاد
 روزی آمد بنزد آن دلبر
 گفت زن: چیست؟ گفت چیزی نیست

مثنویات بهار

شد بنزدیک آن بدیع جمال
گونه ها زرد و پای چشم کبود
پای خود داریش بسنگ آمد
چشم سرخ و رخ زردت چیست ؟
راز کس فاش کرد نتوانم
خویش را زرد و لاغر و بیمار
لاجرم کرد این نمایش ، ساز
صد هزاران غمش بغم افزود
چیست این روی زرد گرم (۱) و گداز
اندین جا نشد جمال افروز
این چه وضعی و این چه تربیتی است
بر غم من فروده ای غم خویش
بخدا کز تو سخت رنجیدم
در دل خویشتن سوار بخر
تیری افکند و بر نشانه رسید
گویم این راز هرچه بادا باد
راز پوشیده بر زبان آمد
که زن آن راز را نگوید باز
آمدم میهمان بهمره زن
در دل خود بسی پسندیدم
شرح دادم ز بهر جانانه
عقل و دانش پذیر ازین خانم
داشت زیندگی و رنگینی

دگرین روز هم بدین منوال
چشمها سرخ و مژه اشک آلود
زن ز نازک دلی به تنگ آمد
قسمش داد و گفت: دردت چیست ؟
گفت اندر فشار وجدانم
سومین روز ساخت آن مکار
بود بازیگری نمایش باز
رفت و خود را بدین ضعیفه نمود
گفت زن چند ازین نهفتن راز
خانمت در کجاست کاین دوسه روز
این چه حالی و این چه ترکیبیست
جای غمخواری از من دلریش
گرچه چیزی ز تو نفهمیدم
چون شد آن ریوساز حیلت گر
صیدش اندر کنار دانه رسید
گفت اکنون که فحش خواهی داد
پای رنجش چو در میان آمد
داد سوگند مرد حیلت ساز
گفت بار نخست کاینجا من
وز تو آن حجب و شرم را دیدم
چونکه بیرون شدیم ازین خانه
گفتمش پند گیر ازین خانم
که بچندین عفاف و سنگینی

مثنویات بهار

بی محابا بروی بنده دوید
عاشق خط و خال او شده‌ای
تا که قانع شد و گرفت قرار
گفتگو طی شد و خیال بماند

حکمت

خوبی غیر را بیان مکنید
هم حسود است و هم هوسناکست
حسن مرد ار شنید دل سپرد



همره هم ، قدم زدیم اینجا
دیدمش سر فکنده اندر پیش
آخر کار را خبر دهمت
ظن بد برده است در حق من
در بر شوهرت شتافته است
یا چه از وی شنفته است آنجا
هر دو از جان و دل موافق هم
زن من هم نمود از من قهر
ناگهان آمد از سفر خبرش
همره شوهرت زده است بچاک
بیشتر غصه ام برای شماست
بلکه درنده ایست انسان نیست
چون توئی را چرا ز خاطر برد؟
گر دهد دل بدیو ، مردم نیست
کی شود شوهر ترا دلبند
دل بیاری دگر نبندد دیر

زن چو این سرزنش زبنده شنید
گفت محو جمال او شده‌ای
خوردم از بهر او قسم بسیار
لیک در قلبش این ملال بماند

پیش زن مدح دیگران مکنید
زانکه جنس لطیف بیباکست
حسن زن گر شنید رشک برد

بار دیگر چو آمدیم اینجا
باز گشتیم سوی خانه خویش
الغرض چند درد سر دهمت
شد مسلم که جفت احمق من
چون مرا عاشق تو یافته است
من ندانم چه گفته است آنجا
لیک دانم شدند عاشق هم
شوهرت چون سفر نمود ز شهر
چند روزی نیافتم اثرش
شد محقق که آن زن بی باک
نه غم از برای خود تنهاست
شوهرت را وفا و وجدان نیست
چون منی را چه باک اگر آزد
هر که در خانه‌اش فریخته‌ایست
زن که از شوهری چومن دل کند
وانکه از چون تو خانمی شد سیر

مثنویات بهار

نه مسلمانی و نه انسانی
زن بیچاره را ز پای انداخت
مرد پتیاره بر کشید خروش
سینه مالید و زد فراوان لاس
خویش را در کنار فاسق دید
آتش دل بنوك خامه کند
قسم خویشان فرا یاد آر
بجز از اقتضاح و رسوائی
چون رسد نامه ، شیشکی بندند
چاره ای غیر صبر و خاموشی
خانم از رنج و غصه ناخوش گشت
که از او داشت دست بر سر خویش
لیک از آنها خبر نیافت کسی
داشت عنوان مرد بی وجدان
تا ز هم بگسلد روانها را
مرد بیدین بخورد و حالت کرد
بگروگان نهاد اثاث البیت
خانه گشت از اثاث منزل صاف
چهره غمگین چو مردم دلسوز
وام دادی به زن ریالی چند
زن یقین کرد گفته یارو
ماهر و در غمی شگرف افتاد
دل باندیشه طلاق گماشت
با جوان راز در میانه نهاد

و نه که دینی نماند و وجدانی
بسکه از این دروغها پرداخت
زن ز پای افتاد و رفت از هوش
آتش افشاند و بر کشید لباس
چون زن آمد بهوش و آه کشید
خواست زن تا بشوی نامه کند
مرد گفتش چه میکنی هشدار
چه ثمر زین شکایت آرائی
کان دو تن بر من و تو میخندند
نیست ما را بعین سرپوشی
چند روزی از این حدیث گذشت
هیچ نوشت بهر شوهر خویش
گرچه شویش نوشت نامه بسی
زانکه آن نامه ها بنام و نشان
مرد بی دین نهفت آنها را
و آنچه از بهر زن حواله کرد
شد چودیک و چراغ زن بی زیت
ربح سنگین و خلق بی اضاف
مرد بیدین بیامدی همه روز
ندبه کردی و حسب حالی چند
چون نیامد خبر ز جانب شو
پس زمستان رسید و برف افتاد
چونکه از شوی خود و کالت داشت
نقعه و کسوه را بهانه نهاد

و آنجوان دو روی کاغذ ساز
چونکه بشنید از زن آن گفتار
ز آنکه شوی فساد کامه تو
زن دلریش بی نوای فقیر
از ره رشک و حقد و بد حالی
پس به محضر شدند آندو بهم
بعد چندی شنید بد کردار
آید و خانه را تهی بیند
پس اندك تجسس و تفتیش
ماجرائی بزرگ خواهد دید
نکند لاجرم شکیبائی
تند بادی بمغز او بوزید

ساخته بود کاغذی ز آغاز
گفت شرمنده ام از این رفتار
کرده صادر طلاقنامه تو
گشت هم شادمان و هم دلگیر
دلش از مهر شوی شد خالی
زن و شوهر شدند آندو بهم
کاینک آید ز راه ، شوهر یار
تهی از ماه خرگهی بیند
می برد پی بقصه زن خویش
دنبه را نزد گرگ خواهد دید
میکند اقتضاح و رسوائی
لحظه ای فکر کرد و چاره گزید

چهل نامه و گرفتار ساختن مرد بیگناه

نامه ای ساخت پس بخط رفیق
دلم از نوکری به تنگ آمد
خلق یکسر فقیر و درویشند
یکطرف مالیات قند و شکر
بدتر از این نظام اجباری
بجز از چند تن امیر و وزیر
ماچنین ، شه چنان ، وزیر چنان
من بر آنم که فتنه آغازم
کرده ام شیخ و شاب را تحریک
که گروهی بهم شریک شویم
زد بیایست در نخستین دم

بسوی خویش کای رفیق شفیق
شیشه طاقتم بسنگ آمد
همه در فکر چاره ، خویشند
یکطرف مالیات های دگر
کرده ترویج شغل بیکاری
باقی خلق مفلسند و فقیر
کشوری موکنان و مویه کنان
با چنین دولتی دغبل بازم
شده اجرای نقشه ام نزدیک
همه در سلك بلشویک شویم
این اساس پلید را بر هم

مثنویات بهار

حزب سازان و خفیه کاران را
سرکش و کینه خواه می آیم
زن خود را طلاق از آن دادم
از زن و بچه چشم پوشیدم
اعتمادی زیاد دارم من
راز خود با تو فاش ساخته ام
ختم شد والسلام خیر ختام



کش فرستاده بود این اوقات
داشتش عرضه بر رئیس پلیس
توانم که دل از او گسلم
نه که رسوائی و فضیحت کرد
با منش دوستی دراز بود
لیک ترسم ز من نگیرد پند
لیک دولت مهمتر است از دوست
دشمن بلشویک نامه سیاه
نشود مطلع کسی ز احباب
وندترین کشف جرم عامل کیست
زندگانی بمن حرام شود
قصد من هست خدمت شه و بس
همه دانند کاو رفیق منست
چهل بستست چشم و گوشش را
لیک جرم نسکرده را بخشید

بهران بجوی یاران را
من هم اینک ز راه می آیم
من بشورشگری زبان دادم
چون می انقلاب نوشیدم
بتو بس اعتماد دارم من
چون بخوبی ترا شناخته ام
باد بر اهل دل درود و سلام

هشت در پاکتی از آن پاکات
رفت و آن نامه را بصد تبلیس
گفت: سوزد بدین رفیق دلم
بایدش اندکی نصیحت کرد
زآنکه هر چند فتنه ساز بود
من نوشتم بدو نصایح چند
گرچه برکار دوست پرده نکوست
من وطن خواهم و فدائی شاه
لیک مستدعیم کزین ابواب
گر بدانند اصل مطلب چیست
ذکر من ورد خاص و عام شود
طمعی نیست بنده را از کس
وینجوان مخلص شفیق منست
لیک دزدیده اند هوشش را
بایدش پند داد و گوش کشید

کرد خواهم به شاه خدمتها
تار بگرفت و خواند این اشعار

گر نهان ماند این حکایت ها
رفت و آسود مرد وجدانکار

غزل در بیان مذهب نو خاستگان

زندگی صرف رنج و غم نکند
یکسر مو ز کیف کم نکند
خدمت خلق يك قلم نکند
تکیه بر توبه و قسم نکند
بر خود و عشق خود ستم نکند
پیش کس پشت خویش خم نکند
مرد دانا ز خدعه رم نکند
اعتنائی بمدح و ذم نکند
گرگ دلسوزی از غم نکند
جز یکی نازنین صنم نکند
تا توان گفت لا ، نعم نکند
جز بمه طلعتان کرم نکند
نه رفاقت که یاد هم نکند
نم شود هر کسی که نم نکند

مرد باید که دل دژم نکند
از کم و کیف کارهای جهان
در ره نفع خود کند خدمت
ورقم خورد و توبه کرد ز می
گرستم کرد بر کسی چه زیان
جز به پیش صراحی و ساقی
زندگی حرب و حرب هم خدعه است
حرف جزء هواست ، مرد قوی
خلق گرگند نیم و نیم غم
وقت راز و نیاز، قبله خویش
تا توان بود خوش ، جفا نکشد
جز بشکر لبان درم ندهد
با رفیقی کزو امیدی نیست
عقلا گفته اند پیش از ما



قصه او بسمع شاه رسید
بیدرنگش بمحبس افکندند
نیمه جان، نیمه کور و نیمه چلاق
پس بدیوانسرای حرب کشید
کرد آن محکمه محاکمه اش
اختر هستیش نسکرد غروب

آن سفر کرده چون ز راه رسید
چند جاسوسش از پس افکندند
پس شش مه سؤال و استنطاق
کارش آخر بستم و ضرب کشید
شد بدیوان حرب مظلومه اش
چون نبند مدرکی جز آنمکتوب

مثنویات بهار

بعد از آن حبس شد سه سال تمام
گشت جویوا ز جفت آواره
آید آنجا ز بهر دیدارش
بهر او نانی آرد و آبی
خانه را از نگار خالی دید
کرد پرسش از ایندرو و آندرو
بهر بیچاره سر شکست آورد
وان حکایات نسا مرتب را
وین چنین نزد خویش فتوی داد
کاهل از کارها معاف بسود
یا ندادند رخصت رفتن
ساخت با نان و آش قصر قجر

يك همه خلع از شئون نظام
چون بمحبس نشست بیچاره
داد پیغام تا مگر یارش
رهن بنهد ز خانه اسبابی
رفت مردی و ماجرا پرسید
گشت لختی از اینور و آنور
عاقبت قصه را بدست آورد
مرد باور نکرد مطلب را
خویشتن را چنین تسلی داد
کاین سخنها همه کزاف بود
یا نرفت از پی رسالت من
خفت بر ژنده بالش و بستر

داستان مرد حکیم

پیر مردی بزرگوار و حکیم
که بحبس اندرون خوشست رفیق
از دو سوسمجهای (۱) در بسته
هر اطاقی سرای مأبوسی
گرد گشتندی اندر آن سابط
زود با یکدیگر شدند اقر
کرد او شرح حال خویش بیان
جرم نا کرده روسیاهی من

داشت همسایه ای بحبس مقیم
پیر شد با جوان رفیق شفیق
بود سابطی اندران رسته
بود هر لانه جای محبوسی
یکدو ساعت ز روز بهر نشاط
چونکه بودند هر دو هم آخور
پیر پرسید شرح حال جوان
گفت بنگر به بیگناهی من

(۱) سمج ، بضم سین مهمله و سکون میم و جیم فارسی بمعنی سوراخ و سلول و آغل است .
مسعود سعد گوید :

مثنویات بهار

پیر گفتش که بیگناه نه ای
 اولین جرمت آنکه بی سببی
 دست شستی ز دوستان قدیم
 دومین جرمت آنکه بی دینی
 هر که آئین و دین نداند چیست
 سه دگر جرمت آنکه آنکس را
 راه دادی بخانه در بر خویش
 برهمن را بر صنم بردی
 چارمین در مسافرت زن را
 پنجمین آنکه کارخانه خویش
 بنهادی ز جهل بی اکراه
 آنکه وجدان بدیل دین دارد
 چون شود عاشق زنی زیبا
 چونکه اظهار عشق خویش نمود
 دل زنرا ز جای بر باید
 ز و مردی قرین یکدیگر
 قصه عشق و عاشقی بمیان
 هست وجدان ترازویی موزون
 پار سنگش دل هوسناک است
 هر چه میخواهد اندر آن خانه
 ورم ملامت کندش نفس شریف
 شهوت و کین و حرص خود کامه
 ز آنکه بی شبهه مرد وجدانی
 گر حکیمی و گر خردمندی

جرم نا کرده روسیاه نه ای
 بی دل آزاری و بی غضبی
 سر سپردی بنورسیده نسیم
 یار بگرفتی و بد آئینی
 حق صحبت یقین نداند چیست
 آن رفیق جدید نورس را
 آشنا ساختی بهمسر خویش
 گرگ را همسر غنم کردی
 بنهادی بخانه تنها
 بسپردی بمرد زشت اندیش
 دنبه را در برابر روباه
 عشق را کی حرام انگارد ؟
 کی نماید ز شرح عشق ابا
 لابه ولاف ها بر آن افزود
 عاقبت بر مراد چیر آید
 خانه خالی و شوی رفته سفر
 در میانه چه میکند وجدان
 بیه نهانخانه خیال درون
 نیز شاهینش نفس بیباک است
 سنجد از بهر خویش و بیگانه
 نفس اماره اش دهد تسويف
 غالب آید بنفس لوامه
 هست همدستان به پنهانی
 نگراید سوی خطا چندی

مثنویات بهار

کاو مطیع اصول عرفانست
 تا بود زن ضعیف و مرد غیور
 صد هزاران تجمعات دگر
 هست لازم بهشت و دوزخ هم
 شرم و تقوی و غیرت است ضرور
 نظم نو آمد و بهانه برفت
 وین خرافات از میان برود
 زر پرستی بود نظام جهان
 هیچ کاری نمیکند وجدان
 با چنین ریسمان پوشیده
 بیکی گل بهار می نشود
 خود فروشنده خود خریدار است
 و ز من نشنوی شنو ز استاد
 چیست جز باد کرده در انبان (۱)
 چون هریسه است و آبدیده سریش (۲)
 و درها شد درازیش بدو قاز
 هیچ دانی چه گویدش وجدان
 نوش خور نوش و شاد خواره بزی
 چون کنی طعمه ای شه عادل
 شیر سازی کند از این نخجیر

نگوئی مطیع وجدان اشت
 تا بود اصل زندگی زر و زور
 تا بود خانواده و زیور
 هست واجب معاد و برزخ هم
 دین و ایمان و عفت است ضرور
 و زر و زیور از میانه برفت
 دین و وجدان یکان یکان برود
 لیک تا زر بود مرام جهان
 چانه بیهوده میزند وجدان
 کی فروچه رود پسندیده
 و یکی شد هزار می نشود
 زانکه خوی بهیمه در کار است
 بشنو این نکته را و دار بباد
 « کانهچه را نام کرده ای وجدان
 نیک بنگر بدو که بی کم و بیش
 چون کشی ریش احمق است دراز
 شیر بر گرم (۳) چون برد دندان
 گوید ایشاه ددهماره بزی (۴)
 زانکه زین گرم گول اشتدل
 عمل هضم در بمعده میسر

(۱) این قطعه تا آخر از آثار طبع مرحوم دهخداست و از شماره اول سال اول مجله مهر در اینجا نقل شده است.

(۲) هریسه : حلیم .

(۳) گرم : بضم اول قوچ کوهی

(۴) شاه دد : شاه درندگان و لقب شیر است .

مثنویات بهار

بلکه از دام ، شاه دد سازيست
 باز وجدان بدو زند شاباش
 اندر آن تنگ و تار ویرانه
 شوی نیز از رخس بپردی شرم
 این يك از درد و آن ز بیدردی
 از یکی خم بر آورد ده رنگ
 سرخ ازو خواه و ارغوانی بین
 نیز بالا تر از سیاهی رنگ «

کار صید از تو نزرده بازیست
 زن جولا (۱) چو برکشد بکتابش
 گویدش کاین نگار جانانه
 نه خورش داشتی نه جامه گرم
 هر دو رستند ازین جوانمردی
 آری این اوستا بهر نیرنگ
 زرد ازو جوی و زعفرانی بین
 دهدت زین خم ار کند آهنگ

داستان حبس مرد حکیم

سبب حبس او به پنهانی
 از چه افتاده‌ئی در این گرداب
 که مرا هم خطا بدام افکند

یار جست از حکیم زندانی
 که تو با این فضیلت و آداب
 پاسخش داد پیر دانشمند

حکایت مرغ پیر که بدام افتاد

داستانی بطبعها مأنوس
 برهی می گذشت با یاران
 مرغکی چند را بهم بسته
 مرغکان میزنند بال بسی
 خویش را بر قفس همی کوبند
 گفت دانای چین بدان صیاد
 همه را نورد و جوان بینم
 در میانشان نه کامل است و نه پیر
 پیر مرغان نیوفتند بدام
 دانه بینند و طمع برگیرند

خواندم اندر حدیث «کنفوسیوس»
 روزی آن رهبر نکو کاران
 دید صیادی اندر آن رسته
 مینهد جفت جفت در قفسی
 هر دم مرغان بر آشوبند
 پس اندیشه و درنگ زیاد
 کانه در جمع مرغان بینم
 چیست موجب که این گروه اسیر
 گفت صیاد کای حکیم همام
 دام بینند و ز آن حذر گیرند

(۱) جولا وجولاه : بافنده - عنكبوت را هم جولاهه وجولاهك گویند .

مثنویات بهار

راهجویان شوند و پر کیران
 تجربت دیدگان و راهبران
 وز مضایق برون روند سلیم
 پند پیران نمیکنند قبول
 همه «آوی الی الجبل» (۱) گویان
 بسته دام روزگار شوند
 صید سر پنجه بلا کردند
 دید استاد بسته مرغی پیر
 مگر این مرغ پیر و کامل نیست!
 رفته با نو رسان ز غفلت راه
 با جوانان و نو خطان زده گام
 شده پیرانه سر بغم پا بست
 با جوانان بسوی دام شدم
 داشت دولت مرا بزرگ و عزیز
 چند دهقان در آمدند ز راه
 در بر بنده میهمان گشتند
 ملکشان را گرفته بود به زور
 داده بودند محضری ترتیب
 تا سجلی کنم در آن محضر
 غافل از راز های پنهانی
 چونکه بودم در آن قضیه گواه
 رقم رو سیاهی خود را
 کانیچین تحفه یافتند ارزان

و آن جوانان که همزه پیران
 همه از برکت بزرگتران
 برهند از مخاطرات عظیم
 لیک آنانکه خود سرند و جهول
 خود سرانه بهر طرف پویان
 در جوانی بغم دچار شوند
 بغم و غصه مبتلا گردند
 ناکه اندر میان آن تقریر
 رو بصیاد کرد و گفت این چیست
 گفت صیاد کاین ز بخت سیاه
 پیر سر، بسته از جوانی کام
 چون ره تجربت نهاده ز دست
 من چو آن مرغ پیر، خام شدم
 بودم از قاضیان عضو تمیز
 روزی از روزها ز بخت سیاه
 از ولایت بری روان گشتند
 حاکم روستا ز فرط غرور
 همگی از تعدی سرتیب
 لابه کردند نزد من یکسر
 من نادان ز فرط نادانی
 خالی الذهن و حسیبه لله
 بنوشتم گواهی خود را
 شاد گشتند آن کشاورزان

(۱) اشاره به آیه قرآن: سآوی الی الجبل یعصمنی من الماء

بگمانشان که این بزرگ سچل
لیک غافل کزین گمراه گران
قصه کوتاه چو دید شخص امیر
گفت کاین پیر مرد احمق کیست؟
قاضی جیره خوار بی تدبیر
نیستیم از قضاوتش راضی
بنده را از مقام عز و جلال
چون نمایم کلاه خود قاضی
حق همین است اگر چه باشد تاج

خرشان را برون کشد از گل
خر دیگر فروده شد بخران
در مجلثا (۱) گواهی من پیر
او اگر شاهد است قاضی نیست!
کاو شهادت دهد بضد امیر
خر جولای به از چنین قاضی
حبس کردند در جوار مبال
نیستم زین قضیه نا راضی
بشقاوت کشد قضاوت بلخ

داستان مهندس که گنجخانه ساخت

ظالمی داشت زر برون ز حساب
با چنان مال و ثروت هنگفت
تا سویس دزد راهبر نشود
پس پژوهنده شد ز معماری
که بتدبیر گنج خانه خویش
نیک مردان شهر و دینداران
چون ز مقصود شه شدند آگاه
خشمگین شد ملک از آن رفتار
برخی از قهر او شدند زبون
زان میان طامعی اسیر هوا
محنت همگان غنیمت جست
گشت نزدیک شاه و یافت قبول
شه بر او خواند آفرین بسیار

شب نمی شد ز بیم دزد بخواب
خواست گنجینه‌ای کند بنهفت
هیچکس را از آن خبر نشود
خواست مردی امین و دین‌داری
راز با وی گذارد اندر پیش
اوستادان کار و معماران
رخ نهفتند یک یک از در شاه
دادشان گوشمال ها بسیار
برخی از شهر او شدند برون
تازه کاری جسور و بی پروا
گفت من سازم این طلسم درست
کار بگرفت پیش ، مرد فضول
دست و بالش فراخ کرد بکار

(۱) مجلثا بمعنی استشهاد و محضر است و ظاهراً لغتی مغول است .

مثنویات بهار

گشت خود پیشکار و یاور شاه
نیز محسود شد بر یاران
گشت اکفی الکفات عنوائش
همه در بیکفایتی مشهور
تا که شد گنج خانه ها طیار
گشت يك چار و چار چارده شد
برد از هر دری هزاران رنج
رمزها در گشاد و بست نهاد
هیچکس را نداده همکاری
ایمن از چشم خویش و بیگانه
غافل از حیل و بازی ایام
زیر لب بر سفاقتش خندید
کار ابله در آن طاسم بساخت
این سخن میسرود و جان میکند
خون خود را به رایگان ریزد
حق بدیشان کند گرفتارش
رانده در زیر تیغ خوش سخنی
تکیه سازد بقول یادشهان
سزد از خویش را بسازی سوک
ور روی سوی او دلیر مرو

عاقبت کار وجدان فروش و رها شدن رفیق از بند

مدت حبس او به آخر گشت
بی سر انجام و عور و آواره
بی نصیب از فقیر و از قطمیر

همه را دور ساخت از در شاه
گشت معروف نزد همکاران
از کفایت بلند شد شائش
اوستادان شهر خوار و نفور
قرب ده سال برد سعی بکار
کنجه در نهان گذارده شد
بست سیصد طاسم بر هر گنج
قفلها در بلند و پست نهاد
خود بتنها ز فرط عیاری
گشت محرم در آن نهانخانه
کار از پیش برد و کرد تمام
مرد ظالم چو گنج ساخته دید
در یکی زان طاسمه اش انداخت
مرد نا آزموده در آن بند
آنکه با شیر شرزه آمیزد
هر که با ظالمان بود کارش
از بزرگان انگلیس فنی
«وای آنکس که در بسط جهان
ایکه داری خبر ز سر ملوک
شاه شیر است ، نزد شیر مرو

چون ز حبس جوان سه سال گذشت
تاخت بیرون ز حبس بیچاره
خانه بر باد و زن طلاق و فقیر

یکی از دوستان رسیدش پیش
گفت دادی طلاق و شوی گرفت
رفت شویش شبی به مهمانی
بستر خود به زیر طاقی برد
مرد مُرد و ضعیفه مسکین
شد از این داستان داش بدونیم
دید آنجمله مردمی شده اند
همه فارغ ز رادع و زاجر
چون رفیق قدیم را دیدند
رحم کردند بر ندامت او
جای و کالا و مسکنش دادند
ساختندش شریک در مکسب
پشت پا زد بخدمت دولت

اندرز

هر که عرض کسان دهد بر باد
فیلسوفی عظیم و دانشمند
بهر است از برای مرد جوان
دیو وجدان هزار سر دارد
چونکه وجدان چنین بود یاران
که نه دین دارد و نه وجدان هم

مرد ازو جست حال همسر خویش
چند گاهی ز خلق روی گرفت
شب سیه بود و سرد و بارانی
طاق بر وی فتاد و بیدین مرد
گشت در «شهرنو» کرایه نشین
تاخت نزدیک دوستان قدیم
صاحب خانه و زن و فرزند
آن یکی کاسب آن یکی تاجر
چون گل نوشکفته خندیدند
شکر کردند بر سلامت او
به از اول یکی زنش دادند
کاسبی گشت صاحب منصب
کند دندان ز نعمت دولت

دهر عرض بیاد خواهد داد
می شنیدم که گفت با فرزند
یک درم دین ز صد درم وجدان
هر سری نغمه دگر دارد
وای بر حال مرد بیوجدان
نیست او کافر و مسلمان هم

آمدن سرمایه داری و رفتن دین

شد تجارت اساس آبادی
جمله گشتند کشته یا مأخوذ
بی اثر ماند خلق و خوی و نهاد

تا که سرمایه یافت آزادی
پادشاهان و صاحبان نفوذ
مبتذل گشت اصل و عرق و نژاد

سیم و سرمایه شد به عالم چیر
 دین که هم کاسه سیاست بود
 از سیاست بقهر گشت جدا
 مقتدر شد چو گشت همپایه
 شرکت علم و سیم و صنعت و کار
 ز انقلابات مدهش خونین
 اسقفان در تکاپو افتادند
 گشت آزاد فکر و اندیشه
 پیش از این علم خاص ملا بود
 کرد ازین انقلابهای درشت
 علمها ز انحصار بیرون شد
 پرده ها بود بر سر هر کار
 نقل الحاد و کفر بی بزه گشت
 از میان رفت عصر اشرافی
 هر که زرداشت شد شریف و عزیز
 دانش و فضل و هوش و عرق و نژاد
 هنر و علم و حیل و تزویر
 شده هر يك عبید سرمایه
 گشت مرسل یکی بزرگ رسول
 سه اقانیم روشنش بجهان
 سپه او گروه کارگران
 سر ز خاور به نیمروز افراخت

گشت سرمایه دار کرد و دلیر
 قوت بازوی ریاست بود
 ماند دین خالص از برای خدا
 صنعت و علم و کار و سرمایه
 برد آب اعظم و اختیار
 عامه برد آبروی دولت و دین
 پادشاهان بزانو افتادند
 قلم و نطق و حرفت و پیشه
 زندگی بسته کلیسا بود
 عامه بر مردم کلیسا پشت
 زندگی زان حصار بیرون شد
 پرده در گشت خامه سحر
 زندگانی جدید و بامزه گشت
 راه سرمایه دار شد صافی
 و آنکه بی چیز بود شد ناچیز
 پیش زر ناف بر زمین بنهاد
 دولت و دین و شاه و میر و وزیر
 بنده زر خرید سرمایه
 معجز او نگاهداری پول
 هست عقل و تمدن و وجدان
 ملك گیرد بدین سپاه گران
 باختر برد و بر خراسان تاخت (۱)

(۱) جهات چهارگانه صحیح بقرار ذیل است : خاور و خاوران و خوریران -- مغرب .
 خراسان = مشرق . نیمروز = جنوب . باختر = شمال .

یات بهار

گشت خالی ز دین و اصل و نژاد
 ماده و ماده پرستی ازوست
 غیرت و عفت و جوانمردی
 تا کند عیش و نوش و رقص و نشاط
 بزنی و مرد خویش قانع نیست
 خود سراپای شهوت و غضب است
 کارگر شد گرسنه جانب گور
 در جهان گشته صاحب فرمان
 ریخته خون صد هزار کلیم
 اصل وجدان کشی و بیدینی
 آید از نایها نوای دگر
 سپهی لخت و خسته و بیمار
 کار را مستعد شوند همه
 مالداران شوند بیکس و کار
 مانع خشم جانگرای فقیر
 بود همدست عمدة التجار
 تا بدینحد نبود بیمزگی
 پیرو سنت مسلمانان
 دست بگرفتی از فقری چند
 گاه حمام وقف میپرداخت
 خواهد از مؤمنان نیاز، فقیر
 هر سحر رایگان به گرمابه
 مرد درویش لات بود و تمیز
 غالباً ملحدیست بیمانند

عالم از یمن این بزرگ استاد
 بر ضعیفان دراز دستی ازوست
 مردمی رخت بست و همدردی
 زر مهیا نمود و چید بساط
 هیچش از عیش و کیف رادع نیست
 بسته وهم و بنده عصب است
 کار فرما ز پر خوری رنجور
 چند سرمایه دار بیوجدان
 یکدو قارون بخت بخت مقیم
 الغرض این اساس خود بینی
 می کشد کار را بجای دگر
 کارگر شد سپاه صاحبکار
 لاجرم متحد شوند همه
 چون فقیران شوند با هم یار
 بود دین تسلیت فزای فقیر
 تا شریعتمدار در همه کار
 مینمودند کرکری همگی
 حاجی داغ کرده پیشانی
 نوشه بردی برای پیری چند
 گهی از صدق مسجدی میساخت
 ۱ به مسجد کند نماز، فقیر
 س شود همعنان هم خوابه
 میر بودند منعم و بی چیز
 بکن امروز مرد دولتمند

مثنویات بهار

نه بفتح وطن بود پا بست
 بکسی میکند جوی اکرام
 که خورد مالیات دولت را
 یا که دلال مال بیگانه
 شهر را پر متاع رنگارنگ
 یا چه باشد براستی دینت
 لیک وجدان کجا و این حیوان

نه ز وجه حرام دارد دست
 نه بعنوان خمس و مال امام
 تا بدانجا برد مروت را
 همچو موش است رهن خانه
 میکند از تجملات فرنگ
 گر پیرسی که چیست آئینت
 گویدت هست دین من وجدان

پنجمین ماه در زندان

مدت حبس من تمام نگشت
 یخ فراوان نماند در یخچال
 وز دل سردشان عناد نکاست
 پیخته گشتند مرغها به قفس
 لیک محبس فراختر نشود
 همه جا بین حبسیان جنگ است
 شصت و نه محبسی نماید زیست
 گرد هم در تنیده چون گرداب
 همدمش طفل یازده ساله
 و آندگر، پار بوده نوکر روس
 آندگر قرض خود نکرده ادا
 سند تابعیتش مشکوک
 در دل خاک گنجها دارم
 کرده حاشا ز فرط جهل و نفاق
 میکند جان و میخورد مهمیز

تیر و مرداد هم به بنده گذشت
 آب شد برف قلعه نوجال
 خنکی های قوم لیک بجاست
 شد هوا گرم و گرم شد محبس
 دهمدم محبسی به حبس رود
 حبسگاه موقتی تنگ است
 در اطاقی که پنج شش گز نیست
 همه عریان ز شدت تب و تاب
 پیر هفتاد ساله در ناله
 آن یکی دزد و آندگر جاسوس
 آن یکی کرده بازنش دعوا
 آن یکی هست مفلس و مفلوک
 دگری گفته من طلا دارم
 لیک در پای میز استنطاق
 نك دو سال است کاندین دهلیز

حبس شدن مدیر ناهید در اطاق بهار

شب بدیدم در آن سرا تختی
گفتم این تازه کیست گشته بدید
روز دیگر ز تنگی مسکن
گفتمش: السلام رند دعا
گر کسی گوهر مدیحی سفت
تو که پا تا بسر مدیح شدی
پهلوی را به عرش بنشاندی
خوب تشخیص داده بودی تو
با تو آخر چرا چنین کردند
گفت من نیز چون تو حیرانم
نامه ام بود مدتی توقیف
چونکه تیمورتاش گشت نگون
نشر کردم شماره ای سه چهار
باز هم ترشد از قضا ۰۰ من
در شمیران خزیده بودم من
می نمودم حساب آینده

یکنفر نایب خراسانی
با من اینروزها انیس است او
مورد سوء ظن شدست و حسد
وندین حجره اش نشاندستند
آن برای خود این برای خدا
بر دلم حشر او نه دشوار است

گشته با ما شریک زندانی
گرچه خود نایب پلیس است او
زن روسی گرفته در مشهد
اینک او را بری کشاندستند
کار او شاهنامه است و دعا
چون خراسانی و پدردار است

مثنویات بهار

همی که از مردم خراسانست دازمش دوست گرچه افغانست
 زانکه افغانی و تخاری زاد همه ایرانی اند و پاک نژاد
 دین جدا کردمان ز یکدیگر لعن حق باد بر نفاق بشر

شمه‌ای از تاریخ خراسان

گرچه زرتشت از خراسان خاست دین زرتشت از خراسان کاست
 مردم کابل و تخارستان گوزکانان و غور و غرستان (۱)
 بگزیدند کیش بودا را بر دیدند زند و استارا (۲)
 مردم تورفان و فرغانی بگرفتند مذهب مانی (۳)
 طوس و باورد ورخج و گرگان نیمروز و عراق و ماه و مغان (۴)
 دین پیشینه را بسر بردند چار اخشیج (۵) را نیاززدند
 اورمزد بزرگ را خواندند آفرینها بر ایزدان راندند
 و ندرین مالک هر سه آتشگاه (۶) قبله خلق گشت سوی اله

(۱) **تخارستان** - اینجا مراد قسمت شمالی مملکت افغانستان و نواحی بلخ و بدخشان است و گوزکانان نیز ایالتی بوده است بین غور و زابلستان و هرات غور و غرستان هم ایالتی بوده است میانه هرات و تخارستان و امیان از آن ایالت است و امروز این اسامی عوض شده است.

(۲) **مردم کابل و افغانستان** در عهد قدیم بودائی بودند و بت می پرستیدند - زندو اوستارا در ادبیات قدیم زند و استا - زند و است می نامیده اند - اوستا کتاب دینی زردشتیان و زند شرح آن است و پیا زند شرح آن شرح است.

(۳) **تورفان** - شهری بوده است در ترکستان چین که مرکز مانویان بوده است و امروز خراب است و فرغانه نیز ایالتی است که حالا «تاشکند» مرکز آنست و مردم فرغانه تا دیری مانوی بودند.

(۴) **باورد** - مراد (ایبورد) است که حالا در نزدیک درج خراسان و متعلق بدولت شوروی است - رخج بضم اول و تشدید خاء و لایمی بوده است در زابلستان که حالا زمین داور میگویند و در اصل «ارخودیا» و در کتیبه داریوش نام آن برده شده و در زبان پهلوی «رخوت» بواو معدوله و در زبان دری «رخد» و «رخد» بضم اول و فتح خامی گفتند.

ماه - مراد مملکت مادی است که همدان و نیور و کرمانشاه و کردستان جنوبی باشد و مغان قسمتی از آذربایجان است که باکو و دشت مغان جزء آن بوده است.

(۵) **چار اخشیج** - یعنی عناصر اربعه آب و خاک و آتش و باد که باهم ضد هستند. در کیش زردشتی آزدن عناصر و کثیف کردن آنها گناه و بزه بوده است.

(۶) **سه آتشگاه** سه آتشکده رسمی دین زردشت است که شرحش بیاید.

آذر آبادگان (۱) مزین شد
و آذر خوره (۳) شد پیارس مکین
در دگر شهر و قریه با اکرام
لاجرم این نفاق دیرینه
خلق ایران شدند بر سه فریق
دین زردشت چون اساسی بود
اندر او جلوه کرد ایرانی
که در آن هر دو کیش صوفی وار
مرکزیت بغرب کشور تاخت
مشرق از جهل کیش بودائی (۸)

در وی آذر گشسب (۲) روشن شد
در نشابور آذر برزین (۴)
پرتو افکند آذر بهرام (۵)
شد درختی و بار آن کینه
شمن و زردهشتی و زندیق (۶)
روشی متقن و سیاسی بود
چیره شد بر دو کیش عرفانی
بود تجرید و ترك، حاصل کار (۷)
شرق را تابع و مسخر ساخت
شد بیغمای قوم صحرائی

- (۱) آذر آبادگان - دراصل «آتروپاتان» بوده یعنی مملکت منسوب به «آتروپات» با الف و نون نسبت وبعد «آذربائگان» و «آذربادگان» و اخیراً آذربایجان گردید .
- (۲) آذر گشسب - دراصل «اتروگشن اسب» یعنی آذراسپ نر بوده و این آتش متعلق به پادشاهان و سواران و نجبای ایران و جایش در «شیز» آذربایجان بوده است .
- (۳) آذر خوره - دراصل « اتورفرن یغ » یعنی آتش جلالت خدا بوده است و آذر خوره مخفف آنست و فردوسی آذر خرداد کرده است - این آتش خاص روحانیان و جایش «کاریان» فارس و بقول کامل بوده روایت اول اقوی است .
- (۴) آذر برزین - دراصل «اتوربرزین متر» بوده و بعد آذر برزین مهر و آذر برزین شد ، یعنی : آتش برزگران یا آتش آفتاب بالنده و نامی - و برزین باید بضم با خوانده شود و حکایت زین اسب و برزین بفتح با غلط است - این آتش مال توده مردم است .
- (۵) آذر بهرام - دراصل - « اتورورهران » یعنی آتش متعلق به «ورثرغن بهرام» آتش بوده است که در هرده و قریه و خانواده افروخته می شد و خاص خانواده هاست .
- (۶) شمن - بت پرستانی بوده اند از بودائیان در ترکستان - زندیق از اصل «صندیک» یعنی صدیقون از پیروان مانی و در اسلام ملحدان را زندیق خوانند.
- (۷) دو کیش صوفی وار، مراد کیش بودائی و مانوی است که در هر دو کیش اصول «ترك» و «تجرید» یعنی سکم گرفتن دنیا و عدم تأهل و مجرد شدن از علائق پایه آن دودین است . بخلاف دین زرتشت که دین دنیا و آبادی و جنگ و عمران و ورزش و فتح است.
- (۸) - مراد هجوم هپتالیان و هونها و ژاد زردپوست است بتخارستان و ترکستان تا کابل و پنجاب که آن مملکت را خراب کردند و با ایران ساسانی همسایه شدند .

مثنویات بهار

کمز هیتال شد خراب وزبون (۲)
روز زرتشتیان رسید بشب
کار پرداز رهنان فریق
ره و چه را بدو نشان دادند
یزک تازیان ز مانویان (۴)
شده یار عرب بجستن کین
صید لشکر کشان صحرائی
جمله با خاک و خون سرشته شدند
شد ز بیداد همگنان بر باد
سوی دژخیم (۶) خودهراسان تاخت
در خراسان شکار آن مردم
ساخت پتیاره دیو تورانی (۷)
همچنان بود این نقار بجا

گاه شد عرَضگاه لشکر هون (۱)
پس به ایران بتاخت جیش عرب
شد نفاق جماعت زندیق (۳)
خصم را ره به خانمان دادند
بود در نهب تخت و تاج کیان
سرخ پوشان مزدکی آئین (۵)
زین سبب شد سپاه مزدائی
همه در کارزار کشته شدند
و آن بنای بلند داد نهاد
شاه ایران سوی خراسان تاخت
شد بمانند داریوش سوم
کیش بودا ز طبع ایرانی
در زمان خلافت خلفا

حکایت محمود غزنوی

مردم ری شدند تابع وی

شد چو محمود غزنوی سوی ری

(۱) **هون** - ازتراد مغول و زردپوست است و این قوم باروپا و رم حمله کردند و رئیس آنها «آتیلا» بود. همین ها بمشرق ایران هم حمله کردند هیتال را که ایرانیان هیتال و هیاطله گویند، هونهای سفید بودند که غور و غرستان را درعهد ساسانیان فتح کردند و بابهرام گور و فیروز و قباد ساسانی جنگها کردند و بدست خسرو اول منقرض گردیدند.

(۲) رجوع کنید به فقره ۱۵

(۳) مانویان و مزدکیان بالشکر عرب سازش کردند و بر ضد زرتشتیان با ترسایان و جهودان همداستانی داشتند!

(۴) **یزک** - طلایه و پیشتاز لشکر

(۵) مراد - «محمره» یا «خرم دینان» است که نوعی از مزدکیان ایرانی بوده اند.

(۶) **دژخیم** - بضم اول بدخوی و کنایه از قاتل است.

(۷) **پتیاره** - مخالف دریائی و کنایه از مصیبت و بلا و بد اخلاق است و تطور زیادی از اوستائی تا

پهلوی و فارسی درین لفظ راه یافته است.

شهر بی جنگ و کینه شد تسلیم
لیک شه دارها پیا فرمود
بر در ری دویست دار افراشت
وز حکیمان و از خردمندان
همه در قلعه ها هلاک شدند
« فرخی » فتح ری بنظم آورد
وز سخنهای « فرخی » پیدا است
مردم رازی و عراقی را
قرمطیشان گهی نهاده لقب
همه را خوانده مستحق دمار
بد در آن سال مرگ زاینده
مرض سل گرفته حلقومش
با چنان درد های بیدرمان
درد خود را ز کینه درمان یافت
داشت در سینه کیم-دیرینه
خواست زان قتل عام قرب خدای
کینه زرد هشتی و شمنی
« سه سبد گل » کتاب بودا بود
« سه سبد گل » میان ناصبیان
نیز نزدیک شیعه شد، حیدر
همچو زردشت کز خراسان خاست
بود بو مسلم خراسانی
چونکه بد شیعه احمد سفاح
مام مأمون هم از خراسان بود

زانکه بودند مردمان حکیم
بر حکیمان ری جفا فرمود
کرد بر دار هر که نامی داشت
کرد خلقی عظیم در زندان
خاک بودند و باز خاک شدند
در رهش فرس تهنیت گسترد
کاین جفا های بیعد ز کجاست
بجز اقلیم شرق باقی را
گاه بیدین و گاه بد مذهب
لایق تیغ تیز و در خور دار
میر غزنی عظیم نالنده
کرده از خورد و خفت محرومش
داد بر قتل عالمی فرمان
پس بغزنی رسید و فرمان یافت
دیر باید چو کهنه شد کینه
وای ازین قربة الی الله وای
شد مبدل به شیعی و سنی
ز آن زردشتیان « اوستا » بود
گشت بوبکرو عمر و عثمان
بدل زرد هشت پیغمبر
کار شیعی شد از خراسان راست
یکی از شیعیان ایرانی
کرد خون بنی امیه مباح
از دهاقین گوزکانان بود

مثنویات بهار

در خراسان ، از آن مقام گزید
شد هوا دار شیعیان ، مأمون
کرد رایج شعار خضرا را
جای بر مسند خلافت یافت
کرد ترویج مذهب علوی
کیش سنت بشرق کرد اشراق
همچو زردشتیان عهد قدیم
« سبد گل » بسرو کاشمیری
جسته از قتل شیعیان جنت
بنهاده لقب جهاد و غزا
کی برادر شود برادر کش؟!
بودی این کینه را مگر عنوان
کآمدند از نژاد ایرانی
و آن گروه نجیب پارس زبان
قتل کردند تا توانستند
کرد بیداد و گفته شد در وی
کرد با مردمان اصفهان
کرده تاریخ قومرا تحریر
ماجرای هجوم قوم **مغل**
ظلم و وحشیگری قلمدادست
کرده تمجید از **اشرف** و محمود
کی به **محمود غلجه** روی آرد
میریش را بسی بزرگ مگیر
آفت هزرع مسلمان نیست

در خراسان چو بود شیعه فزون
چانشین ساخت پور موسی را
از خراسانیان حمایت یافت
چون بشاهی رسید و گشت قوی
باز چون مهد شیعه گشت عراق
سر بسر مردمان آن اقلیم
که گزیدند از لجاج و خری
متعصب شدند در سنت
غارث شیعیان ایران را
لیک افغان چراست تلخ و ترش
در زمان ملوک ترکستان
بخت بسد بین که قوم افغانی
مردم غزنه و تخارستان
قتل شیعی ثواب دانستند
آنچه **محمود غزنوی** در ری
میر محمود غلجه بدتر از آن
وین عجبتر که فاضلی تحریر
گفته در سالنامه کابل
نام آن را درست بنهادست
لیک از آن پس بصفحه ای معدود
هر که **محمود غزنوی** دارد
میر کز هرج و مرج گشت امیر
میر کش پیشه قتل و ویرانیست

مثنویات بهار

سرش بر نیزه باد و تن بر دار
 وطن از میر تازه باید و شاد
 او چه میری است مرده باد آن میر
 میر محمود غازی ش خوانند
 قهرمان نژاد آریائی
 با سگ غلجه اش چه کار بود
 چه تفاخر به اشرف محال
 فنگ باشد گرش سر دگریست
 مدح دزدان کند نباشد خوب
 که رساند نژادشان به یهود
 این خطا قابل عفو نبود
 سامی و آریان بهم که شنود
 اثری از لسان عبرانی
 از یهودی در آن حدود اثر
 نسبت خود کند به یهوائی
 زمرة فی قلوبهم مرضند
 تا ملل را ز هم جدا سازند
 از جهالت وقایه کشور
 هست مسئول نزد بار خدا
 حق همسایگی نمیدانند
 نشود کم ز دهر جنگ و جدال

میر گردنکش . کله بردار
 میر باید جهان کند آباد
 میر کآمد وسیله تدمیر
 پسر ویس را بتی داند
 حیف باشد . سفیه سودائی
 هر که را شیر هندخوار (۱) بود
 وانکه را هست احمد ابدال (۲)
 وانکه را چون (وزیر فتح) سریست (۳)
 وانکه دارد سوار چون ایوب (۴)
 بتر از جمله آن سفیه عنود
 قوم افغان یهود خو نبود
 نبود جز جهود نسل جهود
 نیست اندر زبان پختانی (۵)
 نیست جز نام تنگه خیر
 حیف باشد نژاد مزدائی
 جاهلانی که صاحب غرضند
 این اباطیل نا روا سازند
 عالمانند دایه کشور
 دایه گر طفل را کند اغوا
 نه همین دایگی نمیدانند
 تا قلم هست در کف جهال

(۱) اشاره به شیر شاه سوری فاتح هند. (۲) احمد خان درانی فاتح هند و افغان. (۳) وزیر فتح خان جد خاندان حاله ملوک افغانستان. (۴) امر ایوب خان معروف.
 (۵) زبان پختانی یازبان پختو و پشتو و آن لهجه ایست مخصوص طوایف و قبایل افغانستان.

عالم و دین و علم گشت خراب

گشت این بهر جاهلان اسباب

گفتم این شعرها در اصفهان

بصفاهان فتادم از زندان

گفتار پنجم

عزیمت بهار باصفهان و شرح آن

اثر شفقتی نمایان شد
پاد زهریکه بدتر از زهر است
که رسیده است حکمی از دربار
خود بفرمای چون فرستیمت
بکجا رفت خواهی از تهران؟
حبس بهتر مرا ز نفی بلد
زندگانی کنم بر اقوام
از همه چیز بی نصیب افتم
قه اثائی فرا خور خانه
خویش را صاحب اعتبار کنم
بگذرانم بسان مرغ قفس
زن و اطفال را کنم دیدار
امر دربار را پذیرفتن
اصفهان را بحبس بگزیدم
جای یاران و نیکخواهانست
نیمی از وصف اصفهان گفتند
چیست بهتر ز دوستان عزیز
بروم شب بنزد اهل و عیال

ماه مرداد چون پایان شد
لیک لطفی که بدتر از قهر است
گفت با من رئیس شعبه چار
که ز تهران برون فرستیمت
جز خراسان که نیست رخصت آن
گفتم ار نیست رخصت مشهد
میتوانم در آن شریف مقام
لیک جای دگر غریب افتم
که مرا نیست خانه و لانه
هم نه آزادی که کار کنم
پس همان به که اندرین محبس
وز سر شوق هفته‌ای یکبار
گفت ناچار بایدت رفتن
چار ناچار چون چنان دیدم
گفتم این شهر شهر شاهانست
اصفهان نیمه جهان گفتند
دوستانی عزیز دارم نیز
خواستم رخصتی که در این حال

مثنویات بهار

چونکه بود از وظیفه مردی
 کاز پس پنجماه رنج فراق
 گرچه بود آن وظیفه اخلاقی
 عصر زی خانه رهسپر گشتم
 ظهر فردا سوار فرد شدم
 در صفهان شدم بخانه صدر
 میهمان کرد بنده را چلروز
 دوستانی در اصفهان دارم
 عرضه کردند بر من آن احباب
 سیدی نام او بعلم علم
 آن یکی پرده داد و نالیچه
 سر و سامانکی بخود دادم
 کودکان آمدند با مادر
 خانه ام بود بر کرانه شهر
 لاجرم دزد زد بخانه ما
 دزد کز جانب پلیس آید
 لیک گفتند این مثل زین پیش
 دزد دانا بگنج و کان زندا
 چون بدانستم این معامله چیست
 بسرائی شدم که هست ایمن
 هست آزاده ای صفاهانی
 نیکبختی رفیق و خوش محضر
 هم خردمند و هم سخن دانست
 خانه خویش را بمن یله کرد

خواستم زو بحجب و خونسردی
 امشب از جفت خود نباشم طاق
 نپذیرفتش از قمرساقی
 شب دو باره بحبس برگشتم
 تا صفهان ز صدمه خرد شدم
 شیخ عبدالحسین عالی قدر
 شرمسارم ز لطفهاش هنوز
 که ز هر يك صدامتنان دارم
 آن یکی خانه واندگر اسباب
 خانه ام داد از طریق کرم
 دگری فرش داد و قالیچه
 پس پی بچها فرستادم
 لله و دایه، کلفت و نوکر
 گشت ازینرو پلیس با من قهر
 کرد پر شیون آشیانه ما
 هرچه کالا برد نفیس آید
 نبرد دزد خانه درویش
 دزد ناشی بکاهدان زندا
 وان ادا های ابلهانه ز کیست
 من ز نظمیه و پلیس از من
 نیکمردی بنام سلطانی
 دوستدار کمال و اهل هنر
 با سواد است و عین انسانست
 از کرم با خدا معامله کرد

مثنویات بهار

گفت تقدیم تست هستی من
جز دو پنجاه قرض نگرفتم
کردنم زیر بار منت اوست
همه چون (اعتماد تبارند)
غث معنی زهر دوف گشته سمین
بعنایات جمله پا بستم

بهر چون یافت تنگدستی من
این تعارف ازو پذیرفتم
لیک روحم رهین همت اوست
خاندان امین بمن یارند (۱)
وزیرشکان چومصطفی و امین (۲)
دوستان دگر که تا هستم

داستان مسافرت یزد

کرده بودیم گرم ، کاشانه
کودکان رفته در دبیرستان
منزوی وار با کتاب ندیم
خادم آمد بحالت منکر
بر محمد و آل او صلوات
رنگ ته مانده اش ز روی پرید
کرد مردی سلام و داد خبر
که شوی سوی یزد از اصفهان
بایدت رفت یکه و ساده
تا که آگاه گردم از چه و چون
دیدم آنجا نشسته است رئیس
گشتم از آن جواب در تب و تاب
گفتم اصلا نمیتوانم رفت
که نه مال ونه حال دارم من
چکنم با گروه اهل و عیال

هفته ای بود کاندرا آن خانه
مطلع مهر و ختم نابستان
من بعزلت درون خانه مقیم
ناکه آمد بگوش کوبه در
گفت باشد پلیس تأمینات
زن بیچاره ام جو این بشنید
کردمش خامش و گشادم در
گفت امر آمده است از تهران
هست ماشین یزد آماده
گفتم آیم بر رئیس اکنون
تا ختم گرم بر سرای پلیس
حال پرسیدم و بداد جواب
گفت باید برون شتابی تفت
کی برفتن هجال دارم من
خود گرفتم که مال باشد و حال

(۱) مراد خانواده حاج امین التجار اصفهانی است که آقای اعتمادالتجار آنروز در اصفهان بود .
(۲) دکتر سید مصطفی خان ودکتر امین مراد است .

مثنویات بهار

گفتم و آمدم بمسکن خویش
عرض کردم بصد خضوع و خلوص
شمه ای ز ابتلا و بد حالی
لطف شه گشت سوی من معطوف
از قراریکه دوستان گفتند
بوده (مکرم) در این عمل مبرم
وانکه بندد بقول مکرم کار
پس شش مه ز فرط بد روزی
تلگرافی دگر نمودم عرض
یا نخواند آن شه همایون فر
پس نوشتم عریضه مکتوب
که اگر ماند بایدم اینجا
این عبارات نیز سود نکرد
بفروغی کتابتی کردم
بنوشتم نظیر این ابیات
کار نظم مصالح جمهور
جز بیخت جوان و دانش پیر
گاه آهن دلی و خون سردی
گه لبی پر ز خنده چون شکر
صبح پیش از اذان سحر خیزی
خواندن دوسیه ، دیدن اخبار
مفسدانرا مدام پائیدن
دسته دسته جماعت مشکوک
همه را داشتن بزیر نظر

به تسلائی خاطر زن خویش
تلگرافی بدفتر مخصوص
رفتن یزد و کیسه خالی
رفتن یزد بنده شد موقوف
هم به ری هم باصفهان گفتند
.... بادا بریش این مکرم
او ز مکرم بتر بود صد بار
از فشار معیشت و روزی
بشهنش ز فقر و شدت قرض
یا که خواند و در او نکرد اثر
با عبارات موجز و خط خوب
شود آخر حقوق بنده ادا
نه همین شعله بلکه دود نکرد
وز قضا یا شکایتی کردم
از برای رئیس تشکیلات :
هست مشکلتر از تمام امور
جد و جهد و درایت و تدبیر
گاه نرمی و کد خدا مردی
گه نگاهی برنده چون خنجر
روز تا نصف شب عرق ریزی
عرض کردن بشه نتیجه کار
خلق را روز و شام پائیدن
متفرق میان شهر و بلوک
خواه در خانه خواه در معبر

مثنویات بهار

رازشان جمله منکشف کردن
از عمل پی بهامش بردن
گرچه خود را نهان کند در چاه
حال جانی ز چشم فهمیدن
خلق را رو بقریت بردن
زین یکی گوش وزان یکی کردن
لیک گاهی بخنده گاه بخشم
بدگر دست دهره سنگین
گاه با لطف و گاه با تهدید
که بهر یک هزار اسرار است
که ندانم من و تو خود دانی



پادشاه ممالک سخنم
تابع پادشاه ایرانم
با اجامر نگشته ام همراز
قدر خدام ملک می دایم
در وطن حق آب و گل دارم
دیده ام خواری و مشقتها
نظم و نثر است زنده کرده من
زانکه دل با زبان یکی دارم
چار دوره و کالت دایم
خانه و باغ و پنج شش فرزند
می شلنگید هر عسا زن لنگ
پا نکردم دراز تر ز گلیم

آس ز سر عدو در آوردن
پشت هر سرقتی پی افشردن
راهزن را گرفتن اندر راه
خط انگشت دزد را دیدن
شهر ها را بنظم آوردن
سخت مالیدن و ادب کردن
دیدن جمله خلق با یک چشم
بیمکی دست لاله رنگین
خلق را داشتن به بیم و امید
یکی از صد هزار ها کار است
غیر ازین رنجهای پنهانی

من که دیرینه خادم وطنم
گرچه در نظم و نثر سلطانم
با اجانب نبوده ام دمساز
چون خود از خادمان ایرانم
داغهای کهن بدل دارم
کرده ام من بخلق خدمتها
باغ معنی است آبخورده من
چاپلوسانه نیست رفتارم
بعد سی سال خدمت دایم
هست دارائیم کتابی چند
در زمانیکه بود روز شلنگ
بنده بودم بجای خویش مقیم

مثنویات بهار

نه نیازم سوی وزارت بود
 نه ز انبار دولتم کیلی
 گم شدم در کتابخانه خویش
 غرق کار معارفی گشتم
 گوش بر حکم پهلوی بودم
 چرخ، نو کرد کین دیرینه
 عیدی کاملی نصیب شد
 چهل و پنج سال خون جگر
 همه از یاد من برفت امسال
 شکر شه کافریم اگر نکنم
 خود گرفتم که رو سیاهم من
 تات سازم شریک ماتم خویش
 چاکر صادق شهنشاهی
 حال ما را بشه حکایت کن
 رهن شد در بر رحیم جهود
 زان رحیم رحیم دله پیرس
 دستم از پا درازتر گشته
 که روم من بسوی هند و عراق
 خط آزادگی عطا کندم
 دفتر و نامه منتشر سازم
 وندر آن دُر معرفت سقتم

نه نیازم سوی سفارت بود
 نه بشغل اداریم میلی
 بنشستم در آشیانه خویش
 دردل خانه مختفی گشتم
 پنج شش سال منزوی بودم
 چونکه نو گشت سال پارینه
 دستلاfi طراز جییم شد
 خورده بودم برای کسب هنر
 در صفاهان زفرط رنج و ملال
 لیک ازین حار شکوه سر نکنم
 همه دانند بیگناهم من
 لیک پنهان نمیکنم غم خویش
 تو امیری و صاحب جاهی
 زین ستمدیدگان حمایت کن
 هر چه بودم بشهر ری موجود
 باورت نیست از مجله پیرس
 بختم از خشم شاه بر گشته
 یا اجازت دهد شه آفاق
 یا ازین ابتلا رها کندم
 تا بکسب معاش پردازم
 هم درین ماه قطعه‌ای گفتم

قطعه

تا که خود را چومن سمر سازی

لولیئی گفت با پسر، هشدار

مثنویات بهار

خویش را تالی پسر سازی
جلد و چالاک و نامور سازی
وز بر ریسمان گذر سازی
حکمرمای شیر نر سازی
شیر را جفت گوره‌خر سازی
خرس را خنگ راهبر سازی
چنبر از ریسمان بدر سازی
بسر پای مستقر سازی
خویش در دهر مشتهر سازی
جالب دقت و نظر سازی
رشته هائی دراز بر سازی
جوجه‌ای نو دمیده پر سازی
حقه بی مهره جلوه‌گر سازی
مطربی جلد و با هنر سازی
هر زمان پرده دگر سازی
مورد حاجت بشر سازی
کندر آن سالها مقرر سازی
و آنخرفات را ز بر سازی
خویش را حبس و در بدر سازی
از غم و رنج ماحضر سازی
خورش از پاره جگر سازی

پسرا سعی کن که در هر فن
تن بورزش سپار تا خود را
بر سر استوانه رقص کنی
خویشتن را بقوت تعلیم
بسر را همسر مرال کنی
بنشانی بخرس بوزینه
سگ زچنبر برون گذاری و باز
خویشتن را بیشت پران اسب
در فن مش و شیوه کشتی
یا که خود را بچشمبندی و سحر
پنبه‌ای در دهان فکنده وزان
بیضه زیر کله نهی و از آن
کش روی مهره را بطراری
یا کم از اینکه خویشرا بجهان
هر زمان نغمه دگر خوانی
الغرض باید ای پسر خود را
ورنه بگذارمت بمدرسه‌ای
کنی آن علم مرده ریک روان
تا شوی شاعر و نویسنده
یا چو آخوند های بی محضر
یا شوی در اداره مستخدم

در شکایت از خالق

بود قرضم فزون و فرع گران
کار مخلص شود عظیم خراب

چونکه نومید بودم از طهران
دیدم از رهن دادن اسباب

مثنویات بهار

از خود اورا و کالتی دادم
 قرضها را کند تمام ادا
 سال این چار و پنج آندگري
 دو گل تازہ و دو مرغ لطيف
 کرده با هم بیبازی امبازی
 مونس جان مادر و پدرند
 پسر اینجا بماند و شد دختر
 مادر از هجر پور، دیده پر آب
 رحمتی کن بر این دل سوزان
 همچو اطفال خویش معصومیم
 گنه زید و بیگناهی عمرو
 من و چون من هزار خیل اسیر
 دست ظالم چرا نبندی تو
 هر چه آید بکف بسفره نهند
 خسته مردم لئیم چرا؟
 دل يك مورچه نیازارند
 تربیت کردن حیوانی چند
 مرد مشغول تربیت کردن
 ادب آموز و کشور آرایم
 پدر پنج دختر و پسر
 بیگناهیش مبتلا نکنند
 چیست جرم کسان او یاری
 خانه ام بی اجاره ماند بری
 بیم دارند از اجاره آن

زن خود را بری فرستادم
 کز ره بیع خانه و کالا
 دختری خرد دارم و پسری
 دو فرشته دو نازنین دو ظریف
 هر دو هم لانه اند و همبازی
 قوت قلب و لذت بصرند
 ایندو قسمت شدند وقت سفر
 من ز هجران دخت در تب و تاب
 ای رهانده سیه روزان
 ما دو تن بیگناه و مظلومیم
 خود تو آگاهی از حقایق امر
 خود تو دانی که این گروه فقیر
 اینهمه ظلم چون پسندی تو
 زن و مردی که نان بخلق دهند
 روز تا شب بخوف و بیم چرا؟
 زن و مردی که کودکان دارند
 از جهان خوش بکودکانی چند
 زن گرفتار بچه پروردن
 من نگویم ادیب و دانایم
 کم از این لافل که من پدرم
 با چنین کس چنین جفا نکنند
 ور بود این پدر گنه کاری
 هفت مه زین عزیزتم شده طی
 که بزرگان کشور و اعیان

اینست نا مردمی و بدخواهی
هم بر این کن قیاس باقی را
از تو چیزی کسی نفهمیده
دد نا بخردی بر انگیزی
بخردان را شکار بی خردان
خشت آن دسته از خرنده افتاد
یا ز خر بدتری برون آری
عارفانرا دچار بی خبران
هست یکسان نجوم با حشرات
منطقی نیست آکل و مأکول
وز میان بدتر انتخاب کنی
خون کنی در دل علسی ولی
پور مرجانه را دهی نصرت
خون ایرانیان کنی جاری
جنگ بین الملل بپا سازی
عاقبت جام بد تیری نوشد
همه بر گرد خویشتن ساری
از چه رو کارهاست ناقص و سست
چیست پس فرق بنده بالله؟
سر نوشت ترا نمی خواهیم
بین این دو مقام برزخ تست
بیدخالت گذار برزخ را

• • • • •
• • • • •

اینست دژخیمی و دژ آگاهی
بنگر این عنف و بدمذاقی را
الغرض ای خدای نادیده
هر بچندی ددی بر انگیزی
مردمان را کنی دوچار ددان
چونکه کار ددان بگند افتاد
بار دیگر خری برون آری
عاقلان را کنی اسیر خران
اگر این است حال جمله کرات
همه لغوند عاقل و معقول
که بسازی گهی خراب کنی
چیره سازی معاویه بعلی
بر بهمن فرد زاده عترت
جیش چنگیز را کنی یاری
موجبات و علل بپا سازی
هرچه جنس بشر بجد کوشد
در تقلا چو گاو عصار
اختیار جهان اگر با تست
ور ترا بر زمانه نیست نگاه
ما بهشت ترا نمی خواهیم
فقر و ثروت بهشت و دوزخ تست
در بیند این بهشت و دوزخ را

• • • • •
• • • • •

مثنویات بهار

تا ز ظل تو بفسرد جاوید
وین نظام کهن خراب شود
حشراتی که خوانده ایم کرات
.....
.....

نز سر جهل و شك و ریت بود
عمر محدود و رنج دمدمست
فقل بینیم و در نمی بینیم
غافل از روزگار های دراز
ور بفرجامان نظر بودی
بجز از راستی نمیدیدیم
تزد غمگین، زمانه تاریک است
ور رسد نیکی آن ز سوی خداست

«ظل» خود را گمار بر خورشید
بفسرد، یخ کند، سراب شود
همه بر هم خورند این حشرات
.....
.....

آنچه گفتم تمام طبیعت بود
علم ما ناقص است و صبر کم است
پای بینیم و سر نمی بینیم
همه بینیم جز وی از آغاز
گر از آغازمان خبر بودی
هرگز این کاستی نمیدیدیم
✓ پیش خرّم، جهان خوش و نیکست
✓ گر بما بد رسد گناه از ماست

سیل در اصفهان

گشت چون زمهریر آفت جان
شد در و دشت و کوه، معدن سیم
ماه بهمن هوا ملایم گشت
سر بسر نم کشید اصفهان
خلق از آن نان شدند خانه خمیر
رویشانرا بمردمان وا کرد
بر سر مرد و زن هوار شدند
در در و دشت آب شد ناگاه
که کسی را بعمر یاد نبود

در زهستان هوای اصفهان
برفهایی در اوفتاد عظیم
ماه دی جمله این چنین بگذشت
بسکه بارید از هوا باران
پخت نانی فطیر ابر مطیر
بسکه باران به سقفها جا کرد
هرزه گشتند و عیب دار شدند
برفهای پیا پی دی ماه
سیلی آمد به زنده رود فرود

مثنویات بهار

وز دو بازوی پل برون زد آب
پای دیوار ها و ایوانها
راه باغ زرشک و طاق کمال
کرد گردان چو گوی در طباطاب
همه یکباره آمدند فرود
همچو کشتی شدند رقص کنان
دارد اکنون عصا ز شمع بدست
میهمان می شدی بخانه ها
این سخن هم باحتیاط بگو
هفت دوزخ یکی کمین بنده
دهنش پیش سیل میچائید
ننهادی اثر ز خشم اله
محو کردی نشان باغ جنان
صاف کردی صراط و برزخرا
چین فکنده ز خشم بر ابرو
راست چون پشته های ریک روان
حلقه حلقه چو عیبه جوشن
تنش در خون بیگناهان غرق
ساخته جا به گاو خونی تنگ
خورده در راه هرچه را دیده
از دوفر سنگ ره خبر میکرد
راه او را ز شارسان بستند
زود کردند سد ز جدول و نهر
پل ما مانده بود آنور آب

پست سی و سه چشمه را سیلاب
سیل افتاد در خیابان ها
از دوسو بسته شد طریق مجال
کوسفند و درخت و کاو، بر آب
هر چه دیوار بود پهلوی رود
قصر ها در میان آب روان
وانعمارت که خود ز پا نشست
آب اگر یکوجب زدی بالا
پل خواجو مگو، صراط بگو
زانکه بد پیش سیل غرنده
دوزخ ار چه دهانه میخائید
جستی این سیل اگر بدوزخ راه
ور شدی جانب بهشت روان
کندی از جا بهشت و دوزخرا
سیل را دیدم از پل خواجو
شترکها ز موج خیز، دوان
بر سر موجهاش چین و شکن
بود نر اژدری دمنده چو برق
قصد صحرا نموده از کورنگ
زی ده و روستا ستاییده
بانگ سختش که گوش کر میکرد
شهر داران بوقت برجستند
رخنه هائی که بود جانب شهر
ورنه اوضاع شهر بود خراب

آخر سال

گشت سالی ز عمر ما سپری
عمر بود اینکه رفت، سال نبود
هفت ماه دگر بدر بدری
بر سرم پنجه میزند پنجاه
کاهنین است پنجه اش تا شست
زیر این پنجه های پولادین
در گلوها چو پنجه و شستند
دامی افکنده بر سر راهم
چون کشم سر زشت خون آشام
راه پنجاه نیز پر خطر است
سال دیگر چکار خواهم کرد!
سال نیکو از اوّلش پیدا است
بسته تقدیر پنجه تدبیر
خانه ام چون دلم خرابیده
قرض من بود شش هزار ریال
سی هزار است قرض من امروز
که بود بی نتیجه کوشش وی
زانکه زر در زمانه نایابست
و آن خزینه نهان ز چشم جهان
یا بدر می رود ز دیگر راه
هشت عشر از میانه گردد گم
همه جا عرضه و تقاضا هیچ

ماه اسفند نیز شد گذری
رفت سالی که جز وبال نبود
پنج ماه زان بجهس و خونجگری
چهل و نه گذشت با اکراه
سر ز پنجه گرفته ام بدو دست
نرسد عمر من بشصت یقین
چل و پنجاه، آهنین دستند
عمر اکنون ز سال پنجاهم
گر سلامت رهم ز پنجه دام
با چنین دست کز غمم بسر است
در شگفتم که با چنین غم و درد
آخر سال را خدا داناست
شب عید است و من غریب و اسیر
قرض بالای قرض خوابیده
سال پارینه هم در اول سال
سال بگذشت و تازه شد نوروز
میرسد نامه وکیل از ری
که خریدار خانه نایابست
سیم و زر گشته در خزینه نهان
یا شود خرج راه آهن شاه
آنچه دولت ستاند از مردم
همه نادار، خلق و دارا هیچ

مثنویات بهار

باقی خلق در شکنجه دچار
پس هم میزنند يك يك زه
کز چپ و راست داخلند بکار
لب پراز مدح و سر پراز تعظیم
گاهی آهسته گاه تند کنند
میگریزند سوی هند و عراق
کرد باید برنج و زحمت زیست
عوض مالیات خانه و باج
همه از تربیت جدا مانند
گرد من ده دوازده نانخوار
رفته علم و ادب هم از یادم
کور، شد چشمندار و بینا کور
شد فلان، اوستاد و مُرد بهار
گر چه باشد هجا بوقت بجا
که بدین تیر نگرود شستم
جای یغمای جندقی خالیست

حکایت کسی که با پلنگ دوستی کرد و موشانرا بیازرد

با پلنگی رفیق شد در کوه
خورشش بودی از شکار پلنگ
مینمودی شکار گردانی
بسوی غارشان فرستادی
خر و گاو از طویله میخواندی
میکشاندی بصید گاه امیر

غیر عمال دولت و نجار
تاجران هم ازین کساد فره
جز دو سه لات روزنامه نگار
راست چون شاعران عهد قدیم
باقی خلق لند لند کنند
دسته دسته بشیوه قاقاق
وانکه چون منش پای رفتن نیست
بلدی خانه اش کند حراج
کود کانش ز درس و مانند
من در اینجا گرسنه و بیکار
مورد قهر و خانه بر بادم
طرفه عهدیست کز سیاست و زور
زد بنوق و ادب معارف جار
نیستم من دریغ مرد هجا
مفت خواهند جست از دستم
هجو اینان وظیفه عالیت

گر گخوئی ز پر دلان گروه
شده ز اخلاص، یار غار پلنگ
بهر مخدوم خود به پنهانی
آهوان را نوید ها دادی
بز و پا زن ز کوه میراندی
همه را با فسون و با تدبیر

مثنویات بهار

بُد در آنغار لانه موشی
نگرفتی پلنگ شیر شکار
لیکن آن کهنه خادم زلمه
تا که روزی پلنگ خرم بود
اندکی با رفیق گرم گرفت
یار نادان بحیله و نیرنگ
دَدز کبر و سخط بدو نگرید
از پی کشتنش نشد رنجه
کرد اورا ز غار خویش برون
سوی ده ز آن نشیمن ممتاز
رفت تا مرهمی به ریش نهد
موشپائی کزو غمین بودند
چونکه با . . . پاره اش دیدند
موش عاشق بود به زخم پلنگ
گر بر آن زخم آید و میزد
من شنودستم این سخن زاستاد
بوالفرج نیز قطعه ای دارد
الغرض موشی از میان خیزید
زخم ناسور گشت از آن زهراب
مُرد و کردند در زمین چالش

هر یکی موش چند خرگوشی
از سر مرحمت بموشان کار
میرساندی بموشها صدمه
یار غارش قرین و همدم بود
یار غارش حلیم و نرم گرفت
خواست گردد سوار پشت پلنگ
با سر پنجه خشتکش بدرید
دور کردش به نیم سر پنجه
گشت آن یار غار، خوار و زبون
با نشین دریده آمد باز
داروئی بر نشین خویش نهد
راه و بیراه در کمین بودند
از پی انتقام جنیدند
میکنند سوی زخم دار آهنگ
خسته از جای بر نمیخیزد
عهده با اوست هر چه بادا باد
وند آن این حدیث بگزارد
نیمشب بر جراحتش میزید
شد بنای وجود مرد خراب
رو ز موشان پیرس احوالش

بهر از اوست گرگ مردمخوار
بر رعیت کند به کبر نگاه
تا دل شاهرا نگه دارد

آنوزیری که نیست مردم دار
وای آنکو به پشتوانی شاه
دل مخلوق را بیازارد

آخر از شاه بشنود دشنام
میهمان می شود بقصر فجر
تیز آخر دهد بمرگ فجاء
احترامش کنند شاهان نیز
آفرینش کنند خیل انعام
عزّتش را همین نکه دارد

چون در افتاد بر زبان عوام
شه چو دشنام داد و راند از در
چونکه در قصر گشت جای بجا
وانکه آمد بنزد خلق عزیز
و گر از شاه بشنود دشنام
جانش این آفرین نکه دارد

گفتار ششم

در سیاست و شرط ریاست

هست کاری عظیم اگر دانی
مرد این پهنه هر سواری نیست
در سرش باد سروری باشد
شرط هائی بکار می باید
اعتدال مزاج و قلت نوم
سومین پشت کار و عزم قویست
که نگردد بهر بلیه ز حال
ششمین اعتماد و اطمینان
کان بود محترم بر اشخاص
بیردشان بجانب مقصود
تهی از کبر و عجب و غنج و دلال
اینکه داند طبایع مردم
جنبه خوب و جنبه بد را
رگ بیدار کردن و رگ خواب

آنچه اکنون سیاستش خوانی
سخت تر زان بدهر کاری نیست
آنکه را قصد مهتری باشد
فکرتی استوار می باید
هست شرط نخست مهتر قوم
دومین قلب پاک و حزم قویست
شرط چارم شجاعتی بکمال
شرط پنجم درستی پیمان
هفتمین داشتن مرا می خاص
تا از آن ره بعبادت معهود
شرط هشتم بود وقار و جلال
نهمین کتم سر و شرط دهم
ویژه حالات ملت خود را
بشناسد به پیکر اصحاب

علم تاریخ و اجتماع و سیر
نیز میبایدش زیاده بر این
همرهش زهر و انگبین باید
هست شرط مهم جوانمردی

اندین کار باشد اندر خور
خاقتی خوب و منطقی شیرین
مهر و کینش در آستین باید
نه لئیمی و بخل و بیدردی

حکایت در بخل و امساک

چون بشاهی نشست پور زیر
پس مرگ یزید نامه سیاه
منقرض گشته دولت علوی
بود در زیر حکم و فرمانش
لیک با آنهمه جلالت و فر
گشت روزی مکدر از اصحاب
گفت خوردید جمله تهر مرا
چون بدیدند بخل و امساکش
شد تنش تیر طعنه را آماج
شه که خرماش را شمار بود
شاهرا رادی و سخا باید

بود جمع اندر و هزاران خیر
گشت صافی جهان بعدالله
متزلزل حکومت اموی
از در مصر تا خراسانش
بود مردی بخیل و تنگ نظر
بر سر انجمن نمود عتاب
لیک عاصی شدید امر مرا
بکشیدند سر ز فتراکش
گشت مقتول لشکر حجاج
لا جرم نزد خلق خوار بود
تا که محبوب شیخ و شاب آید

حکایت پیشوای سمرقند

در سمرقند پیشوائی بود
و ندر آن شهر بود سرهنگی
بستم خلق پیشه ور افشرد
گفت شیخا برس به احوالم
پیشوا بس نبود با سرهنگ
صبر کن تا خدا کند کاری
گفت با اشک تفته و دم سرد

خلق را حجة خدائی بود
شحنه ای، ظالمی، قوی چنگی
پیشه ور شکوه پیشوارا برد
زین ستم کاره و استان مالم
گفت با دادخواه از دل تنگ
مر مرا درد سر مده باری
چون توئی سر، کجا بریم این درد

مثنویات بهار

کاهگاهی هم از درد است
در سرش درد سروری باید
غم و تیمار و درد سر باشد
تا مر آن گلها رهاند ز کرک

سر نه تنها بتاج در خورد است
هر کرا بر سران سری باید
مهرتری سر بسر خطر باشد
شیخ گنجی هزینه کرد بزرگ

حکایات جود و بخشش محمود

بنده زادی چنانکه میدانی
نخرید آزمان که بود غلام
زرد روی و دراز و بد منظر
وز خراسان گرفت تا لب گنگ
زشتی خویشرا معاینه دید
که بد آمد ز روی ما ، ما را
نتوان لیک شکوه از خود کرد
که بدو مهر خلق بگراید
نکشد مهر مردمان سویم
باد پاینده عمر بار خدای
خود علاجش بدست سلطانت
پرده برکش ز دست گوهر بار
کشورت پهن و لشکرت گستاخ
در بر مردمان گرامی کن
زر نکو بخش تا نکو گردی
رو کرم کن که دوست گیرندت
جود و احسان بکرد و شد جاوید

بود محمود زابلستانی
پدرشرا کس از بدی اندام
گشت محمود هم نشان پدر
چونکه شد صیت او بلند آهنگ
خویشتن را یکی در آینه دید
گفت روزی وزیر دانا را
زرد روئی به روی ما بد کرد
پادشه را صباحتی باید
ایدریغا کزین دژم رویم
گفت با او وزیر روشن رای
چاره این دمامت آسانست
پیش اینرنگ و پیش این رخسار
گنجت آکنده است و دخل فراخ
خویشتن را به گنج نامی کن
با زر سرخ سرخو گردی
از کرم خلق در پذیرندت
پادشه گفته وزیر شنید

حکایات اشرف خر

خود شنیدی حدیث اشرف خر " که مثل شد به گرد کردن زر

مثنویات بهار

بود تاتار زاده ای نادان
نه کیاست نه مردمی نه شرف
پس مرگ حسن برادر خویش
آذر آبادگان مُسخر داشت
از دنائت بگنج شد طالب
زستم، کار خاق یکسره کرد
هر که زر داشت زار شد کارش
آنکه زر خرده ئی بدامان داشت
وانکه دانگی بدست آوردی
زان فقیران کسی که دیده شدی
همچو گل هر که در میان زر داشت
در درازای ده دوازده سال
زر پیا پی بدست آوردی
ظلم اشرف ز حد و مر بگذشت
همه همسایگان شدند آگاه
میر قیچاق بود جانی بیک
حمله ور شد باذر آبادان
شد گرفتار و کشته شد اشرف
شد بوزر و وصال آغشته
هفتصد بد بسال و پنجه و هشت
مثلی گشت کار اشرف خر

پور تیمور تاش بن چوپان
نام خود ساخته ملک اشرف
پادشه گشت اشرف بد کیش
در دل اندیشه های بیمر داشت
طمع زر بطبع شد غالب
هر کجا بود زر مصادره کرد
گشت رخ زرد همچو دینارش
روی مانند غنچه پنهان داشت
همچو گل در شکم نهان کردی
شکمش همچو گل دریده شدی
شکمش بر درید و زر بر داشت
گنجها آکنید از زر و مال
نه بکس دادی و نه خود خوردی
عملش در زمانه شایع گشت
که رعیت بری بود از شاه
تاجداری بزرگ و خانی نیک
گشت غالب بر اشرف نادان
جانش از تن برفت و گنج از کف
هم بیخ و خری مثل گشته
کاشرف خر اسیر ترکان گشت
او مظالم ببرد و ترکان زر

حکایت احمد شاه قاجار و مال اندوختن او

اینچنین بود احمد قاجار
آنچه زر ماهیانه بگرفتی
شاه مشروطه بود و کم آزار
مبلغی زان بگنج بنهفتی

مثنویات بهار

پند چون دُر شاهوار بسی
دل مردم ازو بخشم بود
زودش از گاه افکنند بیچاه
گرددش سست زور سر پنجه
یا سپاهی بر او شوند دلیر
نکند چاره بد اقبالی
دید بر من بدیده دشمن
دیر که لب ز گفتگو بستم
دور بودند ، باز دور شدند
تا کند بازیئی درین خانه
بازیئی کرد بهر شاه ببری
با شه آغاز فیل بازی کرد
ساخت از خود پیاده فرزین
و آن پیاده بجای شاه نشست
ما پراکنده و حریف استاد
وز رعیت نداشت دل خبرش
به که در شرق تاج بگذارم
اخترش هم بغرب کرد غروب



امر او را زمانه رام آید
یا فزون باشد اندرو روشی
از همان راه رخنه دار شود
زندگانی بر او حرام بود
از ره دانه ئی بدام افند

دانش من بنبهادر بسی
کشم آتشی که تنگ چشم بود
چون دل خلق شد بخشم از شاه
چون رعیت ز شه شود رنجه
یا رعایا شوند بر وی چیر
پیل زوری و تیز چنگالی
نشید و ملول گشت از من
من از آنروز دم فرو بستم
خلق از او یک یک نفور شدند
روز میجست خصم فرزانه
دید چون خلفرا ز شاه بری
رخ نهان کرد و اسب تازی کرد
زد وزیران شاه را بزمین
مات شد شاه ما در اول دست
شاه ما بد ضعیف و سست نهاد
دل شه بود خوش بسیم و زرش
گفت در غرب اگر کلم کارم
لاجرم رفت خاسر و مغلوب

شه چو از هر جهت تمام آید
ور بود شاه ناقص از منشی
شاهیش هر چه استوار بود
شه گرش سوء ظن مدام بود
و گرش حسن ظن تمام افتد

مثنویات بهار

بخل و امساك، خواری آرد بار
وز تواضع جری شوند آحاد
ثقل پیوسته میکشد بجنون
جرم افراد از عدد گذرد
خویشرا روز و شب غمین دارد
رود امید از میانه برون
چون ندارد امید عفو ز شاه
خون کند هر که دست از جان شست
رود آنجا که نادر و پرویز
کینه جو به که پادشا نبود
سزدش گر نوید عفو دهی
از نصیحتگران نمیرنجند
آزمان دشمنی پدید آید
خواجه گردد به بندگان تسلیم
خلقرا در میان بیم و امید
قهر زهر است و لطف پا زهر است

جود بیحد، کند بفقر دچار
کبر و نخوت عدو کند ایجاد
لهو دایم ثقیل سازد خون
عفو و اغماض چون ز حد گذرد
پادشه کاو بخاق کین دارد
کینه و قهر چون شود افزون
گر کسی کرد یکخطا ناگاه
صد خطا میکند فزون ز نخست
شه قهار و خسرو خوئینز
کینه جوئی ز شه روا نبود
هر کرا نیست قصد پادشهی
خسروانی که عاقبت سنجند
چیره چون بیم بر امید آید
و گر امید چیره گشت به بیم
داشت باید بمکر و فن جاوید
لطف کن آنکرا بتو قهر است

صفت عدالت

وانجم از عدل عالم آرا شد
عدل اگر نیستی خرابستی
اختران يك بدیگر افتادی
هر طرف ظلم و عدل در وسط است
گفت: خیر الامور اوسطها
نکنند خود بهیچکار غلط
هر که او عادلست با عقلست

آسمانها ز عدل بر پا شد
وین سراق که بی حسابستی
عدل اگر از میان بر افتادی
عدل همچون بدایره نقط است
مثلست آنکه مهتر بطحا
هر که داند شناخت حد وسط
عقل شاگرد و اوستا عدلست

مثنویات بهار

ظالمان جاهلان و غولانند
بوده مردی ز عقل بی بهره
که مفرط شوند و که مفرط
پس رود تا فتد از آن سر بام
دشمنیها ازین میان خیزد
ظالمان فرقه کرانه روند
عقل بهر شناس عدل بود
بدو لفظ اندرست يك معنا
مترادف بود جهول و ظلم

در عقل و علم

کثری و جهل و کاستی ستم است
وز ادب نکته ای نیندوزد
وز کثری ها کرانه می جوید
بالد از عقل عدل گستر خویش
نگسلد رشته گر چه موی بود
ور رها کرد او نگهدارد
الکن است از کند قرائت سبع
گر بخورشید سرکشد دنی است
که بوفق خیال خود بیند
در دلش دیو را فرشته شریک
در سرشتش فرشتگی ماند
از ملك بگذرد بعلم و عمل
که نباشد ز علم بر خـودردار
ظالم و دون و طامع و مغرور

همه استمکران جهولانند
دیو کآمد به بدتری شهره
جاهلانند از دو سر ساقط
گوئیش رو که نفتی از بر بام
جهل با ظلم خوش در آمیزد
راستان مردم میانه روند
عقل خود از قیاس عدل بود
عاقلان عادلند در دنیا
جاهلان ظالمند یا مظلوم

خرد و داد و راستی کرم است
عاقل از هیچ علم ناموزد
در جهان راه راست میبوید
ور شود پادشاه کشور خویش
بسکه با خلق نیکخوی بود
گر کشد خلق رشته، بگذارد
وانکه را عقل و عدل نیست بطبع
علم او گریزی و ریمنی است
اصلهایی ز علم بگزیند
وانکه باشد میانه بد و نیک
علمش از دست دیو برهاند
وانکه باشد فرشته از اوّل
وای از آن دیو طبع بد کردار
جاهل و پست و بیکتاب و شرور

مفرط و پرطمع بشهوت و کین
 از حیا و وقار و مردی و قول
 کرده پندار و عجب بی درمان
 رفته در گوش او مبالغه ای
 ویژه کاین آسمان ز مکاری
 و ابلیس چند از طریق خری
 وارث کورش و جمش خوانند
 بی نصیب آید از مسلمانی
 نشود ابن سعد سالارش
 سیل سان بردود به پست و بلند
 بشکنند بند و بگسلد افسار
 اصله‌ای کهن بر اندازد
 عالمان را ز خود نفور کند
 دوستانش نخست پند دهند
 او از آن پندها بخشم آید
 نیکمردان و کار دانان را
 مردم از بیم جان سکوت کنند
 هرچه کار آگاهان زبون کردند
 کار افتد بدست عامی چند
 چرخ چون بر کشد اراذل را
 چاپلوسان سویش هجوم کنند
 فسخ گردد اصول آزادی
 نر گدایان بجان خلق افتند
 اندک اندک شوند خلق فقیر

نه شرف نی خرد نه داد و نه دین
 متنفر چو دیو از لا حول
 سر او را چو گنبد هرمان
 کرده باور که هست نابغه ای
 چند گاهی بوی کند یاری
 یا ز راه فریب و حيله وری
 داریوش معظمش خوانند
 خویش را کم کند ز نادانی
 نیز شمر لعین جلو دارش
 نشود هیچ چیز پیشش بند
 جفته کوید به گنبد دوار
 رسمهائی نوین عیان سازد
 عاقلان را ز خویش دور کند
 بخردان پند سودمند دهند
 دوستان را نکال فرماید
 کشد و بر کشد عوانان را
 مگسان مدح عنکبوت کنند
 گرد او نا کسان فزون گردند
 نان شود پخته بهر خامی چند
 گاو مرگی فتد افاضل را
 عارفان ترك مرز و بوم کنند
 طی شود رسم مردی و رادی
 قوم در حلق و جلق و دلق افتند
 پر شود گنج پادشاه و وزیر

مثنویات بهار

تا که قفّری بنا شود عالی
از شرف دست شسته وز ناموس
حسد و شهوت و دغل بازی
کار فرمای مرز و بوم شود
خلق تقلید پادشاه کنند
گل جود و نوال بو نکنند
بر سر آیند جرمهای پلید
بر سر آبدان کنند مسکن
آبدانی بدل شود به خلایب
این عمل را به مملکت جاری
میروند آنچنان براه ضلال
توانیش باز جای آری
بر حریری چکد ز نوک قلم
بر نگردد دگر بحال نخست

حجب یکشهر میشود خالی
خلق کردند مشرف و جاسوس
تهمت و کذب و کید و غمازی
اینهمه عادت عموم شود
زیر دستان بشه نگاه کنند
کس بفضل و کمال رو نکنند
چون شود شورشی به بر که پدید
هر چه باشد بقعر آب، لجن
میشود تیره سطح صافی آب
سازد این انقلاب ادباری
اهل کشور بمدت دو سه سال
که بصد سال عدل و دینداری
دیده ای لکه‌ای که در یکدم
صدره ارشویی و کنیش درست

حکایت گراز

میچمید آن گراز پست شعار
بر سر شاخ گل مدیح طراز
می سرودند شعرهای لطیف
این چکامه سرودی آن چامه
واندگر لحن خسروانی داشت
مترنم به شیوه عشاق
که بزیر ستاک جستندی
شده سر خوش بنغمه قوال
گوش وا کردی و بخواباندی

در خیابان باغ، فصل بهار
بلبلی چند از قفای گراز
که بیحر طویل و گاه خفیف
در قفای گراز خود کامه
آن یکی نغمه مغانی داشت
مرغکان که بشاخه گاه بساق
که ز گلبن بخاک جستندی
خوک نادان بعادت جهال
دم بتحسینشان بجنباندی

نیز گاهی سری تکان دادی
مرغکان لیک فارغ از آنراز
زان بدنبال او روان بودند
او دریدی به گاز خویش زمین
و آمدی زان شیار هاش پدید
بلبلان رزق خویش میخوردند
جاهلانی که گشته اند عزیز
پیش شان مرغکان ترانه کنند
خوک نادان به لاله زار اندر
لقمه هائی کلان بر انگیزد
مرغکان خرده هاش چینه کنند
نغمه خوانان بیوی چینه چمان
حمقا آن بریش میگیرند
لیک غافل که جز چرندی نیست

خبر گیهای خود نشان دادی
بی نیاز از قبول و رد گراز
که فقیران کرسنگان بودند
تا خورد بیخ لاله و نسرين
کرههائی لطیف، زرد و سفید
همه بر خوک چاشت میکردند
نه بحق بل به نیش و ناخن تیز
تا که تدبیر آب و دانه کنند
مرزها را نموده زیر و زبر
خرده هائی از آن فرو ریزد
وزپی کودکان هزینه کنند
نغمه هاشان مدیح محتشمان
وزکرامات خویش می گیرند
غیر افسوس و ریشخندی نیست

خطاب بمصلحان دروغگوی

ای در آورده بازی اصلاح
تا تو در بند شهوتی و غضب
تا طمع بر تو پادشا باشد
هرچه تو ریش بیش جنبانی
این سر و روی و سببت جنبان
مردمانی که از تو آگاهند
خویش را دایه وطن خوانی
لیک از آن دایه ای که تا بودست
دایه کز کودکش فراغ بود

وز تو در ناله تاجر و فلاح
از تو ناید بحاصل اینمطلب
طمع عافیت خطا باشد
دائکه افسار خویش جنبانی
بهر فطاطی نمیشود تنبان
همگی مرگت از خدا خواهند
مصلح حال مرد وزن خوانی
سر پستان بزهر آلودست
زو دل باب و مام داغ بود

حکایت دایه و مادر

کودک خویش را بدایه سپرد
 طفل شد سوی مطبخ از منزل
 سوخت پا تا بسر لطیف تنش
 دایه خود را بروی طفل افکند
 کودک بیگناه سوخته بود
 سوخت لختی ز دامن دایه
 وقتی آمد که مرده بود پسر
 بر شد از خانه بانگ آه و این
 دمبدم مینمود دامن خویش
 گفت با دایه کای بغفلت فرد
 سوختی طفل ناز پرور ما
 سوخت ما را دل و ترا دامن
 وین دل ریشرا بها نتهی
 دل ما را ز دامن تو چه باک
 مام را قلب و دایه را دامان

مادری بیوه داشت طفلی خرد
 دایه روزی ز طفل شد غافل
 در گرفت آتشی به پیرهنش
 بانگ کودک شد از سرای بلند
 رختش از تن کشید لیک چسود
 بسکه آنشعله بود پر مایه
 زان هیاهوی شد خبر مادر
 ما جرائی پدید شد خونین
 دایه از شرم خوی ریمن خویش
 مادر داغدیده سر بر کرد
 ز آتش کاهلی برابر ما
 شرر جهلت ای پلید زمن
 دامن خویش را بهانه نهی
 دور شو ای پلید دامن چاک
 مملست اینکه سوزد از حدثان

دل ما سوختی دگر بس کن
 منفعت پیشکش ، ضرر مرسان

 و آن گدائی کند به کرمانشاه
 یا به کرمانشه آبیچر دارد
 منزلش کوچۀ غریبانست

توهم ایدایه زین هنر بس کن
 ما نخواهیم خیر ، شر مرسان

 این به کرمان نشسته بر سر راه
 وانکه دشتی به دینور دارد
 سرش از غصه در گریبانست

مثنویات بهار

طبرستانیان صاحب فر
 شده تاریک روزگار همه
 هر که خود را ز تو کنار کشید

پس ده سال خدمت از دل و جان

یا بمیرد بفقر و خونجگری
 بخراسان فتد صفا هانی
 دور از زاد و رود و توشه وزاد
 اهل مالک از توانگر و محتاج
 خانه خاص و عام ویران گشت
 دکه پیر زال شد میدان
 کاخ پیر عجز تل کردند
 بچه کار اینهمه عقار ترا؟!

همه در ری بدوش هشته تبر
 بگدائی کشیده کار همه
 سختی از دست روزگار کشید

یافت پاداش گور یازندان

یا کشد حبس و نفی و در بدری
 بصفاهان رود خراسانی
 آن به خر جرد (۱) و این به شمس آباد (۲)
 ناف هشتند زیر بار خراج
 همه خانه ها خیابان گشت
 لیک میدان مشق شد دکان
 پس خریدند و مستغل کردند
 وینهمه مستغل چکار ترا؟!

و آن وزیر و وکیل لامذهب
 وز خدا مرگ ظالمان طلبند

بجز از چند صاحب منصب
 باقی خلق جمله در تعبند

(۱) خر جرد - معرب خرگرد ، مرکز قریه خوف که مرحوم مدرس در آنجا حبس بود.

(۲) شمس آباد - محله ایست در اصفهان که بهار منزل داشت .

در مذمت ظلم و ظالم

عدل و ظلم اندر آن تعین جست
چرخ و اجرام آشکار آمد
واختری مار پیچ و معوج رفت
گرم جنبش شدند و گشت و گذار
ماند باقی بر این سپهر کبود
بود بیرون، در اوفتاد از بام
هرچه بیرون ز عدل بود نماند
عدل و ترتیب ماند و نظم و رسوم
مردم و جانور، جماد و نبات
زشت و زیبا و نا مفید و مفید
گم شود کان تهی ز فایده است
او بگیرد بروزگار قرار
از جهان ناپدید گردد زود
در صف راستان قرار گرفت
زند گانش سهل می گردد
راه این فرقه سخت باریکست

چون اساس زمانه گشت درست
جذب و دفعی بروی کار آمد
اختری راست و اختری کج رفت
بر سر بام لاجورد نگار
آنکه سیرش در استقامت بود
و آنکه از عدل و راستی و نظام
هر که جز راستی نمود نماند
از میان رفت ظالم و مظلوم
هم بروی زمین ز موجودات
عادل و ظالمند و شوم و سعید
آنچه بیرون ز نظم و قاعده است
آنچه را فایده بود بسیار
هرچه بیفایده است چون کف و دود
هر که از عقل دستیار گرفت
تهی از ظلم و جهل می گردد
ظلم جهل است و جهل تاریکست

حیوانات منقرضه

اژدهای سطر و پیل سترک
پر خور و بی هنر، ستنه و زفت
بر فرو دست خود ستم کردند
بسته آمد در سعادتشان
وندین خانه شان زیادت یافت
ظلم کردند و از میان رفتند

حیوانهای سهمناک بزرگ
فوق عادت کلان شدند و کلفت
از پی طعمه دم علم کردند
چونکه بر ظلم رفت عادتشان
عقل کلشان ورای عادت یافت
رفته رفته از این جهان رفتند

حکایات عمالقه

خود شنیدی حدیث عوج عناق
مردم پسر شجاعتی بودند
قدشان چون چنارهای کهن
هر چه آمد به پیش می خوردند
تنه گنده و شجاعت و زور
اعتنائی به کس نمیکردند
چون بدیشان ستم قرار گرفت
دید کایشان تھی ز فایده اند
رفت نزدیک موسی عمران
لاجرم بر چنان گروه دلیر

وان سهمناك مردم عملاق
فوق عادت جماعتی بودند
سرو گردن چو برجی از آهن
و آنچه آمد بدست می بردند
کرده بود آن گروه را مغرور
یکدم از جور بس نمیکردند
عقل از آن مردمان کنار گرفت
همه بیرون ز عقل و قاعده اند
گفت ازین قوم داد من بستان
گشت مثنی جهود مفلس، چیر



باغبان کاو بیباغ گل کارد
واندرختی که نیستش ثمری
علف هرزه و درخت نرك
چونکه بودند ظلم کار و پلید
تو هم ای سفلۀ خر مغرور
مر مرا چه که زر چه داری تو
شومی نفس خویشتن بینت
ترسم از شومی تو آخر کار
کاین مثل سخت شهرۀ دهر است
پادشه چون نمود نادانی

علف هرزه را برون آرد
افکنندش به تیشه یا تبری
در گلستان نمیکشند سرك
باغبان بیخشان ز باغ برید
که شدی متکی بقوّت و زور
نیمکنامی نگر چه داری تو
مرد و زن می کنند نفرینت
شود این مملکت بمرگ دچار
چهل یکتن، بالای يك شهر است
رو کند کشوری به ویرانی

حکایت

در معنی : الناس علی سلوک ملوکهم (۱)

شد صد و شصت و هشت سال بسر
 که ازو باید اعتبار گرفت
 در حرم بسته دائم احرامش
 خادمان را سپرده بود عنان
 عشق خر شاهرا مسخر کرد
 ریش کاوی و خر خری بنگر
 جای آنها حمار بشانند
 نزلها (۲) بهرشان مقرر شد
 خر سواری شکوه دانستند
 شاه و موکب سوار خر بودی
 خر مقام براق و دلدل یافت
 جل و افسار خر طلا کردند
 بخران نعل سیم و زر بستند
 لیک خر بندگان امیر شدند
 اسب معدوم شد بدولت خر
 شاه سرگرم نر خر و ماچه
 اسب ها را بروسا بردند
 صاحب فر و اقتدار شدند
 راه یاغی گری بسیجیدند
 نامشان دستۀ کله زردان

چون ز عهد مسیح پیغمبر
 پادشاهی بچین قرار گرفت
 سست مغزی و (لینگ تی) نامش
 بود سرگرم خفت و خیز زنان
 تاجری بهر او خری آورد
 داد فرمان بگرد کردن خر
 اسبها از سطبل ها رانند
 قصر و ایوانها پر از خر شد
 خر بعمراده ها همی بستند
 شه بهر سو که عزم فرمودی
 قیمت اسبها تنزل یافت
 خلق تقلید پادشا کردند
 همه عراده ها بخر بستند
 رایضان سر بسر فقیر شدند
 چون توجه نشد ز اسب، دگر
 کار در دست خادام و خواجه
 هر چه خر بد بشهر آوردند
 مردم روستا سوار شدند
 چونکه خود را بر اسبها دیدند
 لشکری گرد شد از آن مردان

(۱) بروایت دیگر : الناس علی دین ملوکهم .

(۲) نزل: مخارج و مصارف شبانه روزی که جهت کسی مهیا کنند .

مثنویات بهار

«لینگتی، هست پادشاهی خر
عاقبت پست شد سر و کلش
ملکش افتاد در کف دگران
خرخری را نتیجه نیست جز این

گشت معروف در همه کشور
حمله بردند بر شه و سپهش
گشت سرگشته پادشاه خران
خواه در روم گیر و خواه بچین

در مذمت سرکشی و عیب جوئی

امرشان را زجان متابع باش
قول استاد و حکم سلطان را
با بزرگان مخالفت منمای
چون کهن یاقتی قدح، مشکن
بهتر از او بیار اگر مردی
میشود عاداتی نکوهیده
بسته گردد در سعادت تو
بدتر از مردمان منفی باف
دوزخ اندر بهشت می بینند
خرده گیرند بر پیمبرشان
تهی از رحم و خالی از انصاف
همه بی بند و بار و بیسکاره
لیک چیزی درست می نکنند
هر چه بدهی ز کف بیندازند
به گدا و شاه بد گویند
یکی از بشنوند صد شمرند
داده آزاد مسرد را دشنام
نپسندند هیچ چیزی را
سازی اندر عمل مقیدشان

در بر مام و باب خاضع باش
محترم دار پیر مردان را
بقوانین مملکت بگرای
اصلهای قدیم را مفکن
عیب چیزی مکن بدم سدی
گفتن عیب کس نسجیده
عیب جوئی چو گشت عادت تو
نیست کس در جهان لاف و گراف
کانچه بینند زشت می بینند
گر زقرآن سخن کنی برشان
همه آکنده از خطا و خلاف
همه از فضل و تقوی آواره
هر چه آید بدست می شکنند
هر چه را بشنوند رد سازند
بقبا و کلاه بد گویند
هر چه را بنگرند بد شمرند
پی اغوای چند کودن عام
خوار سازند هر عزیزی را
ور نشانی فراز مسندشان

طبرستان و دیلم و گرگان
 واحه هائی درون پهن کویر
 خلق کم، علم کم، عمارت کم
 روز و شب گرم حیلست اندوزی
 تیره گشتست روزگار همه
 خانه ها، قصر ها و منزلها
 بد بگفتار و زشت در کردار
 یار بیگانه اند و دشمن خویش
 کشتن و غارت و تعدی و زور
 دزدی عاملان و بنسداران
 خلق را داده خوی شیطانی
 صدق و مردانگی ز قدر افتاد
 راستی دام و مردمی دانه
 وان کتب مرجع دوابی چند
 اصل شد چند حیلۀ شرعی
 باشد احوالشان بدینمنوال
 سالها لال بوده و کر و کور
 که ز یابوی شه لگد خورده
 شده از تیرس، روز و شب دولا
 باز نا گفته با زن و فرزند
 پرده گسترده بر ذهاب و ذهب (۲)
 راهزن روز، کاروانش را
 بجز از روضه پند نشینده

بجز از هیرمند و خوزستان
 همه کهسار و رود های حقیر
 همه افتاده اند دور از هم
 خلقتش از فرط فقر و بد روزی
 عیبجوئی شدست کار همه
 کرده دیو دروغ در دلها
 نا پسندند خلق در پندار
 بسکه بد سیرتند و زشت اندیش
 جیش چنگیز و لشکر تیمور
 ظلم ظلام و جبر جباران
 عوض سیرت مسلمانی
 معنی عدل و داد رفت از یاد
 شد فتوت گزاف و افسانه
 علم شد حصر بر کتابی چند
 « علمهای صحیح » شد فرعی (۱)
 مردمانی که قرب نهصد سال
 ظلم چنگیز دیده و تیمور
 که ز شیخ و امام حد خورده
 سگ ملعون شنیده از ملا^۳
 راز دل را ز بیم رنج و گزند
 کرده دایم تقیه در مذهب
 برده شبرو بشب دکانش را
 از کتب جز فسانه نا دیده

(۱) مراد علوم سیاس است .

(۲) - اشاره بر روایت : استر ذهبك و ذهابك و مذهبك

مثنویات بهار

غیر غسل جنابت و تطهیر
 کی شود رادمرد و فرزانه
 باز هم ظلم و ابتلا بیند
 همه را کرم رهنی یابد
 لشکری بیند از فکل بندگان
 قاضی و شحنه، جهبذ (۱) و بندار (۲)
 جملگی مفتخر به جاسوسی
 برده این یک زر و عیالش را
 خواهی اندر جهان چکاره شود؟
 هست چون از مسامید صبح
 پاک مأیوسش از خدا سازند
 همه گردد بدل به بیدردی
 دیر یا زود میرود از دست
 دری از رحمتت بما بگشای
 وین نژاد قدیم پست شود
 جای پاکان و رادمردانست
 بر کن از ملک بیخ جور و فساد

میخیز از کتاب و از تفسیر
 جز به تدبیر های مردانه
 وای اگر باز هم جفا بیند
 حاکمانی دد و دنی یابد
 عوض مفتیان و آخوندان
 همگی خوبچهر و بد کردار
 پای تا سر فضولی و لوسی
 آن بعدلیه خورده مالش را
 ملتی کاینچنین اداره شود
 زین چنین قوم بویۀ (۳) اصلاح
 ویژه کاو را ز دین جدا سازند
 غیرت و دین، شهامت و مردی
 چونکه اخلاق ملتی شد پست
 بار الها! تفضلی فرمای
 مگذار این وطن ز دست شود
 کاین وطن مهد علم و عرفانست
 دور ساز این اراذل و اوغاد

گفتار هفتم

بازگشت بطهران در اردیبهشت ۱۳۱۴

آمد اردیبهشت، ای ساقی اصفهان شد بهشت، ایساقی

-
- (۱) جهبذ: بکسر اول و ثالث لغتی است فارسی که عرب آنرا قبول کرده بمعنی صراف مالیه و کسیکه صورتحساب مالیات محلی در دست اوست.
 (۲) بندار: پیشکار و تحصیلدار مالیه است.
 (۳) بویه: مراد و مقصود. دقیقی گوید:
 کرا بویۀ وصلت ملک خیزد
 یکی جنبشی بایدش آسمانی

مثنویات بهار

آن بهشتی که گم شد از دنیا
وان مه اردیبهشت باشد و بس
جنت عدن و روضه رضوان
آفتابی لطیف و هر روزه
طاق و ایوان و گنبد کاشی
نقشها هرچه خوب و دلکش تر
گل شب بوش پرپر و پر پشت
باز هم صحبت از گل آمد پیش
شده ام این سفر من از جان سیر
دست از جان همی توان شستن
گل آسایشم بیار آمد
خرقه ژنده ام رفو کردند
قاسم صور (۱) شرح حال مرا
شد فروغی شفیعم از سر مهر
در نهان با (شکوه) شد همدست
نامه من به پیشگاه رسید
خواستندم ز شهر اصفهان
گرچه دولت رضای من میجست
که به ری انزوا کنم پیشه
آنچه گفتند سر بسر دادم
ره تهران گرفتم اندر پیش

هر بسالی، مهی شود پیدا
اصفهان چون بهشت باشد و بس
هست اردیبهشت اصفهان
آسمانی چو طشت فیروزه
شهر را کرده پر ز نقاشی
نقش اردیبهشت از آن خوشتر
یاسش انبوه و اطلسیش درشت
واو قنادم بیاد گلشن خویش
لیک کی گردم از صفاهان سیر
وز صفاهان نمی توان شستن
تلسگرافی ز شهریار آمد
جرم نا کرده ام عفو کردند
کرد انهدی بهیشت وزرا
سود بر آستان خسرو چهر
بر خسرو شفاعتی پیوست
شرح حالم بعرض شاه رسید
اینچنین است عادت شاهان
التزامی ز من گرفت نخست
نکنم در سیاست اندیشه
مهر و امضای خویش بنهادم
تا شوم منزوی بخانه خویش

شرح تفتیش کردن مأمورین دولت در راه

باد و باران وزید پی در پی
کس و ناکس بقهوه خانه خزان

چون رسیدم بچند میلی ری
شب تاریک و باد سرد وزان

بود گردونه ایم جای نشست
 بار و کالای خانه بسته بهم
 رختخواب و مسینه و اسباب
 بود قصدم که هم در آن سرشب
 سی و شش ساعتست تا که مدام
 باید امشب رسیم با خانه
 مام در انتظار طفلان است
 من ز بیخوابی و تعب خسته
 تند رانندیم با هزار امید
 چند ماشین قطار استاده
 یکی آینده و رونده دگر
 بر در قهوه خانه مردی چند
 روستائی گرفته بار الاغ
 پاسبانی بکف گرفته تفنگ
 بود قصدش که شب درنگ کند
 پاسبان با کمال بی دردی
 بیوهای زان شفر شکایت کرد
 که توقف در آن مغاره دود
 چون بخوردند کودکان همه چای
 زود بنزین بریز و کار بساز
 که بنا که یکی بیامد پیش
 چونکه چیزی نبودم اندر بار
 گفتمش با لبی پر از خنده
 هر چه خواهد دلت پژوهش کن

خود و اطفالم اندر آن در بست
 بار کرده در آن ز پشت و شکم
 جامه دان و لباس و فرش و کتاب
 بدوانیم سوی ری مرکب
 خواب بر چشم ما شدست حرام
 تا نمائیم خواب جانانه
 «مهری» از یاد مام گریانست
 دو شبانروز دیده نا بسته
 حسن آباد شد ز دور پدید
 همه از بهر حرکت آماده
 آن یکی لنگ و آندگر پنچر
 راهداری و رهنوردی چند
 قهوه چی زر شمرده پیش چراغ
 شوفری با مسافران در جنگ
 وندر آن قهوه خانه لنگ کند
 بود ناظر ولی به خونسردی
 پاسبان از شفر حمایت کرد
 داشت از بهرشان فراوان سود
 بشوفر گفتم ایسرفیق میای
 که شبی تیره است و راه دراز
 گفت باید کنیمتان تفتیش
 ننهادم بمشت او دینار
 بوی خیری نیاید از بنده
 چیزی از یافتی نکوهش کن

رفت و بگشود جمله بار مرا
 بند ها را ز یکدگر بیرید
 جامه دانه‌ای من بخاک انداخت
 فرشها را براه چید همه
 کودکان را یکان یکان آورد
 داد آواز و زالی آمد پیش
 جست و پیمود آن تنک مایه
 بود زنبیلکی بیار اندر
 گفت می بی جواز ممنوعست
 گفتمش این شراب شیراز است
 این شراب از حکیم دستور است
 گر بطهران شراب دارد باج
 گفت از امروز کرده اند اعلان
 گفتم امروز اگر شدست اعلام
 من دو روز است تا از اصفهان
 گفت بیفایدست چون و چرا
 بایدت سر بحکم عرف نهی
 پس نشست و نوشت با مس مس
 چون بھر يك نهاد صحنه رئیس
 پنجتومان و نیم زر دادم
 جمع کردم، لبی پر از دشنام
 دوسه ساعت درین بسر بردیم
 قهوه چی برد باقی زر و مال

سخت دشوار کرد کار مرا
 تنگها (۱) را چورهنان بدرید
 بارها را ز هم پریشان ساخت
 رختها را بگل کشید همه
 بغل و جیبشان تفحص کرد
 تا زنانرا همیکند تفتیش
 جیب و جوراب کلفت و دایه
 شیشه می درو چهار اندر
 هست قاچاق و غیر مشروعت
 سالخورد است و خانه انداز است
 داروی چند طفل رنجور است
 در صفاهان و پارس نیست خراج
 باج دارد شراب اصفاهان
 که می بیجواز هست حرام
 رخت بستم بجانب تهران
 حکم قانون ندارد استثنا
 پنجتومان و نیم جرم دهی
 قصه را چند صورت مجلس
 صحنه کردند پاسبان و پلیس
 می و زنبیل هم بسر دادم
 رخت و کالای خود زشارع عام
 ساعتی نیز آب و نان خوردیم
 مائده دزد را برد رمال

(۱) تنک یعنی بار و عدل بسته شده .

مثنویات بهار

من و اطفال مانده در باران
 کودکان خسته ، من سراسیمه
 بگرفتیم پیش ، راه دراز
 تا رسیدیم ما بدروازه
 مبلغی سیم نقد افشاندیم
 نسیه سازد سعادت ابدی
 که نمودیم سوی شهر گذر
 برسیدیم تا بخانه خویش
 تلخی این سفر برفت از یاد



آمد و خواست عذر رفته بسی
 زر ما برده از ره بیداد
 پنجتومان و نیمرا رد کرد
 فاسد و ترش گشته بود و کثیف
 هست مشغول نابکاری خویش
 زانچه گفتم یکی نبود مجاز
 مثل آن شراب اصفهان
 ضایع و فاسد و خراب کنند
 باد رحمت بسرکه و به پیاز
 همه هستند غرق مکر و حیل
 نه وظیفه نه پاکی نیت
 حاش لله که از قتر بترند
 بسته با دزد و راهزن پیمان

چرب کردند سبلی یاران
 شب ما بر گذشت از نیمه
 بر نشستیم از آن کریوه آز
 تا سحر چرت بود و خمیازه
 ساعتی هم در آن مکان ماندیم
 تا از آن نقد مهتر بلدی
 بود القصه وقت بوق سحر
 با تنی خسته و خیال پریش
 لب چو از قند یار بوسه گشاد

پس چندی از انحصار کسی
 گشت خستو که آن پلید نژاد
 شیشه های شرابرا آورد
 لیك افسوس کانشراب لطیف
 واندغل کار دار کافر کیش
 بخدائی که هست واقف راز
 باشد احوال ملت ایران
 که برندش بزور و آب کنند
 ور پس از مدتی دهندش باز
 این اداره چیان دزد و دغل
 نه امانت نه حس ملیت
 کوئی اینها هراول (۱) تترند
 همگی بی عقیده و ایمان

مثنویات بهار

شغلشان لخت کردن من و تو
رویه‌مرفته دشمنان وطن
هست باری نظیر ایندزدان
.... را غم رعیت نیست
برعایا کیش نظر باشد ؟
کارگاهی و کاخ و ایوانی
یا ز بهر نمود خویش کند
بنهد گنج درهم و دینار
پای کوبند کودک‌کان بی شک

جملگی بار گردن من و تو
همه با هم مخالف و دشمن
وانکه باشد امیر این دزدان
وزرا را صفای نیت نیست
آنکه در بند سیم و زر باشد
راهی ار سازد و خیابانی
همه از بهر سود خویش کند
تا از اینره شود بکار سوار
مهر خانه چون زند تنبک

شرح ملاقات آیرم رئیس شهر بانی

باغ و آب و درخت و ایوانی
آب جاری در او روان ده سنگ
رفته گردونه تا بدرگاهش
سر بهم داده گلبن و اشجار
بگرفتم شمار قرض، نخست
سر بی وام بر حصیر نهاد
که بسنجاب و وامخواه بدر
گر کشد دیرترچه اندیشه است
بایدش زود تر پردازی
کار پرداز و پاچه ورمالی
گرم در پشت هم در اندازی
قسم او خدائی و جدی
ده دو حق الجباله بادت نوش
رفت و آن باغرا چو برق فروخت

در (اوین) داشتم گلستانی
پر ز سبب و گلابی و شفرنگ
صاف و هموار ساخته راهش
سرد سیری بدامن کهسار
چون بمنزل میان نمودم سست
گفتم این وامعا بیاید داد
خفته بی وام بر نمد خوشتر
وام کز بهر صنعت و پیشه است
ورستانی و نوش جان سازی
خواستم زود مرد دلالی
سیدی چیره در زبانبازی
سخنش پخته لهجه اش جدی
گفتم این باغرا برو بفروش
دید ازینرو زری توان اندوخت

زیر گرفتیم به دامها دادم
 زری فروغی شدم نخستین بار
 میر نظمیه را هم اندر حال
 تا گناهان من بیان سازد
 تا بدانم که چیست تکلیفم
 گفت سر بسته گویمت رازی
 فکر کن تا بروزگار کهن
 از ره سهو یا ز راه هوس
 مگر افشاندۀئی ز کج رائی
 تخم ظلم تو ظلم بار آورد
 ز انتقام قضا هراسانم
 چون صمیمانه بود اطوارش
 بلعجب وار یافتم سخنش
 گفتم از من بدی بکس کردم
 تو که با من بعمد بد کردی
 زین بدیها قرین آفائی
 گفت دارم بدین حدیث اقرار
 چون بدینجا رسید این تقریر
 عنذ خود خواست زان جفاکاری
 گشتم از نزد آن ستمگر باز
 دهن از بحث و گفتگو بستم

با دلی خوش به کنجی افتادم
 تا به بینم چکرد باید کار
 دیدم و کردم از نیاز سؤال
 جرم تا کرده ام عیان سازد
 نکنند کس دوباره توقیفم
 تا خود آنرا بفکر حل سازی
 دین ظلمیت بوده بر گردن
 ستمی رفته است از تو بکس
 تخم ظلمی بعهده برنائی
 وقت پیریت در کنار آورد
 ظلم ظلم آرد اینقدر دانم
 عجب آمد مرا ز گفتارش
 دوختم دیده بر لب و دهنش
 از سر جهل یا هوس کردم
 بی شک آن بد بحق خود کردی
 سخت مستوجب مکافات
 که مرا سخت باشد آخر کار
 سخن اندر سخن فکند امیر
 استمالت نمود و دلداری
 غرق اندیشه های دور و دراز
 لب ز لا و نعم فرو بستم

گفتار هشتم

در تغییر اوضاع

کار کشور گرفت لون دگر
 شه بترکیه بست رخت سفر

مثنویات بهار

شده « آیرم » زمامدار امور
مردم از بیم رفته در سوراخ
یکطرف گیر و دار نظمیه
همه گرم شرارت و دغلی

از میان رفته اسعد و تیمور
گشته دولت بکار ها گستاخ
یک طرف دستبرد مالیه
غافل از قهر حیّ لم یزلی

ملاقات دوم با آیرم

داد در بزم قرب خویشم بار
پس حدیثی ز شغل و کار آورد
پیری و ضعف را بهانه کنی
در سیاست خبیر و دانائی
نه خدا راضی است و نی بنده
در کلامت حلاوتی دگر است
پای نه پیش و کن کما کانوا
در بر خاص و عام بدنامند
مینویسند لیک پوچ و جفنگ
درد کس را دوا نمی سازند
پشیمی اندر کلاه ایشان نیست
روزنامه نویس و بی خبرند
نبود در کلامشان اثری
وز هنرهای خود بیا و بیار
وز من ابزار کار و سرهایه
بشنو تا ز چیست امساکم
کارکن بی تناسب است خطاست
همه با هم مناسبت تمام
هر یکی در مناسبت حصرند

پس چندی امیر دولت بار
سخن از هر دری بکار آورد
گفت تاکی ز ما کرانه کنی
تو به کار قلم توانائی
از خموشی چون تو گوینده
نظم و ثرت روان و با اثر است
چند بنشینی از پس زانو
که فلان و فلان خر و خامند
نیست یکذره در حناشان رنگ
حاجت ما روا نمی سازند
فکر در دستگاه ایشان نیست
جمله با چشم و گوش، کورو کردند
از هنر نیست نزدشان خبری
باز کن روزنامه ئی چو نگار
از تو سامان و ساز و پیرایه
گفتمش من بکار چالاکم
کار ها با تناسب آید راست
این نویسندگان که بردی نام
اهل این سبک و مرد این عصرند

مثنویات بهار

مردمی بایدش مناسب خویش

.....

.....

.....

بلعجب بر بشول و غوغائیست

من و مثل مرا برند کجا

☆ ☆ ☆

نکته‌هایش ز حصر و عد بگذشت

کشف سر نهفته چندی کرد

همه خواهند شد سبک ز میان

وزچه جنسند و چیستند اینها

سر بسر نادرست و نا جنسند

همه را زود میکند جاروب

کار با مردمان با ایمان

خدمت خلق را معد باشند

کار شد دیر و قصه گشت تمام

این سیاست که داری اندر پیش

.....

.....

.....

طرفه هنگامه و الا لایست

در چنین گیر و دار و انفسا

چون کنایات من ز حد بگذشت

میر آهسته زهر خندی کرد

عاقبت گفت کاین گرانجانان

شاه داند که کیستند اینها

جنیانی بصورت انسند

شه شناسد یکان یکان را خوب

کرد خواهد شهنشه ایران

که وطنخواه و معتقد باشند

گفتم ای نیک بین خوش فرجام

تمثیل

کارش از گشنگی بجان آمد

روزه بگشود بر چنان افطار

گفت زنه‌ار! مرد و مرداری

تا دهد خوشه حلال بار

کار جانست ، نیست فرصت قال

من مسکین حرام خواهم گشت

مردی از فافه در امان آمد

دید در کوی لاشه مردار

یافت با لاشه مرد را ، یاری

زین حرام ایرفیک دست بدار

گفت کم گوی ازین حرام و حلال

تا دمد خوشه حلال از دشت

* * *

تا شود امتحان شاه تمام	نیکمردان شوند صید لثام
چون ملك تجربت تمام کند	هم مگر رستخیز عام کند
کاهل اصلاح درد سر بردند	یا بکشتید ، یا که خود مردند

داستان کاردار

کار داری (۱) براند گرم بدشت	شامگاهان بقریه ای بگذشت
لقمه‌ای خورد و جرعه‌ای پیوست	دیده برهم نهاد خسته و مست
ناکه از باغ خاست بانگ خروس	خواجه بر جست خشمناک و عبوس
گفت کاین مرغ بوالهوس شومست	یاوه گوی و فراخ حلقومست
داد فرمان بمهتر و پا کار	کز خروسان بر آورند دمار
هرچه آنجا خروس بُد کشتند	خاک با خونشان بیاغشتند
نیمشب خواجه چون به بستر خفت	با ندیمی از آن خویش بگفت
چون بخواند خروس صبح ای یار	خیز و ما را ز خواب کن بیدار
گفتش ایخواجه اندرین مأوی	صبح خوانی دگر نماند بجا
سر بریدی خروسکان را باز	مرغ سرکنده کی کند آواز

فرار آیرم از ایران

میر لشکر ز من مکدر گشت	تا که شاهنشاه از سفر برگشت
چون در آمد شه از سفر بحضور	میر لشکر بیست بار سفر
پسری نو جوان و رعنا داشت	شد جوانمرگ ، اینت بد پاداشت
بود داماد شاه آن فرزند	چون پسر مُرد ، سست شد پیوند
دخلاها کرده بود و دزدی ها	ناسزا ها و زن بمزدی ها
گربه دزد بود مردك پست	سینه دردی بهانه کرد و بجست
کار ها بهر شاه ساخته بود	خوب ارباب را شناخته بود

مثنویات بهار

او ز نزدیک دید و ما از دور
پاچه را ور کشید و بالا زد
ورجلا زد سوی فرنگ گریخت
طلب آب و دانه کرد آنجا
عاقبت هم هزار لیره گرفت
طایر جسته کی فراز آید
کیسه پرپول و کله پرباد است
کانتقام گذشته باز دهد
باش تا کی بگیردش دامن

در ریاست سرپاس مختاری

صبح پیدا شد از شب تاری
اشقیا را براند از درگاه
نیکمردان بجای بد کاران
گفته‌اش راست گشت در حق خویش
راست گوی و درست قول و اصيل
دور از حرص و آز و خود کامی
زین سبب بر گزیده شاه است
کی ز يك گل شود پدید بهار
که بتاریکی این تجلی دید
آرزوی دمیدن خورشید
میتوان گفت چشم ما روشن
که بود سر پرست خلق دیار
مال و ناموس و کار و بار همه
از پشه پیل و از عقاب مگس

آخر کار اسعد و تیمور
چند ملیون ز خوان یغما زد
عقله خانمان ز هم بگسیخت
ناخوشی را بهانه کرد آنجا
چند ماهی حقوق و جیره گرفت
دانه پاشید شه که باز آید
اینزمان در فرنگ آزاد است
تا سپهرش کجا جواز دهد
و آنسخن را که گفته بُد با من

داد شه جای او به مختاری
با من آیرم بگفته بود که شاه
بر گزیند ملک چو بیداران
آنسخن شد درست بی کم و بیش
زانکه مختاری است پاك و نبیل
دودمانش قدیم و خود نامی
وز فن شهربانی آگاهست
گرچه يك گل شکفت ازین گلزار
باز هم خاطر م تسلی دید
میتوان داشت، چون سپیده دمید
ور یکی گل شکفت در کاشن
ویژه این دستگاه پر اسرار
در کف اوست اختیار همه
سازد ار خواهد از عناد و هوس

کند از قدرت شهنشاهی
 قدرت شاه را هدر سازد
 کند از چهل همچو بلهوسان
 یا چو آیرم ز شه نپرهیزد
 باری امروز ایمنیم ازین
 گرچه اینجا هم از طریق مثال
 که چو افتاد در کف نادان
 این اداره خراب و ضایع گشت
 پاسبان و کلانتر و شبگرد
 دخل و کلاشی است کار پلیس
 ویژه کامسال از تفضل شاه
 عرضه کم گشت و شد تقاضا بیش
 شد بهای کلاه مظلومان
 کاند کاندار رند بازاری
 تنگدستان تعللی کردند
 تا بفرصت زری بدست آرند
 پاسبان و کلانتران محل
 کله کهنه هر که داشت بسر
 کله پهلوی ز کهنه و نو
 بی خبر زانکه فرصتی باید
 کار بازار معتدل گردد
 باری ، این جبر و شدت ناگاه
 وز کف خلق سی چهل ملیون
 اینت بی مایگی و بی حلمی

کار هائی غلط چو در گاهی
 مایه وحشت بشر سازد
 مردم و شاه را ز هم ترسان
 بخورد هر چه هست و بگریزد
 که عسس عادلست و شحنه امین
 یادم آمد شراب پارین سال
 گشت فاسد شراب اصفاهان
 ستد وداد و رشوه شایع گشت
 همه دزدند و ناکس و نامرد
 گفتن ناسزا شعار پلیس
 رفت فرمان بکار رخت و کلاه
 قیمت افزوده شد بعادت خویش
 از دو تومان به پانزده تومان
 گشته گرم کلاه برداری
 در خریدن تأملی کردند
 بر سر خود کلاه بگذارند
 فرصتی یافتند بهر عمل
 شد بتاراج پاسبان گذر
 شد بدست پلیس شهر چپو
 تا کلاه نو از فرنگ آید
 خواست با عرضه متصل گردد
 بود تنها بطمع چند کلاه
 شد برون زین تشدد قانون
 خام طمع و جهل و بی علمی

داستان انقلاب خراسان

هم ز جهل پلیس نادان بود
راند قانون بمردم مشهد
شد بدنبال آب و دانه خویش
لیک غافل که این خراسانست
همه پابند آن شعار که هست
شدت پاسبان مزید بر آن
انقلابی عظیم برپا شد
بهر پاس شعار خویش بجد
کس بدان پیشگه فرستادند
چون ندانست، کم شد از ره راست
کارشان در شبی تمام کنند
برشد از آن حظیره بانگ و جلب
با فقیران شدند رو با روی
بفلک برشد آه و بانگ و نفیر
نیمه ئی خسته نیمه ئی کشته
مرده و زنده خاکشان کردند
خاک بودند و باز خاک شدند
همه تقصیر شهربانی بود
یادگار اصول درگاهيست
خوی دژخیمی و عوانی داشت
دیگران را بخوی خود پرورد
لیک آثار او هنوز بجاست

و آنقضایا که در خراسان بود
که بیکروز پاسبان بلد
کرد نسخ کله بهانه خویش
بگمانش که کاری آسانست
مردمانی بکار دین پا بست
خلق کم مایه و کلاه گران
رسته ها بسته گشت و غوغا شد
گرد گشتند خلق در مسجد
تلگرافی بشه فرستادند
شه ندانست عیب کار کجاست
داد فرمان که قتل عام کنند
لشکری گردشان گرفت بشب
پاسبان و سپاهی از هر سوی
بگرفتندشان بتیغ و به تیر
صحن مسجد بخون شد آغشته
همگی را سحر برون بردند
محشری یگانه هلاک شدند
آن جنایت که ناگهانی بود
این اداها که عین گمراهیست
کاو نه تعلیم پاسبانی داشت
بود هتاک و نا کس و نامرد
هست دیری کزین اداره جداست

در صفت پاسبان

تا کند عیب خلقرا تعدیل	پاسبان باید از نژاد اصیل
رهبر و غمگسار خلق بود	پاسبان دوستدار خلق بود
مشفق و نیکخوی و آزاده	پاسبان باید آدمی زاده
دست او هر طرف دراز بود	پاسبان گر نه بی نیاز بود
بلکه او آشپرو و عوان باشد	رشوه خواره نه پاسبان باشد
چارقد برکشیدن از سر زن	روز روشن میانه برزن
لت زدن، زشت و ناسزا گفتن	در بر خلق مویش آشفتن
یا پی گوشواره کندن گوش	یای بیریدن از پی پاپوش
کاین عمل شیوه عوانانست	نه سزاوار پاسبانانست
جز که جفت و جلا و بند و بلا	کارشان نیست در خلا و ملا
پاسبان نیز قوز بالا قوز	عامه دزدند و ابله و بد روز
هست مشکل در این بزرگ مصاف	کار اهل صلاح و ستر و عفاف

گفتار نهم

در صفت زن گوید

زن چنان مستمند خوب نبود	چادر و روی بند خوب نبود
زن رو بسته تربیت نشود	جهل اسباب عافیت نشود
هست یکسان حجاب و رفع حجاب	کار زن برتر است از این اسباب
بی سبب عمر خویشتن گاهی	ایکه اصلاح کار زن خواهی
هیچ تدبیر، چاره اش ننمود	زن از اول چنین که بینی بود
ابداً دهر زن چنین باشد	در قوانین ما همین باشد
زن نمودار ساده بشر است	زن بقید حواس خمس در است
زن ز دستور حکمت آزاده است	زن کتاب طبیعت ساده است

زن اگر جاهلست، اگر داناست
کار او با جمال و زیبائیت
گر نخواهی که خویش بنماید
باید آزاد سازیش ز قفس
تو مپندار خوی منکر زن
زن بمردان دلیر باشد و چیر
لابه و آه و اشک و زاری او
کار، با این سلاح بُرنده
زن خدا را ز جنس نر داند
زن که باشوی خود وفا نکند
علمهای خیالی و نقلی
زن دانا اگر بود مغرور
دگر آن زن که آزموده بود
سوم آن زن که هست شوهر دوست
چون ازین بگذری بدست قضاست

خود پسنداست و خویشتن آراست
هنر و پیشه اش خود آرائیت
بسر تو که بیش بنماید
تا فرود آید از هوا و هوس
رود از بیم دوزخ از سر زن
بر خدا نیز هست چیر و دلیر
هست هر جا سلاح کاری او
میکند با خدا و با بنده
در دلش لابه را اثر داند
از خدا نیز هم حیا نکند
دوست دارد، نه فکری و عقلی
شاید از باشد از خیانت دور
داستانها بسی شنوده بود
شوهرش نیز دلسپرده اوست
پند و اندرز قیل و قال، هب است

در صفت زن خوب

زن شناسم بروی همچو نگار
مشربی باز و فکرتی روشن
شوهری زشت و ابله و بدخو
اینچنین زن اگر رود بحریف
هست کمتر بقتوی بنده
پای مذهب نیاید از بمیان
هست بهرش گشاده راه ورود

مالك ملك و درهم و دینار
بی عقیدت بگلخن و گلشن
با زنان بلایه (۱) هم زانو
یا گزیند یکی رفیق ظریف
در بر عقل و عرف شرمنده
توان کرد سر منع بیان
منع مفقود و مقتضی موجود

(۱) بلایه: زن روسپی و بدکار را گویند و این لغت فارسی است. و بلایه با دوباء ابجد هم دیده شده است و هنوز رجحان یکی بر دیگر محقق نیست.

با چنین حال پارساکیش است
ترك عهد و وفا نکرده هنوز
اینت اعجوبه و دلیر زنی
افتخار رجال و فخر نسا است
راستی کفش پای این سره زن
که بچونین زنی وفا نکند

پاسدار شرافت خویش است
دست از پا خطا نکرده هنوز
قهرمانی بزرگ و شیر زنی
او نه زن، سرو بوستان و فاست
به از آن مرد ابله کودن
خاک پایش بدیده جا نکند

صفت زن بد

نیز دامن زنی ثقیل و گران
خاندانش مقدس و مؤمن
پای بند امید و بسته بیم
بوده زایر به کربلا و حرم
شوهری مهربان و خوب و ظریف
با همه زفتی و گرانی زن
این زن ار لغزشی کند شومست
با چنین حال، دیو راهزنش
چادری نیمدار کرده بسر
شوی غافل ز کار هم خوابه است
دل ازین روسپی (۱) گسیختنی است

در عزای حسین، جامه دران
شوی برنا و خود کثیر السن
به نعيم بهشت و نار جحیم
ننموده رخی بنا محرم
پاکدامان و گرم جوش و حریف
شوی قانع بمسهربانی زن
در بر عقل و شرع، مذمومست
کرده جا در میان پیرهنش
با کنیزی نهاده پای بدر
بگمائش که زن بگرمابه است
خوش در هر طریقه ریختنی است

در طبیعت زن

راست خواهی زنان معمایند
زن بود چون پیاز تو در تو
نیست زن پای بند هیچ اصول
خویش را صد قلم برك کردن
در طبیعت طبیعتی ثانی است

پیچ در پیچ و لای بر لایند
کس ندارد خبر ز باطن او
بجز از اصل فاعل و مفعول
غایتش زادن است و پروردن
کارگاه نتاج انسانی است

(۱) روسپی : در اصل روسپید بمعنی زن بدکاره است .

مثنویات بهار

چون طبیعت عنود و کورو کراست
شغل او امتزاج و ایجاد است
هر چه دارد برای آن دارد
جز از آن تازه کاو رباید دل
و افکند طرح جان جاننداری

رن بمعنی طبیعتی دگر است
هنرش جلب مایه و زاد است
آورد صنعتی که جان دارد
شود از هر جدید و تازه کسل
دل رباید که افتدش کاری

گل و پروانه

بنگر آن جلوۀ گل پر بار
تا کشد جرعه‌ای ز ساغر دوست
هم ز پروانه جرعه پیش کشد
بگل آرد خبر ز عالم جان
زی گل آرد خمیرۀ دل او
صنع استاد کار خانۀ گل
مایه حیرت تماشائی
غافل از این بنای پراسرار
میزند بوسه‌ها بروی حبیب
گل از آن بوسه گردد آبتن
مایه گیرد گل از طریق دگر
با گل نازنین در آمیزد
بارور گردد آن گل رعنا
مایه در تخمدان گرفت مقام
وز سر سرخ گل بریزد تاج
شود آن زیب و رنگ و بوی، تباه
مستی و عاشقی و راز و نیاز
نگسند جلوۀ رخ جانان

بامدادان بساحت گلزار
کوئی آن رنگ و بو وسیله اوست
گل که پروانه را بخویش کشد
هست پروانه قاصد جانان
گر چه نوشد ز شیرۀ دل او
هست بی شک خمیر مایه گل
چیست گل، کارگاه زیبائی
کیست پروانه، رهن گلزار
میرود پر زنان بسوی حبیب
چون زند بوسه‌ای بوجه حسن
و ر تو پروانه را به بندی پر
بامدادان نسیم بر خیزد
زان وزنده نسیم نافه گشا
چونکه دوشیزه گیش کشت تمام
حاصل آید ازین میانه تناج
گل خندان بیژمرد ناگاه
اینهمه رنگ و بوی و جلوۀ و ناز
بهر آنست تا ز گلشن جان

شعور پنهان و شعور آشکار

آن غریزی و این بعلم و خبر
و آن نهانی بود بامر خدا
پاسدار تمدن بشر است
پاسبان نژاد انسانیست
از شعور برون پذیرد رنگ
کار جان با شعور نا پیداست
هست جای شعور پنهانی
لیک دل جایگاه فیض رب است
چون شنیدی کشیده دار عنان

دو شعور است در نهاد بشر
آن نهانست و ایندگر پیدا
آن شعوری که از برون در است
و آن کجا ناپدید و پنهانیست
دین و آئین و دانش و فرهنگ
لیک جانها ازین شمار جداست
آنچه را روح و نفس و دل خوانی
مغز جای شعور مکتسب است
هست پُرزین شعور، قلب زنان

* * *

کز چه با خویشتن شدی دشمن
آبروئی و لقمه نانی
گونه هاشان ز لاله رنگین تر
بقضا و بلا زدی همه را
آبرو ریختی ز شوهر نیز
آبروی قبیله ای بر باد
روز و شب گرم صورت آرائی
چون افار مکیده خواهی شد
زنده زنده بگورت اندازند
بر تن خود ستم چرا کردی؟!
لیکن آخر دلم چنین میخواست

با زنی خویشکامه گفتم من
شوهری داشتی و سامانی
کودکانی ز قند شیرین تر
از چه رو پشت پا زدی همه را
دادی از دست کودکانه عزیز
دادی از روی شهوت و بیداد
شده ئی هر کسی و هر جائی
زود ازین ره تکیده خواهی شد
چون شدی پیر، دورت اندازند
خویشرا جفت غم چرا کردی؟!
پاسخم داد زن: که گفتی راست

☆ ☆ ☆

مرد و عقل و نظام کار جهان

زن و عشق و دل و شعور نهان

زیندو مذهب کدام اولیتر
عقل با عشق سازگار شدی
آشتی آمدی و رفتی جنگ
کس نخفتی گرسنه بر بستر
شده از مرگ شوی کالیوه
چوب و آهنش یوغ گشتی و بیل

من ندانم پی صلاح بشر
گردل و مغز هر دو یار شدی
جای بر هیچکس نگشتی تنگ
مام نگریستی بکشته پسر
نشدی در بند زن بیوه
و آن تفنگی که میزند بدو میل

خاتمه کتاب

شهید بلخی

در کتبخانه در برخ بسته
بود سر کرم سیر آنگلزار
خشك مغزی ، عظیم نادانی
از چه ایدر نشسته ای تنها
وز شکر خنده ریخت کنج گهر
بنده تنها نبود و تنها شد
گر چه تنهاست یکجهان بشرست
در میان هزار کس تنهاست
تجربت بیخ علم و معرفت است
حاصل زندگانی بشرند
جوهر و مایه های اعمارست
صفحه علم پیلوارستی
نقد عمری و حاصل دهریست
زی خردمند جان دانائی است
پیش این زنده است و جان دارد

بود روزی شهید بنشسته
نسخها چیده از یمین و یسار
نا که آمد ز در، گرانجانی
گفت با شیخ، کای ستوده لقا
شیخ برداشت از مطالعه سر
گفت آری چو خواجه پیدا شد
هر کرا نور معرفت بسرست
وانکه را مغز بیفروغ و بهاست
ثمر عمر ، عقل و تجربت است
اینهمه علمها که مشتهرند
در کتب حرفها که انبارست
عمر ها را اگر عیارستی
هر کتابی کش از خرد بهریست
بر نادان کتاب کانائی است
پیش او عقده بر زبان دارد

هر کرا با کتاب کار افتاد
وانکه در خلوتش کتب خوانیست
عمرش از شصت تا هزار افتاد
خاطرش فارغ از پریشانی است
هر که شد با کتاب یار و ندیم
یاد نارد ز دوستان قدیم

پایان کارنامه زندان

سرگذشت شاعر

در اولین مسافرت او به تهران



در سال ۱۲۹۰ خورشیدی ملک الشعرا بهار در سن ۲۶ سالگی بامر قشون روس از مشهد به تهران تبعید شد و این اولین سفر او بود که از خراسان به تهران آمد. در راه دزدان وی را لخت کردند و دارائی او را بغارت بردند. پس از ورود به تهران این مثنوی را بدان مناسبت بصورت جد و هزل بنام یکی از دوستان تهرانی خود ساخته است.



به که سردار کل جزاه الله
به که بر این فسانه دل بندد
قصه من شنیدنش سهل است
چون بدانی بما چه میگذرد
یا بر افلاس شخص چاره کنی
مفلسی مردن است بی کم و کاست
» بوهریره « همی نماید نقل
کان زمانی که عهد نورانی است
جاکشی همچو بار پنبه بود
لیک چون پشت گردنت افتاد
بشود حال بنده بی اکراه
تا همی گرید و همی خندد
علم هر چیز بهتر از جهل است
بفلان بینوا چه میگذرد
یا خود از مفلسی کناره کنی
هر که مفلس شد از جهان برخاست
این حدیث از نبی مطابق عقل
جاکشی بهتر از پریشانی است
که بظاهر کلفت و لنبه بود
سبک و نرم یامیش چون باد

کش سروشاخ و دم نه محسوس است
مادرت را در آرد و پدرت
عرضی کاندر او بسی مرض است
شود از جزء جمع اشیا طرد

لیک خود مفلسی چو کابوس است
چونکه چسبید سخت یخِ خرت
دیگری گفته مفلسی عرض است
این عرض گر فتد بجوهر فرد

☆ ☆ ☆

ادبیات گشت این سخنان
بسر شرح قصه باز شوم
قصد کردند بر زیاده روی
طرد کردند از میان حشر
همه بیرون شدند دزدیده
کز نمودم طریق تهران را
لخت کردندمان بطنازی
کز من و غیر، هرچه بُد بردند
که نبردند گوهر جان را
این رباعی بیادشان خواندم:

کسر اوقات گشت این سخنان
به کزین گفته بی نیاز شوم
روسها چون به مشهد رضوی
بنده بی گناه را به تشر
زان سپس مردمان فهمیده
من نهادم ز پس خراسان را
بین ره دزد های شیرازی
نهم شرح آنچه خود بردند
باز دارم سپاس یزدان را
چونکه دزدان شدند و من ماندم

دزدان بیابانی قهری نبندند
خودکامه و لامذهب و دهری نبندند
با آنهمه طبع سرقت و بی رحمی
بالله که چو سارقین شهری نبندند

تای پا چارق، آندگر کیوه
خسته ولوت و آسمان جل و عور
که کسی را از آن مباد کلاه
که پیالان خر زدی طعنه
تنم از رنج گشته چون موئی

الغرض بنده چون زن بیوه
در رسیدم بری از آن ره دور
نمدی بر سرم، معاذالله
بر تنم جبه پاره ای کهنه
شده هر موی ریش من سوئی

مثنویات بهاء

چون مه بدر، گل گل و ابلق
 از خجالت نگفتم این به کسی
 درمی چند قرض و قوله نمود
 کرد حاضر عبا و مندیلی
 شیخ ابوالفضل و خواجه ابوالحکم است
 کهنه رندی است رفته زیر عبا
 راز خود بر کسی نيفشاندم
 شد وجودم قرین بد حالی
 بسفر درد خویش چاره کنم
 گفت باید که پیش من باشی
 شده ابوابجمع این بنده
 باهم از روی صدق، یار شویم
 آنچه من میخورم تو نیز بخور
 دیده بودم بالای این يك ماه
 که بود جیسم از درم خالی
 شهر تهران نه چون خراسانست
 زین پس امید من باو باشد
 خواستم عذر ره ز همسفران
 همه رفتند و بنده جا ماندم
 قرض کردم ازیندر و آندر
 مسقط الرحل ما لرستان است
 بنده ماندم چنین، دو ماه تمام
 شد داش جانب دگر معطوف
 بشتا بیم جانب املاک

رخم از رنج و اضطراب و قلق
 بنده را دوستان بدند بسی
 مرا دوستی موافق بود
 هیکلم را بداد تبدیلی
 هر کسم دید، گفت: محشتم است
 بی خبر کاین حریف پر زریا
 الغرض ماهی اینچنین ماندم
 شد سپس کیسه از درم خالی
 خواستم زین بلا کناره کنم
 پور سردار، آجودان باشی
 که لرستان بفال فرخنده
 تو بیا تا بدان دیار شویم
 من نگویم که خود چه چیز بخور
 من که از حال خود بدم آگاه
 بکنایات کردمش حالی
 گفت تدبیر حالت آسانست
 پیش خود گفتم این نکو باشد
 الغرض زین خبر چو بی خبران
 از رفیقان راه و ماندم
 چند تومان بزحمت بی مر
 بامیدی که کار آسان است
 قصه کوتاه بدین تمنی خام
 ز اتفاقات شد سفر موقوف
 گفت با من کنون بیا چالاک

مثنویات بهار

چند روزی ز مردم مودی
گفتم این قصه سخت بی‌ثمر است
این سخن پر گره چوموی من است
من کجا، جویبار ساوه کجا
الغرض دست دادم و گفتم
گفت روزی درنگ باید کرد
بنده «اُمن پُجیب» را خواندم
چون بدیدم که قصه کشت دراز
بدو صد آه و زینهار و امان
مبلغی قرض پیش را دادم
که بلیطی گرفته با کاری
ناگهان نامه ای ز کلکته
سازره ساز کن که جا خالی است
گر بیائی بسوی ما یارا!
من سردار قصه را گفتم
گفت صد به، هزار به به به
گفتم این ره نه زان مجازیهاست
بهر انجام این ره پر طول
گفت ما مبلغی کنیم نیاز
من چو گربه به مرنو افتادم
شصت تومان ز يك بلور فروش
این طلبکار بنده منجلی است
خشك رو و مقدس است بسی
الغرض بین این سؤال و جواب

دور باشیم ما به فیروزی
خود بروجرد رفتن دگر است
بدرازی چو آرزوی من است
مرد جنگی کجا، کجاوه کجا
تو سلامت بمان که من رفتم
تا بگویم تو را چه شاید کرد
جای یکروز، هفته ای ماندم
ساز و برگ سفر نمودم ساز
قرض کردم چهل عدد تومان
ما بقی را به کیسه بنهادم
سوی مشهد روم به چاپاری
داد حبل المتین که البته
بی تو جانم قرین بدحالی است
شاد و خرم کنی دل ما را
ذره ای زین حدیث نهفتم
ساز ره کن که قصه شد کوتاه
این هنوز اول درازی هاست
پول میباید و ندارم پول
ما بقی را تو خود مهیا ساز
مدتی در تك و دو افتادم
قرض کردم بصد فغان و فروش
نام او حاج میرزا علی است
من ندیدم چو او عبوس کسی
پانزده روز در گذشت چو آب

مثنویات بهار

خاطر من زین قضیه مُندَك شد
 این چه رنج است و این چه بدبختیست
 مانده از هر دوره بآه و فسوس
 عرض کردم بخدمت سردار
 کاردار آخر باستخوان آمد
 سلامت ز ما و از تو بخیر
 در جواب من اینچنین فرمود
 با فلك روز و شب بجنگم من
 با قضا و قدر تحمل كن
 چون گسداى لب تنور شدم
 رفت سردار، جانب در بند
 قرض هم كس نداد بر من لات
 يك قصیده كه مطلعش این بود:

پولها رفته رفته اندك شد
 گفتم این خودد گرچه سرسختیست
 نه به كلكنه رفتم و نه بطوس
 پس یكى نامه ای بحال فگار
 كه برادر، دلم بجان آمد
 یا بگوها و یا بگو كه نخیر
 از پس چار روز بود و نبود
 خود تو دانی كه دست تنگم من
 چند روزی دگر تأمل كن
 زین سخن بنده سخت بور شدم
 من در این حال ماندم اندر بند
 پولها جمله خرج شد، هیپات
 بهر سردار ساختم بدرد

«من بنده مسكين را ای راد خداوند»

«در بند نهادی و برفتی سوى در بند»

«در بند تو بودم من زین پیش و كنون نیز»

«شاید كه نباشی تو مرا اكنون در بند»

* * *

شاید انصاف اگر چنین باشد
 دوستانرا چنین نگردانند
 كه ببدانی تغیر احوال
 بحقیقت رسی مجاز بود
 شده خرم بشادمانی چند
 شده پنهان بخانه یاران

باری احوال بنده این باشد
 امرائی كه راد مردانند
 این بدان گفتم ای ستوده خصال
 آرزو ها بسی دراز بود
 هله سردار راد در در بند
 بنده ز اندیشه طلبكاران

مثنویات بهار

کرده ام ترك چائی و سیکار
شام و ناهار نیز ترك شود
یاد سردار راد خواهم خورد
سوی در بند می گریزد تیز
در مواعید خویش پادار است
کرد در غربت اینچنین درویش
لیک دهر این زیاد می نبرد
که بجانش هزار بار درود

بسکه دستم تهی است از دینار
گر دو روزی دگر چنین برود
زان سپس بنده باد خواهم خورد
آنکه از بیم بنده ناچیز
وانکه در دوستی وفادار است
وانکه این بنده را بگفته خویش
باری این جمله زود میگذرد
یاد باد آنکه این سخن فرمود

« بر این منگر که ذوفنون آید مرد »

« درعهد و وفا نگر که چون آید مرد »

« از عهده عهد اگر برون آید مرد »

« از هرچه گمان بری فزون آید مرد »

نصیحت



این نیز از آثار خیلی قدیم بهار است که در اوان جوانی سروده است .



کف بسودی زمهر بر سگ خویش
گفت ای سگ چرا چنین سازی؟!
گفت شستمش باز و عذرم هست
بر زبان تو ماند رجس عتاب
آن پلیدیت بر زبان ماند !

این شنیدم که تازیی درویش
زاهدی سگ بدید و آن تازی
مرد تازی بآب در زد دست
آن پلیدی ز من برفت به آب
حق گرت آب رحمت افشاند



بطریق ملاطفت خوشتر
نه عیان کش فضیحت افزایش

امر معروف و نهی از منکر
ور نصیحت کنی نهان شاید

مثنویات بهار

<p>چونکه در حضرتی شدند ندیم ناصح غیر مستقیم بُدند مهره بر عکس آن صفت چیدند گر شقی بد، ز عاطفت گفتند وصف آن را زمینه چیدندی بفلان حُسن، مملکت را داشت فرق کردی طریقهٔ تقریر برحیمی مثل زدند برو که ز رحمت ملامتش کردند</p>	<p>اوستا دان ما بعهد قدیم روز و شب بر درش مقیم بُدند صفتی زشت اگر درو دیدند نعت اضداد آن صفت گفتند هر صفت کاندرو ندیدندی که فلان شه فلان صفت را داشت گر نبخشیدی این عمل تأثیر چون اثر کرد حس رحم درو آن قدر وصف رحمتش کردند</p>
---	---

* * *

<p>پادشاهی شجاع، لیک لئیم خوانده شد در حضور سلطانی چه عطایا بآن یکی بخشید عام شد بر جهانیان صلتش! که ز بسیاریش شکایت کرد!</p>	<p>بود پور سبکتکین بقدیم آن قدر مدح نصر سامانی که چه مبلغ به «رودکی» بخشید تا بجنید حس مکرمتش! به (غضاری) چنان عنایت کرد</p>
---	--

* * *

<p>آنچنان گو که خاص او گوئی چه نصیحت دهی، چه دشنامی سرزنش بهتر از نصیحت زشت</p>	<p>الغرض، پند اگر نکو گوئی ور ز حکمت برون نهی گامی یاد باد آنکه این سخن بنوشت:</p>
---	--

ای بهار آنچنان نصیحت گوی

که خدا داند و تو دانی و اوی

جنگ خانگی

در درون سرای جنگ و جدال	خشم بر در ستاده کینه سگال
خشم کردن فرازد از بیرون	هر چه جنگ از درون شود افزون
دست از شنعت رفیق بدار	چون عدو در کمین بود، زنهار
لقمه کربه را درست کنند	دو کبوتر که بال هم شکنند

موقوفه و موقوفه خوار

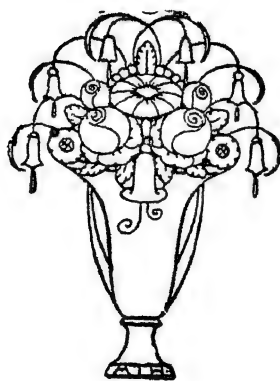
از آثار زمان اقامت بهار در خراسان .

کای تو سزای غضب کردگار	گفتا موقوفه بموقوفه خوار
ای ز تو خون در جگر بیوه زن	ایدل خود کامه تو شیوه زن
ای دلت انباز بحیلت وری	ای دهنم باز به غیبت گری
صنعت تو صنعت بیکارگان	خلقت تو شنعت بیچارگان
دست تو دستی که بریدنش به	روی تو روئی که ندیدنش به
چون سبعم ز چه رو میدری	چیست گناه که مرا میخوری
کز پی خیرات بنا کرده اند	خلق مرا بهر تو نا کرده اند
از چه نهی سلسله بر پای من	چون ندهی گوش بر آوای من
مشت تو را روز جزا وا کند	آه من اندر تو اثر ها کند
کای بت پوشیده خلوت نشین	گفت حریف دغل از روی کین
تند مرو، اندکی آهسته باش	خامشی آموز و زبان بسته باش
همسر و ناموس عزیز منی	جان منی گرچه کنیز منی
ماه رخ روی تو پوشیده به	قامت رعنا تو نا دیده به
معدنه من از تو مرمت شده است	روزی من بر تو حواله شده است

مثنویات بهار

گر نخورم من، دگری میخورد
 ورنه من، دگری میبرد
 نیست بجز مفت خوری کار من
 کارگری نیست سزاوار من
 جز تو مرا نیست امیدی دگر
 بی هنرم، بی هنرم، بی هنر
 جز تو ندارم خبر از نیک و بد
 بی خردم، بی خردم، بی خرد

شغل من این بوده پدر بر پدر
 نیز چنین است پسر در پسر



بخش دوم مثنویات

در بحر سریع مسدّس مطوی

فاعلان		مفتعلن مفتعلن
فاعِلن		

اندرز بشاه

در سال ۱۲۸۶ خورشیدی و در بوجوه مبارزات شدید ملت مشروطه خواه ایران با محمد علی شاه پادشاه مستبد قاجار، ملک الشعرا بهار که در سن ۲۲ سالگی یکی از مبارزین سرسخت مشروطیت ایران در خراسان بشمار می آمد، این مثنوی را در نصیحت بشاه و تشویق ملل اسلام با اتحاد، ساخت و در روزنامه خود انتشار داد.

~~~~~

|                              |                               |
|------------------------------|-------------------------------|
| پادشها! چشم خرد باز کن       | فکر سرانجام، در آغاز کن       |
| باز گشا دیده بیدار خویش      | تا نگر عاقبت کار خویش         |
| مملکت ایران بر باد رفت       | بسکه بر او کینه و بیداد رفت   |
| چون تو ندانی صفت داوری       | خشم در آید بمیا نجویگری       |
| می شود از خصم، تبه کار تو    | ثروت ما کاهد و مقدار تو       |
| پادشها یکسره بد می کنی       | خود نه بما بلکه به خود می کنی |
| پادشها خوی تو دل بند نیست    | جان رعیت ز تو خرسند نیست      |
| وای بشاهی که رعیت کش است     | حال خوش ملت ازو ناخوش است     |
| بر رمه چون گشت شبان چیره دست | اوند شبان است که گرگ رمه است  |
| سگ بود اولی ز شبان بزرگ      | کز رمه بستاند و بخشد بگرگ     |
| خیز و ته زین همه پیرایه باش  | ماهمه فرزند و تومان دایه باش  |
| لیک نه آن دایه که بر جای شیر | زهر نهد بر لب طفل صغیر        |
| زشت بود یکسره کردار تو       | تا چه شود عاقبت کار تو        |

☆ ☆ ☆

پادشها! قصه نو گوش کن      قصه بگذشته فراموش کن

با تو ز بگذشته نگویم سخن  
 قتل لوی شاتزدهم نادر است  
 قصه ماضی نه و از حال بین  
 شرح لوی شاتزده نبود مفید  
 کاوچو تو شاهنشاه اسلام بود  
 سخت فزون بود بکشور ز تو  
 کوس اولوالامری میزد همی  
 قاعده ملک قوی کرده بود  
 لیک چو بدخیره سر و مستبد  
 این هیجان را چو نکو دید شاه  
 فرمان در دادن مشروطه داد  
 چون توفسم خورد و دگر عهد بست  
 مجلس شوری را ویران نمود  
 ملت اسلام بر آن بو الفضول  
 لشکریان ملک حيله باز  
 جیش «سلانیک» بقهر آمدند  
 دست گشودند به جیش ملک  
 شاه و کسان سخت فراری شدند  
 حمله نمودند سلانیکیان  
 گشت از آن لشکر مشروطه خواه  
 در نظرش گیتی تاریک شد  
 باشد امروز گرفتار بند  
 از پس او مملکت آزاد شد

زانکه فسانه است حدیث کهن  
 قصه نو آریم که نو خوشتر است  
 نیز به مستقبل احوال بین  
 پند فرا گیر ز عبدالحمید  
 نیز نکوفال و نکو نام بود  
 داشت فزون عسکر و لشکر ز تو  
 بنده امر و سخطش عالمی  
 قانون در مملکت آورده بود  
 ملت کردند بمشروطه جد  
 یافت که کار از هیجان شد تباه  
 داد در آغاز به مشروطه داد  
 و آنهمه را یکسره در هم شکست  
 دست بقتل و کلا بر گشود  
 شورش کردند در اسلامبول  
 راه بملت بگرفتند باز  
 حمله کنان جانب شهر آمدند  
 یکسره ضایع شد عیش ملک  
 جمله به «یلدز» متواری شدند (۱)  
 جانب یلدز چو هژبر ژیان  
 شاه گرفتار و کسانش تباه  
 محبوسانه بسلا نیک شد  
 تاجه زمان رأی بقتلش دهند  
 خاطر مشروطه گیان شاد شد

با ملک راد، مجمد رشاد

بخت کردند در آن اتحاد

\* \* \*

از خودی است این و زیگانه نیست  
هر که چنان کرد چنین میکند  
ما دو جماعت را مبدا یکی است  
نیست میانه سخن از ما و من  
داد بما مادر اسلام شیر  
خدمت مادر را بسته میان  
هر يك مقهور کف دایه ای  
و آنهمه از خیل فرومایگان  
نیز پی گرمی بازار خویش  
آتش از این فتنه بعالم زدند  
و از سر این معنی بر گشته ایم  
تا نکشد ذلت همسایه را  
بی سببی ریشه خود بر کند  
وصل شوند این دوتنادرخت  
ریشه دوانند بهر بوم و بر  
یکسره بر زشت و نکو میوزد  
ليك کند سرو، قوی گردنی  
چفته نگردد ز نسیم خزان  
میشود از باد خزان پایمال  
شاخه کشیدند چه بیش و چه کم  
از تف برف و وزش تند باد  
رسم دویی را ببرند از میان

پادشها! این دگر افسانه نیست  
ملت ماتم زده این میکند  
ملت عثمانی با ما یکی است  
ما دو گروهیم ز يك پیرهن  
روزی بودیم دو طفل صغیر  
هر دو بهم گرم دل و مهربان  
ليك شدیم از پی پیرایه ای  
ما همه مقهور کف دایگان  
جمله پی مصلحت کار خویش  
ما دو برادر را برهم زدند  
اینك از آن جهل خبر گشته ایم  
راه نمائیم بحق، دایه را  
دایه از این معنی اگر سرزند  
داریم امید که از فرّ بخت  
شاخه فرازند و بر آرند سر  
باد خزان از همه سو میوزد  
شاخه رز گردد از او منحنی  
چونکه قوی گردد بینخ رزان  
چونکه به تنهایی باشد نهال  
چونکه تنیدند درختان بهم  
خرم باشند و نیارند یسار  
ای کاش، ای کاش! گر اسلامیان

تا که بهمسایه دلیری کنند  
هر که برون رفت ز یرلیغشان

بار دیگر جنبش شیرى کنند  
خون شودش دل ز دم تیغشان

\* \* \*

یاد کن از دولت عباسیان  
کشورشان بُد ز حد آسیا  
از در افریقیه تا خاک تُرك  
کردندی طاعتشانرا قبول  
زانکه بُد اسلام در آنکه به جد  
لیك نفاق آمد و کرد آنچه کرد  
ای همگی پیرو دین قویم  
سُنی و شیعی ز که و کیستند؟  
جمله مسلمان و ز يك مذهبند  
دین يك و مقصد يك و مقصود يك  
جمله یکیدای ز یکی سر زده  
پند پذیرید ز امر یکیان  
عیسویان کاین علم افراختند  
یکسره بردند ز عالم سباق  
ما ز چه بر فرع هیاهو کنیم

و آن سخط و صولت عباسیان  
تا به حد قاره افریقا  
بُد بکف آن خلفای سترك  
تا خط هند، از خط اسلامبول  
يك جهت و مُتفق و مُتحد  
تا که فتادیم بدین رنج و درد  
ای پسران پدران قدیم  
در پی آزار هم از چیستند؟  
جمله سبق خوانده يك مکتبند  
ره يك و معبد يك و معبود يك  
دامن چهل و دو دلی بر زده  
پند پذیرفتن نارد زیان  
مُتحدانه بجهان تاختند  
از مدد علم و دم اتفاق  
قاعده اصل ز پا افکنیم

☆ ☆ ☆

شاه جهان ، نادر فیروز فر  
روز نخستین که به بخت جوان  
سُنی و شیعی برکاب اندرش  
شد ملك راد به منبر فراز  
رشته گفتار بهر سو کشید

خود بجز این قصد نبودش دیگر  
تاج بسر هشت بدشت مغان  
یکسره فرمانبر و خدمتگرش  
لعل سخن سنج ز هم کرد باز  
تا سخن از شیعی و سُنی رسید

## مثنویات بهار

ز آل صفی مشعله افروز شد  
یاوه سرودند بهر بوم و بر  
سوخت بسی خرمن خلق خدای  
تا قدح عز و علا در کشید  
هیچ دمی چون دم شاهانه نیست  
وان دم شاهانه اثرها کند  
قول ورا جمله پذیره شدند  
تا ببرد نیز نفاق عرب  
گفت در این باب هزاران سخن  
بی سر و بُن گشت نفاق خودی  
نامه سوی حضرت اسلامبول  
دم زند و باز گذارد نفاق  
کار از این چهل تبه گشت و سست  
تاخت سوی ملک خراسان سمند  
تازه کند یاری تاجیک و ترک  
جانش از این مسئله مهجور شد

\* \* \*

چهل و ستمداد نهان کرده سر  
جان و دل اهل خرد تازه شد  
نیست دگر هیچ مجال درنگ  
آنچه سزاوار بود آن کنید  
قاعده کار بقرآن نهاد  
جان پیمبر را آزرده اید  
از پی گمنامی قرآن کنند

گفت خود این کین که جهان سوز شد  
یاوه سرایان ز خود بی خبر  
شعله آن آتش چهل آزمای  
هان ز نفاق و دو دلی سر کشید  
شاه منم ، قول من افسانه نیست  
شه که نکو گشت هنرها کند  
لشکر یانش که دو تیره بُدند  
شه شد از آنجا بعراق عرب  
کرد بیغداد یکی انجمن  
تا سترد از دل آنان بدی  
پس بنوشتند به رد و قبول  
تا شه عثمانی از این اتفاق  
او نپذیرفت و معاذیر جست  
وز پس چندی ملک هوشمند  
تا که بدین طرفه خیال سترک  
لیک بقوچان ز جهان دور شد

و امروز از نیروی علم و هنر  
گیتی از عدل پر آوازه شد  
صلح عیان گشت و نهان گشت جنگ  
هر دو بهم یاری قرآن کنید  
آنکه مر این دین را بنیان نهاد  
معنی قرآن ز میان برده اید  
عیسویان کاینهمه جولان کنند



## مثنویات بهار

باشد همان رشته ایمان بدست  
این رود البته اگر آن رود  
توسعه بخشید بفتوای آن  
خضم شود روسیه و شرمسار  
جمله نهفته است بقرآن ما  
متفقانه بفرازید سر  
مدعیان دست بدندان گزند



پنج تنش زاده دلبند بود  
وان پسران شسته ورا زیردست  
چوبه تیری بکف هر پسر  
در نگرم قوت بازو یتان  
در شکنیدش که مرا این هواست  
کار بدخواه ملک ساختند  
دست زد و بست بهم پنج تیر  
متفقاً قوت و نیرو کنید  
شاید اگر بشکند این پنج تیر  
کاین خم بازوی کمانگیر ماست  
جمله باقبال پدر بشکنیم  
دست گشادند بر آن پنج تیر  
خود نه بر او بلکه به بازو زدند  
دست بدارید و میارید زور  
صدمه بیسازوی جوانی زنید  
بی تعب پنجه و بی دسترنج

تا که بود ما را قرآن بدست  
چونکه بود قرآن، ایمان بود  
جهد نمائید در اجرای آن  
فتوی قرآن چو شود آشکار  
مایه آزادی دوران ما  
تا نرود از کفتان این گهر  
تا رقبا دیگ هوس کم پزند

پادشهی راد و خردمند بود  
تا ییکی روز ملک بر نشست  
داد جداگانه، گرامی پدر  
گفت بنازم هله نیرو یتان  
چوبه تیری که بدست شماست  
جمله شکستند و در انداختند  
از پس این کار، خردمند پیر  
گفت که هان جمله تکاپو کنید  
قوت هر پنج جوان هر تیر  
هر یک چون تیر نشستند راست  
تیر چه باشد که تبر بشکنیم  
پس همه پوران جوان پیش پیر  
هر چه فزون قوه و نیرو زدند  
گفت پدر، کای پسران غیور  
هر چه فزون سخت کمانی کنید  
تیر جداگانه شکستید پنج

بازوی هر پنج از آن خسته شد  
لیک چو شد پنج نه بیند هوان  
راست مفاد مثل اولید  
در کف بد خواه شکسته شوید  
کرد هم آئید و کنید اتحاد  
در کف هر پنج زبون باشد

لیک چو هر پنج بهم بسته شد  
نیر چو یک بود شکستن توان  
پنج برادر چو ز هم بگسلید  
جمله به تنهائی خسته شوید  
لیک چو هر پنج به حکم و داد  
دشمن اگر چند فزون باشد

\* \* \*

دست بشویند ز کین و ستیز  
دشمن ملک و عدوی کیش ما  
این ره رشد است فنعم الرشاد  
جوی دل پند نیوش ای بهار

خوش بود از ملت اسلام نیز  
زانکه فزون است بد اندیش ما  
چاره ما نیست بجز اتحاد  
پند همین است خموش ای بهار

چاره ما یاری دین است و بس

خاتمة الخیر همین است و بس

### شاه نسیم

~~~~~

این منظومرا بهار در اواخر دوره سلطنت احمدشاه قاجار و در انتقاد از روش او
و دربارانش سروده و در روزنامه نوبهار انتشار داد و موجب تکدر خاطر شاه و
توقیف روزنامه گردید .

~~~~~

شیفته خوردنی و زر و سیم  
ای عجب آکنده بر لاغری  
فربه بیمغز بلی لاغر است  
لاغر پر مایه در شاهوار  
وز ملکی تاج سر اورا و بس

پادشهی بود بعهد قدیم  
لاغر پنداری و فربه بری  
فربه بی مغز سر است  
فربه بی مغز کدوئی است خوار  
از دو جهان سیم وزر اورا و بس

## مثنویات بهار

با نظری تنگ تر از مشت خویش  
لیک شه از مزرعه خویش شاد  
لیک نکو حاصل مزروع شاه  
شاه خوش از حاصل امسال خویش  
داده پس آنگاه بتریح و سود  
بی خبر از بیش و کم مملکت  
بی عظمت چون نم خون روز جنگ  
نه ز پی جنگ، سواری دلیر  
جز ز پی زر ستن هیچ باز  
زر و دگر زر و دگر بار زر  
پادشه و زارع و بازارگان  
تاجر و زارع به که جوید پناه؟!  
لیک کند بخش بر اهل هنر  
که برعیت، که بدو زر دهند  
باز ستاندش بدست دگر  
شاه رعیت نبود لاجرم

فسحت ملکیش بر اندازه بیش  
حاصل مردم شده هر سو پیاد  
مملکت از جور و زور پناه  
زارع گرینده بر احوال  
سیم و زر آورده بهم چون خور  
نی غم خلق و نه غم مملکت  
سود خور و زر طلب و چشم تنگ  
نه ز پی صلح، وزیر هزبر  
کف لئیمش نشد از حرص و آرز  
بسته جز از زر ز دو کیتی نظر  
پر طمع و کور دل و تیره جان  
چونکه تجارت کند و زرع، شاه  
شاه بسکوشد ز پی سیم و زر  
که بسپه، تا برهش سر دهند  
شه که بیک دست دهد سیم و زر  
بند دینار و عبید مردم



بی سپهی نظم ولایت شکست  
گشت نهان اختر گیتی فروز  
رخت فرو بسته شه تنگ چشم  
بادو سه صندوق زر اندوخته  
خم شده از بار گرانسان کمر  
آه بر آورد و بیفکند بار  
خون جگر رنجبر

گنج بر آورد و سپه کرد پست  
ملك بر آشت و سیه گشت روز  
خلق شتابان سوی در که بخشم  
با دو سه فرآش جگر سوخته  
بر کف هر يك صندوق زر  
يك تن از آن سه ز تعب شد فکار  
گفت صندوق که ای گنج:

خلق رسیدند و بر آشفست کوی      هان بخداوند خود ازمن بگوی  
 کانچه در اینجاست اگر شهریار      بخش نمودی بسلاح و سوار  
 حالتش امروز به از این بُدی      خفت و خواریش نه چندین بُدی  
 گنج که سرمایه سالاری است  
 چون نشود خرج، گرانباری است

### شاه دل آگاه

پس از توقیف روزنامه نوبهار که در نتیجه انتشار منظومه (شاه لثم) روی داد،  
 بهار این منظومه دوم را بنا بمصلحت و تجدید انتشار روزنامه و رفع کدورت شاه  
 سرود و منتشر ساخت و نوبهار از توقیف خارج شد .

قصه شاهان جهان بیش و کم      نیست بجز قصه جور و ستم  
 قاعده عدل بدوران ما      هست پدیدار ز سلطان ما  
 عامل فرمانش بیبحر و ببر      نیست بجز ورد دعای سحر  
 شه که نخواهد ز رعیت درم      شاه رعیت بود او لا جرم  
 هم بدلی رنجش اگر حاصل است      از قبل شه نه، که از عامل است  
 چیست شهنشه؟ یکی آزاد سرو      شاکرش از باب حلب تا به مرو  
 جور نکرده است بکمتر کسی      هم بعدو کینه نتوزد بسی  
 گر چه عدوئی نبود شاه را      شاه دل افروز دل آگاه را  
 شه که بملت سپرد اختیار      از دل ملت بزدايد غبار  
 شاه که مسئول بد و خوب نیست      بدشود ار کاری، مسئول کیست؟  
 آه که با اینهمه احوال زار      کاش که مسئول بُد این شهریار  
 کاش که با ملت خود راه داشت      بر تن خود رنج شهی میگماشت  
 پادشهی در خور احمد شه است      درخور احمد شه کار آگاه است

## مثنویات بهار

خسرو خسرو فر خسرو نژاد  
گفتم از این در سخنی چند نغز  
تا که بسنجد چو خرد پرووران  
شکر کند ایزد دادار را  
جانب ملت نگرد تیز تیز  
دور نهد خستگی و بیم را  
رایت اسلام بگیرد بدست  
تا بعدو جمله دلیری کنیم

پادشه عادل هشیار راد  
تا شنود خسرو بیدار مغز  
نیکی خود با بدی دیگران  
توشه دهد قلب هشیوار را  
گوید با خصم که خونش مریز  
بر شکند پنجه دژخیم را  
بر سپه کفر بر آرد شکست  
بار دگر جنبش شیری کنیم

پند همین است خموش ایقلم  
جوی دل پند نیوش ایقلم

## چهار خطابه

\*\*\*\*\*

یکسال پس از جلوس اعلیحضرت رضاشاه پهلوی بر اورنگ سلطنت، ملک الشعرا بهار این منظومه مفصل و شیوا را بر سیل پند و اندرز و انتقاد در چهار فصل نام (چهار خطابه) پرداخته و روز سلام عید نوروز سال ۱۳۰۵ خورشیدی در پیشگاه شاهنشاه بر خواند.

روانی اشعار و صدق گفتار چنان در شاه اثر کرد که پس از تمجید از بهار امر فرمود با حذف ابیاتی چند از اواخر منظومه که به بعضی از اطرافیان شاه برخورد دارد باقی چاپ و منتشر شود.

\*\*\*\*\*

## خطابه اول

شاه جهان ، پهلوی نامدار  
خنجر بر آن تو روز هنر  
تیغ کجبت چون زیبی نظم خاست  
توپ تو بر خصم ز دوزخ دریست

ای ز سلاطین کیان یادگار  
هست کلید در فتح و ظفر  
هر کجیئی بود بدو گشت راست  
قبر برایش درك دیگری است

## مثنویات بهار

هر که تو را دید ز غم راحتست  
ملک تو مانند ملک کیان  
کاوه بدی باز فریدون شدی  
هیچ عدد سنج، شماری نکرد  
تا که جهان حلقه بگوش توشد  
از کف مشقت درمی می کشاد  
منت بیجا مکش از هر کسی  
بد نسزد با فره ایزدی  
شکر بکن، کار خدایست این  
در کف بسیار کسان بد نخست  
ور قدری خواند نیارست راند  
کار بآئین خرد ساختی  
بخت، مزدکار و خدا یار شد  
ولوله در ملک جم انداختی  
این همه از بخت بلند تو بود  
چشم ز تنکیل و تباهی پیوش  
زانکه شه از او بود و او ز شاه  
کش هوس پادشهی در سر است  
تابع شاه است بروی زمین  
هر چه بود مجرم و نامه سیاه  
سهل بود هر چه گنه دارد او  
زان حقشان منزلت و رونقی است  
مستحق عفو نماید همی  
وز کف دژخیم بر آرد ورا

روزی نکوی تو در جنت است  
بخت تو باشد علم کاویان  
چون پی آن بخت همایون شدی  
هیچکس از بهر تو کاری نکرد  
هر چه شد از همت و هوش توشد  
هر که برایت قدمی می نهاد  
کس بتو خدمت ننموده بسی  
نیز کسی با تو نسکرده بدی  
تاج بنه، بخش سماوی است این  
نسخه این فال که در دست تست  
هیچکس آن نسخه نیارست خواند  
تو همه را خواندی و پرداختی  
همت تو پیشرو کار شد  
علم و عمل را بهم انداختی  
گردن دولت بکمند تو بود  
شاه شدی کسوت شاهی پیوش  
شاه ببخشد ز رعیت گناه  
دشمنی شه بکسی درخور است  
هر که ندارد هوسی این چنین  
تابع شه هر چه بود پر گناه  
حالت فرزندی شه دارد او  
بهر سلاطین اروپا حقی است  
حق شهناست که گر مجرمی  
شاه بکشتن نگذارد ورا

## مثنویات بهار

کاین پی محبوبیت پادشاست  
جمله ستا ینبده نام تواند  
شاه شدی حامی درویش باش  
چون بکف آید ندهد زور نور  
آنچه پسند همداست آن خوشست  
بر سر آن سکه شاهی رود  
جز تو بمردم نشمارد کسی  
هر که بنالد ز تو نالیده است  
به که بنسالم ز عمال تو  
کم بود از ناله یلک پیرزن  
تو پادشاه پیش خدا بی صداست  
کم نشود از من و صد همجو من  
لکه ظلمی است بدامان شاه

همچو حق پادشاهان پادشاهست  
پادشاه! خلق بدام تواند  
در پی محبوبیت خویش باش  
پادشاهی هست در اول بزور  
رفت و بخشایش و احسان خوشست  
هر چه درین ملک تباهی رود  
چون بخدا دست بر آرد کسی  
هر که ببالد ز تو بالیده است  
گر که ببالم ز اعمال تو  
قدرت صد لشکر شمشیر زن  
ناله مظلوم صدای خداست  
قدرت و جاه تو شها در زمن  
ور شود از خشم تو موری تباه

## خطابه دوم

شمه ای از حال نیاکان شنو  
جز پسر بهمن و دارا نیند  
آن شرف گوهر ساسانیان  
پادشاهی بر ننشسته بزین  
بود بشریان و عروقتش روان  
جمله شبان کله، گرگان بدند  
دستخوش رهن و رمال شد  
فرقه بردار و بدزد و بدو  
جمله بریدند از ایران امان  
بال شکستند ز طاوس نر

پادشاهان قصه پاکان شنو !  
جمله نیاکان تو ایرانی اند  
از عقب دولت سامانیان  
سال هزار است کز ایران زمین  
جز ملک زند که خون کیان  
پادشاهان یکسره ترکان بدند  
هستی ما یکسره پامال شد  
اجنبیانی همه اهل چپو  
تازی و ترک و مغول و ترکمان  
نای بیستند به مرغ سحر

گشت گل تازه این باغ و راغ  
 خامه قلم گشت و دفاتر بسوخت  
 بعد عرب هم نشد این ملک شاد  
 شد عرب و ، ترک بجایش نشست  
 بست عرب دست عجم را به پشت  
 پس مغول آمد کیشان بسته دید  
 اسلحه از فارس ، عرب کرد دور  
 شد وطن کورس مالک رقاب  
 ظلم مغول قابل گفتار نیست  
 بود مغول جانوری بی بدیل  
 باز عرب رحم و مواسات داشت  
 گرچه عرب زد چو حرامی به ما  
 گرچه ز جور خلفا سوختیم  
 الغرض ای شاه عجم ، ملک جم  
 نصف زبان را عرب از بین برد  
 هر که زبان داشت بماند شمع  
 زندی و سغدی همه بر باد رفت  
 رفته بد از بین کلام دری  
 پادشاهانی به خراسان بدند  
 اهل سخن را صله پرداختند  
 آنچه اثر مانده ازیشان بجا  
 از پس ایشان ملکان دگر

پی سپر اشتر و اسب و الاغ  
 خشک وتر و باطن و ظاهر بسوخت  
 رسته شد از چاله و درچه فتاد  
 هست بیامد کت دیوانه بست  
 هرچه توانست از آن قوم گشت  
 تیغ کشید و سر ایشان برید  
 بعد مغول آمد و کشتش بزور  
 پی سپر دوده افرا سیاب  
 شرح وی البته سزاوار نیست  
 پیش مغول بود عرب جبرئیل  
 دوستی و مهر و مواخات داشت  
 داد یکی دین گرامی به ما  
 ز آل علی معرفت آموختیم  
 رفت و فنا گشت زبان عجم  
 نیم دگر لهجه به ترکان سپرد  
 سوخت تنش ز آتش دلپیش جمع  
 پهلوی و آذری از یاد رفت (۱)  
 گر نگشودند در شاعری  
 کز گهر فرخ ساسان بدند  
 دفتر از اشعار دری ساختند  
 شاهد صدقی است برین مدعا  
 جایزه دادند باهل هنر

(۱) سغدی : زبان قدیم ماوراءالنهر ، خاصه سمرقند و بلخ و بخارا - پهلوی : زبان اهالی مرکز  
 ایران و جبال و همدان و زنجان و غرب - آذری : زبان قدیم آذربایجان بوده است .



## مثنویات بهار

ورنه نماندی اثری زان بجای  
شاعری و شعر و زبان آبروی  
رفت از این کار بچرخ برین  
خوبتر از نام نکو هیچ نیست  
نوبت این گله به گرگان رسید  
عصر ملوک صفوی زان بتر  
آذری اندر قطعات شمال  
نصف زبان پاک ز کار اوفتاد  
کرم بالا بیخ سخن خورده بود  
مدح و هجا کاسبی مفلسان  
پیکرشان از ادبیات عور  
بی اثر و ناسره و نا بجا  
دست سخن بسته شلتاقشان  
پرده ز کار همه بر داشتیم  
یافت ز نو شاعر و شعر آبروی  
نثر من آئین کهن بر فکند  
درس نو این است که من داده ام

ربع زبان ماند از آنان بجای  
یافت ز فردوسی شهرنامه گوی  
شهرت آن پادشهان از زمین  
نام نکوشان بجهان دیر زیست  
از پس آن، دوره بترکان رسید  
ترکی شد رسم بعهد تتر  
پهلوی اندر همدان و جبال  
رفت درین دوره بکلی زیاد  
عصر پسین نیز سخن مرده بود  
شعر شده مایه رزق کسان  
بی خردانی ز حقایق به دور  
شعر تراشیده ز مدح و هجا  
روح ادب خسته اخلاقشان  
من بسخن زمزمه برداشتم  
شعر دری گشت زمن نامجوی  
نظم من آوازه به کشور فکند  
درس نوینی بوطن داده ام

## خطابه سوم

عصر نو و شاه نو و روز نو  
قرن تو را داده شرف، ذوالجلال  
چهره این ملک چو گل بشکفید  
تازه گرازوی شودایران، رواست  
هر چه کنی بنده دعا می کنم  
شاه از افکار من آگه بود

به از این عهد دل افروز نو  
پادشها! از پس ده قرن سال  
تاج کیان تا بتو خسرو رسید  
از خود ایران ملکی تازه خاست  
پادشها! مدح و ثنا می کنم  
رشته فکرم بکف شه بود

## مثنویات بهار

زانکه چو نی نغمه من دلکشت  
پاره شود رشته و آرد ملال  
سرخ بود روی تو ای شهریار  
نعمت امنیت و صحت رسد  
داد و دهش کن چو انوشیروان  
دولت و اقبال تو پاینده باد  
نو شود آزادی و قانون به تو  
سرحد آن دجله و جیحون کنی  
تازه کنی اول اسلام را  
وسعت دیرینش مسلم شود  
از تو کند عزت دیرینه کسب  
شهر و ده و خانه، کران تا کران  
ساخته چون قصر خورنق شود  
جسر چو محمود به جیحون کشی  
گشته بوصفت همگی یک زبان  
نقش شود بر کمر بیستون  
ختم شود دوره لامذهبی  
وحدت ملی ز تو پیدا شود  
کوه کنان کوه ز جا برکنند  
کار وطن جهد و قناعت شود  
کوه شود حامل محصول چوب  
کوه شود باغ ز اشجار سبز  
ز رو مس و آهن و نفت و زغال

گر چو نیم شه بنوازد خوشست  
ور دهم تار صفت گوشمال  
تا که چمن سبز شود در بهار  
از تو بسی خیر به ملت رسد  
دولت نو داری و بخت جوان  
تختگاه جم بتو فرخنده باد  
تا شود این ملک، همایون بتو  
عرصه این ملک به قانون کنی  
خانمه بخشی بد ایام را  
ملک خراسان ز تو خرم شود  
مملکت دلکش آذر گشسب  
وصل شود در همه مازندران  
شهر ستخر از تو برونق شود  
بند چو شاپور به کارون کشی  
کرد و بلوچ و عرب و ترکمان  
نقشه آثار تو والا شون  
زنده شود دین قویم نبی  
فارسی از جهد تو احیا شود  
کارکنان کشف معادن کنند  
خاک وطن جمله زراعت شود  
دشت دهد حاصل مرغوب خوب  
باغ شود کوه ز محصول نغز  
کشف شود در قطعات شمال

## مثنویات به

نوبت دیگر زر رویان دهد (۲)  
 دکان در دکان، کبک و بره  
 صادر ما وافر و وارد قلیل  
 کارگران خرم و بیکاره خوار  
 وصل کند هند به بحر سیاه  
 وصل کند دجله برود تجن  
 وصل کند فارس به بحر خزر  
 هیئت ما هیئت آدم شود  
 راست نیوشیم و بگوئیم راست  
 لازم اگر شد متعدی شویم  
 شرط بود گاه تبارز به خصم  
 فعل دفاع وطن آسان شود  
 نوبت پاکان رسد و راستان  
 خلق بهر جشن کنند انجمن  
 آنکه شد از غفلت ترك ازمیان  
 شهر ز بهمنجنه گلشن شود  
 بودی جشنی و مکرر شدی  
 بسکه وطن سینه زد واشگ ریخت  
 بهر وطن عیش و خوشی کن درست  
 یاد ز عهد جم و خسرو کنند

کوه سکاوند بما جان دهد (۱)  
 حاصل در حاصل، دشت و دره  
 اهل وطن سرخوش و اعدا ذلیل  
 در همه جا کارگران گرم کار  
 يك ترن از شرق بیفتد براه  
 يك ترن از غرب شود سوت زن  
 وز در بوشهر قطاری دگر  
 قوت ما قوت رستم شود  
 راست نشینیم و بیوئیم راست  
 دفع اجانب را جدی شویم  
 قصد تعدی و تجاوز به خصم  
 حس تجاوز چو نمایان شود  
 تازه شود عهد خوش باستان  
 نو شود اعیاد و رسوم کهن  
 تازه شود جشن خوش مهرگان  
 آتش جشن سده روشن شود  
 روز چو با ماه برابر شدی  
 این همه اعیاد از ایران گریخت  
 پادشها! عیش وطن عیش تست  
 گوی که اعیاد کهن نو کنند

## خطابه چهارم

مدرسۀ پهلوی احداث کن

پهلویا! یاد ز میراث کن

(۱) سکاوند: کوهی است در سیستان.

(۲) زر رویان: در عهد غزنویه در جبال سیستان معدن طلایی پیدا شد که مانند درخت دارای تنه و شاخ و برگ زربوده و فرخی در این باب قصیده‌یی گفته است.

## مثنویات بها،

خوانده خط پهلوی از نقش سنگ  
 کرده ز بر مردم دانا همه  
 جانب خواندن همه را راه نی  
 زنده کند عهد شه غزنوی  
 با ادبا لطف و مروت کند  
 هم بسخن عنصری ثانی ام  
 لیک زخود وصف، پسندیده نیست  
 گشته ام آواره حب الوطن  
 نه ز پی ثروت و منصب شدم  
 نابغه یی قد بنماید علم  
 رشته افکار بگیرد بدست  
 دور نماید کجی و کاستی  
 شاد کند ملت بیچاره را  
 اجرا فرماید بی واهمه  
 غیبت و تکفیر و خطا و خلاف  
 پشت هم اندازی و هوچی گری  
 فخر نماید وطن از نام او  
 دوره آسایش ملت شود  
 تازه کند کشور کاوس را  
 تا که شود امن و امان کشورش  
 دوره پر شعشه نو بهار  
 داده ام این مژده فیروز را  
 جمع نگشتند از اشیاء تو  
 با یک شمشیر برون آمدی

پهلوی آموخته اهل فرنگ  
 سفیدی و میخی و اوستا همه  
 لیک در ایران کسی آگاه نی  
 هست امیدم که شه پهلوی  
 با علما مهر و فتوت کند  
 خاصه یاین بنده که ایرانیم  
 خدمت من مخفی و پوشیده نیست  
 سال شد از بیست فزون تا که من  
 نه ز پی مطعم و مشرب شدم  
 عشق من این بود که در ملک جم  
 نابغه ای صالح و ایران پرست  
 تکیه بملت کند از راستی  
 پست کند هوچی و بیکاره را  
 آنچه سزا دید بحال همه  
 تعمت و دشنام و دروغ و کزاف  
 دزدی و قلاشی و تن پروری  
 محو شود جمله در ایام او  
 دوره او عصر فضیلت شود  
 خوار کند مفسد و جاسوس را  
 متحدالشکل بود لشکرش  
 شاهد عرض بود ای شهریار  
 دیده ام از پیش ، من امروز را  
 لیک دریغا که بدرگاه تو  
 تو چو یکی شیر برون آمدی

بود نگهبان دل شیر تو  
 بود خدا و خردت رهنمون  
 ریزه خور صید که شهریار  
 لخت بمانده شیر علم  
 پنجه بهر گوشه درانداختند  
 هر یکی آزرده ز یک جانور  
 دور افتادیم ز درگاه تو  
 هر که ز دیده رود از دل رود  
 تهمت آن بر سر احقر زدند  
 عفو تو را جستم و اقبال خود  
 کرده ام ایشاه ، ز من در گذر

\* \* \*

شد کلهم دستخوش دیگران  
 از سگ و از گربه کتک میخورم  
 رفت و به ترشیز بجایم نشست (۱)  
 آن بعدالت زده در شهر بوق  
 سخت بر آورد ز جانم دمار  
 طرفه کلاهی که ندیده است شاه  
 هشت کله را بسر من بزور  
 گشت نهان راه پس و پیش من  
 شه نکند یاد من خون جگر  
 نوبت الواط گذر میرسد  
 نعش کش و گور کن و مرده شوی  
 مرده وزو مانده سه طفل صغیر

برق فرو زنده شمشیر تو  
 يك تنه از بیشه چمیدی برون  
 جانورانی بهوای شکار  
 چون اسد پرده ، گرسنه شکم  
 نام تو را ورد زبان ساختند  
 بنده و چون بنده کسان دگر  
 از دل و جان جمله هواخواه تو  
 کار درین مرحله مشکل شود  
 هر چه قلم ، خلق بدقتر زدند  
 لاجرم از عذر زدم فال خود  
 بنده خطائی ننمودم ، و گر

تا بمن زار شدی سر گران  
 چوب ز بازوی فلک می خورم  
 تاجرك چشم چپ و رشکست  
 . . . آن دکتر علم حقوق  
 کرد مرا در سر عدلیه خوار  
 ساخت برایم ز مروت کلاه  
 ننگ عمامه ز سرم کرد دور  
 زیر کله ماند سر و ریش من  
 گر گذرد چند صباحی دگر  
 کار باشخصاص دگر میرسد  
 جانب این بنده نمایند روی  
 شاه پشیمان شود آنکه که پیر



|                           |                          |
|---------------------------|--------------------------|
| آنچه بود لایق شاهان ، کند | که شهم لطف فراوان کند    |
| با شعرا و خطبا میکنند     | آنچه شهان با ادبا میکنند |
| دست بر آریم بسوی اله      | تا من و ملت بدعای تو شاه |



|                               |                             |
|-------------------------------|-----------------------------|
| بر سخنان دری آبدار            | دم بکش و خاتمه بخش ای بهار  |
| راستی از خصلت پیغمبر است      | راستی از هر چه بود بهتر است |
| راستزی و راست رو و راست گوی   |                             |
| راست شو و هر چه دلت خواست گوی |                             |

## هدیه تا گور

« رابندرانات تاگور » شاعر و فیلسوف معروف هندی در سال ۱۳۱۰ خورشیدی که هفتمین سال ولادت او نیز بود بایران آمد و با استاد بهار از نزدیک آشنا شد . این اشعار را بهار در تجلیل و توصیف او سروده و آنرا « هدیه تاگور » نام نهاد .

|                             |                            |
|-----------------------------|----------------------------|
| ساخت یکی چنگ بروز ازل       | دست خدای احد لم یزل        |
| بسته بر او پرده موزون ز نور | بافته ابریشمش از زلف حور   |
| مویه او جاره بیچارگان       | نغمه او رهبر آوارگان       |
| مهر فرونی کند و ظلم کاست    | گفت گر این چنگ نوازند راست |
| هر که دهد گوش برای خداست    | نغمه این چنگ نوای خداست    |
| گم نکند پرده و آهنگ را      | گر بنوازد کسی این چنگ را   |
| بند غرور از دل او وا شود    | هر که دهد گوش و مهیا شود   |
| چنگ خدا محو کند نام چنگ     | گر چه بود چنگ بر آهنگ چنگ  |
| چنگ زنی بهر وی آواز کرد     | چونکه خدا چنگ چنین ساز کرد |

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين  
والصلاة والسلام على  
سيدنا محمد وآله الطيبين  
الطاهرين  
الذين هم  
البركة والرحمة  
والهدى والنعيم  
والعزة والكرام  
والجود والسخاء  
والعفو والصفح  
والغفران والعتق  
والعزة والكرام  
والجود والسخاء  
والعفو والصفح  
والغفران والعتق

الحمد لله رب العالمين  
والصلاة والسلام على  
سيدنا محمد وآله الطيبين  
الطاهرين  
الذين هم  
البركة والرحمة  
والهدى والنعيم  
والعزة والكرام  
والجود والسخاء  
والعفو والصفح  
والغفران والعتق  
والعزة والكرام  
والجود والسخاء  
والعفو والصفح  
والغفران والعتق

الحمد لله رب العالمين  
والصلاة والسلام على  
سيدنا محمد وآله الطيبين  
الطاهرين  
الذين هم  
البركة والرحمة  
والهدى والنعيم  
والعزة والكرام  
والجود والسخاء  
والعفو والصفح  
والغفران والعتق  
والعزة والكرام  
والجود والسخاء  
والعفو والصفح  
والغفران والعتق





## مثنویات بهار

گفت که ما صنعت خود ساختیم  
 راه نمودیم به پیغمبران  
 کیست که این ساز بسازد کنون  
 چنگ ز من، پرده ز من، ره ز من  
 هر که نواز د بنوازم ورا  
 چنگ محبت چه بود، جود من  
 گوش بر الهام خدائی کنید  
 رشته الهام نخواهد گسست  
 هر که روانش ز جهالت بریست  
 راه نمایان فروزان ضمیر  
 رنجه شد از چنگ زدن چنگشان  
 زمزم پاک ازلی شد ز یاد  
 چنگ خدا گشت میان جهان  
 هر کسی از روی هوی چنگ زد  
 مرغ حقیقت ز تغنی فتاد  
 عقل گران، جان پی برهان گرفت  
 لنگر هفت اختر و چار آخشیج  
 دره دین سخت ترین زخمه خاست  
 نغمه یزدان دگر و دین دگر  
 دین همه سرمایه کشتار گشت  
 هر که بدان چنگ روان چنگ داشت  
 کینه برون از دل مردم نشد  
 اشک فرو ریخت بجای سرور  
 مهر پرستی ز جهان رخت بست

سوی گروه بشر انداختیم  
 تا بنمایند ره دیگران  
 بهر بشر چنگ نوازد کنون  
 کیست نوازنده درین انجمن  
 در دو جهان سربفرازم ورا  
 نیست جز این مسئله مقصود من  
 وز ره ابلیس جدائی کنید  
 تا بابد متصل است از الست  
 نغمه او نغمه پیغمبر است  
 راه نمودند به برنا و پیر  
 کس نشد از مهر هم آهنگشان  
 نغمه ابلیس بکار اوفتاد  
 ملعبه و دستخوش گمراهان  
 هر چه دلش خواست بر آهنگ زد  
 روح بگرداب ندنی فتاد  
 رهن حس ره بدل و جان گرفت  
 تافت ره کشتی جان از بسیج  
 لیک ازین زخمه نه آن نغمه خاست  
 زخمه دگر، آن دگر و این دگر  
 یکسره بر دوش بشر بار گشت  
 زیر لبی زمزمه جنگ داشت  
 کبر و تفرعن ز جهان کم نشد  
 سوک بپا گشت بهنگام سور  
 سم خر و گاو بجایش نشست

## مثنویات بهار

مهر فلک بی اثر و بی فروغ  
راه خطا زد سر هر انجمن  
چنگ خدا بهر دل خود زدند  
روح نجیبید بر آهنگشان



در بر « تاگور » نهادند چنگ  
قوس هنر در کف تاگور نهاد  
نغمه اصلی ز دل چنگ خاست  
پرشد ازو هند و عراق و فرنگ  
نغمه ( عشاق ) بجایش نشست  
بوده بیچنگ دگران از نخست  
مانده بتاگور ز بوداست این  
زخمه خنیاگر طوس است این  
خامه عطار معانی است این  
اینت نی بلخی رومی شعار  
برده بدو ناخن حافظ نماز  
صائب و بیدل بخروش آمدند  
اختر سعدش ز مدار اوقتاد  
زین ملکی زمزمه بی بهره است  
سنگ بلا شهپر جانشان شکست  
هر کسی آن زد که پسندد فریق  
یافتی آن ایزدی آهنگ را  
خوش بزین این ره که نکومیزی  
شعر بلندت ازلی نغمه اش

گشت ازین زمزمه های دروغ  
زانکه به چنگ ازلیت بفن  
چنگ نکو بود ولی بد زدند  
چنگ نزد بر دل کس چنگشان

تا که درین عصر نوین بیدرنگ  
ذات قدیمی پی بست و گشاد  
چونکه بزد چنگ بر آهنگ راست  
نالۀ عشاق بر آمد ز چنگ  
جمله نواها ز جهان رخت بست  
تاگور! اینچنگ که دردست تست  
چنگ زراشت و برهماست این  
صفحه درس (هومروس) است این  
ساز جنید و خرقانی است این  
این ز (مناکی) است تورا یادگار  
گفته بدو سعدی شیراز ، راز  
جامی و عرفیش چو ناخن زدند  
دیر گهی شد که زکار اوقتاد  
عصر جدید ارچه ملک چهره است  
بند عناصر همه را دست بست  
هیچکس آن چنگ نزد بر طریق  
لیک توخوش ساختی این چنگ را  
هر چه زنی در ره او میزنی  
طبع تو چنگست و خرد زخمه اش

سال تو هفتاد و خیالت نوست  
هر که ز یزدان بدلتش نور تافت

زانکه ز یزدان بدلت پرتواست  
در دو جهان دولت جاوید یافت

\* \* \*

سپید و ده چون بگذشت از هزار  
جانب بنگاله فرستادمش  
سال چو نو گشت درآمد برید  
از وطن حافظ شیرین سخن  
طوطی بنگاله برآید ز هند  
چون من از این مژده خبر یافتم  
دیدمش آنسانکه نمودم خیال  
قد برازنده و چشم سیاه  
زلف چو کافور فشانده بدوش  
برده ز بس پیش حقیقت نماز  
گوشت نه بسیار و نه کم بر تنش  
هشته ز مخمل کله ساده ئی  
گرچه ز حشمت بحوالیش جیش  
خضر مثالی و سلیمان فری  
آمد و چشم من از او نور دید  
زان جهانست، نه مخصوص هند  
ملت بودا اگر این پرورد  
او است نمودار بت بامیان  
جان بگل و لاله در آمیختیم  
بلبل ما گشت غزلخوان او  
باد صبا کرد رهتی بر فشاند

گفته شد این شعر خوش آبدار  
« هدیه تاگور » لقب دادمش  
گفت که هان مژده بمن آورید  
بگذرد آن طوطی شکر شکن  
جانب ایران بگراید ز هند  
پای ز سر کرده و بشتافتم  
بلکه فزوتر بجمال و کمال  
رخ، چو بابر تنکی چهر ماه  
نوش لبش بُسد کافور پوش  
پشت خمیده چو کمان طراز  
تافته از سینه دل روشنش  
بر تن او جامه و لباده ئی  
ساده چو سقراط و فلاطون به عیش  
گرد وی از فضل و ادب لشکری  
راضیم از دیده که (تاگور) دید  
چون شکر مصری و هندی فرند  
عقل به بتخانه نماز آورد  
زانش گرفتیم چو جان در میان  
لاله و گل در قدمش ریختیم  
شاخ گل آویخت بدامن او  
ابر بهاری گهر تر فشاند

## مثنویات بهار

يك طبق از گوهر و سیم سپید  
دست بر آورد درخت چنار  
تا قد آن سرو دلارام دید  
سود بآثار قدومش جبین  
بهر تماشای گل روی او  
از گهر حکمت هندوستان  
دامن دل پر ز گهر های هند  
آمده هند ولی بهتر است

کوه پسر ، بهر نثارش کشید  
بهر دعایش بیر کردگار  
قلب صنوبر ز فراش کفید  
آب روان مویه کنان بر زمین  
صفی زده گلها برهش از دو سو  
آمد و آورد بسی ارمغان  
آمده از بحر گهر زای هند  
کوه حکمت همه يك گوهر است



در گهرش جوهر عرفان پدید  
قطره فرو برد و فرو شد بخویش  
دهر پس از دهر مکرر گذشت  
مهد یکی گوهر شهوار شد  
درج گهر سینه (تا کور) ساخت

قطره ای از عالم بالا چکید  
هند، صدف وار دهان برد پیش  
قرن پس از قرن بر او برگذشت  
تا صدف هند گهر بار شد  
از نظر اجنبیش دور ساخت

ای قلمت هدیه پروردگار  
هدیه ایران بپذیر از بهار

## ای مگس!



در سال ۱۳۱۲ خورشیدی که بهار درزندان شهربانی تهران گرفتار بود و حشرات  
نیز درآزار او کوتاهی نداشتند، این مثنوی را درمذمت مگس و شرح مضرات آن  
ساخته است .  
این اشعار بدویحی : رمل و سریع خوانده میشود .



ای همه از عقرب و افعی بتر  
موجب درد سر و موی دماغ

ای مگس، ای دشمن نوع بشر  
در ره و در خانه و صحرا و باغ

|                               |                            |
|-------------------------------|----------------------------|
| قصه تست ای عدوی کینه خواه     | قصه پتیاره و مرگ سیاه      |
| آخته بر صحت و امن و امان      | ناخته ناگه ز سوی آسمان     |
| بر سر هر مسندی افشاندۀ پر     | آمده بی رخصت و پوزش زدر    |
| خورده و برخاسته پیش از کسان   | در شده بی رقعۀ دعوت بخوان  |
| بر سر هر طعمه‌یی افشاندۀ زهر  | وزره نامردمی و کین و قهر   |
| آمده بر سفرۀ خلق خدای         | رفته سوی مزبله و آلوده پای |
| کرده قی از بهر چه، ناخورده می | ریسته از پر خوری و کرده قی |

\* \* \*

|                           |                               |
|---------------------------|-------------------------------|
| بر سر و ریش من و تو میکند | اینهمه پیش من و تو میکند      |
| خانۀ خود ساخته زیر و زبر  | ما و تو بگشوده بر این دیو، در |
| چهرۀ نو باوۀ دلبند ما     | لیسد و بوسد لب فرزند ما       |
| سالک و جوش آرد و زخم سیاه | بر سر و دست و تن آن بیگناه    |
| هر دلی آزرده یک درد او    | حصبه و اسهال ره آورد او       |
| ز زار او صیحه دیو عذاب    | فتنۀ بیداری و کابوس خواب      |
| مایۀ نکبت، سر و زر و وبال | دشمن اندیشه و خصم خیال        |

## داستان (خرفستر) ❦

|                              |                             |
|------------------------------|-----------------------------|
| گیری از بن دیو چه آه و فغان  | بشنوی ار گفته پیر مغان      |
| کشتن وی زان بود از واجبات    | خلقتش از دیو شد این شوم ذات |
| گوید و بس نکته حکمت در آن    | مؤبدی این قصه خرفستران      |
| اشپش و زنبور و از این جنس بس | کیک و مله کژدم و مار و مگس  |
| مایۀ آزردن مرد و زن اند      | ساخته ز اندیشه اهریمن اند   |

\* خرفستر - حیوانات موزی که با اعتقاد مغان، اهرمن هیجده کالبد از آنها ساخت و از هورمزد در خواست که جان در آنها بدمد و خدای برای اجر بندگان در روز جزا آنها را جان داد و برای کشتن هر یک از آنها نوابی مقرر فرمود

وز پی اجر من و تو در شمار

داد بر این طایفه جان ، کرد کار

\* \* \*

وین مگس آمد سر اهریمنان  
عافیت از هیبت او در گریز  
عاجز از او آدمی و چار پا  
بر بشر از زلزله فتاك تر  
چون سگ دیوانه و چون گرگ و مار  
وز سگ دیوانه و از مار و گرگ  
در همه عمری سگ دیوانه ای  
وین بتر از عقرب و مار و رطیل  
پیشه او کشتن اولاد ما است

خلقی از او بر سر و سینه زنان  
شیر نر از صدمت او اشکریز  
تیره از او مسکن و صحن سرا  
وز سگ و گرگ کله بی باك تر  
کشتن او فرض بر اهل دیار  
نجمتش افزون تر و هولش بزرگ  
بینی و ماری شده از لانه ای  
حمله و رآید سوی ما، خیل خیل  
کشتن او فرض بر افراد ماست

### خانه را پاك دار تا مگس نیاید

دعوت او مسکن پرچرك تست  
پاکی و پاکیزگی از دین بود  
چون مگس از اهرمن آمد پدید  
ریشه ذات مگس اهریمنی است  
پاك زی و خانه خود پاك دار  
گر همه خلق این عمل آسان کنند  
کشور ایران شود آباد و پاك  
چون مگس از کشور ما گشت دور  
خرمگس از پاکی کشور پرید  
بهجت و نورانیت آید بکار  
صحت و انسانیت از خاصیت

مسکن پرچرك تو از شرك تست  
مشرك و بیدین سگ چرکین بود  
رغبت او جانب چرکی کشید  
خلاقتش از ریمی و از ریمنی است  
تامگس از خان تو گیرد فرار  
ریشه اش از کشور ایران کنند  
میشود این جانور از بن هلاك  
با گل و خاک وطن آغشت نور  
رشته بی باکی کافر برید  
صحت و انسانیت آید بیار  
دانش و دین آرد و حسن نیت

دانش و دین چون در کشور زنند      لشکر شیطان در دیگر زنند



وین مگس از لشکر شیطان بود      کشتن و تاراندنش آسان بود

ای پسر ، این گفته نغز بهار

بشنو و بر آن دل و همت گمار

### جو يك مثقالی

بود بکرمان ، شهی از دیلمان  
گشت یکی گنج بههدش پدید  
کارگران در بر شاه آمدند  
شاه بفرمود گشادند در  
چون در آن حقه گشادند نیز  
هر يك از آنرا درمی وزن بود  
ز آن جو و آن حقه و رازش گفت  
گفت بجوئید ز پیران یکی  
پیر ترین مرد بجستند باز  
بود یکی پیر دوتا گشته یش  
شحنه بدو قصه جو بر گشاد  
گفت مرا نیست از این در خبر  
شحنه بگفتا پدرت در کیجاست ؟  
گفت دو موئی است فلانیش نام  
شد بنشانیش غلامی بکوی  
بر سر و ریشش بدو موئی ، پدید  
گفت فرستاده ، بدو شرح خال

یافته مخلوق ز عدلش امان  
قفل بدر خورده و هشته کلید  
صندوق آورده و زانو زدند  
بود یکی حقه در آنجا ز زر  
جز دو جو کهنه ندیدند چیز  
جو نه ، که جوزی بنظر مینمود  
شاه سر انگشت بدندان گرفت  
بو که بداند ز هزار اندکی  
تا که گشایند بدو قفل راز  
ریش و سر اسپید و عصائی بمشت  
گفت چنین واقعه داری بیاد ؟  
بو که خبر داشته باشد پدر  
يك نشان ده که بجوئیم راست  
هست مر او را بفلان کو مقام  
یافت یکی مرد ظریف دوموی  
زاغ سیه همدم باز سیید  
صحبت فرزند و جواب و سؤال

## مثنویات بهار

پور ندانست تو آغاز کن  
نیست ازین راز نهانی خبر  
هست سرایش بفلان رهگذار  
نیست کهن سالتر از وی بشهر  
نزد ملک عرضه کند شرح حال  
پیر نه، بل تازه جوانی هژیر  
محتشم و با ادب و خوش سخن  
موی سر و ریش بشانسه زده  
شاه عجب داشت از آن هر سه مرد  
قصه این هر سه عجائب تر است،  
پیر تر از پور، نبیره چراست ؟  
واقعۀ ما ز زنان اوفتساد  
کار کن و عاقله و مهربان  
مونس من باشد و غم خوار من  
غم نخورم پیر نگردد سرم  
کز جهتی باب داش هست و نیست  
گاه بود شکر و گاهی شرنگ  
لیک نه فروت چو پور دگر  
گرچه بسی نیست که زن برده است  
شوخن و بی ادب و زشت خوی  
خانه بر او گشته چو زندان تنگ  
پیر تر است از پدر و از نیا  
شاد شد و بست از آن طرفه طرف  
گر خبری داری از آن باز گوی

گفت پس این راز کهن باز کن  
گفت مرا نیز بسان پسر  
لیکن دارم پدری هوشیار  
گرچه هنوز ز جوانیست بهر  
شاید اگر پرسی از او این مقال  
شعنه فرستاد و طلب کرد پیر  
موسیه و سرو قد و یلتن  
سی و دو دندان سپیدش رده  
شعنه حکایت بملک عرضه کرد  
گفت ازین جو، که عجب گستر است  
باب، جوانتر ز پسر کی رواست ؟  
گفت پدر : « شاه جهان زنده باد  
هست مرا پاک زنی خوش زبان  
حالت من داند و اطوار من  
زین سبب از عمر تمتع برم  
وین پسر را زن کدبانوئیست  
گاه کند آشتی و گاه جنگ  
زین سبب او گشته ز من پیرتر  
لیک نبیره ز زن آزرده است  
هست زشت بی مزه و یاوه گوی  
بسکه بپا کرده در آن خانه جنگ  
زین قبل از جور زن بی حیا  
شاه از آن طرفه حدیث شگرف  
گفت که هان سرّ نهان باز گوی



قصه این حقه و صندوق و جو  
 جو بدم سنگ! چه نغز است این  
 گفت شها! دادگرا! شاد زی  
 از پدران دیده‌ام این یادداشت  
 بود بکرمان ملکی پارسا  
 مقتدر و بنده نواز و حکیم  
 هر که ز بیمش شدی از ره بدر  
 داد گذارنده هر داد خواه  
 حکمت و دین جمع بدوران او  
 تربیتش داروی درد آبدی  
 پیرو شه گشته ز حسن سلوک  
 روز دو، در هفته چنان چون سزید  
 هر که ز کس مظلومه بی داشتی  
 تا بیکی روز یکی عرضداشت  
 گفت شها! گوش بعرض گمار  
 مزرعه بی را بفروختم تمام  
 قیمت آنمزرعه پرداخته  
 یافته در زیر زمین خُم زر  
 گویمش این ملک و زمین زان تست  
 گوید من خاك خریدم، نه زر  
 شاه خریدار زمین را بخواست  
 گفت خود این باغ زمن بنده است  
 شاه چو آنمشکل آسان بدید  
 مظلومی صعب و نزاعی سترگ!

چون بود و کی شده این جو درو؟  
 جو نه که بادام دو مغز است این  
 روز و شبان با دهش و دادزی  
 کرده در آن صفحه چنین یادداشت:  
 خلق بر آسوده از آن پادشا  
 ملك نگه داشته ز امید و بیم  
 گشتی امیدش سوی شه راهبر  
 لطف نماینده هر بی گناه  
 محتسب عقل بفرمان او  
 تمشیتش چاره نا بخردی  
 خلق، که الناس بدین الملوك  
 کار مظالم بتن خود گزید  
 در بر شه بردی و بگذاشتی  
 برد کسی در بر تختش گذاشت  
 داد ده ای سایه پروردگار  
 کرد خریدار در آن جا مقام  
 نیز یکی قصر در او ساخته  
 آمده گوید که بیا زر ببر!  
 و آنچه در او هست دفین زان تست  
 زر نخریدم که شوم گنجور  
 گفت که این گنج از آن شماس است  
 ليك زر از آن فروشنده است  
 و آندو عجب قصه از آنان شنید  
 با دو دل روشن و روح بزرگ

دیر گهی رنج تحیر کشید  
پس بفروشنده ، جهان کدخدای  
گفت مرا دختر دوشیزه ایست  
وز دگری جست همین ماجرا  
دختر آن داد بفرزند این  
کرد بدینطرز عدالت ، ادا  
ناشده خصمان ز قضاوت ملول  
گشت خریدار در آن سال ، جو  
از اثر معدلت شهریار  
دانه جو را درمی وزن خاست

سر بگریبان تفکر کشید  
گفت که فرزند چه داد خدای  
روی زمین جز ویم اولاد نیست  
یافت که باشد پسری مرو را  
کنج ببخشود بدو نازنین  
حق خریدار و فروشنده را  
هر دو نمودند حکومت قبول  
گشته بدست آمدو جو شد درو  
وآندو جوانمرد قنوت شعار  
جو که بمثقال رسد ، کیمیاست



شاه جو آندید بفرمود : زه!  
قصه نبشتند و نهادند جو  
تا که بدانند بهر روزگار

گفت که این قصه نبشتنش به  
بهر به آموزی اقوام نو  
کز اثر معدلت شهریار

کار رعیت بکجا می کشد!

پاکی نیت بکجا می کشد؟

### بنای تخت جمشید

پادشه مُلکِ ستان ، داریوش  
تاخت سوی پارس بعزت سمند  
تافت عنان بر طرف مرو دشت  
پایگهی دید بلند و فراخ  
سبزه و گل فرش ره مرغزار  
گفت ببرند بر آن سخت کوه

چون که پرداخت زبنگاه شوش  
تا کند از سنگ ، بنائی بلند  
یک تنه بر پایه کوهی گذشت  
جایگه دخمه و ایوان و کاخ  
آب و هوا گشته بهم سازگار  
پهن یکی تختگه با شکوه

## مثنویات بهار

وز بر آن عرصه موزون نهاد  
 سنگتراشان ز هنر پروری  
 جرز نهادند ز سنگ وزین  
 تخم ستونها بزمین کاشتند  
 تیشه کران تیشه به چندن زدند (۱)  
 کوره پزان خشت خرف ساختند  
 چهره نگاران بسرائگشت هوش  
 هر طرفی سنگ سیاه جان گرفت  
 هر قدم از تیشه صاحب فنون  
 چونکه شد آراسته اسباب کار  
 تا دو سه صندوق ز سنگ سیاه  
 داشت شهنشاه دو گنج کران  
 بود یکی گنج هنر های او  
 بود یکی گنج شهنشاهیش  
 تا لب دانونب، ز هندوستان  
 گنج خرد، صورت شیری سترگ  
 پند نکو داده خرد مند را  
 یعنی اگر هست بملکت نیاز  
 خواهی اگر ملک بیاید همی  
 گفت نبشتند شه دادگر  
 چونکه بیاراست بفرهنگشان

طرح یکی قصر همایون نهاد  
 دست گشادند بخارا دری  
 نقب گشادند بزیر زمین  
 سبز نمودند و بر افراشتند  
 پتک زنان پتک بر آهن زدند  
 آردم کشان سرو بینداختند  
 نقر نمودند بخارا نقوش  
 راست شد و پیکر انسان گرفت  
 جانوری جست ز سنگی برون  
 شاه بفرمود بآموزگار  
 نرم بسفتند در آن کارگاه  
 یافته آن هر دو برنج کران  
 دیگر گنج خرد و رای او  
 گنج دگر، گنج وطنخواهیش  
 وز در چین تا حبش و قیروان  
 پنجه فرو برده بگاوی بزرگ  
 سکه بزر ساخته این پندرا  
 شیر صفت قوت سر پنجه ساز  
 قوت شیریت بیاید همی  
 نامه آن گنج، بسیم و بزر  
 کرد نهان در شکم سنگشان  
 فائز

(۱) چندن - بر وزن ومعنی چنل و صندل باشد و آن چوب خوشبوئی است.



# بخش سوم مشنویات



در بحر مجتث مثنون محدوف

مفاعلهن فعلاتن مفاعلهن فعلن



## گفتگوی دو شاه



در جنگ جهانی کبیر اول (۱۹۱۴-۱۹۱۸) بمناسبت خلف‌عهد و نقض پیمان ایتالیا بامتفقین خود (آلمان و اطریش) این منظومه بطرز سؤال و جواب بین فرانسوا ژوزف امپراطور اطریش هنگری و ویکتور امانوئل پادشاه ایتالیا برسم مطایبه سروده شده و در خلال آن پیaramای از حوادث تاریخی و نقشه‌های جنگی اشاره شده است.



فرانسوا: چه میکنی، بچه‌کاری، امانوئل، پسر من؟  
مانوئل: بودور که وار! عزیزم فرانسوا، پدر من؟  
فرانسوا: تو نور چشم منی خیر چشمیت از چیست؟  
مانوئل: تو قبله گاه منی، گوشکایت از کیست؟  
فرانسوا: شکایت من ز شما نور چشم های دو رو!  
که مهر دردل ایشان نرفته است فرو!  
ز بعد خوردن سی و دو سال خون جگر!  
شدید ملعبه انگلیس افسونگر!  
بدست خود زچه، ای نور چشم، رنگ زدی؟  
بضد ما زچه یکباره کوس جنگ زدی؟  
مگر ز دوستی ما ضرر چه دیدی تو؟  
بغیر نفع، ز من ای پسر چه دیدی تو؟  
ز اتحاد من ای پشه، ژنده پیل شدی!  
کسی نبود و ویکتور امانوئل شدی!

مگر طرا بلس غرب را تو خود خوردی ؟  
 بیک سکوت منش پاک از میان بردی !  
 سی و دو سال تمام ای جوان افسون باز !  
 شده بهمت من ، کشورت عریض و دراز !  
 ز دوستی من اکنون چه شد که سیر شدی ؟  
 بُریدی از من و بر روی من دلیر شدی ؟  
 تو بھر ساز زدن لایقی و نقاشی  
 که یاد داده تورا خود سری و اوباشی ؟  
 چه زحمتی که کشیدم بسر فرازی تو !  
 خبر نداشتم از مکر و حقه بازی تو ! !

☆ ☆ ☆

امانوئل : برو برو که تو پیری و رفیقہ تدبیرت  
 نمی شوند جوانان دو باره نخجیرت  
 بمن گذشت نکردی تو بندر (تریست)  
 که در سلیقہ من همچو گاو سامری است !  
 کجا سزد تو و کیوم دگر بخود رائی  
 بدست ما ، باروپا کنید آقائی  
 بوعده تو کجا خلق سر فرود آرند  
 برو که خلق جهان شأن و آبرو دارند

\* \* \*

فرانسوا : امانوئل ! بخدا اشتباه کردی تو  
 بنزد خلق ، مرا رو سیاه کردی تو  
 بتو کسی چو من آخر وفا نخواهد کرد  
 دگر کسی بشما اعتنا نخواهد کرد

قوای روس اگر رو کند به بھر سفید  
 تو روی راحت و عزّت دگر نخواهی دید  
 گر انگلیس و فرانس از تو احترام کنند  
 بدین هواست که آخر تو را تمام کنند  
 اگر دو روز دگر صبر کرده بودی تو  
 هزار فائده و بهره برده بودی تو  
 مانوئل : ژرف! مرا سخنان تو آب و غربال است  
 زبان من بجواب تو ای پدر لال است  
 ز ویلhelm و تو، زین پس مرا امیدی نیست  
 ز ترك نیز بمن بهره جدیدی نیست  
 ز روس نیز ترسم اگر چه پر خطر است  
 که (اسکویت) ز (سازانوف) بسی زرنگتر است  
 کجا مجال دهد انگلیس پر تزویر  
 که بر بغاز نهد پای، روس کشور گیر  
 ولی چنین که گرفته است ترك، رشته کار  
 طرابلس رود از دست من بخواری خوار  
 گمان مبر که من از انگلیس گول خورم  
 که عهد نامه او را بعاقبت بندرم  
 نسوا : برو برو که تو شرم و حیاء نمی دانی  
 تو هیچ قیمت عهد و وفا نمی دانی  
 وئل : وفا و عهد بعالم چه قیمتی دارد؟  
 دو پاره کاغذ باطل چه حاجتی دارد؟  
 معاهده است فقط از برای خر کردن  
 وز آن میان خر خود را زپل بدر کردن



صلاح بنده شرمنده بعد از این جنگ است  
 که جای بنده در این ده خرابه ها تنگست  
 فرانسوا : کنون که حال چنین است پس مواظب باش  
 فضول پر طمع بلبوس ، مواظب باش  
 بهوش باش ، خبردار ! ای عدوی بزرگ  
 که میرسد بسر اغت قشون هند بزرگ  
 کنون که بی ادبی میکنی بدین تندی  
 بگیر مزد خود از توپ بیست و شش پوندی  
 امانوئل : کنون که کار بدینجا کشید یا الله  
 اقول اشهد ان لا اله الا الله





# بخش چهارم مثنویات



در بحر هزج مسدس اُخرب

مفعول مفاعیلن فعولن



## قمر الملوك

در سال ۱۳۰۷ خورشیدی که در يك حادثه اتوموبیل دست قمرالملوك وزیري خواننده شهیر شکست ، این اشعار را بهار درتأسف ازین حادثه و تجلیل از آن بانوی هنرمند ساخته است .

|                            |                             |
|----------------------------|-----------------------------|
| ای نو گل باغ زندگانی       | ای برتر و بهتر از جوانی     |
| ای شبنم صبح در لطافت       | ای سبزه تازه در نظافت       |
| ای بلبل نغمه سنج ایام      | ای همچو فروغ مه دلارام      |
| مام تو چو آفتاب زاده       | نامت ز چه رو قمر نهاده ؟    |
| زحمت بتو ، دست آسمان داد   | لعنت بسرشت آسمان باد        |
| کردون نبود بذات اگر دون    | کتف تو چرا شکست گردون       |
| دستی که بکس جفا نکرده      | در عهد کسی خطا نکرده        |
| دستی که کند زخوش ضمیری     | ز اطفال یتیم دستگیری        |
| ای چرخ ترا اگر چه دین نیست | دستی که شکستن نیست این نیست |
| بشکستی اگر بحیله این دست   | دست دگر این چنین مگر هست ؟  |
| دست تو بقلب ماست بسته      | دست تو نه ، قلب ما شکسته    |
| تیر افکن آسمان بیکدم       | دست تو شکست و قلب عالم      |
| يك تیر و هزار ها نشانه     | نفرین بکمان و بر زمانه      |
| ای چرخ ستمگر جفا کار       | دست از سر این محیط بردار    |
| بر بند نظر تو زین نشانه    | کین مام سترون زمانه         |

## مثنویات بهار

صد قرن هزار ساله باید      تا يك قمر الملوک زاید  
ایران که دو صد قمر ندارد      هر زن که چنین هنر ندارد  
در زیر حجاب زشت، حوری است      در ابر سیه، نهفته نوری است  
بگذار برای ما بماند      آواز فرح فزا بخواند  
زان زمزمه های آسمانی  
بر مرده دلان دهد جوانی

## هدیه دوست

ای باد صبا ز روی یاری      وز راه وفا و دوستداری  
شو نزد رفیق مهربانم      (سبحانقلوب) آن عزیز جانم  
بر گو که رسید از آن دلفروز      دو کارت بروز عید نوروز  
يك کارت ز حضرت شما بود      دیگر ز رفیق با وفا بود  
دو کارت بعبادت همیشه      همراه دو کارت چارشیشه  
يك شیشه شراب زرد جوشان      شامپانی ازو سیاه پوشان  
يك شیشه می لطیف لیکور      دوشیشه عرق برنگ چون در  
گفتی تو که چار یار بودند      آلام مرا دوا نمودند  
اول زده شد شراب عالی      جای رفقا عموم خالی  
لیکور چولطیف بود و شیرین      شد یکسره قسمت خوانین  
وان دو دگر از ره همدارا      یکماه ندیم بود ما را  
هر شب سه پیاله بی تخلف      یاد تو و یاد . . . .  
کفاره دوره جوانی      بسیار خوری و کامرانی  
می، شب تاروز دز کشیدن      بطری بطری بسر کشیدن  
حالا بایست کم بنوشیم      کز سینه و قلب در خروشیم

چشمك میزد بما نهانی  
 سرگرم نشاط، مست و مغرور  
 چشمك میزد بما نهانی  
 با اینهمه می پرست بودیم  
 نوشیدن می شعاب پیرست  
 بیش از سه پیاله در عذابیم  
 بیم است که قلب گیرد آماس

روزی که الهه جوانی  
 بودیم جوان و شاد و مسرور  
 از مستی، عالم جوانی  
 ناخورده شراب، هست بودیم  
 امروز که روزگار پیرست  
 محروم ز باده و شرابیم  
 گریش خورم می از سه کیلاس

\* \* \*

يك سلسله تابلو فرستاد  
 نقش است که باز ماند از ما  
 وز عهدی دور کرده یادی  
 وین نقش بود بجا همیشه

(سبحانقلوب) آنچه نوفرستاد  
 کی راز و نیاز ماند از ما؟  
 هر تا بلوی ز اوستادی  
 می خورده شود ز خم و شیشه

وانجا که هنر بر آورد دست

بی می همگی شوند سر مست

### مطایبه

رخ بی سببی ز ما نهفته  
 بهر چه تورا هوای مانیست؟  
 بر عهد هم استوار بودیم  
 در برخ دوست بستی ایدوست  
 گربستی عهد، چون شکستی  
 تو جان منی، فذات کردم  
 سیگار به پیچم از برایت  
 سازم ز خمار باده مست

ای از بر ما بخشم رفته  
 ما را کنهی بجز وفا نیست  
 آخر نه من و تو یار بودیم  
 بهر چه زما گستی ایدوست  
 عهدی بهزار وعده بستی  
 باز آی که خاک پات کردم  
 دستی بکشم بساق پایت  
 جام عرقی دهم بدست

## مثنویات بهار

بینم شب و روز با جلالت      وز نعشۀ چرس در خیالت  
از بهر تو ای نگار بنکی      گویم غزلی بدین فشنکی

## در سبك عرفان

مائیم و دلی ز عشق صد چاك      آشوب سپهر و آفت خاك  
چون رای منازعت نمائیم      چنبر از چرخ بر گشائیم  
از پنجهٔ ماجهان ، جهان نیست      وز دیدهٔ مانهان ، نهان نیست  
ماراست بخستگان راهی      ماراست به بستگان کماهی  
صد آینهٔ جهان نمائی      صد ناخنۀ کره گشائی  
در کنج شکستگی نشسته      در بر رخ انتظار بسته  
بسته ره پویه ، و آسمان پوی      در خانهٔ خویشتن جهانجوی  
در دل دو هزار غم نهفته      يك حرف از آن بكس نگفته  
صد ره زده پنج نوبت داد      در هفت اقلیم و چار بنیاد  
از دیده طریق دل بسته      وز اشك روان بگل نشسته  
از باد فراق ، چفته چون تارك      و آتش زده ز آب دیده برخاك  
آنانكه دلی چو گنجشان بود      جان خستهٔ درد و رنجشان بود  
ما نیز قرین درد و رنجیم      لیکن ماریم خود ، نه گنجیم  
ای گنج دلان حکمت اندوز      مار افسایان کیمیا نوز  
ماریم و بمهره خصم خویشیم      جمله سروبن شرنك و نیشیم

ماریم و هوای گنج داریم

چون مار گزیده رنج داریم





## بخش پنجم مشنویات



در بحر هزج مسدس مقصور

مفاعیلن مفاعیلن مفاعیل



## بیاد آذربایجان

-----

در سال ۱۲۹۰ خورشیدی در زمان دیکتاتوری حاج صمدخان شجاع الدوله که بمساعدت دولت روس تزاری بر آذربایجان مسلط شده بود، باوجود حضور سپاه روس در خراسان و هزاران مشکلات دیگر، این چکامه را استاد بهار بهمدردی آزادیخواهان آذربایجان گفته و در روزنامه نوبهار مشهد انتشار داده است.

~~~~~

بآذر بایجان شو ، بامدادان
عبیر آمیز کن پست و بلندش
بده از چشم مشتاقان درودش
سرابش را ز آب دیده تر کن
زهر خاکی که بوی خون شنیدی
بجای ما بیوس آن خاک گلرنگ
در آن آتشکده خاکی بسر کن
روان کیقباد و جان کاوس
سزای افسر و شایسته تخت
که فرخ نام آن «شاه آستان» بود!!
همی جستند ازین در ، عزت و فخر
نیایش را باین خاک آمدندی
قراول گاه و اردو گاه شه بود
بچنگ یاغیان بینم اسیرش

صبا شبگیر کن از خاورستان
گذر کن از برکوه سهندش
بچم بر ساحل سرخاب رودش
غبار وادیش را تاج سر کن
بهر سنگی که نقش عشق دیدی
بزاری گریه کن بر آن سیه سنگ
سوی آذر گشسب آنگه گذر کن
چو دیدی اندر آن ایوان مطموس
بگو ای شهریاران جوان بخت
نه این اقلیم آذربایجان بود؟!
شهنشاهان اکباتان و استخر
بسالی يك كرت بیرون شدند
بعهد کورش اینجا جیشگه بود
کنون از بازی شاه و وزیرش

مثنویات بهار

فرو پیچیده دست زور مندش
 زده دست خیانت بر زمینش
 شده دانشورانش زینت دار
 بیکره کنده شد چنگال تیزش
 بجز خون جوانان رشیدش
 بجز خونابه قلب حزینش
 غرابی رفته در باغی نشسته
 چوشیران را فرامش گشت شیری
 صمد خان با کدامین چشم بیند
 بدرد کسوه اگر جای پلنگی
 بسوزد باغ اگر جای تفروی
 صبا زانجا بسوی ری گذر کن
 بگو شادان، دل غمناک تان باد
 بیا کنید چشم مرد و زن را
 ز کف دادید ملکی را که خورشید
 اگر ایران شود باغ جنانی

شما این ملئکرا معیوب کردید

خداتان اجر بخشد خوب کردید!

نامهٔ منظوم

~~~~~

این نامهٔ منظوم را بهار در دوران جوانی در مشهد بیاد شاهزاده اعزازالسلطان  
 که از رجال خراسان بوده و به تهران سفر کرده بود، بدادهٔ سروده است.

~~~~~

بقر بان حضور شاهزاده که آئین وفا از کف نهاده

مثنویات بهار

مہین چشم و چراغ آل خاقان
مرا بنهاد با يك شهر افسوس
دلش فارغ ز یاد آن و این است
بہشت ار خوانیش عین قصور است
کہ ہر کویں یکی خرم بہشتست
خوشا آزادی و آسایش وی
خوشا آتزو درہ بردن بمطلب
بسوی ری پرم بی قیل و قال
بطوس اندر نمانم يك زمانی
مگر جویم در او کام دل خویش
بر آرم از جفای دہر فریاد
بدو گویم بسی ناگفتنی ہما
وزین بیگانگی و آن آشنائیش
کہ از ہجر تو دلہا غرق خونست
ز مشتاقان خود کردی فراموش
کہ یاران را بیاد اندر نیاری
و یا خود با من تنہا چینی
بساط بی وفائی در نورددی
فرستی ہر سلامی را پیامی
بیاد ما نمائی بوسہ چینی
در آویزی بزلف خو برویان
من و این مدرسہ ، وین شاہزادہ
نشاط اندوز و بیغم باش جاوید
گہی پیمانہ ، گاہی لاس میزن

سر نام آوران ، اعزاز سلطان
کہ رای ری نمود از کشور طوس
کنون با شاہدان ری قرین است
ری ارچہ جای غلمان است و حور است
بہشتش کی توان خواندن کہ زشتست
خوشا شہزادہ و بوم و بری
خوشا آن شاہدان سیم غبغب
اگر باشد مرا پری و بالی
و گر باشد مرا تاب و توانی
شوم ، کیرم رہ ملک ری از پیش
بگیرم دامن شہزادہ راد
بر او سازم بیسان بنہفتنی ہا
حکایت ہا کنم از بی وفائیش
کنون شاہا کجائی حال چونست؟
شدی با مہوشان ری ہم آغوش
نہ دلداری چنین باشد نہ یاری
تو یارا با ہمہ یاران بہ کینی؟!
امید است آنکہ زین پس رام گردی
کہ تا زین بندگان آید سلامی
چو با خوبان آن کشور نشینی
نپرہیزی ز چشم فتنہ جویان
تو و آن لہبتان ما ہزادہ
غرض خوش باش و خرم باش جاوید
گہی شطرنج و گاہی آس میزن

چو با خوبان نشینی یاد ما کن
همیشه با وفا داران وفا کن
کنون کاندر سرای مستشارم
بیادت این بدیهه مینگارم
مگر روزی ز ما یادی نمائی
تو نیز از هجر فریادی نمائی

سخن تاچند بافم زین زیاده
زیادت باد عمر شاهزاده

طبییان وطن

ز بس گفتند ایران بی حساب است
ز بس گفتند این ملت فضولند
ز بس گفتند ملت جان ندارد
کنون پر کشته گوش ما از این ساز
طبییانی که دانا یان رازند
نگویند این مرض صعب و خطیر است
نگویند آه ای بیچاره نا خوش
اگر خون آید از حلقش، بشویند
بگویندش مباح اینقدر مرعوب
وزین سو، دست بر درمان گشایند
چو دردش گوئی و درمان نگوئی
طبییانی که در بالین مایند
چو تبخالی زند از غلظت خون
گر استفراغی بینند در ما
چنین گویند تا آنکه که بیمار
نه خود يك لحظه درمانش پذیرند
طبییان وطن زین ساز و این برگ

ز بس گفتند ایرانی خراب است
ز بس گفتند این مردم جهولند
مريض مملکت درمان ندارد
دگر نبود اثر در هیچ آواز
مريضان را ز درد آگه نسازند
دریغا کاین مريض از عمر سیر است
تو امشب مُرد خواهی، ساعت شش
و گر نبض شود کاهل، نگویند
مهیا شو که فردا میشوی خوب
ز روی علم درمانش نمایند
یقین میدان تو عزرائیل اوئی
بجز رائیل دلالی نمایند
بگویند آه طاعون است، طاعون
بگویند آخ (کلرا) واخ (کلرا)
بیازد دل، بیفتد خسته و زار
و گر درمان کنی دستت بگیرند
نمیسازند معجونی بجز مرک

بیچه ترس

بماند عقاب از تیز چنگی
برای جنگ و پر خاش آفریده
فرو هشته دو غمب چون دو گلبرگ
نگاهش خرمن بد خواه، سوزان
شتر مرغش نوشته: عبد فانی
بهنگام نوا، غزال خوانان (۱)
بیك كز میرسیدی گاه رفتار
غریو غدغدش بانگ رجز بود
دو خارش چون دو رمح آهنین دم
گذشتی مرغی از بین دو پایش
بر آن سفته شلالی زعفران رنگ
چنان كز طوق دیبای مزر کش
چو وقت مشق، سرهنك پیاده
چو دو پیکان خمیده ز پولاد
خروس چرخ را زهره دریدی
ز بیم جان فکندی باز، پیخال
بسان نیزه آشفته پرچم
بضرب يك لگد بیرون نمودی
کشید ندی سحر آهسته آواز

یکی زیبا خروسی بود جنگی
کشاده سینه و کردن کشیده
نهاد تاجی از یاقوت بر ترك
دو چشمانش چو دو مشعل فروزان
بماند یکی میش از کلانی
خروشش چون خروش پهلوانان
ز نوک ناخنش تا زیر منقار
میان هر دو بالش نیم كز بود
دو پایش چون دوساق گاو، محکم
ز پهنای بر و قد رسایش
میان رانی فراخ و سفته ای تنك
فرو هشته ز کردن یال دلکش
که رفتن منظم پا نهاده
ز منقارش نمایم راستی یاد
بوقت بانگ چون گردن کشیدی
بعزم رزم چون افراختی یال
نمودی کردن از بهر کمین خم
ز میداناش اگر سیمرخ بودی
خروسان محل از هیبتش باز

* * *

پرید از نزد او لاغر کلاغی
که اندر خیل مرغان شورش افتاد

یکی روز از قضا در طرف باغی
خروس از بیم کرد آنگونه فریاد

(۱) غزال: بضم غین آهنگی است در نوا و نوا خاص پهلوانان و اهل حماسه است.

ز نزدیک کلاغ آسان بدر رفت
برفت از کف وقار و طمطراقش
طپان شد قلبش از تشویش در بر
پس از لختی که فارغ شد خیالش
که ای گردن فراز آهنین پی
بپاسخ گفت کای فرزانه دلبر
جوابش گفت : باشد صعب حالی
خروس پهلوان با ما کیان گفت :
من آنروزی که بودم جوجه ای خرد
بجست و کرد مسکن بر سر شاخ
چنانم وحشتش بنشست در دل
ز عهد کودکی تا این زمانه
همان وحشت شود نو در دل من
فراوان در شجاعت خوانده درسیم

که گفتی نوک تیرش در جگر رفت
پر و بالش بهم پیچید و ساقش
دهانش باز ماند و چشم، اعور
یکی از محرمان پرسید حالش
که بود او کاینچنین ترسیدی از وی؟!
نبود او جز کلاغی زشت و لاغر
که ترسد شرزه شیرى از شغالی
کس از یار موافق راز ننهفت
کلاغ از پیش رویم جوجه ئی برد
بخورد آن جوجه را گستاخ گستاخ
که آن وحشت هنوزم هست در دل
اگر پرد کلاغی ز آشیانه
که آکنده است در آب و گل من
ولی از این کلانان بچه ترسیم

نتیجه

چو ترسی در دل کودک مکان کرد
نه بینی تو که بر نورس چناری
بیالد، پوست آرد، پوست ریزد

بیالد هر چه بالا تر رود مرد
نگارد کس به چاقو یادگاری
ولی آن نقش از وی بر نخیزد

بیالد هر قدر جسم عظیمش
شود بالنده تر نقش قدیمش

جواب یکی از دوستان

این ایات، جوابیست که بقصیده محمد صالح وکیل کردستان داده شده است .

محمد صالح، ای فرزانه فرزند ترا توفیق خواهم از خداوند

مثنویات بهار

مسلمانی اصیل و راستین بود
دما دم گرم دزدی و گدائی
تفاوت از زمین تا آسمان بود
طبیعی، همچو عم مستطابت
تو از آندوست ویرا یادکاری
طلب کردی شقایم از خدایم
نخواهم، گرچه عمر نوح با اوست
هزاران سال جانی کنده باشم
بقای خوشه در افشردن اوست
بجز تکرار غمهای نهانی
نماید زشت سیمای زمانه
مبارکباد این بیماری سخت
نجاتم داده و افکنده یکسوی
نمیشد با وظیفه پنجه کردن
مرض برده است تکلیف وظیفه

تن تنها میان عده ای دزد

چگونه یابم از وجدان خودمزد

خیال مستان

که از مستی خیال بد شود بیش
بنا که عمر مظلومی سر آرد
پس آنکه زار نالی در فراقش
وزین حرفش سوی حیزی کشانی
بتو خشم آورد زین زشت خوئی

وکیل الملك، بابت مرددین بود
نبود او چون وکیلان کذائی
میان او و این جهال مردود
وکیل ملک و ملت بود بابت
مسلم شد که غمخوار بهاری
اخیراً شعرها گفتی برایم
شفائیرا که رنج روح با اوست
اگر سالی هزاران زنده باشم
حیات شاعر اندر مردن اوست
نیابم لذتی در زندگانی
بچشم زین رسوم احمقانه
بخود پیوسته گویم، خوشدل از بخت:
که از شر دادن آدمی روی
وظیفه میکشیدم بسته گردن
وظیفه داشت حکم اکل جیفه

چو می خوردی خیال بد میندیش
خیال بد چو افزون شد، شر آرد
زن ار داری دهی ناگه طلاقش
پسر کر داری او را حیزر خوانی
رفیق ار داری او را زشت کوئی

بنزدیکان فرستی زشت پیغام
چو کشتی کینه در قلب صمیمان
چو رنجیدند یارات کماهی
نبخشندت و گر بخشند ناچار
بمستی فکر بد جانرا عذابست
و گر هر گز ننوشی می، صوابست
بجای آنکه در اصلاح کوشی
همان بهتر که هر گز می ننوشی
زمن گر بشنوی از می بکش دست
سگ دیوانه به از مردم مست

در اثبات خدا

شاعری (بهمنی) نام در زیر عنوان (محاکمه با خدا) اشعاری ساخته و در آن
گله های بسیاری از خدا کرده است که با این مطلع شروع میشود :
خداوندا توئی بینا و آگاه ز کردار تو دارم ناله و آه
آقای سرهنگ اخگر در درد افکار ضد خدائی (بهمنی) مثنوی مفصلی در اثبات
خدا ساخته و نام آنرا « بیچون نامه » گذارده است که ایاتی چند از آن
نقل میشود :
ادیبی (بهمنی) نام از زمانه گرفت از کوی حقگوئی کرانه
ز سیر چرخ و اختر تنگدل شد بشعر سخت گفتن سنگدل شد
بنامه خامه شعر آشنا کرد بسی بیگانگیها با خدا کرد
استاد بهار، مثنوی زیر را بنام سرهنگ اخگر و در تأیید وجود خدا ساخته است.

من و تو اخگر! همسایگانیم
اگر چه من ضعیفی بی پناهم
شنیدم گفتی ای سرهنگ عیار
نهادی نام « بیچون نامه » آنرا
بکشف مشکلی همت نمودی
درین وادی کمیت جمله لنگست
ولی همسایه سرهنگ شاهم
در اثبات خدا یکرشته اشعار
به بیچون نامه چون بستی میانرا
دلیری کردی و جرئت نمودی

بیشتر هم پی برد از سر بیچون
بدان حضرت نظر گاهی نداریم
برون زین پنجره، ره نیست جانرا
حواس پنج اگر پنجاه بودی
خرد را پالهنک از این حواس است
گرفتم آنکه صانع را توان دید
چو او را نیست ضدی، کی هویدا است
اگر ظلمت نبودی در زمانه
خدا در یا و این عالم سبب نیست
کجا ظرفی که پر از آب دریاست
خرد را اندرین ره دستگه نیست
رهی هر چند در اثبات رب نه
عجب دارم من از آن پاکرائی
چو در اثبات او عقل است ابر
امید و بیم و وهم و فکر و پندار
گذر سازد بچندین ریسمانها
بدین اسبابهای بی کراهه
چو والاثر بود از وهم، جاهش
چو زین اسباب اثباتش نشاید
دگر کائنات حق اصلی قدیم است
جهان را یاد حق ذکر میمدید است
طبیعی نفی صانع را ندا کرد
وجود اصل است و اعدا مندموهم

برون آرد سر از این معدن نور
تعالی وصفه عما یقولون
که غیر از پنج حس راهی نداریم
که جان زین پنجره بیند جهانرا
خرد را کی بصانع ره نمودی
ولی صانع برون از این قیاس است
چو در اکناف عالم نور خورشید
که هر چیزی بضد خویش پیدا است
ندادی کس ز نور خور نشانه
سبورا ز آب دریا آبروئیست
خبردار از تک و پایاب دریاست
بحق جز با شهود و کشف ره نیست
ولی اثبات رب چندان عجب نه
که گوید نیست عالم را خدائی
بنزد عقل انکارش عجب تر
خرد را میکشد تا عرش دادار
خرد، چون بند باز از آسمانها
دهد از هستیش لختی نشانه
خرد عاجز شود با دستگاهش
به نفیش یش از این اسباب باید
بشر را این طریقی مستقیم است
ولی انکار حق فکری جدید است
دلیل او را سزد کاین ادعا کرد
که عالم را وجودی هست معلوم

چو برهستی است اصل کار عالم
 چو هستی هست خود اصل اصیلی
 ولی آنکو بصانع نیست قائل
 خرد چون مانده عاجز در صفاتش
 به بودش گشته حیران فکر دانا
 بود اثبات واجب صعب و دشوار
 گرفتم آنکه نابودی اصل است
 و گر نابدنش را می خلاقی
 بسامحسوس، کان وهم است و بازی
 چه بس اشیاء نامرئی و پنهان
 شدی قائل بیک برهان ساده
 به برهانی دگر گشتی تو خستو
 ز حس بر بند لب برهان فراز آر
 و گر در نفی حق برهان نداری
 و گر وجدانت نپذیرد شهاده
 که راهی رفته ورائی رزین است
 خدا مرهم نه دلهای خسته است
 خدا سرمایه امید و بیم است
 خدا تعدیل فرمای هوسهاست
 بدی کز آز و کین قوت پذیرد
 خدا باشد بنزد اهل یش
 دگر چون مردم گیتی ز آغاز

وجود حق بود اصلی مسلم
 موحد را نمی باید دلیلی
 براهین باید او را و دلایل
 تو عاجز تر شوی در نفی ذاتش
 به نابودیش چون گردی توانا؟
 ولی صدره از آن مشکتر، انکار
 جهان بوده بر بودش دلیل است
 نبودن را ندیدن نیست کافی
 بسا دیدن که کذبست و مجازی
 که موجودند نزد عقل و برهان
 که باشد شمس گردان ایستاده
 که باشد خاک ساکن در تکاپو
 که بی برهان نیاید راست انکار
 سزد کایمان باصل کلی آری
 برو در سایه فکر و اراده
 صلاح مردم دینی درین است
 تسلی بخش دلهای شکسته است
 که اصلاحات را رکنی قویم است
 خدا اندازه بخش ملتسمهاست
 صدی هشتاد ازو تخفیف گیرد
 نگهدار نظام آفرینش
 بذات صانعی گشته هم آواز

ازویش نیم ، وقت زشتکاری
اگر کویش عالم را خدا نیست
شکسته دل شود گر راستکار است
تو خواهش عجز خوان، خواهی سعادت
اگر گوید بترك عادت خویش
کنون کز صد ، نود یزدان ستایند
معاذ الله کزین یزدان ستائی
بشر با قید دین دزدند و کافر
تو را گر حس همدریست با خلق
مشو منکر بهل انکار منکر

بدو در نیکیش امید واری
سر انجام وجودت جز فنا نیست
درنده تر شود گر بد شعار است
بشر با ذکر یزدان کرده عادت
بالای اجتماعی آیدش پیش
بدین یزدان ستائی، دیو رایند
برون آیند و این بیم خدائی
چو قید دین زند ، الله اکبر !
مهل تا افکند دور این کهن دلچ
زمن گرنشوی، بشنوز (اخگر)

که بیچون نامه اش قولی صوابست
از آتش خاسته است اما چو آبست

طومار دانش

بروزی سخت سرد، ازماه اسفند
نم چون کوره آهنگران بود
کمر درد و گریپ و ضعف بنیه
دل از شوق و لب از گفتار خاموش
چو یوسف محنت اخوان کشیده
شکست از سفلیگان پست خورده
دویده هر طرف از صبح تا شام
ز یاران دمبدم غرغر شنیده
صمیمانه بیاران کرده خدمت

بم میسوخت چون بر آذر اسفند
سرچون کوهی از آهن گران بود
ز کم خونی قرین سوء قنیه
شده از خاطر یاران فراموش
شرنگ روز و نفسا چشیده
زبی پا و سران رودست خورده
شنیده از سفیهان فحش و دشنام
ضررها دیده و نفعی ندیده
ندیده خردلی پاداش زحمت

تنی فرسوده از تحریر و تقریر
 فتاده چشم بر در، زیر کرسی
 درین حالت زدر دانش در آمد (۱)
 معاذیری بشکوائیم بیان کرد
 بر آورد از بغل طومار نغزی
 سخنهائی طرایف در طرایف
 بویژه مثنویاتی سیاسی
 که در پاریس وقتی با دل شاد
 فری بر قوت سحر بیانش
 ز دانش خواستم طومار مزبور
 فکندم دور، ضعف و خستگی را
 عجب داروی بُرء الساعه ای بود
 در اینجا نکته ای باریک باید
 خط طومار گفتمی خط جن بود
 خط دوشیزه مُلا ندیده
 ز کس نگرفته سر مشقی حسابی
 نگشته روی رسم المشق، دولا
 فرو خوانده ز فرط نا تمامی
 شب تاریک و چشم بنده کم نور

شده در کلبه احزان، زمین گیر
 که یاران کی کنند احوالپرسی
 بمانند طبیبم بر سر آمد
 هدایائی نفیسم ارمغان کرد
 شده درج اندر آن اشعار نغزی
 غزلهائی لطایف در لطایف
 پس از افکار و آراء اساسی
 قوام السلطنه فرموده انشاد
 هزار احسنت بر طبع روانش
 که گیرم نسخه ای ز اشعار مزبور
 بدقت ثبت کردم جملگی را
 که از من دور گرد آن خستگی زود
 که تا شوق مرا ثابت نماید
 نقط لاشی مرکب لم یبن بود
 بعمرش سیلی استا ندیده
 نکرده مختصر مشقی حسابی
 تجدید پیشه و ناخوانده مُلا
 پدر را بی سواد و مام. عامی
 بصد زحمت بخواندم خط مزبور

شدم ممنون ازین رفتار دانش

نوشتم سر بسر طومار دانش

(۱) - محمد دانش بزرگ نیا از رجال فاضل خراسان و اردوستان نزدیک بهار بود.

از تهران تا قمصر

در سال ۱۳۲۰ خورشیدی مقرر شد از شاگردان سال پنجم متوسطه امتحان نهائی بعمل آید و اوراق امتحانات کتبی تمام ولایات در مرکز جمع آوری شده و بوسیله اساتید دانشگاه و دبیران پایتخت تصحیح و نمره گذاری شود . ملک الشعرا بهار نیز که استاد ادبیات بود برای تصحیح اوراق ادبی دعوت شد و در گرمای شدید تابستان و وظیفهٔ بس دشواری را انجام داد - پس از اتمام امر برای فرار از گرما و رفع خستگی ، بهار بدعوت مرحوم ابراهیم خلیل خان عامری که از ملاکین و محترمین کاشان بود با چند تن از دوستان مأنوس مسافرتی بقمصر کاشان نمود و این مثنوی را در بین راه ارتجالاً بیادگار آن سفر تفریحی ساخت .

مه خرداد ، خرم گشت باغم
سر فارغ زمانی نا نشسته
شد از فرهنگ کاری نو حوالت
کسالت بخش و سخت و رایگانی
فزوده سال پنجم بر نهائی
بیکجا گرد شد کل کمالات
بمعنی متحد چون نقش درهم
غلط املا و بد انشاء و بدخط
جواباتی غریب در غریب
نیفزاید بکودک جز ملالی
سؤال خام ، خام افتد جوابش
نیند ار گول و نادان ، بدسرشتند
سؤال این بود بشنو تا بدانی :
که گر هستند اندک ، بی شمارند
بصورت پیخته ، در تحقیق خام است

چو از تدریس فارغ شد دماغم
دماغ از درس و بحث علم خسته
نکرده ساعتی رفع کسالت
حوالت رفت شغلی ناگهانی
بسکار امتحانات کذائی
ز طهران و ولایات و ایالات
فزون از صد هزار اوراق درهم
همه انموج افکار منحنط
سؤالاتی عجایب در عجایب
چو بود از روی بی ذوقی سؤال
گل بدبوی ، بد بوید گلابش
ادیبانی که این پرسش نوشتند
همانا تا مرا مقرر خوانی
» بدی و وام و بیماری ، سه یارند
سؤال جامع و بحثی تمام است

چه خواهد بود جز تکرار مطلب
سلامت هر کسی را نصب عین است»
فزودن، موجب رنج و ملال است

جواب این سؤال از طفل مکتب
«که بد کردن بد است و دین دین است»
بر این مطلب که خود عین سؤال است

☆ · ☆ · ☆

ز تشبیهات و از اقسام آن بود
شدست از یاد، چون شرح مَطوّل
به «وطواط» و به «شمس قیس» رازی
که باقی را چو خود سازند فاضل!
خداشان اجر بخشد، خوب کردند!
تقلب ها و الفاظ پریشان!

دگر پرسش، معانی و بیان بود
بود سی سال کاین بحث مفصل
قناعت شد ز ملا سعد تازی
دو باره زنده کردندش افاضل
دماغ خلق را معیوب کردند
تماشا داشت پاسخ های ایشان

* * *

همه جا آفتابم رهنمون بسود
رهم از نیم فرسنگی زیاده
درشکه بی اثر، چون مهر یاران
بر آمد دُمَل و د کتر عمل کرد
مده پاسخ بدعوت های مردم
بغیر از دعوت آقای مهران (۱)
همه روزه مرا در انتظار است
ز دلسوزی تغیر کرد د کتر
کف پا نیز هر ساعت بتر شد
که هر جای پای لنگی هست سنگیست
کمان شد پشتم از اوراق بی پیر!
شد از سیگار حلق و معده افکار

رهم از خانه تا دارالفنون بود
هوا گرم و من لاغر پیاده
«اتل» در زیر پای پولداران
درین اثنا کف پایم تول کرد
سفارش کرد کز جایتم مخور جم
بگفتم عذر دعوت هست آسان
که در دارالفنون مشغول کار است
فزون ز اندازه غرغر کرد د کتر
تغیر های د کتر بی اثر شد
نپنداری که این حرف جفنکیست
چه درد سر دهم، تا نیمه تیر
ز فرط کار چسبیدم بسیگار

مثنویات بهار

بماند از مرگ تا من، اندکی راه
 بلای معده باری بر سر بار

در آمد بلعجب ضعیفی روان کاه
 نبی آمد خفیف و ضعف بسیار

* * *

مرا چون جان شیرین در بر آمد
 دگر از مرگ پرهیزی نمانده
 مگر از جان خود سیری فلانی؟
 ولی مرگ اندرین اوقات بدن نیست
 ز نامردی و یا از نامرادی
 و گرنه روی نامردان نبیند
 که باید کرد هر دم شکر نعمت
 دو روزی بر بروت ری بخندیم

در آن حالت رفیقی از در آمد
 مرا دید از رمق چیزی نمانده
 بگفت این هفته میمیری، فلانی
 بگفتم سیر کس از جان خود نیست
 شود راحت بمردن شخص عادی
 اگر نامرد بُد، کز پا نشیند
 جوابم داد یار از روی حکمت
 بیا تا سوی قمصر بار بندیم

☆ ☆ ☆

هزاران شمع خامش گشت روشن
 نخواهیدیم و نیز اندیدیم مرکب
 بندها میزبان ازده عدد بیش (۱)
 فرو ماندید یکساعت ز رفتار
 که در آتش سمندر وار گشتیم
 قصیل طاقتم را پاک زد سن
 گهی از پشت سر، گاه از بر رو
 مرا بر گردن و عارض گذارند
 «اتل» از شدت گرما جدو شد
 بگوش و چشم ما آمد تماش

چونفت اندود شد این طاق ادکن
 میان شهر طهران و قم، آن شب
 «اتل» سنگین و بارما زحد بیش
 میان راه پنچر گشت رهوار
 سیاوش و نه از آتش گذشتیم
 میان قریه «دهناد» و «سن سن» (۲)
 همی تابید خورشید جفا جو
 تو کفتی داغ از آتش بر آرند
 ز باد سام صحرا پر علو شد
 بگوش خورد ریگ و باد سامش

(۱) مرحوم ابراهیم خلیل خان عامری، میزبان، هیکی درشت و سنگین داشت بطوریکه بزحمت

راه می پیمود.

(۲) دودهکده است میان قم و کاشان.



بهار (نفروسط درصیف نشسته) درمیان اساتید دانشگاه و فارغ التحصیل های
دانشکده ادبیات تهران

ز پس خورشید و باد سام از پیش
 سمووم شوره زار و آفتابم
 کبابی، گوشت ها را لخته سازد
 چو شد پخته نمک پاشد سراسر
 بود طباخ کاشان بی سرشته
 بود در دست این طباخ دهن
 اگر خواهی کباب آدمیزاد
 بدین خوبی کباب با نمک نی
 غرض چون شد ز گرما حالت زار
 مگر ملزم شدیم ای یار دلخواه
 بگفت آری! بخون سردی و خنده
 چو دید ابرام و بی تابی من را
 پشت گردنش تابید خورشید
 شکسته شیشه و جای حذر نی
 شو فررا گفت در گرما چنین سیر
 شو فر دانست کار جمله زار است
 بگفت از هر طرف آتش یبارد
 رسیدیم از قضا در جو کناری
 ائل را راند در زیر درختی
 قناتی سرد و بید سایه گستر
 دهان و بینی و چشم و سر و گوش
 ولی از سوی مغرب باد نکبا
 کباب، از باد سوزان، گردن و روی
 بهشتی بد بدوزخ چیره گشته

کباب خویش دیدم در برخویش
 نمک پاشیدی و کردی کبابم
 بر آتش نرم نرمک پخته سازد
 نهد بر خوان و بگذارد برابر
 نمک پاشد، کند آنکه برشته
 نمکدان و تنور و باد بیزن
 ز «سنسن» عصر شو تا «طاهر آباد»
 دریغایخ نی و آب خنک نی
 بابر اهیم گفتیم کای وفا دار
 که این ساعت بیمائیم این راه
 ولی غافل ز خون گرم بنده
 عوض کردیم جای خویشتن را
 ز پهلوی باد سامش ریک پاشید
 ز پشت و پیش جز داغ و شرر نی
 برای چرخ ها خوبست یا خیر؟
 خلیل الله با آذر دچار است
 درین گرما رزین طاقت ندارد!
 قناتی، آبگیری، بید زاری
 بزیر سایه آسودیم لختی
 شکنج آبدان چون جعد دلبر
 میان آب سرد اقتاد از جوش
 هنوز افشاندی آتش بر سر ما
 ولی یخ بسته دست اندر ته جوی
 بهشت استاده دوزخ رد نگشته

براهیم این زمان در وی غنوده
ولی پیدای شرار اندر هوایش

و یا خود آتش نمرود بوده
کلهستان کشته آتش زیر پایش

* * *

خلیل افتاده چون من روی زیلوی
سیاه و سرخ و زرد و تازه چیده
یکی چون لعل حوران بهشتی
یکی چون اشک مهجوران حیران
فشاند آب خنک درجوی پائین
بالطاف خلیل از نار نمرود

بر افکندند زیلوئی لب جوی
بیا وردند انگور رسیده
یکی چون دیده آهوی دشتی
یکی چون روی عاشق روزهجبران
شوفور نیز اندران فرصت بماشین
برستیم اندر آن ساعات معدود

☆ ☆ ☆

ز کاشان تا بقمصر ناز نازان
که صحرا آهنین، باد آتشین بود
که در قمصر فزرتم گشت قمصور!

از آنجا تا بکاشان تاز تازان
غرض تاپشت قمصر حال این بود
بدان گرما چنان رفت از تنمزور

* * *

زمانی آشتی، گاهی بکین است
گاهی صلح و گهی جنگش بگیرد
بدستی نوش و دستی نیش دارد
زمانی نوشدارو می نهد پیش
شود پیروز در پایان ناورد

بلی کار جهان دائم چنین است
جهان هر لحظه ای دنگش بگیرد
جهان هر دم رهی در پیش دارد
زمانی بر جگرها میزند نیش
اگر نگریزد از میدان او مرد

ولی افسوس از این انسان مضطر
که عمر او کم است و صبر کمتر!

همر - آبرخیس

که نتوانی چومن در شعر دُرسفت

ابرخیس از تفاخر با همر گفت

مثنویات بهار

من اندر ساعتی صد شعر سازم
تو در یکسال کوئی يك قصیده
همر گفتش مگر نشنیده‌ای پیر!
در انطاکیه خوك ماده‌ای بود
گرفت اینگونه عیب از شیرماده
کشی بار گران حمل یکچند
دوره در سال من زهدان گشایم
جوابش داد کای خوك شکم خوار
بگیتی چند تن مفلوك زائی

بسالی چند دفتر می طرازم
چوتو کاهل بشعر اندر که دیده؟
حدیث ماده شیر و ماده خنزیر
زبان بر عیب شیری ماده بگشود
که چون تو دیر در عالم که زاده؟
پس از سالی نهی يك یا دو فرزند
دو نوبت چارده نو باوه زایم
فزون زادن ندارد فخر بسیار
فزون زائی و لیکن خوك زائی

نباشد عیب من گر دیر زایم
چهنم گردیر زایم، شیر زایم .

سی لحن موسیقی



در این مثنوی استاد بهار نام سی لحن موسیقی قدیم ایران را که باربد در دربار خسرو پرویز مینواخته است بنظم در آورده و تغییراتی را که نظامی گنجوی طی منظومه خسرو شیرین در بعضی از اسامی الحان داده ، یاد کرده است



شنیدم باربد در بزم خسرو
سرودی نغمه با چنگ دلاویز
شمار جمله الحانی که پیوست
فزون زین، پنجگه بودی ز دنبال
از آن الحان خوش، سی لحن نامی
باندك اختلاف آن لحن ها را
نخست (آرایش خورشید) بوده
بهر نوبت سرودی نغمه‌ای نو
وزان خوش داشتی اوقات پرویز
بُدی در سال شمسی سیصد و شصت
که خواندندی بجشن آخر سال
بشعر خویش آورده نظامی
بهر فرهنگ خواهی جست ، یارا
دوم « آئین جمشید » ستوده

مثنویات بهار

سوم (اورنگی) است ای یار دیرین
 به پنجم هست (تخت طاقدیسی)
 ششم را (حقه کاوس) شد نام
 دگر گوید که آن خود (رام روح) است
 گمانم کاین دو تازی لحن از الحان
 و از سی لحن، لحنی کمتر آید
 نظامی هم بر این آهنگ رفته است
 بود هشتم همانا «رامش جان»
 نهم را (سبزه در سبزه) ستودند
 نوای یازده «سرو سهی» دان
 سرود هشت و چارم را خردمند
 شمار سیزده (شبدیز) نامست
 سرود (قفیل رومی) یانزده دان
 چو (گنج ساخته) باشد ده و هفت
 به هجده (کین ایرج) میزند جوش
 دو ده را (ماه بر کوهان) نشانه
 بود (مروای نیک) اندر دو و بیست
 بچار و بیست باشد (مهر گانی)
 به پنج و بیست (ناقوس) است آری
 به هفت و بیست «نوشین باده» بگسار
 بود (نخجیر گان) لحن نه و بیست
 سی ام ره (گنج گاو) است ای خردمند
 همش خوانند برخی گنج کاوس

چهارم راست نامش «باغ شیرین»
 توانی نیز بی نسبت نویسی
 به هفتم (راح روح) است ای دلارام
 کزان ره روح رامش را فتوح است
 بسود تفسیر لفظ «رامش جان»
 بجایش لحن «فرخ روز» شاید
 که فرخ روز را لحنی گرفته است
 بجای جان، جهان هم خواند بتوان
 دهم را نام (سروستان) فزودند
 فرامش کردنش از کوتاهی دان
 به «شادروان مروارید» افکند
 (شب فرخ) شب ماه تمام است
 ده و شش (گنج بادآور) همیخوان
 که گنج سوخته هم در قلم رفت
 وزان پس نوزده (کین سیاووش)
 بود یک بیست نامش (مشکدانه)
 همان سه بیست نامش «مشکمالی» است
 که خواندش گروهی، مهر بانی
 پس آنکه بیست باشش (نوبهاری)
 به هشت و بیست رخ بر (نیمروز) آر
 همش قولی دگر نخجیر گانی است
 که او را گنج گاو ان نیز خوانند
 بود این هر سه ره باذوق مانوس



نظامی حذف کرد « آئین جمشید »
 هم افکند از میانه « نو بهاری »
 نخستین کرد یاد از (ساز نو روز)
 پس آنکه (غنچه کبک دری) گفت
 سوم را نام (فرخ روز) داده
 ز « راح و روح » هم دامن فروچبد
 پس آنکه ساخت لحنی چار، جاری
 که باشد نو بهار آنجا ز نو روز
 ندانم از کجا این لحن بشنفت
 دگر (کیخسروی) نامی نهاده

چو در این شعر ها دقت فزائی

تو خود سی لحن را از بر نمائی

در وصف استاد حسین بهزاد نقاش عالی مقام

خداوند هنر ، استاد بهزاد
 حسین راد - کش بهزاد نام است
 اگر بود او نخست ، این هست اول
 برنگ آمیزی از خورشید پیش است
 بصورت شادی و غم مینماید
 بسحر انگیزی کلك گهر خیز
 خداوند نگارین خامه (مانی) است
 « منوهر » پیش این استاد ، باری
 ز رشك كلك موئین سیه روش
 ز صنع خامه چینی نمودش
 به پیش ریزه کاریهای نغزش
 رفائیل از بعصرش زنده گردد
 من از چه در سخن هستم مسلم
 که نقش از خامه بهزاد به زاد
 کمال الدین بهزادش غلام است
 اگر بود او کمال ، این هست اکمل
 بمعنی آفتاب عصر خویش است
 غم و شادی مجسم می نماید
 بنقش جان دهد رنگ دلاویز
 و لیکن بنده بهزاد ما نیست
 خجل گردد بطرح ریزه کاری
 رضای اصفهانی شد سیه پوش
 فرستد فرخ چینی درودش
 کمال الملك شد آشفته مغزش
 بر آن كلك قادر بنده گردد
 بوصفش عاجزم والله اعلم

بهار اندر سخن گرداد دادست

کلامش از دل بهزاد زادست

بخش ششم مشنویات



در بحر رمل مسدس مخبون

فعلاتن فعلاتن فعلات



دل مادر



این داستان که در سال ۱۳۱۲ خورشیدی ساخته شده از مجمع الامثال میدانی اقتباس و مربوط به مثل عرب است که میگوید : یأبی ذالك بنات الببی .



بود در بصره جوانی ز اعراب	شده از عشق بتی مست و خراب
دختری آفت دل ، غارت دین	غمزه اش در ره جانها بکمین
چشم جادوش بکفر آغشته	صف مژگان ز خدا برگشته
عشوه اش خون جوانان خورده	دل صد پیر و جوان آزرده
ناز پرور صنمی ، سنگدلی	بی وفا شاهد ییمان گسلی
بصره از غمزه او گشته خراب	رانده شطالعرب از چشم پر آب
بصره را ز آن خم زلف شبرنگ	داده بیم از خطر لشکر زنگ
دل مردان عرب ، خسته او	شد دل مرد جوان بسته او
آن جوان داشت یکی مادر پیر	بهوا داری فرزند ، اسیر
مادری بسته بفرزند ، امید	موی در تربیتش کرده سفید
گفت با مادر خود راز نهفت	مادر از روی وفا قصه شنفت

عروسی

خواستگار آمد و بارنج دراز	خوانده شد خطبه و شد عقد فراز
خیمه گشت از گل رویش گلشن	ناقه کشتند و شد آتش روشن
زان عروسی و از آن دامادی	مادرش کرد فراوان شادی
لیک از آغاز ، عروس بد خوی	سرگران داشت بدان مادرشوی

زال خندان به تماشای عروس
زال با خنده و قربان صدقه
زال اگر رفتی و شیر آوردی
زال اگر آب کشیدی ز غدیر
زال نان پختی و خوان بنهادی
پسر آوردی اگر صید ز راه
زانکه گر زال زدی دست بر او

آن جفا پیشه رخ از قهر عبوس
دختر از خشم، فروزان حدقه
دختر از قهر بر آن تف کردی
دختر آن آب فشاندی به کویر
دختر آن نان بستوران دادی
متعفن شدی اندر خرگاه
دختر آنلقمه نبردی به کلو

شکوۀ عروس از مادر شوهر!

پیر زن صبر نمودی به جفاش
لیک آن دختر غدار پلید
گفت مام تو مرا کشت زغم
ما نسازیم بیکجای مقرر
زن چو با مرد جوان آمیزد
من و او جمع نیائیم بهم
میروم من سوی قوم از بر تو

با کس آنراز نمیکردی فاش
کرد با شوی شبی راز پدید
بسکه با من کند از کینه ستم
یا مرا دار به بر، یا مادر
زال باید ز میان بر خیزد
واندرین خیمه نیائیم بهم
بعد ازین آن تو و آن مادر تو

* * *

پسراین قصه چو از زن بشنید
از در خیمه برون شد بشتاب
زال از مهر جگر گوشه خویش
دل ندادش که بگوید آن راز
دختر از پیش پسر دور شود
هرچه گفت آنصنم کافر کیش
تا جدائی نبود بین دو یار
گفت آری رخ بختم سیهست

از سر قهر گریبان بدرید
رفت و با مادر خود کرد عتاب
سر باندیشه فکند اندر پیش
که مبادا شود آن کار دراز
پسرش واله و رنجور شود
زال کرد آنهمه در گردن خویش
بیگناهی به گنه کرد اقرار
من کنهکارم و او بی گنهست

مثنویات بهار

کنه از مادر بی تدبیر است
رفت و بوسید سر و صورت زن
بگذر بهر خدا از کنهش
تیز تر شد زن بی شرم پلید
دور کن مادر خود را زینجا
من درین خانه نشینم ، یا او
بین که با مادر بیچاره کرد

وادی السباع

شهره در موحشی و تاریکی
واندر آن از دد و از دام انواع
همچو دوزخ بمخافت معروف
در شده خار نمان يك بدگر
رسته و بسته کمر در ره وی
گم شدی در خم و پیچ نیزار
دیو بر خویش دمیدی لاحول
هر طرف وحشیئی افکنده خروش
چین به رخساره اش از مارشکنج
دیده گرگ بشب اختر او
نعره اش زهره در پیل تنان
جای مهرش اثر پنجه شیر
دنده و جمجمه و ساق و لگن
آشیان بسته به تلهاش ، عقاب
هر قدم کرده دهان گله باز
پشت هر بوته، پلنگی به کمین

راست میگوید و بی تقصیر است
مرد بیچاره چو بشنید سخن
کلی صنم بخش بحال تبش
جای شرمندگی از آنچه شنید
گفت خواهی که شوم از تو رضا
من در اینجا نه نشینم با او
مرد نادان ز سر کینه و درد

بیشه ای بود در آن نزدیکی
بود معروف بوادی سباع
وادیی هول و خطرناک و مخوف
آب در زیر و نیستان به زیر
آن نیستان که درو مرگ چونی
کردی از غول در آن بیشه گذار
دیو لاهی که در آن ورطه ز هول
باغ وحشی نه که ملکی ز وحوش
جنگلی پیر تر از دهر سپنج
چون فلک دامن پهناور او
هر طرف شیر نری نعره زنان
محضر قتل جوانان دلیر
فرش راهش ستخوانهای کهن
کرده بر خار بنش جوجه ، غراب
مرزش از صدمت دندان گراز
روی هر سنگ، ددی صدر نشین

مثنویات بهار

اژدری هائل و ماری شیدا
گشته بر گردن زرافه کمند
بزرده يك تنه بر مرکب و مرد
میزبان گشته به یوز و گفتار
کرده گردن ز پی طعمه دراز
هر ددی در بن خاری خفته
بسته بر راهروان راه گذار

از هر اشکفتی و سمجی، پیدا
اژدهایش ز سر شاخ بلند
شیر کپیش بجسته به نبرد (۱)
بیر بشکسته گوزنان به شکار
هر طرف جانوری در تك و تاز
روز، هر يك بکناری رفته
شب، برون آمده از بهر شکار

افکندن مادر بوادی السباع

مادر خویش گرفته بردیف
اندر آن وادی تاریك فکند
باز گردید بنزدیک نگار
رفت جائی که عرب فی انداخت!

شد سوار شتر آن کهنه حریف
راند جمازه و آن مام نژند
نان و آبی بنهادش به کنار
گفت زالی که دلت را خون ساخت

* * *

برشد آوای ددان از چپ و راست
مادرانه بلبش خنده مهر
وز جدائی کله آغاز نمود

شب شد و نعره شیران برخاست
دست بگرفت زن از هول بچهر
زیر لب زمزمه ئی ساز نمود

دیدار سواری از پیر زال دریشه

که بُدی پیشه او کشتن شیر
همه دهقان منش و شیر شکار
بکمر خنجر و درمشت سنان
کامدش زمزمه ای نرم بگوش
ناکهان پیر زنی دید نحیف
کنند از مهر بفرزند دعا

شیر مردی ز سواران دلیر
پدر اندر پدرش گرد و سوار
جعبه پرتیر و بزه کرده کمان
گام برداشت در آن ییشه خموش
روی بنهاد بدان صوت خفیف
روی آورده بدرگاه خدا

(۱) شیر کهی میمونی است که آنرا کوری یا کوریلای گویند.

مشویات بهار

اندرین بیشه مگر کم شده ئی ؟
 اندرین بیشه نباشم به امان
 شب درین بیشه چرا آمده ئی ؟
 شب کسی پا ننهاده است ، دایر
 شکوه از بخت بد آغاز نمود
 که تو با اینهمه آزار هنوز
 بچنان ظالم غدار دعا ؟
 کرد کار من و فرزند مگرد
 تو وزن دست و مشوران دگر آب
 رنج او بر دل من آسان است
 پی دامادی او بودم من
 چه زیان گر ز من آزار گرفت
 نکشم دست ز فرزند عزیز
 بدنخواهم بجگر گوشه خویش
 بجز این پسرده ندارد آهنگ

* * *

لاف مردی چه زنی ؟ اینک مرد !
 اینکت پیر زنی کرد شکار
 پیر زن نیست که این شیرزنت
 میتوان بر دو جهان سلطان گشت

بانك هاتف

مادر است این ، داش آزار مده
 کاین دل مادر کان باشد و بس
 بود آن دل ، دل مادر تنها

گفت زالا به چه کار آمده ئی ؟

من بدین نیزه و این تیر و کمان
 از کجائی ؟ ز کجا آمده ئی ؟
 کاندرین بیشه بغیر از من و شیر
 پیرزن قصه خود باز نمود
 پهلوان گفت بدان پیر عجوز
 میکنی باز بدرگاه خدا
 پیر زن گفت بدو کای سره مرد
 گر میان من و او شد شکر آب
 که جوان است و جوان نادانست
 طالب شادی او بودم من
 چونکه داماد شد و یار گرفت
 بخطائی که نبوده است بچیز
 گرچه دارم جگر از جورش ریش
 هر چه ناخن زنم اندر دل تنگ

پهلوان گفت بخویش از سر درد
 شیر مردان ز تو بودند فکار
 نره شیر است و یا پیر زنت
 با چنین قلب و چنین لطف و گذشت

هاتفی گفت که ابرام بنه
 این چنین دل نبود با همه کس
 گر بود هیچ دلی عرش خدا

خاتمه :

ای پسر مبادر خود را مازار
توجه دانی که چها در دل او است
نیست از (عشق) فزونتر مهری
عشق از وصل بسکاهد باری
لیکن آن مهر که مادر دارد
مهر مادر چو بود بنیادی (۱)
کور و کر گردی و بیمار و پریش
مام را با تو همان مهر بجاست
گر نبودی دل مادر بجهان
معنی عشق در آب و گل اوست
هست فردوس برین چهره مام
واب کوثر که روان افزایش
شاخ طویست قد و بالایش
از نو گر مادر تو نیست رضا
وای اگر خنده گستاخ کنی !
بسته مادر دل در وای (۲) بتو

دل او جوی گرت عقل و ذکاست

کان کلید همه خوشبختیهاست

(۱) اساسی و طبیعی و قدیمی .

(۲) - دل دروای - و دل دروا - و دل اندروای ، یعنی دل بی تکلیف و یا در هوا و معلق ، زیرا
(وا) بمعنی هوا و باد است و (دروا) یعنی در هوا .

صخر شیرید

داستان صخر بن عمر بن شرید و حرب ذات الائل از عقد الفرید و ابن خلکان
نقل افتاد .

سنخن صخر شیرید است مثل
بود از ابطال عرب، صخر شیرید
بود این صخر از ابناء سلیم
رفت و راند از اسد اشتر دوهزار
بد ربیعہ پسر ثور زعیم
حرب افتاد به دشتی که عرب
صخر بر گشت و یکی تیغ آهیخت
پسر ثور زدش نیزه به سر
طعن، کاری بُد و جوشن بدرید
حلقه جوشن از آن زخم درشت
صخر از آن زخم بیستر خوابید
در پرستاری وی همسر و مام
ره نوردی مگر از راه رسید
گفت در رنج و عذابم شب و روز
راحتی هست به یأس و بامید
به نگرود که دلم شاد شود
روز دیگر کسی از راه گذشت
گفت درمان شود انشاء الله
من نه مادر که کنیز صخرم

از پس واقعه ذات ائل
پیش از اسلام به عہدی، نہ بعید
داشت با آل اسد کین قدیم
وز پیش خیل اسد گشت سوار
حمله بردند بر ابناء سلیم
دشت ذات الائلش داد لقب
حرب را با پسر ثور آویخت
نیزه جان شکر و جوشن در
سر نیزه به تھیکاه رسید
شد فرو در شکمش چار انگشت
سالی از آن الم آرام ندید
کرده بر خویشتن آرام حرام
زن او دید و ز حالش پرسید
بی نصیب از خور و خوابم شب و روز
یأس و امید ازین خانه رمید
نه بمیرد مگر از یاد شود
حالش از مادر او جويا گشت
خوش و خندان شود انشاء الله
برخی جان عزیز صخرم

گردد سرگردم و درمان کنمش جان ناچیز به قربان کنمش
 صخر، آن هردو سخن باز شنید مژده تو کرد و ز دل آه کشید
 گفت سلمی زن خوش منظر من شد ملول از من و از محضر من
 لیک مادر ز ملال آزاد است دل زارش بامیدی شاد است
 زن کجا همسر مادر باشد؟ کی مه و مهر برابر باشد؟
 آنکه زن همسر مادر دارد و اندو را قدر برابر دارد

روزش ارتیره شود هست بیجا

زن کجا، مادر پر مهر کجا

زن قاضی ری

~~~~~

داستانی است شیرین که نمودار وضع تربیت خانوادگی و اجتماعی وقت بوده  
 و سبکی ساده و فراخور فهم عامه گفته شده است .

~~~~~

با پسر گفت زن قاضی ری کای پسر، اینهمه غفلت تا کی
 گفتمت رنج بری گنج بری نیم اگر سعی کنی پنج بری
 گر به نفع دگران کار کنی خویش را زبدهٔ اخیار کنی
 ورنه سود خود از رنج طلب شهره گردی یکی گنج طلب
 گرچه این شق دوم عیارست بهتر از تنبلی و بیعاری است
 تو نه خیر دگران پیشه کنی نه پی خیر خود اندیشه کنی
 تو نه عیاری و نه اخیاری آدمی بی هنر و بیعاری
 مدرسه رفتن تو وسوسه بود عیب کار تو ازین مدرسه بود
 نمودی ز مدیر اصلا ترس متصل تخمه شکستی سر درس
 حالیا بی هنری حاصل تست گرسوادی است فقط دردل تست
 بی وجود و کچلک باز شدی در فن مسخره ممتاز شدی

مثنویات بهار

هست پیش تو و زنده است پدر
در ادارات دگر جای نماند
به فقیران ندهد چیز کسی
چشم فرزند سوی بابا بود
چشم پوشیده ز پند مادر
که تو بر بنده همی دادی پند
بر شمرم ز سر دقت و هوش
پر زد و تاخت بآنجای دگر
شست، یاشت و دو، یاشت و سه بود
خرف و ابله و نادانم من
فحش بارید بجد و پدرش
نه پسر، کره خر زادم من
اف بر آن روح خطرناک تو باد
سگ هار این رحم را بدر
نا نجیب و خر و سگ توله بزاد
هایهویی ز سر کوچه بلند
زر زر سوت عوانان برخاست
بود مادر به تماشا، لب بام
بهوا رفت در آن آتش خشم
بر لب بام شد و چشم گماشت
پسری شیوه زنی عشوه گری
لایق منصب سر دم داری
مره چون تیر و نگه چون شمشیر
برو روئی بسفیدی مه بدر

تو مینتدار که دایم مادر
از برای پدرت پای نمائد
دستگیری نکند نیز کسی
از قضا گنده خری آنجا بود
دوخته آن پسرک چشم به خر
گفت با مام: درین لحظه چند
گرچه دایم بتو میدادم گوش
شصت و دو سگ مگس از خایه خر
من شمرم همه را زود بزود
تا نگوئی تو که حیوانم من
مادرش کوفت دو دستی بسرش
گفت الحق که پسر زادم من
تف بر آن نطفه ناپاک تو باد
مرده شو این شکم را ببرد
که بمانند تو سگ لوله بزاد
شد در آن وحشت مادر فرزند
تپ تپ پای جوانان برخاست
پسرک چشم نمالیده تمام
تا برد لذتی از منظر چشم
خرو فرزند و نصیحت بگذاشت
از قضا بود در آن کو پسری
نا نجیبی ز حقیقت عاری
لیک در کشتن عشاق دلیر
سر و زلفی بسیاهی شب قدر

میگدازید بیک چشم زدن
دید زن شوهر خود را در کوی
از خجالت به زحیر افتاده
پسرك فحش کشیدست بر او
خانم از حرص فرو تاخت ز بام
گفت با شوی که ای قاضی ری
گاه زن، گاه بچه، شرمتم کو
سرپیری بچه بازیت چه بود
تو چه می گفتی با این پسر
شوی خندید و چنین گفت بوی
دق کنی گر بچه بازی بکنم
گفت و با خنده بمنزل در شد
هر دو را در نظر آمد ناگاه
هر دو دیدند در آن گوشه پسر
خانه از غیر چو خالی دیده
مادر از آن حرکت رفت ز هوش
موقع آشتی پیدا شد
گشت یکمرتبه دلسوز زنش
گفت کمتر صنما ولوله کن
پسری را که تو باشی مادر
پدرش مشغله سازی چون من
کشوری خالی از انواع علوم
دولتی منقلب و بی برو با
ناظم مدرسه ها، لوطی ها

تا درون دل و اعماق بدن
شده با آن پسرك روی بروی
غلطی کرده و گیر افتاده
وسط کوچه پریدست بر او
جست در کوچه زبان پر دشنام
آخر این شعبده بازی تا کی
از زن و از بچه آزمت کو
اینقدر روده درازیت چه بود
با چنین بی سر و پای نکره
خانم این چس نفسی ها تا کی
پس بفرما بچه بازی بکنم
زن هم اندر عقب شوهر شد
طرفه چیزی که نعوذاً بالله
جسته مردانه به پشت خنر نر
فرستی جسته خری گائیده
شوی بگرفت ورا در آغوش
درمیان واسطه ای برپا شد
بوسه ها زد به پك و پوز زنش
جان من جوش مزین، حوصله کن
گاه بر بام زنی گاه بدر
شست ساله بچه بازی چون من
مردمی عاری از انصاف و رسوم
علمائی خرف و بی سرو پا
درس ها ثانی چل طوطی ها

وزرائی همگی عشوہ پرست و کلائی همگی رشوہ پرست

اینچنین بار نیاید چه کند ؟ !

خر همسایه نگاید چه کند ؟ !

بی خبری !

گر بدانم که جهان دگری است
نهم دل بهوا و هوسی
ای دریغا که بشرکورو کرس
کاش بودی پس مردن چیزی
پس این قافله جز گردی نیست
مخبران را ز دلیل امسا کست
آنکه خود نیست ز مشهود آگاه
انبیا حرف حکیمانه زدند
حکما راست درین بحث خلاف
عارفانی که ز راز آگاهند
همه گویند که بی چون و چرا
آدمی جزء وجود ازست
روح يك روح و صور بی پایان
قطره ای آب ز دریا بگست
میرسند از دو ره خم در خم
تازه ، این فاتحه بی خبری است
من نیم این بدن پر خط و خال
قوة حافظه با این ابزار

وز پس مرک همانا خبری است
واندر این نشأ نمانم نفسی
وز سر انجام جهان بی خبرست
حشری و نشری و رستا خیزی
بدتر از بی خبری دردی نیست
گفته های همه شبهت ناکست
کی باسرار نهان جوید راه ؟
وز پی نظم جهان چانه زدند
نسزد گرد چنین کعبه طواف
جملگی محو فنا فی الله اند
نیست موجود دگر غیر خدا
چون وجود ازلی لم یزل است
وین بدنها همه زنده است بجان
عاقبت نیز بدریا پیوست
شیخ اشراق و «انشئین» بهم
تازه ، باز اول کوری و کری است
کیستم من ؟ خرد و عشق و خیال
می کند کار بلیل و بنهار

می برد لذت و می بیند رنج
 من بجز حافظه و یاد نیم
 تا که این حافظه باقی است، منم
 من و مائی ز تو و من برود
 نتوان گفت که باقی است بشر
 تا ابد نیز نگردد تا بود
 که پراکنده، گهی جمع شود
 یعنی این حافظه و ادراکات
 نیست باقی من و شخصیت من
 وین سخن راه بجائی دارد
 چون ازین نشأه قدم زد بیرون
 وانچه دیده است فراموش شود
 منحصر در کره کوچک ماست
 و اتفاقی است شگرف افتاده
 زین تصادف شده باشند خبر

گرم سیرست درین دهر سپنج
 من خود این مشک پر از باد نیم
 گر بود زنده و گر مرده تنم
 و گر این حافظه از تن برود
 گر رود حافظه بیرون از سر
 شك ندارم که قدیمی است وجود
 گاه پروانه و گاه شمع شود
 لیکن این (من) که بود طفل حیات
 گر بیک عارضه شد دور از تن
 و گر این روح بقائی دارد
 همچنان کز رحم آمد بیرون
 شعله حافظه خاموش شود
 زندگی حاصل این آب و هواست
 ز نندگانی ز تصادف زاده
 نیست روشن که در اقمار دگر

اولی داشته بی چون و چرا

لا جرم خاتمی هست و را

در رثاء ایرج



ایرج میرزا (جلال الممالک) که از شعراء شیرین بیان و معاصر باملك الشعراء بهار بود، بمرض سخته بدرود حیات گفت و این ابیات را بهار در رثاء او و سبک خود او سرود .



کوچ کردی تو و آثار تو ماند
 می نهد آتشی از خویش بجا

ایرجا رفتی و اشعار تو ماند
 چون کند قافله کوچ از صحرا

مثنویات بهار

آتش مانند ولی در دل من
دل ما سوختی از این مردن
بر گشودی پر و کردی بازی
ناگهان رفتی و بسالا ماندی
روح پاک تو گذشت از افلاك
هر لطیفی گذرد سوی لطیف
مردت سگته ، ولی غیر ملیح
صحبت ما ر تو اینطور نبود
نامه شد جامه در از ماتم تو
سجع و ردف و روی افتاد ز کار
فلك دانش بی اختر شد
شد مطالع بمقاطع تبدیل
ادیات ز مقدار افتاد
نتوان گفت که او چون بگریست
لیقه در سوك تو شد موی کنان
وز غمت داغ مرگب تازه است
تیغ بر سر زد و بشکافت سرش
بر ورق از بن مژگان خونریخت
مره از نکته و معنی ز امثال
ذوق ها را بدماغ افسردی
دوره عشق و جوانی طی شد
بر لب تار بجز مویه نماند
ضرب هم قاعده را از کف داد
بی تو شد عاشقی و عشق دروغ

باو بستی تو ز سر منزل من
بعد عمری دل یاران بردن
چون کبوتر بچه پروازی
اوج بگرفتی و بال افشاندی
تن زار تو فرو خفت بخاك
سوی افلاك شد آنروح خفیف
بود در نظم جهان صاف و صریح
موقع سگته ات این دور نبود
خامه پوشید سیه در غم تو
شعری وزن شد و قافیه خوار
شجر فضل و ادب پی بر شد
یافت ابیات به مصرع تقلیل
قلم شاعری از کار افتاد
در عزای تو قلم خون بگریست
خامه در مرگ تو شد مویه کنان
دفتر از هجر تو بی شیرازه است
خامه چون شد ز عزایت خبرش
از سرش خون سپه بیرون ریخت
رفت در مرگ تو قدرت ز خیال
رفتی و لذت دانش بردی
کیف از افیون و نشاط ازهی شد
اندر آهنگ ، دگر پویه نماند
فعالن فعل از ضرب افتاد
بی تو رفت از غزلیات فروغ

مثنویات بهار

بیتو رندی و نظر بازی مرد
 مردی و اختر ما کرد غروب
 مرده خوشتر که بود با هنری
 داشتند آرزوی صحبت تو
 بتو گفتند که بر خیز و بیا
 گوش کردی و بیک چشم زدن
 دو ستا نت همگی تقدیسی
 با چنان حوزه که آنجا داری
 اندر آن باغ که بر شاخه گل
 راستی سعدی شیرازی مرد
 لیک شد مرگ تو از بهر توخوب
 زنده در مملکت محتضری
 مولیر و کرنی و راسین و روسو
 وحشی و اهلی و جامی و ضیا
 شدی آنجا که بیایست شدن
 گرد هم پارسی و پارسی
 چه غم از غمکده ما داری
 آشیان ساخته یی چون بلبل

زیر سر کن ز ره مهر و وفا

گوشه یی بهر پذیرائی ما

تنبلی عاقبتش حمالی است



این داستان ساده و روان ، برای اطفال و درخور فهم آنها سروده شده است.



دو نفر بچه مقبول قشنگ
 هر دو همبازی و همقد بودند
 بود سنجر نر و در دانه
 تا کسی حرف بسنجر میزد
 بکسی هیچ نمیکرد سلام
 صبح ها دیر ز جا بر میخواست
 بین ره خنده و بازی میکرد
 دست و رو هیچ نمی شست بآب
 نام این سنجر و آنیک هوشنگ
 راه یک مدرسه می پیمودند
 باعث زحمت اهل خانه
 دهنش کج شده و عر میزد
 داشت عادت بدروغ و دشنام
 پس نمیرفت سوی مدرسه راست
 بدکان دست درازی میکرد
 چرك میکرد ورقهای کتاب

از کسی در دل او ترس نبود
پدر و مادر و استاد و مدیر
قلم و کاغذ خود گم میکرد

صبح ها هیچ سر درس نبود
روز و شب شاکی از آن طفل صغیر
متصل خنده بمردم میکرد

* * *

پسری ساعی و با عقل و هنر
اهل منزل همه از او خشنود
از خدا در دل او بودی ترس
مشق خط کرده و میکرد حساب
از پی تربیتش رنج کشید
بسوی خارجه تعجیل نمود
رفت در خارجه و دکتر گشت
پدر و مادرش از وی خرسند
از یکی طایفه با فرهنگ
خوشگل و باشرف و پاک و عقیف
از همه طایفه بگزید او را
خانه ای خوب خریدار شدند
گفت هوشنگ که حمال آرید
عاجز و مضطر و بیکاره و زار
از چه هستی تو چنین بیکاره؟
لاغر و زرد و ضعیفی آخر؟
چونکه من درس نخواندم هرگز
مدعی مال مرا یکسره برد
مدتی اینسر و آندر بودم
تا که تریاکی و الدنگ شدم

بود هوشنگ بعکس سنج
مادرش دائم ازو راضی بود
زود تر از همه رفتی سر درس
درس میخواند شب از روی کتاب
پدرش کوشش هوشنگ چو دید
چونکه در داخله تحصیل نمود
سینه اش از همه علمی پر گشت
رفت و برگشت یکی دانشمند
زن گرفتند برای هوشنگ
دختری بود هنرمند و ظریف
دید هوشنگ و پسندید او را
زن و شوهر چو بهم یار شدند
روز اسباب کشی چون برسید
بود حمالی تریاکی و خوار
گفت هوشنگ: که ای بیچاره!
از چه اینقدر کثیفی آخر؟
گفت حمال که گشتم عاجز
مادرم مُرد و پدر نیز بمرد
منسکه بی علم و سلندر بودم
که عرق خوردم و گه بنگ زدم

پس از آن ناخوش و بیچاره شدم
کرد هوشنگ چو بسیار نظر
گفت هوشنگ : تو سنجر هستی؟
گفت : این بر همه مردم حالی است
عاقبت مفلس و اینکاره شدم
دید او هست مثال سنجر
گفت آری ، ز کجا دانستی؟
تنبلی عاقبتش حمالی است

هر که او میکند از درس فرار
آخر کار شود مفلس و خوار



بخش هفتم مشنویات



در بحر رمل مسدس مقصور



فاعلاتن فاعلاتن فاعلات

مدح و قدح



در مجلس فاتحهٔ مرحوم شوکت الدوله در مشهد که یکی از رجال متنفذ خراسان بود، بین شاهزاده ابوالحسن میرزا شیخ رئیس و یکی از عمال آستان قدس رضوی که بیجهل و نادانی شهرت داشت، گفتگوئی در گرفت که منجر بمشاجرات شدید لفظی شد. این ابیات را مرحوم بهار در اوان جوانی بدان مناسبت و در مدح و قدح آن دو سروده است.



در عزایش ناله تا چرخ کبود	در سرای شوکت الدوله که بود
واز وجود شیخنا تجلیل یافت	مجلس پر حشمتی تشکیل یافت
مفتی فحل توا نای زمان	عالم تحریر و دانای زمان
بوعلی عصر خود، شیخ رئیس	آنکه باشد بزم عرفان را جلیس
هیكل نحس	ناگهان پیدا شد از يك زاویه
آنکه او بر خر قبل منقل زده	آنکه او لاف خری ز اول زده
شاعری گفته است این بیت رزین	آنکه اندر بارهٔ او پیش از این
لات ولوت و آسمان جل دیده ام	تا تو را من دیده ام شل دیده ام
تیره رنگ و گنده همچون خيک نفت	آمد و بنشست با منديل زفت
کاین منم طاوس علیین شده	سر برون آورد از آن ماتم کده
سر هجرت را همی تقریر کرد	شیخ ناگه صحبت از تفسیر کرد
گفت سر واللذین هاجروا	پیش جمع آن مقتدای نيك خو
ليك آن خر مهره حرف مفت گفت	شیخ در معرفت را نيك سفت
بر سر او شفت وی پرتاب شد	شیخ پر حلم از غضب پرتاب شد

مثنویات بهار

چند لاف آدمی و کر و فر
تا یکی گوئی بمحضر حرف مفت
« خرچه داند قدر حلوائ نبات »
علم در دراعه و مندیل نیست
سالها راه است ای یعلم لات
کی تواند راند از دانش سخن
هم زبان کودکی باید کشود
وز وقاحت مژه را بر هم نزد
لای لائی بهر او میخوانده اند
کی رود در سنگ خارا نیشتر

گفت کای دب جهول نره خر
نا نجیب موزی گردن کلفت
تو چه دانی علم تفسیر و لغات
کلامه تو در خور تأویل نیست
تا بعلم ، از فاعلانن فاعلات
هر که خواند فاعلانن فاعلن
هر که او با تو کند گفت و شنود
بوالعلا بشنید و اصلا دم نزد
گفتی اندر بسترش خوابانده اند
فحش آری کی کند در خر اثر

گفت پیغمبر که احمق هر چه هست
او عدوی ما و غول رهن است

بیم از بحران



در زمان سلطنت احمدشاه قاجار ، وزیر داخله که بحمايت بیگانگان بروی
کار آمده بود برخلاف مصالح ملك وملت دست باعمالی میزد که بیم شورش و
انقلاب میرفت ، شاه که میخواست او را برکنار سازد حامیان وزیر ، شاه را
به « بحران » بیم میدادند و بدین طریق ازوزیر خائن حمایت میکردند . این
داستان واقعی را بهار بدان مناسبت نظم آورده است .



کز خط نعمت شناسی دور بود
لیک با بدخواه خسرو راهداشت
کش نبود از خلق جز بیگانه ، دوست
لیک در آن خانه خود بیگانه بود
سوی دارالملک شه بشتافتند

پادشاهی را یکی دستور بود
در سیاست خاطری آگاه داشت
بود چندان عاصی و بیگانه دوست
او بظاهر کد خدای خانه بود
تا ز هر سو دشمنان ره یافتند

کوش شه بشنود غوغای عباد
آن وزیر عاصی گمراه را
داستانها زان خیانت کیش راند
با وجودش ملک را دستور چیست
در جنوبش فتنه برپا کرده است
خاک مغرب را بخون آغشته است
متفق هستند در هر مسئله
یار خائن با دلت نزدیک نیست
نیست جز نیکی بجای کهتران
در خیانت اختلاف است اتفاق
متفق گشتند از نا بخردی
کشور ایران به بدخواهان رسید
تا بیاساید ز زحمت جانشان
بر وزیر زشتخو اخگر زخم
هرچه گفتی با خرد نزدیک بود
هرچه میخواهی بکن درخور داد
همگنان را رخصت احضار داد
آن وزیران جملگی رفتند پیش
وسوسه بد خواه در دل کاشته
کرده تلقین بر وزیران دگر
ورنه مارا از شما بس شکوه است
هفت تن باشید اندر یک ردا
نیز کس را با وزارت کار نیست
که بیوشد از گناه جمله چشم

خلق غوغا ها نمودند از بلاد
خواست تا کیفر دهد بدخواه را
مر وزیران دگر را پیش خواند
گفت خود دانید کاین دستور کیست
در شمال ملک غوغا کرده است
مشرق آزاو زیر وبالا گشته است
این شنیدستم که دستوران هله
لیک یاری در خیانت نیک نیست
در نیکوئی اتفاق مهتران
لیک در زشتی خلاف است اتفاق
چونکه دستوران (دارا) در بدی
خسرو ایران بخون اندر تپید
متفق گردید با وجدان
اتفاق آرید تا من پر زخم
جمله گفتند این حکایت نیک بود
جمله هم رانیم اندر طرد او
روز دیگر شه بمجلس بار داد
خواست چون دستور را نزدیک خویش
سینه ها از بد دلی انباشته
یاوران آن وریر حيله گر
که نگهبانی این يك باشما است
متفق گردید با هم تا شما
چون در این غوغاه ملک را یار نیست
بیم بحرانش چنان کوبد بخشم

هفت تن را هفت ره تحسین کند
 الغرض چون دید خسرو سوبشان
 گفت هان آن مردك مجرم کجاست؟
 جمله گفتند ای ملك ما حاضریم
 گوش سلطان زینسخن پرزنگ شد
 بسته شد عزم ملك را چشم و گوش
 کانهانش داده بودند و عید
 زین سبب برجست و دامن برفشاند
 خادمی بودش بدرگه، گفت: چیست
 گفت دستوران خیانت میکنند
 خواهم از دست یکی کوتاه کنم
 گفت بحران را ندانستم که چیست
 گفت بحران نیست جز باختی درنگ
 گفت خادم آه این نیرنگ چیست
 دشمنانت روز و شب گرم وصول
 آن وزیران دگر شنگول او
 هرچه این حالت بماند مستمر
 بیم از این بحران مکن ای دادگر
 زانکه آشوبی دگر اندر پی است
 هرچه خواهند این وزیران میکنند
 این خود از بحران بسی هایل تر است
 این بلارا گر برون باید نمود
 سیل را زاول توان بستن به ییل

وز پس تحسینشان تمکین کند
 راز پنهان را بخواند از رویشان
 آن خیانت پیشه مبرم کجاست؟
 مظلمه او را بگردن میبریم
 سینه اش از بیم بحران تنگ شد
 خوف و رعب آمد بجای عقل و هوش
 که دلش از نام بحران می پدید
 دیده گریان سوی قصر خویش راند
 بگریه و بیچارگی از دست کیست؟
 نفع دشمن را ضمانت می کنند
 صحبت بحران بلر زاند تنم
 هم مگر بحران ز بدخواهان یکیست؟
 که از آن بدخواه گردد تیز جنگ
 قصه بحران و قهر و جنگ چیست؟
 ز ارتباط این وزیر بوالفضول
 آب غفلت خورده از کشگول او
 دشمن اندر کار ها گردد مصر
 داری از بیمی ز بحران دگر
 کاین خرابیها جلودار وی است
 چون «چرا؟» گوئی ز بحران دم زنند
 این چنین حالت بلای کشور است
 کار فردا را کنون باید نمود
 چون فروتر شد بغلطد ژنده پیل

این شنیدستم که شه بیدار شد
 وز نعیم ملك بر خوردار شد

مخبر بسی خیر



دردوران قبل از کودتای ۱۲۹۹ که بهار روزنامه نو بهارا در تهران انتشار میداد وزارت داخله سیاست استار را چندی پیش گرفته بود و ادارات دولتی بمخبرین جراید خبر نمیدادند . بدان مناسبت این اعتراض منظوم را بهار ساخت و در نو بهار انتشار داد .



بمخبر چون گنگ خواب آلود مست
همچو چشم بنده اورا قش سفید
وز دهانش آب حسرت ریخته
سوی شاگردی که می خواهد خبر
اطلاعات خود و بیگانه چیست ؟
چیست احوالات آذربایجان ؟
قصه کاشان و اردستان چه شد ؟
پس بگو اوضاع کرمانشاه چیست ؟
کس ندید آن تلگراف آخری
وقعه بوشهر و شهرستان چه بود ؟
در بروجرد اعتشاش لر چه شد ؟
ور در آنجا نیست دعوا و نزاع
گفتگوی گنبد قابوس چیست ؟
من ندانم هر چه بود آخر چه بود
اتزلی و رشت احوالش چیه ؟
یا چه میزان قوه بیرون برده است ؟
مخبر بیچاره سر گردان و لال
یا تو هم چون من بحال دیگری ؟!

مخبر ما رفت و آمد تنگ دست
دفتری خالی ز اخبار جدید
لب ز بوری سوی زیر آویخته
یک نظر سوی من و دیگر نظر
گفتم اخبار وزارتخانه چیست ؟
چیست اوضاع اخیر اصفهان ؟
کار مظلومین کردستان چه شد ؟
دولت از سلماس و خوی آگاه نیست
دانم آگه نیستی از ناصری
لیک در دزفول و خوزستان چه بود ؟
صحبت سنجابی و کلهر چه شد ؟!
از جنوب از نیست اصلا اطلاع
استرآباد و قشون روس چیست ؟ !!
گفتگوی شاهرود آخر چه بود
خود بگو مازندران حالش چیه ؟
روس در قزوین چه وارد کرده است ؟
من ز هر جانب از او اندر سؤال
گفتمش بیچاره گنگی یا کری ؟!

ساعت پنج است و مطلب لازم است از برای اول شب لازمست
 مطبوعه بیکار و سرگردان شده روزنامه بی خبر، ویلان شده
 آخر آمد مخبر بیچاره جر عقد حلقوم او شد منفجر
 گفت صد لعنت بشمر و حرمه
 داد از دست وزیر داخله !

جَعَلَ

در سال ۱۳۰۴ شمسی روزنامهٔ مرد آزاد بمدریت مرحوم داور مقالی در زیر عنوان «ما از بهار چیزی نفهمیدیم» انتشار داد که مقصود او انتقاد از ملک الشعرا بهار بود .

بهار که در آن زمان روزنامهٔ نوبهار را می‌نوشت نخواست در روزنامه جدی و متین خود بر روزنامهٔ مرد آزاد جواب گوید ، اشعار زیر را در جواب آن روزنامه بلحن شوخی و مطایبه ساخت و در روزنامه فکاهی نسیم صبا بمدریت آقای حسین کوهی کرمانی انتشار داد .

آقای کوهی می‌گوید بعضی اینکه روزنامهٔ مرد آزاد را بدست بهار دادم و خواند عامه را روی میز تحریر خود گذاشت و قلم برداشت و در چند لحظه چنانکه گوئی نامهٔ دوستانه مینویسد ، این ابیات را بسرعت ساخت و به چاپخانه فرستاد .

یکُ جعل روزی ز اصطبلِ حقیر ناگهان اقتصاد در باغ امیر
 وه چه باغی رشک گلزارِ فرنگ لاله و سنبل در آن هفتاد رنگ
 یکطرف در عطر پاشی یاسمن یکطرف در جلوه قد نسترن
 پیچ و چائی دست در آغوش هم نرگس و سنبل شده همدوش هم
 از بنفشه پر شده اطراف جوی همچو خط گرد عذار خویروی
 سرو آزادش با آزادی علم خوبی و آزادگی انباز هم
 زلف شمشادی زهرسو خورده فر اندر آن فر پیچ و خمها مستتر
 شسته گلها دست و رو از جزء و کل لاله بر صورت زده صابون گل
 از لطائف روح در رقص آمده و آنهمه بهر جعل نقص آمده

مثنویات بهار

موی بینی گشته از بهر ^۱جعل
 همچو افعی کوش او بگرفته کاز
 پیش او چون بانك شیر مرغزار
 کوش کر از وق وق بلبل شده
 خیس کرد از ساق پا تا بینیش
 از ^۲جعل بردند آرام و قرار
 و آن بخارات و پهن های لطیف
 غلط غلطان سوی لانه برده بود
 سوسکهای کوچک ^۳پشکل بدست
 خوشتر از دشت گل و باغ ارم
 این فضای نو بهار آلود چیست
 رفت و ^۴غرغر کرد پیش دوستان
 ما نفهمیدیم چیزی از بهار
 بهر تان گویم حدیثی مو بمو
 جرعه آبی که آنرا تف کنی
 این بود ماهیت فصل بهار
 می شنید این ماجرا زان بلموس
 زار نالید از هجوم اشتیاق
 ای دماغت گنده تر از منجلا ب
 همچو از لاحول، عفریت ذلیل
 لاله های سینه پر داغ از کجا
 تو کجا و اشتیاق روی یار
 عشق چه، سوز درون چه، داغ چیست
 رو بغل کن توده سرگین تر

نکته گل های عطری فی المثل
 چه چه مرغان مست عشقباز
 شرش آب روان از هر کنسار
 سرگران از کند و بوی گل شده
 رشحه باران فروردینش
 حرکت شنهای نرم جویبار
 یادش آمد ^۵کنج اصطبل ظریف
 پشکل شیکی که گردش کرده بود
 آن مگس های طنین انداز مست
 آن هوای تیره پر دود و دم
 گفت آو خ این دم و این دود چیست
 زود برگشت آن ^۶جعل از بوستان
 گفت ای یاران، بحق کردگار
 کر بخواهید ایریقان شرح او
 توده خاکی که بر آن پف کنی
 این بود معنای باغ و لاله زار
 بود آنجا بلبلی اندر قفس
 قهقهه زد از سر درد فراق
 با ^۷جعل گفت ای پهن پازن جناب!
 ای زبوی ^۸گل گریزان میل میل
 تو کجا و دیدن باغ از کجا
 تو کجا و گریه ابر بهار
 گرشوی بلبل، بدانی باغ چیست
 توده گل، خارت آید در نظر

مثنویات بهار

پشك های گرد مقبول سمین دانه دانه جمع کن از پارگین
 گوشه اصطبل از تو ، گل ز ما عرعرا از تو ، ناله بلبل ز ما
 چون جُعل پرخاش مرغ حق شنید
 زَر و زُری کرد و درکنجی خزید

مناظره ادبی

در سال ۱۳۰۹ خورشیدی بین آقای صادق سرمد شاعر فعل معاصر و استاد بهار درباره تازہ سرائی و ایجاد سبکی نو در شعر پارسی ، مناظره ای واقع شد ، آقای سرمد فکر عقیده خویش را درین باره ضمن منظومه ای که بسبک تازه و جالبی ساخته اند ، بیان داشته و از بهار خواسته اند که درین کار پیشقدم شود و سبک نویسی را که متناسب عصر و زمان باشد رهبری کند .
 ملک الشعرا بهار پاسخ آقای سرمد را در یک مثنوی مستزاد که آن نیز دارای سبکی نو است بیان داشته و در آن نام بسیاری از شعراء متقدم و معاصر را ذکر کرده و سبک شعر هریک را نیز شرح داده است . ولی این منظومه ناتمام ماند و انتشار نیافت و حتی برای خود آقای سرمد نیز فرستاده نشد .
 اینک منظومه آقای سرمد :

رسم سخن شد خراب ، ای ملک ملک شعر نوح صفت زن برآب ، کاین فلکی فلک شعر
 بحرش بجران فراست ، طوفانش ناخداست
 عالم و هرچه دروست در روش جوهریست زیر و زبر ، مغز و پوست ، در طلب برتریست
 وز بی کسب و کمال ، جمله بجنگ و جدال
 اصل سخن نیز هم پیرو این قاعده است هر که جز این ز درقم ، حرفش بی فایده است
 به که نگوید سخن ، به که ببندد دهن
 منکر این ادعا در خور توییخ ماست شاهد این مدعا صفحه تاریخ ماست
 هر عصر و هر زمان ، یک سبک و یک زبان
 چون ز دم مروزی شعر عجم تازه شد هر که نوین کرد زی ، صاحب آوازه شد
 شد چو «شهید» و «شهیق» شعر «دقیقی» دقیق
 طفل رضیع سخن از نفس رود کی برد دل انجمن با همه کودکی
 طفل و حدیث از بلوغ ؟ اینست اصل نبوغ !
 تا بمرور دهور چرخ فلک قوسی است زیر فروزنده هور صحبت فردوسی است
 کاو سخن آورد نو برد ز یاران گرو

مثنویات بهار

هر کس از شاعران اصل سخن نو نهاد
لاجرم از همسران سر شد و شد اوستاد
شد بسخن آوری فرخی و عنصری
باز بدور زمان عصر نظامی رسید
تازه سرایی بدان شاعر نامی رسید
لاجرم ایام او تازه شد از نام او
بیخود در شاعری سعدی سعدی نشد
زان بسخن دیگری سعدی بعدی نشد
کوسخن او تازه گفت تازه با اندازه گفت
از پس سعدی سخن باز بحافظ رسید
حافظ خواجوشکن سحر سخن آفرید
زد بکمال و جمال سکه سحر حلال
ایندو چوبستندلب، لب نگشادست کس
با همه ما و من هیچند اندر سخن
هیچند آری که خبر ز آنهمه آثار نیست
تکرار آثار غیر، غیر از نشخوار نیست
خود چه بود کارشان؟ حاصل نشخوارشان!
آری يك «صائب» است در همه طول قرون
کز پی سبك نوش جمعیتی پیروش
سر بقا ای بهار نیست بجز نو شدن
حاصل کهنه شعار، چیست بجز هوشدن؟
چون بسخن سروری بر تو سزد رهبری
پیشقدم شو که من همقدمی ثابتم
گرو تو کنی انجمن من بسخن ساکنم
ورتو گریزی ز رزم من نکنم فسخ عزم
بهمن ماه ۱۳۰۹

مثنوی مستزاد

جواب بهار به سرمد:

سرمد! شعری که گفתי خوب بود
صاف و بی تعقید و خوش اسلوب بود
مطلبش مطلوب بود
ليك تاريخی که گفתי سر بسر
با حقیقت جفت نامد در نظر
فکر کن بار دگر
شاعرانی که ببردی نامشان
کردی از روی ادب اکرامشان
بوده طرزی عامشان

جمله در وزن و روی هم مشربند در عبارات دری هم مکتبند
گر جدا در مطلبند

شعر فردوسی، دقیقی وار بود فرقتش اندر قرصی اشعار بود
ورنه يك هنجار بود

وان دقیقی با همه کبر و غرور بود سبکش همچو سبك بوشکور
کن باشعارش مرور

عنصری و فرخی و عسجدی زینتی و 'خرمی و ترمدی
یکدگر را مقتدی

کم کمک وضع زبان تغییر کرد وان تطوّر در سخن تأثیر کرد
فکر هم توفیر کرد

گر نو آید در نظر شعر کسی اختراعی نیست در شعرش بسی
هست فکرش نوردی

فارسی بعد از مغول بر باد شد و اصطلاحات کهن از یاد شد
شعر بی بنیاد شد

سعدی و حافظ که نیکو گفته اند هر دو دنبال تتبع رفته اند
کهنه گوهر سفته اند

نکته دیگر کنم بهرت بیان شاعر اندر هر زمان و هر مکان
هست شاگرد زمان

هر زمانی فارسی یکطور بود شاعر آنطوریکه صحبت مینمود
شعر هائی میسرود

هر کرا فکر نکو بود و قوی شهرتی میکرد در نظم و روی
چون جناب مولوی

هر چه شاعر می شنید از شهر خویش همچنان میگفت شعر از بهر خویش
مقتضای دهر خویش

درفته رفته شد زبان خام و خراب شد لغات از یاد، با هر انقلاب

گشت ملت بی کتاب

سبك هندی گرچه سبکی تازه بود لیکن او را ضعف بی اندازه بود

سست و بی شیرازه بود

فکرها سست و تخیلها عجیب شعر پر مضمون ولی نا دلفریب

وز فصاحت بی نصیب

شعر هندی سر به ملیون میکشید هر سخنور بار مضمون میکشید

رنج افزون میکشید

لیک از آن ملیون نه بینی ده هزار شعر دلچسب فصیح آبدار

کآید انسانرا بکار

زان سبب شد سبك هندی مبتذل گشت پیدا در سخن عکس العمل

شد تتبع وجه حل

بحث بعدالموت شد مقبول عام نوبت تقلید آمد در کلام

یافت این معنی دوام

چاپ شد آثار استادان پیش شاعرانرا تازه شد آئین و کیش

سبکها شد گرگومیش

تا بمشروطیت این رسم و نمط بود مجری، چه صحیح و چه غلط

لیک در ایران فقط

از پس مشروطه نو شد فکرها سبکهای تازه آوردیم ما

شد جراید پر صدا

بدعت افکندند چندی ز اهل هوش سبکهای تازه با جوش و خروش

لیک زشت آمد بگوش

سر بسر تصنیف عارف نیک بود سبك عشقی هم بدان نزدیک بود

شعر ایرج شیک بود

لیک بودند این سه تن از اتفاق در فن خود هر سه قآنی مذاق

گاه لاغر، گاه چاق

بود ایرج پیرو قائم مقام کرده از او سبک و لفظ و فکر، وام

عارف و عشقی عوام

احمدای «سید اشرف» خوب بود (۱) احمددا گفتن ازو مطلوب بود

شیوه اش مرغوب بود

سبک اشرف تازه بود و بی بدل لیک «هپ هپ نامه» بودش در بغل

بود شعرش منتحل

بعد از آنها گشت روحانی علم آنکه در شعرش «اجنه» زد رقم

خوب گوید، لیک کم

دیگری پژمان و دیگر شهریار شعر هاشان تازه است و خوشگوار

هر دو لیکن کند کار

شعر افسر محکم است و یکنواخت لیک غیر از قطعه، کمتر شعر ساخت

زی سداسی نیز ساخت

گرچه طرز قطعه سازی طرز نیست خاصه چون کم باشد آنرا ارز نیست

مایه اش را ورز نیست

قطعه های افسر از روی یقین هست طرز قطعه ابن یمین

لیک محدود است این

شعر سر مد هست شیرین چون عسل چاهه و قطعه، دو بیتی و غزل

شیوه اش نامنتحل

☆ ☆ ☆

من خود از اهل تتبع بوده ام جانب تقلید ره پیموده ام

وز تعب فرسوده ام

(۱) اشعار بازاری و عوام فهم را که جنبه شوخی و مطایبه هم داشته باشد (احمدای) گویند.

یك در هر سبك دارم من سخن . پیرو موضوع باشد سبك من
 سبك نو ، سبك كهن
 نوترین سبکی كه در دست شماست بار اول از خیال بنده خواست
 دفتر و دیوان گواست .
 بود در طرز كهن نقصی عظیم رفع كردم نقص اسلوب قدیم
 با خیال مستقیم
 سبكه‌ها در طبع من ترکیب یافت تا كه طرزی مستقل ترتیب یافت
 « ناتمام »

سلام بهند بزرگ

« سالها آرزو داشتم كه با دوستان هندوستان و ترانه سازان آن بوستان طریق
 هم‌فلسی باز كنیم و از سر هم‌فلسی با يكديگر شكوه آغاز نمائیم و این دوری و
 مهجوری كه در میان آمده و حجاب آرزو شده بدور اندازیم - تا بخواست خدا
 درین هفته انجمن روابط فرهنگی ایران و هند با هتمام وزیر فرهنگ و همت
 فضایی هند و ایران و موافقت بزرگان دو كشور براه افتاد و من بنده را نیز بعضویت
 آن انجمن سرافراز كردند و امر شد كه در نخستین جلسه انجمن منظومه‌ای در
 شرح اشتیاق و شكایت از افتراق گفته‌آید - اینك این منظومه كه در شب چهارشنبه
 ۲۶ مهر ماه ۱۳۲۳ در محفل دانش‌رای عالی سروده شد بیادگار دوستان هندوستان
 اهدا میشود . بهار »

باز خنك فكر تم جولان گرفت فیل طبعم یاد هندستان گرفت
 تا خیال‌م نقش روی هند بست یافت ذوقم جلوۀ طاوس مست
 بلبل فكرم خوش آوایی نمود طوطی طبعم شكر خائی نمود
 بسته‌ام پا تاوه بر پای نیاز تا شود در هند آن پاتاوه باز
 دل اسیر حلقه زنجیر همد جان فدای خاك دامن گیر هند
 بس ملاحظتها در آن خاك و هواست هند را كان نمك خواندن رواست
 آن نمك‌زاری كه خاكش عنبر است خار او چمپا ، خش نیلوفر است

مثنویات بهار

هر که رفت آنجا نمک پالود شد
جان فدای آن نمکزار سیاه
فکرها رنگین و رنگین خویها
لشکر یونان از آنجا رم گرفت
شد عرب درهند و وحدت پی فکند
ترك آنجا ترکی از سروا گرفت
ایزدی بود آشنا ئیهای ما
هند و ایران آشنایان همند
آنکه گندم خورد و دور از خلد ماند
خاك هند از خلد دارد بهره ها
گرچه گندم کون و میگون آمدیم
چون «دیوژن» خم نشینان حقیم
ساغری گیر از می عرفان هند
یادی از مسعود سعد راد کن
آنکه چون سعدی سخن گوئی نواست
خهسه (خسرو) که تقلید است فرد
طبع پاکش مایه دار فکر بود
با (حسن) صد لطف و گرمی توأم است
بزم (اکبر) شد (فیضی) فیض باب
طبع عرفی خوش بمضمون راه جست
با کلیمش ساحرانرا نیست تاب

سادگی افکند و رنگ آلود شد
بی نمک آنجا نیروید گیاه
رنگ بیرنگی عیان بر رویها
عبرت از کار بنی آدم گرفت
عاقبت آنجا عرب هم نی فکند
فارسی بود آنکه آنجا پا گرفت
آشنا داند صدای آشنا
هر دو از نسل فریدون و جمند
در سرانند آمد و گندم فشانند
رنگ آن گندم عیان بر چهره ها
هر دو از يك خمره بیرون آمدیم
وز «فلاطون» و «دیوژن» اسبقیم
نوش باد پارسی گویان هند
بعد یاد (رونی) استاد کن
بلبل گلزار دهلی (خسرو) است
با حکیم گنجوی جوید نبرد
صد هزاران بچه زاد و بکر بود
در کلامش آتش و گل، باهم است
دکهن از (بوالفضل) و فیضی یافت آب
داد ، داد لفظ و معنی را درست
کس نگفت آخر سه بیتش را جواب (۱)

(۱) سه بیت کلیم :

آنهم کلیم باتو بگویم چسان گذشت
روزدگر بکندن دلزین و آن گذشت
یا همتی که از سر عالم توان گذشت

بد نامی حیات دو روزی نبود بیش
یک روز صرف بستن دلش و این و آن
طبعی بهم رسان که بسازی بهالمی

هند و ایران را دگر بر هم مزین
هست صائب طوطی هندی زبان
لاجرم طالب بهندستان فتاد
میشتابد هر کجا طالب بود
شاعران را بود هند آرام جان
هند یکسر عشق و شور و شوق بود
کارواها جانب دهلی شتافت
تنگهای دل پر از کالای جان
نغمه خوان هر سو، هزاران عنصری
در که نور جهان، جانی دگر
پیش یک مصرع زده زانو همه
نکته بر هر موج خندان چون حباب
صنعت انشا بلند آوازه گشت
لعبها در دین و حکمت باختند
خوشنویسی پایۀ والا گرفت
ذوق حجاری فراوان مایه یافت
صلح و عیش و خوشدلی و بیغمی
هر طرف خصمی برایشان چیره کرد
هیچکس از راز دهر آگاه نیست
رفت اگر آن کیف، کیفیت بجاست
میزند هر گوشه دیگ علم جوش
باز نالد قبرئی بر شاخسار
شبیئی هست از نباشد غالبی
بیدلان را نوبت حالی رسید

از نظیری و ظهوری دم مزین
کز تبریز است یا از اصفهان
خاک آمل دامنش از دست داد
چون کسیرا صنعتی غالب بود
از همایون گیر تا شاه جهان
هند بازار خرید ذوق بود
صنعت ذوق و هنر ترکیب یافت
بس روان شد کاروان در کاروان
رشک غزنین گشت بزم اکبری
بزم نورالدین، گلستانی دگر
بذله گو از شاه تا بانو همه
جوشد ایهام و مثل چون موج آب
کار تاریخ و تتبع ترازه گشت
در لغت فرهنگ ها پرداختند
کار نقاشی بسی بالا گرفت
صنعت معماری بسی پیرایه یافت
ثروت و جاه و رفاه و خرّمی
چشم شور اختران را خیره کرد
گرچه امروز آن جلال و جاه نیست
نیست گر آن کرّ و فر، نظمی بیاست
نیست گر دهلی ز اکبر پر خروش
ور نمیخندد بهر گل صد، هزار
(غالبی) آمد اگر شد طالبی
(بیدلی) گر رفت (اقبال) رسید

مثنویات بهار

هیکلی گشت از سخنگویان بپا
 قرن حاضر خاصه اقبال گشت
 شاعران گشتند جیشی تار و مار
 عالم از حجت نیمبند تهی
 تیغ همت را کن ای هند عزیز
 صنعت و علم و امید و اتحاد
 «بار دیگر از ملک پران شوی
 نکته‌ای گویم، سخن کوتاه کنم
 شمه‌ای در حال و استقبال تو
 «زندگی جهداست و استحقاق نیست
 گفت حکمت را خدا، خیر کثیر
 فارغ از اندیشه اغیار شو
 ناامیدی حربه اهریمن است
 جوشن امید را برخسود پیوش
 خویش را خوار و زبون کس مدان
 زین قناعت پیشگی پرهیز کن
 همت از آمال کوچک باز گیر
 این کسالات و تن آسانی بس است
 زندگی جنگست و تدبیر معاش
 فقر و درویشی تباهت میکند
 فقر و درویشی در استغنا نکوست
 گر بررسی درد و رنجت در قفاست

گفت: کل الصید فی جوف الفرا
 واحدی کر صد هزاران برگذشت
 وین مبارز کرد کسار صد سوار
 فرق باشد از ورم تا فریبی
 با فسان جرئت و امیدتیز (۱)
 کسب کن تا وارهی زین انفراد
 آنچه اندر وهم ناید آن شوی
 خاطر پاک تو را آگه کنم
 هان نهمن گویم، که گفت اقبال تو
 جز بعلم انفس و آفاق نیست
 هر کجا این خیر را دیدی بگیر
 قوت خوابیده‌ای، بیدار شو
 پیشش امید آسمانی جوشن است
 روز و شب تا جان بدتن داری بکوش
 در نبرد زندگی واپس مدان
 مرکب همت بجولان تیز کن
 تا فراز کهکشان پرواز گیر
 تربیت آموز، نادانی بس است
 زندگی خواهی، چومردان کن تلاش
 در دو عالم رو سیاهت میکند (۲)
 باغنا، شو صوفی و درویش دوست
 خیز و جنبش کن که گنجت زیریاست

(۱) فسان ففتح اول سنگی باشد که بدان کار و شمشیر تیز کنند

(۲) اشاره بحديث شريف (الفقر سواد الوجه فی الدارين) است

مثنویات بهار

قطره قطره محو دریای وجود
 قطرگی بگذار و اقیانوس باش
 محو یکتائی شو و مشرك مباش
 از یکی سوی دوتائی تاختن
 متحد باش و بترك كفر كوی

جز یکی نبود سزا پای وجود
 از جدائی بگذر و مأنوس باش
 جز براه یكدلی سالك مباش
 كفر دانی چیست؟ كثرت ساختن
 سوی وحدت پوی و دست از شرك شوی

* * *

بیش از این بر آتشم دامن مزین
 نام هند است این که بر خود بسته ام
 جذب گردد که به ره پی اختیار
 دل طیان از فرقت هند عظیم
 طوطیان هند را گویم سلام
 میچکد از دیده ام باران هند
 لیک بر پیران فزون زین عیب چیست؟
 میروم اکنون سوی پنجاه و هشت
 من نیم چالاک و دوران بیوفاست
 روی گبر و مسلم و هندوی هند
 در لطافت چون نسیم نو بهار
 سال و ماه از بند غم آزاد باش

ای بهار از هند با من دم مزین
 کز فراق هند بس دلخسته ام
 نام اصل هند باشد ره بهار
 من بهار کوچکم در ری مقیم
 طوطی بازار گانم من مدام
 ز آرزوی دیدن یاران هند
 آرزو بر نو جوانان عیب نیست
 عمر من در زحمت و محنت گذشت
 در چنین هنگامه چالاکی سزااست
 لاعلاج از دور بهوسم روی هند
 پس پیامی میفرستم سوی یار
 گویم ای هند گرامی شاد باش

از سر اخلاص داریم این پیام

هان سخن کوتاه کردم والسلام



بابا شمل نامه

در سالهای ۱۳۲۴-۱۳۲۵ خورشیدی، روزنامه‌ای فکاهی با اسم (باباشمل) در تهران منتشر میشد که آثار فکاهی یک‌عده از شعرا و نویسندگان خوش‌ذوق و قریحه را دربر داشت.

سبک این روزنامه انتقاد و استهزا نسبت بمخالفین بود، از جمله مرحوم بهار نیز گاهگاهی هدف لطیفه‌گوئیهای این روزنامه قرار میگرفت، بدین سبب بهار هم با همان سبک لطیفه‌سرائی و برسم شوخی و مزاح در این اشعار از بابا، یاد کرده و هنگامیکه مدیر روزنامه (که در بحبوحه غائله آذربایجان و طغیان پیشه‌وری باروفا مسافرت کرده بود) بتهران بازگشت، این اشعار را بطریق مطایبه و بنام (باباشمل نامه) ساخت ولی از انتشار آن خودداری کرد.

دوستان آمد ز ره بابا شمل	ذکر او حیّ علی خیر العمل
سال پارین با سران و مهران	رفت و شد مهمان از ما بهتران
رفت از ایران تازمانی و المند	در هتل‌ها یکه و تنها لمد
مدتی با خوبرویان سر کند	خستگیهای سیاست در کند
پُر نماید چننه خالی شده	سرخ سازد رنگ متقالی شده
با گروه دختران چشمک زند	در میان حوضشان پشتک زند
فارغ از افکار ابلیسی شود	پارسی گو ترک، پارسی شود
چند گاهی غیب گردد از نظر	چند روزی دور ماند از خطر
وارهد از دعوی ترکی گری	وز هجوم و حمله پیشه‌وری
گیرد از دولت بهر کیفیتی	خرج راهی، حکم مأموریتی
فاصله گیرد جناب اوستا	از کشاورز و رضای روستا (۱)
از دم فتنه برون تازد همی.	خویش را ابن‌البون سازد همی
گفت: کن فی الفتنة کابن‌البون	باش چون بچه شتر در آزمون
نه تورا پستی که آرندت بزیر	نه تورا پستان کزرو دوشند شیر

(۱) دو نفر از لیدرهای حزب اشتراکی توده.

راحت و آزاد چون بابا شمل
تا چو افتد آبها از آسیا
آسیا ایمن شدست از کند و کوب
ای اروپا میروم سوی وطن
ای اروپا آسیا اوراق شد
ساحت ایران بخون آغشته شد
مجلس ملی ز نو مفتوح گشت
ای زطوفان جسته، آمد نوحان
من نه آن نوحم که در کشتی نشست
من چو کنعان زاده نوحم درست
نوح و اهلس جمله در کشتی شدند
من پدر را ترك کردم بیدرنگ
روز طوفان بر زبان : این المقر
همچو زاده نوح از بیم هلاک
حال فارغ گشته از هر دغدغه
شد چو آند بایجان پاک از نفاق
گشت دایر دفتر بابا شمل
کرمهای کار را از هر طرف
پس میان بستند آن بیچارگان
شد رف و درگاه و طاق و طاقچه
شاعرانی فاضل و رند و جوان
نان خود را خورده و جان میکنند

جیم شو هر جا که مشکل شد عمل
دوستان گویند : هان بابا ، بیا
وقت شلتاق است بر گرد از اروپ
بعد ازین یا جای تو، یا جای من
طاقت بابا ز هجران طاق شد
و اینکه باید کشته گردد، کشته شد
خلق محتاج غذای روح گشت
تا کند حاضر غذای روحستان
بل من آن نوحم که از طوفان بجست
کاز پدر بر گشت و راه کوه جست
صادقانه پنجه با طوفان زدند
راه جستم بر سر کوه فرنگ
بعد طوفان خواجه بر گشت از سفر
دوستان را جا بماند و زد بچاک
تنگ تر بسته کراوات و یقه
خواجه وارد گشت با صد طمطراق
رفت بابا بر سر شغل و عمل
جمع کرد و چیدشان اطراف رف
خدمت بابا شمل را رایگان
پردف و سرنا وزاغ و زاغچه (۱)
پاکتر ز افرشتگان آسمان
پس حلیم خواجه را هم میزنند

(۱) دف و سرنا وزاغ و زاغچه: نامهای مستعار شعری برای فکاهی سرای روزنامه باباشمل میباشد.

مثنویات بهار

روز و شب (الفرفری) بر زبان
لیک «بابا» را دهد خرج فرنگ
از پی مضمون بهر جانب دوان
متمن و پرمغز و خوب و خنده دار
جمله را تقدیم بابا ساخته
در محافل کرده از نخوت ورم
پای سعیش مانده زاستغنا به گل
ما بقی سرگشته اندر کار خویش
ناخن فحشش بمخلص بند شد
که بمخلص فحش بارد بر ملا
پایه دیکتاتوری محکم کنند
میزند دائم بر این درویش نیش
میدهد دستور دشنام کثیف
میدهد فرمان فحش و افترا
میگذارد نام غول و اهرمن
گنجویها ریمن بن ریمنند (۲)
تا چرا کردم دفاع دوستان
پس دفاع اجنبی را نام چیست؟
آنچه پرسم بی کم و بی کاست گو
کاینچنین چنگال گرگت داده اند
هم طراز خویشان میخوانیم
خالی از دوز و کلک باشد بهار
این تناقض را نمیدانی چرا؟
کی شود در سلك دیوان منسلك

از مناعت بر فراز فرقدان
خرج یکشب رفتن شمارش لنگ
شعر هائی گفته چون آب روان
نقشهائی طرح کرده چون نگار
بهر بابا بی محابا ساخته
جیب بابا پر ز دینار و درم
لیکن آن بی دست و پای ساده دل
جز مهندس کلوئیسته بار خویش (۱)
باز بابا نا خلف فرزند شد
امر شد از مصدر عز و علا
ریشه مشروطه خواهان بر کنند
زان سبب بابا شکم را داده پیش
جای ذوقیات شیرین لطیف
از خصومت میزند دم و ز مرا
بر سر یزدان پرستی همچو من
گر من و امثال من اهریمنند
من شدم اهریمن این بوستان
گر دفاع دوستان اهریمنی است
جان بابا کج نشین و راست گو
وعدۀ صیدی بزرگت داده اند
جان بابا اهرمن میخوانیم
گاه گوئی چون ملك باشد بهار
هم ملك، هم اهرمن خوانی مرا
هر که را باشد دل و جان ملك

(۱) تیتز علمی (بابا) مهندس بوده است . (۲) شهرت (بابا) گنجوی بوده

مثنویات بهار

جان بابا خویش را ارزان مده
بشنو از من خامه‌را از کف بنه
شغل خوبی زیر سر کن دخل دار
جان بابا را بوراجی چکار
در اداره مال دولت بردنت
خوشر از نزل اجانب خوردنت
در اداره گر بری زر، خشت خشت
بهرتر است از این تناقضهای زشت

تطبیق ماهها

با برجها بزبان فارسی و اسلوب شعری (۱)

ماه فروردین جهان گردد جوان	بره بریان نهد منعّم بخوان
کشت گیرد مایه در اردیبهشت	گاو فارغ میشود از کار کشت
باغ در خرداد رنگین تر شود	بوی گل تا برج دوپسّر شود
شاخ میوه چون کمان گردد به تیر	رقص خرچنگی کند چرخ ائیر
اوج گیرد در مه مرداد، روز	شیر جوش آید به پستان تموز
ماه شهریور شود گلگشت، گل	خوشه انگور گردد چون عسل
مهربان گردد جهان در ماه مهر	روز و شب گردند یک میزان
ابر آستن با بان میشود	کژدم اندر لانه پنهان میشود

جنگ تهمورث با دیوها

در میان اوراق و مسوده‌های درهم و پراکنده مرحوم بهار اشعاری بدست آمد که بامداد و غیر مرتب نوشته شده و اکثر ابیات قلم خورده و لایقراء بود - این اشعار که بازحمت و دقت بسیار پاک نویس و مرتب شده داستانی است افسانه‌ای مربوط به پیدایش بنی آدم یا کیومرث و اولاد او در سرزمین ایران باستان که با سکنه بومی ایران و هند و سرندیب جنگهای طولانی کرده‌اند و عاقبت تهمورث بر دیوها ظفر یافته و سلطنت روی زمین را از تصرف پریزادان دیوسیرت بقر و غلبه بیرون آورده و از آنجه (تهمورث دیوبند) لقب یافته است .
این داستان منظوم متأسفانه ناتمام مانده و شاید قسمتهائی هم از آن مفقود شده

مثنویات بهار

باشد و معلوم است که شاعر مجال آنرا پیدا نکرده است تا برای اصلاح و مرتب ساختن اشعار، بر آن تجدید نظر کند و داستان را پایان برساند
سبك و طرز اشعار نیز تازه و بسبك و وزن مثنوی مستزادی است که در جواب منظومه آقای صادق سرمد ساخته شده و چون آن مثنوی در سال ۱۳۰۹ خورشیدی گفته شده است احتمال می رود این اشعار نیز در همان سالها سروده شده باشد ولی علت گرفتاریهای سیاسی که منجر بحبس و تبعید بهار گردید مجال اصلاح و اتمام آنرا نیافته و بعد ها هم درو راه فراموشی از نظر دور مانده است .
اینك عین آنچه که از روی مسوده های مدادی با حدس و قرینه مرتب گشته است برای ثبت در دیوان چاپ میشود - بجای قسمتهای افتاده و ناتمام نقطه گذاری شده است .

خطاب بزن

کوش کن ای بلبل شیرین سخن ای گل خوش نکهت باغ وطن
ما جرای خنویشتن
روزگار باستان خویش را باستانی داستان خویش را
سر بسر بشنوز هن
این حکایت از کتاب و نامه نیست وین سخنها از زبان خامه نیست
عشق میگوید سخن
دفتر راز طبیعت خوی تست رمز هستی در سواد موی تست
روی گیتی سوی تست
مرد را تنها توئی یار قدیم هم پناهی، هم شریکی، هم ندیم
هم رفیق ممتحن
گر طبیعت پیکری گیرد همی پیکری غیر از تو نپذیرد همی
نقش تو گیرد همی
ای طبیعت را نمودار کمال در تحول، در تغیر، در جمال
در قوانین و سنن
که چو سطح آب صافی بی غبار گاه چون اعماق مرموز بحار
مبهم و تاریك و تار

گاه چون آئینه اسرار عیان گه نهان چون شانه باسید زبان
 در دو زلف پرشکن
 گه بزنجیر شرافت پای بند چون فرشته پاك و چون گردون بلند
 چون ستاره ارجمند
 گه ز شهوت اوفتاده در خلاب گشته چون مار و وزغ درمنجلاب
 پای تا سر غوطه زن
 گه گشاده بهر بلع خاص و عام همچو آتشخانه نمرود ، کام
 گه شده برد و سلام
 گاه گفته بهر طفلی شیر خوار ترك قوم و ترك شهر و ترك یار
 جسته در کوهی وطن
 گاه موسی زاده ، گاهی سامری گاه کوبیده در جادو گری
 گه در پیغمبری
 گه بریده گردن یحیی بزار گه مسیحا پروریده در کنسار
 اینت پر اسرار زن
 گاه چون جفت اتابك شوی خواه (۱) دست شسته بهر جفت از تاج و گاه
 برده در کاشان پناه
 گاه چون دخت اتابك بی وفا کرده خود را در ره شهوت فنا
 زشت نام و شوم تن
 گاه «کلیوپاتره» و گاهی «همای» گاه «استر» گشته دخت «مردخای»
 گه شده زرتشت زای
 گاه چون «کردیه» پوشیده زره بر زره بر بسته چون مردان گره
 گشته مردی صف شکن.

(۱) خواهر ناصرالدین شاه وزن اتابك امیر کبیر که شوهر خود را تاهنگام مرگ و قتل او در حمام فین کاشان ترك نکرد .

مثنویات بهار

مختلف طبعی نه ای بر يك نمط داری از افراط تا تفریط خط
نیستی حدّ وسط

گاه خوب‌خوبی و که زشت زشت یا بچاه ویل ، یا صدر بهشت
.

زمین

چون برآمد آدمیزاد از کمین بود در دست پریزادان ، زمین
ملکشان ملک یمین

بود گیتی زانجماعت مال مال از محیط هند تا قطب شمال
وز مراکش تا بچین (۱)

پس بنی‌الجان بر خدا کافر شدند وز ره حق باره دیگر شدند
فسق کردند و فساد انگيختند بی محابا خون ناحق ریختند

از یسار و از یمین
بود اقلیمی بگرد نیمروز تا زمین قطب از آنجا چند روز
آدم و حوا و فرزندان در او با کشاورزی و نعمت کرده خو

کرده چون جنت، زمین
از جوانان شمالی چند تن راه جستند اندر آن جنت بفن
چون زنان آدمی دیدندشان از نکو روئی پسندیدندشان

اول عشق است این
جنیان نر فساد انگيختند با زنان آدمی آویختند
و از قدوم شوم دیوان ، آن بهشت گشت یخ‌بندان و طوفان زای‌وزشت
شد چو آهن‌ماء و طین

نام آن اقلیم آریان ویره بود جایگاهی دلکش و پاکیزه بود
شد برین چندان که سالی جز دوماه کس نیارست اندر آن جستن پناه
از آدم دیو لعین

(۱) از اینجا به بعد بندهای مستزاد پس از هر دو بیت آورده شده است.

کشت آن اقلیم پر نعمت ، خراب
 برف و یخ بگرفت جای کشت و آب
 شد زمین بی مصرف و زارع سفیل
 گاو شد بیکار و بی تأثیر ، بیل
 شد بشار هجرت گزین

چون پریزادان چنین دیدند کار
 نیمشب کردند از آن کشور فرار
 لیک مهتر شان اسیر شاه شد
 بندی طهمورث آگاه شد
 شه برو بر بست زین

کشت طهمورث سوار دیو نر
 دیو نر از پیش و لشکر بر اثر
 راند از آنجا تا باقیا نویسه
 رهنمای آن سپه ، دیو سپه
 شاه بر پشتش مکن

آزمان خشکی زهم نگسسته بود
 وان جزایر ها بهم پیوسته بود
 شاه از آن خشکی بمرز هند تاخت
 تا سرانیدب آمد و آرام ساخت
 دیو در بندش غمین

در سرانیدب آدمیزاد دلیر
 بر پریزادان و دیوان گشت چیر
 راهور در زیر رانش دیو نیو
 بر سرش دیهیم و زیر پای دیو
 دیو بند و تیز بین

رهنمون

بود با اهریمنان دانش فزون
 پختن و معماری و رمی و فسون
 خط و رسم و پوشش و بافندگی
 پای کوبی ، می کشی ، خوانندگی
 با دگر علم و فنون

روی آنان سر بسر بی موی بود
 نسل زیبا روی نا خوش خوی بود
 مرد و زن زیبا رخ و سیمینه تن
 زن چومردان ساده و مردان چوزن
 جمله بامکر و فسون

اصلشان افرشته ، لیکن دیو خوی
 بیوفا طبع و هوسران و دو روی
 تند حس و زود رنج و گرم جوش
 بی تفکر ، کم خرد ، بسیار هوش
 صبر کم ، شهوت فزون

حیله و حرص و دروغ و آزو کین مستی و شب گردی و قتل و کمین
احتکار و ارتشاء و اختلاس جنگ و دعوی داری و جبن و هراس
رندی و رشک و جنون

آدمیزادان فقیر و بردبار مهربان و ساده لوح و راستکار
مرد و زن سرگرم کار و کسب نان روز در صحرا و شب در آشیان
خوش دل و صافی درون

شغل آنان ورزش و برزیگری گاو داری و مواشی پروری
خانه هاشان خیمه و غار و درخت کرده از چرم ددان انبان و درخت
حربه شان سنگ و ستون

جمله با هم ، هم تبار و هم بنه یکدل و یکروی همچون آینه
در خورش انباز و در کوشش رفیق پیر و برتا همدم و یار و شفیع
از درون و از برون

کرده بر هر دوره پیری مهتری جسته خواهر با برادر همسری
هر پسر کاو مهتر ابنا بُدی جانشین و وارث بابا شدی
چون پدر گشتی نگون

مهمترین فرزند پسر اولین پادشا بودی بر اقوام کهن
مان و ویس و زنفد زیر دست او (۱) جمله دهیو بسته و پا بست او
پیش دهیوید زبون

کوچکان محکوم شیخ خانمان خانماتها زیر حکم خاندان
خاندانها تابع زنفدو بدند زندوان فرمانبر دهیو بدند
شه بدهیو رهنمون

(۱) مان - خانه و اسباب خانه . ویس - ملک و ولایت . زند - بکسراول بفرس قدیم جان باشد

مثنویات بهار

ز انقلابات طبیعت، خیل خیل رعد و برق، ولرزه و طوفان و سیل
قوم را که بیم و گه امید بود تکیه گهشان آتش و خورشید بود
وین سپهر نیلگون

لشکری مرد و زن و برنا و پیر بر زمین هندوان شد جایگیر
جنگ خونین هر طرف بالا گرفت سنگها در کاسه سر جا گرفت
ریخت از هر کاسه خون

جنگ دیو و آدمی زاد

حربه مردم فلاخن بود و سنگ دیو را کرز کران ابزار جنگ
چونکه دیو از آدمی گشتی ستوه جانب آتش فشان جستی بکوه
آتش افشاندی بیچنگ

شامگاهان کآدمیزاد دلیر خفتی و گشتی دل از پیکار سیر
تاختی ز آتش فشان دیو دژم بیم دادی خفتگان را دم بدم
شهدشان کردی شرننگ

ورشدی دوشیزه ای از بیشه دور ره زدی دیوش بهنگام عبور
کودکان را بردی از آغوش مام در درون مادران جستی مقام
چون شدی عاجز بیچنگ

بود نام ماده اهریمن، پری شهر با نوی بتان در دلبری
قامتی چون خیزران تافته تار زلفان حلقه حلقه بافته
نوك انگشتان خدنگ

جنگ دیو و آدمی چاره ساز شد در آن عهد کهن دور و دراز
این جدال از هند و سند و سیستان رفت تا خوارزم و بلخ و بامیان
کار شد بر دیو تنگ

دیو و غول و جن و همزاد و پری با همه دانائی و افسونگری
در میانشان دشمنی بود از قدیم کارشان زین دشمنی نا مستقیم
فارغ از ناموس و ننگ

ماده دیوان بدتر از دیوان نر کارشان فسق و فساد و کذب و شر
اهل فن و جادو و کوك و كلك غیبت و غمازی و فیس و برك
پای تاسر بوی ورنك

نره دیوان زن پرستی کارشان عشق زن سرمایه بازارشان
هیكل زن قبله آدابشان رمزی از مقصوده و محرابشان
همچو اقوام فرنگ

چشمها چون دو سیه مار دژم از دو جانب سر در آورده بهم
طره چون شب، غره چون صبح شباب تن چو نور نقره فام ماهتاب
بر شراب زرد رنگ

چون در آمد جیش دهیوپد ببلخ کام دیوان از هزیمت گشت تلخ
بود جای آن صنم بر مرز چین وز فراق شوی در سوک و ائین
ره سپر شد بیدرنگ

شد پری بانو بلشکر پیشرو لشکری از جنیان آورد نو
خیل تهمورث به ترکستان رسید حربگاهی بس بزرگ آمد پدید
داده شد اعلان جنگ

بسته بر گردونه دیو نا بکار کشته ز نیابند بر گردون سوار
بر تن او جوشنی از چرم شیر نیزه در کف تاخت درمیدان دلیر
چون یکی جنگی پلنگ

موی سر آمیخته با موی ریش بر سرش تاجی چو شاخ گاو میش
عارضش تابنده در ریش سیاه همچو از ابر سیه، يك نیمه ماه
پیکرش همچون نهنگ

نور مردی از جبینش تافته
سر فراز از مردی و آزادگی
قلبها از نعره اش بشکافته
دلکش و رعنا بهین سادگی
هم مهیب و هم قشنگ

هر که دیدی آن جمال وزیب و فر
آدمی گفتی فری بر خالکش
فتنه گشتی بر چنسان بالا و بر
وربری دیدیش گشتی عاشقش
زان جمال و وقرو سنگ

پس پری بانو بدید آتشاه را
کرده بر بینیش از ابریشم مهار
پیش او اهریمن گمراه را
بند گردون بر دو کتفش استوار
چون خری مفلوک و لنگ

شد نه یکدل، بلکه صد دل شیفته
در زمان فرمان بترک جنگ کرد
شعله سر زد زان دل نشکیفته
جانب بنگاه خویش آهنگ کرد
با دلی پسر آذرنگ

نیزه بر کف، شهریار کینه خواه
چون به نزدیک صف دیوان رسید
تاخت با گردونه کرد حربگاه
دیو وارون نعره از دل بر کشید
جفته زن همچون کرنگ (۱)

کای پسرزادان و دیوان، الامان
پادشاهی بسته ام، یادم کنید
ز آدمی گشتم غریوان، الامان
بندیم، زین بند آزادم کنید
بگسلید این پالهنک

دیو زادان آمدند اندر خروش
شد پری بانو ازین معنی خبر
در سپاه جنیان افتاد جوش
داد فرمان تا نجنبید يك نفر
زان غریو وزان غرنک

اهرمن را شاه بینی بر کشید
سوی خیل خویشتن اندر کشید

تازیانه بر سر و رویش نواخت بیخ نیزه بر دو پهلویش نواخت
برد و بر بستش چو سنگ

تندیر پری بانو

شب رسید و مهر روشن شد نهان شد سیه چون جان اهریمن، جهان
تیرگی گسترده شد از باختر شد خراسان چون رخ عفریت نر
لعلگون شد خاوران

در افق شد زهره گرم دایری گاه پیدا، گاه نهان، همچون پری
میزدند انجم برین چرخ بلند چون پری زادان بمردم پوزخند
با جمال جاودان

آدمیزادان ز صف گشتند باز جمله آوردند پیش خور نماز
آب و نان خوردند و بنهادند سر گشته شاه و مردم پرخاشخ
خفتگان را پاسبان

گرد لشکر کنده‌ای کردند ژرف از دوسو بگذاشته راهی شگرف
شاه جنگی با گروهی شیر مرد مانده بیدار اندر آن دشت نبرد
پاس را بسته میان

وز دگر سو خیل دیوان با سرود باده نوشان بانوای چنگ و رود
پیشوایان بهر فردا گرم شور هر یکی گویا بدیگر گونه طور
هم صدا و هم زبان

چون پری بانو بدان دیوان چمید نعره‌ها باش تا کیوان رسید
کای خداوند دل و زور و جمال زهره و بهرام را فرخ همال
وای مهین بانوان

پست باد آنکو درین فرخنده بوم پای مردم را گشود از بخت شوم
قدرت و زور و توانائی تراست ما همه عبیدیم، مولائی تراست
ما شلیم و تو روان

مشویات چهار

کوه التائی و بیر و شیر را ده تا پشته پامیر را
بر سر خیل بنی آدم ز نیم برده و ز اوج هوا برهم ز نیم

تا نماید زو نشان

آب کندی ژرف، تا میدان جنگ
آب دریا را بر اینان سر دهیم

غرقه در آب روان

کوی کاز صد قلّه هیمالیا
سنگ و برف و یخ کنیم اکنون جدا
ناکهان سازیم بر ایشان نثار
همره ابری سیاه و مرگبار

آن تکرک بی امان

کوی تا صد کوه تفتان آوریم
از جهنم منفذی بیرون کنیم
قله های آتش افشان آوریم
در یکی دم روی این هامون، کنیم

پرتف و دود و دخان

کوی تا کاویم زیر پایشان
پس برون آریم از آنجا نفت و قیر
سفته و کاواک گردد جایشان (۱)
آتش اندر وی ز نیم آنگه به تیر

تا بسوزند این خسان

کوی تا در نیمه شب شبخون کنیم
کودکانشان را بدرانیم تن
دشت را از خونشان کلگون کنیم
پاره پاره افکنیم اندر دهن

چون ترنج و ناردان

نره دیوان می زنان بر مائده
لیک خامش در جواب و در سؤال
هر یکی سرگرم لاف و تریده
مانده حیران در بیابان خیال

بانو و دیگر زنان

پس پری بانو به بالا برد دست
این سکوت خویش و آن غوغا شکست

گفت کای شه-زادگان نامدار هر یکی از آهریمن یادگار
گوش بگشائید هان!

خسرو اهریمنان شاهی که هست دیو آژ و دیو خشمش زیر دست
پادشاه و شهریار پر فروغ آنکه همدستش بود دیو دروغ
هست در بندی گران

بسته بر گردونه چون گاو خراس زاو ندارند ایچگون بیم و هراس
ریش گشت از چرم گردون شانه اش وز مهار یی شانه اش
ساقش از کند کلان

شب کنندش در نهانگاه ستور کس نیارد کرد نزدیکش عبور
صد سگ اندر گرد او مشغول پاس هریکی همچون پلنگی پر هراس
کرد سگها دیده بان

روز بر گردونه بندندش چو گاو گاو کی دارد بر این گردونه ناو؟
کرده در بینی از ابریشم مهار بر دو کتفش بند گردون استوار
اینت خصمی بی امان

گر بسرشان کوه هیمالی زنیم یا که التائی بر آنان افکنیم
یا فشانیم آتش اندر کاخشان یا نهان سازیم در سوراخشان
هست شه را بیم جان

پس همان بهتر که پیغامی دهیم وز پی دیدار ، میعاد ی نهیم
صلح را بنیان کنیم اندر جهان بلکه شاه ما رهد زین اندهان
رو نهد زی خائمان

پیام بانو به تهمورث

در بر بانو، زن و مردی فقیر بوده بودند از بنی آدم اسیر

آنجوان زن ، نام او میشایه بود شوهر او میشی پر مایه بود
هوشمند و تیز ویر (۱)

جمله از دیوان زبان آموخته هم ره و رسم دبیری توخته
میشی و میشایه را فردا پگاه خواست بانو تا فرستد پیش شاه
با یکی دانا مشیر

گفت با آن هر دو اسرار درون آنچه بایست از فریب و ازفسون
راز عشق خویشتن افشا نمود جمله کالای نهان را و نمود
گفتشان مافی الضمیر

چند لوح آورد از سنگ سیاه نامه ای کنند بهر پادشاه
لوحها پیچیده در اوراق زر خادمی بگرفتشان بالای سر
همره ایشان دبیر

هدیه های جنیانه راست کرد کوزه های زر و جام لا جورد
پر گلاب و شکر و دوشاب وفند خوابگاهی نرم و خرگاهی بلند
با یکی زرین سریر

معجری پر آتش ، افروخته اندر او عود قماری سوخته
جامه های دوخته بازبب و فر از ازار و از قبا و از کمر
لا بلا مشك و عبیر

ساخته گردونه ای از سیم خام بسته بر گردون دو اسب تیز گام
دو پری زاده کنیز چنگ زن از بر گردون برنگ سیم ، تن
جامه از گلگون حریر

دو رسول آدمی را با پیام گفت تا شبگیر بنهادند گام
همره آنان پیامی شوق مند چربتر از شیر و شیرین تر زقند
جاگزین تر از انیر

شاه را دیدند با رمحی بلند / پیش خرگاهی ز جلد گوسفند
 برتن از چرم هژبران جوشنش / آستینش کوتاه و عریان تنش

موی تن همرنگ قبر

رشته ای از پشم بسته بر کمر / وز فلاخن بر میان ، بندی دگر
 کیسه پر سنگ از آن آویخته / توده ای از سنگ پیش ریخته

مستعد دار و گیر

پهلوانان جوغه جوغه چون پلنگ / بر کتفشان پوستهای رنگ رنگ
 چرم شیر و کرگدن کرده زره / بر کفهریک فرسبی پر گره (۱)

واسپری گرد و حقیر

مرد و زن بر خاسته از خوابگاه / دشت و وادی پر سرود و قاه قاه
 جملگی را سر سوی مشرق فراز / تا گزارند از سر طاعت نماز

پیش مهر مستنیر

بی تفاوت مرد و زن در شکل و موی / زن چو مرد از مویها پوشیده روی
 مرد را چون زن دوستان مایه گیر / بچه را هر دو بنوبت داده شیر

از امیر و از فقیر

زن چو مردان پهلوان و رزمزن / محکم و ورزیده و پر موی تن
 همسر و هم کار و انباز و شفیق / غیر زادن در همه کاری رفیق

از صغیر و از کبیر

نه حسد برده زنی برشوی خویش / نه دل مرد از نفاق جفت ریش
 نه بلای عشق و نه درد فراق / نه شبی مانده ز جفت خویش طاق

نی منافق ، نی شریر

جمله آزاد از علوم و از فنون / فارغ از خودخواهی و عشق و جنون
 جمله مهر و جمله کام و جمله کار / بی بلای قحط و بی هجران یار

بی رقیب خورده گیر

مثنویات بهار

گلریشان پروردن گلو و رمه با کشاورزی سر و کار همه
نسلها را سال و مه کرده زیاد با طبیعت داده دست اتحاد

بی خبر از مرگ و میر

پوست پوشانی فزون از حد و حصر خیمه و مغاره شان مشکو و قصر
کودک و مرد و زن و پیر و جوان یک نشان و یک مراد و یک زبان

یکدل و فرمان پذیر

شه چو دید آن دو تن آراسته جامه بر تن کرده، رخ پیراسته
چون دو کودک ساخته بیموی روی موزه بر پا کرده و تائیده موی

چون دو حور دلپذیر

گفت با خود کاین پرزادان که اند آمدنشان چیست و اینجا از چه اند
چون شنید آن آدمی گفتارشان شادمانی کرد از دیدارشان

آن امیر بی نظیر

شاه دست آندو را بگرفت نرم پیش خود بنشاند و پس پرسید گرم
در شگفتی مانده زان زیب و جمال کرد از آنان زان سپس یکیک سئوال

حال یاران اسیر

زان سپس از کار دیوان باز جست کز چه رود در جنگ، دی گشتند سست
آندو تن گفتند کار دوش را قصه آن بزم و نوشا نوش را

لاف و غوغا و نفیر

گفت میشایه که ای فرخ پدر یادگار او شهننگ نامور
ای ز تو نسل کیومرث ارجمند شاه زنیایند و میر دیو بند

آدمیزاد کبیر

هر دمی فتحی ز نو، روزیت باد درشکار و جنگ فیروزیت باد
خیمهات از قر خور پر نور باد وز چراگاهت زمستان دور باد

باد آبانت چو نیر

جنیان از ما فراوان بسته اند همچو ما آنجا بسی دلخسته اند
لیک از این در فرض تر دارم پیام هست پیغام خوشی ، بشنو تمام
این بشارت زین بشیر

گفتن حدیث عشق پریرانه

از پری بانو ، رسولی ارجمند زی تو آید ، ای شهنشاه بلند
دیو زادی ، گریزی ، خود کامه ای هدیه ها آرد برت با نامه ای
تا رها ند شه ز بند

لیک بانو گویدت : بیدار باش من درین کارم تو هم بر کار باش
بند خود مگسل ز پای شوی من تا مگر آن شوی ناخوش روی من
گیرد از بند تو فند

صرصر سوزان سموم قهر اوست آب دریا ناگوار از زهر اوست
وز دم سردش بصحرای شمال زندگانی شد ز برف و یخ و بال
بسکه کرد افسون و فند

دشمن از دیب هشت و بهمن است خصم هر مزداست و خود اهریمن است
از حسد او کشت گاو ایو داد خورد از بیداد ، گیو مرث راد
در زمین نکبت فکند

کژدم و موش و وزغ ، زنبورو کرک موریا نه ، و اژدر و مار بزرگ
اشپش و ساس و جراد و کیک و یسن پشه و . . . مگس ، کرم عفن
ساخت از بهر گزند

پیش یزدان خود سریها کرد او در جهان پتیاره ها آورد او
با جلال کبریائی دشمن است وز ازل با روشنائی دشمن است
هست تاریکی پسند

روز و شب دیو دروغش هم نشین همدیش دیو فریب و آزو کین
دیو جبن و کاهلی همراز او خواب و سستی روز و شب انباز او
دشمن امشا سفند

علم دستان و فسون و مکر و فن حکمت و استادی و دیگر سنن
 کیمیا و هندسه، نقش و نگار انتظامات و حقوق بشمار

وین بنا های بلند

جمله او آورد و او تدبیر کرد تا جوانان را ز محنت پیر کرد
 کینه و خود خواهی و فخر و غرور عجب و کبر و کشور آرائی و زور

خنجر و تیر و کمند

دشمن سلم و خضوع و سادگی است خصم بی آزاری و افتادگی است
 دشمن بی قیدی و خرسندی است عاشق هوش و دها و رندی است

مایل تر فند و فند

فکر آزادی و عیاشی از اوست علم طراری و قلاشی از اوست
 کینه توزی بازی پیوست اوست وین ورق همواره اندر دست اوست

چون حریص آزمند

ملك ایران و پره از او شد خراب شد ز زهرش بوستانها تان سراب
 شد چرا گاهان بیایش پی سپر راغها گشت از دمش زیر و زبر

باغها از بیخ کند

پیش از این اندر زمین، جن و پری با ملایک داشتندی همسری
 لطف حق ما را چراغ راه بود فقر و آسایش بما همراه بود

بی خبر از چون و چند

فارغ از عجب و غرور و کبریا غافل از آزادی و کید و ریا
 از جمال و زیب و زینت بی خبر دل تهی از حرص و غمهای دگر

چون بصر را گوسفند

اهرمن آورد بحث و ذوق و حال خط و شعر و منطق و علم الجمال
 علم کسب ثروت و فرماندهی شد بعلم عشق بازی منتهی

در جهان آتش فکند

نور خورشید از سما او کرد دور
نیمروزان شد از او تاری چو گور
همچنین در باختر نیرنگ ساخت
کوهها از برف و یخ چون سنگ ساخت
بیخ آبادی بکند
با زنان او گفت کارایش کنید
مرد را او نطق و ذوق شعر داد
در پیام و لابه اش کرد اوستاد
تا کشد ز نرا ببند
من از اهریمن شدم ز آنرو نفور
بر تو دل بر بسته ام از راه دور
لیکن این دیوان که نزدیک منند
جملگی بر سیرت اهریمنند
کردشان باید نژند
این دبیر من یکی پتیاره است
صاحب مکر و فریب و چاره است
کوش تا او را فریبی در سخن
و اینچنین پاسخ فرستی پیش من
ای خدیو دیوبند!

پاسخ شاه به پیام پری بانو

پیشکار اهرمن دیو فریب
خند خندان با دو چشمان ارب
خودی از فیروزه بر سر شاهوار
تکمه زر بر قبای زر نگار
همره یکدسته دیب
جملگی زیبا رخ و آراسته
رخ زده ، گیسوان پیراسته
هدیه ها و لوحها بر روی دست
دو کنیزك با دو چشم نیم مست
برده از دلها شکیب
بر نهاد آن هدیه ها در پیشگاه
پس زمین بوسید پیش پادشاه
زان سپس آن نامه ها را برگشاد
شاه شاهان را بخوبی کرد یاد
با عباراتی عجیب
پس یکایک نامه ها را برگرفت
خواندنی بالحن چینی در گرفت
شه به میشی گفت باشد ترجمان
ترجمان استاد پیش نامه خوان
با جمال و رنگ و زیب

خواستند بانو ز پور اوشه کی

شاه شاهان شهریار هوشمند

بی ملام و بی عتیب

در عوض ملک تخارستان و هند

نیمروز و زابل و مکران و سند

باد زان پادشاه و لشکرش

تا ابد آباد آباد کشورش

مرغزاراش رطیب

پادشه فرمود تا خوان آورند

گوشت بریان، پیش مهمان آورند

زان سپس فرمود میشارا که گوی

کاین سخنها را نباشد رنگ و روی

هست گفتاری غریب

اهرمن خصم خدا و آدمی است

اهرمن را روی استخلاص نیست

گرچه خود بی مرگ و جاویدان بود

لیک جاویدان درین زندان بود

نیست جز بندش نصیب

با نو ار دارد سر صلح و وفای

از پی دیدار ما بندد نطق

خود بیای خویش آید پیش ما

تا که گردد رای نیک اندیش ما

صلح او را مستجیب

زان هدایا شاه نستد هیچ چیز

غیر آن گردوند و اسب و کنیز

کاین هدایا مر مرا در خورد نیست

جامه دیبا لباس مرد نیست

طوق و یاره، مشک و طیب

مهر روشن مر مرا یاریگر است

رهبر پیکار و پشت لشکر است

مر مرا یاری کند رخشنده مهر

تا کنم کیتی بگزرز کاوچهر

خالی از دیو مهیب

خواست تا پاسخ گزارد دیو خشم

دیو آزش بنگرید از زیر چشم

جمله دیوان در برش زانو زدند

هدیه ها بر داشته بیرون شدند

همره دیو فریب



از چپ بر است نشسته : محمد ملك زاده برادر بهار ، استاد فقيد بهار ، محمد صادق تهرانيان دائي زاده بهار

از چپ بر است ايستاده : حسين بهار دائي زاده، ملك هوشنگ بهار فرزندار شد، دكتور مهدي بهار دائي زاده فقيد

کشتشان شیدسپ موبد رهنمون برد دیوان را از آن خندق برون
میشی و میشایه نیز از نزد شاه با پیامی دلنشین جستند راه
نزد ماه نا شکیب

شگفتی تهمورث از دیدن کنیزان

دید تهمورث چو بر آن دو کنیز گفت با شیدسپ کای پیر عزیز
این دو دختر را جمالی بیمرست یا پری خود ز آدمی زیباتر است
همچو من بنگر تو نیز

گفت شیدسپ ای جهان را روشنی دور باش از فکرت اهریمنی
این نگار و نقش دیورهن است و آب و رنگ خامه اهریمن است
در حقیقت نیست چیز

نقش بیرون از فرشته یادگار وز درون دیوند و دیوی نا بکار
این نکو رویان تمامی از برون راست بالا یند و زیبا، وز درون
کج خیال و بی تمیز

با نوان ما رفیق شوهرند عاشق و یار و شفیق شوهرند
گر چه لطفی نیست در دیدارشان بر سر لطف است و خوبی کارشان
نزدشان شوهر عزیز

وین ییرویان پریزادند و بس وز جمال و حسن خود شادند و بس
تزد ایشان پارسائی هیچ نیست کارشان جز خود نمائی هیچ نیست
با دو زلف مشکبیز

زین دو دلبر بهترند آن دوهیون زانکه خوبند از برون و از درون
اسب خوب از جنگ بیرون کشد جفت بد بر تخت در خونت کشد
با سر شمشیر تیز

من اگر بودم بجای پادشاه این دو زن را راندمی زین بارگاه

مثنویات بهار

شاه گفت این زفت روئی خود مباد کا دمیزاد از زن واسب است شاد
زن سپید و اسب دیز (۱)

این زمان آمد دوان از کوهسار بانوی ایران اناهیت از شکار
نیمه تن پوشیده در چرم پلنگ ساق و زانو، کتف و بازو لعل رنگ
چون کوزنی گورخیز

کردنی کوته، رخی نا گوشتمند بینئی چون بینی آهو بلند
خوشه خوشه موی سرمالان به پشت چشمها کوچک، لبزیرین درشت
نیزه بر کف قطره ریز

آمد و دید آن دواسب و آن دوزن شاه با شیدسپ مشغول سخن
گوید این يك: زن بران، مر کب بدار گوید آن يك: درخورند این هر چهار
این دواسب و دو کنیز

رفت نزد يك کنیزان چگل آن فرشته طلعتان دیو دل
چون گل سوری لطیف و تازه روی چون سمن پاك و چون سرین مشکبوی
چون کهر نغزو تمیز

آندو از بیمش بلرزیدند سخت چون ز طوفانی قوی، شاخ درخت
ليك ناهید از عطوفت خند خند گفت کاین دو خوبرو زان منند
ز آن شه دیگر جهیز

با دو بازو هر دو را دربر گرفت بوسه ای از لعل هریك بر گرفت

(۱) - دیز، رنگ و لون را گویند عموماً و رنگ سیاه خصوصاً. نام اسب خسرو پرویز شبدیز بود
شب رنگ یاسیاه.

دروصف کاخ پری بانو

بر در آن کاخ سبّد پاسدار
جمله بر کف گرزهای کاوسار
کودکان ماهر و در پیش در
بهر خدمت تنگ بر بسته کمر
بارخی چون گلستان

کرده بهر روشنی برگرد باغ
تعبیه از گوهران شبچراغ
مجمهری زرین بقندیلی بلور
هر طرف آویخته بهر بخور
وز طلا زنجیر آن

کرده خرگاهی بپا از زر ناب
نافته از سیم و ابریشم طناب
پرده ها آویخته بر نقش چین
نقشها از دُر و یاقوت ثمین
با طراز بهرمان

هشته پیرامون خرگه تختها
روی آن از خز و دیبا رختها
متکا ها از پرند شوشتر
باد بیزن از دم طاوس نر
دسته اش گوهر نشان

بر فراز کاخ تختی لاجورد
از زر و لعل اندر آن کلهای زرد
ناز بالشها لطیف و زر نگار
خوش ترنم قمریان مشک بار
از بر او پر فشان

از بر هر تخت سروی ساخته
وز زمرد بر گها پرداخته
قمری زرین فشانده بر سریر
هردمی زان سروبن مشک و عبیر
از پرو بال و دهان

مثنویات

پیش هر نختی یکی خوان ظریف
و بعد آن گسترده دیبائی لطیف
جام و مینا و اوائی سر بسر
از بلسور و زر و سیم پر کهر
باده از هر سو روان

ناتمام

بخش هشتم مشنویات



در بحر متقارب مثنوی مقصور



فعولن فعولن فعولن فعول

ساقی نامه



این مثنوی در دوران جنگ جهانی اول (۱۹۱۴-۱۹۱۸) و زمانی که ایران دوره انحطاط خود را طی میکرد سروده شده و از عظمت و مفاخر قدیم ایران با حسرت و تأسفید شده است .



شرابی که در مغز تاب آورد	بده ساقی آن می که خواب آورد
شود پشه را آلت لعب دست	مئی کز یکی جرعه اش پیل مست
شود نرم تر از حریر فرنگ	شرابی که گر نوشدش خاره سنگ
بیک جرعه گردد هوادار روس	شرابی که گر نوشد از وی پروس
شود با خداوند ژرمن جلیس	شرابی که گر نوشدش انگلیس
دگر نقشه جنگ کمتر کشد	شرابی که ویلهلم اگر سر کشد
تنفر ز جیحون و آمو کند	شرابی که گر روس از او بو کند
ز کین ولیعهد خود بگذرد	شرابی که انریش اگر زان خورد
برد پیش چین پوزش و التماس	شرابی که گر شد برایون مماس
(پوانکاره) آید بر ویلهلم	شرابی که گر نوشد از روی علم
دگر چشم پوشد ز آزار ما	شرابی که گر نوشدش نیکالا
به غمخواری ما به بندد کمر	ز تقسیم ایران پیوشد نظر
کشد جرعه ای در صف داوری	شرابی که گر زان (سرادوار گری)
بترسد ز باد افره و باز خواست	نگوید که ایران به کابین ماست
بمن ده که سیر آیم از بخردی	بیا ساقی آن ساده بی خودی

که این بخردی بند و دام من است
 بمن ده که از خود فرامش کنم
 نگویم که ایران سرای من است
 بمن ده که از رنج سیرم کنی
 ندانم که دشمن بخاک من است
 و گر در من این می ندارد اثر
 دریغا که بیگانه را مهر نیست
 جهان سر بسر جای زوراست و بس
 چو عاجز بگرید بر احوال خویش
 مکن گریه چون خورده بی نیست
 مهل تا خوری از بد اندیش نیش

* * *

که مغز کهن زان پذیرد نوی
 بنوشید و شد قهرمان نبرد
 بنوشید و شد بر جهان پادشا
 بنوشید و شد نیم عالم از او
 شرابی که جز در خور مرد نیست
 ز دودیده اش خون برون جوشدا
 وز آن مور لاغر، دلیری کند
 شرابی که هرگز ندارد خسار
 درین بزمگه میگساری کنند
 بقول دری نغمه آغاز کن
 در آهنگ سغدی نوای دری
 بزَن (شهر آشوب) اگر میزنی

بیا ساقی آن باده خسروی
 شرابی کز او کاوه شیر مرد
 شرابی که از او خشا یارشا
 شرابی که دارای اعظم از او
 شرابی که او را هم آورد نیست
 شرابی که گر مرده زان نوشدا
 شرابی کزان پشه، شیری کند
 شرابی که در سر نیارد دوار
 بابرانیان ده که یاری کنند
 بیا مطرب آن چنگ را ساز کن
 بزیر و بم انباز کن ای پری
 تو آشوب شهری و ماه منی

مثنویات بهار

بموز و گداز این غزل یاد کن:



خوش آن شهریاران با آفرین
خوش آن سرو قدان نو خاسته
خوش آن لاله‌ها رسته از جویبار
خوش آن شیرمردان و گردنکشان
خوش آن بلخ فرخنده جای‌سروش
خوشا دامغان، کشور صد دری
خوش آن مرزو آن مرزبان سترک
خوشا آن دلیران گردن‌کشا
خوشا ساحل سبز رود ارس
خوشا آن نشابور و کوه بلند
خوش آن بخت پیروز میمون‌ما
نمانده است جز باد در دست‌ما
کجا رفت جشمشید فرخ سرشت
کجا رفت آن تیغهای بنفش
کجا شد فریدون والا تبار
کجا رفت آن فره ایزدی
کجا رفت کمبوجی نامور
کجا رفت دارای بن اردشیر
که آرایش ملک بنهفته‌اند
بیایند و بر خاک ما بگذرند
همان مرز و بوم دلیران کجا است

مرد افکن بسر شور و میدان کن

خوشا مرز آباد ایران زمین
خوش آن کاخ‌های نو آراسته
خوش آن جویباران بفصل بهار
خوش آن شهر اصطخر مینوشان
خوشا اکباتان و خوشا شهرشوش
خوشا هیرکانی و خوشا هری
خوشا دشت البرز و شهر بزرگ
خوشا دشت خوارزم و کرگان خوشا
خوشا خاک تبریز مشکین نفس
خوشا رود جیحون، خوشا هیرمند
خوش آن روزگار همایون‌ما
کنون رفته آن تیر از شست‌ما
کجا رفت هوشنگ و کو زرد هشت
کجا رفت آن کاویانی درفش
کجا رفت آن کاوه نامدار
کجا شد «هکامن» کجا شد مدی
کجا رفت آن کورش داد‌گر
کجا رفت آن داریوش دلیر
دلیران ایران کجا رفته‌اند
بزرگان که در زیر خاک اندراند
پرسند از ایدر که ایران کجاست

به بینند کاینجای مانده تهی ز اورنگ و دیهیم شاهنشهی
 نه گوی و نه چو کان نه میدان نه اسب
 نه استخر پیدا نه آذر گشسب

انسان و جنگ

بناسبت جنگ جهانی اول (۱۹۱۴-۱۹۱۸) گفته شده است .

شبی لب فرو بسته بودم ز حرف
 در آمد بت مهربانم ز در
 همه مهر و خوش خوئی و نیکوئی
 بدست اندرش نامه ای از فرنگ
 که قیصر بدریا سپه رانده است
 نوین مرزبان زین بر آشفته اند
 ازین پس بدریاست جنگی بزرگ
 به بینیم تا بال و پر عقاب
 و یا گردگاه دلاور نهنگ
 بر آشت و گفت این چه دیوانگیست
 گروهی که در کینه پیچیده اند
 یکی بنگر از دیده دور بین
 بدو گفتم ای از در آشتی
 کس این جنگ را دیر بر نشمرد
 و گر بگذرد، نیز پایانش هست
 بشوید جهان دست، لیک آدمی
 خرد غرق اندیشه های شگرف
 خرامنده بر سان طاوس نر
 بدیع است بانیکوئی خوش خوئی
 سخنها در و بر ز پیکار و جنگ
 بآب اندرون آتش افشاند است
 به بیغاره بر چیز ها گفته اند
 میان عقاب و نهنگ سترک
 بریزد درین پهن دریسای آب
 زمانه بدرد بروئینه چنگ
 نه خون ریختن رسم فرزانه گیت
 چه از مهربانی زبان دیده اند
 بیایان این رزم و پر خاش و کین!
 تو ز اندیشه ام بند برداشتی
 ز خرداد و از تیر بر نگذرد
 جهان شست خواهد ز خونابه دست
 همی تا بود چنگ جوید همی

که مردم بجنگ اندر آماده‌اند ز مادر همه جنگ را زاده‌اند
زود جنگ آنکه ز گیتی بدر
که نه ماده بر جای ماند، نه نر

بیاد عشقی



میرزاده عشقی یکی از جوانان باذوق و حساس اوایل دوره کودنای ۱۲۹۹ بود که در ادبیات و شعر و شاعری در نزد مرحوم بهار افتخار شاگردی داشت . او از مخالفان سرسخت زمامداران وقت مخصوصاً دیکتاتور شهربانی تهران بود و غالباً در محاورات و اشعار خود از اعمال دولت و شهربانی انتقادهای شدید میکرد و با اقلیت مجلس شورای ملی در مخالفت با دولت همفکری داشت . برای نشر افکار سیاسی تند و حاد خود روزنامه (قرن بیستم) را در سال ۱۳۰۲ خورشیدی در تهران انتشار داد و اولین شماره آن حاوی حملات سخت و انتقادات شدید نسبت به عمال دولت و رئیس شهربانی بود و بلافاصله پس از انتشار اولین شماره بدست دوفنر ناشناس در خانه خود مقتول گشت و در همان ایام گفته میشد رئیس شهربانی در هلاک او دست داشته است .
مرحوم بهار این اشعار را در همان ایام بیاد اوسروده است .



شب‌ی چشم کیوان ز فکرت نخفت	دژم گشته از راز های نهفت
نخوست زده هاله بر گرد اوی	رده بسته ناکامیش پیش روی
دریغ و اسف از نشیب و فراز	زهر سو بر او ره گرفتند باز
سعادت ز پیشش گریزنده شد	طبیعت ازو اشک ریزنده شد
فرشته خروشان برفته ز جای	تبسم کنان دیو پیشش پیمای
بجستیش برق نخوست ز چشم	ازو منتشر کینه و کید و خشم
چو دیوانگان سر فرو برد پیش	همی چرخ زد گرد بر گرد خوش
هوا گشت تاریک از اندیشه اش	از اندیشه اش شوم‌تر ، پیشه اش
دژم کرد بهری ز افلاک را	سیه کرد آن گوهر پاک را
درون دلش عقده ای زهر دار	به پیچید و خمید مانند مار

مثنویات بهار

تنوره زنان، شعله های کبود
 بناخن بر و سینه را چاك كرد
 جدا گشت از او خون و خوی لخت لخت
 بر او سخت افشرد چنگال کین
 بیرق آن نحوست زدل برفشاند
 از آن شوم سوزنده بی امان
 که برقش ز کیوان جدا ساخته
 بخاك آمد و جان عشقی گداخت

* * *

سخنگوی و دانشور و مهربان
 خرامنده مانند زیبا تذرو
 وطنخواه و آزاد و نفزو گزین
 ندیده بواقع سر انجام خویش
 نگردیده جمع از پراکندگی
 نخندیده بر چهر معشوق سیر
 گریبان بختش چو گل، چاك چاك
 نبسته بشاخی هنوز آشیان
 سحر گاه با عشق در گفتگو
 جگر گاه مرغ سخنگوی خست

* * *

گدازان چو آه دل بنی گمشده
 سپس سخت چون بیخ زقوم شد
 یکی دوزخی زیر دامن کشید
 بدل کینه مرد دانا گرفت

ز کامش برون جست مانند دود
 به پیچید تا بامدادان بدر
 چو آبستن نعره ها کرد سخت
 بدلش اندرون بُد غمی آتشین
 یکی خنجر از برق بر سینه راند
 رها گشت کیوان هم اندر زمان
 سیه گوهر شوم بگداخته
 ز بالا خروشان سوی خاك تاخت

جوانی دلیر و گشاده زبان
 بیالا بسان یکی زاد سرو
 گشاده دل و بر گشاده جبین
 نجسته هنوز از جهان کام خویش
 نکرده دهانی خوش از زندگی
 نگشته دلش بر غم عشق چیر
 چو بلبل نوایش همه دردناك
 هنوزش نپیوسته پر تامیان
 شب خفته بر شاخه آرزو
 که از شست کیوان یکی تیر جست

ز معدن جدا گشت سربی سیاه
 ز صنع بشر نرم چون موم شد
 بمد بر فرو رفت و گردن کشید
 چو افعی بغاری درون جا گرفت

به تیره دلان و به روشن دلان
باغبان و اشراف و خسر و کبیر
بقلب سیه شان گذر کردند
به جنبید مهرش باستمگران
سوی کاخ مظلوم جولان گرفت
بسوی سپیدان رخ از رشك تافت
سیه رو برد بر سپیدان حسد
ندیدد ایچ دیوار کوتاه تر
کل عمر او چید و بر باد داد

☆ ☆ ☆

جهان تنگ شد بر خردمند مرد (۱)
چوسوسن بر آورده شد از قفا

نگون گشت دیهیم شاهنشهی
بخاک آب دیهیم و اورنگ ریخت (۲)

دژم گشت رخسار تابنده شید
وطن تیره شد از کران تا کران
یکی سیل بر خاست کاشانه کوب
پیوشید رخسار خورشید و ماه

نگه کرد هر سو بخرد و کلان
به سرخار و سالار و مین و وزیر
دزیغ آمدش حمله آوردنا
نچرید زورش بزور آوران
ز ظالم بگردید و پیمان گرفت
سیه بود و کام از سیاهی نیافت
بقصد سپیدان بفراشت قد
ز دیوار عشقی درین بوم و بر
بر او تاختن برد یک بامداد

بما داد گیتی صلائی نبرد
زبان سخنور به تیغ جفا

بکاغذ بدل شد کلاه مهی
شه نا سزاوار از ایران گریخت

به بنگاه کی تاخت . . .

بر آمد یکی تند باد از جنوب
ز کوه سیه بر شد ابری سیاه

(۱) - در این بند بغرور و نخوت و خشونت های جنون آمیز دیکتاتور شهربانی (سرتیب در گاه که او را محرک قتل عشقی میدانستند و با شدت عمل خود مردم تهران را در مضیقه گذارده و بهلول و هرا گرفتار کرده بود ، اشارانی شده است که متأسفانه پاره ای از ابیات در نسخه مسوده خوانده نشد و جا آن بازماند تا پس از بدست آمدن نسخه کامل، در چاپ دوم دیوان تکمیل شود.
(۲) مراد احمد شاه قاجار است .

بنوشاندش از جام نخوت نبید
به پیمود از آن تلخ می جام، شست
بدو گفت مردم ندیم تواند
کسی کز تو بد گوید آن بدمباد
بر او خواند مهر روز شاهنشهان
بجنبید با نخوت و کبریا

سیه بود و کردش بحیلت سپید
چو شد مست دادش عمودی بدست
همه بندگان قدیم تواند
بداندیش تو در جهان خود مباد
مهان کامدند از قفای مهان
بمغز اندرش کرم ما خولیا

درین پویه دیو دژم بر دمید
بمردم در آویخت چون پیل مست
چو خر دُم علم کرد در بوستان
گاهی جفته زد، گاه سر کین فکند
لگد کرد و بشکست و افکند و ریخت
یکی تازه گل اندر آن باغ بود
هنوزش ز خر بود بر لب نوا
گل عاشقی بود و عشقیش نام

سیه گشت ازو روزگار سپید
یکی تیغ زهر آبداده بدست
لگد کوب شد کشته دوستان
گاهی سر فرو برد و چیزی بکند
کلوی گل تازه از تن کیست
به بیغاره خر زبان بر گشود
که خر سر فرو برد و کندش زجا
بعشق وطن خاک شد و السلام

نمود کرد و بشکفت و خندید و رفت
چو گل، صبحی از زندگی دید و رفت



کلبه بینوا!

داستان جوان بیگناهی است که فواین و آئین بشری اورا گناهکار شناخت و بر بالای دار جان سپرد - داستان ناتمام است .

بزیر درختان بی برگ و بر
 کهن کلبه‌ای چفته و کوژپشت
 شده پشتش از بار پیری دوتا
 ببر کرده از صنعت کار تن
 فرو برده دست دی و بهمنش
 ز دیواره اش خاک‌ها ریخته
 دریچه بلب بسته قفل سکوت
 درش رسم خاموشی آموخته
 چو پیر استری لفچه آویخته
 فکنده بر آن اشتر پشت ریش
 سوی حفره نیستی خم شده
 نو گوئی که هست آن نهفته مغاک
 ز دهلیز آن جایگاه ندیدم
 کیا هان دشتی بفصل بهار
 ز تاریکی سینه اش نرم نرم
 دمی خیزد از روزنش هر زمان
 از آن کلبه، پیچیده دودی سفید
 رود تا کشاید در آن داوری
 بماند دود دل هستمند

بزانو نهاده یکی کلبه سر
 نما ینده روزگار درشت
 ستون زیر سقفش بجای عصا
 یکی زشت خاکستری پیرهن
 در آهار یخ کهنه پیراهنش
 یکی خاکدان گردش انگیزسته
 بر آنقفل مهری زده عنکبوت
 دولا ب چفت بر یکدگر دوخته
 وز اندام او مویها ریخته
 خرابی همه بار سنگین خویش
 بقر بانگه مرگ زانو زده
 یکی کهنه گوری دمیده ز خاک
 بود يك قدم تا سرای عدم
 دمیده فراوان در آن رهگذار
 برآید همی میگردن آه گرم
 چو در سخت سرما، بخار از دهان
 بر آید بمانند پیچ کلید
 ز گوش سموات قفل کری
 که گیرد گذر بر سپهر بلند

مثنویات بهار

سبك روح پيكي از آن كورپست
 كزان روح مطرود كلبه نشين
 بدو گويد ای داور هور و ماه
 درين كلبه روحی فكار اندر است
 پریشیده از بیكسی موی او
 ز دو نرگش ژاله بارد همی
 نخستین شكم توأمان زاده است
 پدر مادرش هر دوان رفته اند
 جوانی كه شوی عزیز ویست

* * *

شتابد سوی کبریائی نشست
 بیزدان پیامی برد آتشین
 رهاننده گرفته (۱) کار از گناه
 زنی رانده از روزگار اندر است
 دو نوزاد خفته بزائوی او
 دو دستش برخ لاله کارد همی
 نرینه دو آرام جان زاده است
 در آن قلّ نزدیک ده خفته اند
 بزندان درون اشك ریز ویست

چو خرمن بمرداد مه گرد گشت
 به تندی بر افزود و ز آرم کاست
 دواج نوین جست و گستردنی
 یخ و آب لیموی شیراز خواست
 کشاورز مسکین شگفت آمدش
 كه درخانه خرس انگور و سیب
 چو مهمان ناخوانده آید بمن
 جوین كاكو كشكینه و شیر و ماست
 كه گر گوسپند یست، سرمايه راست
 رود گندم و روغن و سیب و به
 بر این بیز بانان شبانی کنیم
 شكالی اگر ما کیانی برد
 دگر اینکه ما بیخبر بوده ایم

یکی عامل از شهر آمد بدشت
 خراج نودساله زان بوم خواست
 ز مرغ و بره گونه گون خوردنی
 می ورود و یار خوش آواز خواست
 بخندید و خوش داستانی زدش
 نیایی، مده خویشان را فریب
 بود خرجش از مطبخ خویشان
 درین ده خوراك گوارای ماست
 و گر ما کیانی بود، خایه راست
 بخرج خراج و خداوند ده
 ز محصولشان زندگانی کنیم
 چنانست کز ما جوانی برد
 نزول تو از پیش نشنوده ایم

مثنویات بهار

مگر چون تو مهمان والا نژاد
 عروسی نوست اندرین سر زمین
 جوانیست شوهرش پاکیزه روی
 زهر چیز کاینجا فراهم شود
 به پیشش یکی خوان نهادند گرم
 بداندیش ز آنان می و جام خواست
 بزد پای بر خوانچه خوردنی
 بغرید بر میزبانان چو دیو
 گریبان داماد را بر درید
 جوانمزد را تاب خواری نماند
 بداندیش از آن بوم بر گشت تفت
 کمان جفا را بزه کرد راست
 بنزد رئیس اداره دوید
 بدو گفت چون در فلان بوم، پای
 جوانی به پیکار آمد چو گرگ
 سقط گفت بر شهر و بر شهریار
 مرا راند از آن ده بچوب و بسنگ
 من از بیم غوغا و خونریختن
 بر آنم که در چاره چستی کنی
 رئیس از فسونش چنان خیره گشت
 ز لشکر بدو داد ده نامدار
 برفتند بر عزم کین توختن
 شد آن ناجوانمرد شهوت پرست
 در آمد زره چون یل اسفندیار

که بر دیدگان بایدت جای داد
 که بسترش پاکست و بالش نوین
 بفرمای و بنشین بمشکوی اوی
 بیاریم تسا دلت خرم شود
 در او بره و مرغ و نانهای نرم
 چو می در نیامد بدشنام خاست
 بیالود از آن فرش و گستردنی
 بر آورد از آن بوم و برزن غریو
 زن تازه را چادر از سر کشید
 زدش سیلیی چند و از در براند
 پی چاره جوئی سوی شهر رفت
 بزدتیر بر قلب هر کس که خواست
 ز مژگانش اشک دروغین چکید
 نهادم که فرمانت آرم بجای
 براو گرد گشتند خرد و بزرگ
 بمیر و وزیر و سران دیار
 هم اندر نهان داشت حاضر تفنگ
 برون تاختم گرم از آن انجمن
 عدو سخت گردد، چوستی کنی
 که چشم جهان بین او تیره گشت
 همه از در کوشش و کارزار
 بر آن بوم و بر آتش افروختن
 بدان ده که دوشینه بودش نشست
 تفنگی بدست از پی کارزار

پمن و پشت او ده سوار هزیر
 بر آن بیگناهان شبیخون زدند
 جوانمرد داماد در خانه بود
 گرفته سر زلف دلبر بچنگ
 یورش برد بد خواه بر خانه اش
 جوان جست آسیمه از خوابگاه
 یکی مشت زد بر سر کینه جوی
 گرفتش کمر بند و برداشت خوار
 عروس از پس پشت او بیدرنک
 کمر گاه کوهی بر آن کوچه بود
 عروبن از پیش جست در کوهسار
 سواران بیغما گشودند دست
 زن آبتن و مرد خسته ز جنگ
 ز بالا ره سخت و دشوار کوه
 برفتند آتش همی تا سحر
 چو خورشید سر برزد از کوهسار
 بزیر درختان بی برگ و بار
 جوانمرد آن کلبه را رفقت پاک
 بزن درد آبتنی چیره شد
 بر آشت و گفت ای بت نازنین
 فرود آمد از کوه دیوانه وار
 ز دره به پیچید و شد سوی راه
 ندانست کان دیو کش زدهشت
 سواران چو دیدند آن کشته را

همه کرد و پیل افکن و شیر گیر
 زن و مرد و کودک بهامون زدند
 غنوده بتزدیک جا نانه بود
 که از کوی برخاست غوغای جنگ
 شکستش درو شد بسکاشانه اش
 بر آن دسته شوم بر بست راه
 که افتاد نا کس ز بالا بروی
 سپر کردش اندر بر راه سوار
 روان کرده بردشمنان چوب و سنگ
 بکوه اندر آمد جوانمرد زود
 بداندیش افتاده در کوچه خوار
 ز یغمای آنان جوانمرد رست
 خدارا چه سازند در کوه و سنگ
 بزیر اندرون گیر د دار گروه
 سحر که بسنگی نهادند سر
 از آن کوه جستند راه فرار
 کهن کلبه ای بود نا استوار
 فرو رفت تا سر در آن تل خاک
 جوانمرد از آن ماجرا خیره شد
 روم تا پزشکیات آرم کزین
 مگر خواهد از دشمنان زینهار
 زجان شسته دست و دلی بیگناه
 هم اندر زمانش بدانمشت کشت
 مران بزرگ بخت بر کشته را

مثنویات بهار

همه خانه اش سر بسر سوختند
ببردند از بهر آن خون زده
همه روستا سر بسر روفتند
ستوران باری و اسب نوند
پیاده ببردند تا زان بشهر
و دیگر که جفتش بخون هشته سر
که مامائی آرد پی جفت چست
که بودند ترسان از آن خون همی
بخواری بکنجی فکندند پست
چنان صعب شوری برانگیخته است
دلی پر ز سوز از غم یار خویش
که دشمن بزن راه جوید همی
بکین جستن زده میان بسته ای
بکف بر ز دشنام و خشیت چراغ
گرفتند و بردند و شد قصه فاش
که خونی جوانی کشیده است سر
فراوان ره کاروانان زده است
بپا کرده در روستا دار و گیر
که وی را به بند اندر آورده اند
بفرسود از آن چامه ها ، خامه ها
چو خونی سوی داورستان گذشت
در آن خون جوانمرد محکوم شد
چنین کار ها کی بود سر سیری
که باید بریدن سر نره دیو

بکاخ جوان آتش افروختند
هم از کدخدایان و مردان مه
چو مستان بر آن برزن آشوفتند
خرو کاو بردند و هم کوسفند
دواندندشان پیش مرکب بقهر
جوان ساده دل بود و هم بیخبر
دوان تاخت از کوه زری بوم و رُست
چو دیدندش آن مردم دون همی
جوان را گرفتند و بستند دست
جوان چون شنید آنکه خون ریخته است
فرو ماند بیچاره در کار خویش
بترسید کان راز گوید همی
درین بود کامد زره دسته ای
گرفتند از آن مرد خونی سراغ
چو دیدند بسته ز کین دست و پاش
بشهر اندر افتاد از اینسان خبر
بشه کرده طغیان و عاصی شده است
بکشته است تحصیلداری هژیر
سواران شه جنگها کرده اند
نیشند در نامه ها ، چامه ها
ره داورستان پر انبوه گشت
در آن داوری قصه معلوم شد
بزدان در افساد از آن داوری
بر آمد ز هر کوی و برزن غریب

چنین دیو و عفریت مردم شکار
 کسی را که خون ریختن پیشه است
 بداد و بدین بایدهش زد بدار
 سر مرد خونخواره در خاک به
 قصاص ارچه خون را بخون شستنست
 بیاد افره خون، بریده سری
 حکیمی در آن شهر پر داد و دین
 سوی نامه داران یکی نامه کرد
 نبشت اندر آن نامه دادخواه
 قلمتان بکف دشنه بینم همی
 نه کاری بود سهل خون ریختن
 فزون از شمر سال بگذشته است
 فزون از شمر مرد رفته ز دهر
 فزون از شمر نطفه رفته ز هم
 خبه (۱) کرده زهدان فزون از شمر
 فزون از شمر مرده کودک همی
 فزون از شمر مرده ریدک ز درد
 یکی مرد، سرمایه عالم است
 بویژه چنین نو جوان هژیر
 ز گیتی یکی گوشه کرده پسند
 مه و سال در آفتاب و دمه
 شده تازه از کوشش جاتنان

گسروه بشر را نیاید بکار
 دل مردم ازوی پر اندیشه است
 و گرنه شود شیر مردم شکار
 ز ناپاک مردم، جهان پاک به
 ولیکن بصد حکمت آبتن است
 بود مایه عبرت دیگرى
 ز بی دینی و فقر، گوشه نشین
 درفشی نوین بر سر خامه کرد
 که ای نامه داران با دستگاه
 زبانتان بخون تشنه بینم همی
 روان کسی از تن انگیختن
 کجا جانور آدمی گشته است
 که در دهرش از زن نبوده است بهر
 که زهدان یکی را کشیده بدم
 که یکتن ز زهدان بر آورده سر
 کر آنان یکی گشته ریدک همی (۲)
 کر آنان یکی مانده و گشته مرد
 بنزدیکی مرد، عالم کم است
 کشاورز و محنت کش و نیزویر
 زنی و دو تا گاو و ده گوسپند
 کهی پشت گاو و کهی بارمه
 فراهم ازو روغن و ناتان

(۱) خبه بفتح اول و ثانی بمعنی خفه است.

(۲) ریدک بروزن زیرک پسران امرد و غلامان خوش سیمار گویند.

ز بهر شما ساخته یکسره
فرستاده بهر شما انکین
سخی طبع و روشندل و رنجبر
که ویران کند یوم و کاشانه اش
محصل ز سوی دیگر آمده
فراشی ز دیبای پیراسته
بهمسرش بر دوخته چشم شور
که زی شهرش آرند از آن ده بهر
در انداخته جنگ و جوش و جلب
بخانه بطمع زنش برده سر
عوان زبون گشته از عمر سیر
جوان بیگنا هست و جانی عوان
چرا مر شمارا دل آثر نیست
میرید اندام دهیو ز تن (۱)
که یک مرد دهقان بگیرد گریغ
ز آدم کشان نام بر خاستی
کنه را بیاست کشت ای پسر
بر آن تخم پیرا کن از علم، زهر
شود دیو خونخواره، مردم نژاد
نگر تاجه رفته است در کار اوی
بر غبت یکین بر نخیزد همی
و یا در دلش کینه کاریئی
کجا هست و دیوانه را هوش نیست

همان پنبه و پشم و مرغ و بزه
خورش کرده خود نان کاک جوین
نه در یوزه کار و نه تاراج گر
عوانی فرستید در خانه اش
ز یکسوی محصولش آفت زده
از او بر و مرغ و می خواسته
فرود آمده در سرایش بزور
پس آنکه سواران بیرده ز شهر
سواران بده ریخته نیمشب
عوان فرو مایه بشکسته در
پس آنکه ز یکمشت مرد دلیر
کشنده عوان نیست مرد جوان
گر اورا بجهت زبان چیر نیست
کشاورز، اندام و دهیو، بدن
به اصد عوان گشته آید به تیغ
قصاص ارز آدم کشی کاستی
گنه کاره را نیست کشتن هنر
بر آهنج تخم گنه را زهر (۲)
چو تخم گنه شد برون از نهاد
هم آنرا که خونریختن گشته خوی
کسی سرسری خون نریزد همی
بمغز اندرش هست بیمارئی
زمستی که و، که زدیوانگیست

(۱) دهیو بمعنی مملکت است.

(۲) بر آهنجیدن بمعنی بر کشیدن است.

کهی بهر ز رست و که بهر زن
 چوزینها گذشتی سببهاست راست
 بهر معنی از این معانی که بود
 اگر هست بیمار، مدهوش ساز
 چو تخم جنایت نباشد بشهر
 و گرنه بزندان بکارش کمار
 و گر کینی اندر دلش کرده جای
 و از قاب مستی است آگاه نیست
 تو بیخ می از انجمن بر فکن
 مران مست را دار سختش به بند
 و گر کاری افتاده زینها برون
 نیش کین دیرین نیش طمع زر
 چنانندان که هر گز گناهش نیست
 بسا اوفتد کارها اینچنین
 بپایست جستن سبب را ز بن
 من اکنون بر آنم که مرد عوان
 بمن بر دو چشمش دهند آکهی
 نه بوده است کین گستری پیشه اش
 نه می خورده هرگز، نه دیوانه است
 و لیکن عوان بد اندیش زشت
 بده رفته و آتش افروخته
 شکسته اوانی بکردار خوک
 لتی خورده از شوی و رفته بقر

تو بیخ زن و زر ز کیتی بز
 نگه کن که اصل سببها کجاست
 نبایست خونریز را کشت زود
 دماغش بدست آرو داروش ساز
 برد مرد جانی ز درمانت بهر
 برو توشه از مزد کارش شمار
 به پند و نصیحت دلش بر گرای
 بجز منع می در جهان راه نیست
 که مستان نجوشند در انجمن
 که بر مست و دیوانه بنداست پند
 کشنده نه جانی است فی مست و دون
 نه جوای شهرت نه پر خاشخ
 نگه کن که اینجا گنه کار کیست
 که خیره شود مرد با داد و دین
 از آن پیش کان کار گردد کهن
 گنه را سبب شد نه مرد جوان
 که مغز از جنایتش باشد تهی
 نه بر رهزنی بوده آندیشه اش
 جوانی نکوروی و فرزانه است
 پدید است تا خود چه دارد سرشت
 برو بوم بیچارگان سوخته
 دویده بقصد زن نو بیوک (۱)
 سواران بیاورده از سوی شهر

مثنویات بهار

بر آورده زن بوم وبرزن غریو
دژ آهنگ سوی سرای جوان
کشد بیگنه بر سر انجمن
سپهر کرده اورا پی جان خویش
بنزدیک دانا کنه کار بود
بمرد جوان بسته باشد کدام
نجاجش بدست جوان بوده است
بشهر اندر افتاد از آن قیل و قال
همیدون شد اندر سخن گستری
شنیدند کان گفته ها پابجاست
در آن راه و رسم سخن گستری
اگر خوب اگر بد جوان قاتلت
ببایست دادن به قاتل سزا
روانش سوی دوزخ انگيخته
چه بایست کردن بدعوای خاص
دیت رد نموده است و کین خواستست
که عبرت پذیرند برنا و پیر
نمودند سوی تمیزش روان
جوان رازمان یکسر انجام یافت
ولی دل ز اندیشه زن بدرد
به پشتیش در نامه هنگامه کرد
از آن پیش کش حلق گیرد کمند
ز هم و غم مرگش آزاد کرد
بچنگ اجل جان سپردن دمیست

سواران دویده بسکردار دیو
بکین تو ختن در دویده عوان
گرفته کریبان، کش از پیش زن
جوانش زده مشّت و رانده ز پیش
گر ایدون نمیکرد بیمار بود
نگر کاین سببها گه گفتم تمام
سببها همه زن عوان بوده است
یکی روزنامه نبشت این مقال
وکیل جوان در دگر داوری
پیرش برقتند مردان راست
نگه کرد قاضی در آن داوری
چنین گفت کاین گفته ها باطلست
بفرمان دین و به حکم جزا
تنش باید از دار آویخته
گرفتم که قاضیش بخشد خلاص
خصوصی بر او مدعی خاستست
ز مرگش همسانا نباشد کزیر
رقم کرد قاضی بمرگ جوان
در آن حوزه هم حکم ابرام یافت
چو محکوم شد مرگ را ساخت مرد
هم آنکه حکیمی که آن نامه کرد
بیامد که بیند جوان را به بند
بدادش بسی پند و دلشاد کرد
بگفتش که ایدوست مردن دمیست

مثنویات بهار

مخور غم که یکتن زمردن نرست
 سر انجام او مرگ باشد روا
 چو بینی همه بوده نابود شد
 براین بیگناهیست عالم گواه
 که این داد و دین از جهان باد کم
 بجز جان که شد برخی داد گاه
 بچنگ قوانین مردم شکر
 بمن گوی اگر چند بس مشکست
 مگر زاده باشد کنون کودکی
 دویدم که ماما کنم جستجوی
 از آن پس ندارم ز همسر نشان
 نگهدار او باش و فرزند من
 دو تا گاو و دیگر فرومایه چیز
 بفرزند و زن بخش بهر خدای

* * *

بگردش جوانان پتیاره ریس
 غریوان و غران بکردار مست
 تنیده همه گرد بر کرد دار
 بمجرم فرو خواند یرلیغ مرگ
 تما شائیان در هم آمیختند
 بیکدم کل سرخ او گشت زرد
 بدنشان فشرده زبان از غضب
 فکنده بگیتی ز حسرت نگاه
 بگرد اندش اندر سر ریسمان

غم مرگ از مرگ ناخوشرست
 اگر پادشاهست ، اگر بینوا
 دو روزی اگر دیر یا زود شد
 بمیر ای پسر در جهان بیگناه
 ز داد و ز دین بر تو رفت این ستم
 کنون هر چه خواهی از ین دوست خواه
 ترا جان شکاری بود کنده پر
 ولیکن گرت پویه ای در دلست
 جوان گفت بد مر مرا زن یکی
 بهنگام زادن ز تیمار اوی
 فتادم بچنگال مردم کشان
 خبر گیر باری ز دلبنده من
 یکی باغ دارم یکی خانه نیز
 اگر مانده باشند اینها بجای

یکی دار کردند در اسپریس
 جوان را کشیدند بسته دو دست
 ز مرگ جوان مردوزن سو گوار
 یکی قاضی آمد بکف تیغ مرگ
 هم آنکه بدارش در آویختند
 زمانی به پیچید و پس گشت سرد
 زبانش برون جست از کنج لب
 رخان کرده آماس و لبها سیاه
 یکی باد آمد هم اندر زمان

گواهی بر آن کشته گیرد همی
که ای کشته بیگنه مرحبا !
که لعنت برین دین و این دادباد
بر این داد و دین بریاید کریست
بود با خداوند جنگید نا
بداست ارشیرفت اگر هست دون

تو گفتی که شاهد پذیرد همی
تو گفتی که گوید نسیم صبا
زدین بود اگر قاضی این داد داد
کرین داد و دین است پس کفر چیست؟
بچان بشر دست یازید نا
هران دین که باشد بنایش بخون

* * *

بر آمد چهل روز و مسکین اسیر
نشسته با مید مرد جوان
بچادر پیوشید شان بینوا
کجا گوسپنداناش آنجا چرید
در آنجا غنودی بروز و شبان
ز پشمینه اش جای آرام ساخت
بشت آندو نوزاد را نرم نرم
دلش را باواز خوش گرم ساخت
برون ماند و تا روز نهاد سر
بسان یکی نامور پاسبان

از آن شب که شد بسته مرد فقیر
زن تازه زای اندر آن خاکدان
دو کودک بزاد اندر آن تنگنا
چو شد روز، مردی شبان در رسید
هم آن کلبه خود بود جای شبان
زن در بدر را بدید و شناخت
بر افروخت آتش، بکرد آب گرم
بشیر و سر شیر، زن را نواخت
چو شب اندر آمد فرو بست در
همی گشت تا روز آنجا شبان

☆ ☆ ☆

به تیز تر زر چادر لا جور
که جوید نشان جوان از گروه
ندانسته هرگز ثواب از گناه
ابا گله هر سو شتابان شده
نه آموخته راه خطا از صواب
کجا زین خردمندی اندوخته

سحر چون ییار است خورشید زرد
شبان اندر آمد بصحرا ز کوه
شبانی نیاموخته رسم و راه
ز خردی بکوه و بیابان شده
نه کرده دبیری، نه خوانده کتاب
چنین خوی نیک از که آموخته

تو کوئی طبیعت بدش اوستاد
ولی من بر آنم که استاد اوی
چو بامردمان کم نشسته است و خواست
خیابان ندیده است و غوغای شهر
بعقل غریزش کم خورده دست
نه خورده است جز شیر و کاک جویین
نه شب دیده نور فروزان چراغ
چمیده بروز از بر مرغزار
از آزادی و سادگی بهره ور



دهد این منشهای نیکوش یاد
بود دوری از مردم زشت خوی
نیا به ختمه خوئی که مخلوق راست
ز سور و زلماتم نبرده است بهر
نه کرده است مستی، نه دیده است مست
نه سر که مزیده نه سر کنگبین
نه روز از دلارام جسته سراغ
بشب خفته در دامن کوهسار
برومند و آزاده و نیک فر

شبان کله را با سگ وزن سپرد
در آن ده درآمد که جوید نشان
شبان هفته ای بود رفته ز ده
بگفتندش آن رفته کار شگرف
همه نا روا شهرت شهریان
ز شهر اندر آمد بکردار باد
چنین است آئین خیل عوام
بچشم ار به بینند چیزی درست
بدیده ز چیزی نگیرند بهر
نیوشه خود ارچه محال و خطاست
نیوشیده بر دیده و سر نهند
شبان سهم برداشت زان کار خفت

سوی بوم و بر، پای رفتن فشرد
دهی دید چون مغز مردم کشان
بنشینیده آن کار کرد فره
فرودند بر آن بسی نیز حرف
که دادند نسبت بمرد جوان
در آن ده پراکند و باور فتاد
پذیرای هر شهره گفتار خام
نیارند دانستنش از نخست
جزان را که گردد نیوشه بشهر (۱)
پذیرند و دارند آنرا براست
ز دیده نیوشیده بر تر نهند
بلرزید بر خود ز بیم گرفت

(۱) نیوشه: گوش فرا دادن بحرف کسی و بازگویی کردن آن برای دیگران - بعضی استراق سمع گویند.

مثنویات بهار

بنزدیک زن رفت لرزنده تن ز لرزیدنش لرزه برداشت ، زن
 بلسر زید پستان مامک ز بیم در افغان شدند آن دو طفل یتیم
 خروشی در آن کلبه برخاست سخت
 که شد کوه از اندوهشان لخت لخت

خانه آهن

یکی پادشا خانه ز آهن بساخت شبی آتش افتاد و آهن گداخت
 پروهش گرفتند کآن از چه بود شراری چنین بی امان از چه بود
 پس از جهد بسیار بردند راه
 بدود دل عاجزی بی گناه

گل پیشرس

بماه سفندار یکسال شید بتایید بر یاسمین سپید
 نشسته هنوز از ستم دست ، دی ز ابرو بر افشاند خورشید خوی
 کره شد گلو گاه باد شمال هوای دژم را نکو گشت حال
 بصد رنگ ، سیمرخ زرین کلاه بزد تیر در چشم اسفند ماه
 گدازید برف و بتایید شید بجوشید سبزه ، بجنبید بید
 دوده روز از آن پیش کاید بهار فریبده خورشید شد گرم کار
 بدستان خورشید وزرق و سپهر بهاری پدیدار شد خوبچهر
 بزد بر گک تر سر از شاخ خشک پر از مشک شد زلفک بیدمشک
 دوسه روز شب گشت و شب دروز شد گل پیشرس گلشن افروز شد
 نگار بهار و عروس چمن گل یاسمین زیور انجمن
 بیاک ماه از آن پیش کا یام اوست برآمد زمغزو برون شد ز پوست

مثنویات بهار

بخندید بر چهر خورشید ، روز
 گمان بردمسکین که خورشید و ماه
 ندانست کایدون نه هنگام اوست
 بناگه طبیعت بر آمد ز خواب
 بغرید باد از بر کوهسار
 زمانه خنک طبعی آغاز کرد
 بیفتاد برف و بیفسرد جوی
 سراسر بیفسرد و پرمرد باغ
 شکر خند نازش بکنج لبان
 چنین است پاداش زود آمدن



من آن پیشرس غنچه تازه ام
 من آن نو گل برگ جان خورده ام
 سبک راه صد ساله پیموده ام
 بخون گرمی روز بشکفته ام
 ز بی آبی عرف پرمرده ام
 که هر جا رسیده است آوازه ام
 بغفلت فریب جهان خورده ام
 به بیگاه رخساره بنموده ام
 ز دم سردی شب بخون خفته ام
 ز سرمای عادات افسرده ام

نبوده در ایام يك روز شاد
 نخندیده در باغ يك بامداد

بهار و شکوفه

بشاخ شکوفه بتابید شید
 ز الوان سبز و سپید و گلی
 درخت است چون نوعروسی ملوس
 شکفتند آن غنچه های سپید
 بیستند شاخ درختان حلی
 بهار است داماد آن نو عروس

مثنویات بهار

کند دختر نازنین را بزرگ
 ز الماس و از گوهر رنگ رنگ
 کلو بندی آویزد از گردنش
 وز انگشتری چار انگشت او
 ز پاکیزه لؤلؤ یکی عقد روی
 یکی خوب تاج از در شاهوار
 بیچد بر او ز اطلس گل فشان
 دهد دست دختر بدست پسر
 بساط چمن گردد از نقره غرق
 در آن جشن مرغان سرود افکنند
 ز داغ شکوفه بموید همی
 فناری کند ناله ای دردناک
 بساط شکوفه بساط من است
 بلی عمر پاکیزگان کوتاه است

جو پرمهر مام، آفتاب از فلک
 بگوشش کند کوشواری قشنگ
 بساعد کند دست او در جنش
 ز گوهر فروزان بکند مشت او
 در آویزد از کرد رخسار اوی
 نهد از بر فرق زیبا نگار
 کمر چادری سبز و گوهر نشان
 چمن بزمگاه و طبیعت پسر
 ز بس نقره اش بر فشانند بفرق
 بهار و شکوفه عروسی کنند
 فناری سخن گرم گوید همی
 بهر پرگز اشکوفه ریزد ب خاک
 هوای شکوفه نشاط من است
 نشاط شکوفه بروزی ده است

ولیکن در این مختصر روزگار
 گذارند از خود بسی یادگار

یاران سه گانه (۳)

به بیمار آن هر سه دائم دچار
 سه دیگر نکو کاری خویشتن
 خبر یافتند آن سه یار عزیز
 دل افسرده و روی زرد آمدند
 یار نخستین چنین گفت اوی

یکی از بزرگان سه تن داشت یار
 زر ناب و دیسگر زنی سیم تن
 چو بگرفت مرگش گریبان که خیز
 بیالین آن نیک مرد آمدند
 چو شد خواجه با آن سه تن رو بروی

(*) این مضمون در قطعه‌ای نیز آورده شده است که جزء قطعات ثبت است و مطلع آن این است:
 داشت مردی در همه عالم سه دوست
 هر سه با او جور و او با هر سه جور

رخت سرخ باد و تنت دیر پای
 زرش گفت: بودی نگهدار من
 بمرکت یکی شمع روشن کنم
 زر ازوی جدا گشت و آمد زرش
 دریده گریبان ز تیمار شوی
 دوم یار را خواجه بدرود گفت
 بسوگ تو گفتا: من مستمند
 شتابم خروشان سوی کور تو
 پس از آن دو، یار سوم رفت پیش
 نه رخساره زرد و نه لرزان تنش
 پذیره شدش با دلی پر ز مهر
 بدو خواجه گفت: ای «نکوئی» دریغ
 ز تو دور خواهم شدن چاره چیست
 نکو کاری انگشت بر لب نهاد
 چو در زندگی با تو بودم بسی
 بهر جا روی با تو من هم‌رهم
 درین گفتگو خواجه پیر خفت
 سوی کور با برگ وساز آمدند
 یکی شمع بنهاد و دیگر گریست

که بر من اجل دوخت زرین قبابی
 بسی داشتی رفیع و تیمار من
 ستودانت (۱) را رشک گلشن کنم
 چو زر گشته از رنج، سیمین تنش
 خراشیده روی و پریشیده موی
 سرشکش بمرگان پیالود جفت
 کنم موی کوتاه و مویه بلند
 بگیریم بر آن کور پر نور تو
 نه عارض شخوده، نه کیسو پریش
 نه چاک از غم دوست پیراهنش
 بمانند افرشته ای خوب چهر
 که مرگ آمد و نیست جای کریغ
 ز درد جدائی بیاید گریست
 که این خود به نپذیرم از اوستاد
 پس از مرگ جز تو نخواهم کسی
 ندیمی نکو خواه و کار آگهم
 زر و زن چو او خفت گشتند جفت
 بگورش نهفتند و باز آمدند
 پس آن هر دو رفتند و کردار زیست

ازو دوستان جمله گشتند دور

جز آن دوست کاو ماند باوی بگور

(۱) ستودان - بنائی است که بر روی قبر سازند - دخمه و گورستان را نیز گویند.

دیدار گرگ

بکشمیر و اقطاع کابلستان
مبارك شمردند دیدار گرگ
نمودندی از شوق بر وی نگاه
تفأل زدندی بدیدار اوی
برو خواجه تیری نینداختی

در ایام پیشین به زابلستان
بگاه سفر خواجگان بزرگ
قضارا چو گرگی رسیدی براه
همایون شمردندی آثار اوی
و گر گرگ چنگال کین آختی

* * *

سفر کرد و برگشت زی جایگاه
سلامت رسیدی سلامت بوی
همانا بره گرگ دیدی بسی
نیامد بجز فکر آگاه من
که از دیدن گرگ کردم حذر
ندیدن ز دیدنش میمون تر است

یکی مرد دانای با فر و جاه
بدو گفت بانو که راحت بوی
بدین خر می باز نایند کسی
بدو گفت دانا که در راه من
سلامت بدان جستم از این سفر
بگرگ اردو صدفال میمون دراست

* * *

کنون قصه بگذار و بردار پند
که در راه و بیراه سر در کم اند
فلان ... و سالار و بهمان وزیر
بکشی طاوس و زشتی بوم
کشیده رده شش شش و هفت هفت
کهی جان و که مال و گاهی رمه
مبارك شمارندشان ز ابلهی
نماز آورند و ستایش کنند
دوند از سر کودکی سويشان

درین قصه پندیست شیرین چو قند
سفر پیشگان رنجبر مردم اند
بود گرگ، این مفتی و آن امیر
بصورت مبارك، بکردار شوم
سر ره بمردم بگیرند تفت
ربایند از آن قوم، بی واهمه
ولی قوم جویند از آنان بهی
نیاز آورند و نیایش کنند
چو طفلان بخندند بر رویشان

مثنویات بهار

کهی دست بوستند و زاری کنند
 هر آنچه یز یابند بانان دهند
 باغواي گرگان سترگی کنند
 بیاس بزرگان بکوشند و بس
 به تعظیم کرگان، بزوکیش و میش
 زهم جسته پیشی و کوشش کنند
 کهی شیر بخشند و که روغنش
 و کر اشتهايش بجنبد دگر
 وزین زشت پندار و وهم بزرگ
 ولی مرد دانا کشد کینشان
 که ناید ازین بد سگالان بهی

کهی دست گیرند و یاری کنند
 که صلح نان، روز کین جان دهند
 بجان هم افتند و گرگی کنند
 بمیدان سپاهی، بایوان عسس
 میان رمه از هم افتند پیش
 به پیرامن گرگ جوشش کنند
 ز کرکینه پوشند گرکین تنش
 دهندش دل و دنبه و ران و سر
 غمین گوسفند است و خوشنود گرگ
 نه بیند بدیدار نگیانشان
 نباشد بدیدارشان فرهی

کسی عافیت را سزاوار شد

که از میر و سالار بیزار شد

اسلحه حیات

که رازی شنیدستم اندر نهفت
 از آن ناکوار است در کام گرگ
 بخوردند خونمان ددان یکسره
 سگ از تلخی خون پرازشهد جام
 که ای نازموده ز هفتاد، يك
 در آن چار زوبین نهان داشتی
 بجای سم کرد چنگک دراز
 شدی خوش در کام بد خواه زهر
 که بی زوری است آن وزور است این

سگی ناتوان با سگی شرزه گفت
 که تلخ است خون سگان سترک
 اگر بود شیرین چو خون بره
 ز شیرینی خون، بره تلخ کام
 جوابش چنین داد آن شرزه سگ
 بره چون سگان گر دهان داشتی
 بجای گران دنبه بودیش گاز
 نبودی ازو گرگ را هیچ بهر
 نه آنست شیرین نه شور است این

که در چنگ و دندان مسکین اوست
ز دندان تیز است و چنگ قوی
و گر نه که خون سگان تلخ نیست
به بهتان خرد داشت معذورشان
و زین شرم خون بره ریختند
یکی حکمت انگیزد از بهر او

نه این نوش در خون شیرین اوست
بخون من این تلخی معنوی
سخن اندرین پنجه آهنی است
چو با ما نیامد فزون زورشان
بخون تلخی ما در آویختند
کسی چون زکاری بماند فرو



و کز خورده ای جاودانه مخور
کجا مشقت باید مفرها سلام
بتن بر درندش سگان پوستین

بهارا فریب زمانه مخور
پیستی مهمل تیغ را در نیام
که گرفت کرکی بمیدان کین

سگ شرزده شو، کت بدارند دوست

نه مسکین بره کت بپزند پوست

عکسوت و مگس!

نهاده بزا نوی خمیده سر
زخبت اندر آن سینه بنهفته راز
چو آب جدا گشته از آبیاش
جز از دام گسترده و از شکار

نگه کن بدان زشت خو جانور
سر و سینه کوتاه و زانو دراز
دراز و سرازیر و کج، دست و پاش
جدا از همه کوشش و علم و کار



سر رشته ها سوی هم می برد
ز بالا سوی زیر نخ بردن است
بهم بسته هفتاد و هشتاد تار
همه نیتش زود افکندن است
به آب دهان و پیا و بدست

نگه کن که او دام می گسترد
کنون نوبت تار گستردن است
بجهد و سرعت ز بهر شکار
سپس نوبت بود افکندن است
نگه کن که چون بود را نیک بست

بسان یکی بند باز دلیر
در آن گوشه کلبه از بهر صبد
وز آن پس بدالان تاریک خویش
صبورانه در گوشه دامگاه
تو کوئی مگر کرده او خدمتی

فرا رفت بالا ، فرو جست زیر
در آویخت زانديشه ، صد بند و قید
فرو رفت در فکر باریک خویش
نشیند چو زاهد در آرامگاه
بخلق جهان باشدش منتی

* * *

مگس بهر کسب خورش با نشاط
سرو روی خود شستن آغاز کرد
بسی و بکوشش به هر گوشه ای
طنینش چنان مینماید ز دور
بهر گوشه‌یی از پی توشه گشت
زمام مگس را گرفت احتیاج
بر آن دیو لایخ خطر خیز جای
بر آن کنج تاریک و ناخوش مکان
نگر چون در افتاد مسکین مگس
مگس بهر روزی به تیمار جفت
چودزد از کمینگاه بیند که صید
خرامان سوی صید خود بگذرد
بداند کزان اوستادانه فنج
بآرامی از تار ها بگذرد
فریسه بلرزد بخود زان نگاه
خروشیدنی زار و جوشیدنی

نگه کن که پرواز کرد از بساط
پسر و بال مالید و پرواز کرد
شود تا فراز آورد توشه ای
که از پهنه دشت ، بانگ چگور (۱)
بر آن گوشه شوم ناگه گذشت
کشیدش به بنگاه کین و لجاج
که خف کرده آن افعی دیوپای
کمینگاه سلطان جولاهکان (۲)
در آن دام و آن در تنیده قفس
شود روزی آنکه آسوده خفت
نگونسار گشت اندر آن بند و قید
چه حاجت که دیگر شتاب آورد
مگس چه ؟ که جان بر نیارد ملخ
بصد خشم سوی مگس بنگرد
خروشان و جوشان شود بی گناه
تلاشیدنی سخت و کوشیدنی

(۱) چگور : بضم اول نوعی دوتارست که صحرائشینان مینوازند .

(۲) سلطان جولاهکان : کنایه از عنکبوت بزرگست چه «جولاه» بمعنی بافنده است و جولاهه بمعنی

بهر دم شود هر گز نزدیکتر
رسد جانور تا بنزد اسیر
پیایی بدان دست و پای درشت
پس آنکه شود پهن وزشت و درم
مگس ناله الامان می کشد
چولختی مکد زان تن زنده خون
رها سازدش تا بوقت دگر
مکد قطره قطره ز خون شکار
بمرکش نبخشد ز سختی رفاه
گرش خون بجایست کی غم بود
ندانم کی این غم پایان رسد
که تاذره ای در مگس هست قوت
وزان پس کز او کام دل بردسیر
رود همیره باد نعش مگس



همان تار امید باریکتر
زمانی بر او بنگرد خیر خیر
زند بر سر و مغز بیچاره مشت
بچسبند نا که شکم بر شکم
حرامی ز جسمش روان میکشد
رها سازدش بسته و سرنگون
دمادم ازو خون مکد جانور
که عیشش پیایی بود خوشگوار
در اشکنجه بگذارش دیرگاه
بباید که رامش دما دم بود
کی این درد بیحد بدرمان رسد
شود بهرۀ بد کنش عنکبوت
فشاندش چون پرّ کاهی بزیر
سرانجام هر چیز باد است و بس!

چو صیاد فارغ شد از کار خویش
بهر گوشه تاری که گردیده سست
سپس خوشدل و شاد و گردنفر از
بود راضی از صنعت و کار خویش
بود حزم از نظم و آئین دهر
ز نظم جهانست مسرور و شاد
که هشیار مردم تواند مدام

شود، و ارسی گیرد از تار خویش
بیاراید و سازدش چون نخست
شود نرم نرمک بکاشانه باز
ز گیتی وزان گرم بازار خویش
که یابد ازو مرد هشیار بهر
ز قانون و آزادی و عدل و داد
ز حرص افکند نوع خود را بدام

مثل عنکبوت است و اعیان اساس

یکی دیده‌ای خواهیم اعیان شناس

اتق من شر من احسنت الیه

یکی مرد خود خواه مغرور دون
در آن تنگی و بستگی آه کرد
رهانش ز بیکاری و کار داد
همش نیکوئی کرد و احسان نمود
چنان کار آن سفله بالا گرفت
چو خودخواه از آن کار دشوار دست



زمانه یکی بازی آورد راست
در آغاز بیگانگی ها نمود
بخندید چون زاری مرد دید
چنان لعبها با جوانمرد باخت
چنان خوار کردش بر انجمن
بد اندیش از آن شیوه سرمست شد
یکی گفتش از آشنایان پار
بدو گفت یکروز من پیش او
مرا گرچه از مهربانی نواخت
مرا خنده گرم او سرد کرد
بخودخواهیم ضربتی خورد سخت
که چون من کسی نزد چون او کسی
مرا گر همیراند با ضجرنی
گرم دور میکرد بسودم به آن
نیارستم این غم ز دل بردنا

که مرد نکوکار ازو کار خواست
چو داد آشنائیش رخ وانمود
رخش سرخ شد چون رخس زرد دید
که سوز درون استخوانش گداخت
کران کار بگذشت و از خویشتن
که پیشش ولی نعم پست شد
که این شوخ چشمی چه بود ای نگار
بدان حال رفتم که زن پیش شوی
ولی مهر او استخوانم گداخت
دوایش دلم را پر از درد کرد
بنالیدم از نا بکاری بخت
بحاجت رود ، ننگ باشد بسی
از آن به که بنواخت بی منتی
که کامم روا کرد و منت نهان
چنان ناخوشی را فرو بردنا

مثنویات بهار

که خود خواهیم غرق گشت اندر آن
 زدم پنجه بر آنکه بد پیشرو
 و از آن لجه ژرف برتر شدم
 نکو کرد و در معنی آزار کرد
 و ز احسان او تیره فرجام من
 برستم از آن تلخی و تیرگی
 پی پاس ناموس نفس عزیز

* * *

بجای بدی نیکوئی کرده اند
 بجای نکوئی بدی میکنند
 از او هیچگاه چشم نیکی مدار
 فزون زان بدی نیکوئیه کنش
 بود کان بدیها نیارد پیاد
 بروید ز دل همچو گندم ز گل
 زهر خوشه صد تخم بیرون دهد
 چنان دان که نا بخردی کرده ای
 ولی آن بدی خود بجنگ آیدت
 صد گونه زو دلت رنجه شود
 که حنظل نکارند در بوستان
 که دوری ز زنبور و کژدم نکوست

☆ ☆ ☆

تو خود گر کسی گردنا کس مگرد
 نگر تا که خشم فرومایه چیست

شد احسان او لجه پی کران
 پی رستن از آن غریونده زو (۱)
 فرو کردم اورا و خود بر شدم
 نکو کاری او مرا خوار کرد
 ز خواهشگری تلخ شد کام من
 چو آمد مرا نوبت چیرگی
 چنان چاره کردم که دیدی تو نیز

بزرگان که نام نکو برده اند
 بزرگان ما ! بخردی میکنند
 کسی کش بدی کرده ای، زینهار!
 مشوایمن از کسین و پاداشنش
 نیکوئی کن و مهربانی و داد
 چو تخم بدی در نشیند بدل
 ز هر دانه ای هفت خوشه جهد
 تو گر با شریفی بدی کرده ای
 شریف از شرافت بیخشا یدت
 بسی با تو پنجه به پنجه شود
 مگیر از فرومایگان دوستان
 فرومایه بیگانه بهتر که دوست

بهارا بترس از فرومایه مرد
 که مهر فرومایگان دشمنی است

که بی دانشند و بفطنت گمند
نه برخی ز مادر، نه بهر از پدر
نه بهری ز مام و پدر یافته
بدان دانش او دشمن جان تست
چنان کآب پاك آید از آسمان
که ابریشم است آنکه دیبا شود

فرومایگان بی هنر مردمند
پدر بی هنر، مادر از وی بتر
نه از درس و صحبت هنر یافته
وگر خوانده درسی بصورت درست
که اخلاق خوب آید از خانمان
طبیعت بیاید که زیبا شود

* * *

مزه دیگر و لون دیگر کنند
ز دریا کنساران بصحرا برد
یکی از طبیعت یکی از بشر
یکی آب باران نوشین گوار
یکی نوشداروی هر مستمند
دگر قطره کانرا خدا ساخته

کسان آب دریا مقطر کنند
همان آب را ابر بالا برد
يك آب است جسته ز دوهوش، فر
يك آب مقطر بدریا کنار
يك آبی فرومایه و روده بند
یکی قطره کش ناخدا ساخته

ازین قطره تا قطره نا خدای

بود دوری از ناخدا تا خدای

ترجمه اشعار شاعر انگلیسی

در جشن هزارهٔ فردوسی که سال ۱۳۱۳ خورشیدی از طرف دولت ایران در تهران و مشهد برپاشده بود، مسترژان درینگواتر (M. J. Dring Water) شاعر و مستشرق عالیمقام انگلیسی یکی از دعوت شدگان خارجی در این جشن بود که قصیده‌ای بزبان انگلیسی ساخته و در یکی از مجالس جشن تهران خواند— استاد بهار بنا بقاضای جمعی از دانشمندان قصیدهٔ شاعر انگلیسی را در زبان پارسی مرتجلا بنظم درآورد و مورد توجه و تحسین اهل مجلس و شاعر انگلیسی قرار گرفت . در پایان قصیده چند بیت نیز از زبان خود برآن افزوده است .

~~~~~

بلرزید از آن برجهای سیاه  
مگر بگنزد زان بروج بلند

بقسطنطنیه بتابید ماه  
ز قرن الذهب ساخت سیمین کمند

## مثنویات بهار

دگر باره از این شب تابناک  
ز روزن در آید بمشکوی تو

فکارا نکه کن که این نور پاک  
بیلمی ز من آورد سوی تو

☆

سوی کشور داستا نها شدم  
مگر لختی آرام گیرد دلم  
ز شب زنده داری نجم پرن  
درین راه دورم یکی یاد کن

ز غوغای مغرب بتنگ آمدم  
ز داد و ده غرب دل بگسلم  
تو کاهای ای ماه مشکوی من  
ز یاد خود ایدر مرا شاد کن

✱

ز چشم حسودان بی آبروی  
بهر گل سراینده بر بلبان  
برامش بسی بر کشیده خروش  
برافشاند از زخمه باران مهر

به نیمه ره زندگی راه جوی  
ز لندن شوم سوی شهر گلان  
بهرزی که آنجا خجسته سروش  
بخاکی که ناهید فرخنده چهر

✱

مرا خواند فردوسی از شهر خویش  
همم حافظ از شهر شیراز خواند  
بگوش آید از این سپهر کبود  
سبک نغمه داستا نه ای دور  
غو لشکر کورش و داریوش

چوزاندیشه و رنج گشتم پریش  
مرا پیر خیام باواز خواند  
بجائی کجا آسمانی سرود  
بگوش نیوشنده گیرد عبور  
بجائی که که گاهت آید بگوش

✱

کجا نیکتر بشنوم رازشان  
در آن نغمه خوانان شده انجمن  
هزار اندر آن جاودان نغمه سنج  
فکنده غم روزگار دراز

خموشی گزیدم از آوازشان  
بیانگی پر از سوری و یاسمن  
بهر سو گل تازه با ناز و غنج  
برامش زدوده دل از کین و آزار

\*

مگر وارهم لختی از درد و رنج  
ز سر منزل و یلون و دوك نیز  
گرفتم بقسطنطنیه گذار  
شد اسلام پیروزگر بر صلیب

شوم تا بدانجا شوم نغمه سنج  
ز پاریس و از شارسان و نیز  
گذشتم بیلغار و آن کوهسار  
بشهری که روزی ز بخت و نصیب

\*

گربان شام سیه بر درد  
کشاید سوی شرق راه مرا  
بشهنامه ام رهنمائی کنند  
بگوش آیدم بانك دلخواه خویش

سپیده چو از خاوران بگذرد  
کند روشن این تیره چاه مرا  
مرا آرزو ها روائی کنند  
کزین آرزو های کوتاه خویش .

\*

وز اندیشه روز دل بیغمست  
نباشم ز یاد حسودان دژم  
نیوشم همی با ستانی درود  
مرا چشم دارند چون دوستان  
سوی گور فردوسی آریسم روی

با مید فردا دلم تُخرّم است  
بهل تا يك امشب نییچم زغم  
که فردا روم تا بیانك سرود  
که خیام و حافظ در آن بوستان  
که با همرهانی چنان پاك خوی

\*

شکست جهان نشکند پشتشان  
نبرده دل و فرّ و اورندشان  
بیست از سخن دیر گاهی دهن  
نهند از سخن کاخهای بلند  
ز نو یاد جمشید و خسرو کنند

از ایران نرفته است نام و نشان  
هزیمت نیاورده در بندشان  
اگر چند پروردگار سخن  
چو بر تابد استاره ای ارجمند  
سر تخت جمشید را نو کنند

✽

بگوش آید آوازه فرّ و بخت

ز طهران که بنگاه تاج است و تخت

## مثنویات بهار

بود تر زبان رکنی و زنده رود  
نباشد کم از فخر ننگ و فبرد

ز شیرازی و اصفهانی سرود  
چو خیزد نواشان ز مهر و ز درد

\*

بود ابر با باره دژ بر از  
ز پیکار، پیروزی و جشن و سور  
ز (ایوار) تا گاه بانك خروس  
سوی فتحهای گرین رهبرست  
ز کشور گشایان با فر و داد  
کز آنجا گل نو بر آورده سر  
رسولانی از فکرهای نکو  
شمارا در آن ملک جوینده اند

هنوز اندر آن کشور دیر باز  
کند پادشاهان با فر و زور  
ز هر دژ بگوش آید آوای کوس  
تو گوئی جهان تاجهان لشکرست  
فزون زان فتوحی که داریم یاد  
ز باغی میان خلیج و خزر  
سوارانی از مهر و از آرزو  
ز ایران سوی غرب پوینده اند

\* \* \*

کز اندیشه ات روز نی یافتم  
بجوشد ز لب گاه گویند کی  
همی یاد شرم آید از خوی تو  
بود سقن گوهراں پیشه ات  
ازیرا چو دریا بود بی کنار  
ز گوهر بیا کند گوش مرا

سخن گسترای موی بشکافتم  
«درینگوتر» کت چشمه زندگی (۱)  
همی بوی مهر آید از روی تو  
ز دریا گذشتست اندیشه ات  
ترا هست اندیشه دریا گذار  
سرود خوش برد هوش مرا

\*

ز نلندن بمنزلگه داریوش  
در این بزم والا زبان بر گشاد  
ز شعرش زمین آسمانی گرفت

رسیدی بیسای خجسته سروش  
جمیل زهاری بزرگ اوستاد  
بشعر اندرون تر زبانی گرفت

(۱) معنی تحت اللفظی درینگوتر (آب نوشنده) است.

ز انفاس او آتشی بر دمید      وزان شعله شد چون توفوری پدید

وزین آتش و نور، طبع «بهار»

ز افسردگی دست و شد شعله بار

### گاو شیرده

جهان آفرین بندگانرا همه      پدیدار فرمود همچون رمه  
ستور و سگ و گاو با گاو بند      بیکجای، هم کرگ و هم کوسپند  
بیکسو چران گاو میش بزرگ      ز سوی دگر شرزه شیر سترگ  
درنده، چرنده، خزنده بهم      در آمیخته رنج و تیمار و غم  
دهد گاو پا کیزه کردار، شیر      بسازد از آن شیر دهقان، پنیر  
رود موش و آن ساخته بر کشد      جهد گربه وز موش کیفر کشد  
فتد گربه نا که بچنگ شگال      کشد کیفر موش از آن بدسگال  
سگ آید بگیرد بیاداشنش      بدرد ز کین پوستین بر تنش  
بکیفر ستوه آید از کرگ سگ      بریزدش خون و بدردش رک  
بگرگ اندر آید پلنگ دلیر      شود بر پلنگ آترمان بیر چیر  
دومردند دزاین کله سخت کوش      یکی شیرده واند گر شیردوش  
چو زین بگندری جمله بیگانه اند      یکایک سگ و گربه خانه اند  
برو همچو دریا کهر بخشش باش      ویا همچو کان سیم وزربخشش باش  
کراین نیستی، باش کوهر شناس      بنزدیک کان کهر سر شناس

ور این هم نه ای سنگ و خاشاک باش

کجا زر گر و زر نه ای خاک باش!

### جوانی، پیری، مرگ

جهان سر بسر از فراز و نشیب      یکی کارخانه است بارنگ و زیب

نگرداند این چرخ را جز خدای  
 بکوشند بی مزد و بی داد خواه  
 دگر زمردین خیمه پیرایدا  
 بسوزد دل ابر در هر نفس  
 بهر لحظه بانگی قوی در دهد  
 یکی سیل کرده روان از دو چشم  
 غریونده چون مردم سوکوار  
 بزخم کل سرخ ریزد گلاب  
 گلان سر بیایش بسایند باز  
 بر آرد ز دل هر زمان باد سرد  
 زمانه پر آشوب و غوغا شود  
 شقایق ببر صدره سرخ رنگ  
 بفرق سنمبر ز الماس، خود

که در نو بهاران بجنید ز جای  
 بسی کار گر اندر آن کارگاه  
 یکی بسدین حله آرایدا  
 بر آن کارگر قوم بی دادرس  
 از آن سوختن آتشی بر جهد  
 ز بالا همی بر خروشد بخشم  
 بیاید دمان از بر کوهسار  
 رخ زرد خیری بشوید بآب  
 نهالان بیارند پیشش نماز  
 بر آن رنجبر قوم گرید بدرد  
 یکی شورش سخت پیدا شود  
 بتك لاله خونین علامت بچنگ  
 بدوش بنفشه ردای کبود

\* \* \*

بر افروزش خاطر تا بناك  
 که بنشانند آن شور و فریاد را  
 که فرّ بزرگی نشاید نهفت  
 نخواهیم کردن فراموشان  
 بهر لحظه غوغاش کمتر شود  
 بصد شاد کامی بخندد همی  
 کند روی، خورشید روشن روان  
 کند خشك از دید گانشان سرشگ  
 دهد شان زر ناب و سیم سره  
 زمانی ز شغل و عمل نغنوند

چو خورشید رخشنده بیند بخاب  
 بر انگیزد اندر زمان باد را  
 رود بادو گوید که خورشید گفت  
 فری زین مهین جنبش وجوشان  
 چو ابر این به بیند سبکسر شود  
 دو چشم از گریستن به بندد همی  
 رود ابر و باد از قفایش دوان  
 نوازش کندشان چو دانا پزشک  
 کند گرم دلشان همه یکسره  
 دگر ره پی کار و کوشش روند

## مثنویات بهار

کمان گردد از بار پشت درخت  
 کند عرضه هر کارگاهی هنر  
 نه آن يك ز شادی نه این يك ز درد  
 فروشنند کالای این کارگاه  
 ز امرود و از آلوی گونه کون  
 بهر سو بهم چیده بینی هزار  
 شوند و رسد نوبت تاك پسر  
 بدست اندرش عقدی از لعل ناب  
 ز دُر و ز یاقوت شایسته تر  
 خردمندش انگور پنداشتی  
 یکی نرم پشمینه چو خا بدوش  
 ز بیم خزان گرد گشته بخویش  
 دو دیده پر آب و دو رخ پر شکنج  
 گران وار و سنگین سرازتاب تب  
 بروی ترنج و بیچهر بھی  
 بر این زرد رویان تفتیده چهر  
 برین کار گر پیشگان چون گذشت  
 بدشنه زند کردن صبر را  
 پس پشت او ابر چون پیل مست  
 شود چهره آسمان نا پدید  
 چکد اشك حسرت ز چشم سپهر  
 دی آید یکی درع روئین بتن  
 شود زرد رخساره آفتاب

چنین تا کشاید مه تیر رخت  
 شود گرد محصول هر کارگر  
 رخ سیب سرخ و رخ نار زرد  
 بمرداد و شهر یور و مهر ماه  
 ز انجیر و از نار غرقه بخون  
 چه از سبز بار و چه از سرخ بار  
 فروشنندگان از صغیر و کبیر  
 بخم کرده بالا و دیده پر آب  
 همانا که از لعل بایسته تر  
 اگر لعل صد خاصیت داشتی  
 در آید سپس آبی زرد پوش  
 نهان کرده یک پای و سر برده پیش  
 در آیند پس باد رنگ و ترنج  
 رخان زرد و تب خاله بر گرد لب  
 کجا بنگرد ابر آبان مهی  
 بگوید بیاد اینت بیداد مهر  
 که تا ما برفتم بیرون زدشت  
 شود باد همداستان ابر را  
 خروشان ز بالا شود سوی پست  
 دگر ره پیوشد رخ از بیم، شید  
 بیغما رود جمله کالای مهر  
 پریشان شود روزگار چمن  
 ز بیداد دی باغ گردد خراب

جهان ای پس نیست جای درنگ      اگر قیصر دوس، اگر شاه زنگ  
نپاید همی بر کس این ساز و برگ  
جوانی است، پیری است، و آنگاه مرگ

### آلفته

این منظومه شرح یکی از داستان‌های محلی بختیاری است که بهار از دوستان  
بختیاری خود شنیده و بنظم درآورده است.

|                               |                            |
|-------------------------------|----------------------------|
| بد اندر حدود چغا خور، لری     | لری غولدنکی، چغاله خوری    |
| بدش، بختیاری وش، آلفته نام    | وز آلفتگی بخت یارش مدام    |
| زنادانی و خست و عشق پیل (۱)   | مثل بود در بین ایل جلیل    |
| زنی داشت کد بانو و خوشمزه     | ز جمله جهان عاشق خربزه     |
| ولی دایم از دست شوهر برنج     | چو گنجینه از دست مار شکنج  |
| خدا داده بودش از آنشوی نیز    | نر و ماده بس کره خرد و ریز |
| یکمی سال، فالیز لر شد خراب    | که آلفته آنرا نداد ایچ آب  |
| در آمد پس تیر، مرداد ماه      | ز لر کرگان خاست فریاد و آه |
| زن لر بدو گفت با حال زار      | چه سازیم امسال بی سبز بار  |
| ز تو سر زدای ابله خر، بزه     | که امسال ماندیم بی خربزه   |
| خود این سرزنش کار آلفته ساخت  | مر اورا بیکبار آشفته ساخت  |
| ز خاک چغا خور چغک وار جست (۲) | ییاده سوی اصفهان رخت بست   |
| بخود گفت تا کم کنم قهر زن     | روم خربزه آرم از بهر زن    |
| بگر کاب رفت و دوروزی بماند    | وز آنجا بسوی چغا خور براند |

(۱) پیل بلهجه بختیاری پول است.

(۲) چغک بضم اول و ثانی در خراسان کنجشک را گویند.



یکی بار خربوزه همراه داشت  
 بتدبیر خود را سبک بار کرد  
 نگه داشت خربوزه خوب را  
 که کر دین و ایمان من می‌رود  
 من این آخرین هدیه را پیش‌زن  
 که آلفته را هست غیرت بسی  
 چوشد چند فرسنگ بیرون ز راه  
 اگر چه برونسو سبکبار بود  
 زیم زن ارچه دهان روزه داشت  
 ازینحال آلفته بی تاب شد  
 نگه کرد خربوزه ای دید تر  
 بر آورد چاقو ولی بکه خورد  
 بخود گفت: آلفته غیرت نمای  
 سر و همسرانت همه نام جوی  
 پس آنگاه فکری بمغز آمدش  
 بخود گفت یاران سفر میکنند  
 ازین خربزه من بیرم کمی  
 کز اینجای چون مردمان بگذرند  
 بگویند از اینجا گذشتست خان  
 سپس حمله ور گشت بر خربزه  
 بینداخت آن پوست های دراز  
 چو آن خورد لختی توقف نمود  
 شکمبارۀ پر هوا و هوس  
 بخود گفت آنرا بدن‌دان زنم

ز بار گران ناله و آه داشت  
 بهر ده قدم یکدو خربوزه خورد  
 دزشت و گران سنگ و مرغوب را  
 و کر جان شیرین زن می‌رود  
 برم تا بدانند طفلان من  
 ندارد چو آلفته غیرت کسی  
 هوا گشت تفتیده در کرمگاه  
 ولیک از درونسو پر آزار بود  
 ولیکن شکم داغ خربوزه داشت  
 ز تاب حرارت دلش آب شد  
 خوش اندام و زرین چوبالشت زر  
 نهیب زن اندر دلش سکه خورد  
 بنزدیک مردم حمیت نمای  
 نگهدار تردیکشان آبروی  
 که ارمان خربوزه آسان شدش  
 ازین راه دایم گذر میکنند  
 بپهنای دینار یا در همی  
 بر این خوردن خربزه بنگرند  
 شود آبرویم فزون زین نشان  
 بخورد آنچه را یافت زان خوشمزه  
 بر آن مانده از مغز بسیار باز  
 ازین کاو شده خان بخود پف نمود  
 بدین رای نستوده ننمود بس  
 که گویند خان چاکری داشت هم

در افتاد بر پوستها چون هژبر  
چو از گوشت آن پوستها شد تپید  
بخود گفت خان اسب هم داشته  
چو این نور الهامش از مغز تافت  
مگر دل ندادش کزان بگذرد  
پس آنکه بپاخواست چون نر شیر  
نگه کرد و آن تخم خربوزه دید  
بخود گفت هر چیز در عالمست  
من این نقشهائی که بستم همه  
چه حاصل که این تخم مانم بجای  
ز بهر من ایدر چه حاصل شود؟  
چو دل را بجاروب اندیشه رفت  
همان به که گویند از این دهکده  
چو از کف برون شد مهار هوس

بدندان زد آن پوستهای سطر  
بیفکند و شد چند گامی رهی  
که از خربزه پوست نگذاشته!  
از آن پوستها کس نشانی نیافت  
وزان پوستها رنج و زحمت برد  
که پوید سوی خانه وزن دلیر  
ز رنگ خوش آن دلش بر دمید  
ز بهر نشاط بنی آدمست  
نبودند جز یافه و دمدمه  
که گویند خان هشته آنجای پای  
چه خانی بیاید چه خانی رود  
همی خورد از آن تخم و باخویش گفت  
«نه خانی اویده نه خانی رده» (۱)  
رهائی نیابد از و هیچکس

سوارش اگر دشمن است ار که دوست  
برد تا بدانجا که دلخواه اوست

## يك بحث تاريخی

### در حضور شاهنشاه

این ملاقات شاهانه ظاهراً در زمان وزارت فرهنگ بهار در سال ۱۳۲۴ خورشیدی  
یاداندگی پس از آن دست داده و منظومه ناتمام مانده است.

یسکی روز فرخنده از مهر ماه      مثال آمد از درگاه پادشاه  
که برخیزوی کاخ مرمر گرای      ره آستان ملک بر گرای

(۱) یعنی نه خانی آمده نه خانی رفته. و این عبارت در میان بختیاری ضرب المثل است.

## مثنویات بهار

پذیرفتم و سوی در گه شدم  
 یکی کاخ دیدم سر اندر سماک  
 هنرمندی اوستادان کار  
 بدهلیز و کاشانه و سر سرای  
 تو گفתי بهشتی است آراسته  
 بهر مشکو از طاق و دیوار و در  
 بهر گوشه گویا لبی سحر ساز  
 از انبوه آئینه خود بین شدم  
 چو رفتم بر اشکوب دوم فراز  
 پرستنده ای رهنمون آمدم  
 شهنشاه را دیدم آنجا پپای  
 شهم جای بنمود و بنشست نرم  
 ز مهرش دلم فال فرخ گرفت  
 پس آنکه بتاریخ ایران رسید  
 شهنشه پیرسید از اشکانیان  
 ز پرتو نژادان آرش گهر  
 بشه عرضه کردم همه نامشان  
 سخن گفتم از پرتو و پرتوی  
 ز ازشک سخن کردم و مهر داد  
 براندند از ایران سلوکیه را  
 ز کار (کراسوس) و آن لشکرش  
 رزم (تراژان) و رومی گسروه  
 پس از مرگ دارا، بایران زمین  
 ز یونانیان کار ما گشت زار  
 پذیرفته نزد شهنشه شدم  
 بر آورده از مرمر تا بناک  
 نهاده بر او گنبدی پر نگار  
 نگاریده ارژنگها زیر پای  
 چنان کرده صنعت که دل خواسته  
 همی جسته پیشی هنر بر هنر  
 سخن گفته در گوش دلها براز  
 بخود بینی خویش بدبین شدم  
 برویم ز مینو دری گشت باز  
 بتالار خاتم درون آمدم  
 به تعظیم گشتم به پیشش دوتای  
 پس از روزگارم پیرسید گرم  
 سخنها پیرسید و پاسخ گرفت  
 بدوزان رزم دلیران رسید  
 که کنند بنیاد یونانیان  
 وزان پهلوانان پر خاشگر  
 وز آثار و آغاز و انجامشان  
 که شد در لغت پهلوی و پهلوی  
 که مردانه بنیاد شاهی نهاد  
 سپس ره بیستند رومیه را  
 که از کینه ببرید (سورن) سرش  
 که ایرانیان آمدندی ستوه  
 نماند آنکه اسبی کشد زیر زین  
 فکندند در کاخ دارا شرار

پذیرفتم و سوی در گه شدم  
 یکی کاخ دیدم سر اندر سماک  
 هنرمندی اوستادان کار  
 بدهلیز و کاشانه و سر سرای  
 تو گفתי بهشتی است آراسته  
 بهر مشکو از طاق و دیوار و در  
 بهر گوشه گویا لبی سحر ساز  
 از انبوه آئینه خود بین شدم  
 چو رفتم بر اشکوب دوم فراز  
 پرستنده ای رهنمون آمدم  
 شهنشاه را دیدم آنجا پپای  
 شهم جای بنمود و بنشست نرم  
 ز مهرش دلم فال فرخ گرفت  
 پس آنکه بتاریخ ایران رسید  
 شهنشه پیرسید از اشکانیان  
 ز پرتو نژادان آرش گهر  
 بشه عرضه کردم همه نامشان  
 سخن گفتم از پرتو و پرتوی  
 ز ازشک سخن کردم و مهر داد  
 براندند از ایران سلوکیه را  
 ز کار (کراسوس) و آن لشکرش  
 رزم (تراژان) و رومی گسروه  
 پس از مرگ دارا، بایران زمین  
 ز یونانیان کار ما گشت زار

## مثنویات بهار

نمافتنند از زند و استا نشان  
کتب خانهای مغان سوختند  
کشیدند یکسر بزیر نگین  
نه فرهنگ ماند و نه تخت و نه تاج  
سربخت ایران بر آمد ز خواب  
یکی مرد جنگی بزین برنشست  
بکین کیان دست مردی گشاد  
درآمد به بُن دوره بندگی  
فرو زنده شد فر شاهنشهی  
ز نو آرش تیر پرنده شد  
سر انداز شد تیغ لهراسبی  
ز یونانیان آشتی وا گرفت  
یکی کور بگرفت و دیگر گریز  
زمین شد ز یونان سپه لعل گون  
بانطاکی و شام دادند پشت  
وزان بیخ یونان بر انداختند  
بیونانیان مانده بُد یادگار  
بفرهنگ یونان در آویختند  
زده سکه پادشاهی بزور  
گرفتند آن پادشاهی بچنگ  
ز بیگانه مشرق پیرداختند  
بجستند بر خیل ترکان ظفر  
ز آشور تا مرز کشمیر و چین

یکشند سی بن شه و شهر بان  
در ایوانها آتش افروختند  
ز سوریه تا مرز پنجاب و چین  
گرفتند از مرد درویش باج  
که ناگه ز مشرق دمید آفتاب  
ز پهلوانان زهگیر شست  
مهین ارشک شیر دل مهر داد  
ز نو جوش زد چشمه زندگی  
ز بیگانه شد شهر ایران تپی  
کیانی کمان را زه افکنده شد  
سپر کوب شد گرز گرشاسبی  
فلک بویه کین دارا گرفت  
سپاه سکندر درین رستخیز  
ز شهر هری تا در تیسفون  
بجستند از آن رزمگاه درشت  
پس آنکه بیلخ گرین تاختند  
ز پنجاب تا مرز چین و تبار  
ز خود پادشاهان بر انگیختند  
شده نامشان دولت باختر  
بر اندند اشکانیان بیدرنگ  
بسی رزمهای گران ساختند  
پس آنکه بخوارزم و دشت خزر  
بسالی سه آمد بزیر نگین

ز جوشن شکافان صحرا نورد

برآمد ز خوارزم و قیچاق گرد

## معلم و شاگرد

ادیبی زبان در طلاق زبون  
 نو آموزی او را بچنگ افتاد  
 بدان کودک خرد، جای الف  
 بناچار الف را انف خواند خرد  
 بدو گفت انف چیست میخواند انف  
 دگر باره آشت استاد پیر  
 نو آموز روزی بیود اندر آن  
 شبانکه پدر در کنارش نشاند  
 بشب همچنان کودک دلفروز  
 پدر گفت انف چیست جان پدر  
 چو بشنید کودک الف را درست  
 چسان از انف میشود منصرف  
 تو خود فا و لام و الف راست کوی

\* \* \*

تو بر نیکوئی پشت پامیزی  
 تو بد را نخستین ز خود دور کن  
 تب آلوده درمان تب چون کند  
 چو حاکم کند می شبانگاه نوش  
 کسان بهره یابند از آثار خویش  
 اگر گفته نغز است و دل نغز نه

پس آنکه به نیکی صلا میزنی  
 سپس دیگران را ز بد دور کن  
 «رطب خورده منع رطب چون کند»  
 نه بمند بحکمش دکان، می فروش  
 که خود کار بندند گفتار خویش  
 بلوطی بود کاندر آن مغز نه

و گردل درست است و گفتار سست

از آن گفته يك دل نگردد درست.

## ترجمه يك قطعه فرانسه

بصحن دبستانش می پرورید  
 که با کربۀ پیر همراز بود  
 بر کودکان دستگه داشتند  
 ز علم و خرد بهره ها یافتند  
 ز (تیتلیو) هم خوانده دفتر بسی  
 جدل سر نمودند با یکدگر  
 کدامند اندك، کدامند بیش؟  
 که از مردم مصر بهتر کجا است  
 همه برد باران آئین پرست  
 همین يك صفتشان بس اندر بهی  
 که چون قوم آتن کنون کو، کجا؟  
 وزان قوم بر تر ندانم کسی  
 هم آن زور بازوی و نام آوری  
 بغوغا سخن کرد آغاز، غاز  
 وز این ژاژ گفتار شوخی نمای  
 بر رومیان دیگران چیستند؟  
 بزرگی و مردی و گند آوری  
 نهادند و بسر آن نوشتند روم  
 جهانجوی را برد باید نماز  
 ز صحبت به بیغاره پرداختند  
 که اوراق علمی بسی خورده بود  
 نگر ناچه گفت آن خردمندموش

یکی کودک از لانه جغدی کشید  
 هم او را یکی بچۀ غاز بود  
 بمدرس درون هرسه ره داشتند  
 ز بس کاندز آن جای بشتافتند  
 ز (هردوت) سخن کرده از بر بسی  
 شبی را بهنجار اهل خبر  
 کز اقوام و از شهریاران پیش  
 در آغاز گفتار، شد کربه راست  
 همه عالم و عاقل و دین پرست  
 ز جانند نزد خدایان رهی  
 بر آورد جغد از دگر سو نوا  
 من آنقوم را دوست دارم بسی  
 کرا باشد آن لطف و آن دلبری  
 بخندید از این ماجرای دراز  
 که هیئات، هیئات ازین فکرورای  
 گر اینست پس رومیان کیستند  
 بيك جای شد گرد با مهتری  
 فراوان هنرها بيك مرز و بوم  
 مرا دل کشد سوی اینقوم باز  
 فضیلت فروشان جدل ساختند  
 خردمند موشی در آن پرده بود  
 بگفتار آنان همی داشت گوش

که ای چیره دستان نغز هجیر  
بر مصریان گربه مسجود بود  
هم اندر (کپی تول) ز دربار روم (۱)  
ز هر يك بهر يك نوائی رسید  
غرض را اجیرید بر خیر و خیر  
همان جغد را قوم آتن ستود  
بغازان خورش بود و نذر و رسوم  
که تان هر یکی دل بجائی کشید

عقیدت چو کاهی است هر جا گرای  
برو بر غرض چیره چون کهر بای

### رفیق بد

بروزی مبارك ز ماه صیام  
سحر خوردم و خفت بعد از نماز  
شدم تا بمسجد نمازی کنم  
ز مسجد مرا دیو کج کرد راه  
بجای نماز اندر آن قعر تنگ  
وزان جایگه با یکی باده خوار  
شکم خالی و سر پر از دود بنگ  
رفیقی مقامر کشیدم مهار  
هر آن سیم کاندلر میان داشتم  
ز مستی سر از پای نشناختم  
وز آنجا سوی خانه کردم شتاب  
شکم خالی و کیسه پرداخته  
پی شب نشینی که معهود بود  
ز دیوار ها مشت و سیلی خوران  
زدم دست تا حلقه بر در زدم  
بیمچید پایم بسر حلقه وار  
بخود، خوردن روزه کردم حرام  
پیا خاست پایان روز دراز  
بر پاك یزدان نیازی کنم  
شدم با رفیقی سوی خانقاه  
زدم بی محابا دو قلاج بنگ  
کشیدم به میخانه رطلی سه چار  
زد آتش بجان باده لعل رنگ  
مرا برد از آنجا بیزم قمار  
ز کف دادم و روی بر کاشتم  
یکا يك زر و سیم در باختتم  
چپ و راست پوینده سست و خراب  
تن از بنگ و می ناتوان ساخته  
شدم تا بسکوئی که مقصود بود  
ز نان خویش را که برین گه بر آن  
که چون حلقه خمید نا گه تنم  
زدم حلقه بر پای آن در چومار

## مثنویات بهار

مرا دید و دودش بسر درگذشت  
 بوضعی پریشان و حالی تباه  
 مرا جملگی مرده پنداشتند  
 نفس را ره آمد و شد نهان  
 وز آب و گل آهار داده عبا  
 وز افیون دم عیسوی ساختند  
 بپا خاست زان معجز آسا دخان  
 جدل کرده با بنگ و افیون و می  
 کم ازپا نیفکند و ماندم بجای  
 چو بودند یاران بدیگر صفات  
 ز بُن بر کند پند آموزگار  
 بیک شب چه آمد ازین چار دوست  
 که بردم سوی خانه بعد از سه پاس

پس از من رفیقی بمن برگذشت  
 بدان خانه ام برد از آن جایگاه  
 رفیقان چو نبض نگه داشتند  
 پریده رخ و قفل گشته دهان  
 بشولیده مندیل و پاره قبا  
 رفیقان بدرمان پیر داختمند  
 پس از نیمه شب این تن نیمه جان  
 من از ناچرانی بسکردار نی  
 عجب دارم از مرگ بیدست و پوی  
 چه سود از پیر درس صوم و صلوات  
 رفیق بد و نامده روزگار  
 بین کم بجان و بخون و پیوست  
 بجان دارم از یار پنجم سپاس

چو خواهی بدانی همی راز من

بین تا چه مردیست انباز من

## فرشته عشق

با فرشته عشق شد داستان  
 کمائی و تیری بچنگ اندرش  
 سیاهی و برف اندر آفاق پخش  
 بدیوانگی راه عاقل زدند  
 همانکه «اریس» اندر آن پرگشاد  
 دو مژگان ز سرما فتاده بهم  
 رخانش چو پیروزه نا بسود

«اریس» اندر افسانه باستان  
 چو گل روی و چون شاخه گل برش  
 شبی بود طوفانده و پر درخش  
 بناگه در خانه دل زدند  
 دل از جای برجست و در برگشاد  
 دو بال از تف برف گشته دژم  
 لبانش چو جزع یمانی کبود



# مثنویات بهار

چو شاخ گل تازه در نو بهار  
 که معمان ناخوانده خواهی همی؟  
 که وقف است بردوستان این سرای  
 که ناخورده ای چیز و ناسوده ای؟  
 رخانت چو یاقوت کانی چراست؟  
 چرا نرگسان را دژم کرده ای  
 بررسی مگر از بد بد گمان؟  
 بنرمی در آن ویژه پستو شدند  
 که او را بر افرشته سوخت دل  
 چو شد گرم، خوش طبعیش در گرفت  
 بلا بر دل عاشقان تازدا  
 «کمان را به زه کرد و اندر کشید»  
 که ناگه بر او تیر پرتاب شد  
 شرارش دل مرد و زن سوخته  
 گذارنده سرزنش های سرد  
 همه اشک و بیماری و ابتلا  
 بدل آتشی در زد و در گرفت  
 سرا پای دل را بخون در کشید  
 فرشته بدان خانه اندر نشست  
 که دست «اریس» اندر آن مهر گشت

ز برف و ز سرما تنی لرزدار  
 بدل گفت در آن سیاهی همی  
 بدو گفت دل کودکا! اندر آی  
 درین برف و سرما کجا بوده ای؟  
 لبانت چو جزع یمانی چراست؟  
 چرا مژگان را بخم کرده ای  
 بدستت چرا هست تیر و کمان؟  
 درین گفتگو تا بمشکو شدند  
 به پستو یکی آتش افروخت دل  
 دو دستش بگرمی بر آذر گرفت  
 کجا عشق خوشطبعی آغازدا  
 خداوند عشق آستین بر کشید  
 دل از شوخی عشق در تاب شد  
 خدنگی چو الماس افروخته  
 خدنگی همه خواری و رنج و درد  
 خدنگی همه داغ و هول و بلا  
 خدنگ «اریس» از کمان پر گرفت  
 خدنگ اریس از کمان سر کشید  
 خدنگش بدل خورد و تاپر نشست  
 در آن دل مپندار پندار زشت

\* \* \*

دل شاعر آماج سهم خداست  
 جهان گردد از شعرش افروخته  
 اگر گفته من بود سوزناک

ز قلب کسان قلب شاعر جداست  
 چو باشد دل شاعری سوخته  
 بدل برق سوزنده دارم چه باک

|                             |                               |
|-----------------------------|-------------------------------|
| دل شاعری چون دل کودکی       | برنجد چو در مهرت آرد شکی      |
| دل شاعران چیست ؟ دریای ژرف! | بر آن دمبدم برق و باران و برف |
| نیاساید از برق و طوفان دمی  | نه در سور و شادی، نه در ماتمی |
| دلی با چنین کبر و پهناوری   | بدست آیدت گر بدست آوری        |
| در آویزی از تار هوئی نگون   | نشانش چون گل بزلف اندرون      |
| توانی در او دست یازی همی    |                               |
| چو طفلان بدو لعب بازی همی   |                               |

### نقش فردوسی

|                                 |                               |
|---------------------------------|-------------------------------|
| پژوهندگی را سپیده دمان          | فرشته بخاك آمد از آسمان       |
| بدانکه که مردم بخواب اندراست    | دل دیو ریمن بتاب اندراست      |
| بدانکه که یکسر غنوده است هوش    | گشاده در دل بروی سروش         |
| فرشته در آمد چراغی به مش        | روان شد بدعوتگه زرد هشت       |
| بایران زمین جستن اندر گرفت      | پژ و هیدن هردلی سر گرفت       |
| هر آن دل که دیواندر آن خفته دید | فرشته از آنجای دم در کشید     |
| بهر دل که بُدپاك، گشتن گرفت     | در آن هر چه دید آن نبشتن گرفت |
| از آن پیش کاین تیره پهنای خاك   | شود چون دل پارسا تابناك       |
| از آن پیش کز قعر دریای قار      | کشد دیو، خمیازه نابکار        |
| سوی آسمان شد سروش بلند          | بدست اندرش نامه یی دلپسند     |
| ز هر دل در آن داستانی زده       | فرشته بر آن ترجمانی شده       |
| بهر دل دگر نقش، دیدار بود       | بهر نقش رنگی دگر یار بود      |

بجز یاد فردوسی ياك رای

که در هر دلی داشت نقشی بجای

## داستان رستم و اسفندیار

بیاغ مهی خسروانی درخت  
 فراز ندۀ چتر شاهنشهی  
 بهر جای در پردلی داستان  
 برو بوم ارجاسی سوخته  
 رها ندۀ مهر بان خواهران  
 بریده سر اژدهای دمان  
 زده بوسه بر دست پیغمبرا  
 فرستادش اندر دم جانور  
 ز تیر گز رستم داستان  
 نگون کشت آن زردهشتی علم  
 بزاری گریبان خفتان درید  
 بدو مر مرش جوی خونین روان  
 ز دستان و این گنبد لاجورد  
 ز بدروزی پور دل بر دو نیم  
 بر یزد ورا بشگرد روزگار  
 فتاده چنان چون بخون خفته غم  
 بر آن زعفران سرخ می ریخته  
 دو سیلاب خون تاخته بر دو روی  
 خدنگی ز خون سرخ، پیکان ویر  
 دو آهو غنوده بخواب گران  
 ناتمام

چو اسفندیار آتشه نیک بخت  
 فروز ندۀ چهر دین بهی  
 فزاینده کشور باستان  
 بروئینه دز آتش افروخته  
 فتالنده جنگ کند آوران (۱)  
 بمردی گشوده ره هفت خوان  
 خم آورده در پیش یزدان، سرا  
 برزمی کجا نا ستوده پدر  
 بر آن شوم پیکار زابلستان  
 فرو خفتش آن نرگسان دژم  
 پیشوتن برادرش بر سر دوید  
 ز یکسوی بهمن بیامد دوان  
 فرو مانده زال اندر آن کار کرد  
 ز پیشینه گفتار موبد به بیم  
 که هر کس که خون یل اسفندیار  
 شه اسفندیار اندر آن خاک گرم  
 بدو گونه اش زعفران بیخته  
 دو چشمش چو دو جوی وزان هر دو جوی  
 بدو چشم دست و بدست دگر  
 خم آورده پشت و کشیده دو ران

## راستی

شنیدم که شاهنشاهی نقش بست  
 درین باغ تا راستی، رسته ای  
 بگو راست، و ر بیم جان داردت  
 یکی روز درمکه غوغا بخواست  
 بیاری رسیدش یکی راد مرد  
 بره در رسیدند غوغا ئیان  
 بگفتند کاین چیست؟ گفت این بی است  
 کزنند آوران بی کزندان شدند  
 ز راهش گذشتند و بگذشت پیر  
 نگر تا پیمبر چه گفت از خرد:  
 شنو تا بدانی که این راز چیست  
 مگوی آنچه داری بدل راست راست  
 بسا راست کآشوبها راست کرد  
 نه هر راست را بایدت گفت تیز  
 کجا فتنه خیزد ز گفتار راست  
 گروهی دروغی روا داشتند  
 دروغی کجا سود آید از آن  
 منتر است گویم که چونین دروغ

ابر خاتم خویشتن: «راست رست»  
 و گسر شاخ ناراستی، خسته ای  
 که خود راستی در امان داردت  
 بکین محمد که میگفت راست  
 بچیزش پیچید و بردوش کرد  
 گرفتند آن مرد را در میان  
 درین پشتواره جز او هیچ نیست  
 بشوخی گرفتند و خندان شدند  
 وز آن راستگوئی برست آن امیر  
 «بگور است هر چند مرگ آورد» (۱)  
 که گر نشنوی بر تو باید گریست  
 که هر راست را باز گفتن خطاست  
 وز آن گفته خصم آنچه میخواست کرد  
 نگر تا نگوئی بجز راست چیز  
 خموشی کزیدن در آنجا رواست  
 بیک جای و آن خیر پنداشتند  
 به از راست کآشوب زاید از آن  
 و گر سود بخشد ندارد فروغ

ز خوبی زیان خاستن بودنی است

ولی در بدی هیچکس سود نیست

## خرس و امروود

یکی گرسنه خرس در باغ جست  
بهر سو نکه کرد با حرص و آرز  
بیلا بلند و به پهلوی فراخ  
ز هر برگ رخشان یکی آموود  
بجنید و غریب خرس از شغف  
همی جست چابک بساق درخت  
نگه کرد کز ساقه تا بینخ شاخ  
پیسته است دهقان داندنه کار  
همه خارها چون سر نیزه ها  
غمی گشت خرس از چنان سخت جای  
برنجید از آنکار، ز اندازه بیش  
روان گشت از آن باغ و باخویش گفت  
من این باغ امروود و این بار نر  
چو بینیش بر خاک ره سوده شد

مگر میوه نغزی آرد بدست  
يك امروود بن دیدرسته دراز  
ستبر و کشن برگ و بسیار شاخ  
چو نجم ثریا ز چرخ کبود  
بمالید بر خاک هر چار کف  
که پرچین خارش بدرید رخت  
همی خار بن بر شده لاخ لاخ  
بساق درخت از پی دزد، خار  
کزان نیزه ها کس نگشتی زها  
بگشت و بلیسید دو دست و پای  
و لیکن نیاورد با روی خویش  
که رسم بزرگی نشاید نهفت  
نهادم بوقف مزار پدر  
زبانش بخیرات بگشوده شد

کسی چون ز سودی جدا ماندا

مران سود را ناروا خواندا

## شاه حریص

## ترجمه یکی از قطعات فرانسه

پی چیست این ساز و برگ نبرد؟  
به «پروس» گفت این، یکی هوشیار  
سوی روم خواهم شدن، گفت شاه  
چرا گفت؟ گفت از پی گیر و دار  
هم این کشتی و پیل جنگی و مرد  
که همراز او بود و آموزگار  
بدانجا که جویندم از دیرگاه  
ستودش خردمند آموزگار

که این رای رائی است با دستگاه  
چه خواهیم کردن چو شد روم راست  
خردمند گفت اندرین نیست شك  
دگر کار كوته شود؟ گفت نه!  
همین كشتی و لشکر بی شمار  
دگر کار كفتا تمام است؟ - گفت  
همانكه بسنده است بادی بگاه  
كنون، گفت بر بندگان شه، درست  
برانیم تا دامن قیروان  
بمصر و حجاز اندر آئیم تنگ  
چو از كنگ بگذشت یكران ما  
بیچیم از آن پس بتوران زمین  
چو این نیمه بخش جهان بزرگ  
بدستور ما كشت کار جهان  
به پیروزی وشادی آنگاه، گفت:  
بدو گفت دستور آزاد مرد  
نیفكنده پرخاش را هیچ بن  
شنیدم كه نشنید پند وزیر  
شكستی بزرگ اندر آمد بر او  
همی خواست گیتی ستاند بزور

\* \* \*

سكندر سزد كرد این یا كه شاه  
بگفتا همه خاك لائن زما است  
كه آن جمله ما را بود يك يك  
به سیسیل از آن پس در آرم بنه  
در آید (سرا كوش) را بر كنار  
نه ز آنرو كه با آب و بادیم جفت  
كه تا خاك (كار تاژ) باز است راه  
كه ما جمله گیتی بخوایم جست  
بصحرای (لیبی) و ریگ روان  
رز آن پس بتازیم تارود كنگ  
شد آن مرز و بوم نوین زان ما  
ز جیحون برانیم تا پشت چین  
در آمد بفرمان شاه سترك  
چه فرمان كند شهریار جهان  
توانیم خندید و نوشید و خفت  
كه اینرا هم اکنون توانیم كرد  
بكن هرچه خواهی، كه گویدمكن؟  
سوی روم شد پادشاه (اپیر)  
شكسته سوی خانه بنهاد روی  
كه گیتی كشیدش بزندان گور

\* \* \*

ولی نیست گوش حقیقت نبوش  
كجاءاند آن كز حقیقت بری است  
از این رو سخنها دگر گونه شد

نصیحت بسی گفته اند اهل هوش  
حقیقت برون از یکی حرف نیست  
حقیقت بكس روی بارو نشد

سخن از حقیقت گر آگه شدی      درازی نهادی و کوتاه شدی  
بهار از حقیقت یکی ذره دید      بدوباز پیوست و از خود برید

چو از خودرها گشت جاوید شد

بدان ذره همراز خورشید شد

## بخوان و بدان آنگهی کار کن

ایا پور پند مرا یاد دار      پدرت آنچه گوید فرا یاد دار  
مگوی آنچه معنی ندانیش کرد      مکن آنچه نیکو نتانیش کرد  
سر مایهٔ مرد دانستن است      دگر خواستن پس توانستن است  
چو مردم توانست و دانست و خواست      کند راست و آید براو دهر راست  
بچیزی کز آن چیز خیریت نیست      اگر بگروی بر تو باید گریست  
بهر کار کرد، ای گرامی پسر      رضای خدا جوی و خیر بشر  
براهی که پایان ندارد مرو      چو رفتی از آن راه واپس مشو  
بکاری که نیکو ندانیش بن      میبچ و میندیش و دعوی مکن  
بگفتار، کردار را یار کن      بخوان و بدان آنگهی کار کن  
بقولی که با فعل ناید درست      مبر رنج کان قول قولی است سست  
دورو دارد این گیتی گوژ پشت      یکی روی از آن نرم و دیگر درشت  
برونی بگفتار ها پر نگار      درونی بکردار ها استوار  
حقیقت درون است و صورت برون      خرد از برون زی درون رهنمون  
برون دیگر و اندرون دیگر است      میانجی رهی پیچ پیچ اندر است  
برون را نظر خواند دانا و گفت      نظر بی تحقق نیرزد به مفت  
برون را میپیرای همچون خرف      درون را بیارای همچون صدف  
صدف را برون چون خرف نغز نیست      خرف را درون لیکن آن مغز نیست  
مخور عشوّه اهل روی و ریا      که شکر نیارد نی بویا

## مثنویات بهار

که پرگوی طبل‌اند و خالی میان  
از آنرو به چیزی بر آرد خروش  
ازیرا فریب‌ندهٔ مرد نیست  
عسل از بن نیش کژدم مخور  
همان تیر مرسوم نه در کمان  
تورا چوبه و چرخ باید شکست  
که گیرند، هرچ آن دهند، تمام

کزافه است هنگامهٔ عامیان  
نهی مغز شد طبل بی چشم و گوش  
خروش جرس از سر درد نیست  
فریب فریب‌نده مردم مخور  
به پیکار جنگاوران زمان  
که گرنیر دشمن جوی پیش‌جست  
مشو غره از های و هوی عوام

نه‌ندت يك دست بالای سر  
نگون افکنندت بدست دگر

## کار و عمر دراز

که مردم بگیتی بماند دراز  
مگرسوی آمیزش و خورد و خواب  
بنا شد دگر فکرتی رهنمون  
خورد شام و تن در دواج افکند  
سر و تن بشوید بیاد اله  
پی کسب روزی بچسبد بکار  
بجز فکر روزی خیالیش نه  
نه اندیشه از روز پیری کند  
که بانوی او نیز چون او بود  
که پروردگارش بود مهربان  
بهر کار یزدان کند ضرتش  
بعقل و هوش و زور بازوی خویش  
ترازوش سرمایهٔ او بود

بمن بر مسلم شد این نکته باز  
بشرطی که فکرش نگیرد شتاب  
بیاید کش از این سه فکرت برون  
چو شب از سر روز تاج افکند  
بشبگیر بر خیزد از خوابگاه  
چو از خاوران روز شد آشکار  
غم گردش ماه و سالیس نه  
نه فکر بزرگی و میری کند  
نه او را غم حال بانو بود  
نه در دل غم کودک بیزبان  
اگر باشد اندر هنر خبرتش  
کند تکیه بر صنع و نیروی خویش  
و گر پیشه ور با ترازو بود



بویژه که شیرین زبانی کند  
 چو شد عدل میل ترازوی او  
 چونیکوسخن بود و حاضر جواب  
 و گر ترش رو بود و بی رای و هوش  
 بداگر خرید و فروش اندکست  
 و گر کشت کاراست و برزیگرست  
 پیا ئیز بندد کمر استوار  
 چهار آخشيجان بود یار او  
 بخلق خدا مهر بانی کند  
 بود میل هر مشتری سوی او  
 شود بهتر از مشتری کامیاب  
 بود کم خریدار و اندک فروش  
 دوده نیم بهتر زیك ده يك است  
 مر اورا زمین و زمان یاور است  
 برد آب و حاضر کند کشتزار  
 طبیعت کند سعی در کار او

که گفتار زردشت پیغمبر است

ستون جهان مرد برزیگراست

## کوشش و امید

### ترجمه از يك قطعه فرانسه

جداشد یکی چشمه از کوهسار  
 برمی چنین گفت با سنگ سخت:  
 جناب اجل کش گران بود سر  
 نشد چشمه از پاسخ سنگ، سرد  
 برمی کند و کاوید و کوشش نمود  
 بره کشت ناکه بسنگی دچار  
 کرم کرده راهی ده ای نیک بخت  
 زدش سیلی و گفت: دور ای پسر!  
 بکندن در استاد و ابرام کرد  
 کز آن سنگ خاراهی بر کشود



ز کوشش بهر چیز خواهی رسید  
 برو کارگر باش و امیدوار  
 بهر چیز خواهی کماهی رسید  
 که از یأس جز مرگ ناید بیار

گرت پایدار است در کارها

شود سهل پیش تو دشوارها

## رنج و گنج

|                                  |                               |
|----------------------------------|-------------------------------|
| که سرمایه جاودانی است کار        | برو کار میکنم مگو چیست کار    |
| بفرزند کان، چون همی خواست خفت    | نگر تا که دهقان دانا چه گفت   |
| که گنجی زپیشینیان اندر اوست      | که میراث خود را بدارید دوست   |
| پژوهیدن و یافتن با شماست         | من آنرا ندانستم اندر کجاست    |
| همه جای آن زیر و بالا کنید       | چوشد مهر مه کشتکه بر کنید     |
| بگیرید از آن گنج هر جا سراغ      | نمائید نا کنسده جائی ز باغ    |
| بکاویدن دشت بردند رنج            | پدر مرد و پوران بامید گنج     |
| هم اینجا، هم آنجا و هر جا که بود | بگاو آهن و بیل کردند زود      |
| ز هر تخم بر خاست هفتاد تخم       | قضارا در آن سال از آن خوب شخم |

نشد گنج پیدا ولی رنجشان  
چنان چون پدر گفت شد گنجشان

## مرغ دستا نسرای

|                                |                               |
|--------------------------------|-------------------------------|
| بزاغری (۱) نهان کرده باریک نای | تو کوئی مگر مرغ دستا نسرای    |
| نه لب کاندلر آن نای دم دردمید  | نه نای و نه انگشت فائی پدید   |
| فزاید بهر نغمه آوای خویش       | نوازد بجادوگری نای خویش       |
| گشاده یکی بزمگاهی فراخ         | تو کوئی بر آن تنگ و باریک شاخ |
| بخنیاگری برده یکباره دست       | نوازند گانی سر از باده مست    |
| در آمیخته جمله آهنگها          | هم آهنگ، با نایها، چنگها      |

همه سازها بر آغانی زنند  
اوانی همی بر اوانی زند

## خدا و والدین

ایا كودك خوب شیرین زبان      مشو غافل از مادر مهربان  
 بدار این سه مقصود را نصب عین      نخستین خدا، زانپس والدین  
 خدا منعم است و مربی پدر      بود مادر از هر دو دلسوز تر

خدا را پرست و پدر را ستای  
 ولی جان بقربان مادر نمای

## کل و کلاه

کلی را سر از زخم نا سوز بود      ز خارش توانش ز تن دور بود  
 کنار یکی نهر، خارید سر      کلاهش فتاد اندر آن نهر در  
 بجنید و بشتافت بر طرف آب      ولی آب را زو فزون بُد شتاب  
 کله گه بغلطید و گه شد باوج      بفرجام گم گشت در زیر موج  
 چو نومید شد کل ز صید کلاه      برون قاه قاه و درون آه آه

بیاران چنین گفت: کاین رشك لانخ  
 برای سرم بود لختی فراخ

## دزدان خر

شنیدم که دودزد خنجر گذار      خری را ربودند در رهگذار  
 یکی گفت بفروشم اورا به زر      نگه دارمش گفت دزد دگر  
 دراین ماجرا، گفتگو شد درشت      بدشنام پیوست و آخر بمشت

حریفان ما مشت برهم زنان  
 که دزد دگر تافت خر را عنان

## آشتی و جنگ

یکی دوستی را بیازرد سخت      پس آنکه سوی قاضیش برد سخت

پس از رنج و بدنامی و گیرودار  
چو روز نخستین بدو گشت یار  
یکی گفتش ای مرد کارت چه بود  
درین دوستی گیر و دارت چه بود  
چرا ز آشتی دست بر داشتی  
چو بایستیت باز کرد آشتی  
بخندید و گفت آشتی نیست این  
که جنگ دگر را میانجیست این

### از بدی پیر هیز

گذشته گذشته است و آینده نیست  
میان دو نابود ، پاینده چیست؟  
گذشته اگر خوب اکر بد ، گذشت  
وز آینده کس نیز واقف نکشت  
گذشته بچنگ تو ناید دگر  
وز آینده ات نیز نبود خبر  
دمی کاندر آن دعوی هست تست  
همانست کاین لحظه دردست تست  
چو دردست تست ای برادر زمان  
زمان را باندوه و غفلت ممان  
درین یکدم اربد کنی یا که زشت  
زمانه بنام تو خواهد نوشت  
مبادا در این یکزمان بد کنی  
که گر بد کنی در حق خود کنی  
بمرد خدا نیست زشتی سزای  
که مرد ار ببخشد نبخشدخدای

پیر هیز از آزدن نیکمرد

که بانیکمردان کسی بدنکرد

### تود و بید (۱)

جهانست چون جنگلی بیکران  
فراوان درخت و گیاه اندر آن  
یکی از در میوه اندوختن  
درختی دگر از در سوختن  
چو تابید از برج خرچنگ شیر  
بخندید بر بارور تود ، بید  
که این کوشش بی کران تا بکی؟  
خمیده ز بار کران تا بکی؟  
فرو هشته بر گردنت پالهنک  
شکسته سرو دست از چوبوسنگ

فرو ریخته برگ و بارت بهم  
بیاد که در این سرای سپنج  
خوری غم بیاد دل شاد که؟  
کسی کز برای تو تب کرد راست  
کسی کاز فراق تو لب میگردد  
و دیگر که دنیا دمی بیش نیست  
تو ای بارور تود فرخ سرشت  
نگه کن بمن کاندین جای خوب  
بزیر لگد پشت کرده بخم  
کشی بار این درد و اندوه و رنج؟  
بعشق که؟ بهر که؟ بر یاد که؟  
اگر از برایش بمیری رواست  
گر افغان کنی در غمش می سزد  
در آن دم کس ارغم خورد زابلهیست  
چه خوش کرده ای اندرین کار زشت؟  
نه رنجست و اندوه نه سنگست و چوب

نقل از مجله مهر سال ۱۳۱۳

## ارمغان بهار

نظم اندرزهای «آذرباد مار سفندان»

از پهلوی بیارسی، در تابستان ۱۳۱۳

## مقدمه

در تابستان گذشته تنهائی و فراغت دست داد. در آن تنهائی و درستی یکبار نشستیم و در بستگی را غنیمت شمرده با فراغ یال بنظم اندرزهای انوشه روان آذرباد مار سفندان پرداختیم. اندرزهای اینمرد بزرگ که بایستی ویرا از روی حقیقت بزرگترین مجدد دین مزدیسنا شمرده، و در شمار سقراط یونان و لقمان عرب و کنفوسیوس چین دانست - مکرر بیارسی ترجمه شده، لیکن غالباً این ترجمه ها درست و مطابق با متن نیست و در اکثر آنها باختصار پرداخته و لطایف اصلی و احیاناً مراد گوینده را زیر و زبر ساخته اند. در نسخه ای از این رساله که در بمبئی ضمن متون پهلوی تألیف و اهتمام (مرحوم) دستور جاماسپجی مینوچهر جی جاماسب اسانا (در ۱۹۱۳) بطبع رسیده یک سیروزه کوچک نیز موجود است که ترجمه کنندگان عموماً آنرا حذف کرده اند، با آنکه در آن سیروزه کوچک

فواید علمی و ادبی بزرگی است.

اقتناب فرصت را، نخست بتکمیل ترجمه به نثر پرداخت و پس از فراغت آنرا بنظم درآورد و اکنون با حذف مقدمه منظومه، از آغاز رساله عبارات نثر و اشعار آنرا در برابر هم نوشته بدوست عزیزم آقای میرزا مجیدخان موقیادگار میسپارم و طبع و نشر آنرا باختیار ایشان میگذارم.

## مثنویات بهار

ضمناً متذکر میشود که عبارت نثراً با سلوب اصل پهلوی قرارداد و لغاتی که در فرهنگها میتوان بدست آورد بحال خود گذاشت و برخی لغات دیگر هم که قابل استفاده داشت با توضیحی در میان هلال، بجای خود باقی ماند. تا هم مطالعه کنندگان از طرز نثر باستان آگاه شده و هم از موارد صحیح استعمال لغاتی که در فرهنگها موجود است اطلاع یابند و ضمناً لغاتی که فرهنگها ذکر نکرده اند و ممکنست بکار ادب و محققان آید در دسترس قرار داشته باشد، و در اشعار نیز سعی شد که تا ممکن باشد از لغات و اسلوب اصلی استفاده شده و لغات تازی بکار برده نشود. در ذیل صفحات تعلیقاتی در توضیح برخی لغات و جملات نگاشته شده است که خالی از فایده‌ای نیست.

م . بهار

## بنام یزدان

این (است) اندر ژ انوشک روان اتروپات هارسپندان

بخواندم ز گفتار دانای راد      که اندرز فرزند را کرد یاد  
نکونام، پاد آذر شاد کام      که بودش پدر مار اسفند نام

### فقره ۱

این پیدا (است) که آذرپاد را فرزند تنی‌زاد (۱) نبود، و از آن پس آستان (نیاز و دعا) یزدان کرد، دیر بر نیامد که آذرپاد را فرزندی بیود، هر آینه درست خیمی (۲) زرتشت سپیتمان را زرتشت نام نهاد، و گفت که بر خیز پسر م (ت) فرهنگ برآموزم.

شنودم که دانا نبودش پسر      بنالید زی داور دادگر  
بزودی یکی خوب فرزند یافت      یکی خوب فرزند دل‌بند یافت  
بفرمود (زرتشت) نامش پدر      مگر خیم (۲) زرتشت گیرد پسر  
چو هنگام فرهنگش آمد فراز      بدینگونه فرهنگ او کرد ساز

### ۲

پسر من! کرفک اندیش بوی، نه گناه اندیش، چه مردم تاجاودان زمان زنده‌نی، چه چیز که آن مینوی (است)، بایستی‌تر (پاینده ترظ).

که جان پدر کرفه (۳) اندیش باش      بی آزار و بهدین و خوش کیش باش

۱- فرزند تنی‌زاد، در مقابل پسر خوانده است. زیرا در تمدنهای قدیم بنوت و پسر خواندگی موضوع مفصلی دارد.

۲- خیم دقیقتر از خوی است و بمعنی سویدا و خوی نهادی است.

۳- کرفه، مقابل بزه و گناه است.

چو باید شدن زین جهان ای پسر      نگر تا به مینو چه بایسته تر  
نباشد کس اندر جهان دیر پای      همان مینوی کرده ماند بجای

۳

آن گذشته فراموش کن ، و آن ناآمده را بیش (۱) (و) تیمار مبر.  
فراموش کن چیز های شده      مبر بیش و تیمار نا آمده

۴

بخدای و سردار مرد ، و ستار (۲) و گستاخ مباح .  
مشو تند و گستاخ و نا استوار      به پیش خدا و خداوند کار

۵

هرچه بتو نه نیکو است تو نیز بدگر کس مکن .  
هر آنچهیز کان زی تو نبود نکو      بدیگر کساتش مکن آرزو

۶

اندر خدا یان و دوستان یگانه باش .  
یگانه شو آموزگارانت را      خدا وندگان را و یارانت را

۷

خویشتن ببندگی بکس مسپار .  
مشو خویشتن بنده (۳) درزندگی      مکن پیش همچون خودی بندگی

۸

هر که او با تو بخشم و کین رود هر آینه ازوی دور باش .  
رود هر که با تو بخشم و بکین      از او دور باش و برویش مبین

۹

باستان ( آغاز و همواره ) و همه گاه اومید بریزدان دار و دوست آن گیر که  
ترا سودمندتر بود .  
امیدت بدا دار دارنده بند      گزین دوستی کت بود سودمند

۱- بیش ، غم است .

۲- و ستار بضم اول ، سست و ضد گستاخ ( بستر - برهان )

۳- خویشتن بمعنی نفس و شخصیت است و خویشتن بنده ترکیبی است که ذلت و عبودیت فطری را  
میرساند ( عنصری : خویشتن خویش را دژم نتوان کرد )

۱۰

بچیز یزدان و امهرسپندان (۱) توخشا (توزنده - عمل کننده) و جان سپارباش.

بکیتی ره ایزدی توختن  
براه خدا و امهر آسپند  
بود مینوی توشه اند و ختن  
بجان کوش تا واره‌ی از گزند

۱۱

راز برنان مبر .

بزن راز پنهان مکن آشکار  
همان کودکان را بفرهنگ دار

۱۲

هرچه اشنوی نیوش ، یاوه مکوی

نیوشنده باش و سخن در پذیر  
ز گفتار بیمایه لب باز بند  
پس و پیش پاسخ به پیمانه گیر  
به بیگاه بر روی مردم مخند

۱۳

زن و فرزند خویشتن جدا از فرهنگ بمهل ، کت تیمار ویش (رنج و غم) گران  
نرسد و پشیمان نشوی .

مبادا ز فرهنگ و دانش جدا  
کش آرد پشیمانی بیکران  
زن و کودك مردم پارسا  
برد بیش و تیمار و رنج گران

۱۴ - ۱۵

بیگاه مخند . بیش و پس پاسخ به پیمانه گیر (پیمان - اندازه)

به بیگاه بر روی . . . .  
پس و پیش پاسخ . . . .

۱۶

به هیچکس افسوس (استهزاء) مکن .

مکن هیچ افسوس با مردمان  
کز افسوسیا نند مردم رمان

۱۷-۱۸-۱۹-۲۰

با دژ آگاه ( نادان و بی تربیت ) مرد همراه باش .

باخشمگین مردم همراه باش

باخلیچ (پوچ و پست) مردم سگالش (هم مشورت) مشو .

با بسیار خواسته مرد (متمول) هم خورش باش .

سگالش مکن با خلیج مرد زفت  
مگو با دژ آگاه راز نهفت



ابا خشمگین مرد همره مباش  
هم آواز مرد دژ آکه مباش  
مشو هیچ همباز پر خواسته  
که گردد ترا خواسته کاسته

۴۱

بامست مرد هم خورش مشو .

مشو هم خور و خفت با مست مرد  
که آمیزش مست رنجست و درد

۴۲

از بد گوهر مرد ، و بد تخمه مرد افام مستان و مده ، چه خوش (۱) (ریح) کران  
باید دادن و همه گاه بدرجانه تو بایستد و همیشه پیامبر بدرگاه تو برای دارد و  
ترا زیان کران از وی باشد .

بید گوهران و ام هرگز مده  
چو دادی بر آن خواسته دل منه  
هم از بد نژادان و بد گوهران  
مکن وام کش هست و خشی کران  
پی زر در استد همی بر درت  
پیمبر فرستد همی در برت  
زیان هابسی هست از ایدر ترا  
مکن وام از مرد بد گوهرها

۴۳

دشن چشم (بد چشم) مرد بیاری مگیر .

مشو هیچ با مرد بد چشم یار  
که بد چشم مردم نیاید بکار

۴۴

بر ارشکین (حسود) مرد خواسته منمای

به رشکاوران هیچ منمای زر  
بیر هیز از سیزک بی هنر

۴۵

اندر پادشاهان و ژیر (گزیر؟ چاره و تدبیر) بدروغ بیابان مبر (۲)

چو پیدا شدت نزد شاهان فروغ  
نکر تا نگوئی بدیشان دروغ  
سخن جز بآئین دانش مگوی  
که نزد شهان باشدت آبروی

۴۶

از سیزک (خبرچین) و دروغ مرد سخن مشنو

مکن گوش هرگز بمرد دروغ  
که در گفته هایش نبینی فروغ

۱- و خش اسم مصدر است از نمو و زیاد شدن و بالا گرفتن و اینجا بمعنی ریح و تنزیل پول است

۲- دراصل : عل حتمیمو ، هزارش است که پهلوی آن انباشتن و معنی آن تمام کردن و ختم نمود

و بیابان بردن است .

۴۷

به بادافره بر مردمان کردن ، ورنډك (برنده - تندرو) مباحش.  
بیادافره اندر مشو تند و تیز کسی را بگیتی میازار نیز

۴۸ - ۴۹

اندر خوردن بامردم همچشمی و پیکار مکن ، مردم را مزین .  
مشو درخورش با کسان هم نبرد دل میزبان را میاور بدر

۳۰

گاه را مکوش .  
به بیگاه کوشش مکن بهر جاه که جاهست بسته بهنگام و گاه

۳۱

با آزادچهر مرد (نجیب مرد) کار آگاه وزیرك و خوش خیم مرد ، همپرسشی  
(صحبت) کن و دوست باش .  
بکار آگاهان بر ، بیفزای مهر همان زیرك و مرد آزاد چهر  
بخوشخوی مردم در آمیز کرم سخن پرس و پیش آر آواز نرم

۳۲

به نبرد بسیار بیندیش که بارگران با تو نباشد .  
شوی چون به پیکار جنگاوران نگر تا نباشد بار گران

۳۳

از کینهور مرد پادشاه (صاحب نفوذ) دورباش  
ز دارای کین توز دوری گزین همان به که شناسدت مرد کین

۳۴

بادبیر مرد همال (خیم) مباحش .  
سخنگوی داننده را دوست گیر پیر هیز از خشم مرد دبیر  
مزن پنجه با مرد دانش پثروه مهلت دشمن شوند این گروه

۳۵

بامرد یاوه گوی را ز خود آشکار مکن .  
مکن راز با مردم یاوه گوی که رازت پراکنده سازد بگوی

۳۶

پیشگاه مرد دانارا کرامی دار و ازوی سخن پرس و سخنش بشنو .  
بر مرد داننده خاموش باش سخن پرس و دیگر همه گوش باش  
خردمند استاده در پیشگاه نگر تاچه گوید به بیگاه و گاه

۳۷

بهیچکس دروغ مگوی.

دلت را ز نیکو سخن ده فروغ      میالای هرگز دهان از دروغ

۳۸

کسیکه اورا شرم نیست از خواسته مکیر.

اگر وام خواهی زیاران بخواه      ز بی شرم زر خواستن نیست راه

۳۹

چشم آگاه (۱) را بهیچ چیز گرومنه .

کسی کش بهیچیز تو چشمست نیز      گروگان منه در برش هیچ چیز

۴۰

نه بر است و نه بدروغ سو کند مخور .

ز سو کند خوردن سخن کاستست      مخور گردروغ است اگر راستست

۴۱

چون ترا کتخدائی کردن کام است ، نخست هزینه (نفقه) بمیان کن .

چو بر کتخدائی بیستی میان      نخستین هزینه بنه در میان

که گر بی هزینه بخواهی بیوک      دوشنبه بود سور و آدینه سوک

۴۲

خوشتن را زن ، خود بخواه .

پس آنگه خود از بهر خود خواه زن      بدلخواه بگزین یکی شاه زن

۴۳

اگر تو خواسته بود ، نخست آب ورز (۲) و زمین بیش بخر چه اگر بر ندهد  
هر آینه اش بن بمیان باشد .

گرت خواسته باشد اندر کمر      نخست آب ورز و زمینی بخر

کزان ورز اگر هیچ ناید بدست      بن و بیخ باری بجای خود است

۴۴

چند تواند بود (۳) مردم [را] بزبان میازار .

همی تا توانی سخن نرم دار      دل مردمان با سخن گرم دار

۱- این لغت در فرهنگها نیست . پارسیان آنرا بدکار معنی کرده اند ، لیکن گمان نویسنده آنست که مقصود مرد بدچشم و چشم بمال کسان دارنده باشد . چه برای بدکار لغتی دیگر هست از قبیل ورت کار و ت-ت- بزه کار و غیره .

۲- آب ورز لغتی است مرکب از آب و زراعت .

۳- اصل « چند تواند » بوده است و ما بمناسبت تفهیم معنی آنرا تغییر دادیم . یعنی آنچه میتوانی

۴۵

مرو بر کین وزیان، مردمان .

کسی را میازار در گفتگوی      بکین وزیان کسان ره میوی

۴۶

بخواسته چند که توان (۳) رادی کن .

گرت خواسته هست از آن خواسته      رخ راد مردی کن آراسته

۴۷

برهیچکس فریقتاری (فریبندگی) مکن ، که توفیز بسیار دردمند نشوی (نل):  
بکسی فریفته مشو - هم معنی میدهد .

مزن گام با کس براه فریب      که این راه دارد سراندرنشیب

۴۸

پیشوا مرد ، گرامی ومه (بزرگ) دار وسخنش بپذیر .

مه و پیشوا را گرامی شمار      سخنشان بیجان و بدل بر گمار

۴۹

جز از خوشاوندان ودوستان هیچ وام مگیر .

اگر وام خواهی زیاران . . .

۵۰

شرم کین زن اگر باتودوست بود [ویرا] بزنی ، برزیرك مرد دانا ده ، چهزیرك  
ودانامرد همانا چنانچون زمین نیکوست که تخم بروی پراکنده و گونه گونه  
خوربار ازوی برآید .

گرت خویش باشد زن شرمکین      ورا شوی دانای زیرك کزین

جوان خردمند داننده راه      بود همچو ورزیده خاک سیاه

که چون از برش تخم پیرا کنی      از او گونه کون لاله و گل چنی

۵۱ - ۵۲

آشکاره گوی باش ( صریح اللهجه ) . بجز باندیشه سخن مگوی .

سخن جز به اندیشه با کس مکن      یکی مرد باش آشکارا سخن

۵۳

به مرد بی آئین هرآینه وام مده

بمرد بد آئین مده وام هیچ      وگرو ام خواهد ازو رخ بیمیچ

که وام دادن ره داد پوی      به آئین بده وام و بیشی مجوی

۵۴

زن فرزانه و شرمگین دوست دار .

زن با خرد را ز جان دوست دار      که باشد زن با خرد دستیار  
زنی جوی فرزانه و شرمگین      هشیوار و آرام و آرمگین

۵۵

خوب خیم و درست و کار آگاه مرد اگر چه درویش است همه دامادی گیر ،  
هرآینه او را خواسته از یزدان برسد .

تهی دست مرد جوان مرد راد      چو دخت از تو خواهد بیایدش داد  
چو شد مرد ، کار آگاه و خوب خیم      نباشد ز درویشش هیچ بیم  
چه باک از نه بالایش آراسته      که او را ز یزدان رسد خواسته

۵۶

بمردمه سال (۱) (ز یاد سال) افسوس (استهزاء) مکن ، چه تونیز بسیارمه سال شوی .

بمردم بر افسوس و خواری مکن      بویژه به مه سال مرد کهن  
که روزی نو مهسال کردی و پیر      همان یینی از ریدکان (۲) هژیر

۵۷

تا آمرزیده مرد آزمان را بزندان مکن (ن ل : تا آمرزیده مرد نافرمان را  
زندان بان مکن) گزیده و بزرگ مردم و هشیار مرد را ایربند زندان بان کن .

بزندان مکن آبر و مند را      میفکن نهال بر و مند را  
(جوان گنه کاره دربان مکن      بزندان مر او را نگهبان مکن)  
کسی کاو ندارد ز یزدان هراس      ندارد ترا بی گمان نیز پاس  
بزندان بگمار مردی کزین      بزرگ و هشیوار و پاکیزه دین

۵۸

اگر پسری بودت به برنائی به دبیرستان ده ، چه دبیری چشم روشنی است .

چو داری پسر ده بفرهنگیان      دبیری بیاموزش اندر میان  
دبیری و را دیده روشن کند      دلش خرم و مغز کاشن کند

۵۹

سخن بنگرش (ملاحظه و تأمل) گوی ، چه سخنی است [که] گفتن به و سخنی  
هست که پائیدن (تأمل) و آن پائیدن به از آن گفتن .

چو خواهی به تیزی سرائی سخن      نگه کن بدان گفته خویشتن

۱- اصل : مسدات و ر ، مسدات تر ، مستور بمعنی پر عمر تراست چه مسر یعنی مه و داد یعنی عمر .

۲- ریذک و ریذک . پسر بچه و جوان .

بسا گفته کافرا نبایست گفت      بسا گفته کافرا نباید نفهت  
بیجای خموشی سخن سر مکن      بیجای سخن لب مبندا از سخن

۶۰

راستگوی مرد، پیامبر کن      کجاراست آید پیامت بسر  
بجو راستگو مرد، پیغامبر

۶۱

زده مرد (۱) [را] استوار مدار ، و آبریکان (آبرومند) مرد [را] چگونه که آئین  
بود ، هزینه باو ده .  
کسی کش فکندی و کردیش خوار      مدارش به نزدیک خویش استوار  
چو خواهی کنی دستگیری ز کس      بجوی آبرومند نا دسترس

۶۲ - ۶۳ - ۶۴

سخن چرب گوش، گوش چرب دار ، منش فرارون (والا) دار (۲)  
ستوده گوش باش و والا منش      خجسته نهاد و فرارون کنش

۶۵

خوشتن مستای تافرارون کنش باشی .  
مکن خود ستائی که وارون شوی      بوارونگی کی فرارون شوی

۶۶

اندرخدایان و پادشاهان ناآمرزیده مباش .  
بنزد خدا و خداوند کار      ز نامرزی خویشتن شرم دار

۶۷

از داد مه ( بزرگتر از خود ) و بهمرد سخن پرس .  
ز مهسال و به مرد پرسش نیوش      یکایک بگفتارشان دار گوش

۶۸

ازمرد دزد هیچ چیز مگیر و مده و ایشان را ستوه کن .  
مکن هیچ با دزد داد و ستد      کزین داد و استد ترا بدرسد  
ز بیداد کوتاه کن دست دزد      چنین است فرموده اور مزد

۶۹

بیم و پادافراه دوزخ را به نگرش کن ( درنظر بگیر )  
تن از دوزخ و بیم روز بدی      نگهدار و باد افره ایزدی

۱- زده را برخی بی ارج و پست معنی کرده اند. بمعنی مقتول و مضروب هم آمده . اینجا کسی است که شخص او را پست کرده و افکنده باشد .

۲- فرارون بمعنی والا و مسعود و ملکوتی و متعالی است و دربرهان برعکس معنی شده است .

## ۷۰

بهر کس و هر چیز و ستار (۱) (ست) و گستاخ مباح

بهر کار گستاخ نتوان بدن      بهر چیز و هر کس نشاید زدن  
میانجی بهر چیز و هر کار باش      نه گستاخ باش و نه بستر باش

## ۷۱

خوش فرمان باش که خوش بهر باشی .

بفرمانبری راه نیکی سپار      که خوش بهره یابی ز پروردگار

## ۷۲-۷۳

بی گناه باش که بی بیم باشی . سپاس دار باش که به نیکوئی ارزانی باشی .

سر بیمناکی کنه کار کی است      کنه کاره را تن به آوار کی است  
همان بیگناهی تناسا نیست      به نیکی سپاسنده ارزانیست  
کنه کاره را بیم باشد ز شاه      تر سد ز کس ، مردم بیگناه

## ۷۴

یگانه باش که واپریکان (۲) (آبرومند) باشی .

بهر کار یکرنگ و یکروی باش      ستوده دل و بافرین خوی باش  
یگانه شو و پاک و پاکیزه دین      که مرد یگانه بود بافرین

## ۷۵

راست گوی باش که استوار (مورد اعتماد) باشی .

جز از راستی هیچ دم بر میار      که باشی بر مردمان استوار

## ۷۶-۷۷-۷۸

خردتن (فروتن؟) باش که بسیار دوست شوی . بس دوست باش که نیکنام شوی .

نیکنام باش که خوش زیست باشی .

فروتن شو ایدوست در روزگار      که مرد فروتن فروز جست یار  
فزون یار مردم نکو نام زیست      ز نام نکو شاد و پیدرام زیست  
در زندگانی فزون یار کیست      فزون یارگی از نکو کار کیست

۱- بستر بضم باء از ستار پهلوی و ضد گستاخ است . برهان آنرا ست و نا استوار و بکس اول آورده .

۲- تصور میشود که لغت (بافرین) که همه جا بایک الف و پروزن نازنین آمده و هرگز بادو الف پروزن نانا نازنین نیامده از ریشه ( وافریکان ) پهلوی باشد که واو علی المعمول تبدیل بیاء شده بافریکان شده و سپس بافرین شده است .

۷۹

خوش بهر دیندوست باش که اهره (اشو- مقدس) باشی .  
زدین دوستی آسمانی شوی      ز داد و دهش جاودانی شوی

۸۰

روان پرسیدار (باوجدان و روحانی) باش که بهشتی بوی .  
روافت چو بردارد از بد خروش      خروش روانرا ز دل دار گوش  
نگهدار جان را ز کردار زشت      که اینست هنجار خرم بهشت

۸۱

دادار باش که گرو زمانی (ملکوتی) شوی .  
زداد و دهش جاودانی شوی .      جز این کرکنی زود فانی شوی

۸۲

زن کسان مغریب ، چه بروان گناه گران بود .  
براه زنان دانه دل میاش      فریبنده جفت مردم میباش  
زن پارسا را مگردان زراه      که از رهزنی بدتر است این گناه  
روان را گناه گران آورد      بس آسیب در دودمان آورد

۸۳

خرد بوده (پست و بی اصل) و ایشوار (؟) مردم را نگاهمدار (تفقد و احسان مکن)  
چه ترا سپاس نخواهد داشت .  
چو کشتی توانگر بداد و دهش      فرو مایه پست را بر مکش  
که این مردمان خدا ناشناس      ندارند از مرد مهتر سپاس

۸۴

خشم و کین را ، روان خویش تباہ مساز .  
روان را بیرداز از خشم و کین      که کرد تبه جافت از آن واین

۸۵

بگفتار و کردار چرب و نمازیر (کرم و متواضع باش) چه از نماز بردن پشت  
به تشکند و از چرب پرسیدن دهان گنده نشود .  
نیایشگر و چرب و شیرین زبان      بگفتار و کردار شو مهربان  
که پشت از خمیدن نگیرد شکن      نه از چرب گفتار کندد دهن



## ۸۶

فرتم سخن ( سخن عالی ) بهدشچهر (بد ذات) مگوی .

میا موز دانش بنا پاکزاد      که دانش چراغست و نایاک باد (۱)

## ۸۷

چون بانجمن خواهی نشست نزدیک مردم دژ آگاه منشین که تونیزدژ آگاه نباشی .

بهر انجمن پاک و پسدرام باش      پژوهنده و چست و آرام باش  
چوخواهی نشستن پژوهنده شو      بنزدیک مردان داننده شو  
بسوی دژ آگاه مردم مرو      بپرهیز و همدوش نادان مشو  
مبادا چو بینند آنجا ترا      شمارند همباز آنها (۲) ترا

## ۸۸

بانجمن سور، هر جای که نشینی بجای برترین منشین کت از آن جای نیاهنجد (۳)  
و بجای فروتر نشاند .

بسور انجمن جایکه بین درست      بدانجای بنشین که درخوردست  
مبادا بر آردنت از آن نشست      بجای فروتر نشاند پست  
ز فرزانه دهگان شنو پند راست      بجائی نشین کت نبایست خاست

## ۸۹

بخواسته و چیز گیتی گستاخ مباح ، چه خواسته و چیز (مال و منال) گیتی ایدون  
همانا چون مرغی است که ازین درخت بر آند درخت نشسته و بهیچ درخت نپاید .

بگنج و بکالای گیتی مناز      که کالای گیتی نپاید دراز  
چو مرغی است گنج و زرو خواسته      جهان چون یکی باغ آراسته  
ز شاخی بشاخی بر آید همی      بیکشاخ هرگز نپاید همی

۱- دش چهر که بنایاک ترجمه شده ، مرکبست از (دش) بضم دال بمعنی بد و (چهر) بمعنی تژاد یعنی بد تژاد و ضد آزاد چهر است .

۲- درموردی که ضمیر بذوی العقول که درمحل تویب و تحقیر قرار گرفته باشند بر گردد اسانید قهیم آنرا بجای الف و نون بها و الف آوردند .  
استاد کسائی فرماید :

آنها که نشوند سخن زین پیمبران      نزدیک اهل حکمت و نوحید کافران  
درهای حکمتند حکیمان روزگار      و بنها که چون خرنده همه از پس درند  
اینها که دست خوش چو کشیل کرده اند      اندر میان خلقی مزکی داورند

(مجمع الفصحاء ج ۱ ص ۳۸۳)

۳- آهنجیدن بمعنی بر آوردن و بر کشیدن و آختن است .

اندر پدر و مادر خویش ترسکار و نیوشنده و فرمان بردار باش ، چه مرد را تا پدر  
و مادر زنده اند ، همانا چون شیر اندر بیشه است از هیچکس ترسد و او را که پدر  
و مادر نیست همانا چون زن بیوه است که چیزی از وی ندوسند (۱) و او هیچ  
چیزی نتواند کرد و هر کسی (او را) بخوار دارد .

|                             |                            |
|-----------------------------|----------------------------|
| به نزدیک مام و پدر بنده باش | بفرمان گرای و نیوشنده باش  |
| جوان کش بود زنده مام و پدر  | بود چون به بیشه درون شیرین |
| چمد اندر آن بیشه نامدار     | ترسد ز کس گاه جنگ و شکار   |
| هم آن پور کش مرد مام و پدر  | بود چون زنی بیوه و در بدر  |
| کجا زو ربایند هر گونه چیز   | نه دست ستیز و نه پای گریز  |

دخت خود را به زیرک و دانا مرد ده ، چه زیرک و دانا مرد هر آینه چون زمین  
نیکوست . کجا تخم بدو افکند و از او بس جور تآك (۲) اندر آید .

|                            |                            |
|----------------------------|----------------------------|
| گرت هست دختر ، بداننده ده  | زهر شوهری شوی داننده به    |
| بود مرد داننده چون خوب خاک | که دروی نشانند هر گونه تآك |

اگر خواهی از کسی دشنام نشنوی ، بکس دشنام مده .

|                            |                        |
|----------------------------|------------------------|
| چو خواهی که بدنشوی از کسان | میاور بد هیچکس بر زبان |
|----------------------------|------------------------|

تند هلك گوی ( عصبانی و دیوانه وار ) میباش ، چه تند هلك گوی مردم چنان  
چون آتش است که اندر بیشه افتد و همه مرغ و ماهی بسوزد و هم خرفستر  
سوزد (۲) .

|                              |                                  |
|------------------------------|----------------------------------|
| مشو در سخن تند و زنجیر خای   | که تندی در خشیست خرمن گرای       |
| بود آتش تیز ، گفتار تیز      | که در بیشه چیزی نماند به نیز     |
| بسوزد تر و خشك و نزدیک و دور | چه مرغ و چه ماهی چه مار و چه مور |

۱- دوسیدن : بمعنی چسبیدن از برای مکیدن و خوردن و دوشیدن .

۲- خرفستر ، و خرستر ، و خستر بمعنی حشرات و جانوران موزی است که بزعم مزدیسنان از مخلوقات اهریمن اند . مانند مار و کژدم و موربانه و زنبور و غیره .

۹۴

با آنمرد کجا پدر و مادر از او آزرده و ناخشنودند همکار مباحث کت داد بدو بار (۱)  
ندارد - هیچت با آن کس دوستی و دو شام مباد (۲)

جوانی کز او نیست خشنود باب هم آزرده زو مادر مهریاب  
مشو هیچ همکار چونین کسی کزان مرد بیداد بینی بسی  
بجای تو نیکی ندارد نگاه ازین دوستان تا توانی مخواه

۹۵

شرم و ننگ بدرا ، روان خویش بدوزخ مسپار .

مکن شرم بیجا و بیجا درنگ بدوزخ مرو از پی نام و ننگ

۹۶

سخن دوا آئینه ( بدورویی و تذبذب ) مگوی .

سخن هیچگه بردوا آئین مگوی که نزد مهان ریزد آبروی

۹۷

بانجمن جائی که نشینی نزدیک دروغ (گوی) منشین که تونیز بسیار دردمند  
نه بوی (کذا)

مشو هیچ همدوش مرد دروغ کز این دیو مردم نیاید فروغ

۹۸

آسان پای ( ضد گرانجان ) باش تاروشن چشم باشی .

گرانی مکن در بر مهتران سبکپای بهتر ز مرد گران  
چو اندک روی زود خیزی زجای بری چشم روشن بر کد خدای  
بیدار تو شادمانی کند بخرم دلی میزبانی کند  
چو اندر نشستن گرانی کنی سر میزبان را بدرد افکنی

۹۹

شب خیز باشی که کارروا باشی .

بتاریکی از خواب بیدار شو بنام خدا بر سر کار شو  
که شب خیز را کار باشد روا فزون خواب مردم شود بینوا

۱- دوباریدن ، دیدن و نظر کردن و متوجه شدن و مقابل آمدن است ، داد بدو بار نداشتن ، یعنی رعایت عدالت نکردن .

۲- دو شام ، بمعنی عشق و علاقه و آمیزش است .

۱۰۰

دشمن کهن را دوست نومگیر ، چه دشمن کهن چون مار سیاه است که صد ساله کین  
فراموش نکند .  
بود دشمن کهنه ، مار سیاه  
بدان کینه ور دوستی نو ممکن  
که صد سال دارد بدل کین نگاه  
که ناگه کشد از تو کین کهن

۱۰۱

دوست کهن را دوست نوگیر ، چه دوست کهن چون می کهن است که هر چند  
کهنه تر ، بخورش شهر یاران بیشتر شایسته و سزاوار .  
بجو یار نو از کهن دوستان  
کهن یار همچون می لاله رنگ  
که می چون کهن گشت نیکوست آن  
که هر چ آن کهن تر ، گرانتر بسنگ

۱۰۲

به یزدان آفرین کن و دل برامش دار کت از یزدان فرایش به نیکوئی رسد .  
به یزدان نخست آفرین بر شمار  
کت افزایش آید ز یزدان پاک  
پس آنگاه دل را برامش سپار  
ز رامش نگرود دلت درد ناک

۱۰۳

دهیوید (۱) مرد (شاه) را نفرین مکن ، چه بشهر یاسباند ، و نیکوئی بجهانیان  
اندازند .  
بشاهنشان زشت و ناخوش مگوی  
بکشور نکوئی از ایشان رسد  
کیجا یاسباندند بر شهر و کوی  
وزیشان بود کیفر کار بد

۱۰۴

و ترا گویم ای پس من نیکوترین دهشیاری بمردمان ، گوهر خرد است ، چه  
اگر بر کست (۲) خواسته برود و یا چهارپایان بمیرد ، خرد بماند .  
کسی کاو بگیتی دهشیار زیست  
که گر مایه از دست ، بر کست ، شد  
نکو تر و را از خرد چیز نیست  
ز و چارپا نیزش از دست شد  
چو باشد خرد ، رفته باز آیدش  
بناز کسان کی نیاز آیدش

۱- دهیوید ، مرکبت از (دهیو) یعنی مملکت و (پد) بمعنی رئیس - و طبقات مردم از  
(نمان - خانه) (ویس - خاندان) (زئو - عشیره) و (دهیو - کشور) ترکیب می شود و رؤسا  
از اینقرارند : نمان پد ، ویس پد ، زئوید و دهیوید که رئیس همه است .  
۲- پرکست - بفتح با و کاف و سکون سین ، بمعنی حاشا و معاذالله و خدا نکرده است و اساتید  
(پرکست باد) هم استعمال کرده اند .  
کسانی گوید : رودکی استادشاعران جهان بود  
و کسانی که آنرا بایاء و اصل لغت (هرگز) دانسته اند ، خطا رفته اند مانند آندراج .  
صدیک ازوی توئی کسانی ، برکست

۱۰۵

باستوانی و استواری دین کوش کن چه مهمترین خرسندی دانائی [است] و  
بزرگتر از آن امید به مینو است .

بدین کوش و پیوسته خرسند باش      بدانش درختی برومند باش  
چو دانا بود مرد اُمیدوار      بمینو گراید سر انجام کار  
که دانا که دارد امید، آن بهست      ز دانای نومید ، نادان بهست

۱۰۶

همیشه روان خویشتر را فریاد دار .

همیشه روان را فرا یاد دار      ز کردار نیکو روان شاد دار

۱۰۷

نام خویش را ، خویشکاری (۱) خویش به مهل . ( یعنی بمناسبت نام و مقام  
از کار و کوشش طفره مزین )

مهل نام را ، خویشکاری زدست      که بی خویشکاری شود نام پست  
دو گیتی است با مردم خویشکار      بمینو خوش و در جهان شادخوار

۱۰۸

دست از دزدی و پای از بی خویشکاری رفتن ، و منش از وارونگی و کجی بازدار،  
چه کسی که او کرفه کند پاداش یابد و کسیکه گناه کند بادفراہ برد .

بدزدی مبر دست و ستوار باش      منش را ز پستی نگهدار باش  
میرقاب هرگز تن از کار کرد      که از کار کردن شود مرد ، مرد  
ز بی خویشکاری نگهدار پای      که بیکارگی هست پتیاره زای  
بهر کار پاداشنی همره است      گنهکاره را سخت بادفراہ است

۱۰۹

هر که او هیمالان (یعنی خصمان) را چاه کند ، خود اندر چاه افتد ،

کسی کاز پی دشمنان کند چاه      خود افتد در آن چاه و گردد تباه

۱۱۰

نیکمرد آساید و بدمرد بیش و اندوه گران برد .

نکو مرد آساید اندر جهان      برد بدکنش مرد رنج گران  
نکوئی بود جوشن نیکمرد      بگرد بدی تا توانی مگرد

۱- خویشکاری ، غیرت و پشت کار در کار های آزاد ، و صاحبان فرهنگ آنرا زراعت پیشگی  
معنی کرده اند .

۱۱۱

زن کنش (بکر) وجوان بزنی بگیر .

زنی خواه دوشیزه و مهربان بدوشیزه شاد است مرد - جوان

۱۱۲

شراب به پیمان (یعنی با اندازه) خور چه هر که او شراب بی پیمان خورد، بساکنه که از وی آید .

اگر باده نوشی به پیمانه نوش با آئین مردان فرزانه نوش  
کز افزونی می ز دلها گناه بروید ، چو از تند باران گیاه  
(و کز گفته من پسند آیدت مخور می که از می کزند آیدت)  
(بود سوزیان این می لعل پوش (۱) زیانش ز تو، سودش از می فروش)

۱۱۳

هر چند س نیک افسون ماران دانی ، زود زود دست بهار مبرکت نبگذد ، و بر جای بمیراند .

تو ای مرد افسونگر چیره دست مبر سوی هر مار بر خیره دست  
مبادا کت از این دلیری همی زند زخم و بر جای میری همی

۱۱۴

اگر بس آشنا و آب (یعنی شنا) نیک دانی زود زود به آب ستمه (ظ. ستمه = مخوف) اندر مشو که ترا آب نبرد و بجای بمیری .

شنا گر چه به دانی ای مرد مه با آب ستمبر اندرون پا منه  
مبادا ز نا گه رباید ترا سبک جان ز تن بر گراید ترا  
کسی کاز خرد باشدش هیچ بهر ننوشد بامید پا زهر ، زهر

۱۱۵

هیچ آئین مهر دروغی (یعنی بدعهدی) مکن که ترا خورده پسین (۲) نرسد .

مورز ایچ در مهربانی دروغ که روی دورویان بود بی فروغ  
وزو فرّه مردمی کم شود بروز پسین کار درهم شود

۱- لعل: لغت سغدی و دراصل لال است .

۲- خوره : یعنی جلالت و شکوه که امروز فره گویند و خوره پسین یعنی شکوه مینوایی و سعادت اخروی، دینشاه (آسیب) معنی کرده است .

## ۱۱۶

خواسته کسان دیگر تاراج مکن و نگاه مدار و بخواسته خود میامیز ، چه که  
خواسته تونیز ناپیدا و انبیر (محو) گردد ، زیرا خواسته ناخویش آفریده چون  
با آن خویش (۱) . .

بتاراج مردم مننه پای پیش      زر کس میامیز با مال خویش  
که مال تو نیز از میان کم شود      چو آلوده با مال مردم شود  
زری کاندراو دیگری رنج بُرد      نبایست آنرا زر خود شمرد  
چو بر داشتی دسترنج کسان      رود دسترنج تو نیز از میان

## ۱۱۷

. . . (۲) شادمباش ، چه مردم ایدون همانا چون مشک پرباد است که چون باد  
از آن بدررود هیچ دراو نماند .

بود نازش مرد دانا بجان      بجان شاد باش ای پسر تا توان  
که تن همچو مشک می بود پر ز باد      نماندش چیزی چو بادش گشاد

## ۱۱۸

مردم ایدون همانا چون شیر خواره است که چون خوئی اندر گرفت بر آن خوی  
بایستد ،

بود آدمی کودک کی شیر خوار      پذیر نده خوینها بی شمار  
چو خوئی پذیرد در استند بدان      نگر تا نگیری تو خوی بدان

## ۱۱۹

اینجا یک سی روزه کوچک است که از فقره ۱۱۹ تا ۱۴۸ است و ما آنرا بعد از قسمت  
آخر که با قسمت بالا مربوط است قرار دادیم .

## ۱۴۹

چون نیکوئی بتورسد بسیار شادی مکن و چون سختی و بدبختی رسید بسیار بغم  
مباش ، چه نیکی زمانه با سختی و سختی زمانه با نیکوئی است و هیچ فراز نیست  
کش نشیب نه از پیش ، و هیچ نشیب نیست کش فرازنه از پس .

چو نیکی رسد بهرت از آسمان      از اندازه بیرون مشو شادمان

۱- در نسخه انگلساریا ( جاماسب آژانا ) چاب بمبئی که در دست ماست این فقره ناقص است  
و خلاصه باید چنین باشد : « مال مردم را تاراج مکن و امال خود میامیز که مال تونیز در نتیجه آن محو  
و ضایع گردد ، زیرا آن مال و خواسته که بکوشش و رنج تو بوجود نیامده است در صورتیکه امال تو [مخلوط  
کردد مال تو را هم از میان میبرد ...] » .

۲- در آغاز این جمله هم چیزی افتاده و آقای دینشاه کلمه ( مغرور ) را در ترجمه خود افزوده اند  
و ما در شعر مقدمه دیگری از افکار آذرباد بر آن افزوده ایم که مناسب تر است .

چو زشتی رسد نیزت از روزگار      مشو نا امید از سر انجام کار  
بسا نیکیا کش بدی از پی است      بسا بد که نیکی همال وی است  
نشیب و فراز است کار جهان      همیدون بود آشکار و نهان

۱۵۱-۱۵۰

بخوردن خورشها حریص میاش ، و ازهر خورشی مخور وزود زود بسور وخورن(۱)  
بزرگان مشو که ستوه آور نباشی .

مشو درخورش تند و بسیار خوار      بخوان کسان دست کوتاه دار  
بهر خوردنی دست منما دراز      از آن خور کجا هست پیشرفت فراز  
بخوان و بسور بزرگان مرو      و گرفت باید گران جان مشو  
میانه گزین باش درکار و بار      و گرنه ستوه آیی از روزگار

۱۵۲

چهار کار دژ آگاهی (نادانی) و دشمنی و بدی با تن خود کردن است : یکی پادیاوندی  
( یعنی : زبردستی و زورمندی ) نمودن ، دیگر درویش متکبر که با مردی  
توانگر (۲) نبرد آورد ، دیگر مرد پیر ریث خوی (۳) که زن برنا بزنی گیرد و دیگر  
مرد گشن (جوان) که زن پیر بزنی کند .

دژ آگه چهار است کز خوی بد      کند دشمنی با تن و جان خود  
یکی پاد یاوند مردم گزای      بهر کار و هر چیز زور آزمای  
دگر نره درویش با دارو برد (۴)      که با مهتر از خویش جوید نبرد  
سه دیگر کهن ساله ریث خوی      که هنگام پیری شود جفت جوی  
کرا پیر سر هست جفت جوان      بود دشمن خویشان بی گمان  
چهارم جوانی که جوید زنی      شود جفت پیره زن ریمنی  
جوانی که خسبد بر پیره زن      بود بی گمان دشمن خویشان

۱- خورن ، بمعنی ناهار است و ظاهراً خورنگه که نام قصر بهرام بوده و خورنق معرب آنست هم ازین  
ماده است . آقای دینشاه دولت (سور و خورن) را مجلس عیش معنی کرده است .

۲- دراصل پهلوی : درویش ، اهرمنش که با دو دیگر مرد ...

۳- دراصل : ریسک خیم . . . ریسک باید (ریژ) باشد که برهان آنرا بمعنی هوی و هوس آورده

۴- داروبرد ، بفتح باء موحده ، بمعنی چوب و چماق - چهدار بمعنی درخت و چوب خشن است و  
برد بفتح باء در لهجه گری اصفهان که لغات اصیل در آن لهجه فراوان است بمعنی بیل و دسته است و  
داروبرد را فردوسی زیاد در اشعار آورده است .



## ۱۵۳

مردم دوستی از بیک منشی (یعنی هواداری اصول) و خوب خیمی (یعنی خوش خوئی)  
از خواب ایوازی (آراستگی) بتوان دانست.  
قسمت اخیر را طوری که هم میتوان معنی کرد : خوش اخلاقی مردم را از خوش  
سخنی و آهنگ گفتار (آواز) شان میتوان دانست .

|                             |                             |
|-----------------------------|-----------------------------|
| سر خویها ، مردمان دوستی است | نگر تا خداوند این خوی کیست  |
| کسی کش منش ره به بنیاد داشت | بن و بیخ کار جهان یاد داشت  |
| جهان است پیشش یکی خانه‌ای   | نه بیند در آنخانه بیگانه‌ای |
| همه مردمان بستگان ویند      | زن و مرد پیوستگان ویند      |
| بجوید دلش مهر برنا و پیر    | که از مهر پیوند نبود کزیر   |
| بخوی خوش مردم و رازشان      | توان راه بردن از آوازشان    |

## ۱۵۴

وترا گویم ای پسر که خرد بمردم بهترین دهشیاری ( یعنی بهترین بخش و  
توفیق ) است .

|                            |                           |
|----------------------------|---------------------------|
| ترا گویم ای پور فرخنده پی  | خرد جوی تا کام یابی زوی   |
| که مرد دهشیار را در جهان   | خرد از دهشها به اندر نهان |
| که خود زان خرد کامکاری کند | بدیگر کسان نیز یاری کند   |

## مهر و زه آذر باد مار سپندان

## از فقره ۱۱۹ تا فقره ۱۴۸

هرمزد روز ، می‌خور و خرم باش .  
بهمن روز جامه نوپوش .  
اردی بهشت روز ، به آتشگاه شو .  
شهریور روز شادباش .  
سپندار مذ روز ورز زمین پیش گیر .  
خورداد روز جوی کن .  
امرداد روز دار و درخت نشان .  
دی باذر روز ، سرشوی و موی و ناخن پیرای .  
آذر روز ، براه شو و نان میزچه گناه گران بود .

## مثنویات بهار

**آبان** روز از آب پیریز کن و آب را میازار .  
**خور** روز ، کودک بدبیرستان ده نادبیر و فرزانه شود .  
**ماه** روز ، شراب خور و بادوستان نیکبشش (خوش صحبتی و به احوالپرسی رفتن) کن و از ماه خدای ، آمدگار بخواه .  
**تیر** روز ، کودک به تیراندازی و نبرد و سواری آموختن فرست .  
**گوش** روز ، پرورش کوساله کن و گاو به ورز آموز .  
**دی به مهر** روز . سرشوی و موی و ناخن پیرای و انگور از رزان باز بچرخشت افکن تابشت شود .  
**مهر** روز اگر ترا از کسی مستمندی رسیده است پیش مهر بایست از مهرداوری بخواه و گرجش (ظ : کریه) کن .  
**سروش** روز ، بختاری (بضم باء یعنی آزادی و آسایش) روان خود را از سروش اهر (مقدس) آیف (۱) بخواه .  
**رشن** روز ، روز کار سبک ( یعنی : کار روزانه مختصر ) و کار های ستایش و نیایش اندر فرارونی پیش گیر .  
**فروردین** روز ، سوگند مخور و آنروز ستایش فروهر پاکان و اشویان کن تا خشنودتی شوند .  
**بهرام** روز ، خان و مان بن افکن تازود بفرجام رسد ، و بر رزم و کارزار شو تابه پیروزی باز آیی .  
**رام** روز ، زن خواه و کار و رامش گیر و پیش دادوران شو تابه پیروزی و بختگی (آزادی و کامروائی) باز گردی .  
**باد** روز ، درنگی (تأمل) کن و کار نو مپیوند .  
**دی بدین** روز ، کارهای یزشتی و ستایش گری کن وزن بخانه بر ، و موی و ناخن پیرای و جامه پوش .  
**دین** روز ، خرفستر کش (خرفستر حیوانات موزی مانند مار و کژدم و زنبور و موربانه و گرگ و غیره که کشتن آنها نوعی از ثوابهاست) .  
**ارد** روز ، هر چیزی نو بخر و آنرا بخانه بر .  
**اشتاد** روز ، اسب و گاو و ستور بر گشتن (لقاح) افکن تا بدرستی بار آورند (۲)  
**آسمان** روز ، براه دور شو تا بدرستی باز آیی .  
**زمیاد** روز دارو مخور .  
**مار سفند** روز ، جامه افزای و بدوز و بپوش وزن بزنی گیر که فرزند تیزویر (ویر : هوش و حافظه) نیک زاید .  
**انیران** روز ، موی و ناخن پیرای و زنی بزنی گیر که فرزند نامدار (۳) زاید .

(۱) دراصل : آیف . هم آمد و هم مراد و هم استعانت و استمداد معنی میدهد .

(۲) دراصل : باز آیند ، وظ . اشتباه است یا مراد بار آوردن و زادن باشد .

(۳) دراصل : نام چشتی ، بضم (چ) بمعنی نام دار و شهرت یا نامداری و نامجوئی است .

## اینک منظمه سی روزه آذرباد مارسپندان

بود ماه سی روز تا بنگری  
 سزد گر (بهرمزد) باشی خرم  
 به (بهمن) کنی جامه ها نو برشت  
 (بشهریور) اندر شوی شاد خوار  
 (بخورداد) جوی نوین کن روان  
 (بدی باذر) اندر سر و تن بشوی  
 به (آذر) میزنان که دارد گناه  
 به (آبان) به پرهیز از آب ایجوان  
 به (خورروز)، کودک با ستاد ده  
 بخور باده با دوستان، روز (ماه)  
 بفرهای بر کودکان روز (تیر)  
 (بگوش) اندرون کاو ساله بمرز  
 به پیرای ناخن چو شد دی (بمهر)  
 جدا کن ز شاخ رز انگور را  
 اگر مستمندی ز کس (مهر) روز  
 فشان اشک و زو دادخواهی نمای  
 بروز (سروش) از خجسته سروش  
 از او خواه آزادی کام خویش  
 به (رشن) اندرون کار سنگین بنه  
 مخور هیچ سو گند در (فرودین)  
 ستای اندرین روز فروهر را  
 بهر روز کاری بجای آوری  
 خوری می به آئین جمشید جم  
 پرستش کنی روز (اردی بهشت)  
 کنی در (سپندارمذ) کشت کار  
 (بمرداد) بیخ نو اندر نشان  
 به پیرای ناخن، بیارای موی  
 بدینروز نیکست رفتن براه  
 میالای و مازار آب روان  
 که گردد دبیری خردمند و به  
 زماه خدای آمد کار خواه  
 نبرد و سواری و پرتاب تیر  
 بیند و بیاموز بر کاو، ورز  
 سر و تن بشوی و بیارای چهر  
 بچرخشت افکن می سور را  
 شو اندر بر مهر گیتی فروز  
 که داد تو گیرد ز دشمن خدای  
 روان را و تن را توان خواه و توش  
 وزو جوی آفت فرجام خویش  
 روان را زیاد خدا توشه ده  
 که زشتست ویره بروزی چنین  
 که فرورد از او یافت این بهر را

## مثنویات بهار

که پاکان شوند از تو خشنودتر  
سوی رزم شوگر توئی رزم توز  
همت کاخ و ایوان بود پایدار  
که رامش خوشست اندرین روز و کام  
درین روز رو تا شوی کام ران  
نیبوندی امروز کار از نوی  
سرو تن بشو، ناخن و مو بچین  
دل از یاد یزدان پرو لب خموش  
بکش هرچه خرفسترت اندر آن  
ددو دام و با مردمان دشمن اند  
نوا نو بخر چیز و باخانه بر  
به گشن افکنی مایه گیرند وزور  
که باز آیی آسان سوی خان خویش  
به (زمیاد) روز ایچ دارو مخور  
که فرزند نیک آید و تیزویر  
بدوز و بیوش و بیارای بر  
همان ناخن و موی پیراستن  
شود کودکش در جهان نامور

نیایش کن امروز بر فروهر  
پی خانه افکن به (بهرام) روز  
که پیروز باز آیی از کارزار  
زن ار برد خواهی، بیر روز (رام)  
وگر باشدت کار با داوران  
سزد روز (باد) از درنگی شوی  
چو روز نیایش بود (دی بدین)  
زن نو بپوش جامه نو بیوش  
بود روز (دین)، مرگ خرفستران  
که خرفستران یار اهریمن اند  
بیسازار شو روز (ارد) ای پسر  
در (اشتاد) روز اسب و گاو و ستور  
ره دور گیر (آسمان) روز پیش  
گرت خوردن دارو افتد بر  
زن تازه در (مار اسفند) گیر  
درین روز جامه بیفزای بر  
(انیران) بود نیک زن خواستن  
زنی کاندین روز گیری بیر

## خاتمه

انوشه روان باد آذرباد مار سفندان، که این اندرز کرد و نیز این فرمان داد.

که این گفتهها گفت و این پند داد.

انوشه روان باد آنمرد راد

## مکاتبه منظوم

در سال ۱۳۲۷ خورشیدی که مرحوم ملک الشعرا بهار برای معالجه بسوس رفته بود، مرحوم ادیب السلطنه سمیعی (عطا) نامه منظومی برای بهار فرستاد و بهار هم نظماً بآن جواب داد.  
اینک منظومه عطا:

چه دلکش نسیمی چه زیبا نگاری  
سر افراز سروی همیشه بهاری  
همان گلستانی همان لاله زاری  
تو با زشتکاریش نا سازگاری  
که تو دشمن مردم نا بکاری  
که در سایه حفظ پروردگاری  
که خود مایه قوت روزگاری  
که در باغ دانش غزلخوان هزاری  
قلمزن چو استاد گوهر نگاری  
درون دل دوستان جای داری  
بگیرد شکیبائی و برد باری  
طیب قلوب هزاران هزاری  
انیس غم مستمندان زاری  
گشای آن پروبال همت که داری  
فرود آ که بس مورد انتظار  
ازین راه نیکو ره آورد آری  
نه کالای لندن نه سوقات پاری  
چو خواهی که بر جمله منت گذاری  
کز این هر سه کام دل ما بر آری  
بهارا که در دوستی پایداری

بهارا چه مطبوع و خرم بهاری  
گزندت مبادا که در گلشن جان  
ز باد خزانست گر آسیبی آمد  
جهان با تو ناسازگارست زیرا  
از آن نابکاری کند چرخ بانو  
ولیکن ترا خود چه اندیشه باشد  
نفرسایدت محنت روزگاران  
که جامنطقت سر دو خاموش گردد  
سخنگو چو طوطی شکر فشانی  
برون رفتی از محفل ما ولیکن  
فراق تو شد دیر، زود آ که از ما  
بناز طبیبان چه حاجت که تو خود  
دوای دل درد مندان عشقی  
ز بستر بر آی و بطیاره بنشین  
یک چشم بر هم زدن در بر ما  
سزاوار باشد که هر دوستانرا  
نه کتان مصری نه دیبای رومی  
ره آورد شایسته دانی چه باشد  
تن سالم و جان شاد و دل خوش  
همی پایداریت خواهیم ز یزدان

## از بهار بعطا (✽)

ای سمیعی رسید نامه تو      نامه تو رسید و چاهمه تو  
چاهمه، شیرین و دلنشین چو غسل      نامه، خیر الکلام قل و دل

(\*) این مثنوی در یکی خفیف سدس اصلم ساخته شده و باید جزء بخش اول مثنویات بهار قرار میگرفت لیکن چون نسخه آن در دست نبود و بعد از چاپ قسمتی از مثنویات بتوسط آقای محمود فرخ از مشهد فرستاده شده است بناچار دریایان مثنویات بچاپ رسید.

آن عبارات با روان مأنوس  
خاصه شعری بدان دلارائی  
متحیر شدم چه عرض کنم  
با چنین طبع خسته و خط زشت  
مشق کردم ز روی آن بسیار  
کرد هر کس بیر سشی یادم  
فخر کردم که در زمانه ما  
فخر دیگر که این گرامی مرد  
خواجه داند که چند مرده بود

وان خط خوب چون بر طاووس  
جان فرا تر ز عهد بر نائی  
شعرو خط خوش از که فرض کنم  
چون توانم جواب خواجه نوشت  
حفظ شد بسکه کردمش تکرار  
نامه خواجه را نشان دادم  
هست مردی چنین میانه ما  
در چنین نامه یادی از من کرد  
عجز ما را حساب کرده بود

\* \* \*

ای سمیعی هزار مردی تو  
باتو ما را برا بری نرسد  
خواجه با آن علو نفس کریم  
از تواضع بمدح ما یازد  
آفتاب ار چه سخت آزاده است  
کیست از آفتاب نامی تر  
از تواضع روان بود کارش  
تو در افتادگی گهر داری  
چامه خواجه یادگار من است  
بخدائی که عالم الغیب است  
بکتسابی که رق منشور است  
گفته بودی که با سلامت تن  
چاره درد من بود دشوار  
گرچه گویند بهتری زین پیش

در میان رجال فردی تو  
ادعای سخنوری نرسد  
وان مقام بلند و خلق عظیم  
بو که ما را بشبهه اندازد  
باهمه سر بلندی افتاده است  
هر چه افتاده تر ، گرامی تر  
گرم از افتادگیست بازارش  
زان بر افتادگان نظر داری  
مایه عز و افتخار من است  
گفته بنده خالی از ریب است  
کاین حدیث از مجاملت دور است  
باز کردم بسوی شهر و وطن  
زانکه دیگر گذشته کار از کار  
بهتری من نه بینم اندر خویش

## مثنویات بهار

تا شفا یابم از خزانه غیب  
شوم از نظم و نثر او سر مست  
گرم سازند روح سرد مرا  
شاید از شعله ای بر افروزد  
آرزو تیر بر نشانه زند  
لیک خواهم که در وطن میرم  
دفن کردم بزیر خاک وطن

☆ ☆ ☆

دم گرم تو زنده کرد مرا  
جنبش مهر تست هایه من  
دم جان بخش تست چنگ نواز  
تار هایش تمام بگسسته است  
علقه صحبت رفیقی چند  
آخرین شعله حیات منند  
جز ریا و فریب چیزی نیست  
بوستانست و غیر ازو زندان  
نیست آنجا هم از حسود ایمن  
یادگارست بر در و دیوار  
غیر بدبختی و فضاخت نیست  
با عذاب استراحتی هم هست  
همه پروانگان آن شمعند  
در مسجد نبسته هیچ امام  
بهر کیکی نسوختند کلیم

\* \* \*

خجلت و عجز من نمایان شد

هم مگر سر فرو برم در جیب  
رسد از خواجه نامه ایم بدست  
این دو، درمان کنند درد مرا  
دم سردم چو گرمی اندوزد  
شعله شوق چون زبانه زند  
گرچه سخت از حیات دلگیرم  
جان سپارم بخاک پاک وطن

ای سمیعی بخالق دو سرا  
گر بجنبد بخاک سایه من  
ور بر آید ز من چو چنگ آواز  
رشته ای کم بزندگی بسته است  
هست تنها بجای از آن پیوند  
دوستانی که شمع انجمند  
زائک که جای دگر تمیزی نیست  
بهر من صحبت هنر مندان  
گرچه ز اقبال نا مساعد من  
شنعت حاسد اندر آن تالار  
یادگاری که جز وقاحت نیست  
لیک با رنج، راحتی هم هست  
منت ایزد که دوستان جمعد  
بهر یک بی نماز در اسلام  
در جهان صاحبان عقل سلیم

ای سمیعی سخن پایان شد

## مثنویات بهار

خدمت از من بانجمن برسان      ییکا یك سلام من برسان  
 امرای کلام را زین سوی      یك یك بوسه زن بدست و بروی  
 و در بود شاهی شکر گفتار  
 گرم تر بوسه زن ییاد بهار





منتخبات

# غزلیات بہار

بترتیب حروف تہجی

## غزلیات

### ۱

خامشی جستم که حاسد مرده پندارد مرا  
وز سر رشک وحسد کمتر بیازارد مرا (۱)  
زنده در گور سکونم من ، مگر زین بیشتر  
روزگار مرده پرور خوار شمارد مرا  
مردمان از چشم بد ترسند و من از چشم خوب  
حق ز چشم خوب مهرویان نگهدارد مرا  
مرگ شاعر زندگی بخش خیال اوست کاش  
این خموشی در شمار مردگان آرد مرا  
سینه‌ام ز آه پیایی چاک شد، کو آن طیب  
کز تشفی مرهمی بر سینه بگذارد مرا  
تا مگر تأثیر بخشد ناله های زار من  
آرزوی مرگ حالی بسته لب دارد مرا  
شد امید از شش جهت مقطوع و نومیدی رسید  
بو که نومیدی بدست مرگ بسپارد مرا

۲

گاهی با دزد افتدکار و گاهی با عسس مارا  
 نشدکاین آسمان راحت گذارد يك نفس مارا  
 عسس با دزد شد دمسازو ما باهر دو بیگانه

بشب از دزد باشد وحشت وروز از عسس مارا

۳ گرفتار جفای نسا کسان گشتیم در عالم  
 دریغا زندگانی طی شد و نشناخت کس مارا

ز بس ماندیم در کنج قفس، گر باغبان روزی

کندهمارا رها، ره نیست جز کنج قفس مارا

نشان کاروان عافیت پیدا نشد لیکن

بسکوه و دشت کرد آواره آوای جرس ما را

زدست دل گریبان پاره کردیم از غمت شاید

سوی دل باشد از چاک گریبان دسترس مارا

درین تاریکی حیرت، بدل از عشق برقی زد

مگر تا وادی ایمن کشاند این قبس مارا

بریدیم از شهنشاهان طمع در عین درویشی

که از خوبان نباشد جز نگاهی ملتمس مارا

اگر خواهی که با صاحب دلان طرح و فایری

کنون در نه قدم، زیرا نبینی زین سپس مارا

خداوندی و سلطانی بیاران باد ارزانی

درین بیدای ظلمانی فروغ عشق بس ما را

هوس بستیم تا ترك هوس گوئیم در عالم

بباد آخ بچاؤ ما سانداده سه ما، ما

## غزلیات بهار

۳

همی نالم بنددا، همی گریم بزارا  
 الا ای باد شبگیر، ازین شخص زمینگیر  
 چه رفتم از خراسان بدل گشتم هراسان  
 بری در نام راندم، حقایق بر فشاندم  
 نجستم نام ازین شهر، فزودم و ام ازین شهر  
 که ماندم دور و مهجور من از یار و دیار  
 بیر نام و خبر گیر، زیار نامدار  
 شدم شخصی دگرسان، خروشان و ترار  
 ولیکن دیر ماندم، شدم زینروی خوار  
 نبردم کام ازین شهر، بجز عیش مرا را

بدا محکوم قهرا، در آکنده بزهر  
 پلیدا شوم شهرا، ضعیفا شهر یارا (۱)

۴

یا که به راه آرم این صید دل رمیده را  
 یا برهت سپارم این جان بلب رسیده را  
 یا ز لبّت کنم طلب قیمت خون خویشتن  
 یا بتو واگذارم این جسم بخون طپیده را  
 یا که غبار پات را نور دو دیده می کنم  
 یا بدو دیده می نهم پسای تو نور دیده را  
 یا بمکیدن لبی جان به بها طلب مکن  
 یا بستان و باز ده لعل لب مکیده را  
 کودک اشک من شود خاک نشین ز ناز تو  
 خاک نشین چرا کنی کودک ناز دیسده را  
 چهره به زر کشیده ام بهر تو زر خریده ام  
 خواجه بهیچکس مده بنده زر خریده را

(۱) این غزل ناتمام که باقی آن بدست نیامد مربوط بزمان قبل از کودتای ۱۲۹۹ و دوره هرج و مرج باینتخت و ضعف دربار است.





مساد در سماورستان سوویس، در حال استراحت ( سال ۱۳۲۷ خورشیدی )



## غزلیات بهار

۲۵۴

گرم خون از جگر بیرون زند نبود عجب زیر

که از خون لب بلب گشته است این قلب فکار امشب

فناى سینه ریشان گرمی ناب است ای ساقی

بنده جامی و برهانم ز رنج انتظار امشب

شب هجرانم از جان سیر کرد آتلف پر خم کو

که در دامانش آویزم بقصد انتحار امشب

۳ مده داروی خواب ای غافل از شب زنده دار بها

خوشم با آه آتشناك و چشم اشکبار امشب

اگر نالد «بهار» از زخم دل نالد، نه زخم سل

پرستاران چه می خواهند ازین بیمار زار امشب؟

۶

چشم ساقی چو من از باده خرابست امشب

حیف از آن دیده که آماده خوابست امشب

قمرا! پرده بر افکن که ز شرم رخ تو

چهره ماه فلک زیر نقابست امشب

۴/ نور روی قمر و عکس می و پرتو شمع

چهره بگشا که شب ترك حجابست امشب

با دل سوخته پروانه بشمع می گفت

دادن بوسه بعشاق ثوابست امشب

چون بهار انده فردا مخور و باده بخور

که همین يك نفس از عمر حسابست امشب

۷

چون مخالف نداشت شد تصویب

نیست یکن سخن شناس و لیب

رقم قتل ما بدست حبیب

خامشی به بمجلسی که در آن

خامشی به بمجلسی که در آن



## غزلیات بهار

کوره خر را چه حاجت ببطار  
 دهر چون نا نجیب پرور شد  
 بلبل از بیم جان شود پنهان  
 از در احتیاج مردم بود  
 هیچ اصلی بدهر ثابت نیست  
 جای دیگر عجیب ننماید  
 خوار گردد بنزد یار، بهار  
 چون بر یار شد عزیز، رقیب  
 بدوی را چه انتظار طیب  
 گو بمیرند مردمان نجیب  
 چون بیستان کشد غراب نعیب  
 آنچه دادند عاقلان ترتیب  
 خواه اصلی بعید و خواه قریب  
 آنچه اینجا بچشم تست عجیب  
 چون بر یار شد عزیز، رقیب

چه توان کرد چون نشد معتاد

بینی خنفسا بنکته طیب

۸

حشمت محتشمان مایه مرگ فقر است

داد ازین رسم فرومایه که در شهر شماس است (۱)

یارب این شهر چه شهرست و چه خلقند این خلق

که بهر رهگذری نعل غریبی پیدا است

می شنیدم سحری طفل یتیمی می گفت:

هر بلائی که بما میرسد از این وزراست

خانه « محتشم » آباد که از همت او

شیون و غلغله در خانه مسکین و گداست

از خدایش بحقیقت نرسد برگ مراد

آنکه فارغ ز غم و محنت مخلوق خداست

نوشداروی نصیحت چه دهد سود بهار

بمريضی که بهر قاعده محکوم فناست

۹

نوبهار است که هیچش نم بارانی نیست (۱)

شاهدی کز پی او دیده گریانی نیست

(۱) این دوغزل در سال ۱۲۹۶ خورشیدی بمناسبت قحطی و خشکسالی ساخته شده و درغزل اول به محتشم السلطنه وزیر مالیّه وقت اشاره شده است.

## غزلیات بهار

کربش آنکه نشود دیده ابری کریان  
بامدادان بچمن غنچه خندانی نیست  
الله الله مکن ای ابر چنین سنگدلی  
کز عطش درد افسرده ماجانی نیست  
کز تو بر سبزه وریحان نکنی مرحمتی  
بر لب جوی دگر سبزه وریحانی نیست  
آتش جور عدو بس، تو دگر باد مدم  
مستان آب کسیرا که بکف نانی نیست

ای بهار اربحقیقت رسی اولی است که چرخ  
سنگ بارد بچنین شهر که انسانی نیست

۱۰

همین نه از ستم چرخ شهر آمل سوخت  
که از عطش بری امسال سبزه و گل سوخت (۱)

بجای شمع برافروخت در چمن گل سرخ  
بجای شهپر پروانه بال بلبل سوخت

بیاض، بید معلق ز تشنگی چون شمع  
گرفت لرزه و از پای تا بکا کل سوخت

تو ای سحاب کرم قطره ای فشان برخاک  
که چهر لاله سیه گشت وزلف سنبل سوخت

ز حال خلق تغافل بس است ای وزرا  
که خانمان ضعیفان ازین تغافل سوخت

بکار ملک تعلل بس است ای امرا  
که شهر دلکش آمل ازین تعلل سوخت

بداغ هیچ عزیزی خدا نسوزاند  
هر آن دلی که بر احوال شهر آمل سوخت

بهار گفت تو کل بحق کنید دریغ

که برق غفلت ماخرمن تو کل سوخت

(۱) این غزل و غزل بعد بمناسبت حریق آمل و خشکسالی ۱۲۹۶ خورشیدی گفته شده و در گاردن پارتی

## ۱۱

بسوختیم ز بیداد چرخ و خواهد سوخت  
 کسی که علم فراموش کرد و جهل آموخت  
 بسگو بسایه دیوار دیگران خسبد  
 کسیکه خانه خود را بدیگران بفروخت  
 وطن ز کید اجانب درون آتش و ما  
 بسر زنیم و بنالیم از اینکه آمل سوخت  
 شکافنیم و دریدیم و سوختیم ز جهل  
 بزیب پیکر ما گر جهان قبائی دوخت  
 بود ز خون فقیر آنکه شربتی نوشید  
 بود ز مال یتیم آنکه ثروتی اندوخت  
 درین میانه بهارا نصیب رنجبر است  
 بهر کجا که ز بیداد آتشی افروخت

## ۱۲

عشقت آتش بدل کس نزنند تا دل ماست  
 کی بمسجد سزد آتشمع که در خانه رواست (۱)  
 بوفائی که نداری قسم ای ماه جبین  
 هر جفائی که کنی بر دل ما عین و فاست  
 اگر از ریختن خون منت خرسندی است  
 این نه خون است بیادست در اوزن که حناست  
 سر زلف تو ز چین مشک تر آورده بشهر  
 از ختن مشک میخواهید حریفان که خطاست

## غزلیات بهار

۳۰

من گرفتار سیه چرده شوخی شده ام  
که بمن دشمن و با مردم بیگانه صفاست  
یوسف از مصر سفر کرد و بدینجا آمد  
کو به یعقوب که فرزند تو درخانه ماست  
روزی آییم بسر کوی تو و جان بدهم  
تا بگویند که این ، کشته آن ماه لقاست  
زود باشد که سراغ من تهمت زده را  
از همه شهر بگیری و ندانند کجاست  
اگر ت یار جفا کرد و ملامت (راهب)  
غم مخور دادرس عاشق مظلوم خداست

۱۳

در پایش اوفتادم و اصلا ثمر نداشت  
تا خون من نریخت ز من دست بر نداشت  
دل خون شد از نگاهش و بر خاک ره چکید  
بیچاره بین که طاقت یک نیشتر نداشت  
۱ چون سر نداشتیم عبث دست و پا زدیم  
آری ز پا فتاد هر آنکس که سر نداشت  
۲ در خون طپیدم ز دل زار خویش بود  
ورنه خدنگ ناز تو چندان خطر نداشت  
۳ از گریه سود نیست که من خود بچشم خویش  
دیدم که هیچ گریه و زاری اثر نداشت  
یا مرگ یا وصال که فرهاد کوه کن  
در عاشقی جز این دو خیال، دگر نداشت

۲ کمنام زیست هر که زمرک احتراز کرد

جاوید ماند آنکه ز مردن حذر نداشت

✓ جانی که داشت کرد نثار رخت «بهار»

جانا بر او ببخش کزین بیشتر نداشت

۱۴

تا بگل هر لحظه بلبل را فغانی دیگر است .

هر طرف از شهرت کل داستانی دیگر است

عشق بلبل جلو کُل را نمایان کرد و بس

ورنه کل را در گلستان دوستانی دیگر است

بانگ عشاق وطن غالب ز روی درد نیست

خلق را در باره ایشان کمائی دیگر است

خرقه و دراعه و داغ جبین حرفیست مفت

صاحبان روح عالی را نشانی دیگر است

گر بسبک مدعی رنگین نمی گویم سخن

رخ متاب از من که عاشق را زبانی دیگر است

از مصیبت ها منال ای دل که در زیر سپهر

هر مصیبت بهر دانا امتحانی دیگر است

کوش جان بگشای و بشنو زانکه اشعار بهار

صحبت کروییان را ترجمانی دیگر است

۱۵

گفتمش هنگام وصل است ای بت فرخار، گفت

باش اکنون تا بر آید، گفتم از کل خار؛ گفت:

جانت اندر هجر، گفتم جان پی ایثار تست

گر چه هست این هدیه در نزد تویی مقدار، گفت:

عاشقا ! این ناله و آه و فغان از جور کیست ؟  
 کفتم از جور تو معشوق جفا کردار ، گفت :  
 عاشقان را رنج باید برد کفتم رنج عشق ؟  
 گفت از آن دشوازی ، کفتم فراق یار ؟ گفت :  
 آنچه سوزد جان عاشق ، کفتمش جور رقیب ؟  
 گفت نی ، کفتم نگاه یار با اغیار ؟ گفت :  
 آری آری ، کفتم از ز اغیار نتوان بست چشم  
 گاه گاهی ، کفتمش چشمی بامیداز گفت :  
 چشم مست ما ، تو را هم ساغری بر کف نهاد ؟  
 کفتم از میخانه کس بیرون رود هشیار ؟ گفت :  
 ناولک دلبدوز ما را شد دلت آماجگاه ؟  
 کفتمش جانا مرا نبود دلی در کار ، گفت :  
 دل ببردند از کفتم ؟ کفتم بلی گفت این جفا  
 از که سرزد ؟ کفتم از آن طره طرار ، گفت :  
 روی دل در پرده حسرت چه پوشی غنچه وار  
 کفتم از درد فراق آن گل رخسار ، گفت :  
 گفته دلدار کشت آئین گفتار « بهار »  
 کفتمش آئین جان است آنچه را دلدار گفت

غم مخور جانا در این عالم که عالم هیچ نیست  
 نیست هستی جز دمی ناچیز و آن دم هیچ نیست  
 گر بواقع بنسگری بینی که ملک لایزال  
 ابتدا و انتهای هر دو عالم هیچ نیست  
 بر سر يك مشت خاک اندر فضای بیکنار  
 کر و فر آدم و فرزند آدم هیچ نیست

در میان اصلاحی‌های عام جز اصل وجود  
 بنگری اصلی مسلم و آن مسلم هیچ نیست  
 دفتر هستی وجود واحد بی انتها است  
 حشو این دفتر اگر بیش است اگر کم هیچ نیست  
 در سراپای جهان گر بنگری بینی درست  
 کاین جهان غیر از اساس نامنظم هیچ نیست  
 چیزی از ناچیز را و عمر زمان کردند نام  
 زندگی چیزی ز ناچیز است و آن هم هیچ نیست  
 عمر، در غم خوردن بیهوده ضایع شد (بهار)  
 شاد زی باری که اصلا شادی و غم هیچ نیست

۱۷

شب است و آنچه دلم کرده آرزو اینجاست  
 ز عمر بشمرم آن ساعتی که او اینجاست  
 ز چشم شوخ رقیب ای صنم چه پوشی روی؟  
 پیوش قلب خود از وی که آبرو اینجاست  
 حذر چه میکنی از چشم غیر و صحبت خلق  
 ز قلب خویش حذر کن که گفتگو اینجاست  
 نگاهدار دل از آرزوی نا محرم  
 که فرّ و جاه و جمال زن نکو اینجاست  
 خیال غیر مکن هیچ، کان حجاب لطیف  
 که چون درد، نبود قابل رفو، اینجاست  
 شنیده ام بزنی گفت، مرد بد عملی  
 که نیست شوهر و مطلوب کامجو اینجاست  
 قدم گذار بمشکوی من - که خواهد گفت  
 بشوهر تو که آن سرو مشکمو اینجاست؟!

چو این کلام زن از مرد نابکار شنید

بقلب خویش بزد دست و گفت: او اینجاست

خدا و عشق و عفافند رهبر زن خوب

بهشت شادی و فردوس آرزو اینجاست

«بهار» پرده موئین حجاب عفت نیست

«هزار نکته» باریکتر زمو اینجاست»

۱۸

توفیر آب و دانه بدست من و تو نیست

چون اختیارخانه بدست من و تو نیست

جز قصه و فسانه بدست من و تو نیست

از حکمتست یانه بدست من و تو نیست

گرداندن زمانه بدست من و تو نیست

کاین دهر جاودانه بدست من و تو نیست

اصلاح آشیانه بدست من و تو نیست

گر کارها بموفق مرادت نشد مرنج

در کارهای رفته مکن داوری کزان

خامش نشین که تعبیه نظم این جهان

خرسند باش تا گذرد خوش دوروز عمر

خوش باش و عشق ورز و غنیمت شمار عمر

ره ناپدید و غیب ندانستنی «بهار»

می خور جز این بهانه بدست من و تو نیست

۱۹

شب فراق تو گوئی شبان پیوسته است

که زلف هر شبی اندر شب دگر بسته است

دل از تمام علایق کسسته ام که مرا

خیال ابروی او پیش چشم، پیوسته است

نه خنجر و نه کمانست ابروان کجش

که در فضیلت رویش دو سطر برجسته است

نشاط من ز خط سبز آن پسر باری

چنان بود که فقیری زمر دی جسته است



ز سبز برگ خط البته آفتی نرسد  
 به گلبنی که برو صد هزار گل رسته است  
 ز دولت سر عشق تو زنده ام ، ورنه  
 هزار بار فزون مرگم از کمین جسته است  
 ۴ مباش تند و مغاضب که نعمت دو جهان  
 نتیجه رخ خندان و طبع آهسته است  
 ز روی درد نگه کن بشعر من ، کاین شعر  
 تراوش دل خونین و خاطر خسته است  
 ارادت از طلبی معنوی بنمای  
 که از علایق صوری فقیر وارسته است  
 بسر بلندی یاران نهاده گردن و باز  
 بد ستگیری ایشان ز پای نشسته است  
 گرفته یار ولی هیچ کام نگرفته  
 شکسته توبه ولی هیچ عهد شکسته است  
 نگفته هیچ دروغ از چه جای آن بوده

نکرده هیچ بدی گر چه میتوانسته است  
 «بهار» کوی سعادت کسی ربوده بدهر  
 که خواستست و توانسته است و دانستست

## ۲۰

بکشوری که در آن ذره ای معارف نیست  
 اگر که مرگ بیارد کسی مخالف نیست  
 بگو بمجلس شوری چرا معارف را  
 هنوز منزلت کمترین مصارف نیست  
 وکیل بی هنر از موش مرده می فرسد  
 ولی ز مُردن ابناء نوع خائف نیست

## غزلیات بهار

کند قبیله دیگر حقوق او پا مال  
 هر آن قبیله که بر حق خویش واقف نیست  
 نشاط محفل ناهید و نغمه داود  
 تمام یکسره جمع است حیف «عارف» نیست  
 «بهار» عاطفه از ناکسان مدار طمع  
 که در قلوب کسان زده پی عواطف نیست

## ۴۱

تو اگر خامی و ماسوخته ، توفیر بسی است  
 شعله عشق نه گیرنده هر خار و خسی است  
 هر طبیبی نکند چاره این مرده دلان  
 که دواى دل ما در کف عیسی نفسی است  
 گر دل سوخته ره برد بجائی نه عجب  
 سوی حق راهبر موسی عمران ، قبیسی است  
 کاروانی است پراکنده و سرگشته ولیک  
 خاطر گمشدگان شاد بیانگ جرسی است  
 طفل را گوشه کهواره جهانی است فراخ  
 همه آفاق بر همت مردان قفسی است  
 ای توانگر تو بزر شادی و دانا بضمیر  
 هر کسی را بجهان گذران ملتسمی است  
 شهر ما با عس و محتسب ازدرد پراست  
 ای خوش آن شهر که در باطن هر کس عسی است  
 سالها حلقه زدم بر در اینخانه «بهار»  
 بود ظنم بهم عمر که در خانه کسی است

## ۴۴

غم طوقی از آه‌ن شد و بر گردنم آویخت  
 چون ژنده درویش، بلا در تنم آویخت (۱)  
 در کردن دلداری نیاویخته، دستم  
 بشکست بصد خواری و در گردنم آویخت  
 آن طفل که پرورده دل بود چو اغیار  
 افتاد ز چشم من و در دامنم آویخت  
 بد کوئی جهال بی‌سوم و برم آشفست  
 بی‌غاره حساد به پیراهنم آویخت  
 بیرید طبیعت ز هواهای دلم سر  
 و آورد و یکایک بسر بر زنم آویخت  
 بلبل صفت آفات سخن گفتن شیرین  
 در خانه و در لانه و در گلشنم آویخت  
 چون منطق شیرین مرا دید زمانه  
 از طاق فلک در قفس آه‌نم آویخت  
 بگداخت تنم شمع صفت وین دل سوزان  
 چون شعله فانوس بد پیراهنم آویخت  
 هر چیز کزان بیش دلم داشت تنفر  
 چون پرده ناری بدر روزنم آویخت  
 تاریکی افکار حریفان چو حجابی  
 کرد آمد و در پیش دل روشنم آویخت  
 حلاج صفت، تازچه گفتم سخن حق  
 از دار بلا این فلک ریمنم آویخت

(۱) این غزل بمناسبت شکستن دست سروده شده است.

قدرت شاهان ز تسلیم فقیران بیش نیست  
 قصر سلطان امن تر از کلبهٔ درویش نیست (۱)  
 طاهر آن دامان کزو دست امیدی دور نه  
 قادر آن سلطان کزو قلب فقیری ریش نیست  
 گر ز خون من نگین شاه رنگین میشود  
 کو بریز این خون که مقدار رنگینی بیش نیست  
 بر کس ایقاضی بخون من منه بهتان از آنک  
 قاتل من در جهان جز عشق کافر کیش نیست  
 ای صبا بیا خسرو خوبان بگو درد فراق  
 بر دل من کمتر از این حبس و این تشویش نیست  
 گر دلت با من نباشد قصر تجریش است بند  
 و در دلت با من بود زندان کم از تجریش نیست  
 در صفوف واپسین جا داد یارم و نه کس  
 زین رقیبان در صف عشق وی از من پیش نیست  
 دل باقبال جهان ای صاحب دولت میند  
 کاین جهان در اختیار عقل دوراندیش نیست  
 نعمت او بی تغییر ، امن او بی انقلاب  
 راحت او بی تراحم ، نوش او بی نیش نیست  
 تجربت کردم رهی سوی سرای عافیت  
 راست تر زین ره که من بگرفته‌ام در پیش نیست

من نیم مسعود و بو احمد ولی زندان من  
 کمتر از زندان نای و قلعه مندیش نیست  
 کز توئی انسان (بهار) اندوه نوع خویشدار  
 ورنه حیوان هم نیایی کاو بفکر خویش نیست

## ۴۴

شیرین لبی که آفت جانها نگاه اوست  
 کردم سراغ دل ز مقیمان در گهش  
 گویند یار خون دل خلق میخورد  
 او پادشاه کشور حسنت و ما اسیر  
 کفتم بقتل من چه بود عذر آن نگار؟  
 کفتم بغیر عشق چه باشد گناه من  
 هر جادلیست بستۀ زلف سیاه اوست (۱)  
 گفتند رو بجوی مگر فرش راه اوست  
 و آن لعل سرخ و دست نگارین گواه اوست  
 و آن زلف پر خم و صف مشرکان سپاه اوست  
 گفتند خوی سرکش او عذر خواه اوست  
 گفتند زندگانی عاشق گناه اوست

جانا بهار صید زبان بسته ایست لیک  
 چیزی که مایه نگرانی است آه اوست

## ۴۵

در مسیل مسکنت خفتیم و چندی بر گذشت  
 سرزجا برداشتیم اکنون که آب از سر گذشت  
 تیغ بر سر خورده فرهادا بر آور سر ز خواب  
 کافتاب از تیغ کوه بیستون اندر گذشت  
 اهرمن ملک سلیمان پیمبر غصب کرد  
 دیو بر بنگاه کیکاوس نام آور گذشت  
 پیش اینروز سیه، گشتند بالله رو سفید  
 روز هائی کز سیه بختی برین کشور گذشت

(۱) این غزل بسال ۱۳۱۲ خورشیدی در زندان گفته شده است .

هست بالله سهل و آسان پیش دزد خانگی  
 زحمت دزدی که از بام آمد و از در گذشت  
 نازده گشت از فرقه . . . . . در دوران ما  
 آنچه از خیل غزان در دوره سنجبر گذشت  
 در دهان اهل دانش فرقه غز خاک ریخت  
 وای خاکم بر دهان برما از آن بدتر گذشت!  
 هیچ نگذشت از ستم برما ز چنگیز مغول  
 کز . . . . . ستم کار ستم گستر گذشت

۴۶

آخر از جور تو عالم را خبر خواهیم کرد  
 خلق را از طرّهات آشفته تر خواهیم کرد  
 اول از عشق جهان سوزت مدد خواهیم خواست  
 پس جهانیرا از شوق پر شرر خواهیم کرد  
 جان اگر باید بکویت نقد جان خواهیم باخت  
 سر اگر باید براهت ترک سر خواهیم کرد  
 در غم عشق تو با این ناله های دردناک  
 اختر بیداد گر را داد گر خواهیم کرد  
 هر کسی کام دلی آورده در کویت بدست  
 ما هم آخر در غمت خاکی بسر خواهیم کرد  
 تا جهانی در خور شرح غمت پیدا کنیم  
 خویش را زین عالم فانی بدر خواهیم کرد  
 تا که نشینند بدامانت غبار از خاک ما

روی گیتی را ز آب دیده تر خواهیم کرد

یا ز آه نیم شب ، یا از دعا ، یا از نگاه  
هر چه باشد در دل سخت اثر خواهیم کرد  
لابه ها خواهیم کردن تا بما رحم آوری  
در به بی رجمی زدی فکر دگر خواهیم کرد  
چون بهار از جان شیرین دست بر خواهیم داشت  
پس سر کوی تورای پر شور و شر خواهیم کرد

## ۲۷

خیزید و بپای خم مستانه سر اندازید  
این طرح کج گیتی شایان تماشا نیست  
ذوق بشریت را این عشق کهن کم کرد  
تا عشق دگر کوئی پیدا شود اندر دل  
تیار که را خواهد تا عشق که را شاید  
تا عامه شود بیدار تا خاصه شود هشیار  
تاحق طلبان کردند از در بدری آزاد  
این محنت بی دردی دردی دگرست آری  
گر عقل زند لافی دشنام دهید اورا  
وان را که جنون آید پیشش سپر اندازید

يك شعله برافروزيد از آه دل سوزان  
وانگه چو بهار آتش در خشك و تر اندازيد

## ۲۸

دلفریبان که بروسیه جان جا دارند  
مستبدانه چرا قصد دل ما دارند (۱)  
دلبران خود سر و هر جائی و روسی صفتند  
ورنه در خانه غیب از چه سبب جا دارند

(۱) این غزل در جنگ جهانی اول در خراسان گفته شده و به قشون روس که خاک ایران را اشغال کرده بود و روش سیاسی آن دولت تعرض شده است .

گاه لطف است و خوشی گاه عتابست و خطاب

تا چه از اینهمه پلتیک تقاضا دارند  
خوبرویان اروپا ز چه در مردن ما

حیله سازند گرا عجاز مسیحا دارند  
گر چه در قاعده حسن و سیاسات جمال

مسلك آنست که خوبان اروپا دارند  
عاشقان را سر آزادی و استقلال است

کی ز پلتیک سر زلف تو پروا دارند  
صفت مژگان تو را دست سیاسی است دراز

با نفوذی که به معموره دلها دارند  
دل مسکین من از قرض یکی بوسه گذشت

با شروطی که لبان تو مهیا دارند  
بچه قانون سپه ناز تو ای ترک پسر

در حدود دل یاران سر یغما دارند  
این چه صلحی است که در داخله کشور دل

خیل قزاق اشارات تو مأوا دارند  
به کمیسیون عرایض چکنم شکوه ز تو

که همه حال من بیدل شیدا دارند  
ما بتوضیح دو چشمان تو قانع نشویم

زانکه با خارجیان الفت و نجوا دارند  
در پناه سر زلف تو بهارستانی است

که در او هیئت دل مجلس شوری دارند  
راز داران تو در انجمن سرّی دل

نطقی از رمز دهان تو تمنا دارند



## غزلیات بهار

دل غارت شده در محضر عدلیه عشق

متظلم شد و چشمان تو حاشا دارند

سخن تازه عجب نیست ز طبع تو بهار

که همه مشرقیان منطق گویا دارند

۴۹

گوئی خط از عبیر به دیبا نوشته اند

بر گل نهاده شرح بیبالا نوشته اند

یا سر خطی بخون دل ما نوشته اند

رمزی ز زنده کردن موتی نوشته اند

رازی ز معجزات مسیحا نوشته اند

با لاجورد بر گل رعنا نوشته اند

✓ آن خط سبزین که چه زیبا نوشته اند

در معنی لب تو ز شنکرف نقطه ای

یا نسختی ز مهر کیا ثبت کرده اند

یا با خط غبار بگرد عقیق تر

شرحی ز نوش داروی کاوس داده اند

✓ آیات حسن مطلق و اسرار عشق پاک

جز عشق، صانعی نبود در جهان (بهار)

بیهوده گفته اند جز این یا نوشته اند

۴۰

ز حسن و خوبی توهیچ کم نخواهد شد

کم از دهان تو یک ذره هم نخواهد شد

کرم ز خاطر اهل کرم نخواهد شد

کسی بصید غزال حرم نخواهد شد

کنی سیاه بزلفت قسم ، نخواهد شد

ز بند کیت جدا یک قلم نخواهد شد

اگر تو رخ بنمائی ستم نخواهد شد

برون ز زلف تو یک حلقه هم نخواهد رفت

کرم دو بوسه دهی جان دهم بشکرانه

تو پاک باش و برون آی بی حجاب و مترس

اگر بر آن سری ای ماهرو که روز مرا

کرم زنی چو قلم بند بند ، این سر من

رقیب گفت بهار از تو سیر شد ، هیبات

بحرف مفت ، کسی متهم نخواهد شد

۴۱

اسیر خود شدن تا کی ز خود و ارستنی باید

ز تن کامی نشد حاصل بجان پیوستنی باید

بفرمان تن خاکی بخاک اندر بسی ماندم  
 بیلم آسمان زین پست منظر جستنی باید  
 بلوث خاکیان آمیخت دامن دل پاکم  
 بآب معرفت دامن دل را شستنی باید  
 بهر کس دوستی بستم درآخردشمن من شد  
 بحکم امتحان زین دوستان بگستنی باید  
 سراسر دشمنی خیزد ز کار دوستان برهن  
 برغم دوستان با دشمنان بنشستنی باید  
 ز شیخ و صوفی و واعظ گسستم رشته الفت  
 مرا با خادم میخانه پیمان بستنی باید  
 مرا یاران من گویند کز می توبه بشکستی  
 من از اول نکردم توبه تا بشکستی باید  
 بهار اندر حرم چندین چه جوئی اهل معنی را  
 به نیروی طلب دیر مغان را جستنی باید

گل مقصود نچید آنکه چو من خوار نشد  
 یوسف مصر نشد آنکه بیزار وجود  
 همره نوح نشد ، همسر داود نگشت  
 از رهش پای مکش دامنش از دست منه  
 صنما پرده ز رخ برکش و بر قلب فکن  
 چهره بگشای وز چشم بداغیار مترس  
 در پس پرده ناموس نهان شو زیرا  
 زن که با حسن خداداده نیاموخت هنر  
 نشد آزاد زغم هر که گرفتار نشد  
 پیره زالی بکلافیش خریدار نشد  
 هر که خدمتگر آهنگر و نجار نشد  
 فکر یکبار دگر کن اگر این بار نشد  
 که حجاب رخ زن حافظ اسرار نشد  
 که گل آزرده دل از چشم بدخار نشد  
 چادر و پیچه حجاب زن بد کار نشد  
 لایق همسری مردم هشیار نشد

دیو پتیاره بود گرچه بود نیکو روی      زن که با نامزد خویش وفادار نشد

عفت دختر دوشیزه نهالی است بهار

که چو شد کننده ز جاسبز دگر بار نشد

۳۳

✓ در غمش هر شب بگردون بیک آهم میرسد

صبر کن ایدل شبی آخر بما هم میرسد

✓ شام تلویک غمش را کر سحر کردم چسود

کز پس آن ثوبت روز سیاهم میرسد

صبر کن کر سوختی ایدل ز آزار رقیب

کاین حدیث جانگداز آخر بشاهم میرسد

✓ کر کنه کزدم عطا از شاه خوبان دور نیست

روزی آخر مژده عفو گناهام میرسد

۳۴

چندان بلبش بوسه زدم کز سخن افتد

گر نیم شبی مست در آغوش من افتد

یکبار مگر گوشه چشمش بمن افتد

✓ صدار به پیش قدمش جان بسپارم

دور از تو چنانم که سری بی بدن افتد

؟ ای بر سر سودای تو سرها شده بر باد

پیدا شود آن راز که در هر دهن افتد

آوازه کوچك دهن ت ورد زبانهاست

شیرین نفتد هر که زند تیشه که این رمز

شوری است که تنها بسر کوهکن افتد

۳۵

سزد گر از من آشفته کار نگشاید

کنون که کار دل از زلف یار نگشاید

چو کار دل ز سر زلف یار نگشاید

بلی ز عاشق آشفته کی گشاید کار

دری که بست قضا روز کار نگشاید

ز روز کار در این بستگی چه شکوه کنم

دریغ از آنکه در انتظار نگشاید

در انتظار بسی کوفتیم آهن سرد

## غزلیات بهار

باختیار دل این کار بسته بگشایم      ولی زمانه در اختیار نگشاید  
 ز اشک بگذرم و دیده شعله بار کنم      که کارم از مژده اشکبار نگشاید  
 گل وفا ز نکویان طمع مدار بهار  
 که غنچه هوس از این بهار نگشاید

۳۶

گر چون تو نقشی ای صنم نقاش چین در چین کشد  
 عمر درازی بایدش کان زلف چین در چین کشد  
 گر سنبل و نسرين کشد از خط رخسار تو سر  
 رویت خط بیحاصلی بر سنبل و نسرين کشد  
 گر دل بزلقت افکنم خال تو گردد رهنم  
 و ربالت دل خوش کنم چشم تو از من کین کشد  
 جور تو را از عاشقان من دوست تر دارم بیجان  
 آری جفای خواجها را خدمتگر دیرین کشد  
 گر کرده گیتی شهره ات و رحسن داده بهره ات  
 هم بر بیاض چهره ات روزی خط تر قین کشد  
 آن زلف بار جان کشد وین دل غم هجران کشد  
 تا آن کشد چونان کشد تا این کشد چونین کشد  
 جانا بهار از جان کشد بار غم هجر تو را  
 فرهاد باید تا ز جان بار غم شیرین کشد

۳۷

باز آمد آن ترک ختا کز بیقراران کین کشد  
 یارب مبادا کز خطا خط بر من مسکین کشد  
 دلدادگان از هر طرف بر کرد او بر بسته صف  
 بگرفته دامانش بکف که آن کشد که این کشد

کر جان بکف باید نهاد این بنده مسکین نهد  
 و ر بار غم باید کشید این خاطر غمگین کشد  
 کر باغبان گل پرورد کزوی زمانی بر خورد  
 یا زحمت کانون برد یا محنت تشرین کشد  
 ای بلبل شیرین زبان به کر نبندی آشیان  
 در گلشنی کش باغبان صدمت از گلچین کشد  
 خسرو نداند از کدا رندی که در ویرانه‌ای  
 بر کف می کلگون نهد در بر بتی شیرین کشد  
 جانا کشد جان بهار اندر شکنج زلف تو  
 رنجیکه نالان صعوامی از چنگل شاهین کشد

## ۴۸

آن چه شعله است کزان راهگذر می‌آید  
 یا چه برقیست که دایم بنظر می‌آید (۱)  
 ظلماتیست جهانگیر که چون سیل روان  
 مرده آب حیاتش ز اثر می‌آید  
 زاده فکر من است اینکه پس از چندین قرن  
 بسفر رفته و اکنون ز سفر می‌آید  
 دیده بگشای و در آغوش بگیرش کز مهر  
 پسری بر سر بالین پدر می‌آید  
 اگر این فتنه گری زان خط سبز است چه باک  
 خوش بود فتنه گر از دور قمر می‌آید  
 پا و سر می شکند راه خرابات ولی  
 مرد وارسته ازین راه بسر می‌آید

(۱) این غزل بمناسبت یکی از انقلابات جهانی در اوایل مشروطیت ایران گفته شده

## غزلیات بهار

۳۹ ای دل از کویِ دستِ طلب شکوه مدنا

صبر کن عاقبت آن نخل به بر می آید  
هر کجا بگذرد آن سرو خرامنده بهار  
خاک راهش بنظر کحل بصر می آید

۳۹

|                                    |                                       |
|------------------------------------|---------------------------------------|
| راستی روی نکویش بگلستان ماند       | خط و خالش بگل و سبزه و ریحان ماند (۱) |
| نه همیش دورخ تازه بود چون گل سرخ   | که دهانش بیکی غنچه خندان ماند         |
| دستگاهی که در آنجا نبود حور و شی   | گر همه باغ بهشت است بزندان ماند       |
| چکنم گر بغمت شهره نباشم در شهر     | عشق در دل نتوان گفت که پنهان ماند     |
| تجربت شد که ز هجران توان رست بصر   | زانکه در دیست صبوری که بدرمان ماند    |
| هر که را نیست بدل عشق و بسر سودائی | حیوانی است منافق که بانسان ماند       |
| نه عجب گر بچکد خون دل از چشم بهار  | پیش آن غمزه خونین که بپیکان ماند      |

خطه دلکش بجنورد بهشتی است دریغ

کز خراسان بود و هم بخراسان ماند

۴۰

|                                   |                                       |
|-----------------------------------|---------------------------------------|
| ۲ مشتافی و صبوری با هم قرین نباشد | این باشد آن نباشد آن باشد این نباشد   |
| با انگبین لبث را سنجیده ام مکرر   | شهدی که در لب تست در انگبین نباشد     |
| قومی بکفر مشغول قومی بدین گرفتار  | غافل که آنچه جویند در کفر و دین نباشد |
| در نکته دهانت هر کس کند گمانی     | تا تو سخن نکوئی کس را یقین نباشد      |
| ماه فلک ز حسنت خواهد برد نصیبی    | ورنه همیشه سیرش کرد زمین نباشد        |
| خواهم بر آستان سایم سر ارادت      | شرمنده ام که چیزیم در آستین نباشد     |
| یا بد زدام زلفش صید دلم رهائی     | گر چشم صید گیرش اندر کمین نباشد       |

(۱) این غزل هنگام تبعید به جنورد در آن شهر گفته شده است.

باتر کتاز چشمش نیکو مقاومت کرد  
حقا که چون دل من حصنی حصین نباشد  
گفتم بهار مسکین خواهد گلی ز باغت  
گفتا خزان رسیده است گل بعد ازین نباشد

## ۴۱

بهار مژده نو داد فکر باده کنید  
✓ خورید باده، مدارید غصه کم و بیش  
ز عمر خویش درین فصل استفاده کنید  
مناسب است بشکرانه مقام رفیع  
که غصه کم شود از باده را زیاده کنید  
بیاد رفت سرشمع و همچنان میگفت  
گر التفات بیاران اوفتاده کنید  
صبا بگو بر فیکان که آسمان نگذاشت  
که فکر مردم هستی بیاد داده کنید  
که بیش ازین بمن بینوا افاده کنید

هجوم عام بقتل بهار نیست ضرور  
که خود بقتل که آید اگر اراده کنید

## ۴۲

نخواهدم بار، فزایدم درد  
غبار راهی، شدم که گاهی  
ز کوی دلداری آیدم گرد  
بهر کجا بخت کشاندم رخت  
سپهر دوار نمایدم طرد  
فلک چو بازی بگرم تازی  
فشاردم خوار ربایدم سرد  
جهان بدستان درین گلستان  
خلاندم خار نمایدم ورد  
تن آیدم زار رخ آیدم زرد  
کجا شوم پیش غم شودیش  
ز خوان اغیار نشایدم خورد  
گر از غم نان بلب رسد جان  
اگر دوصد بار کشایدم نرد  
بلعب دشمن کجا دهم تن  
یکی بیدار نیایدم مرد  
قسم بایران کزین امیران

بهار مضطر خمش کزین در

نکاهدم بار فزایدم درد

میان ابرو و چشم تو گیر و داری بود  
 من این میانه شدم کشته این چه کاری بود  
 تو ییوفا و اجل در قفا و من پیمار  
 بمردم از غم و جز این چه انتظاری بود  
 مرا ز حلقه عشاق خود نمیراندی  
 اگر بنزد توام قدر و اعتباری بود  
 در آفتاب جمال تو زلف شبگردت  
 دلم ربود و عجب دزد آشکاری بود  
 بهز کنجا که بیستیم باختیم ز چهل  
 قمار چهل نمودیم و خوش قماری بود  
 تمدن آتشی افروخت در جهان که بسوخت  
 ز عهد مهر و وفا هر چه یاد کاری بود  
 بنای این مدنیت پیاد می دادم  
 اگر بدست من از چرخ اختیاری بود  
 میثی خوریم بیانی نهان ز چشم رقیب  
 اگر تو بودی و من بودم و بهاری بود

سر آزاده ما منت افسر نکشد  
 مافقیران تهی دست ز خود بیخبریم  
 ما کدائیم ولی قصر غنا منزل ماست  
 خضر مائیم که خالکزه ما آب بقاست  
 تا که ما راست سر رشته تسلیم بدست  
 پدر دهر چو درمهد صفا بیند طفل  
 تن وارسته ما حسرت زیور نکشد  
 جز سوی حق دل ما جانب دیگر نکشد  
 هر که شد همدم ما منت قیصر نکشد  
 هر که شد همراه ما ناز سکندر نکشد  
 باد پای فلک از رشته ما سر نکشد  
 ناز اورا کشد آنگونه که مادر نکشد



بشتابید سوی حق که نگردهد منع  
 تا کدا رخت بدرگاه توانگر نکشد  
 کی کند سیر گلستان صفا ابراهیم  
 تا ز تسلیم و رضا رخت در آذر نکشد  
 هر دلی را نبود تاب غم عشق (بهار)  
 تا دلاور نبود بار دلاور نکشد

## ۴۵

رخ تو دخی به مه ندارد  
 که مه دو زلف سیه ندارد  
 بهیچ وجهت قمر نخوانم  
 که هیچ وجه شبه ندارد  
 بیا و بنشین بکنج چشم  
 که کس در این گوشه ره ندارد  
 نکو ستاند دل از حریفان  
 ولی چه حاصل نگه ندارد  
 حریف کم ظرف ز روی معنی  
 بود سبوتی که ته ندارد  
 ✓ حدیث حال تبه چه داند  
 کسی که حال تبه ندارد  
 بیا بمسلك دل از توانی  
 که ملك دل پادشه ندارد  
 عداوتی نیست قضاوتی نیست  
 عسس نخواهد ، سپه ندارد

یکی بگوید بآن ستمگر  
 بهار مسکین گنه ندارد

## ۴۶

پیوند بیندند بآن لیک نپایند  
 و زانکه بپایند بگویند و نیایند  
 وانکه چو بیایند نخندند و ز عشاق  
 خواهند که شان هیچ نبوسند و ...  
 گویند نباتی را مردم بدهان در  
 گیرند ولی نه بمکند و نه بخایند  
 این یوسف کان گر چه عزیزند ولیکن  
 ایکاش که هیچ از شکم مام نرایند  
 و زانکه بزادند شوند آبله رویان  
 تازشت شوند و دل مردم نربایند

و زانکه ربودند بمیرند که عشاق  
 بر جای غزل نوحه برایشان بسرایند

|                       |                           |
|-----------------------|---------------------------|
| وز یار بجز جفا نیاید  | از ما بجز از وفا نیاید    |
| نزد من مبتلا نیاید    | دلبر چه بلا بود که هرگز   |
| در خانه ما بلا نیاید  | حرزی است مرانها کزان حرز  |
| زینکوه دگر صدا نیاید  | من کوه غم توام ولیکن      |
| منعم بر بینوا نیاید   | در خانه ما نیائی آری      |
| سلطان بسر گدا نیاید   | شادان خبر غمی نپرسد       |
| در خانه بوریا نیاید   | و آنرا که قدم بفروش دیاست |
| از روی منت حیا نیاید  | آخر ز خدا بترس اگر هیچ    |
| اینکار ز دست ما نیاید | کوئی که ز عشق دست بردار   |
| کز اهل ادب خطا نیاید  | من زلف تو مشک چین نخوانم  |
| بر ما رحمت چرا نیاید؟ | بر ما قلیت چرا نسوزد؟     |

یگانه بود (بهار) آنجا

کلاوزه آشنا نیاید

|                                      |                                   |
|--------------------------------------|-----------------------------------|
| زین حبس هم مرنج که این نیز بگذرد (۱) | ای دل بصبر کوش که هر چیز بگذرد    |
| شیرینی تعیش پرویز بگذرد              | فرهاد گو بتلخی غم صبر کن که زود   |
| ویندوره سیاه بلا خیز بگذرد           | دوران راد مردی و آزاد کی گذشت     |
| کاینروز کار زن صفت حیز بگذرد         | مردانه پایدار بر احداث روزگار     |
| بسیار این نسیم فرح بیز بگذرد         | ما و تو نیستیم و بخاک مزار ما     |
| نه غره شو، نهرنجه که هر چیز بگذرد    | این است پند من که ز خوب و بد جهان |

صبح نشاط خندد و آید بهار عیش

وین شام شوم و عصر غم انگیز بگذرد

۴۹

من نگویم که مرا از قفس آزاد کنید  
فصل گل میگردد هم نفسان بهر خدا  
عندلیبان گل سوری بچمن کرد ورود  
یاد از این مرغ گرفتار کنید ای مرغان  
هر که دارد ز شما مرغ اسیری بقبس  
آشیان من بیچاره اگر سوخت چه باک  
شمع اگر کشته شد از باد مدارید عجب  
بیستون بر سر راه است مباد از شیرین  
۷ جور و بیداد کند عمر جوانان کوتاه  
۸ اگر شد از جور شما خانه موری ویران

قفسم برده بیای و دلم شاد کنید (۱)  
بنشینید بیای و مرا یاد کنید  
بهر شا باش قدومش همه فریاد کنید  
چون نماشای گل ولاله و شمشاد کنید  
برده در باغ و بیاد متش آزاد کنید  
فکر ویران شدن خانه سیاد کنید  
یاد پروانه هستی شده بر باد کنید  
خبری گفته و غمگین دل فرهاد کنید  
ای بزرگان وطن بهر خدا داد کنید  
خانه خویش محالست که آباد کنید

کنج ویرانه زندان شد اگر سهم بهار  
شکر آزادی و آن کنج خداداد کنید

۵۰

خوبرویان یار را در عین یاری میکشند  
دوستان را را بجرم دوستداری میکشند (۲)  
مرغ وحشی چون نمی افتد بدست کودکان  
مرغ دستاموز را با زجر و خواری میکشند  
شاهدان دیر جوش از دوستان با وفا  
زود سیر آیند و ایشانرا بزاری میکشند  
دوستان خاص را مانند مرغ خانگی  
در عروسی و عزا بر رسم جاری میکشند

(۱) در بهار سال ۱۳۱۲ خورشیدی در زندان شهر بانی گفته شده .

(۲) در شهریور ۱۳۲۵ خورشیدی گفته شده و بروش سیاسی قوام السلطنه رئیس دولت با دوستان

تردیک خود ، اشاره کرده است ،

سر شبانان فی المثل کوسالہ پا بستہ را

در قبال جستن گاو فراری میکشند  
تامگر از کید بدخواهان دمی ایمن شوند

نیکخواهان را ز فرط خام کاری میکشند  
بهر قربان بر سر راه حسودان دورو

غم-گسارانرا بجای غمگساری میکشند  
چون وزیر و پیل ورخ از کار افتادند وشاه

ماند بی اصحاب بایک زخم کاری میکشند  
تجربتها کرده ایم از کار دولتها (بهار)

گر نکشتی اختیاری، اضطرابی میکشند

۵۱

دعوی چه کنی داعیه داران همه رفتند (۱)

شو بار سفر بند که یاران همه رفتند  
آن گردشنا بنده که در دامن صحراست

گوید چه نشینی که سواران همه رفتند  
داغ است دل لاله و نیلی است بر سرو

کز باغ جهان لاله عذاران همه رفتند  
گر نادره معدوم شود هیچ عجب نیست

کز کاخ هنر نادره کاران همه رفتند  
افسوس که افسانه سرایان همه خفتند

اندوه که اندوه گساران همه رفتند  
فریاد که گنجینه طرازان معانی

گنجینه نهادند بماران همه رفتند

(۱) نسخه بدل : از ملک ادب حکم گذاران همه رفتند .

يك مرغ گرفتار در این گلشن ویران

تنه‌ها بقبس ماند و هزاران همه رفتند

✓ خون بار بهار از مژه در فرقت احباب

کز پیش تو چون ابر بهاران همه رفتند

۵۴

نر گس غمزه زنش بر سر ناز است هنوز

طرّقهٔ پیر شکنش سلسله باز است هنوز

عاشقان را سپه ناز براند از در دوست

بر در دوست مرا روی نیاز است هنوز

خاك محمود شد از دست حوادث بر باد

در دلش آتش سودای ایاز است هنوز

هر کسی را سر کسوی صنمی شد مقصود

مقصد ساده دلان خاك حجاز است هنوز

گرچه شد عمر من از خط تو کوتاه ولی

دست اُمید بزلف تو دراز است هنوز

✓ مسجد حسن تو از خط شده ویران لیکن

طاق ابروی تو محراب نماز است هنوز

روزی ای گل بچمن چشم گشودی از ناز

چشم نر گس بتماشای تو باز است هنوز

زین تحسر که چرا سوخت پر پروانه

شمع دلسوخته درسوز و گداز است هنوز

باز شد شهپر مرغان گرفتار بهار

بستگی هاست که در دیده باز است هنوز

وای بمرغی که ماند در قفس امروز  
داد میجو زانکه نیست دادرس امروز  
نیست بجز کشتن منش هوس امروز  
بین که چه آهسته میکشد نفس امروز  
پیش نیفتد کسی که ماند پس امروز  
زانکه یکی گشته دزد باعس امروز  
فر و بزرگی بدانش است و بس امروز

نیست کسی را نظر بجال کس امروز  
گر دهدت دست خیز و چاره خود کن  
آنکه به پیمان وعهد او شدم از راه  
وانکه دوصد ادعا بعشق فزون داشت  
همتی ای دل که پس نمائی از اغیار  
خانه خدا گو بفکر خانه خود باش  
ملت جاهل مکن مجادله با بخت

خود غم خود میخور ای بهار که هر گز  
کس نکند فکری از برای کس امروز

در گوش دارم این سخن از پیر می فروش  
کای طفل بر نصیحت پیران بدار گوش  
خواهی که خنده ساز کنی چون غرابه خند  
خواهی که باده نوش کنی چون پیاله نوش  
کآینک هزار خنده نموده است و دیده تر  
وینیک هزار جرعه کشیدست و لب خموش  
پوشیده می بنوش که سهل است این خطا  
با رحمت خدای خطا بخش جرم پوش  
بر دوش اگر سبوی می آری بخانقاه  
بهتر که بار منت دونان کشی بدوش  
زاهد که دین فروشد و دنیا طلب کند  
او را کیجا رسد که کند عیب میفروش

## غزلیات بهار

روزی دو کاستین مرادت بود بدست  
 در یاب قدر صحبت رندان ژنده پوش  
 یاری و باده ای و کتابی و گوشه ای  
 گر دست داد پای بدامان کش و مکوش  
 گر دین و عقل نیست مرا زاهدان مخند  
 ورتاب و هوش نیست مرا ناصحان مجوش  
 کاینجا که عشق خیمه زند نیست عقل و دین  
 و آنجا که یار جلوه کند نیست تاب و هوش  
 ای مهربان طبیب چه پرسی ز حال من ؟ !  
 چون است حال رند قدح گیر جرعه نوش  
 پارینه مست بودم و دوشینه نیز مست  
 و امسال همچو پارم و امروز همچو دوش  
 خیز ای بهار و عذر گناهان رفته خواه  
 زان پیشتر که مرثده رحمت دهد سروش

۵۵ -

کسی که افسر همت نهاد بر سر خویش  
 بدست کس ندهد اختیار کشور خویش  
 بگو بسفله که در دست اجنبی ننهد  
 کسی که نان پدر خورده ، دست مادر خویش  
 چه غم عقیده ما را اگر بقول سفیه  
 کسی بکشور خود گرد کرده لشکر خویش  
 در آب و خاک و هوا های خویش آزادیم  
 رقیب کو بگدازد میان آذر خویش

## غزلیات بهار

حقوق نفت شمال و جنوب خاصهٔ ماست

بگو بخصم بسوزان بنفت پیکر خویش

ز من بهار بگو با برادران حسود

✓ برایگان نفروشد کسی برادر خویش (\*)

۵۶

اگر چه بسته قضا دست نو بهار امسال

بدین خوشیم که خُرّم بود بهار امسال

سزد که خلق نکوتر ز سال پار شوند

که نو بهار نکوتر بود ز پار امسال

نگار، پار سر قتل و جنگ و غارت داشت

ولی بصلح و صفائیم امیدوار امسال

ز کار زار عدو پار کار ما شد زار

خدا کند که شود کار خصم زار امسال

✓ بحال زار فقیران کنید رحم که کرد

بحال زار شما رحم، روزگار امسال

(۱) در نشاط و طرب باز کن پیاله بنوش .

که باز شد در الطاف کردگار امسال

بشادمانی قلب پریش هموطنان

نوید فتح و ظفر میدهد بهار امسال (\*)

۵۷

دل سوی مهر میکشد و مهر سوی دل

جائی که مهر نیست مکن جستجوی دل

---

(\*) این اشعار در هنگام اعطای نفت شمال ایران بامریکا و حملات دشمنان داخلی و خارجی گفته شده و در یکی از کنسرت‌های بزرگ تهران ( بنفع مرحوم درویش‌خان ) بوسیلهٔ مرحوم طاهرزاده خوانده شده است .

(۲) در سال ۱۲۹۶ خورشیدی بمناسبت توقیف روزنامهٔ نوبهار گفته شده است .



دل گوشت پاره‌ای که بجنبد بسینه نیست.

منگر چنین ز چشم حقارت بسوی دل

بحث بهشت و دوزخ و آشوب کفر و دین

چون بنگرند نیست مگر گفتگوی دل

افلاك را بلرزه فکندی بهر نفس

گر آمدی ز پرده برون هابهوی دل

ما را نوید افسر شاهی مده که ما

در کنج انزوا بسریم آبروی دل

✓ الا که آرزوی دلی را بر آوریم

ما را نبود و نیست دگر آرزوی دل

دشنام تلخ و روی ترش دلنشین ترست

ما را ز خنده‌ای که نباشد ز روی دل

دیدنی چگونه جام سرا پای خنده شد

آندم که شیشه قهقهه کرد از گلوی دل

بر لوح دل رموز محبت نوشته اند

ما خوانده ایم و کرده ز بر پشت و روی دل

واقف شود زمعنی دل هر که چون (بهار)

بگذاشت جان و جاه و جوانی بروی دل

۵۸

باز پیمان بست دل با دلبری پیمان گسل

سحر چشمش چشم‌بند و بند زلفش جان گسل

دوست کش، بیگانه‌پرور، دیر جوش و زود درنج

سست پیمان، سخت دل، مشکل‌پسند، آسان گسل

## غزلیات بهار

در نگاه تند چون قاتل زمجرم جان ستان

در عطای بوسه چون سیراز کر سینه نان کسل

لفظ آتشبار او یأس آور و امید سوز

نرگس بیمار او درد افکن و درمان کسل

غمزه اش در دلبری یغماگر و مردم فریب

طراهش در کافری تقوی کش و ایمان کسل

دست هجرش فرش عیش و صفحۀ شادی نورد

شور عشقش بیخ عمر و رشته عمران کسل

انبساط روح را با جوهر حرمان زدای

ارتباط وصل را با خنجر هجران کسل

لعل کوهر بیز او گاه سخن مر جانفروش

مژده خونریز او وقت غضب شریان کسل

نیست دل ز ایران گسستن خوش ولی ترسم (بهار)

دل ز ایران بگسلد زین فتنه ایران کسل

۵۹

دل من است که قانع شود بیک پیغام

همان خوش است که در عشق بگنزدایام

که عاشقانه بیایم در آن بلند مقام

مه دوهفته هلال است و عارض تو تمام

که آفتاب جدائی رسیده برب بام

که خدعه باز کدامست و عشق باز کدام

اگر دچار ملامت شوم و گر بدنام

منم که خط غلامی دهم به نیم سلام

کنون که گردش ایام را ثباتی نیست

من آن مقام بلند از کجا بدست آرم

من آن نیم که هلال از تمام نشناسم

چراغ وصل بیفروز و حجره روشن کن

غمم بکشت که خوبان چرا ندانستند

بنام عشق که از عشق رخ نخواهم تافت

بهار باشد و بس آنکه در ارادت دوست

کشیده طعنه کفر و ملامت اسلام

۶۰

وقت آنست که بر سبزه مقامی بکنیم  
 بزمی آراسته و شرب مدامی بکنیم  
 نیک فالی است که در غرّه شوال بمهر  
 ماه را نو بخط سبز غلامی بکنیم  
 مفتی شهر خراب از می ناپست بیا  
 کاکتدائی ز ارادت بامامی بکنیم  
 لله الحمد که این عاشقی و شرب مدام  
 نگذارند که ما فعل حرامی بکنیم  
 شجنه با شیخ بجنک است بیا تا من و تو  
 اندرین فرصت کم عیش تمامی بکنیم  
 موسم عربده و رقص و نشاط است ولی  
 چرخ گردان نگذارد که قیامی بکنیم  
 نگذاریم به کیتی اثر از جور رقیب  
 گر درین عشق خطرناک دوامی بکنیم  
 حالیا مصلحت آنست که اندر همه شهر  
 هر کرا صورت خوبی است سلامی بکنیم  
 افسر ماه مکمل شود از شعر بهار  
 گر ز خاک دراو کسب مقامی بکنیم

۶۱

|                                 |                                  |
|---------------------------------|----------------------------------|
| بود آیا که دگر باره بشیراز رسم  | بار دیگر بمراد دل خود باز رسم    |
| بود آیا که زری راه صفاهان گیرم  | وز صفاهان بطربخانه شیراز رسم     |
| خیزم از جای و بدانشهر طربخیزشوم | تازم از شوق و بدان خطه ممتاز رسم |
| بملاقات گرامی ادبائی که بود     | جمله را قول و غزل تالی اعجاز رسم |

## غزلیات بهار

هست رازی ازلی در دل شیراز نهان  
 بر سر مرقد سعدی که مقام سعادت  
 همت از تربت حافظ طلبم وز مددش  
 مرغک تازه پریم زیر پریم گیر بمهر  
 بود آیا که ازین تنگ قفس نیم نفس  
 حافظا بنده رندان جهانست (بهار)  
 همتی تا یکی خواجه دمساز رسم

## ۶۲

از داغ غمت جانا میسوزم و میسازم  
 چون شمع ز سر تا پا میسوزم و می سازم (۶۳)  
 از زشتی بد خویان وز جور نکو رویان  
 که زشت و گهی زیبا میسوزم و می سازم  
 درویش ز درویشی شاه از طمع بیشی  
 لیکن من از استغنا میسوزم و می سازم  
 سرخ از تف عشقم دل ، زرد از غم یارم رخ  
 چون هیزم نفزم من یاران همه تر دامن  
 در مجمر از آن تنها میسوزم و می سازم  
 حاسد ز حسد سوزد بدخواه ز بد خواهی  
 من ز ابلهی آنها میسوزم و می سازم  
 نورست مرا در دل ، فارست مرا در سر  
 زین هر دو چراغ آسا میسوزم و می سازم

(\*) این غزل در حبس و تب چهل درجه گفته شده است .

بالاشك روان چون شمع بر بسته لب از شکوه  
 مردانه و پا بر جا میسوزم و می سازم  
 دل کار گهی پر جوش دو رشته لب خاموش  
 پوشیده و نا پیدا میسوزم و می سازم  
 بستم ز شکایت لب وز تن نکشود این تب  
 چه خامش و چه گویا میسوزم و می سازم  
 داغی که نهان دارم ارث از پدران دارم  
 من ای پسر از آبا میسوزم و می سازم  
 از آدم و حوّا زاد این شعله بیقریاد  
 من ز آدم و از حوّا میسوزم و می سازم  
 از خلد براه آورد انباز منست این درد  
 تا پا نکشم ز این جا می سوزم و می سازم  
 مرغی است روان من افتاده بدام تن  
 در دامگه اعضا میسوزم و می سازم  
 یارب بپذیر از من وین درد مگیر از من  
 پیوسته رها کن تا میسوزم و می سازم  
 زان کافت بیدردی از کور دلی خیزد  
 با چشم و دل بینا میسوزم و می سازم  
 دیر است که بیمارم بس مشغلهها دارم  
 وز حسرت استشفا میسوزم و می سازم  
 شد جسم بهار از تب کانون بلا یارب  
 سختست غم اما میسوزم و می سازم

ز نا درستی اهل زمان شکسته شدیم  
 ز بسکه داد زدیم آیدزد خسته شدیم (۵)  
 ز عشق دست کشیدیم و بهر کشتن خویش  
 بیایمردی اغیار دسته دسته شدیم  
 خراب گشت وطنخواهی از من و تو بلی  
 میان میوه شیرین زمخت هسته شدیم  
 سری بدست شمال و سری بدست جنوب  
 بسان رشته در این کشمکش گسسته شدیم  
 چورشته‌ای که بجهد از میان گسسته شود  
 جدا شدیم ز خویش و بغیر بسته شدیم  
 ز بی حیائی اغیار و بی وفائی یار  
 بجان دوست که یکباره دل شکسته شدیم  
 من و بهار به نیروی عشق ازین غرقاب  
 بساط خویش کشیدیم و فرخجسته شدیم

لاله خونین کفن از خاک سر آورده برون  
 خاک مستوره قلب بشر آورده برون  
 نیست این لاله نو خیز که از سینه خاک  
 پنجه جنگ جهانی جگر آورده برون  
 رمزی از نقش قتالست که نقاش سپهر  
 بر سر خامه ز دود و شر آورده برون

(۵) این غزل و غزل (کسی که افسر همت نهاد بر سر خویش) هنگام اعطای امتیاز نفت شمال بامریکا و جنجالی که مخالفان داخلی و خارجی برضد آن برپا کرده بودند گفته شده و در یکی از کنسرت‌های بزرگ تهران خوانده شده است.

## غزلیات بهار

یا که در صحنه کیتی ز نشانهای حریق  
 ذوق صنعت اثری مختصر آورده برون  
 منکسف ماه و براو هاله خونبار محیط  
 طرحی از فتنه دور قمر آورده برون  
 دل ماتمزده مادر زاریست که مرگ  
 از زمین همراه داع پسر آورده برون  
 شعله واقعه کوئیست که از روی تلال (۱)  
 دست مخبر بنشان خبر آورده برون  
 دست خونین زمین است که از بهر دعا  
 صلح جویانه ز کوه و کمر آورده برون  
 آتشین آه فرو مرده مدفون شده است  
 که زمین از دل خود شعله ور آورده برون  
 پاره های کفن و سوخته های جگرست  
 کز پی عبرت اهل نظر آورده برون  
 عشق مدفون شده و آرزوی خاک شده است  
 کش زمین بیخته در یکدگر آورده برون  
 پاره ها ز آهن سرخست که در خاور دور  
 رفته در خاک و سر از باختر آورده برون  
 بسکه خون در شکم خاک فشرده است بهم  
 لخت لختش ز مسامات سر آورده برون  
 راست گوئی که زبانهای وطنخواهانست  
 که جفای فلک از پشت سر آورده برون

(۱) اشاره به بنجهای مغایره است که بر روی تلها و کوهها برای اعلام اخبار درایران وسایر جاها معمول بوده است.

یا ظفر نامچه لشکر سرخست که دهر  
 بر سر نیزه بیاد ظفر آورده برون  
 یا بتقلید شهیدان ره آزادی  
 طوطی سبز قبا سرخ پر آورده برون  
 یا که بر لوح وطن خامه خونبار بهار  
 نفسی از خون دل رنجبر آورده برون

۶۵

ای دوست بیا لختی ترک می و ساغر کن  
 از میکده بیرون شو جا بر لب کوثر کن  
 مست می وحدت شو پا بر سر کثرت زن  
 فانی شو و باقی باش تقلید پیمبر کن  
 گفتار نبی بشنو ، اسرار ولی در یاب  
 چندان درو چند آن در ، دریوزه زحیدر کن  
 از هر چه جزاوبگندر ، در هر که جزاومنگر  
 بر در که او سر نه ، در حضرت او سر کن  
 بالمره مجاهد شو ، پیوسته مشاهد باش  
 گر کام نشد حاصل ، کن جهد و مکرر کن  
 بر خنک عمل بنشین در دشت طلب بشتاب  
 جانرا بلباق فروز مسرا ز صفازر کن (۶۵)

۶۶

غمزه ات خونریز تر یا دیده خونبار من  
 طره ات آشفته تر یا خاطر افکار من  
 لعل جانان سرخ تر یا لاله یا می یا عقیق  
 مه نکوتر یا پری یا حور یا دلدار من



کام عاشق تلخ تر یا صبر یا گفتار تو  
 وصل دلبز خوبتر یا عشق یا کردار من  
 طالع من تیره تر یا زلف تو یا شام هجر  
 وصل تو دشوار تر یا کام دل یا کار من  
 مهر تو موهوم تر یا نقطه یا سیم رخ و قاف  
 کیمیا پوشیده تر یا صدق یا آثار من  
 سنگ آهن سخت تر یا آن دل بی مهر تو  
 نر گس تو خسته تر یا این دل بیمار من  
 پشت من خمیده تر یا حلقه های زلف تو  
 عشوه تو بیشتر یا ناله های زار من  
 مهر و مه تابنده تر یا چهر تو یا صبح وصل  
 شام هجران تیره تر یا بخت کج رفتار من  
 مشتری فرخنده تر یا روی تو یا بخت شاه  
 قامت تو راست تر یا سرو یا گفتار من  
 لطف شه سازنده تر یا لعل روح افزای دوست  
 خشم شه سوزنده تر یا آه آتشبار من  
 در غزل سازی بهار استاد تر یا آنکه گفت  
 «روزگار آشفته تر یا زلف تو یا کار من»

## ۶۷

ای نر گسست بخلق در فتنه باز کن  
 وی سنبل تو دست تطاول دراز کن (\*)  
 چشمانت را حذر بود از دیدن رقیب  
 همچون مریض کان زمرگ احتراز کن  
 الفت چگونه دست دهد بین ما و شیخ  
 ما کار بر حقیقت و او بر مجاز کن

(☆) این غزل با استقبال غزل وثوق الدوله گفته شده که مطلع آن این است :  
 ای بر قبیله دل و دین تر کن از کن دست جفا بخرم دلها دراز کن

## غزلیات بهار

ما در درون می‌کنده صہبا بجام ریز  
شیخ از درون صومعه گردن دراز کن  
با دشمنان ز ضعف دم ازدوستی زدیم  
چون ملحد بخاطر مردم نماز کن  
کار بهار و یار بدور افتد که هست  
دایم بهار ناز کش و یار ناز کن

۶۸

درده شراب کهنه که آمد بهار نو  
بر کن شعار کهنه زتن اینزمان که باغ  
طی گشت هرج و مرج زمستان کز آسمان  
آورده اند بهر چمن مستشار نو  
دردا که کهنه کار وزیران ملک ما  
هر روز نو شدند و نکردند کار نو  
فصلی چنین بهار سه چیز است شرط عیش  
عشق نو و نشاط نو و کله‌ذار نو

۶۹

✓ علی الصباح که بر طرہات زنی شانه  
هزار نافه کشائی میان کاشانه  
کراز بهشت گریزد کسی رواست بسی  
که هست چون تو بهشتی رخیش درخانه  
کسان زنند بدیوانگیم طعنه و من  
بر آنکه از غم عشق تو نیست دیوانه  
کجا بروی ای مهر دوست ازل من  
که گنج را نسزد جای جز بوبرانه  
کنون که وصل میسر نمیشود باری  
من و فراق تو و ناله های مستانه  
بگو بدوست نشاید نهاد پای امید  
بخانه‌ئی که در آن سر کشید بیگانه  
عجب نباشد اگر شمع را بسوزد تن  
بجرم اینکه زد آتش بجان یروانه

بهار کشته تر کی بود که درره او  
گذشته شعروی از تاشکند و فرغانه

۷۰

جان قرین رخ جانان شود انشاء الله

هر چه خواهد دل ما ، آن شود انشاء الله

## غزلیات بهار

تا به بیند بت من حال پریشانی دل  
 زلفش از باد پریشان شود انشاء الله  
 آنکه خون دلم از دیده بدامان افشاند  
 خویش از دیده بدامان شود انشاء الله  
 ای نهان گشته ز من ، باش که حال دل زار  
 همچو خال تو نمایان شود انشاء الله  
 دل آشفته ام از بیم شب هجر دراز  
 در سر زلف تو پنهان شود انشاء الله  
 تا شود خانه دلهای عزیزان آباد  
 خانه جور تو ویران شود انشاء الله  
 بلبل آسوده نشین کردم جان بخش بهار  
 دهر ویرانه گلستان شود انشاء الله

## ۷۱

ای کمان ابرو بعاشق کن ترحم گاه گاهی  
 ورنه روزی بر جهد از قلب مسکین تیر آهی  
 آفتابا از عطوفت ، بخش بر جانها فروغی  
 پادشاهها از ترحم ، کن بدرویشان نگاهی  
 گر گنه باشد که مردم بر ندارند از تودیده  
 در همه عالم نماند غیر کوران بی گناهی  
 من کیم تا دل نبازم پیش چشم کینه جویت  
 کاین سیه بایک اشارت بشکند قلب سپاهی  
 بینمت چونانکه بیند منعمی را بینوائی  
 رانیم چونانکه راند بنده ای را پادشاهی

گفتم از بیداد زلفت خویشتن را وارهانم  
 اشتباهی بود لیکن بس مبارک اشتباهی  
 گر بچاه افتند کوران ، عذرشان باشد ولی من  
 با دو چشم باز رفتم ، تا در افتادم بچاهی  
 چهره ام گاهی از آنشد ، کز تب عشق تو هر دم  
 آنچنان لرزم که لرزد پیش بادی پر کاهی  
 دل برفت از دست و ترسم در ره عشق تو جان هم  
 ترك من گوید بزودی ، چون رفیق نیمه راهی  
 جادویی کردند مردم ، تا سیه شد روزگارم  
 اندرین دعوی ندارم غیر چشمانت گواهی  
 معجراست آن پیش رویت ، یاسیه دود دل من  
 یا به پیش ماه تابان پیاره ابر سیاهی  
 چون (بهار) از عشق خوبان سالها بودم گریزان  
 عاقبت پیوست عشقم رشته الفت بماهی

آخر ز غم عشقت ای طفل دبستانی  
 رفتم من از این عالم ، عالم بتو ارزانی  
 عشق من و تو ای ماه بیرون ز شگفتی نیست  
 من پیر جهان دیده ، تو طفل دبستانی  
 نشگفت گر از مجنون در عشق شوم افزون  
 کز معرفت افزون است شهری ز بیابانی  
 تو اول و تو ثانی در خوبی و رعنائی  
 ای ثانی بی اول وی اول بی ثانی

## غزلیات بهار

در آتش عشق ایندوست میسوزم و می بینم  
 وز درد فراق ای یار می نالم و میدانی  
 در عشق پشیمانی آئین محبت نیست  
 عاشق نبرد هرگز در عشق پشیمانی  
 در بند سر زلفت یکجمع پریشانند  
 زانجمله یکی نبود چون من به پریشانی  
 تو شاه نکورویان ، من شاه سخن گویان  
 تو خود بنکورویی ، من خود بسخندانی  
 ما را بفنون سازی جانا چه دهی بازی  
 تو کودک قفقازی ، من رند خراسانی  
 تو ناز کنی از این کت دلبر خود خوانم  
 من فخر کنم از این کم بنده خود خوانی  
 عشق تو باسانی بیرون نرود از دل  
 بیرون نرود از دل عشق تو باسانی

## ۷۳

نصیحتی است اگر بشنوی زیان نکنی  
 که اعتماد بر اوضاع این جهان نکنی  
 از این و آن نکشی هیچ در جهان آزار  
 اگر نمونیت آزار این و آن نکنی  
 ز صد رفیق یکی مهربان فتد ، هشداد  
 که ترك صحبت یاران مهربان نکنی  
 بود رفیق کهن چون می کهن ، زنهادر  
 که از رفیق و می تازه سرگران نکنی

## غزلیات بہار

✓ ز دیگران چہ توقع بود نہفتن راز  
ترا کہ راز خود از دیگری نہان نکنی  
میان خلق جہان کم کنی علامت خویش  
اگر بخلق نکو خویش را نشان نکنی  
✓ غم زمانہ نہ کردد بگرد خاطر تو -  
گر التفات بنیک و بد زمان نکنی  
گر ازدیاد محبات آرزوست، بکوش  
کہ امتحان شدہ را دیگر امتحان نکنی  
بدوستان فراوان کجارسی کہ تو باز  
ادای حق یکی را بسالیان نکنی  
اگر بدست تو دشمن ز پا فتاد ای دوست  
مباش غرہ کہ خود عمر جاودان نکنی  
بجو متاع محبت کہ گر تمامت عمر  
بدین متاع تجارت کنی زیان نکنی  
اگر نہی سر رغبت بر آستانہ کار  
کف نیاز دگر سوی آسمان نکنی  
»بہار« اگر دلت از غم برشتہ است، خموش  
کہ همچو شمع سر اندر سر زبان نکنی

۷۴

|                                    |                                     |
|------------------------------------|-------------------------------------|
| تورا بود بجای من غنچی و دلالی      | مرا بود بدیدار تو زین پیش وصالی     |
| کسی را نبود رہ ز وقوعی بمحالی      | مرا نیست ز ہجرت تو سوی وصل توراہی   |
| چنانست کہ پیش آید خوابی و خیالی    | مرا گر سخن وصل تو پیش آید روزی      |
| کجا نافتہ نجمی بود اوراست و بالی   | کجا روشن ماہی بود اوراست محافی      |
| تو آن روشن ماہی کہ تورا نیست زوالی | تو آن نافتہ نجمی کہ تورا نیست غروبی |

## غزلیات بهار

بود روی تو از حسن چو افروخته ماهی      بود پشت من از رنج چو خمیده هلالی  
 ز بس مویه، ندانند مرا خلق ز موئی      ز بس ناله، ندانند مرا خلق ز نالی  
 نگاری به نگاهی دل من برد که باشد      نگاهیش بماه‌ی و وصالش به سالی  
 بتی چون بسپهر اندر افروخته نجمی      نگاری چو بیاض اندر بالنده نهالی  
 خرامنده چنانست که در باغ تذروی      گرازنده چنانست که در دشت غزالی

برغم دل عشاق در آمیخته گیتی  
 عتابی به نویدی و فراقی بوصالی

## ۷۵

نهاده کشور دل باز رو بویرانی      که دیده مملکتی را بدین پریشانی  
 دلامکن گله از کس که خواروار شود      هر آنکه شد چو توسر گشته در هوسرانی  
 ز تار زلف سیاه تو روز مشتاقان      بود سیاه تر از روزگار ایرانی  
 پیاس هستی ایرانیان بر آور سر      ز خاک نیستی، ای اردشیر ساسانی  
 بین بکشور ایران و حال تیره او      که پست و خواروز بون باد جهل و نادانی

بهار بنده حق باش و پادشاهی کن  
 که بندگان حقیقت کنند سلطانی

## ۷۶

در طواف شمع میگفت این سخن پروانه‌ای  
 سوختم زین آشنایان ای خوشاییکانه‌ای  
 بلبل از شوق کل و پروانه از سودای شمع  
 هر کسی سوزد بنوعی در غم جانانه‌ای  
 گر اسیر خط و خالی شد دلم، عییم مکن  
 مرغ جایی میرود کانیجاست آب و دانه‌ای  
 تا نفرمائی که بی پروانه‌ای در راه عشق  
 شمع وش پیش تو سوزم گر دهی پروانه‌ای

## غزلیات بهار

پادشه را غرغه آبادان و دل خرم، چه باك

گر گدائی جان دهد در گوشه ویرانه ای

کی غم بنیاد ویران دارد آنکش خانه نیست

رو خبر گیر این معانی را ز صاحب خانه ای

✓ عاقلانش باز زنجیری دگر برپا نهند

روزی ار زنجیر از هم بگسلد دیوانه ای

این جنون تنها نه مجنون را مسلم شد بهار

باش کز ما هم فتد اندر جهان افسانه ای

۷۷

ز روزگار پریشان من چه میخواهی؟

صبا ز طره جانان من چه میخواهی؟

بحیرتم که تواز جان من چه میخواهی؟

دلم پردی و گوئی که جان بیاراید دوست

دگر ز کلبه ویران من چه میخواهی؟

دو باره آمدی ایسیل غم، نمیدانم

صبا دگر ز گلستان من چه میخواهی؟

جز آشیانه بلبل کلی بشاخ نماند

ص کمال یافت نهالت ز آب چشم (بهار)

جز اینقدر، گل خندان من چه میخواهی؟





منتخبات

# قطعات بهار

بترتیب حروف آخر ابیات

## قطعات

### در مرثیه و تاریخ فوت ملك الشعرا صبوری (\*)

دریغ و درد که از کید فتنه گردون  
 بشد صبوری از ما چو شد صبوری ما  
 دریغ از آن دل آگاه و خاطر دانا  
 که بر درید ز غم جامه صبوری ما  
 صبوری آن ملك شاعران طوس برفت  
 بخانقاه غم آمد دل سروری ما  
 تنم بسوخت ز اندوه هجر و دوری او  
 چو نور باصره آمد ز چشم ما پنهان  
 بهار بادل غمگین خود چنین می گفت  
 فغان و ناله که شد دور دور کوری ما  
 سری ز حزن بر آورد و این چنین بسرود:  
 که مصرعی است بتاریخ او ضروری ما  
 بشد صبوری از ما چو شد صبوری ما  
 ۱۳۲۲ قمری

### کریم و لئیم

باشد که پای سفله بگنجی فرو رود  
 زان گنج، قیمتی نفزاید لئیم را  
 بی قیمت است گرچه بزر بر کشی لئیم  
 ارزنده است اگر بفروشی کریم را  
 هرگز بهای خر نفزاید بنزد عقل  
 گر بر نهی بخر طبق زر و سیم را

### هشت شاعر در عرب و عجم

هشت تن در هشت معنی شهره اند اندر ادب

چار شاعر در عجم پس چار شاعر در عرب

در کهرامش «ظہیر» و «نابغه» هنگام خوف

گاه کین «اعشی قیس» و «عنتره» گاه غضب

(\*) این قطعه از آثار اولین سال ملك الشعرائی بهار است که در رثا و پدر ساخته است.

ورز اشعار عجم خواهی و استادان خاص

روز شعر چار تن کن چار معنی منتخب

وصفرا از «طوسی» و اندرز را از «پارسی»

عشق را از «سجری» و هجو از «ایبوردی» طلب (۱)

اولی وصفی حقیقی، دومی پندی دقیق

سومی عشقی طبیعی، چارمی هجوی عجب

### قدرت روح

که صرف صحبتش میگشت اوقات  
برین سرگشته جهل و خرافات  
که از ماهر که گردد زودتر مات  
کند در عالم رؤیا ملاقات  
ز راه و رسم پاداش و مجازات  
بمینو رخت بر بست از خرافات  
کر فتم دستش از روی مصافات  
چه بایست از عبادات و ریاضات  
نه شیادی بکار آید نه طامات  
نباشد چشم پوشی و مماشات  
نگیرد بر جوانمرد اتهامات  
نشاید احمقی را خواند سقرات  
عیوب اینجا تجسم جسته بالذات  
در اینجا هم نمی باشد مساوات  
کند بیننده را در هر نظر مات

رفیقی داشتم بل اوستادی  
علوم روح را تدریس میکرد  
بهم دادیم قولی صادقانه  
شب هفتم رفیق خویشان را  
بگوید شمه ئی از عالم روح  
قضارا دوست پیشی جست از من  
شب هفتم بخواب من در آمد  
بگفتم چیست آنجا حال و ما را  
بگفت اینجا بود روح عوالم  
حجاب صورت اینجا بر گرفته است  
نیاید احتمالات از ریا کار  
نشاید سفله بی را خواند حاتم  
صفات اینجا تبرّز جسته در روح  
چنان کانه مساواتی نباشد  
تفاوت های هول انگیز ارواح

(۱) مراد از چهار شاعر عجم: فردوسی، سعدی، فرخی و انوری است.

بود روح یکی ردف خراطین  
 شود این برتری تنها مراعات  
 باستقبال وی ارواح اموات  
 بسر بر تاجی از فخر و مباحات  
 نه میعاد است محسوس و نه میقات  
 بفرما تا کنم جبران مافات  
 به است از سالها ذکر و مناجات  
 بانسان و بحیوان و نباتات  
 فرستد روحشان سوی تو سوقات  
 سروری در نهادت گردد اثبات  
 که بخشندت بعنوان مکافات  
 که از امروز نگذارد بفردات  
 که قوت روح رحم است و مواسات

بود جان یکی ردف خراطین  
 توانائی روح اینجا بکار است  
 چو روحی مقتدر آید شتابند  
 باوج لا مکانش بر نشانند  
 مکان و مدت اینجا بالاراده است  
 بگفتم قدرت روح از چه خیزد  
 جوابم گفت یک جو رحم و انصاف  
 محبت کن، مروت کن، کرم کن  
 چرا کاین هر سه ذیر و خند بی شک  
 چو بر افتاده ای رحمی نمائی  
 همانا آن خوشی سوقات روح است  
 بدی را همچنان پاداش باشد  
 ترحم کن بمخلوق خداوند

### بمنکر عشق

کایزدرا زین کرده ملتمس چیست  
 اورا به پسرزادن این هوس چیست  
 آن شادی جلی بهر نفس چیست  
 این بستگی و انقیاد کس چیست  
 دیگر بوی این علقه قفس چیست  
 از هیچ تحمل نکرده بس، چیست  
 چون قافله بر ناله جرس چیست  
 صوت ملکش داده باز پس چیست

سختم عجب آید ز خلقت زن  
 دوشیزه بشوهر چو رفت، دیگر  
 زهدان چو شود از جنین گرانبار  
 با آن همه سنگینی و مشقت  
 چون مرغ جنین از قفس بر آمد  
 از بهر یکی کودک، عروسی  
 شب گوش نهادن بناله طفل  
 لالائی محزون که از سموات

تا دست بجنبانندش دما دم  
 گهر نیمشب از تبی بجنبند  
 رفتن پی داروی او شبانه  
 درپاس وی از خواب و خور گذشتن  
 تا طفل کلان گردد و شود پیر  
 من سخت فرو مانده‌ام در این راز  
 و عشق نزايد از این میانه  
 کوهواره نهادن بدسترس چیست  
 جنبیدن و جستن بخار و خس چیست  
 چون موسی عمران پی قفس چیست  
 مانند یکی نامور عسس چیست  
 دل باز نهادن بدو و بس چیست  
 کاین معنی اگر عشق نیست پس چیست؟  
 خودزاینه پیرایه ملتمس چیست؟!

### شعر و نظم

شعر دانی چیست، مرواریدی از دریای عقل  
 شاعر آن افسونگری کاین طرفه مروارید سفت  
 صنعت و سجع و قوافی هست نظم و نیست شعر  
 ای بسا ناظم که نظمش نیست الاحرف مفت  
 شعر آن باشد که خیزد از دل و جوشد ز لب  
 باز در دلها نشیند هر کجا گویی شفت  
 ای بسا شاعر که او در عمر خود نظمی ساخت  
 وی بسا ناظم که او در عمر خود شعری نگفت

### اخلاق

چشم بهی مدار از این بد سگال قوم  
 کاینجا شرافت همه کس دست خوردنی است  
 تاج غرور و فخر ز سرها فتادنی  
 نقش وفا و مهر ز دلها ستردنی است

## قطعات بهار

جز نقش نا بکار (زر) آنهم ز دست غیر  
دیگر نقوششان همه از یاد بردنی است  
اقوام روز کار بساخلاق زنده اند  
قومی که گشت فاقد اخلاق ، مردنی است

### گل سرخ (☆)

دوش زندانبان بکشاد در و با من گفت  
مژده اینخواجه که امروز گل سرخ شکفت  
ناکهان اشکم از دیده روان شد زیرا  
یادم از خانه خویش آمد و مغزم آشفت  
خادمی آمد و از خانه بیاورد خورش  
مرد زندانبان آن کریه من باوی گفت  
یادم آمد که بفصل گل با دلبر خویش  
پیش هر گلبن بودیم بگفت و بشنفت  
که گلی رنگین چیدم من و دلبر بگرفت  
ساق آن گل را زیر شکن زلف نهفت  
که یکی چید نگار من و بر سینه من  
نصب کرد آن گل و بوسیدم دستش هنگفت  
بجز ایندو نشد از باغ گلی چید که هست  
گل بگلبن خوش و بلبل بگل و مرد بجفت  
دل آزرده شد از دیدن آن خرمن گل  
بیم آن بود که بر لب گذرد حرفی مفت

## صفاهان اگر نیست شیراز هست (۱)

|                               |                                 |
|-------------------------------|---------------------------------|
| جهدا فراموش کردی مرا          | ولی از تو زینرو دلم تنگ نیست    |
| مدیحی نوشتم بسردار جنگ        | که در وزن و معنی کم از سنگ نیست |
| پایان آن چامه بُد نکته ای     | که هر کان نداند بفرهنگ نیست     |
| نفهمید سردار آن نکته را       | اگر لر نفهمد سخن، تنگ نیست      |
| و گردید ودانست و نا کرده ماند | مرا با چنان مهتری جنگ نیست      |
| ولی از تو انسان دانش پروه     | تجاهل بدین حد خوش آهنگ نیست     |
| که شعرم نفهمیده خوانی به خلق  | ازین زشت تر در جهان رنگ نیست    |
| بسردار بر گو که حکم حکیم      | کم از امر سرتیپ و سرهنگ نیست    |
| صفاهان اگر نیست شیراز هست     | خدای جهانرا جهان تنگ نیست       |

## دروصف مجله فروغ تربیت (۲)

بیاض در، بمه دی خمیده خار بنی  
 به پیشم آمد گفتم درین چه خاصیت است  
 نه تیر قامت او را ز غنچه پیکانست  
 نه صدر حشمت او را ز برک حاشیت است  
 بسان تیغی کانرا نه قبضه و نه نیام  
 بسان شعری کانرا نه وزن و قافیت است  
 میان برف یکی خار بن تو گفتمی راست  
 میانۀ دل پاک از کثری یکی نیت است

(۱) این قطعه برای جهاد اکبر با صفهان فرستاده شد. برای توضیح مطلب به صفحه ۳۰۰ جلد اول قضاید مراجعه شود.

(۲) آقای ابوالحسن فروغی از فضلالی معاصر در سال ۱۳۰۰ خورشیدی مجله تربیتی بنام (فروغ تربیت) انتشار داد. بهار در تفریط از آن مجله این قطعه را ساخت و بمجله مزبور اهداء نمود.

هوای او بدل اندر غم آورد، گوئی  
 ز طبع خسته یکی پر ملال مرثیت است  
 بنو بهاران ز انیس بدیدمش خوش و خوب  
 چو توبه‌ای خوش کاندر قفای معصیت است  
 شکفته سرخ کلی بر فراز آن گفتی  
 فراز قصر سعادت درفش عافیت است  
 شکستم آمد زان حال و فکرتم جنبید  
 بلی شکفتی آغاز فکر و تزکیت است  
 نگاه کردم هر سو و راز آن جستم  
 که آن چه خاصیتی بود و این چه کیفیت است  
 بسیط خاک بنکشود راز من آری  
 بسیط خاک چرا گاه راز و تعمیت است  
 بر آسمان نگرستم وز آفتاب بلند  
 سؤال کردم، گفت این فروغ تربیت است

### شکوه

فلان سفیه که بر فضل من نهاد انگشت  
 به مجمع فضلا باز شد مر اورا مشت  
 فضیحت است که تسخرزند بکپنه شراب  
 عصیر تازه که نا برده زحمت چرخشت  
 خطاست کز پس چل سال شاعری شنوم  
 ز بیست ساله... نا درست حرف درشت  
 ز خدمت وطنی هیچگونه دم نزنم  
 که گوژ گشت ز اندوه حادثاتم پشت



به نظم و نثر مجرّد چرا نیارم فخر  
 که تابناك ترند از دلائل زردشت  
 فنون شاعری و نثر خوب و نظم بدیع  
 مرا بدست چوانگشتی است درانگشت  
 برای خاطر پروین و اعتصام الملك  
 من ورشید و دگر خلق را نباید کشت

### بر اثر توقیف روزنامه نوبهار

|                           |                            |
|---------------------------|----------------------------|
| پادشاهها همی نگوئی هیچ    | نامه نغز نو بهار کجاست     |
| آنکه میداد مدح خسرو را    | در همه گیتی انتشار کجاست   |
| آنکه بامهر شاه گیتی داشت  | بر همه گیتی افتخار کجاست   |
| آنکه از دشمنان شاه نخواست | زر و نفروخت اعتبار کجاست   |
| آنکه در پیشگاه ملت و ملک  | داشت جان از پی نثار کجاست  |
| آنکه بادشمنان دولت و دین  | داشت پیوسته کارزار کجاست   |
| آنکه در دهر زن طبیعت داشت | خوی مردان نامدار کجاست     |
| زینهارش قضا نداد و کسی    | کز قضا جسته زینهار کجاست   |
| تیره بختی بداد خواهی گفت  | عدل سلطان کامکار کجاست (۱) |
| گنجه او گرفت دامن من      | همچو من کس گناهکار کجاست   |
| شهریارا ستم شدست به من    | رافت شاه تا جدار کجاست     |
| گیرم این جرم از منست آخر  | عفو و اغماض شهریار کجاست   |

---

(۱) در سال ۱۲۹۳ خورشیدی شخصی در روزنامه نوبهار مقالتی شکوائیه نوشت و در پایان آن چنین گفت: «خدا یا پآلمان بیژمارك دادی، به اطیش مترنخ دادی، بفرانسه ناپلیون دادی بماهم آنچه لایق بودیم دادی!» این مقاله احمدشاه را از بهار رنجانید و نوبهار توقیف شد.

## شوری

|                            |                             |
|----------------------------|-----------------------------|
| هر که او نغمه شوری بنواخت  | ضرر و زحمت «شوری» شناخت     |
| کار اسلام خراب آنکس کرد    | که پس از مرگ نبی شوری ساخت  |
| قتل عثمان شد از آنروز درست | که عمر کار بشوری انداخت     |
| هر که در بازی خود شوری کرد | تجربت شد که در آن بازی باخت |
| عجز را پرده کشید از تلبیس  | گر بزی کاو علم شور افراخت   |
| شور، تزویر ضعیف است، بلی   | عزم در کوره شوری بگداخت     |
| هر مزور که بسدی اندیشید    | قصد بنهفت وسوی شوری تاخت    |
| هر که خواهد که مراد خود را | بشنود از تو، بشوری پرداخت   |
| مشورت قاعده تردید است      | نرسد مرد مرد بخواست         |

## بیکى از مدیران جراید

|                           |                         |
|---------------------------|-------------------------|
| ای مدیری که ز نوک قلمت    | تبر در دیده اهل نظرست   |
| هیكل نحس تو و اخلاقت      | هریکى ازدگری زشت ترست   |
| توئى آن حلقه مفقوده که او | بین بوزینه و جنس بشرست  |
| هر گزافى که بعالم علمست   | هر دروغى که بگیتی سمرست |
| در سیه نامه تو مندرجست    | در ورقپاره تو منتشرست   |
| فکرهای کج و بیمعنى تو     | همچو احکام ستاره سمرست  |
| هر کرا مدح کنی منفعلست    | هر کرا قدح کنی مفتخرست  |
| باتواى مظهر خر، چتوان کرد | تف بگور پدر هر چه خرست! |

## دختر نا کام

چه شد که نرگس مستش ز آب دیده تر است  
 چه شد که لاله رویش برنگ معصفر است

## قطعات بهار

چرا سعادت ازین تازه دختر نا کام  
بریده مهر و از او سال و ماه ییخبر است  
نه روی خانه - نه یارای دیدن یاران  
اسیر کنج خرابات و خوار و دربدر است  
ز ییوفائی صیاد بلهوس این مرغ  
از آشیانه جدا ، خسته بال و کنده پر است  
چه شد که این چمن نو شکفته گشته خراب  
( بهار ) اینهمه تقصیر مادر و پدر است

## خانه آخرت

|                             |                              |
|-----------------------------|------------------------------|
| هم بدین نیک بنده را بنواخت  | بنده را جایگه دو داد خدای    |
| چون ازین جای تن همی پرداخت  | تا بدان جایگه کشاند جان      |
| هم در آنجاش خانه باید ساخت  | چون در اینجاش خانه بایستی    |
| هم بناگاه مرکش اندر ناخت    | ایدریغ آنکه خانه نا کرده     |
| و ندران خانه جای خود نشناخت | کرد از این خانه جای خویش تهی |

## در صفت نادان و جاهل

کرت اندر صفت جن و ملک هیچ شک است  
بین به نادان و خردمند که جن و ملک است  
مردم نادان بر خاک بماند چون دیو  
و آنکه آموخت خرد همچو ملک برفلک است  
از پی مردم عالم همه جا عائله هاست  
مردم جاهل در عائله خویش تک است

باغ دانائی باغی است که فردوس آنجاست  
چاه نادانی چاهی است که قعرش درك است  
ملك هارا همه از پی درك و مدعی است  
ملك دانائی بی مدعی و بی درك است  
درد بی علمی دردی است که درمانش نیست  
شاخ نادانی شاخی است که بارش خشك است

### پروانه (✽)

آن شمع دل افروز من از خانه من رفت  
دارم صدف آسا کف خالی و لب خشك  
چون باغ خزان دیده ز پیرایه فتادم  
پروای گلم نیست که پروانه من رفت  
تا ز کفم آن گوهر یکدانه من رفت  
زین شاخه پر گل که ز گلخانه من رفت

### برف

ابری بخشروش آمد چون قلزم موج  
گویا فلک امروز بریزد بسر خلق  
حلاج شدست ابر و ز ند برف چوپنبه  
بر روی زمین بیخت هزاران ورق عاج  
پس مانده آن شیر برنج شب معراج  
ارزان من ازین حادثه چون خایه حلاج

### بدان و بگوی

سخن چو گوئی سنجیده گوی در مجلس  
که از کلام نسنجیده خوار گردد مرد  
درست گوی و ادب ورز و بر گزافه مرو  
صریح باش و بجد کوش و کرد هزل مگرد  
بسا سخن که ازو خاست بحث و جنگ و قتال  
بسا عمل که از او زاد رشك و کین و نبرد

(✽) این سه بیت ا بهار برای پروانه دختر خود ، پس از آنکه بخانه شوهر رفت ، گفته است.

کر آنچه کوئی دانی ، بری فراوان سود  
 در آنچه دانی کوئی ، کشی فراوان درد (۱)  
 نه هر که هر چه توانست گفت ، باید گفت !  
 نه هر که هر چه توانست کرد ، باید کرد !

### بیادگار در دفتر یکی از دوستان نوشته شد

چه یادگار نویسم من اندرین دفتر      که از کدورت دل خامه اقرار نماند  
 بدین خوشیم که از خوب وزشت کار جهان      بروز کار جز این چند یادگار نماند  
 یکی سوار در آمد بدشت و شوخی کرد      ولی دریغ که جز گرد از آن سوار نماند  
 تو ای رفیق که خواندی خط بهار امروز      بمان بگام دل خویش اگر بهار نماند

### جواب تبریک شوریده بفرمانفرما

قطعه شعر ز شوریده شنیدم که در آن  
 گفته تبریک بشهزاده در این عید سعید  
 سخنش بسکه بلند است هم از راه سخن  
 میتوان بر لب او بوسه زد از راه بعید  
 شعر شیرین ز فصیح الملك امروز خوش است  
 که بود رسم که نقل و شکر آرند به عید

### در مذمت خموشی

خمش منشین و چون مردم سخنگوی      سخن گوید جوان کر اهل باشد  
 سخن شایسته میگوی و می‌ندیش      سخن شایسته گفتن سهل باشد  
 ز من بشنو بخاموشی مکن خوی      که خاموشی دلیل جهل باشد

## نور مخفی

|                                 |                                 |
|---------------------------------|---------------------------------|
| دانشوران غرب نمودند اختراع      | نوری قوی که پرتوش از قلب سر کند |
| دل را بدان معاینه سازند و انگهی | درمان چنان کنند که دروی نمر کند |
| زان بی خبر که نور جمال نگار ما  | از قلب ها گذشته بجان ها اثر کند |
| تنها تفاوتی است که قلب شکسته را | آن پرنشاط سازد و این پرنشر کند  |

## قوه برق یا کهربا

|                         |                         |
|-------------------------|-------------------------|
| سالها در فرنگ میگفتند   | قوه ( کهربا ) چها باشد  |
| چون بدیدند قدرتش گفتند  | اینچنین قوه از کجا باشد |
| گو بیایند خیل برق شناس  | کاین کرامات پیش ما باشد |
| رنگ زرد من و اشاره دوست | قوه برق و کهربا باشد    |

## زبان سرخ

درست کوی و بهنگام کوی و نیکو کوی  
که سخت مشکل کاریست کار گفت و شنود

اگر سلامت خواهی بهر مقام ، زبان  
مکن دراز که آن خنجر است خون آلود

خموش باش ، چه بسیار دیده ایم که داد  
زبان سرخ سر سبز را به تیغ کبود

## هدیه دوست در زندان

|                           |                              |
|---------------------------|------------------------------|
| حضرت سالار بهر مرغ گرفتار | از ره اکرام آب و دانه فرستاد |
| آب حیات اندرون کوزه مینا  | تا دهم عمر جاودانه ، فرستاد  |
| هفت عدد کوزه نبات کرم کرد | سه خم شیرین می مغانه فرستاد  |

از سر انصاف ، تلك عشر كامل  
 باشد رمزی گر امتنان رهی را  
 دانست این بنده تشنه سخن اوست  
 خشك لبم یافت ، زان قبل شكر تر  
 شكر كنم زو كه اینهمه شكر تر  
 یا بدل شعر تازه تزیی موزون  
 بختش خواهم بلند و هیچ نه بینم  
 تا تزنم در نقیصه چانه ، فرستاد  
 خربزه بخشید و هندوانه فرستاد  
 کاهلی طبع را بهانه فرستاد  
 در عوض شكرین ترانه فرستاد  
 در خم سر بسته بی نشانه فرستاد  
 شهد و شكر کرده در میانه فرستاد  
 کاو بفرستاد هدیه یا نفرستاد

## پروین

نهفته روی بیرک اندرون کلی محبوب  
 ز باغبان طبیعت ملول و غمگین بود  
 ز تاب و جلوه اگر چند مانده بود جدا  
 ولی ز نکبت او باغ عنبر آگین بود  
 ز اوستادی خورشید و دایگانی مساه  
 جدا بسایه اشجار ، فرد و مسکین بود  
 نه با تحیت نوری ز خواب برمیخواست  
 نه با فسانه مرغی سرش ببالین بود  
 فسرده عارض بیرنگ او بسایه ، و لیک  
 فروغ شهرت او رونق بساتین بود  
 کمال ظاهر او پرورش گر ازهار  
 جمال باطنش آرایش ریاحین بود  
 بجای چهره فروزی بیوستان وجود  
 نصیب او ز طبیعت وقار و تمکین بود  
 چگونه چهره فروزد تنی که سوزی داشت  
 چگونه جلوه فروشد دلی که خونین بود

ز ازدحام هواها مصون که بر گردش  
 ز دور باش حقیقت مدام پر چین بود  
 چه غم که بر سر باغ مجاز جلوه نکرد  
 گلی که از نفسش طبع دهر مشکین بود  
 بخسروان سخن ناز اگر فروخت رواست  
 شکر لبی که خداوند طبع شیرین بود  
 کسی که عقد سخن را بلطف داد نظام  
 ز جمع پردگیان بی خلاف پروین بود  
 جلیس بیت حزن شد چو یوسفش کم کشت  
 غم فراق پدر هرچه بود سنگین بود  
 بنوبهار حیات از خزان مرگ ، بیاد  
 شد آن گلی که نه در انتظار کلچین بود  
 اگر چه آرزوی زندگی ببرد بگور  
 ولی بزندگی امیدوار و خوش بین بود  
 اگر چه حجله رنگین بکام خویش نساخت  
 ولی ز شعر خوشش روی دهر رنگین بود  
 ندیده کام جوانی جوانه مرکش کرد  
 سپهر پیر که با اهل معنیش کین بود  
 شکفت و عطر بر افشاند و خنده کرد و بریخت  
 نتیجه کل افسرده عاقبت این بود

### جایزه جواب دماوندیه (۱)

بگفتم چاه ای بهر دماوند که اندر عالمش ثانی نباشد

(۱) بهار قصیده دماوندیه خود را در نوبهار هفتگی بمسابقه گذاشت . این قطعه بدان مناسبت کفته شده است .



## قطعات بهار

کرا بهتر از آن گوید، ز دینار      کم از پنجاه ارزانی نباشد  
ولی يك شرط باشد اندرینکار      که گوینده خراسانی نباشد (۱)

## سنبلهای هلندی

سنبل صد برک رنگا رنگ پنداری مکر  
چارچیز از چار حیوان گشته در یکجا پدید  
غنغب رنگین کبوتر، گردن طاوس نر  
روی بوقلمون مست و دُم روباه سپید  
در حقیقت يك گلستان گل خرید از گل فروش  
آنکه از این سنبل صد برگ يك گلدان خرید  
شامه اش گردد عبیر آمیز و چشمش پرینکار  
هر که او یکبار گوشش وصف این سنبل شنید

## لطیفه

مقلی با من ز روی طنز گفت      صحبت از فضلت بکشور میرود  
گر ترا دستی است در علم سیر      کشف این رمزت میسر میرود  
اینجهان چه؟ گاوچه؟ ماهی کدام      کز خیالش عقلم از سر میرود  
گفتم اندر بی ثباتیهای دهر      زین اشارتها مکرر میرود  
یعنی این دنیا است روی شاخ کاو      پشت کردی، تا بآخر میرود

## آشوب بغداد

چو از گشت زمان آلمان واتریش      بچنگ حزب نازی اندر افتاد  
بپا گردید جنگی خانمان سوز      که مانندش ندارد آدمی یاد

(۱) مراد از شعر اخیر احترام استاد بود زیرا در آن اوقات مرحوم ادیب نیشابوری که سمت استادی بمن بنده داشت در قید حیات بود و نخواستم درین اقتراح موجب تکدر خاطر آن بزرگ فراهم آید.  
م . بهار

بيك ضربت شدند از هستی آزاد  
 بخفت اندر بر این تازه داماد  
 به تنها انگلستان اندر استاد  
 ز ناکه کودتائی کرد بنیاد  
 به آشوب و بشورش دست بگشاد  
 گذر کرد و ندای حرب در داد  
 سپاه از هر طرف بیرون فرستاد  
 هواپیما بهفستاد و بهشتاد  
 بر آمد از جوان و پیر فریاد  
 بدست آوینز عهد سعد آباد  
 مظفر کشت در آغاز خرداد  
 هزیمت را گرفته پیشی از بساد  
 دل ازغم، پر ز آتش، لب پر از باد  
 چو شاگردی بجوید کین استاد  
 کران آشوب جنگی بلعجب زاد  
 که تاربخش بود (آشوب بغداد)  
 ۱۳۲۰

ز ده کشور فزون در چنگ آلمان  
 عروس دهر پاریس نکو روی  
 بیش این قضای آسمانی  
 ولی ملک عراق اندر میانه  
 (رشید عالی) از اعیان تازی  
 وزان پیمان که با انگلستان بود  
 بقصد پادگان انگلستان  
 برای یاریش آمد ز محور (۱)  
 پیاشد طرفه جنسگی کز نهیش  
 رشید از ترک و ایران یابوری خواست  
 در این اثنا سپاه انگلستان  
 رشید عالی از بغداد بگریخت  
 سوی خاک عجم از آب بگذشت  
 بلی بیشک هزیمت جست خواهد  
 نبود این جز یکی آشوب ناچیز  
 هم از این بلعجب تر نکته اینست

### بهار و تيمور تاش (۲)

بشنوديك نکته از این مستمند  
 بود میباید بدین حق پای بند  
 صحبتی دیرینه و بی زرق و فند

صدر اعظم حضرت تيمور تاش  
 حق صحبت هست حقی معتبر  
 بنده را باخواجه حق صحبت است

(۱) مراد از محور، آلمان و متحدینش اطریش و ایتالیا است.

(\*) استاد بهار با تيمور تاش مرد مقتدر و وزیر دربار اوایل دوره پهلوی دوستی دیرینه داشت بهمین مناسبت در دوران انزوای خود باو گاه بگاهی راز و نیاز میکرد. این قطعه یکی از آن موارد است.

دوست در سختی بیايد پاي‌مرد  
 خود تودانی بوده‌ام در این دو سال  
 که بچنگ شحنگانی دیوخوی  
 جاهلان خشنود و من مانده‌غمی  
 ورنه بر هنجار بودم پیش ازین  
 فکر من دعوی آزادی گذاشت  
 مردی و آزادی در طبع من  
 مرگ و پیری همچو کرک کرسنه  
 محنت و تیمار مشتی کودک‌کان  
 روزگارم دست استغنا بیست  
 قصه کوتاه، بین چه گوید بنت کعب  
 «عاشقی خواهی که تاپایان بری  
 زشت باید دید و انگارید خوب  
 توسنی کردم ندانستم همی

و اندر این معنی روایاتی است چند  
 پایکوب انزوا و حبس و بند  
 که اسیر نا کسانى خود پسند  
 نا کسان بر کار و من مانده نثرند  
 یافتم زین انزوا و بند پند  
 کلک من شمشیر حریت فکند  
 چون زنان افکند بر رخ‌روی بند  
 میزند هر دم برویم زهر خند  
 بر دلم پیکان زهر آگین فکند  
 آسمانم ریشه مردی بکند  
 قطعه‌ای چون همت صوفی بلند:  
 بسکه پسندید باید ناپسند  
 زهر باید خورد و انگارید قند  
 کز کشیدن سخت‌تر گردد کمند<sup>۱</sup>

### حسب حال

... شبهه نمود در حق من \*  
 ایکاش چو من هر آدمی را  
 من دانائی ضعیفم و وی  
 من بیکسم و فقیر و او را  
 من مانده فقیر و نا کسانرا  
 اجالاف سفید بخت و احرار  
 از جمله جهان طمع بریدم  
 کز آنکه سر من است این سر

بگذار در اشتباه باشد  
 توفیق چنین گناه باشد  
 بر دانا کینه خواه باشد  
 خیل و خدم و سپاه باشد  
 آسایش و مال و جاه باشد  
 کو طالعشان سیاه باشد  
 تا حامی من اله باشد  
 بگذار که بی کلاه باشد

## قطعات بهار

|                       |                        |
|-----------------------|------------------------|
| آویزه قتلگاه باشد     | بگذار زیر تیغ جلاد     |
| وین سینه تنور آه باشد | بگذار نباشدم بکف آه    |
| بر یاد پدر براه باشد  | بگذار که چشم کودکانم   |
| جفدان را قاه قاه باشد | بگذار بمرگ عنده لیبان  |
| از گفتن حق تباه باشد  | حواست اجل بمان که حالم |
| جایم به سیاه چاه باشد | بگذار بجرم حفظ سوکند   |
| از کین بمنش نگاه باشد | دشمن بگناه مهر ایران   |
| هستیم چو پر کاه باشد  | کر چه بر تند باد اندوه |
| هرچند که ..... باشد   | بر سفلہ فرو نیاورم سر  |

## مطایبه

بهر بهار بازو و کون و کفل نماند  
 کز سیل (استرپ تومیسین) دشت و تل نماند (۱)  
 گیرم که خواستند رهی را عمل کنند  
 باقی تنی بجا ز برای عمل نماند  
 باید خرید هر گرمی بیست سی فرانک  
 بایع فرنکی است و میجال جدل نماند  
 پولی که بود خرج عروسی سینه شد  
 چیزی پی تهیه ماه عسل نماند  
 دولت فقیر و ما همه از او فقیر تر  
 نقدی بجا ز غارت دزد و دغل نماند  
 هر کس برای خویش کلاهی تهیه دید  
 بهر حقیر جز سر سخت کچل نماند

---

(۱) Stréptomycine داروی سل است که بهار را در بیمارستان سویس با تزریق این دارو معالجه میکردند و این قطعه را در همان اوقات بطریق مطایبه گفته است.

یاران بملك و خانه رسیدند و بهر ما

جز زخم سینه حاصل سعی و عمل نماند

### فیض شمال (☆)

|                           |                           |
|---------------------------|---------------------------|
| هر شبدم دلکش شمال آید     | ز البرز بزرگ در شمال ری   |
| جان رقصودل بوجدو حال آید  | از باد شمال مشکبو هر دم   |
| آفات سموم را زوال آید     | وز عطر خوش گل و ریاحینش   |
| بس چشمه دلکش زلال آید     | برفش بگدازد و بشهر اندر   |
| کز سوی شمال بی ملال آید   | امشب زنسیم، سخت خشنودم    |
| و آزاد بیزم اهل حال آید   | جنبید بجنوب از شمال آسان  |
| باروح بفعل و انفعال آید   | در محفل ما هوای جانبخشش   |
| پیوسته قوافل کمال آید     | همراه شمال جانفرازی ما    |
| با طرئه یار در جدال آید   | من رشك برم بدو چو از شوخی |
| که در صف راست اختلال آید  | گاهی صف چپ ازو بر آشوبد   |
| این فتنه مؤید جمال آید    | آشوب فتد بزلف یار اما     |
| هر فیض که آید از شمال آید | باری نکنم نهان که سوی ما  |

### این هم نماند

|                               |                               |
|-------------------------------|-------------------------------|
| نماند وصل و هجران هم نماند    | نماند درد و درمان هم نماند    |
| نماند عیش و خذلان هم نماند    | بهارا غم مخور کاندر زمانه     |
| که رفت استخر و نهران هم نماند | به تهران در منال از یاد استخر |
| همان آباد و ویران هم نماند    | شود ایران بسی آباد و ویران    |

(☆) درسال ۱۳۲۵ خورشیدی عده‌ای از دانشمندان شوروی برای شرکت در کنگره شاعران و نویسندگان ایران بنا بدعوت رسمی بطهران آمدند . ملك الشعراء بهار که وزیر فرهنگ بود در يك میهمانی رسمی هتل دربند از آنها پذیرائی کرد و برای خوش آمد میهمانان خود این منظومه را بالبداهه در آن محفل انشاد نمود .

|                              |                            |
|------------------------------|----------------------------|
| نماید روس و آلمان هم نماند   | نپاید چین و ژاپون هم نپاید |
| همان هندوی نادان هم نماند    | نماید انگلیسی خردمند       |
| نماید وحش و انسان هم نماند   | بمیرد مرغ و ماهی هم بمیرد  |
| سرانجام ای پسر آن هم نماند   | اگر چه دیر ماند نام نیکو   |
| زمین کرد گردان هم نماند      | بتوفد توده این نجم ساکن    |
| قنادیل فروزان هم نماند       | بر این افراشته سقف مرصع    |
| صور و اسماء و اعیان هم نماند | بجز يك ذات كاصل كاینات است |

بدو خوب جهان اندر زوال است

پس این جنگ و جدال ما خیال است

از ما چه می خواهند ؟

بحیرتم که اجانب ز ما چه می خواهند ؟

ملوك عصر ز مشتی کدا چه می خواهند ؟

ز فقر مردیم ، از نان ما چه می شکنند

بجان رسیدیم ، از جان ما چه می خواهند ؟

نوا نوای کسی بود و رقص رقص کسی

درین میان ز من بینوا چه می خواهند ؟

خطا نمود شه و اجنبی سزایش داد (۱)

ز ملتی که نکرده خطا چه می خواهند ؟

اگر بمسکو و باکو کسی گناهی کرد

ز بصره و نجف و کربلا چه می خواهند ؟

ز هند و بصره گرفتند تا بمصر و حجاز

خدا قبول کند ! از خدا چه می خواهند ؟

بیع قطع خریدند مملکت را مفت

درین معامله غیر از رضا چه می خواهند ؟



بهارادر بستر بیماری در سوس همراه مراقب خود د کتر بهار دائمی زاده او (سال ۱۳۲۷ خورشیدی)





## خدمت استاد

اهتمام و شوق اگر یاور شود  
شوق را باطل مکن درخویشتن  
کانش تا بان بخا کستر درون  
کود کی نقاش بشناسم که داشت  
چونکه فائد گشت لشکر کرد کرد  
پس عجب نی کرز گشت روز کار  
دیده شد کاندر جهان از فیض رب  
تا که اوضاع جهان بر باطل است  
تا بود قدر و شرف محکوم زر  
علم باید تا جهان گیرد نظام  
فکر دیگر باید و مردی دگر  
خدمت استاد باید دیر گاه

مرد خامل ذکر نام آور شود  
تا ز نورش خاطرت انور شود  
گر بماند دیر ، خاکستر شود  
آرزو تا قائد کشور شود  
تا بگیتی بر سران سرور شود  
مردك نقاش اسکندر شود  
کود کی نجار پیغمبر شود  
کی تواند حق ضیا گستر شود  
هر که تا کستر ، مقدس تر شود  
کار باید تا جهان چون زر شود  
تا که اوضاع جهان دیگر شود  
تا که دانشجوی دانشور شود

## صبر و ثبات

مرد باید که ز گشت فلک و اختر  
صبر باید که به آلام ظفر یابی  
مرد را شاید در محنت روز افزون  
رنجه از بازی گردون نتوان بودن  
پایداری کن در حادثه کیتی  
این نه بینی که کند شاخه کوچک را

تن باندوه و به غم خیره نرنجاند  
ور نه آلام تن مرد بسنباند  
صبر ایوب نبی لختی بر خواند  
کاسمان بازی از اینگونه بسی داند  
تادم حادثه از کار فرو ماند  
باد و آن شاخ قوی را به نجنباند

## بد نکن

بد نکنند هیچکس بمردم و هم نیز  
با بد مردم کسی شریک نباشد

نيك تر از آن زر سبيك نباشد  
هيچ نيابد ز تو كه نيك نباشد، (۱)

بیتی خواندم ييك كتاب كه هرگز  
گرتوبدانی كه بد چگونه قبيح است

## در مرثیه عشقی (۲)

از خدنگ دشمن شبرو بمرد  
آن فروغ افسرد و آن پرتو بمرد  
شاعر نو رفت و شعر نو بمرد

و كه عشقی در صبح زندگی  
پرتوی بود از فروغ آرزو  
شاعری نو بود و شعرش نیز نو

## زبان مادر

نگشایند از فضايل در  
باز گردد به مادر و به پدر

والدين ار بروی فرزندان  
ضرر اين جنايت آخر كار

\* \* \*

كرده در وی گناه غير اثر  
سیرتی چون قمر گرفته قمر  
نخل زشتیش كشته بار آور  
كرده دزدی زشت افزونتر  
شتر و مادیان و قاطر و خر  
بختی و ناقه اشهب و استر  
از پس حرب و كوشش منكر  
حكم قتلش برآمد از محضر  
بر نگردد مگر بقوت زر  
كه همه بی كسند و بی باور  
كه گنه كار بود و زشت سیر  
برد و دادش ز حكم قتل خیر

قصه مجرمی است بی تقصیر  
صورتی چون قمر دمیده بشب  
شاخ نيكیش مانده بی حاصل  
سالش از بیست نا گذشته هنوز  
روزی آنجا كه بود يلخی شاه  
حمله ای برد و پیش كرد بسی  
راه داران شه گرفتندش  
حبس كردند و از پس دوسه روز  
رقم قتل از زبان قلم  
هست قانون نوشته بهر عوام  
امر شد تا بدارش آویزند  
پس بكشتن گش همی شحنه

(۱) این شعر از ابن یمن است .

(۲) از آثار سال ۱۳۰۲ خورشیدی است كه میرزاده عشقی در آن سال كشته شد .

## قطعات بهار

بشنید این قضیه از دختر  
 آنکجا بود دست بسته بسر  
 بودش افتاده پاره‌ای ز جگر  
 بر درید آن عجزه مضطر  
 کوچه گردان بی پدر مادر  
 که بترسد از او هر آدم نر  
 هیبت مرگ بر دلش خنجر  
 دزدی اسب و اشتر و استر  
 بهر آسایش گروه بشر  
 خاصه بعد از شنیدن کیفر  
 که بیا مادر عزیز ایدر  
 صبر کردی بمردن شوهر  
 بر لبم نه زبان چون شکر  
 بدهانش زبان نمود اندر  
 بر زبان عجز خاك بسر  
 ریخت خون از دهان هر دو نفر  
 گفت بامردم ای مهین معشر  
 بحق پاك ایزد داور  
 يك يك بشنوید تا آخر  
 مهربان و بخانه نان آور  
 آیدم صورتش کمی به نظر  
 من و از من بزرگتر خواهر  
 خرد خردك ز خانه تا دم در  
 از فرو شنده کنار گذر

مادری بیوه داشت خانه نشین  
 سروسینه زنان بمیدان تاخت  
 زانکه در زیر دشنه جلاد  
 چون گریبان خود جماعت را  
 کو چه دادند مادر او را  
 بیوه زن رفت و دید مرکه‌ای  
 پسرش بسته دست و یازیده  
 خوانده قاضی ز نامه عملش  
 چوبه دار گفت کیفر اوست  
 مادرش بانگ‌الامان بر داشت  
 پسر آنجا که بود گفت بلند  
 صبر می‌کن بمرگ من چونانك  
 مرگ تلخست و بهر تسکینش  
 مادر پیر چانه پیش آورد  
 پور بد بخت نیشها بفشرد  
 زیر دندان زبان مادر کند  
 مادر از هوش رفت و فرزندش  
 لب بدشنام من می‌لایید  
 بیشتر زانکه شرح حال مرا  
 پدرم بود شخص نوکر باب  
 داشتم من دو سال تا او مرد  
 مادرم ماند با دو طفل صغیر  
 در همان روزها که می رفتم  
 تخم مرغی بخفیه دزدیدم

مادرم دید و بر رخم خندید  
 نه بمن گفت کاین عمل دزدیست  
 بخنده مادر و خموشی او  
 تا باینجا کشید کار او را  
 لاجرم من زبان مادر را  
 زانکه هست این زبان بی معنی  
 اگر او عیب کار دزدی را  
 کی باین کار می نهادم پای  
 نه بمن زد طپانچه و نه تشر  
 شاخ دزدی فضاحت آرد بر  
 پسرش را ز راه برد بدر  
 که شتر دزد گشت و غارت کر  
 قطع کردم چو اره شاخه تر  
 قاتل من بمعنی دیگر  
 بمن آموخته بود گاه صغر  
 کی باین دار می کشیدم سر

### مشت پس از جنگ

چون خصم قوی گشت از او دست نگهدار  
 و آزرده مکن مشت گرامی به حجر بر  
 بگذار که پیش آیدش از بخت فتوری  
 آنکه بکنش پوست بیک لیمح بصر بر  
 زان پیش که بدخواه بتو چاشت گذارد  
 بگذار بر او شام و ممان تا به سحر بر  
 گویند که نادان را عقل از عقب آید  
 آنکه که فرو ماند مسکین به خطر بر  
 بر مردم احمق چو رود سالی گوید  
 من پار بدم احمق و ماندم بضرر بر  
 وینظر فیه که هر سال نو این گفته شود نو  
 تا بگذردش عمر بیوک و به مگر بر  
 فرصت مده از دست و ننگه کن که چه خوش گفت  
 آن مشت زن پیر به فرزانه پسر بر

مشتی که پس از جنگ فرا یاد تو آید  
باید زدن آن مشت ز تشویر بسر

### ای دختر

تکیه نمای بحسن و بجمال ایدختر      سعی کن در طلب علم و کمال ایدختر  
ذره‌ای علم اگر ت در وسط مغز بود      به که در کنج لب ت دانه خال ایدختر  
بی هنر نیست مؤثر صفت غنچ و دلال      با هنر جلوه کند غنچ و دلال ایدختر

### بهترین دوست کیست؟ (۵)

رنج و زحمت طلبی ، باش معاشر با خلق  
حشر با خلق بلی زحمت و رنج آرد بار  
خواهی از دغدغه و رنج فراغت یابی  
ترك صحبت کن و در خانه نشین صوفی وار  
باش مانوس بیاری که نپرسد ز تو چیز  
هم نگوید بتو چیزی که نپرسی ناچار  
گر سخن خواهی با تو سخن آرد بمیان  
ور خمش باشی خاموش نشیند بکنار  
هر چه زو خواهی آرد ببرت از هر باب  
هر چه زو پرسی پاسخ دهدت در هر کار  
نه سخن سازد و نه خلق نماید غیبت  
نه خبر پرسد و نه کشف نماید اسرار  
تا تو در خوابی او نیز بماند خفته  
تا تو بیداری او نیز بماند بیدار

آنچنان محرم و یکدل که نباید بیرش

نه تعارف ، نه تکلف ، نه تحفظ ، نه وقار

با تو در خانه بود تا توئی اندر خانه

هم بگلزار بسود تا توئی اندر گلزار

ور بزدان فکندت بمثل آنجا نیز

مونس روز غم تست و انیس شب تار

لیک در صحبت مخلوق ترا ترك کند

هست عذرش که بیک دل نبرد عشق دوبار

او حکیمست و فقیه است و طبیبست و ادیب

کیمیای و ریاضی ، فلکی و معمار

واعظ و زاهد و صنعتگر و نقاش و خطیب

حاسب و کاتب و خطاط و سپاهی و سوار

داند اسرار نباتات و علاج حیوان

که بود اهل گل و اهل مل و اهل شکار

گر ز جغرافی پرسی بتو بنماید راست

عرض و طول و جهت و مردم هر شهر و دیار

گر ز تاریخ پرسی بنماید تاریخ

ور ز اشعار پرسی بسراید اشعار

نکنی گر سخنی از سخنانش را فهم

بر تو تکرار کند گر تو بخواهی صدبار

همه خط داند از چینی و از سنسکریت

پهلوی و کرک و مصری و خط مسمار

ور ز انساب ملل خواهی گوید بتو باز

ز آریائی و ز سامی و ز حامی و تبار

اینچنین دوست کتابست از او روی متاب  
 اینچنین یار کتابست از او دست مدار  
 بچنین شاهد ز بیبا بیطالت منگر  
 بشنو از من بکس او را بامانت مسپار  
 و راهانت بسپردیش از او چشم پیوش  
 دیگری خواه ز بازار و بجایش بگذار  
 لله الحمد که در خانه ما حرفی نیست  
 که بهار است و کتابست و کتابست و بهار  
 با چنین حال شدم حبس ز من عبرت گیر  
 اینکه با خلقی محشور بلیل و به نهار

### ثروت - زن - کردار (۵)

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>داشت شخصی از همه عالم سه دوست<br/>         اولین، آن ثروتی کز روی سعی<br/>         دومین، حوری وشی کاو را نبود<br/>         سومین، مجموع خوینها که او<br/>         چون زمان احتضارش در رسید<br/>         کرد با ثروت وداعی سوزناک<br/>         از بس مرگم چه خواهی کرد؟ گفت:<br/>         بر مزارت شمعها روشن کنم<br/>         گفت با محبوبه کای آرام جان<br/>         گفت بر قبرت چنان شیون کنم<br/>         گفت آخر بار با کردار خویش<br/>         تو پس از مرگم چه خواهی کرد؟ گفت:</p> | <p>هرسه با او جور و او با هرسه جور<br/>         کرده حاصل در سنین و در شهرور<br/>         يك سر مو در دلارائی قصور<br/>         کرده با مردم بتدریج و مرور<br/>         خواجه داد آن هرسه را اذن حضور<br/>         گفت کای سرمایه عیش و سرور<br/>         چون تو بگذشتی ازین دارالغرور،<br/>         تا شود روحت سراسر غرق نور<br/>         بعد مرگم باش آرام و صبور<br/>         کز لحد جستن کنند اهل قبور<br/>         کای بخوبی غیرت غلمان و حور<br/>         من نخواهم شد ز نزدیک تو دور</p> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

چونکه دمساز تو بودم روز و شب      با تو خواهم بود تا یوم النشور

☆ ☆ ☆

محتضر جان داد و دادند آنسه دوست      نعل او را سوی قبرستان عبور  
آن یکی شمعی نهاد از روی کره      و اندک اشکی فشاند از روی زور!  
ثروت و زن هر دو برگشتند، لیک      رفت خوبیهای او با او بگور!

### عجب غنا - ذل نیاز

یکی نصیحت آزادگان زجان بپذیر      که از طریقه آزادگی نمائی باز  
اگر توانگر گشتی زعجب دست بکش      و گرفتار شدی بر زمانه سر بفرار  
که نیست در بر آزادگان بتر چیزی      بروزگار، زعجب غنا و ذل نیاز

### حکمت

خواجه برفت و خفت بخاک و تو زابلهی  
در ماتمش بناله و آه اندری هنوز  
بزدود خاک تیره از او آب و رنگ و تو  
در جامه کبود و سیاه اندری هنوز  
مگری بر آنکه رخت بمنزل کشید و خفت  
بر خوشتن گری که براه اندری هنوز

### سروته يك كریاس

ای بزرگان بمن جواب دهید  
ای هژیران ری بمن گوئید  
از پس هجده سال سعی هنوز  
چشم بسته بریده ره شب و روز  
ما بکریاس در به جنگ و جدل  
جنگ و غوغای ما بدان ماند  
کآخر این ملک را که دارد پاس  
کیست مسئول این خرابه اساس  
صید فقریم و بسته افلاس  
باز بر جای، همچو گاو خراس  
دشمنان سر کشیده در کریاس  
با چنین حال و با چنین احساس



## قطعات بهار

در تـك چاه چند تن كناس  
 همه گردن نهاده ايم بداس  
 همه موريم و بخت لغزان طاس  
 اين همي مـويد از عوام الناس  
 از سر شك و شبهه و وسواس  
 از سر نفی صرف و ضعف حواس  
 ايند كـر ننگ مردم حساس  
 مغز از اين ماجرا كند آماس  
 و كراين كنـگراست و آنـريواس  
 همه هستيم نـسج يك كـرباس

كه ز غفلت به مغز هم كويند  
 اهرمن داسی از نفاق بدست  
 همه ما ريم و چرخ مار افسای  
 آن همی نالد از خواص القوم  
 آن همه خلق را كند تكفير  
 اين همه قوم را نمايد هو  
 آنیكي شرم مردم ديندار  
 قلب از اين گفتگو شود مجروح  
 اگر اين احمر است و آن ابيض  
 همه هستيم نبت يك وادی

## ضلال مبین

روشن نموده شهر بنور جمال خویش  
 وز شیخ دل ربوده بغنج و دلال خویش  
 و آهنگ ضاد رفته باوج کمال خویش  
 با آن دهان كوچك غنچه مثال خویش  
 و انشیخ مینمود مکرر مقال خویش  
 کاینشوخ منصرف نشود از خیال خویش  
 او در دلال خویش و توان در ضلال خویش

دیدم به بصره دختر کی اعجمی نسب  
 میخواند درس قرآن در پیش شیخ شهر  
 میداد شیخ ، درس ضلال مبین بدو  
 دختر نداشت طاقت گفتار حرف ضاد  
 میداد شیخ را به (دلال مبین) جواب  
 گفتم بشیخ راه ضلال اینقدر میوی  
 بهتر همان بود که بمانید هر دوان

## دختر فقیر

دختری خرد بدیدم بگدائی مشغول  
 کرده در جامه صد پاره نهان پیکر خویش  
 بود مکشوف بتارا جگه دزد نگاه  
 گر چه در زنده نهان ساخته بد گوهر خویش

و رچه ز اهل دل و دین رحم طمع داشت ولی  
 بود خصم دل و دین از نکه کافر خویش  
 جبه ای سیم بدو دادم و بگذشتم و سوخت .  
 برق چشم تر او خرمم از آذر خویش  
 شامگاهان بیکمی بیشه شدم بر لب رود  
 ناگهان دیدمش آنجا بسر معبر خویش  
 با لبی خنده زنان میشد و میخواند سرود  
 بخلاف لب خشکیده و چشم تر خویش  
 گفتم ایشوخ نبودی تو که یکساعت پیش  
 سوختی خرمن اهل نظر از منظر خویش  
 ای ترشو چه شد آن کریه تلخت که چنین  
 خنده را ، کان نمک ، ساخته از شکر خویش  
 گفت دارم پدری عاجز و مامی بیمار  
 که نیارند پیا خاستن از بستر خویش  
 هست این خنده ام از بهر دل خود ایکن  
 گریه ام بود برای پدر و مادر خویش

### مذت از مردمان پست مکش

|                         |                             |
|-------------------------|-----------------------------|
| سر زهر شهوتی که هست مکش | ای برادر ز بهر لذت نفس      |
| وز شراب و قمار دست مکش  | از زنا و لواط روی متاب      |
| مسح جز بر کدوی مست مکش  | غسل جز در زلال خمر مکن      |
| آب جز بهر بت پرست مکش   | نار جز بر حریم کعبه مزین    |
| کمتر از صدهزار بت مکش   | چرس و تریاک و شیریه را باهم |
| مذت از مردمان پست مکش   | از بدی کن هر آنچه خواهی لیک |

## مردمان لثیم

این ناکسان که کوس بزرگی همی زنند  
 ممتاز نیستند ز کس جز بمال خویش  
 بستان و باغ دارند اما نمیدهند  
 هرگز یکی چغاله به طفل چغال خویش  
 خاتون اگر خیال خیاری کند، نهد  
 سر چون خیار بر سر فکر و خیال خویش  
 محصول باغ و باغچه خانه را دهند  
 بقال را که بار کند بر بغال خویش  
 وز بهر اهل خانه فرستد که غروب  
 ز انگور غرم گشته و آلوی کال خویش  
 چون کوت کش بیاورد از بهر باغ کوت  
 مزدیش نیست تا نتکاند جوال خویش  
 حمالی از زغال بیارد برایشان  
 باید که خاکه بستر از دست و بال خویش  
 و دست و بال او نشد از کرد خاکه پاک  
 بایست یکدرم فکند از زغال خویش  
 گر سائلی بخواهد از آنقوم حاجتی  
 نادم کنندش از جبروت و نکال خویش  
 چیزی طلب کنند ز سائل بدست مزد  
 گرخواست پس بگیرد از آنان سؤال خویش  
 اندر پیش دهند و بلیسند دست و پاش  
 بینند اگر یکی مکس اندر مبال خویش

چون کربۀ کرسنه که جسته است طعمه‌ای  
 غرّند پای سفره به اهل و عیال خویش  
 يك لقمه نان خود را دارد عزیز تر  
 از دختر و زن و پسر و عم و خال خویش  
 آنانکه فکر لقمۀ نانشان بسر پزنسد  
 جان می نهند بر سر فکر محال خویش  
 کاش این مواظبت که ز نان حرام خود  
 دارند ، داشتند ز جفت حلال خویش !

## حالت مردم دنیا

زین خداوندان گریک تن بیتی گوید  
 که ز ندادانی خود نیز نداند معنیش  
 میر قابوس بیابندش نوشتن و آنگاه  
 ز افسر سنجبر سازند به تذهیب طلیش  
 پس بیارایند او را بدو صد گونه نگار  
 که همی کوئی آراسته ما نا مانیش  
 چاپلوسان چو به بینند بر او بر ناچار  
 خوبتر خوانند از نظم جریر و اعشیش  
 آن یکی گوید خود وحی خداوند است این  
 که فرود آورد از چرخ چهارم عیشیش  
 خواجه خود گوید زینگونه فزون دارم شعر  
 که مرا وقت نباشد پی شرح و املیش  
 و در یکی شاعر کی خسته سراید شعری  
 که بگوش فلک آویزه نماید شعریش

چون فرو خواند بر خلق بصد گونه امید  
 مردم نادان صد گونه کنند استهزیش  
 آن یکی گوید کاین شاعرک بی سروپای  
 کیست تا مرد بیندیشد از مدح وهجیش  
 و آن دگر گوید بر گفته او گوش مدار  
 که بسی باشد از قدر خود افزون دعویش  
 ور باعجاز سخن، سحر فروشد بکلام  
 عاقبت گردد در کام، زبان چون افعیش  
 حالت مردم دنیا است بر اینگونه، بهار  
 ای خوش آن مرد که در دیده نیاید دنیش

### بعد از هجرت قوام السلطنه در ۱۳۲۸

|                              |                              |
|------------------------------|------------------------------|
| رفت از ایران قوام سلطنه زانک | پهنه کوچک بد و نبرد بزرگ     |
| روی ازین ره بتافت زیرا بود   | راه باریک و ره نورد بزرگ     |
| پساره شد نسخه پزشکی، آری     | خسته بود این مریض و درد بزرگ |
| او نکنجید در عمل که بدند     | فکر ها خرد و کار کرد بزرگ    |
| او خرد مند بود و خلق عوام    | مملکت تنگ بود و مرد بزرگ     |

### بقول خویش عمل کن

بهر سخن که شنیدی کمار دل زنهار  
 که آیتی است سخن از مهیمن ذی الطول  
 ... بقول خویش عمل کن مباش از آنمردم  
 که قولشان بود اندر مثل برابر بول

بحول و قوه کس کار خویشتن مسپار  
 بخوش تکیه کن و دار بر زبان لاهول  
 ظریف باش و مصاحب نه زفت و هول و گران  
 که هست مرد سبک روح به ز مردم هول  
 نه هر چه دانی گوی و نه هر چه ثانی کن  
 که قتل زاده فعل است و حرب زاده قول

### زرین جوشنم (☆)

این شنیدم بینشا در بزم رندان گفته ئی  
 یافته ره سستی در نظم و نثر متقنم  
 در سیاست هر چه گفתי دارمت معذور از آنک  
 بوده مزدور و بر مزدور نرم است آهنم  
 اینزمان بر نظم و نثرم چوب دستی میکنی  
 دست کوته کن که سوزانست اینجا روغنم  
 ره نیابد هیچ پستی در من از توفیر وقت  
 من نه شمع شامگاهم کآفتاب معلنم  
 گردش ایام از حالت نگرداند مرا  
 کهنه چوخائی نیم ای خواجه زرین جوشنم  
 یاک و روشن شب چراغم ایمن از نقص و قنور  
 خود نه فانوسم که سوزد شعله پیراهنم  
 دامنم چون دامن عیسی است پاک از هر عوار  
 کی کند آلوده طعن این یهودان دامنم

---

(\*) این قطعه درباره بینش نامی گفته شده است که بادعوی دوستی بابهار در محافل از او خرده گیری میکردند.

تو بنور من مرا بینی بتاریکی مقیم  
 خندی و گوئی که تاریک است نجم روشنم  
 من چراغ نور بخشم بر سر دریای ژرف  
 نور هر سو رانده و مانده سیه پیرانم  
 تشنه میرد شیر و آبشخوار خوکان نگذرد  
 چون سخن گوئی تو باری من زنفخ کمتر زنم  
 این خموشی را غنیمت دان که گر از لابی  
 در سخن آییم بسی همچون تورا خامش کنم  
 چون قلم در دست گیرم لوح مکنونات را  
 گرد سر گردانم و آنجا که خواهم افکنم  
 گاه بیخ نیت را از نهادت بر کشم  
 گاه تنخم فکرت را در کلاهی بشکنم  
 چشم بهروزی مدار از رنجش من زانکه من  
 چون برنجم خاک در چشم فلک پیرا کتم  
 صعب دریائی خطیرم لیک آرام و خموش  
 آو خ از انگیزش خشمی بلرزاند تنم  
 سنگ برشعلان میفکن خشت بردیا مزین  
 یال شیر نر میپرا، دم فرو کش، کاین منم

### ترجمه یکی از قطعات ژان ژاک روسو

|                          |                            |
|--------------------------|----------------------------|
| چون سراپند سفلکان از دور | که نمایند بحرهای علوم      |
| هرچه نزدیکتر شوی سویشان  | لاجرم بیشتر شوی محروم      |
| رادمردان ز دور همچون کوه | ناپدیدند و قدرشان مکتوم    |
| سویشان هرچه میشوی نزدیک  | قدرشان بیشتر شود معلوم     |
| گر نجومست بچشم خرد آیند  | کنه از چشم تو است نی زنجوم |

## گله از قوام

|                                   |                                 |
|-----------------------------------|---------------------------------|
| من با تو حق صحبت دیرینه داشتم     | کنجی نهان زمهر تو درسینه داشتم  |
| با دوستان خواجه مرا بود دوستی     | وز دشمنان خواجه بدل کینه داشتم  |
| درشادی و مصیبت و در عزل و در عمل  | با خواجه حشر شنبه و آدینه داشتم |
| روشن دل و موافق و یکروی و راستگوی | در محضر تو صورت آئینه داشتم     |
| از دشمنان خواجه کشیدم جفا، ولی    | با دوستان خواجه حسابی نداشتم    |
| تنها برای خدمت و غمخواری تو بود   | گر رغبتی بشرکت کابینه داشتم (۱) |
| خوردی فریب حاسد و دیوانه و سفیه   | کز هر سه برخلاف تو پیشینه داشتم |

## وزیر بی پول

|                               |                            |
|-------------------------------|----------------------------|
| بصاحبقرانیه جزء وزیران        | نشستم ولی يك قران هم ندارم |
| بجز ملك و مكننت بجز كید و حیل | ز دیگر وزیران جوی کم ندارم |
| بنزد گروهی است حرمت بثروت     | و لیکن من آنرا مسلم ندارم  |
| از اینروی در عین فقر اعتنائی  | بتحصیل دینار و درهم ندارم  |
| رفیقان همه ملك دارند و مكننت  | ولی من بجز صدراعظم ندارم   |

## آش کشك

چند کار سخت و مشکل را برایت بشمرم  
 بشمرم از مشکلتر از این پنج داری، ای حکیم

اولا از شهر تهران تا لب بحر خزر  
 کنندن از تو چال شمران شاهراهی مستقیم

ثانیاً از کوه شمران بی وجود تکیه گاه  
 پل کشیدن تا بکوه حضرت عبدالعظیم

(۱) اشاره بکابینه قوام السلطنه و قبول وزارت فرهنگ در آن کابینه است.



ثالثاً بی زحمت غواص از بحر خزر  
 صید با کج بیل کردن نیمه شب، در یتیم  
 رابعاً از روی چالاکی بیسکدم ساختن  
 قلّه هیمالیا را با دم چاقو دو نیم  
 خامساً در قعر دریا آتشی افروختن  
 وز شرارش آسمان را با زمین کردن لجیم  
 صعبتر زین پنج دانی چیست؟ از روی طمع  
 آتش کشکی سوز بگرفتن از آقای قویم  
 هست ممکن فرض هر معدوم، لیک این فرض سوز  
 در جهان باشد عدیم اندر عدیم اندر عدیم !

### در پیشگاه آستان قدس (☆)

تبارك الله از این فرخ آستان که بود  
 حریم زاده موسی که چون دم عیسی  
 بچشم زایر این آستان بود روشن  
 به است فرش ره اوز مرغزار بهشت  
 چراست پشت سپهر این چنین خمیده و کوژ  
 زهی بر آنکه نه در وی دل بر این درگاه  
 چنانکه خادم این در، بهار مدح سرای  
 کمینه چاکر این آستان که از ره عجز  
 مگر ستاند روزی ز خاک این درگاه  
 ز پاک یزدان بادا دمی هزار درود  
 بیاس در گه او آسمان همیشه مقیم  
 روان فزاید خاک درش بعظم رمیم  
 هر آنچه گشت بسینا نهان ز چشم کلیم  
 چنانکه خاک در او ز کوثر و تسنیم  
 اگر ندارد پیش درش سر تعظیم  
 برای صافی و دین درست و قلب سلیم  
 که هست بنده دیرین و خاکسار قدیم  
 نهاده است بسکوی رضا سر تسلیم  
 دواى جان علیل و شفای قلب سقیم  
 بر این حریم و خداوند این خجسته حریم

## نسب نامه بهار

|                                  |                                |
|----------------------------------|--------------------------------|
| منت خدای را که من از نسل برمکم   | بتوان شمرد جد و پدر تا فرامکم  |
| جز خاندان حیدر کرار در جهان      | یک خانواده نیست بتعظیم، هم تکم |
| در ملک خویش و در همه آفاق، مشتهر | بر خانواده خود و بر خود مبارکم |

## بهشت بی احباب (☆)

|                          |                           |
|--------------------------|---------------------------|
| دیده‌ای کس درون خلد مقیم | خاطرش بسته عذاب الیم      |
| منم اندر سویس جسته مقام  | دل به تهران و امجدیه مقیم |
| عقل گوید که در بهشت پیای | عشق گوید برو بسوی جحیم    |
| من نخواهم بهشت بی احباب  | دوست بهتر ز کوثر و تسنیم  |

## خدمت استاد

هر که خواهد که ادیبی کند از روی کتاب  
 زو فراوان غلط و تصحیف افتد بکلام  
 آنکه خواهد که طبابت کند از روی کتاب  
 از طبابتش همه ساله بمیرند انعام  
 و آنکه خواهد که منجم شود از روی کتاب  
 اختلافات پدید آورد اندر ایام  
 و آنکه خواهد که فقیهی کند از روی کتاب  
 شود البته ازو باطل و ضایع احکام  
 بر استاد رو و خدمت استاد پذیر  
 تا که در هر هنر و علم شوی مرد تمام

## وعدۀ مادر

شنیده‌ام پسری را جنایتی افتاد  
 قضات محکمه دادند حکم قتلش را  
 بدست و پای در افتاد مادرش که مگر  
 بود علاقهٔ مادر بحالت فرزند  
 از آنکه بود مقصر جوان و دشوار است  
 بصورتش دم تیغ آشنا نگشته جفاست  
 بهار زندگیش نا شکفته حیف بود  
 ولی دریغ که قانون حرام میدانست  
 بود شکستن قانون گناه و نیست گناه  
 فقیر بود زن و ناله اش نداشت اثر  
 همه رسوم و قوانین نوشته برفقراست  
 وسیله ای بضمیر زن فقیر گذشت  
 گرفت رخصت و در حبسگه پسر را دید  
 بگفت غم مخور ای نور دیده کسانست  
 برهن دادم اسباب خانه را امروز  
 ز پای دار بآن غرفه بلند نگر  
 گرم سپید بود رخت مطمئن کشتن  
 شبی گذاشت پسر در امیدو گفت رواست  
 صباح مرگ یکی دارید و میدانی  
 بغرفه مادر خود دید در لباس سفید  
 نشاط کرد و بشد شادمانه تا در مرگ  
 فتاد رشتهٔ دارش بگردن و جان داد

از اتفاق که شرحش نمی توان دادن  
 که رسم نیست به بیچارگان امان دادن  
 نوان نجاتش از آن مرگ نا کهان دادن  
 حکایتی که محال است شرح آن دادن  
 رضا بفاجعهٔ مرگ نو جوان دادن  
 گلوش را بدم تیغ خونفشان دادن  
 گلش بدست جفاکاری خزان دادن  
 چنان شکار حلالی برایگان دادن  
 عزیز جانی در دست جان ستان دادن  
 کجا بناله توان سنگ را تکان دادن  
 بجز مراتب احسان و رسم نان دادن  
 که باید آنرا یاد جهانیان دادن  
 چه مشکل است تسلی در آنمکان دادن  
 ترا نجات ازین بحر بیکران دادن  
 که لازمست تعارف باین و آن دادن  
 مرا به بینی آنجا بامتحان دادن  
 و گر سیاه، بچنگ اجل عنان دادن  
 زمام کار باشخصاص کار دان دادن  
 پراز دحام، چولشکر بوقت سان دادن  
 دلش قوی شد از آن عهد و آن زبان دادن  
 چوداد باید جان، به که شادمان دادن  
 برغم مادر و آن وعدۀ نهان دادن

یکی بگفت بآن داغ‌دیده مادر زار  
چرا تو وعده آزادی پسر دادی  
جواب داد چو نومید گشتم این گفتم  
بوقت تسلیت و تعزیت نشان‌دادن  
مگر نبود خطا وعده ای چنان دادن  
که بچه‌ام نخورد غم بوقت جان‌دادن

## عزّ من قنع

گفتند فروتن شو تا زر بکف آری  
گفتم که فروتن نشود مرد جوانمرد  
زان مال عزیز است کزان عزت زاید  
تزدیک فقیرانم خوشخوار چو حلوا  
گر دوست ندارند مرا دولتمندان  
زر گرد شود چونکه شود مرد فروتن  
ننهد ز پی مال بید نامی کردن  
عزت را با ذلت حاصل نکنم من  
تزدیک امیرانم دشخوار چو آهن  
بهر که تهیدستان دارندم دشمن

## تسلیت (✽)

مگری سردار، زانکه گریه و زاری  
رفته، بزاری و گریه باز نگردد  
مادر پرهیزگارت از میان رفت  
ور ز میان رفت مهر سلطنت تو  
ما همه ماندیم و آن عزیزان رفتند  
یکسره بایست راند تا سر منزل  
ور غم هجران دل تو را بشکافد  
گر بدل از صبر مرهمی ننهادی  
جامه نیلی برآور از تن و در پوش  
کسوت مردان مرد پوش وقوی باش  
گوش ندارد فلک بگریه و زاری  
سود ندارد در این زمانه ریمن  
جز که بخوشد و چشم و خسته شودتن  
عزّ تو پاینده باد و بخت تو روشن  
زنده بمانند ایلخانی و بهمن  
در کنف رحمت خدای مهیمن  
هر که ز من زودتر رسید به از من  
مرهمی از صبر بر جریحه بر افکن  
کی ز بن چه بر آمدی تن بیژن  
بر تنت از صبر و برد باری، جوشن  
پیش بلیات این جهان کم از زن  
هیچ نیرزد جهان بناله و شیون

(✽) تسلیت بسردار معزز حکمران بجنورد هنگامیکه مادراو ومهرالسلطنه همرش در یکزمان درود حیات گفتند .

## ناله ملت

هست صوتی بس مهیب و خوفناك  
سخت تر زانست بانك صاعقه  
هست از آن بسیار هول انگیز تر  
باشد از آشوب طوفان سخت تر  
هست از اینها جمله خوف انگیز تر  
ناله يك ملت بی خانمان  
بانگ توپ و نعره فرما ندهان  
كاندر آید نیم شب از آسمان  
غرش طوفان به بحر بی کران  
نعره های موحتش آتش فشان  
ناله يك ملت بی خانمان

## سیاست

چون پیشه‌ای شدست سیاست بملک‌ری  
از خوان و از خورش بکشم‌دست ناشتا  
از تشنگی بمیرد اگر شیر بنگرد  
شاید که هیچ نارم ازین پیشه بر زبان  
چون او فتد یکی مگس اندر میان خوان  
بر چشمه‌ای که سگ زده است اندر و دهان

## شجاعت بخراسان

بودند بهم دیسر گهی ، بخل و صناعت  
با ظلم و شجاعت ، شده سر گشته در ایران  
چون گشت بشر شهر نشین ، شهری گشتند  
این چار ، که بودند سراسیمه و حیران  
شد ظلم در اقلیم ری و بخل به تبریز  
صنعت بصفاهان و شجاعت بخراسان

## خفته‌گان

میگذشتم شبی بگورستان  
بنشستیم و هجر یاران را  
این شنیدم که خفته‌ای میگفت  
بنگرید این عجب که میگیرند  
با گروهی ز عافیت کاران  
سر گرفتیم گریه چون باران  
با مقیمان خاك ، کای یاران  
خفته‌گان بر مزار بیداران

## مونس پدر (☆)

|                            |                         |
|----------------------------|-------------------------|
| ایزدختر خوب نازنین من      | پروانه ماه مه جبین من   |
| توبخت منی در آستان من      | تو دست منی در آستین من  |
| از مادر مهربان جدا گشتی    | گشتی بسویس همنشین من    |
| دیدی پدرت ز رنج نالانست    | از روی وفا شدی قرین من  |
| میکوشی ویکزمان نه‌ای فارغ  | از تسلیت دل غمین من     |
| ای مرهم سینه فکار من       | وی مونس خاطر حزین من    |
| هرچند بهار من زمین دوراست  | هستی تو بهار دل‌نشین من |
| دیدار تو هست لاله زار من   | رخسار تو هست فرودین من  |
| موی تو خمیده ضیمران من     | روی تو شکفته یاسمین من  |
| با مهر تو از فلک ندارم باک | بر خیزد اگر فلک بکین من |
| هرچند که کودکی، بزرگ آمد   | قدر تو بچشم تیز بین من  |
| با این خرد و کمال و زیبائی | فرزند منی و جانشین من   |
| خوی تو و رویت ای پری آمد   | شایسته مسدح و آفرین من  |
| یزدانت جزای خیر فرماید     | ایزدختر خوب نازنین من   |

## در تحمل نکردن زور

|                           |                          |
|---------------------------|--------------------------|
| دورویه زیر نیش مار خفتن   | سه پشته روی شاخ مور رفتن |
| تن روغن زده بازحمت و زور  | میان لانه زنبور رفتن     |
| بکوه بیستون بی ره نمائی   | شبانۀ بادو چشم کور رفتن  |
| برهنه زخمهای سخت خوردن    | پیاده راه های دور رفتن   |
| میان لرز و تب باجسم پرزخم | زمستان توی آب شور رفتن   |
| به پیش من هزاران بار بهتر | که یکجو زیر بار زور رفتن |

(\*) در مسافرت استعلاجی بهار بسویس پروانه دختر اوپرستاری وی را به‌عهده گرفت و در بیمارستان سویس آنیس و مونس پدر بود.

## نی و بلوط

|                             |                               |
|-----------------------------|-------------------------------|
| زان جسم نوان و پیکر ساده    | با نی گفتا بلوط شرمّت باد     |
| تا از چه تورا بدین نمط زاده | از مادر دهر رو شکایت کن       |
| پیش صف حادثات استاده        | بر من بنگر که پیکرم چون کوه   |
| بر کتف ستور و پشت عراده     | کالای مرا همی برد دهقان       |
| چون غرش مست از نف باده      | غرّید بسی ز کبر و استغنا      |
| ببهر یك نا توان افتاده      | نی گفت ز صد توانگر والا       |
| وز محنت هست و نیست آزاده    | من خود نیم و به نیستی شاگرد   |
| آغاز نمود و نی شد آماده     | ناکه بادی قوی وزیدن را        |
| چون سجده زاهدان بسجاده      | خمش گشت و سجود بردنی بر خاک   |
| چون دیوی دست و پا بقلاده    | استاد بلوط پیش باد اندر       |
| و افتاد ز پای، سر ز کف داده | و آخر ز هجوم باد پیچان گشت    |
| لب بسته ز عجز و دیده بگشاده | بشکست و افتاد و جان بمالک داد |
| استاده نی و بلوط افتاده     | دیدیم پس از دمی که باد استاد  |

## خطاب به محمد علی شاه

که قشون روس را بداخله کشور دعوت کرده بود

|                          |                             |
|--------------------------|-----------------------------|
| مملکت را بدست روس مده    | پادشاها نصیحتم بشنو         |
| بکسی دست این عروس مده    | نوع روسی است ملک و تو داماد |
| بکف اهرمن دبوس مده       | روس اهریمنی است خونخواره    |
| به نخستش مخوان و بوس مده | تا تقاضای دیگری نکند        |

## در عزل ناصرالدین میرزا

و نصب کامران میرزا بایالت خراسان

از چاه عموی شه اگر جست خراسان در چاله جد شه جمجهاء فتنده

گیر پسر ناصر دین شاه فتاده  
در بستر این پیر باکراه فتاده  
در چاه بفرموده بد خواه فتاده  
کاندر چه نا کامی ، ناگاه فتاده  
در چاه بفرمان شهنشاه فتاده  
صد زمزمه در السن و افواه فتاده  
بیرون شده از چاله و در چاه فتاده

جست از کف فرزند مظفر شه و امروز  
در دامن آن پور ، بدلخواه شد اما  
ایشاه بشهنامه درون هست که بیژن  
امروز خراسان بمثل بیژن وقت است  
مپسند که گویند که این بیژن مسکین  
القصه چه گویم که از آن عزل و ازین نصب  
زانجمله یکی آمده و گفته بتاریخ

### بهار در خراسان

در سال ۱۳۲۴ خورشیدی بهار مسافرت چندروزه ای بمشهد کرد . در فرودگاه مشهد  
آقای علی وجدانی که از بستگان نزدیک بهار است این دو بیت را ساخت و به بهار  
تقدیم داشت :

همه خواهان بهارند که سالی دو سه ماه  
جلوه گر می شود و زنده کند جان همه  
این بهاری که خزان در پی او نیست ، عجب  
نبود گر . که بود دلبر و جانان همه

بهار بداهة این جواب را سرود :

دل از مردم ری سخت ملول است که نیست  
هیچ پوشیده ز کس کفر نمایان همه  
لذت روح برم چون بخراسان گذرم  
ز آنکه محکم نگرم پایة ایمان همه  
مردمش ساکن اقلیم جنانند و بود  
بقعه سبط نبی روضه رضوان همه  
همت وغیرت این قوم نگهبان بودست  
ملك جبر ، که خدا باد نگهبان همه

### بچه بط

که برین جوکان گمار نگاه

بط نر گفت با بط ماده





بهار بادختر خود پروانه در شهر نیس فرانسه  
هنگام مراجعت از سفر استعلاجی سوئیس  
سال ۱۳۲۷ خورشیدی



زانکه دریا بداست و طوفانی      سوده بر هر کرانه ابر، جبار  
ماده بط گفت : بچه بط را      نیست جز ابرو بحر، دایه دوا (۱)

## در تهدید و تقاضا (۲)

|                             |                          |
|-----------------------------|--------------------------|
| ای فلک رتبه شریف السلطان    | که نظیرت بجهان پیدا نه   |
| شمس و این نور و تجلی باشد   | شمع ایوان تو را پروانه   |
| چرخ با اینهمه رفعت گردد     | کانخ اجلال تو را هم شانه |
| میرود قصر خورق بشمار        | پیش در گاه تو يك کا شانه |
| سخنی هست مرا با تو کنون     | خود گمان می نبریش افسانه |
| حال خود را همگی شرح دهم     | گر که هستم بیرت بیگانه   |
| پدرم بود صبوری که ببرد      | بجنان رخت از این ویرانه  |
| یاد گارش منم اینک بر جای    | خود جوان، لیک زسپیرانه   |
| بالله از مدح کسم عاری نیست  | تالله از هجو کسم پروانه  |
| اختر طبع بلندم زده است      | بر سر هفت فلک شش خانه    |
| اندکی عقل بسر هست مرا       | نیستم چون دگران دیوانه   |
| داشتن نیک نباشد زین بیش     | بلبل طبع مرا بی دانه     |
| روز پیدا نه ای اندر بازار   | شب هویدا نه ای اندر خانه |
| مر مرا تا کی ازین آمد و رفت | بار خفت فکنی بر شانه     |
| ترسم از بسکه تو پیمان شکنی  | بشکند چرخ، تو را پیمانه  |
| گویم آن دم: هارا گدسن مشدی  | تو بگوئی: گدرم تهرانه    |
| هان دهی غله من، یا ندهی     | جان من راست بگو رندانه   |
| این تقاضا بسر و دم بهرت     | و آن دگر نیز بگویم یا نه |

(۱) داه کنیزك و پرستار باشد.

(۲) از یادداشت های بهار: « شریف السلطان نامی کاشانی در ۱۳۲۳ قمری رئیس انبار غله خراسان بود و حواله موجب جنسی من که دوازده خروار گندم بود باو محول گشته بود و مشارالیه در پرداخت غله تعلل می ورزید و میخواست آنرا تسعیر کند و خرواری دوسه تومان وجه بپردازد و ماهم سعی داشتیم عین جنس بیاوریم لهذا این قطعه را بنام او گفتم و بزور شعر حق خود را وصول کردم ».

## تربیه طبیعی

غرنده و سهمناك و توفنده  
تخمی ز بنفشه بر گرفت ازدشت  
بر بستر وی بتافت خور شیدی  
شد زنده و ریشه داد و ساق آورد  
بشکفت كبود چشم و نیلی چهر  
اینسو نگرست و دید بنشسته  
فربه بری و كشاده رخساری  
بنهاده بفرق بر مهین تاجی  
خم گشت و خجل ، بنفشه بری  
حیرت زده گشت و گفت كز يك جنس  
شهری بچه دید خجلت او را  
بوده است نیای من یکی چون تو  
اقلیم و غذا و تربیت ، داده است  
تأثیر مربی طبیعی را

بر دشت گذشت تند طوفانی  
و افکند و را بطرف بستانی  
بر مدفن وی چکید بارانی  
وز ساق دمید سبز پیکانی  
لاغر تنی و ضعیف ستخوانی  
بر تخت بنفشه یی چو سلطانی  
خندان لبی و سپید دندان  
گسترده به مرز بر تنك خوانی  
چون در بر پادشاه دهقانی  
چون خاسته صعو یی و ترلانی  
گفتاش که بر تو نیست تلوانی  
کافتاده بدست بوستان بانی  
ز اینگونه بما سری و سامانی  
بهتر ز من و تو نیست برهانی

## جواب بقطعه فرخ

بمناسبت گرفتاری بهار درسال ۱۳۰۸ خورشیدی وزندانی شدن او ، آقای محمود  
فرخ که از شعرای دانشمند خراسانست : این قطعه را ازمشهد فرستاد :

که گفت اینکه بسجن اندرون شدست بهار  
که این سخن بدروغ و گزافه آلوده است  
بهار مهر فروزان عالم هنر است  
که دیده است که خورشید با گل اندوده است  
جهان مکرمت و فضل و دانش است بهار  
درون سجن ، جهانی چگونه بغنوده است  
کجا بهار بود ، سجن نی ، گلستانست  
خوشا کسی که در آنجای باوی آسوده است

## قطعات بهار

ز حادثات زمانه بهار را چه زیان  
قرین حادثه بوده بهار تا بوده است  
هجوم باد و غو رعد و خود نمائی برق  
نکاسته است ز فر بهار و افزوده است

### جواب بهار :

بهار قطعه فرخ شنید و خرّم گشت  
و یا چو عاشق نومید گشته از دیدار  
فسرده بودم و از عمر خویشتن بیزار  
سخن ز حبس چگویم که زندگی حبس است  
درون حبس بسی خوبتر گذشت بمن  
همه دوروی و سخن چین و دزدوی ایمان  
نه هوش فطری و نی رسم و راه مکتسبی  
چو کبک کرده سر خود بزیر برف نهان  
براستی که وزیر و وکیل جمله ...  
بحیرتم که چرا در بسیط ری دانا  
همه ز قدرت شه سوء استفاده کنند  
بزور بازوی شه مغز عاجزان کوبند  
همیشه در پی آزار اهل مملکت اند  
ز کارهای سیاسی جدا شدم امسال  
بکار علم و معارف بجد شدم مشغول  
مرا ز مشغله درس و بحث هیچ نبود  
پی خوش آمد شه ناگهیم در افکندند  
بحسب حال خود این بیت کرده ام تضمین  
بحسن صوت چو بلبل مقید قفسم  
هر آن بدی که رسد از زمانه خرسندم

چو کشت خشک ز ترشیح ابر نیسانی  
که یار سرزده پیش آیدش بهممانی  
که کرد شعر توام روح تازه ارزانی  
بکشوری که ذلیلند عالی و دانی  
ز اختلاط فر و مایگان تهرانی  
عبید اجنبی و خصم جان ایرانی  
نه حس ملی و نی شیوه مسلمانی  
مگر نه بیندشان کس ز فرط نادانی  
... بار کش پشت ریش پالانی  
پیاده میرود و خر بدین فراوانی  
بفاش ساختن کینه های پنهانی  
زهی فقیر کشی و ضعیف رنجانی  
گمان برند که این است مملکت درانی  
که بود یکسره طنازی و تن آسانی  
که هست معرفت و علم قوت انسانی  
خبر ز قصه شیرازی و صفاهانی  
به محبسی که بود جای سارق و جانی  
ز قول رودکی آن شاعر خراسانی  
بحرم حسن چو یوسف اسیر و زندانی  
بشکر آنکه ندارم عذاب وجدانی

## مردم سازی

بروز کار لطیف تفرّج و بازی  
من آن ر بودم وجستم چو آهو از تازی  
کهی ز فرط فشردن کهی ز دمسازی  
بحجره چیدمشان چون بساط خرازی  
بگفت زه! که درین پیشه فرد ممتازی  
کازین سپس بجز از نیکوئی نیاغازی  
بجای پیکر انسان چرا وزغ سازی؟

مرا درست بیاد اندرست عهد صبی  
قناد پاره مومی ز دامن دایه  
چو سنگ بود در آغاز و نرم گشت آخر  
از او بساختم امثال مار و موش و وزغ  
پدر در آمد و دید آن صنایع از فرزند  
نصیحتی است مگر بشنوی و گیری یاد  
چو دست از تو و موم از تو و خیال از تست

\* \* \*

بحال خلق سزد بیش ازین پردازی  
که هر نگار که خواهی بر آن بیندازی  
بذوق خویش بسازی و باز بگدازی  
که موش و مارش داین موم اینست ناسازی  
که با تو از سر پا کی کنند انبازی  
فریب و دزدی و جبن و فساد و غمازی  
بجای مردم دیندار صفدر و غازی  
طریق کید و نفاق و فسوس و طنازی  
ازین حریص گدایان پست یک غازی  
ز کودکان نه عجب گر کنند پا بازی (۱)

ایا کسی که زمام امور در کف تو است  
بسان شیشه عکسند مردم ایران  
چو موم تابع دست تواند کایشان را  
تو مار و موش بسازی ز خلق و گیری خشم  
تو پا کباش و ازین موم شکل پاکن ساز  
ندانی از چه بگرد بساط عالی تو است  
چرا نشسته گروهی مخنث و بیدین  
چرا بزرگترین چاکران تو گیرند  
چرا استند امیران و خواجگان درت  
مثل بود که چو شد مرد خانه دنگ زن

## بدبینی

که گر بدبین شوی جز بدبینی  
بغیر از جلوۀ ایزد نبینی

نکر جز خوب صد در صد نبینی  
چونیکو بنگری در ملک هستی

زنا بخرد جهان را روز تیره است      نگر تا روی تا بخرد نبینی  
حقایق را ز چشم دیگران بین      که گر خود بین شوی جز خود نبینی  
مسلم شد مرا کز حسن نیت      بغیر از حسن پیشامد نبینی  
دو دیوند خود بینان مغرور      همان بهتر که دیو و دد نبینی

### قطعه کابوسیه

عدل کن عدل که گفتند حکیمان جهان  
مملکت یبمد عدل نماند بر جای  
پادشاهان جهانرا سه فضیلت یار است  
یا یکی زین سه بودشان بعمل راهنمای  
اول آن پادشهی پاکدلی دادگری  
دین پژوهی که بهر کار بترسد زخدای  
یا کریمی که بیندیشد از آوازه زشت  
بر اساس شرف و فضل شود ملك آرای  
یا خرد مندی صاحب نظری کاندل وقت  
بنگردد عاقبت کار بتدبیر و به رای  
و آن تبه کار که شد زین سه فضیلت محروم  
نرّه دیویست هوسناک و ددی مردم خای  
تر خدا خوفی و نه بیم زوال شرفی  
نه چراغ خردی بر سر ره کرد پیسای  
مختصر عقل غریزش هم از نشاء عجب  
رفته و جهل مرّ کب شده از سر تا پای  
بیوفا ، خام طمع ، مال ربا ، تنگ نظر  
ترشرو ، زشت ادا ، تلخ سخن ، هرزه درای

در حیاتش همه نفرین رسد از پیر و جوان  
 وز پس مرکش لعنت بود از شاه و گدای  
 نه کسش گوید در چنبر ازین باد میند  
 نه کسش گوید در هاون از این آب مسای  
 همچو سنگی است کران گشته فرو داز بر کوه  
 میدود نعره زنان تا که بیفتد از پای  
 هر چه پیش آیدش آزرده و نابود کند  
 نه توان داشتش از ره، نه توان گفت پبای  
 کشوری را که به نکبت فتد از طالع شوم  
 زین یکی غول برو افتد و بفشارد نای  
 همچو آن خفته که کابوس بر او چیره شود  
 ماندش بسته زبان از شغب و وایا وای

### زینت مرد

|                           |                            |
|---------------------------|----------------------------|
| نی بیوشاك و جلال و فرهی   | زینت مردم بعقل است و هنر   |
| در لباس ژنده چون بدرهی    | دیده ام دانشورانی با خرد   |
| کرده بر تن جامه شاهنشهی   | ✓ نیز دیدم سفلگانی بی کمال |
| فرق باشد از ورم تا فرهی   | پوشش عالی نشان عقل نیست    |
| نیست غیر از احمقی و ابلهی | بی بها باشد لباسی کاندراو  |
| چون در او ریزند زر ددهی   | کیسه کرباس باشد پر بها     |
| کیسه ابریشمین، اما نهی    | جاهل اندر جامه فاخر بود    |

### شیرباش نه کژدم

تندی مکن که رشته چل ساله دوستی  
 در حال بگسلد چو شود تنسد آدمی



## قطعات بهار

هموار و نرم باش کسه شیر درنده را  
 زیر قلاده برد توان با ملایمی  
 مرد اراده باش که دیوار آهنین  
 چون نیم جو اراده، نباشد بمحکمی  
 رمز است هر چه هست و حقیقت جز این دو نیست  
 ای نور چشم ایندو بود عین مردمی  
 یا راه خیر خلق سپردن بحسن خلق  
 یا راه خیر خویش سپردن به خرمی  
 و رزانکه همت تو به آزار مردمست  
 شیری بهر طریق نکوتر ز کژدمی

## جواب روزنامه انگلیسی شرق نزدیک

|                                     |                                 |
|-------------------------------------|---------------------------------|
| از بس فساد و خدعه در آنجا گرفته جای | گویند مرکز وطن ما بود خراب      |
| تاریکی و خرابی این ملعنت سرای       | کار ازین فساد نداریم و روشن است |
| پاک و نجیب و راد پیرو دمان خدای     | کن خدا گواست که درمهد عافیت     |
| نیکو نهاد بودیم از شاه تا گدای      | پر تو فضیلت و آزادگی شرق        |
| دستورها نهادیم از مصر تا ختای       | یادها فکندیم از هند تا بروم     |
| درما فرو شدند و دگر گشت رویورای     | یار حیل ساز و دغل باز ناگهان    |
| کاینجا نهاد اجنبی سر برهنه، پای     | نروز باخت این وطن پابرهنه، سر   |

## ای تازه بهار!

|                           |                           |
|---------------------------|---------------------------|
| اندر خور دیدن و تما شائی  | ای تازه بهار نغز و زیبائی |
| چون تو سر زلف تازه پیرائی | رضوان سر شاخ تازه پیراید  |
| در آینه خویش را یارائی    | هر دم بدگر طریق و آئینی   |

## قطعات بهار

تا آنکه بدین طریقه‌های نو  
یکدم ز نشست و خاست نشکیمی  
دل از کف اهل شهر بر بایی  
وز فتنه گری دمی نیاسائی

## در وصف محبس

سهمگین سمجی چو ناری مسکنی  
پاسبانانی در آنجا صف زده  
بسته بر رویش دری چون آهنی  
هر یکی از خشم چون اهریمنی  
کیست کوئی اندر آن در بسته سمج  
رستمی آنجاست یا روئین تنی!

## آسمان پیمای

ویحک ایمرغ آسمان پیمای  
تو همائی که گفته اند از پیش  
از بر بام آسمانت جای  
که هما آیتی بود ز خدای  
میخ پیکر یکی هیونی تو  
سایه افکن بما که سایه تو  
بس مبارک بود چو فرّ همای  
سر میخ سیه سپرده پیمای

## ترجمه قطعه‌ای از محمد جریر طبری

گر هیچ دلم راز بیداران بگشودی  
استغنا جستم من و مستغنی گشتند  
مردم ز تهیدستی من واقف بودی  
شرم آبروی بنده نگهداشتی و کس  
ورنه غم من برغم یاران بفزودی  
ور روی بیفکندی اندر طلب مال  
از من سخنی جز بمدارا نشنودی  
بس مال فراوان که بمن روی نمودی

## در تقاضای دوا سب بهاریه

ای خواهجۀ آزاده که مفتون تو گشتند  
نگزیدم بهتر ز بساط تو بساطی  
قومی بجوابی و گروهی بسؤالی  
هنگام بهار است و سبک بگذرد این فصل  
چونانکه نماند زو جز خواب و خیالی  
زین روی مرا خود هوس سیر بهار است  
با ماهی کز عشقش زارم چو هلالی  
حوری چو بیاغ اندر نازنده تذروی  
ماهی چو بدشت اندر نازنده غزالی  
بیرون شدنی باید با او بدو فرسنگ  
ارجو که پس از هجر برم ره بوصالی

## قطعات بهار

غرنده چو شیری و رونده چو مرالی  
 زیرا که مرا نیست نه باری نه جوالی  
 گر خادم نفروشد غنجی و دلالی  
 ای گشته ز تو شاد جهانی بنوالی

اسبی دو بیاید مان بازین و لکامی  
 آسوده ستانم ز توو آسوده دهم باز  
 دانم که فرستی شان فردا بیر من  
 ارجو که کنی شاد بهاری به بهاری

## در سپاسگزاری (۵)

باوج عزت چون شمس تابناک جلی  
 خود از ازل بسرشته است باولای علی  
 بذات اوست مخمر شرافت ازلی  
 بعصر خویش کنون بی شبیه و بی بدلی  
 چراغ دیده مجدی و دیده دولی  
 که کارها همه را میکنی تو زیر جلی  
 که نیست چاره ایشان بغیر کم محلی  
 که گفته بود : مراورا نه قیمی نه ولی  
 مراست قیم و قیدوم ، رب لم یزلی  
 مرا تو قبله امید و کعبه املی  
 بتو کنند حوالت که خالی از خللی  
 دوتا شود قدش از ضرب ذوالفقار علی

ابوسعید که اوراست اختر مسعود  
 حسین اسم و حسن رسم آنکه طینت او  
 بجان اوست مر کب سعادت ابدی  
 خدایگانا ای آنکه در جمال و کمال  
 فروغ دیده ملکی و دوده شرفی  
 شنیده ام یکی از شاعران ستوده تورا  
 همراه کم محلی بایدت بدین اشخاص  
 خدایگانا از من بگو به آن شاعر  
 مرا ولی است ولی خدا و حجة عصر  
 ز بعد لطف خدا و ائمه اطهار  
 بلی اگر نظری باید از امام مرا  
 بحق خالق یکتا هر آنکه خصم تو شد

(\*) این قطعه از قطعات اولیه است که بهار جوان پس از فوت پدر گفته و برای نمونه چاپ شد - بعد از درگذشت ملک الشعرا صبوری بعضی از شعرا منجمله سرائی برای احرار منصب ملک الشعرا آستان قدس بدست و ما افتادند ولی حاج سید حسین نایب التولید که از دوستان صمیمی صبوری بود بحماییت فرزند جوان او برخاست و نگذاشت منصب پدر او را دیگران سربایند - این قطعه را بهار بدان مناسبت و در سپاسگزاری از نایب التولید سروده است . خود بهار در یادداشت های خود مینویسد « سرائی بقصد ربودن منصب پدرم بخراسان آمده و چون مرحوم حاج نایب التولید با من مساعدت مینمود ، سرائی قطعه ای گفته و او را تهدید نموده بود ، منم بهمان وزن جواب او را گفتم .

## ماده تاریخ

قطعات زیادی در ماده تاریخ بنای اماکن وفوت معاریف از ملك الشعرا بهار دست است که قسمتی از آن، بترتیب حروف آخر ابیات، برای ثبت در دیوان انتخاب شد

## تاریخ وفات ایرج میرزا

شاهزاده ایرج میرزا (جلال الممالك) از شعرای شیرین بیان معاصر بهار بود که بمرض سکنه درگذشت.

|                              |                             |
|------------------------------|-----------------------------|
| سکنه کرد و مرد ایرج میرزا    | قلب ما افسرد ایرج میرزا     |
| بود مانند می صاف طهور        | خالی از هر درد ایرج میرزا   |
| سعدی نو بود و چون سعدی بدهر  | شعر نو آورد ایرج میرزا      |
| از دل یاران باشعار لطیف      | زنگ غم بسترد ایرج میرزا     |
| دائماً در شادی یاران خویش    | پای می افشرد ایرج میرزا     |
| بر خلاف آخر زمرگ خویشان      | خلق را آزرده ایرج میرزا     |
| ایدریغا کانچه را آورده بود   | رفت و با خود برد ایرج میرزا |
| گور کن فضل و ادب را گل گرفت  | چون به گل بسپرد ایرج میرزا  |
| سکنه کرد و از پس پنجاه و پنج | لحظه ئی نشمرد ایرج میرزا    |
| مرد آسان لیک مشکل کرد کار    | بر بزرگ و خرد ایرج میرزا    |
| گفت بهر سال تاریخش بهار :    | و چه راحت مرد ایرج میرزا    |

۱۳۴۴ ق

## مادر ذوق و ادب

آقای مهندس رضا گنجی مدیر روزنامه فکاهی (باباشمل) که در میان ظرفا و نویسندگان فکاهی باباشمل به «بابا» شهرت داشت از دوستان سیاسی بهار بود. این قطعه را بهار در ماده تاریخ فوت مادر «بابا» سروده است.

|                           |                            |
|---------------------------|----------------------------|
| مادر بابا شمل رفت از جهان | هفته ای بابا شمل بر بست لب |
| مرگ مادر خاطرش افسرده کرد | گشت خاموش آن تنور ملتهب    |

لیک با این سو گواریهای سخت  
 باغم کشور، غم مادر کجاست ۱۹  
 کشوری ویران و دزدان گرم کار  
 داغ میهن داغ مادر را زدل  
 ایها البابا برفت ار مادرت  
 از پی تاریخ فوت مام تو  
 گوشه گیری از ادب برداشت سر  
 ماتم مادر نباشد بلعجب  
 چونکه مرگ آمد فراموش گشت تب  
 از خراسان تالب شط العرب  
 بسترد، کان واجبست این مستحب  
 جهد کن و آمرزش مادر طلب  
 دوستان جستند بیتی منتخب  
 گفت: مرگ مادر ذوق و ادب  
 ۱۳۲۳ خ

## تاریخ وفات «مستغنی»

### دانشمند افغان

در سالی که نادرشاه پادشاه افغانستان هدف گلوله قرار گرفت و شهید شد، مستغنی که از فضلا و دانشمندان افغانستان بود درگذشت.

آه کامسال آسمان در خطه افغان زمین  
 بر رخ روشندان باب فغان مفتوح کرد  
 پادشاهی داد گستر را به تیر ظالمی  
 کشت و قلب عالمی را زین عزا مجروح کرد  
 در عزای شاه غازی بود دلها داغدار  
 مرگ (مستغنی) ز نوآن داغرا مقروح کرد  
 شهسواری از ادب گم شد که با تیغ زبان  
 پیشتاز جهل را از پشت زین مطروح کرد  
 هست مستغنی، علی رغم فلک، باقی بدهر  
 در فنایش چرخ باری حرکتی مذبح کرد

گرچه از کرداب هستی رست مستغنی ولیک

اشک چشم دوستان را رشک سیل نوح کرد

عاقبت چون مادم پیمبر و اصحاب بود

مدح خوانان روح او عزم در ممدوح کرد

در عزایش گرچه کلکم قطعۀ مجمل سرود

در فراقش لیک روحم ندبۀ مشروح کرد

بهر تاریخ وفاتش زد قلم کلک بهار

عاقبت (مستغنی) بی (دل) وداع (روح) کرد (☆)

خ ۱۳۱۲

### بیمارستان قم

کز لطف علاج ملک جم کرد

معدوم طریقه ستم کرد

ما را بزمانه محترم کرد

شورش بجهد و فتنه رم کرد

چونین سرو و سروی کرم کرد

صد فخر بروضه ارم کرد

این منقصتش ز مهر کم کرد

کایزد بفضیلتش علم کرد

این نقشه خیر مرتسم کرد

آن دانشمند محشم کرد

باغی بمریضخانه ضم کرد

(خیرات محمدی) رقم کرد

خ ۱۳۱۳

در عهد شهنشه خردمند

شاهنش پهلوی کزین ملک

آنشاه که احترام نامش

زان لحظه که تکیه زد بر اورنگ

آباد بکشوری کش ایزد

شهری که زبضعه پیمبر (ص)

میخواست مریضخانه و ایزد

بن فاطمه فاطمی محمد

آسایش و احتیاج قم را

مارستانی ز راه خیرات

شایسته مریضخانه ای ساخت

پس کلک (بهار) سال آنرا

## تاریخ بنای دبیرستان پهلوی در شهر بابل

در زمان پهلوی شاهنشاه ایران، کزو  
کشور ایران ز قید هرج و مرج آزاد شد  
هر کسی آشفته بود از شفقش آسوده گشت  
هر کجا ویرانه بود از همتش آباد شد  
هر دل افسرده از او شعله شادی کشید  
هر دژ مخروبه از او غیرت نوشاد شد  
عزت عصر قدیم و ذلت عهد اخیر  
آنیکی با یاد آمد وین یکی از یاد شد  
کی کندجیش حوادث رخنه در این مرز و بوم  
زانکه ایران را حصار از آهن و پولاد شد  
وز نفاذ امر خسرو، کوهکن را در عمل  
مته شیرین کار تر از تیشه فرهاد شد  
گر بساط جم برفتی بر سر باد و هوا  
زین شه جم رتبه خاك کوهها بر باد شد  
دیگران در جهل کوشیدند و شه کوشد بعلم  
زانکه داند کار تقای کشور از استاد شد  
نی بیابل بلکه در هر نقطه کشور ز علم  
ریخته بنیادها زین شهریار راد شد  
بر مراد شاه، فارغ چونکه دستور علوم  
زین دبیرستان خوش بنیاد محکم لاد شد  
كلك مشکین بهار از بهر تاریخش نوشت  
این دبیرستان بیمن پهلوی بنیاد شد  
۱۳۱۵ خ

## اشك غم

|                               |                              |
|-------------------------------|------------------------------|
| حسین دانش آن سر خیل ابرار     | که در عالم بدانائی علم شد    |
| درختی بسایه گستر بود افسوس    | که پیش تند باد مرگ خم شد     |
| ز بنیان ادب رکنی فرو ریخت     | ز بستان هنر نخلی قلم شد      |
| دل روشندان از فرقت وی         | قرین حرقت و رنج و الم شد     |
| نه پنداری که دانش از میان رفت | وجودش سوی اقلیم عدم شد       |
| نمی آب از یم ایجاد بر خاست    | تکاپو کرد و آخر سوی یم شد    |
| وجودش با وجود گل قرین گشت     | مزاجش با مزاج دهر ضم شد      |
| دلم سوزد بحال اهل تحقیق       | که فردی کامل از آن جمع کم شد |
| بمرگ او (بهار) اشک غم افشاند  | همان بر تربت پاکش رقم شد     |
| بیا تا اشک غم بر وی فشانیم    | که تاریخ وفاتش (اشک غم) شد   |

۱۳۶۱ ق

## میرزا طاهر تنکابنی

.....

از حکما و عرفای زمان بود که در مدرس او دانشمندان از محضر وی کسب فیض میکردند .

.....

|                              |                              |
|------------------------------|------------------------------|
| ایدریغا میرزا طاهر که بود    | فضل و تقوی را جناب او مناص   |
| مدرسش دایم بندرس و بحث گرم   | مجلسش یکسر باهل فضل غاص      |
| بود ثابت مدت پنجاه سال       | منت استادیش بر عام و خاص     |
| توشه گیر از خلق نیکویش، عوام | خوشه چین از خرمن فضلش، خواص  |
| بود در عرفان و حکمت مقتدا    | داشت در معقول و منقول اختصاص |
| آنچنان لؤلؤ نیرد هر صدف      | آنچنان گوهر ندارد هر مغاص    |
| سالها در بوثه تبعید و حبس    | ماند تا شد ز عرفانش خلاص     |



لیک نگذشتش بدل قصد تقاص  
راند بر خصمش فلک حکم قصاص  
کوش خویش آکنده دارد از رصاص  
ز در قم: «طاهر شد از زندان خلاص»  
۱۳۶۰ ق

دید از خصم ستمگر قصد ها  
لا جرم زان پیشتر کاید اجل  
ناله درسو کش چه حاصل زانکه دهر  
از پی تاریخ فوت او «بهار»

## تاریخ موزه

کازوی شده این کشور دیرینه گلستان  
این شاه جوانبخت به پیرایش بستان  
دانشکده و دانشکده بگشود و دبستان  
ریزد ز پی موزه چنین نادره بنیان  
کاین کشور فرخنده شود روضه رضوان  
گشتست پر از ریک حسد موزه کیوان  
ممتاز ازین رو شد از امثال وز اقوان  
آئینه علمست و نمایندۀ عرفان  
شاهان پی آرایش کاشانه و ایوان  
کاز فرّ شه آباد بما ناد بدوران  
این موزه عالی شود آرایش ایران  
۱۳۱۴ خ

در عهد شهنشاه جوانبخت رضا شاه  
نخل فتن از پای در افتاد چو برخاست  
چون امن شد ایران بر علم کمر بست  
وانگاه بفرمود که دستور معارف  
از پهلوی و همت او هیچ عجب نیست  
احسنت زهی موزه کز ایوان بلندش  
این موزه نماینده اعصار و قرونست  
کنجینه ذوق است و هنر نامه تاریخ  
خواهند ازین موزه بدریوزه تحفها  
القصة چو بنیاد شد این موزه عالی  
بنوشت (بهار) از پی تاریخ بنایش

## دریغ و آه امین

.....  
مرحوم حاجی حبیب الله امین التجار اصفهانی از بازرگانان امین و پاکدامن  
اصفهان بود .

.....  
نهفت رخ ز رفیقان نیکخواه، امین  
رسید روز حیاتش بشامگاه، امین  
نبود اگر چه ز یاران نیمه راه امین

دریغ و درد که در عین نیکخواهی و مهر  
دریغ و آه که در نیم شب بمرگ فجعا  
جداشد از بر یاران به نیمه راه حیات

تمام عمر بنزد کدا و شاه امین  
غنوده در کنف رحمت اله امین  
غرور دولت و سودای مال و جاه امین  
کراین سخن بپذیری بود گواه امین  
پی دفاع وطن کار صد سپاه امین  
زمان هجرت و آن دوره سپاه امین  
که صدق و راستیش بود تکیه گاه امین  
بهار غمزده گفتا: دریغ و آه امین  
خ ۱۳۲۸

امین تجار آن سید ستوده که بود  
یناه خلق، سر خاندان حبیب الله  
نبرده بود ز راهش چو خواجگان دگر  
بعین عز و غنا میتوان شدن درویش  
بروز حادثه داد امتحان بسی، که کند  
ز جان و مال و کسان جمله دست و برفت  
ز حبس و نفی نرنجید و راه کج نگرفت  
شمار سال وفاتش یکی زیاران خواست

## در مرثیه و تاریخ فوت

### ملك الشعرا صبوری (رحمته)

گفتا پس از صبوریم ازل طرب مخواه  
گفتا ز جان و دل جزرنج و تعب مخواه  
گفتا خدای داند از من سبب مخواه  
گفتا ز چرخ غیر جفا و کرب مخواه  
گفتا دگر ز شاخ صنوبر رطب مخواه  
گفتا دگر نشانه ز فضل و ادب مخواه  
گفتا دگر نظیر وی از روز و شب مخواه  
گفتا ز بوستان خرد جز حطب مخواه  
گفتا بجز حقیقت از این لقب مخواه  
گفتا بلی بغیر ویش منتسب مخواه  
گفتا جز از محمد و آل این طلب مخواه  
گفتا پس از صبوریم ازل طرب مخواه

گفتم بدل چرا طربت شد بدل بغم  
گفتم چه خواهی ازل و جان بعد او بگوی  
گفتم سبب چه شد که بغم مبتلا شدی  
گفتم که چرخ قامت من چنبری نمود  
گفتم ز روز کار چه باید امید داشت  
گفتم مگر بفضل و ادب آفتی رسید  
گفتم مگر نیارد روز و شبش نظیر  
گفتم مگر خرد را خوشیده بوستان  
گفتم چگونه او ملک آمد بشاعران  
گفتم مگر که مادح سلطان دین رضاست  
گفتم که دستگیر وی آیا بحشر کیست  
گفتم که مصرعی پی تاریخ او بگوی

## تاریخ دبیرستان فردوسی

## مشهد

بنام ایزد که نو شد درجهان عنوان فردوسی  
 بدوران شهنشه تازه شد دوران فردوسی  
 زبان بسته گویا شد ، ادب را دهر جویا شد  
 ز نو بشکفت و برپاشد ، گل بستان فردوسی  
 اگر کشتی دل محزون ز شاه غزنوی پر خون  
 ز شاه پهلوی اکنون بر قصد جان فردوسی  
 اگر بودی کنون زنده درین دوران فرخنده  
 ز مدحش بودی آکنده همه دیوان فردوسی  
 بامر خسرو ایران مزارش گشت آبادان  
 ز رفعت بود با کیوان سر ایوان فردوسی  
 بنامش جشن بر باشد جهان پر شور و غوغا شد  
 سرودی عالم آرا شد حدیث شان فردوسی  
 بزینت بخشی ایران شهنشاه ملک دربان  
 بپا کرد این دبیرستان بشهرستان فردوسی  
 بمان کز همت خسرو درین حکمتسرای نو  
 فضیلت افکند پرتو بفرزندان فردوسی  
 برین دوران بهروزی در آید روز پیروزی  
 شود ایران امروزی به از ایران فردوسی  
 چو ختم این یادگار آمد گل دانش بیار آمد  
 بتاریخش (بهار) آمد مدیحت خوان فردوسی  
 هنرمند آفرین راند چو این تاریخ بر خواند :

بدنیا جاودان ماند دبیرستان فردوسی  
 ۱۳۱۴ خ



منتخبات

# رباعیات بهار

و

دو بیتی ها

## رباعیات

مخلوق جهان بگرگ مانند درست  
سستند بگیر و دار چون باشی سخت  
باقادر عاجزند و بر عاجز چیست  
سختند بکارزار چون باشی سست

\*

از دامن کوه لاله ناگه برجست  
با فرق سر دریده کوئی فرهاد  
کلیگون رخی و تیشه سبزی در دست  
از خاک برون آمد و بر سنگ نشست

\*

بر دامن دشت بنگر آن فر کس مست  
کوئی مجنون با انتظار لیلی  
چشمی بره و سبز عصائی در دست  
از کور برون آمد و بر سبزه نشست

\*

از خصم کشیدن بوفاجور و جفا  
در کشور ما اصل نزاکت این است  
برهان نزاکت است و دستور صفا  
واویلا و مصیبتا و اسفا

\*

ارباب که صنعت و جاهت فن اوست  
طاوس بهشت است بصورت لیکن  
خون فقرا تمام بر گردن اوست  
ابلیس نهفته زیر پیراهن اوست

\*

بر خیز که خود را زغم آزاده کنیم  
آخر که گل ما بسبو خواهد رفت  
تا کی طلب روزی نهاده کنیم  
کن فکر سبویی که پر از بادیه کنیم

### در هرگ پدر

در ماتمت ای ملک، ملک خون بگریست  
تا خاک نشین شدی تو ای گنج کمال  
وز سوز تو در افق فلک خون بگریست  
زین غصه سماک بر سماک خون بگریست

## شهر تهران

بهتان و دروغ و غیبت و فحش سبیل  
مردیم ازین زندگی ای مرگ دخیل

شهریست پر از همه و قلاقل  
خستیم از این همه ای گوش امان

\*

وین چشم که پر خون تر از او پیدانیست  
زان حسن که افزون تر از او پیدانیست

این قلب که محزون تر از او پیدانیست  
دانی ز چه آن شکسته وین خونین است

## کنایه از انگلیسی

وی بسته فرو قماط ما با زنجیر  
فردا باشد که ما جوانیم و تو پیر

ای زور آور که خون ما خورده پیر  
امروز تو کاملی و ما رشد پذیر

\*

هم دل بسوی شمع و کتابم نبرد  
بیدار نشسته ام که آبم نبرد

امشب ز فراق دوست خوابم نبرد  
از بسکه دو دیده آب حسرت بارد

\*

زان قامت افراشته بستم کردی  
ای ابراهیم بت پرستم کردی

زان نرگس نیم مست مستم کردی  
گویند که بت همی شکست ابراهیم ✓

\*

خایسك بلا برس ما كوفتن است (۱)  
كانچا كه ز نمت رقص و پا كوفتن است

آئین جهان طبل جفا كوفتن است  
این كشتن و این كشته شدن مردان است

\*

گاه از گل و گه ز شمع می آشفتم  
كل نیز پر افشانند که ما هم رفتیم

دیشب من و پروانه سخن میگفتم  
شد صبح نه پروانه بجا ماند و نه من

## مستزاد

در طرف چمن  
بسیار سخن

پروانه و گل شبی آشفتمند  
و ز جور و جفای دهر با هم گفتند

## رباعیات بهار

ناگاه صبا  
من ماندم و من

شد صبح ، نه پروانه بجا بود و نه شمع  
بر گل بوزید و هر دو باهم رفتند

\*

پر گشته ز میراث نیاکان کهن  
تن کر گنهی کند چه بحثی است بمن؟

تن چیست؟ مرگبی ز چندین معدن  
محکوم محیط و انقلابات زمن

\*

وانکو خط نابوده بخواند، نه توئی  
چیزی هم اگر از تو بماند، نه توئی

آنکس که رموز غیب داند، نه توئی  
اندیشه عاقبت مکن کز پس مرگ

این رباعی را از منقای خود ( بجنورد ) گفته است

ور بلبل سرمست غزلخوان خواهی  
یا آنکه بهار را به تهران خواهی

ی مرکز یان گر گل وریحان خواهید  
ا مرکز ملک را به بجنورد کشید

\*

فریاد ، که فریاد رسی پیدا نیست  
پیداست که در خانه کسی پیدانیست

افسوس ، که صاحب نفسی پیدانیست  
بس لابه نمودیم و کس آواز نداد

\*

بیگانه نه بیند آنچه من می بینم  
من بخت سیاه خویشان من می بینم

در زلف تو آشوب ز من می بینم  
اوپیچ وخم و تاب و گره می نگرد

تاریخ وفات مرحوم سید محمد طباطبائی

از خاك خروش ما بر افلاك برفت  
پاك آمد و پاك زیست هم پاك برفت

تا حجة دین محمد از خاك برفت  
تاریخ وفاتش اینچنین است کد: وی

در مرگ مادر

رفتی و سیه شد بمن از غم ایام  
چون فانوسی که شمع آن گشته تمام

ای شمع شبستان من، ای مام گرام  
بر قبر تو او فتادم ای کم شده مام



و نیز

جویای عزیز کرده خویشتمنی  
من فرزندم تو مادر ممتحنی

ای روح روان که فارغ از این بدنی  
ای خفته بخاک، من تو هستم تو منی

و نیز

سنگ سیه از کور تو برداشتمی  
تنهات بزیر خاک نگذاشتمی

ای مادر اگر دسترسی داشتمی  
خود را گل و خاک تیره پنداشتمی

\*

بیدار شود ظالم ازین خواب گران  
برما بگذشت و بگذرد بر دگران

چشم فلکست بر ستمگر نگران  
از کار نمادست جهان گذران

\*

کش فکر نکو قول نکو فعل نکوست  
گر مرحمتی بود همین تنهاوست

ادوارد بر اون فاضل ایران دوست  
از مردم انگلیس بر مردم پارس

### در حادثه تیر خوردن محمدرضا شاه پهلوی

زد بوسه زمهر بر سرو صورت شاه  
بوسید بعنوان شجاعت کت شاه

تیری که فکند خصم بر حضرت شاه  
شه جای تهی نکرد و تیر پنجم

☆

اقبال بلند و بخت فرخنده توئی  
واقبال اگر بخندد آن خنده توئی

ایشاه امید حال و آینده توئی  
گر بخت بما یار شود یاری تست

☆

قانون طلبی و حق پسندیت بجاست (۱)  
خوشبخت نشین که سر بلندیت بجاست

ستار غیور ارجمندیت بجاست  
از صدمت پا منال و کوتاهی گام

(۱) هنگامیکه ستارخان مجاهد آذربایجانی در تهران تر خورد و یک پای او رمیوب گشت این رباعی گفته شد.



آتش بدل سوخته افروخته ایم  
يك سوز ز پروانه نیاموخته ایم

چون شمع بسی رسته جان سوخته ایم  
صد دامن از اشك دیده اندوخته ایم



ماوز طلبش دست کشیدن، ز نهار  
پرسان پرسان رویم تا خیمه یار

گر مانده و ناتوان و گر خسته وزار  
افتان خیزان رسیم تا منزل دوست

### برای وثوق الدوله بفرنگستان فرستاده شد

دوری شاید ولی باین دیری نه  
مگذار که تقویم شود پارینه

ایخواجه راد و مشفق دیرینه  
ساعت مشمر فال بدو نيك مگیر



من جای کنم بدست شاهان از ناز  
رولاف مزن با وزغ و موش بساز

زاغی میگفت اگر بمیرد شهباز  
بلبل بشنید و گفت کای بنده آزر



نه چون دگران بطمع زر میگویم  
من مدح پی دفع ضرر میگویم

گر مدحی از ابنای بشر میگویم  
آنان پی جلب نفع کویند مدیح



وین کار برون ز ماجرای من و تست  
قصدی هم اگر بود و رای من و تست

خوش باش که گیتی نه برای من و تست  
در خلقت عالم نبود مقصودی



وز کس مطلب چیز که هر چیز اینجاست  
راز دل خود جو که خدا نیز اینجاست

پرهیز از خود که جای پرهیز اینجاست  
تا چند پی راز خدا میگردی

### در هجو بها نامی گفته شده

گفتا که منم بشعر، همتای بهار  
در کون بها اگر بود پای بهار

بشنید بها شعر دل افزای بهار  
همتای بهار میتوان بود بها

## و نیز

زین بیش بها مجوی آزدن من  
دینی مفکن ز هجو بر کردن من  
توهجوی ومن تورا فزون خواهم کرد  
این است طریقه هجا کردن من



تا بشکافد بهم دل نالانی  
تا خون بارد ز دیده گریانی  
هر جا که دمد ستا کی اندر لب جوی  
دست بشرش بسر نهد پیکانی



آمد رمضان و خلق رفتند ز هوش  
شد میکه ها قفل و زبانها خاموش  
تا نشنود الغیاث می خواران را  
مینای عرق پنبه نهادست بگوش



ماه رمضان و روزه جانا طی شد  
ایام دف و چنگ و رباب و نی شد  
آید رمضان بازو همی خواهد رفت  
وین عمر ندانیم کی آمد کی شد

## خطاب بحزب دموکرات و حکومت

ای ساده دلان زر گرک حیلت باز  
باجهد شما سیم و زر آورد فراز  
چون حب زری ازو نمودید نیاز  
ناگاه میانشان جدا کرد چو گاز



قابم بحدیثی که شنیدی مشکن  
عهدم بخطائی که ندیدی مشکن (۱)  
تیغی که بدو فتح نمودی مفروش  
جامی که بدو باده کشیدی مشکن



ای خواجه وثوق گاه غرق تو رسد  
هنگام خمود رعد و برق تو رسد  
جامی که شکسته ای بیای تو خلد  
تیغی که فکنده ای بفرق تو رسد

(۱) این رباعی و دو رباعی بعد بمناسبت کدورتی است که بین بهار و وثوق الدوله رئیس الوزرای عهد راجع بقرارداد ۱۹۱۹ پیش آمده بود .



خوبی را بی برکت و بی خیر مکن  
با من کردی بس است با غیر مکن

ای خواجه بخط بد دلی سیر مکن  
کاری که پس از سه سال هم عهدهی و صدق



کاخر شکند ز جلوۀ روی خسان  
تا بگذری از میان مردم آسان

يك روی چو آئینه مبدا انسان  
مانندۀ تیغ شو همه روی و زبان



خواهم کرد این مشکل لاینحل حل (۱)  
ای مهتر ری حی علی خیر عمل

ای میر اجل گر دهم مهل اجل  
گر خوش عمل ، اربد عمل از ری رفتم

### پس از ورود بخاك بجنورد

در خطۀ بجنورد دل این بیت نوشت  
بیچاره که از جهنم آید به بهشت

چون خطۀ طوس را پس پشت بهشت  
پیدا است که حالتش چه خواهد بودن



زلف تو به قتلیم آستین بالا کرد  
خال سیهت لایحه را امضا کرد

چشمیت بسیه بختی من ایما کرد  
بنوشت خطت بخون من لایحه ای



در راه شرف از دل و از جان کوشیم  
آزادی را به بندگی نفروشیم

ما بادۀ عزت و جلالات نوشیم  
گر در صف رزم جامه از خون پوشیم



بر کله خویش گرگ چوپان کردن  
بهتر که جوی بسفله احسان کردن

بر در که خود پلنگ دربان کردن  
سگ در بفل و مار بدامان کردن

(۱) در غرہ رجب ۱۳۳۴ ق این رباعی هنگام تبعید از تهران به بجنورد بعنوان سپه‌دار اعظم رئیس الوزرا

عهد گفته شده است .



برخیز و بکار خویش بنگر نفسی  
کاین خانه از آن تو است نی زان کسی

ای ایرانی خفتی و بگذشت بسی  
ورکشته شوی جز این مبادت هوسی



فریاد بر آورد که ای وای به من  
من مظلومه که می برم بر گردن؟!

رفتم بر توپ تا بگویم دشمن  
دست دگری و خانمان دگری



با نرم دلی بانو نکردد مقرون  
جز با خون پاکیزه نمیگردد خون

آماده جنگ باش کاین چرخ حرون  
جز با جنگ آماده نمی گردد صلح



و آن بلبل خوش لهجه غزلخوان من است  
هر صبح به نیم بوسه مهمان من است

من برگ کلم باغ شبستان من است  
نو باوۀ شب که شب نمش میخوانند



این است نتیجه خدادادی ما  
آزادی تو رهن آزادی ما

آزادی ماست اصل آبادی ما  
آزاد بزی ولی نگر تا نشود



چون مقتون شد ز هجر مجنون نشدی  
چون پر خون شد ز دیده بیرون نشدی

ایکاش دلم بدوست مقتون نشدی  
چون مجنون شد زرنج پر خون نشدی



بیدردی خلق دردم افزود بدرد  
خون باید خورد و باز خون باید خورد

زین مردم دل سیاه، رخ دارم زرد  
جز خوردن خون دگر چه میشاید کرد



آسایش ما بحس بیدار شماست  
چشم و دل و گوش خانی در کار شماست

هان ای وکلا فضل خدا یار شماست  
در کار بکوشید خدا را کامروز

در محبس نظمیه

سرتیپ، شدم ذلیل در جنگ پشه      بیمارم وزار و مانده در جنگ پشه  
از زحمت روز گذشته ام قد مکس      وز خستگی شب شده ام رنگ پشه



ما درس صداقت و صفا میخوانیم      آئین محبت و وفا میدانیم  
زین بی هنران سفله ایدل مخروش      کانه‌ها همه میروند و ما میمانیم



سردار بشه گفت سپاهی از من      امضای اوامر و نواهی از من  
عزل از من و نصب از من و دربار از تو      تخت از تو و تاج از تو و شاهی از من



کر زیر فلک فکر من آزاد نبود      در حنجره ام ایشمه فریاد نبود  
مسعود کر اندیشه آزاد نداشت      از قلعه نای خلق را یاد نبود

این رباعی را در خواب گفته است

امروز نه کس ز عشق آگه چومن است      کز شکر عشقم همدشیرین سخن است  
در هر مژه من بره خسرو عشق      نیروی هزار تیشه کوهکن است

وصف گلابی

خشخاش و عسل بهم برآمخته اند      جزوی ز گلاب اندرو ریخته اند  
پس در ورق زرد گلش بیخته اند      وانگاه بشاخ سروش آویخته اند



عمری بسپردیم بکام دگران      ما در تشویش و قوم در خواب گران  
القصه وطن را بدو چشم نگران      رفتیم و سپردیم بهنگامه گران

جمع بین الاضداد (۱)

ای بسته چو فندق بسر انگشت، نکار      رویت چو چراغ و طرهات چون شب تار  
از مدرسه و کتاب گشتم بیزار      ای ترک پسر دختر انگور بیار

(۱) این پنج رباعی متوالی را بهار دراویل شاعری خود برای امتحان در محضر اساتید بداهتاً ساخته و کلمات متضاد را بتکلیف آنان در هر رباعی جای داده است - تفصیل این مطلب ضمن شرح حال بهار در جلد اول قصاید آمده است .



زاگور بگیر خون‌وده در رنگ و پوست  
جور نوودل صحبت سنگ است و سبوست

بر خاست خرویس صبح بر خیز اید و ست  
عشق من و توقصه مشت است و درفش



گفتا ز چراغ زهد ناید انوار  
کس میوه نهچید است از شاخ چنار

با خرقه و تسبیح مرا دید چو یار  
کس شهد ندیده است در کان نمک



در دیده مه زدود سیگار تو اشک  
گفتی که دهم کام دلت یعنی کشک

ای برده گل را زقی از روی تو رشک  
گفتم که چو لاله داغدار است دلم



چون اُره بخلاق نیز گشتی احسنت  
غوره نشده مویز گشتی، احسنت

چون آینه نورخیز گشتی، احسنت  
در کفش ادیبان جهان کردی پای



## دویتی ها

### در جستجوی جوانی

سحر که براهی یکی پیر دیدم      سوی خاک خم گشته از ناتوانی  
بگفتم چه کم کرده ای اندرین ره؟      بگفتا جوانی، جوانی، جوانی

### جای بی زحمت

بی زحمت و درد سر چه جائیست      جائی که در آن بشر نباشد  
کانجا که در آن بشر نهد پای      بی زحمت و درد سر نباشد

### پند پدر

آنکه کمتر شنید پند پدر      روزگارش زیاده پند دهد  
وانکه را روزگار پند نداد      تیغ زهر آبداده پند دهد

### کار خرد و بزرگ

سینه خویش کن فراخ و سترک      و ندر آن جای ده دلی هنری  
باز مانی ز کارهای بزرگ      گر بهر کار خرد در نگری

### خطاب بشاه (۱)

هر کسی را بپرشاه جهان واسطه ایست      بنده را واسطه ای نیست بغیر از کرم  
گر ز احسان تو يك عائله معمور شوند      به که يك عائله معدوم شوند از ستم

### مطلع عزل

ای ناز دانه یار سر از مهر باز کش      بسیار ناز داری و بسیار ناز کش  
فرماندهی است چشم تو زابرو کشیده تیغ      پیشش سپاه مره بحال دراز کش

---

(۱) این دوبیت را بهار درمنفای خود اصفهان سال ۱۳۱۲ گفته و در یادداشت های خود چنین نوشته است:  
خیال داشتم این دوبیت را بشاه تلگراف کنم ولی نکردم و به نثر نوشته شد و امر اکیدی که در اعزام من  
از اصفهان به یزد شده بود در نتیجه تلگراف باطل گردید و پس از چندی بطهران فرا خواندند ولی باریه  
مجروح و حال نبالازم.



### جنگ داخلی و دشمن خارجی

چون عدو در کمین بود زنهار      دست از شنعت رفیق بدار  
دو کبوتر که بال هم شکنند      لقمه گریبه را درست کنند

### پافشاری

پا فشاری و استقامت میخ      شاید از عبرت بشر گردد  
هر چه کوبند بیش بر سر او      پا فشاریش بیشتر گردد

### بمناسبت سقوط امپراتوری عثمانی (۱)

فغان که ترك مرا تیره گشت رومی روی  
دگر بگرد دل خسته تر کنازی نیست  
برفت شوکت و طی شد جمال و طلعت او

مرا دگر برخ انورش نیازی نیست  
طاق نصرت

اینکه بینی در مقابل ، نیست آن قوس قزح  
بهر ما دست طبیعت طاق نصرت بسته است  
گر رعیت بسته بود آن طاق را لطفی نداشت  
خرم کان طاق را دست طبیعت بسته است  
\*

ز خوب رویان برمن همی گذشت ستم      از آتزمان که پدر برد در دبستانم  
بکام من شد از آنروز کار تلخی عشق      که برد مادر در کام تلخ پستانم

### ابر و شفق

کریم و باذل ابری بر آمد از بر کوه      بغارتیده همه بار خانه عمان  
صلای داد و جبین بر کشاد و گردنثار      بدشت کوهر سیراب و برافق مرجان

(۱) بمناسبت شکست حزب اتحاد ترقی و سقوط امپراطوری عثمانی در جنگ بین الملل اول گفته شده و با سامی رجال مشهور ترك بطور استعاره اشاره شده است ( ترك - رومی - شوکت پاشا - جمال پاشا - طلعت پاشا - انور پاشا - نیازی بیک که جمله از سران دولت ترك بودند).

## دویتی های بهار

در خواب گفته است

دو علم است معلوم نزد بشر یکی علم خیر و دیگر علم شر

لشکر منهزم

بکشتزار نکه کن که در برابر باد چو لشکر نیست هزیمت گرفته از بر خصم

در وحدت وجود

چندین هزار آینه بینی پر از نقوش گر بر نهی برابر یکدیگر آینه

چون نیک بنگری همه نقوشها یکیست بر تو یکی هزار نماید هر آینه

قطعه

|                                   |                                   |
|-----------------------------------|-----------------------------------|
| مژه از سر نیزه فوج بهادر تیز تر   | ابرو از شمشیر سردار سپه خونریز تر |
| فارسی شوخی است یارم کز غم لعل لبش | هست چشمم از خلیج فارس کوهر بیز تر |
| معتدل تر قامتش از طبع موزون بهار  | لعلش از کمال الملک رنگ آمیز تر    |





بهار بابرادر و سه فرزند خویش در میان اقوام مادری خود (دائمی ها و پسران و نوادگان آنها) در مشهد که در مسافرت سال ۱۳۱۴ خورشیدی بخراسان، برداشته شده است.

نفر سوم از سمت چپ نشسته: بهار پروانه دختر خود را در آغوش دارد، پشت سر پروانه ملک هوشنگ برادر او دیده میشود. طفل چهارم در صف جلو (از سمت چپ) مهرداد فرزند دیگر بهار است.

چهار ربابی زیر را بهار در روز عکسبرداری بداهتاً ساخته است.

وز عائله ای رنجبر و بی گنه است  
در سال هزار و سیصد و چارده است

این عکس گروهی زرعیای شاه است  
در روز دوشنبه دهم شهریور

✧

ایرانی پاکند و محبان علی  
از نسل صبوریت و عباسقلی

این عکس جوان و پیر، پیدا و جلی  
مآشاء الله چشم بد دور، تمام

✧

هستند جوان و پیرو کودک همراه  
یک ثلث قبیله اند مآشاء الله

عکسی است ز خانواده ای ایرانخواه  
بیرون ز زن و کودک و مرد غایب

✧

منظور خدای متعالند همه  
فرزند عم و عمه و خالند همه

این جمع که ارباب کمالند همه  
جدند و برادرند و داماد و پدر

1

2

## ملحقات

حین تدوین و چاپ قصاید در جلد اول دیوان و همچنین هنگام چاپ قسمت های دیگر اشعار در جلد دوم ، بعضی از قصاید و قطعات بهار در دسترس نبود و در جای خود گنجانیده نشد ، اکنون آنچه که بدست آمده است در قسمت ملحقات جلد دوم چاپ میشود تا در چاپ دوم دیوان ، هر کدام بجای خود برده شود .

## کار ایران با خداست

در سال ۱۲۸۶ خورشیدی و اواخر سلطنت مستبد محمدعلی شاه قاجار و کینه جوئیهای او با مشروطه خواهان که بزودی منجر بخلع او از سلطنت گردید ، ملک الشعراء بهار این قصیده مستزاد را در مشهد ساخت و در روزنامه نوبهار انتشار داد .

|                    |                                         |
|--------------------|-----------------------------------------|
| کار ایران با خداست | باشه ایران ز آزادی سخن گفتن خطاست       |
| کار ایران با خداست | مذهب شاهنشیه ایران ز مذهبها جداست       |
| مملکت رفته ز دست   | شاه مست و مبرمست و شهنه مست و شیخ مست   |
| کار ایران با خداست | هردم از دستان مستان فتنه و غوغا بیاست   |
| موجهای جانگداز     | هردم از دریای استبداد آید بر فراز       |
| کار ایران با خداست | زین تلاطم کشتی ملت بگرداب بلاست         |
| نا خدا عدلست و بس  | مملکت کشتی ، حوادث بحر و استبداد خس     |
| کار ایران با خداست | کار پاس کشتی و کشتی نشین با نا خداست    |
| خون جمعی بیگناه    | پادشه خود را مسلمان خواند و سازد تباه   |
| کار ایران با خداست | ای مسلمانان در اسلام این ستمها کی رواست |

شاه ایران گر عدالت را نخواهد باک نیست  
 دیده خفاش از خورشید در رنج و عناست  
 باش تا آنکه کند شه را ازین نا بخردی  
 انتقام ایزدی بر قست و نا بخرد کیاست  
 سنگر شه چون بدوشان تپه رفت از باغشاه  
 روز دیگر سنگرش در سرحد ملک فناست  
 باش تا خود سوی ری تازد ز آذربایجان  
 نکه تو پیش قلعه کوب و خنجرش کشور کشاست  
 باش تا بیرون ز رشت آید سپهدار سترگ  
 آنکه گیلان ز اهت مامش رشک اقلیم بقاست  
 باش تا از اصفهان صمصام حق گردد پدید  
 تا ببنیم آنکه سرز احکام حق پیچد کجاست  
 خاک ایران ، بوم و برزن از تمدن خورد آب  
 هر چه هست از قامت ناساز بی اندام ماست

زانکه طینت پاک نیست  
 کار ایران با خداست  
 انتقام ایزدی  
 کار ایران با خداست  
 تازه تر شد داغ شاه  
 کار ایران با خداست  
 حضرت ستار خان  
 کار ایران با خداست  
 فرّ دادار بزرگ  
 کار ایران با خداست  
 نام حق گردد پدید  
 کار ایران با خداست  
 جز خراسان خراب  
 کار ایران با خداست

### سبحان الله این چه رنگ است!

محمدعلیشاه قاجار پس از خلع و فرار بروسیه در سال ۱۲۸۹ خورشیدی بتحریر  
 دولت روسیه تزاری از راه گمش تپه و استرآباد به تهران حمله کرد و حمله او  
 بوسیله قوای ملی ایران درهم شکست و صاحبمنصبان ارشد او کشته شدند و خود  
 دوباره بروسیه فرار کرد . ملک الشعراء بهار در سن ۲۵ سالگی این ترجیع بند را  
 بصورت مطایبه و استهزا از زبان محمدعلیشاه ساخت و در روزنامه نوبهار مشهد  
 انتشار داد .

با بنده فلک چرا بجنگ است

سبحان الله این چه رنگ است

بودم روزی بشهر تبریز آقا و ولی عهد و با چیز

شه هرمز بود و بنده پرویز      واینک شدهام ز دیده خونریز

کاین چرخ چراچنین دورنگ است

سبحان الله این چه رنگ است

بودم روزی بشهر تهران      مولا و خدایگان و سلطان

بستم همه را بتوپ غرآن      گفتم که کسی نماند از ایشان

دیدم روز دگر که جنگ است

سبحان الله این چه رنگ است

گفتم که خلق حرف مفتند      آخر دیدیم دم کلفتند

خیلی گفتم و کم شنفتند      یک جنبش سخت کرده گفتند

بسم الله ره سوی فرنگ است

سبحان الله این چه رنگ است

گفتم که ما ز کند کانیم      زحمت ز خدا به بند کانیم

سوی ادسا شوند کانیم      غم نیست گر از روند کانیم

بنشستن ما بخانه ننگ است

سبحان الله این چه رنگ است

سوی ادسا شدیم هی هی      معجون آسا شدیم هی هی

بی برگ و نوا شدیم هی هی      یکباره فنا شدیم هی هی

آن دل که بمانسخت سنگ است

سبحان الله این چه رنگ است

اندر ادسا قزی جمیله      آمد چون لیلی از قبیله

معجون شدهش بلا وسیله      بگذاشت بگوش من فنیله

گفتم که وقت لاس و دنگ است

سبحان الله این چه رنگ است

بدبختی ما نگر که خانم      نا داد دگر بدست ما دم  
 یکروز و دو روز بود و شد کم      با خود گفتیم خسروا قم  
 کن عزم سفر که وقت رنگ است  
 سبحان الله این چه رنگ است  
 بر یاد نگار عیسوی کیش      کردیم سفر بملک اطیش  
 درویشانه گذشتم از خویش      کز عشق، شهان شوند درویش  
 دیدم رده دور و پای لنگ است  
 سبحان الله این چه رنگ است  
 خانم ز نظر برفت باری      مقصود سفر برفت باری  
 و قتم بهدر برفت باری      چون عشق ز سر برفت باری  
 گفتیم که نه موقع درنگ است  
 سبحان الله این چه رنگ است  
 دیدیم بشهر قال و قیل است      صحبت زنگار بی بدیل است  
 وز ما سخنان بس طویل است      گفتیم که نام ما خلیل است  
 گفتیم که کار ما شلنگ است  
 سبحان الله این چه رنگ است  
 با خود گفتیم ممدلی هی      وقت سفر است یا علی هی  
 بر خیز و برو مگر شلی هی      خود را آماده کن ولی هی  
 بپا که زمانه تیز چنگ است  
 سبحان الله این چه رنگ است  
 آنکس که تراست میهماندار      بسیار رفیق تست بسیار  
 از توپ و تفنگ و جیش جرار      همزه کندت، مترس زنهار  
 بشتاب که وقت نام و رنگ است  
 سبحان الله این چه رنگ است



وانگاه ز شهر ( مارینباد ) رفتیم به بادکوبه دلشاد  
صاحبخانه نوید میداد میگفت برو به استراباد  
گفتم که ممدلی زرنگ است

سبحان الله این چه رنگ است

گفتم ( قلیوف ) بیا بیا زود آماده بکن یکی پراخود (۱)  
نا مرد بقیمتش بیفزود من نیز قبول کردم از جود  
گفتم که نه وقت جنگ جنگ است

سبحان الله این چه رنگ است

وانگاه برسم میهمانها رفتیم به ایل ترکمانها  
دادیم نویدها بآنها گفتم که ای عزیز جانها

از غم دل ما برنگ رنگ است

سبحان الله این چه رنگ است

گفتم سخنان بمکرو فن ها پختم همه را از آن سخنها  
خوش داد نتیجه ما و من ها این نقشه نه خوب گشت تنها

هر نقشه که میکشم قشنگ است

سبحان الله این چه رنگ است

من ممدلی گرینز پایم با دولت روس آشنا یم  
تهران تو کجا و من کجایم خواهم که بجانب تو آیم

کز عشق تو کله ام دبنگ است

سبحان الله این چه رنگ است

ای ترکمنان نیک منظر ریزید بشهر و قلعه یکسر  
چاپید هر آنچه اسب و استر ز آغوش بدر کشید دختر

کاین مایه پیشرفت جنگ است

سبحان الله این چه رنگ است

و آنگاه دو اسبه با دل شاد      رفتیم بشهر استر آباد  
کردیم علم چماق بیداد      گفتیم که هر که پیشکش داد

ایمن ز کبلولۀ تفنگ است

سبحان الله این چه رنگ است

«ارشد» که چوما نشده راسان      شد عازم شاهرود و سمنان

از سوی دگر «رشید سلطان»      شد از ره راست سوی نهران

گفتیم که وقت دنگ و فنگ است

سبحان الله این چه رنگ است

خود گرچه زشوق تیز بودیم      در وحشت و ترس نیز بودیم

هر دم بسر گریز بودیم      هر لحظه بجست و خیز بودیم

گفتی که براه ما پلنگ است

سبحان الله این چه رنگ است

گفتند که کارها شلوغ است      وین کهنه چراغ بی فروغ است

سرمایه ارتجاع دوغ است      گفتیم که جملگی دروغ است

گفتیم که جملگی جفنگ است

سبحان الله این چه رنگ است

گفتند که کشته شد رشیدت      گفتند که پاره شد امیدت

گفتند وعید شد نویدت      گفتند سیاه شد سفیدت

دیدم سرمن ز غصه منک است

سبحان الله این چه رنگ است

گفتند که خصم کینه خواد است      بدخواه براه و نیمه راه است

قصد همگی بقتل شاه است      دیدیم که روز ما سیاه است

و آئینه ما قرین زنگ است

سبحان الله این چه رنگ است

گفتند که ار شدت جدو شد      وان میر مکرمت کتو شد  
 اردوی منظم چپو شد      هنگام بدو بدو بدو شد  
 بگریز که جعبه بی فشنگ است  
 سبحان الله این چه رنگ است  
 گفتند : جناب حکمفرما      زحمت چکسوز دگر بفرما  
 برگرد کجا که بودی آنجا      دیدم زین بیش جنگ و دعوا  
 حقا که برای بنده ننگ است  
 سبحان الله این چه رنگ است  
 بنمود زمانه هرزه پوئی      وین گردون کرد تیره روئی  
 افکند مرا بمرده شوئی      گفتیم مگر که جنگ جوئی  
 چون عشق نگارشوخ و شنک است  
 سبحان الله این چه رنگ است  
 امروز ز بخت در کله استم      در گیر شکنجه و تله استم  
 در کار فرار و ولوله استم      گر بنده امیر قافله استم  
 این قافله تا بحشر انگ است  
 سبحان الله این چه رنگ است

### تغزل (☆)

ای حلقه زلف تو پر شکن      وی زر گسر مست تو صف شکن  
 از یاک شکن طره دو نات      بر جان و دل من دودشکن  
 ای زلف تو سر رشته بلا      وی چشم تو سر منشأ فتن  
 ای نور تو را شمس مکتسب      وی لعل تو را شهد مرتهن  
 ای چشم تو چون آهوی ختا      وی خال تو چون نافه ختن

|                          |                         |
|--------------------------|-------------------------|
| وی چهرتو يك راغ نسترن    | ای جعد تو يك باغ ضیمران |
| مشك از خط تو یافته ثمن   | ماه از رخ تو یافته بها  |
| چون در دل شب دزد راهزن   | چشمان تو اندر پناه زلف  |
| هر مرثه تو خنجری به تن   | هر غمزه تو ناوکی بدل    |
| وافکنده ای اندر چه ذقن   | صد یوسف دل کرده ای اسیر |
| کردیده مرا دل چو پر وزن  | زان ناوك مژگان دل کداز  |
| از پای دل آن زلف چون رسن | بگشای بجای من ای نگار   |

## انتقاد از دولت

يك بند از ترجیع بندی است که در سال ۱۲۸۸ خورشیدی هنگام تغییر کابینه در مشهد گفته شده و از کتاب تاریخ جراید و شعرای ایران تألیف ادوارد برون نقل شده و متأسفانه تمام آن بدست نیامد .

|                          |                        |
|--------------------------|------------------------|
| وزما دل و دیده بر گرفتند | یاران روش دگر گرفتند   |
| پس مسلک خوبتر گرفتند     | از مسلک ما شدند دلگیر  |
| پیرایه مختصر گرفتند      | در سایه طبع اعتدالی    |
| هر نفعی را ضرر گرفتند    | هر زشتی را نکو گزیدند  |
| زهر از عوض شکر گرفتند    | وز خارجیان ز ساده لوحی |
| از دشمن کینه ور گرفتند   | فرمان شکوه خویشان را   |
| کاینان ز ره خطر گرفتند   | باری هر کار پر خطر را  |
| شوخی شوخی ز سر گرفتند    | بازی بازی ز کف نهادند  |

غافل که بخانقاه احرار

سیصد گوش است پشت دیوار

## جنگلی

این قصیده بمناسبت خاموش کردن غائله جنگل در کابینه مرحوم حسن وثوق  
( وثوق الدوله ) گفته شده و نظر بسوابق دوستی و عقیدتی که بهار بروش مثبت  
مملکت داری و وثوق الدوله داشت از وی تمجید شده است و چون قصیده دارای ارزش  
ادبی عالی میباشد بچاپ تمام آن اقدام شد .

شد باقبال شهنشه ختم کار جنگلی  
جنگل از خلخال و طارم امن شد تا انزلی  
دولت دزدان جنگل سخت مستعجل فتاد  
دولت دزدی بلی باشد بدین مستعجلی  
هرچه ابر انبوه باشد زود گردد منتشر  
هرچه خور پوشیده ماند زود گردد منجلی  
بهر یغمای ولایت خوابها دیدند ژرف  
آن یکی طهماسب شه شد آندگر نادرقلی  
پاس ملت را میان بستند و شد باری زسیم  
کیسه ملت تهی ، صندوق آنان ممتلی  
هر که را بر تن قبا دیدند آندند آن قبا  
هر که را در بر حلی دیدند بردند آن حلی  
از در دین و وطن کردند با اهل وطن  
آنچه بوسفیا نیان کردند با آل علی  
دعوت اسلامشان شد غبارت اسلامیان  
دعوت حقّی که یارد دید با این باطلی  
دین پژوهی را نباشد نسبتی با رهنزی  
رهنوردی را نیاید راست دعوی با شلی

راست ناید ملک داری هیچکجه باخودسری  
 بر نتابد داد خواهی هیچکجه با جاهلی  
 بهر تاراج و فنای قوم بنمودند سخت  
 گجه بلشگر عارضی ، گجه درولایت عاملی  
 سارق و قاتل ز هر سو گردش بر گردش  
 زین قبل انبوه شد جیشی بدان مستکملی  
 از خیالی بود یکسر جنگشان و صلحشان  
 جنگشان از تیره رایی صلحشان از غافلی  
 هدیه‌ها دادند و رشوت‌ها به طماعان ری  
 تا بر آشوبند مردم را بصد حیل و لی  
 زودتر ز اندیشه این روزگار آشتگان  
 روزگار آشت بر نا بخردان جنگلی  
 اینک اندر بنگه آنان بنام شهریار  
 خطبه خواند خاطب لشکر باوای جلی  
 مملکت چون یار گردد باوزیری هوشمند  
 زود بر خیزد ز کشور راه و رسم کاهلی  
 کارها بکرویه گردد، مملکت ایمن شود  
 عدل و داد آید بجای جادوئی و تنبلی  
 منت ایزد را که بافر شهنش یار گشت  
 پاک دستوری بسدین دانائی و روشندلی  
 صاحب اعظم وثوق دولت عالی ، حسن  
 مشهر در مقبلی ، ضرب المثل در عاقلی  
 ای مهین صدر معظم ای که بیروی تو بود  
 مسند فرمانگذاری غرقه اندر مهملی

منکران پار اکنون مؤمنان حضرتند  
 قابلیت زود پیدا گردد از ناقابلی  
 میز و الاتر ز شخصی بی خرد بر پشت میز  
 صندلی بهتر ز مردی بی هنر بر صندلی  
 تاتو گشتی بوستان پیرای این کشور، نماند  
 هر غرابی را در این گلشن مجال بلبلی  
 خاطر ملت شد از فکر متینت مطمئن  
 صفحه کشور شد از رای رزینت صیقلی  
 یا زدانش مرد جوید نام، یا زاقبال و بخت  
 نامور صدرا تو هم دانشوری، هم مقبلی  
 نیکخواه ملک را در جام شیرین شربتی  
 بد سکال ملک را در کام ناخوش حنظلی  
 مر سیاست را بصدر اندر وزیر سائسی  
 مر حماسه را بملک اندر امیری پر دلی  
 داهی شرقی و لیکن در درایت غربی  
 مرد امروزی و لیکن آیت مستقبلی  
 چون بکار نظم بنشیند حکیم طوسی  
 چون بگاه نطق بر خیزی خطیب وائلی  
 چونکه در مجلس گرائی زیب بخش مجلسی  
 چونکه در محفل نشینی آفتاب محفلی  
 دور کیتی کرد کامل شهرت بوزر جمهر  
 تو بعهده خویشان بوزر جمهر کاملی  
 این وزیران معظم وین گرامی خواجگان  
 عاقلند اما تو ای دستور اعظم اعقلی

کید بدخواهان نگیرد در تو آری چون کند  
 با فر سپروس کید جادوان بابلی  
 تو مرا خواهی که اندر نظم شخص اولم  
 من تو را خواهم که اندر عقل شخص اولی  
 از کلام پارسی گویان درخشد شعر من  
 همچنان کز شعر تازی شعرهای جاهلی  
 شوق مدح و آفرینت بر شکسته طبع من  
 کرد آسان این قصیدت را بچندین مشکلی  
 تاجدا باشد بمسلک بلشویک از منشویک  
 تا دو تا باشد بمذهب شافعی از حنبلی  
 نخل احباب تو را کامل شود بار آوری  
 کشت اعدای تو را حاصل شود بی حاصلی  
 اندرین دولت بیائی سالیان واری بجای  
 عفو در کار عدو، انصاف در کار ولی  
 دیر مانی دیر تا این ملک را از دست و پای  
 غلّ محنت بر گشائی، بند ذات بگسلی

## ورزش

درسال ۱۳۱۴ بمناسبت پایان ساختمان ورزشگاه امجدیه سروده شده است .

|                           |                             |
|---------------------------|-----------------------------|
| تن زنده والا بورزندگی است | که ورزندگی مایه زندگی است   |
| بورزش گرای و سر افراز باش | که فرجام سستی سرافکندگی است |
| بسختی دهد مرد آزاده تن    | که پایان تن پروری بندگی است |
| دلی بایدت روشن و تن درست  | اگر جانت جو یای فرخندگی است |
| کسی کاو توانا شد و تندرست | خرد را بمغزش فروزندگی است   |



هنر جوی تسا کام یابی و ناز  
ز ورزش میاسای و کوشنده باش  
درخشیدن این بلند آفتاب  
نیاکانت را ورزش آن مایه داد  
تو نیز از نیاکان پیامور کار  
که جویندگی راه یابندگی است  
که بنیاد گیتی بکوشندگی است  
ز بسیار کوشی و کردندگی است  
که شهنامه زایشان بتابندگی است  
اگر در سرت شور سرزندگی است

## هند و ایران

این قصیده پس از استقلال هند گفته شده و ظاهراً ناتمام است .

هند و ایران برادران همد  
آنیکی شیر و آندگر خورشید  
پارس شیر است و هند خورشید است  
سیر چشمند هر دو چون خورشید  
صاحب همتند و جود و سخا  
هر دو والا تبار و صاحب قدر  
فخر تاریخ و زینت سیرند  
منزل وحی و مهبط الهام  
عاشق میهمان و طائب ضیف  
هر دو حیران ز شاه تا بگدا  
شهره اندر مروتنند و وفا  
در تحمل نظیر (اچمن) و (رام)  
در ره هند جان گرفته بکف  
مغول و ترك و روس در ره هند  
خام طمعان هماره در این ملک  
هر بقرنی دو ثلث مردم ما

زبده نسل آریا و جمند  
نزد مردم براستی علمند  
پشت بر پشت پاسدار همد  
گرچه چون شیر گرسنه شکمند  
زان بهر جا عزیز و محترمند  
هر دو عالی مقام و محترمند  
معدن عام و منبع حکمند  
مخزن فکر و صاحب همد  
خصم دیندار و دشمن درمند  
هر دو عریان ز فرق تا قدمند  
مثل اندر سخاوت و کرمند  
در شجاعت عدیل روستمند  
اهل ایران از آن بعده کمند  
بر سر قتل و غارت عجمند  
حامل فقر و درد و رنج و غمند  
زین بلیات خفته در عدمند

## ملحقات

همچو ما در شکنجه و المند  
کآیت ظلم و مظهر ستمند  
که دروغ و دیو و دد بهمند  
در عداد و حوش منتظمند  
بسته آب و نان بیش و کمند  
تشنه کامند و در کنار یمند  
خلق باید که قل اعوذ دمند  
و اهل ایران ز صحبتش دژمند

نیست بر هند منتهی کایشان  
بصاد لغت بظامعان بشر  
بر سر راه هند صحرائیست  
آدمیزادی از درو باقیست  
کار دانیان مملکت کم و بیش  
مغز خالی و پای بر سر گنج  
منت ایزد که هند گشت آزاد  
صحبت هند شد به نفت بدل

## مجمعه فردوسی

بمناسبت افتتاح مجسمه فردوسی در تهران بتاريخ دهم مهرماه ۱۳۲۴ خورشیدی  
گفته شده است .

مهرگان آمد به آئین فریدون و قباد

وز فریدون و قباد اندرزها دارد بیاد

گوید ای فرزند ایران راستگوئی پیشه کن

پیشه ایران چنین بود از زمان پیشداد

در چنین روز گرامی هدیه ای آمد ز هند

هدیه ای عالی ز سوی پارسی زادان راد

طرفه تندیس فرستادند از هندوستان (۱)

زان حکیم پاک اصل و شاعر دهقان نژاد

نصب گشت اینجا بامر خسرو ایران زمین

روز عید مهرگان جشن فریدون و قباد

(۱) تندیس بفتح اول بمعنی تن مانند است چه دیس بمعنی مانند باشد، بمعنی تمثال و پیکر و کالبد  
بز آمده است. (برهان).

ای حکیم نامی، ای فردوسی سحر آفرین  
 ای بهرفن در سخن چون مرد يكفن اوستاد  
 شور احیای وطن کر در دل پاکت نبود  
 رفته بود از ترك و تازی هستی ایران بیاد  
 خلقی از نوزنده کردی، ملکی از نو ساختی  
 عالمی آباد کردی خانه ات آباد باد  
 نیست غم کر حرمت اهل زمان نشناختند  
 هر هنر مندی بعصر خویش محروم اوفتاد  
 روح و آوای تو در گفتار نیکت زنده است  
 روح بد خواه تو در سر پنجهٔ جهل و عناد  
 غزنوی گر کرد خبطی، پهلوی جبران نمود  
 آن شه ار بیداد فرمود، این شهنشه داد داد  
 این زمان صدر اجل در حلقهٔ اعیان ملک  
 نصب تندیس ترا در این مکان بازو کشاد  
 پرده بگرفتند روز مهرگان از روی تو  
 خاطر ناشاد ایرانی شد از روی تو شاد  
 خواند در میدان فردوسی بهار این چامه را  
 پس بر تندیس فردوسی بتعظیم ایستاد  
 تا جهان باقیست باقی باد ایران بزرگ  
 دوستانش کامیاب و دشمنانش نامراد  
 شاه ایران نامجوی و خلق ایران کامجوی  
 فرّ یزدانی در او باقی الی یوم المعاد

## ما بکاریم و دیگران بخورند

اول ماه دی اندوشر وان      رفت بیرون ز شهر بهر شکار  
در سر راه دید مزرعه ای      که در او بود مردم بسیار

\*

در یکی باغ پیر مردی دید      که گذشته است عمر او زنود  
دانه جوز در زمین میکاشت      که بفصل بهار سبز شود

\*

شاه گفتا به پیر مرد حریص      که چرا حرص میخوری چندی  
پایهای تو بر لب کور است      تو کمون جوز میکنی بزمین؟

\*

جوز ده سال عمر میخواهد      که قوی گردد و بیمار آید  
تو که بعد از دو سال خواهی مرد      گرد کان کاشتن چکار آید؟

\*

پیر گفت ای شهنشه عادل      مردم از کاشتن زیان ببرند  
دیگران کاشتند و ما خوردیم      ما بکاریم و دیگران بخورند

## کیجاست؟

خارند گلبنان، چمننا پس گلت کیجاست

پر شد ز زاغ، صحن چمن بلبلت کیجاست

استنبلا! خلافت اسلامیت چه شد

عثمانیا! جلالت استنبلیت کیجاست

خون شد قلوب خلق ز تهران و آنقره  
 ای شرع پاک مصطفوی! کجاست  
 زد لطمه فیل هند بقرآن ، محمدا!  
 محمود شیر پرکنه زاولت کجاست  
 تهران خراب شد زغزان، سنجرت چه شد  
 ... کفر محو شد از طغرلت کجاست



## مطایبات بهار

ملك الشعراء بهار درمطایبه كوئى وهجوسرائى رغبت نداشت همچنانكه در  
بیرامون مداحى وستایشهای بیجا از اشخاص نیز کمتر میگشت. بدین جهت درمیان  
اشعار بهار بهجویات کمتر برمیخوریم جز در مورد کسانیكه در اوایل جوانی او را آزار  
میدادند و از فرط حسد نمیخواستند اشعار او را از آن او بدانند. یامخالفان سیاسى او  
كه با تهمت های ناروا و دشنام های ظالمانه قلب لطیف شاعر را می آزرده بودند - در ذم این  
اشخاص چند قصیده و قطعه دارد كه با حذف اسم اشخاص و از نظر ارزش ادبی بیچاپ آن در  
دیوان مبادرت شد.

## بهار شیروانى (۵)

|                                    |                                |
|------------------------------------|--------------------------------|
| بشهر شروان بُد شاعری بهار بنام     | كه شهره بود به طبعی و سخن دانی |
| بملك طوس من ایدر بهار كردم نام     | بفال فرخ بشكفتگی و ریانی       |
| وزان سخنور جز اندكى ندانم شعر      | هم آنچه دایم داند عالی و دانی  |
| بشعر خویش هم اکنون مفاخرت نكنم     | كه فخر بر هنر خود بود ز نادانی |
| بدیو مردم نادان همی نه بندم دل     | كزین گروه نبینم بجز گران جانی  |
| ولی از اینان یكتن شدست خصمی من     | برای ابلیسی و بخوی شیطانی      |
| همی چه گوید گوید كزان بهار تورا ست | ز شعر دفتري انباشته به پنهانی  |
| چه باز گویم با ابلهی چنین كه ز جهل | نكو نداند شروانی از خراسانی    |
| چه رنجه دارم تن درستیز آنكه بود    | به ... خوردنش آسایش و تن آسانی |

(۵) این قطعه در ذم کسی است كه اشعار بهار را به بهار شیروانی نسبت میداده است.

دریغ باشد پرداختن بچونین دیو      مرا که هست بملک سخن سلیمانی  
ایا فسانه بجهل و دریده ... و کفر      چنانکه سلمان در پاکی و مسلمانی  
به ... خویش فرو بر سطر ... بهار      سپس بسنج که طوسی است یا که شروانی

### در ذم یکی از عمال آستان قدس رضوی که بهار را در مشهد تکفیر کرده بود

ای جناب میرزا . . . . از بهر چه  
حکم بر کفر من دلریش محزون داده اید  
اشتباهات عجیب و انتسابات خنک  
همچو آروغ از درون سینه بیرون داده اید  
چون منی در آستانه باعث ضعف شماست  
زان سبب در غزل من دستور معجون داده اید  
گر برای هجو اول بود، کان هجوی نبود (۱)  
کز غضب رخساره را رنگ طبرخون داده اید  
ور برای دست بوسی بود، کان روز آمدم  
لیک دیدم صلح را ترتیب وارون داده اید  
خود سراپا جوهر هجوید و بهر هجو خویش  
زین خریته ها بدست خلق مضمون داده اید  
داد نتوان شرح نسبت ها که بر این بی گناه  
آنچه سابق داده اید و آنچه اکنون داده اید  
من ز شفقت هجو را هر چند کمتر گفته ام  
از لجاجت لفت را هر لحظه افزون داده اید  
شاعران طوس ملعونند ای عالی جناب  
چون ندای جنگ با این قوم ملعون داده اید

گفته‌اید این شخص باشد دشمن دین مبین

اینچنین نسبت بمن یاسیدی چون داده‌اید

دربزرگی این همه کین و لجاج از بهر چیست

حضر تعالی مگر در بجگی ... داده‌اید

## خزانیه در ذم یکی از وزراء فرهنگ

افراخت بباغ و بوستان پرچم

درخشم و لبانش پر ز باد و دم

رخ زرد و نثرند چهر و بالا خم

بیرون کندش ز بوستان دردم

وز هم بدر کتاب ( اسپرغم )

معجز فکند ز عارض ( مریم )

زین جور، بزیر پای نامحرم

وز یکریاسمین کشد ملحم ( ۱ )

چون علم ز صدر خواجه عالم

خود گوزاز کوز و شلغم از بلغم

پیوند وفاق بنده مستحکم

نازاده ز پشت دوده آدم

نامش نبرند جز به لعن و ذم

کاین خواجه بود ز دیگران اعلم

آن علم که با حسد شود توأم

قومی که فروترند از این سلم

هستند شریک خلق بیش و کم

پائیز بر غم نیر اعظم

همچون که امتحان یکی دژخیم

طفلان چمن ز هیبتش لرزان

هر کو پی امتحان فراز آید

بر سنگ زند دوات ( مینا ) را

شیرازه کشد ز دفتر ( کوکب )

افتد گل ( اختر ) از فراز شاخ

بر باد دهد بیاض ( داودی )

از سبزه و گل تهی شود گلشن

دستور معارف آنکه نشناسد

یکچند ز مهر بود با خواجه

گفتم که وزیر ازین کرامی تر

دیدم همه خلق دشمنند او را

گفتم که بعلم وی حسد و رزند

چون یافتمش که نیست در واقع

گفتم که بجاه او حسد آرند

دیدم وزرا هم اندرین معنی



گفتم به یقین ز خلق نیکویش  
 کاینخواج مزخوی خوش سبق برده است  
 مردانگی و وفا و خوش عهدی  
 این خوش منشی و همت والا  
 اهریمن هست منکر جبریل  
 یکچند بدین خیالها بودم  
 هر جا که حدیث رفتی از خواجه  
 تا نوبت امتحان فراز آمد  
 نسوده هنوز دست ، شد معلوم  
 معلوم شد که هیچ بارش نیست  
 که گاه به قند مشتبّه گردد  
 ذوقش چو عقیده اش کج اندر کج  
 آنکه که بعلم بر کشاید لب  
 تحقیقاتی کند پراکنده  
 دیوانگی و سفاهتی مخلوط  
 هر شخص نجیب از درش محروم  
 شهرت طلب است و نامجو لیکن  
 گر کس نبود مراقبش نا که  
 با جامعه محصلین باشد  
 خواهد که محصلین بی ثروت  
 گوید که چو علم عامه شد افزون  
 باید که خواص و اغنیا باشند  
 گر خوف زشه نباشدش یکروز

نشویر خورند اندرین عالم  
 در عالم خود ز عیسی مریم  
 در ذات شریف او بود مدغم  
 با بد منشان کجا شود همدم  
 کرسیوز هست دشمن رستم  
 مستغرق مدح خواجه اعظم  
 گفتی شده ام بمدحتش ملهم  
 وز تنگ شکر پدید شد علقم (۱)  
 چرم همدان ز دیبۀ معلم  
 این جفته گذار کمره بدرم  
 کز دور سپید میزند شلغم  
 فکرش چو سلیقه اش خم اندر خم  
 آنکه که بنطق بر کشاید فم  
 کوئی که زده است چرسومی با هم  
 پس کبر و جلالتی بدان منضم  
 هر گول و سفیه در برش محرم  
 بر قاعده برادر حاتم  
 شاشد بمیان چشمه زمزم  
 دشمن، چو به خیل آهوان ضیغم  
 بی علم زیند و اخرس و ابکم  
 بقال و لبو فروش گردد کم  
 با علم و عوام خلق لا یعلم  
 در خمره کود کان بریزد سم

امسال در امتحان شاگردان  
 از شدت خبث جمله را رد کرد  
 هر گوشه که بُد معلمی دانا  
 هر جای که دید لوطی نادان  
 از قوت معلمین فاضل کاست  
 بخشید سپس هزارگان دینار  
 در راه کتابهای بی مصرف  
 گوئی که در انتخاب هر چیزی  
 شخص عربی کماشت تا سازد  
 اسرار طبیعی و مقالیدش  
 او زر بشفای بو علی بخشد  
 از ترجمه شفا چه سود امروز  
 آنجا که بر آسمان پرد مردم  
 این نخبه کار اوست خود بنگر  
 اینخواجہ دریغ لطف شاهنشہ  
 غبنا که دراز مدتی دل را  
 پنداشتم ار مرا غمی زاید  
 آوخ که ز جبن و غفلت افزودی  
 خواهم که حمایت از تو برگیرد  
 تا بادوسه هجو آن کنم باتو

بگشاد عناد فطرش پرچم  
 بنواخت بعلم ضربتی محکم  
 زدنش بر او چو افعی ارقم  
 بر جمع افاضلش نمود اقدام  
 بنهاد بصرفه مبالغی بر هم  
 آنرا که نبود قدر یک درهم  
 تقسیم شد آنچه بُد درین مقسم  
 بوده است به کج سلیقگی ملزم  
 در سیرت شیعیان یکی معجم  
 پر کرده جهان و نزد ما مبهم  
 تا بنهد از آن بزخم ما مرهم  
 کی قطره کند برابری با یم  
 نازش نسزد بر اشهب و ادهم  
 تا چیست بقیتش ز کیف و کم  
 بر چون توسفیه پر زباد و دم  
 در دوستی تو داشتیم خرم  
 در چشم تو از غم من آید نم  
 هنگامه بستگی غم بر غم  
 آن آصف بارگام ملک جم  
 کت خانه شود حظیره ماتم

### بیکى از روزنامه نویسان فحاش

ابلهای زان خط که هر روزش بدقتر میکشی

بر سر تقوی و ایمان خط دیگر میکشی

ساغری کز جرعه نوشی هاش رانی عیب ما  
 کربچنگ آری تواس لاجرعه بر سر میکشی  
 شب بعیب پاک مردان خامه را سر میکنی  
 روز بر قتل عزیزان پاچه را ور میکشی  
 بر دل کشور نشیند چون خدنگ زهر دار  
 آه هائی کز ته دل بهر کشور میکشی  
 نیست گرام وطن ماچه خر از بهرش چرا  
 نیز چون خرمیدهی ونعره چون خرمیکشی  
 گاه ترک و گاه آلمان، گاه روس وانگلیس  
 مادر بیچاره را زیندر به آن در میکشی  
 مادر خود را تو خود بردی به آغوش حریف  
 از چه مادر قحبه آه از بهر مادر میکشی  
 میکنی بیچاره مادر را بچندین جا عروس  
 وز تعصب تیغ بر روی برادر میکشی  
 می ستانی محرمانه پول از بیگانگان  
 پس بروی آشنا از کینه خنجر میکشی  
 هیچ میدانی چرا بیگانگان بر روی تو  
 خوب میخندند، زیرا بار بهتر میکشی  
 زانکه بالا قیدی و بی آبرویی روز و شب  
 فحش و بهتان می پرانی جر و منجر میکشی  
 گر هنر مندی باصلاحات بردارد قدم  
 پاچه اش چسبیده خونس را بساغر میکشی  
 ور سخندانی سخن گوید باصلاح وطن  
 با دوصد دشنام از آن بدبخت کیفر میکشی

ور باو چیزی نچسبید از جنایات عموم  
زیر دشنام می و افیونش اندر میکشی  
کیست آن میخواره و افیونی صافی ضمیر  
تا تورا گوید که ای خر خیره عرعر میکشی

من اگر می میخورم تو چیز دیگر میخوری  
ور من افیون می کشم تو چیز دیگر میکشی

### بیکمی از وکلای مجلس (۱)

ای سید عراقی شغلی دگر نداری  
یا دخلکی تراشی یا پولکی در آری  
و انجا که دخلکی نیست آری خلاف اگر چه  
فرمان عفو بخشند بر عیسی و حواری  
بیچاره ای بهر کار جز کار چسپالوسی  
بیسگانه ای ز هر فن، جز فن مفتخواری  
در کربلا ندیدی جز علم جیب کنیدن  
واندر نجف نخواندی جز درس خر سواری  
دلال مظلمانی مبل ادا رجائی  
که در محاسباتی، که در خزانه داری

(۱) بعد از ختم مجلس دوره ششم شاه و تیمورتاش مصمم گردیدند که نگذارند من و مرحوم مدرس و چند تن دیگر از دوستان ما انتخاب شوند و چون تیمورتاش میدانست که از من میتوانست استفاده علمی و ادبی کنند توسط وزیر فرهنگ قرار شد بودجه مختصری بمجلس پیشنهاد نمایند تا من همراه یکی دونفر برویم بفرنگستان و کتب فارسی و عربی را که در ایران نایابست عکس و نسخه برداریم و بایران بفرستیم - من هم محض خدمت بفرهنگ حاضر شدم - بودجه رفت بکمسیون بودجه ولی چون محمدخان در گاهی رئیس شهر بانی بامن و تیمورتاش مخالف بود حاج . . . و حاج آقا اسمعیل عراقی را برضد من و بودجه مزبور تحریک کرد، از قضا آقای تقی زاده هم نظر باینکه اسمی از من در بین نبوده با بودجه مزبور مخالفت کرده و گفت فعلا باماهی دروست تومان که ببیرزا محمدخان قزوینی بدهند نسخه ها را تداو ک خواهد کرد و بالجمله بودجه در کمسیون رد شد. این قصیده را من در هجو سید اسمعیل عراقی گفتم ۱۰ م. بهار

بد قلب و روسیاهی بد اصل و دین تباهی  
 هم ملغنت پناهی ، هم مفسدت شعاری  
 خود را همی چه پوشی چون آب در بن چه  
 کز افتضاح پیدا چون شعله بر مناری  
 ریش و ردا و مندید فسق ترا نیوشد  
 زیر اچو بوی ناخوش از پرده آشکاری  
 در کار خیر سستی، در اخذ رشوه چستی  
 از بسکه نا درستی ، از بسکه نا بکاری  
 داری گمان که خسرو شناسدت ، نه بالله  
 شاه ازم و تو صد بار زیر کتر است باری  
 تو خام قلوبان را خسرو نکو شناسد  
 لیکن برو نیارد از فرط پخته کاری  
 چوپان حکمت اندیش در صد رمه بز و میش  
 بیند مواشی خویش در وقت سر شماری  
 باشد دو روئی تو نزدیک شه مسلم  
 چون سکه های مغشوش پیدا ز کم عیاری  
 من مورد عتابم اما که بی گناهم  
 تو مورد عطائی اما گناه کاری  
 تو سود خویش خواهی در حضرت شهنشاه  
 من خیر خلق خواهم در قرب شهر یاری  
 زین خیر خواهی من خسرو زیان نه بیند  
 تو از خبائت خویش آنرا زیان شماری  
 بر بنده شد اشارت کاز انتخاب بگذر  
 نا خدمت وطن را طرزی دگر گذاری

## مطایبات

من در وطن پرستی مشهورم و وطن را  
محتاج شاه دالم وین، طرز ملکداری  
بهر وطن گذشتم از سود خویش و بالله  
گر قصد جان نماید، شادم بجان سپاری  
گر مملکت گلستان گردد ز مردن من  
من مرگ خویش خواهم از پیشگاه باری  
لیکن تو کیستی خود تا از وطن زنی دم  
کاز سفره اجانب شادی بریزه خواری  
من تکیه گاه پنهان از اجنبی ندارم  
تو تکیه گاه پنهان جز اجنبی نداری  
ور نه چرا چو خسرو بگماردم بخدمت  
تو در خرابی آن همت همی گماری  
من محنت سفر را پذیرفتم و گذشتم  
از خانمان و اطفال وز جفت و از جواری  
من در هوای خسرو از کام دل گذشتم  
تو چیست کزین غم جان میکنی بزاری  
بودم کمان که کرشه بر من شود کران سر  
اول تو در شفاعت پا در میان گذاری  
اکنون شهم ببخشید لیکن تو می نبخشی  
رحمت بر این مروت وین طرز دوستاری  
من آمدم بزینهار اندر پناه خسرو  
خسرو کجا شکبید از زینهار داری  
شه زینهار داری داند، ولی تو نا کس  
گوئی که شه نخواهد جز زینهار خواری

تو خشم پادشه را دانی ، ولی ندانی  
 کآن خشم راست همراه فضل و بزرگواری  
 تو کوری و ز خورشید جز گرمی ندانی  
 کز چشم تست پنهان آن نور بکردگاری  
 من از تو پیش بودم در خدمت شهنشه  
 لیکن اعادی من کردند بد شعاری  
 شادم که عدل یزدان کیفر کشید از آنقوم  
 وز آستان خسرو افکندشان بخواری  
 روز تو هم سرآید ، روزی که شاه کیتی  
 بخشد بپاکمردان سر خط کامکاری

### بیکی از معاندین

|                           |                         |
|---------------------------|-------------------------|
| ای ... ای سفیه نادان      | سرگشته تیه بغی و خذلان  |
| بدبخت کسی که چون تو باشد  | یکعمر بکار خویش حیران   |
| منفور بنزد پیر و برنا     | ملعون بر کافر و مسلمان  |
| از روز ازل فکنده ابلیس    | در قلب تو کار گاه عصیان |
| آئینت سفاhti هویدا        | پیمانت حماقتی نمایان    |
| تو زاهرمنی و از تو بیزار  | روح مشی و روان مشیان    |
| ای مغز تو خوابگاه ابلیس   | وی قلب تو جایگاه شیطان  |
| ای مایه ننگ اهل تبریز     | از حکما باد تا شتر بان  |
| با این تن خشك و این قیافه | هستی ز کدام جنس حیوان   |

پوشیده بتن لباس انسان  
 کز تو نشود رفیق، خندان  
 بر خیزی و بشکنی نمکدان  
 این نام بخود نهاده آسان  
 چون ز آب فرات آب غلیان  
 هر چند شوی برنگ پنهان  
 مهممل چو کلام جان بن جان  
 چولی قز کی بدست طفلان  
 کز وی طلبند خلق باران  
 زان کسرویت شده است عنوان  
 ای مایه ننگ آل قحطان

بوزینه سل گرفته ای تو  
 در کار معاشرت چنان تلخ  
 بنشینی و بر نمک بری دست  
 خود را تو ز مصلحان شمردی  
 هستی بقیاس مصلحان، تو  
 هستی تو بطعم و بوی پیدا  
 شد پارسی از تصرف تو  
 خشکیده و خامشی تو، گوئی  
 چولی قز کی ولی نه زان جنس  
 الفاظ بکسره میگذاری  
 ورنه تو کیجا و آل کسری

### ماده تاریخ

يك مجلس دومن سیب و هلو خورد  
 ز حرص آنجمله را یکجافرو برد  
 یکا يك در میان معده افشرد  
 زهی پرخور، زهی پردل، زهی کرد  
 همانجا سخته کرد و خوشن افسرد  
 بیالینش طبیعی چند آورد  
 نجستند اندر آن هیکل رگی خرد  
 نه خون آمد نه رگ جنباند تا مرد  
 که او مخلوق را بسیار آزد  
 مکرر سفره اشعار گسترده

صبا روزیکه عصرش کرد سخته  
 هلولی مفت و سیب آمد بدستش  
 دگر سی تخم مرغ نیم رو را  
 سپس ده شیشه لیمو ناد نوشید  
 پس آنکه بازنش خسبید و آخر  
 زن بیچاره اش با حالت یأس  
 بقصد فصد او بودند اما  
 بهر جا شد زدنش چند نشتر  
 بمرگش شورها کردند مخلوق  
 بتاریخ وفاتش طبع بنده



|                              |                                    |
|------------------------------|------------------------------------|
| مصاربع مناسب را مکرر         | ز روی امتحان بنوشت و بشمرد         |
| خودش از گور آخر سر برون کرد  | بگفت آری (صبا از پر خوری مرد) ۱۳۴۳ |
| جلو افتاد سالی بیست مرکش     | شنا بان رفت سوی گور با فرد         |
| دل یاران بدرد آورد از اینرو  | بدل شد صاف بر نائیش با درد         |
| بمن بهتان بسی زد تا به نفرین | بر او تیری زدم کش بر جگر خورد      |
| بطمع جیفه دنیا بدی کرد       | بدنیا هم در آخر جیفه بسپرد         |
| دل موری میازار ار چه خرد است | که خردك نالشی سازد تور را خرد      |
| جوانمرگی است قسم مردم آزار   | اگر کنت است اگردوك است اگردرد      |

## و نیز

شد سیه پوش از غم مرگ صبا . . . .

زین مصیبت ملت اسلام قرمز پوش باد  
کرد بانیکان ستنزه تا که شد همدوش مرگ

هر که با نیکان ستیزد با اجل همدوش باد  
عیب پاکان کرد تا خاموش گشت اورا زبان

هر زبان کاو عیب پاکان می کند خاموش باد  
هر که بار دوش ملت گشت مانند صبا

بار نعش رهروان مرگ را بر دوش باد  
بد سکاال ملک و ملت بود از آن منفور شد

بد سکاالان را صدای مرگ او در گوش باد  
نفرت ملی نمایان شد پهای نعش او

در سر این ماجرا ایدوستان سر پوش باد  
پتك نفرت خورد زیرا سکه مغشوش بود

پتك نفرت بر سر هر سکه مغشوش باد

کاروان شد ... و ناهید و ... و ...

هو که بر این کاروان نعش صبا چاوش باد

بهر تاریخش رقم زد کلک مشکین بهار

از قفای بد سکا لان آب راحت نوش باد

۱۳۴۳ ق

## در هجو یکی از زنهای تهران

نا محرمان صلا ی خبردار میکشند

در بزم عیش با ده گلدار میکشند

در نزد غیر پرده ز رخسار میکشند

نایب حسین را بسر دار میکشند

گوئی که خرس راسوی بازار میکشند

بر گرده کمان و دف و تار میکشند

او را میان خانه باصرار میکشند

می میخورند و عربده بسیار میکشند

بر جسته فحش داده و سیگار میکشند

تا صبحدم ز گرده هم کار میکشند

کانجا حجب ز چهره اسرار میکشند

بازار ... فروشی و ... جار میکشند

هر شب میان خانه افسر زن ...

مرد و زن و پدر زن و مادر زن و عروس

کدبانوان و دخترکان و عروسکان

از بس غریو و هلهله، گوئی میان جمع

ضرب و غریو و کف زدن خارج از اصول

مشدی عباد و قربده و دنبلی ...

هر کس که نیم شب ز خیابان گذر کند

کف میزنند و هلهله بسیار می کنند

همسایگان خسته مسکین ز خواب خوش

دنبک روان و دایره گرم و رنود مست

پرسیدم از پلیس محل کاین سر از کیست؟

نرمک جواب داد که هست این حر مسرا

## بمناسبت کوتاه کردن زنان گیسوان خود را

دل از عشق زنان یکسو کشیدند

در آغوش جوانان آرمیدند

سوی این ماجرا با سر دویدند

که گفتی زن از اول نافریدند

شنیدستم در امریکا گروهی

ز دست بیوفائیهای نسوان

همانکه دسته‌ای در شهر پاریس

چنان شد رسم کار بچه بازی

|                                 |                             |
|---------------------------------|-----------------------------|
| زنان از دیدن این غبن فاحش       | سر انگشت پشیمانی گزیدند     |
| پس آنکه بهر استرضای مردان       | بعزم امردان کسوت گزیدند     |
| ببر کردند رخت تنگ و کوتاه       | سراسر زلف با مقراض چیدند    |
| شد این مد در جهان مقبول و هر جا | زنان کیسوی مشک افشان بریدند |
| بایران هم سرایت کرد این کار     | زنان فرموده شیطان شنیدند    |
| طلائین طره و مشکین کلالة        | درو کردند و قلب ما دریدند   |
| سر خود را کچل کردند وزین غم     | دل ما را بخاک و خون کشیدند  |
| بیك تقلید بیجا این بلا را       | دو دستی بر سر خود آوردند    |
| سخن کوتاه کنم دور از عزیزان     | زنان یکسر بگیس خویش ...     |

### باز هم بهمان مناسبت

سراسر تار کیسوی سیه چیدند خانمها  
 ندانم از چه این مد را پسندیدند خانمها  
 کمند زلف بگشودند از پای کنه کاران  
 گناه بستگان عشق ، بخشیدند خانمها  
 دلا آزاد شو کان دامن گیر کیسو را  
 برغبت از سر راه تو ببر چیدند خانمها  
 کسی بی شقه کیسو نمی بندد بخانم دل  
 که خلق از شقه کیسو پرستیدند خانمها  
 مسلم بود جنس نر بود از ماده خوشگلتر  
 چه خوب این مدعی را زود فهمیدند خانمها  
 ز فرط بچه بازی ها پیاریس این عمل مدشد  
 در ایران هم پی تقلید جنبیدند خانمها  
 سخن دور از مقام دوستان، زین حرکت بیجا  
 بگیس خویش وریش شوهران ... خانمها

## گیو تاجر

گیو تاجر نموده این اوقات  
مورد آزمون هر نادان  
رویه اش وصله‌ای ز چکمه زال  
سپر طوس بوده کز دم تیغ  
نوک آن نیز همچو نیزه گیو  
رنگ آن همچو چهره عفريت  
شوم چون کفش شرجلیل عرب (۱)  
مایه نقرس و کفیدن پای  
در خور پوشش حسن ...  
هر که آنرا بدید و خنده نکرد  
و آنکه آنرا خرید و گریه نکرد  
و آنکه پوشید و پای او نشکست

چارقى چند وارد از لندن  
مایه امتحان هر چلمن  
زیره اش تخت چارق بهمن  
رفته از کار، روز جنگ پشن  
دهنش باز چون چه پیشن  
پوزه اش همچو پوز اهریمن  
کهنه چون موزه اویس قرن  
همچو کفشی که باشد از آهن  
کج و معوج چواصل پای حسن  
یا بود کور یا بود کودن  
یا ز سنگ است پاش یا ز چدن  
هر چه دارد گنه بگردن من (۲)

## در هجو کسی که بهار را حبس کرد

من و تو هر دو ای ....  
تو کنون از وجوه هندستان  
برخ خود پی فریب عوام  
تو مرا حبس میکنی آوخ  
چون مرا بینی و تورا بینم  
تو از آن اخم های اجمالی  
خنده من چو شیر شرزه نر  
کاین پس از اخم میکند نغ نغ

دوجوانیم شوخ و مندیلی  
زر ستاندستی و کنی پیلی  
شکلکی بسته ای تو تبدیلی  
شرم بادت ز تنگ فامیلی  
هر دو مان میشویم پائیلی  
من ازین خنده های تفصیلی  
اخم تو چون جهود تنزیلی  
و آن پس از خنده میزند سیلی

(۱) قصه « شرجلیل » عرب در اغانی است که کفش اوبعد از مرگ در قبيله‌ای پیداشد و پدرش آن قبيله را در آتش راند و کشت.

(۲) مربوط بکفشهای قدیم گیواست، حالا انشاله آنطور نیست

## در هجو يك سياست‌آب روحانی

|                                   |                                  |
|-----------------------------------|----------------------------------|
| ... ای شخص عمر شکل عمر خوی        | تا چند بمانند عمر صدر کزینی      |
| گاهی بملا با کلك و کوزه رفیقی     | گاهی بخلا با نمک و سر که قرینی   |
| خودخواهی و ... چون زاده خطاب      | با خلق نه، بل بازن و فرزند بکینی |
| او محو ریاست بد و تو نیز چنانی    | او دشمن ایران بدو تو نیز چنینی   |
| فرقش بمیان هست که او حامی دین بود | لیکن تو پدر سوخته برهم زن دینی   |
| از عدل عمر نیز ندانی و در این فن  | شک نیست که بر سیرت عثمان ...     |
| باید که بسان عمر و عثمان این خلق  | خون تو بریزند که مستوجب اینی     |

## شوخی در پارلمان

|                           |                           |
|---------------------------|---------------------------|
| دوش گفتم به دست غیب و کیل | کای مثل در بلند فریادی    |
| در کمیسیون خارجه بنویس    | نام این بنده را به استادی |
| داد پاسخ: سپید خواهم داد  | که چنین است شرط آزادی     |
| گفتمش مایه تعجب نیست      | تو همیشه سپید میدادی!     |

## تازی، ترك، کسروی

|                               |                              |
|-------------------------------|------------------------------|
| ای تازی! ترك معنوی از چه شدی؟ | وی ترك محقق، نبوی از چه شدی؟ |
| ور بودی ترك و بعد سید گشتی    | ای سید ترك، کسروی از چه شدی؟ |

## اشعار بلهجه محلی

استاد بهار در سال ۱۳۱۲ خورشیدی قصیده‌ای بلهجه مشهدی ساخته و از دوازده برج و برخی دیگر از کواکب فلکی، باتشبیهاط لطیف و اصطلاحات محلی، نام برده و مناسبات هر يك از ستارگان را با هم، بطریق مطایبه و سبك جالبی بیان کرده است.

هرچند درك معانی لغات و اصطلاحات مشهدی و حتی خواندن آن برای غیر خراسانی قدری مشکل است ولی برای ثبت دردیوان قسمتی از آن قصیده که مربوط به دوازده برج میباشد باضمam چند غزل و قطعه بلهجه مشهدی، که از آثار قدیم و ایام زندگی بهار در خراسان است، در زیر چاپ میشود و معانی لغات و اصطلاحات محلی در پایان اشعار آورده شده است.

### دوازده برج

اَمْشَوْ دَرِ بَهشتِ خُدا وَا یَه پِنْدَرِ  
 ماهِر عَرُس مَن شُو آرایَه پِنْدَرِ  
 او زهره گه میگی خَطَرِی ماهِرَه مِخَه  
 و از مَوْشتری زهره خَطَرِ خَوایَه پِنْدَرِ  
 ماه تَمُوم، یوسف و زهره کنج ابر  
 از پُشت پرده چشم زلیخا یَه پِنْدَرِ  
 یُخَدِ فِلَك مِثال بساط جواهری  
 پُور از جواهره، ته دریا یَه پِنْدَرِ

يا وَحْتِ صُحْبِ ، روى چمن واؤ نيمه وا  
 سىصد هزار نر كس شىلايه پندري  
 ائى بُر زَر وَرَقْ كه بزى چُخْدِ آسمون  
 چُسْبُنْدَه اَن ، بِرِى خَطِرِ مایَه پندري  
 چُسْبُنْدَه قُشْدِلِي به كَغْذِ بَانِشِ آسمون  
 ور كهكشونش دُبَلَكه پيدايه پندري  
 سه خواهر ون كشيده به پيش جدى قطار  
 سه چوچه دُبَلَكه سِرِ بابايَه پندري  
 گُسْبُنْدِ گَر نِكا بِلَاك ، چهره با غَمْدَلْ  
 ميدون شاخ جنگى و دعوایَه پندري  
 جوزا كيريفته كُورَنَه افتاده پُوشْتِ كُؤْ  
 بومبِ فِلَكِ مِثالِ كُؤَرِ كايَه پندري  
 خرچنگ كرده خَفْ كه بچسبه بِيكُنْدِ او  
 ايساخ كه پُوشْتِ لُمْبَرِ جوزايَه پندري  
 او شيرِ گَر نِكا مِخَه كُنْدَم چرا كِنَه  
 نَزْدِيكِ خُوشَه وُسْتَدَه ، چار وايَه پندري  
 عَقْرَبِ نَشْتَه پُوشْتِ تَرَاوِى ظالِمى  
 پا چالدارُ و شاطر و نو نوايه پندري  
 نيمسب ، نَصِبِ تَنِ آيَمَهى تيرِ كِمُونِ بدست  
 نَصِبِ دِيكُش به عَسَبِ مُعِينايَه پندري  
 اُ بُوَزْ غَلَرُ نِكا ، مِزَنَه وَر بيمش چا  
 از تُوْشَنِكِي و ، دَلْ بَتَه چايَه پندري  
 ماهى به بُوَزِ مِيگَه كه اكر آو مِخِي بُدَم  
 بُوَزِ بُوَزِ مِگَرْدَنَه كه اَوْتِ لايَه پندري

ای خیمکای شو بزی و ای عرسجه هاش

حکم عرسجه های مقوای پندری

## غزل

یقین دَرُم اثر اِمشو بهایهای مونیست

که یار مَسَّه و کوشش بگریه های مونیست

خدا خدا چه ثمر ای مؤذنا کامشو

خدا خدای شمایی خدا خدای مونیست

نمود خوونمه پا مال و خونبها مه نداد

زدم چو بردمَشش دست، گفت پای مونیست

بریز خوونمه با دست نازنین خودت

چیره که بیسرازی هیچه خونبهای مونیست

بهارا گر شو صدبار بمیرم ازغم دوست

بجرم عشق و محبت، هنوز جزای مونیست

## غزل

گفتی که ممیر و خنه موبیکمه گفتم

هی هی بخدا خوب تو گفتمی موشنقم

ای شیر نر عشق، تقالای مو پوچه

ای بوده مقدر که بچنگال تو بقم

تا زور دری تیر بز بازوی صیاد

مؤ کفتر جون سخم و آسون نمیقتم

گفتم که بیایت نخلد خار و مؤامشو

با جاروی مژگون سر راه تو ره رفتم

دیشو بخیاال صدق سینه صافیت

تا وقت سحر موری اشک مسقم

همدوش بهارم مو که هم جفتم هم طاق

در بی طققی طاقم و بایاد تو جفتم



## غزل

روی ماهت رَ بین تا عِشْقُم باور کِنی  
 رنک زردم رَ بین تا جورِت کِمتَر کِنی  
 نَصِبِ شَوَّختِ که بوی زلفات رَ مَشْنوم  
 گر بینِی روز مُر ، خاکِ سیا وِ سَر کِنی  
 زلفِ کُر لیلی اَزِی بیشتر مَزِنُ فیچی که واز  
 مثل بیشتر نِمتِی چرخ مُو رَ چُنَبز کِنی  
 ای بهار اُقَدِر به پیش مَوَمَحَن وَاَلتازعات  
 کر بحال مَو بیهمتی الَّذِی رَ از بَر کِنی

## قطعه

ای بها رطوبِ نِیری که بگن شُکر که مرد  
 کور بگوزِ که ز دستش بعباد عالم بود  
 خوب آدم بِمِیَرَه طور که مُخلوق بگن  
 ایها الناس کِیَسَک مُرِدُ عجب آدم بود

## غزل

زلفای فِجْرِیَر در هم و بشکسته مکن واز  
 در های سلامت رَ بروم بسته مکن واز  
 گر مارِ مِخِی ، ها ، نِمِخِی نِه ، دُو کِلِیمَه  
 اینبار مَوَ مثل همه بار خسته مکن واز  
 یار اِیْنِجِیَه اِمِشَو مَحَن آوازه مِؤذن  
 تام ، خادم مِچِد ، دَرِ گاد سته مکن واز  
 از زلف کُتا اِیروِ پیوسته شو و روز  
 عُمُرم رَ کُتا ، رنجم پیوسته مکن واز

## از یك غزل

مُوْخَامْ خُوْدَمْ بِزُوْ چشمه نوشِتْ بِزُنْمْ      لبام غنچه كنم شرقِ تو كوشِتْ بِزُنْمْ  
دل تو سنگك بيا دِلَت بدست مُوْ بده      تا بمغز رقیب خرده فروشت بِزُنْمْ

## غزل

بالای نقره زلف سیار کله پا مَكْنُ      ای نازنین بشهر شلق شور بیا مَكْنُ  
مثل همه بما مِکِنِ ابروت تروش      ای کار ر با همه بکن اما بما مَكْنُ  
خون کِرْد چشمای تو دلم ر وحیا نِکِرْد      یکبار بَدِش بگو: مکن ای بیجیا مَكْنُ

اگر مِخِ بهار که دِلَت نِگادری  
اَقْدِر بروی بچه مُرْدَم نکا مکن

ترجمه و تفسیر لغات و اصطلاحات محلی :

### قصیده

اِمَشُو : امشب - وَايَه : باز است - پِنْدَرِي : گمان میکنی - مَاهِر : مادر - مِئَن : میکنند  
آرَايَه : آرایش است - مِکِنِ : میگوئی - خَطَرِي : خاطره - مِخَه : میخواهد - واز : باز  
چُخْدَر : سقف - وَخْتِ صُحْب : وقت صبح - بُر : گروه، مقدار زیاد - بِزِي : باین - قَشْدَلِي : کاغذ  
های مربع الوان که به بادبادک میچسباند - کَغْدُ : باز : بادبادک - کَسِيْد گرنگا : کوسفندرا نگاه کن  
کَدَل : کوساله کاو - کُوْرَنَه : کاورانه (چوبیکه کاو را با آن میراند) - بُوْمَب : بام - کُوْرکا : محل  
اجتماع کله کاو - کُغْدُ : بیسه - اِبساخ : اینطور - وِسْتَه : ایستاده - نِمْسَب : صورت کوکی که نصف بدن  
آن آدم و نصف دیگر اسب است - عَسَب : اسب - وُر : صدای بزغاله - تُوْشَنِگِي : تشنگی - دُل : دلو - آو : آب

### غزل اول

دَرْم : دارم - اِمَشُو : امشب - مَر : من - دَمَنِش : دامنش - چَرَه : چرا - بِتَرَاژِي : بهتر ازین

### غزل دوم

مَمِیر : نمیر - وَخْتِه : وقتیکه - بِنَم؟ بِنَم؟ : بِنَم؟ بِنَم؟ : کَبُوْر - طَقْتِي : طاقتی

### غزل سوم

رُوْزَمَر : روز مرا - اَقْدِر : اینقدر - مَخَن : مخوان

### غزل چهارم

مِخِي : میخواهی - اِنْبِجَه : اینجاست - نَام : توهم - مِجْد : مسجد - کُنا : کوتاه

### غزل پنجم

مُخام : میخواهم - خُوْدَم : خودم را - بِزُو : بآن - خُرْدَه فروش : باشخاص بدعمل و هر جایی میگویند

### غزل ششم

کَلَه پا : سرازیر - مِکِنِ : میکنی - بَدِش : بهش .

## تصنیفهای بهار

بهار از همان اوایل مشروطیت ایران بسائقه علاقه و ذوق سرشاری که در موسیقی ایرانی داشت شروع بساختن تصنیفها و ترانه‌های ملی نمود و کلیه تصنیفهای او جنبه وطنی و آزادیخواهی و تجدیدپرستی دارد. ولی متأسفانه مقداری از ترانه‌های ملی بهار در دست نیست، فقط آنچه از تصنیفهای او که آهنگ اغلب آنها بوسیله اساتید بزرگ موسیقی ایران از قبیل درویش خان و رکن الدین خان و امثال آنها تهیه شده است و مورد توجه عموم می‌باشد برای ثبت در دیوان بچاپ می‌رسد.

## ای چرخ!

از تصنیفهای قدیم است.

دردا که ندیدیم وصال رخ دلدار  
هجر آمد و آورد غم و محنت بسیار  
خون گریه کنم تا بکشایم گره از کار

دردا که مرا خون دل و دیده قرین شد

چه بدر رفتاری ای چرخ      چه کج رفتاری ای چرخ      سر کین داری ای چرخ  
نه دین داری نه آئین داری ای چرخ

آن دشت که بودست پراز لاله و ریحان  
وان باغ که بودست پراز مرغ خوش الحان  
امروز چرا گشت نشیمنگه زاغان

افسوس زمانیکه چنان بود و چنین شد

چه بدرفتاری ایچرخ    چه کجرفتاری ایچرخ    سرکین داری ایچرخ  
نه دین داری نه آئین داری ایچرخ

آن آهوی خوش خط و نکوخال که دردشت  
که راند سوی جوی و گهی تاخت بگلگشت  
با خاطر آسوده همی رفت و همی گشت

امروز چرا طعمه شیران غریب شد

چه بدرفتاری ایچرخ    چه کجرفتاری ایچرخ    سرکین داری ایچرخ  
نه دین داری نه آئین داری ایچرخ

آن تخت که بُد جای کیومرث و فریدون  
و آن ملک که بُد وسعتش از حوصله بیرون  
و آن تاج که بُد بر سر کیخسرو، اکنون

مطموع عدو گشت و خراب از ره کین شد

چه بدرفتاری ایچرخ    چه کجرفتاری ایچرخ    سرکین داری ایچرخ  
نه دین داری نه آئین داری ایچرخ

یاران زحمیت بسوی مرگ دویدند  
در راه شرف از سر و جان دست کشیدند  
در خون خود اندر طلب فخر طپیدند

کلرنگ ز خون همه سیمای زمین شد

چه بدرفتاری ایچرخ    چه کجرفتاری ایچرخ    سرکین داری ایچرخ  
نه دین داری نه آئین داری ایچرخ

امروز ز بی حسی ما کار خرابست  
بنیاد کهن سال وطن بر سر آبست

امروز مرا دیده ازین غصه پر آبت

کاین خاطر آسوده چرا زار و حزین شد

چه بد رفتاری ایچرخ    چه کج رفتاری ایچرخ    سر کین داری ایچرخ

نه دین داری نه آئین داری ایچرخ

یک روز وطن رشک گلستان جنان بود

اقبال من از طالع مشروطه جوان بود

آنروز مرا حال دل خسته چنان بود

امروز مرا حال دل خسته چنین شد

چه بد رفتاری ایچرخ    چه کج رفتاری ایچرخ    سر کین داری ایچرخ

نه دین داری نه آئین داری ایچرخ

خصمان ز دو جانب سوی ما رخس دوانند

بر مرگ وطن، نا خلفان فاتحه خوانند

اعدای جفا کار چرا سخت کمانند

گردون زچه بر قصد دل ما بکمین شد

چه بد رفتاری ایچرخ    چه کج رفتاری ایچرخ    سر کین داری ایچرخ

نه دین داری نه آئین داری ایچرخ

بیچاره وطن خسته و آواره و فرد است

رخساره ما از غم این واقعه زرد است

ای حزب دموکرات کنون وقت نبرد است

کز سستی ما، مام وطن گموشه نشین شد

چه بد رفتاری ایچرخ    چه کج رفتاری ایچرخ    سر کین داری ایچرخ

نه دین داری نه آئین داری ایچرخ

## سرود ملی - در ماهور

(۱۲۹۶ خ)

ایران - هنگام کار است بر خیز و بین - ایران

بخت در انتظار است از یا منشین - ایران

از جور فراوان هر گوشه شوری پیاست

خونها شده پامال و آزادیش خوبهباست

خدا ز درد و غم رهاند ما را خدا بکام دل رساند ما را

دور جهان نگر که چه غوغا خواهد کرد که چه غوغا خواهد کرد

حب وطن نگر که چه با ما خواهد کرد که چه با ما خواهد کرد

آه چه محنتها که کشیدی ایران آه بکام دل نرسیدی، جز غم ندیدی ایران

خدا ز درد و غم رهاند ما را خدا بکام دل رساند ما را

تا کی بدل جوانی نکنم بعاتد پیران جامی بده بیاد وطنم - سلامت ایران

ایران، تا ز دل بر کشم نعره آزادی

خیز که روز فتح و ظفر شد، ایران خیز که روز کار دگر شد، وقت هنر شد ایرا

خدا ز درد و غم رهاند ما را

خدا بکام دل رساند ما را

ما را در غمگساری یاری نباشد، یاران غیر از افغان وزاری کاری نباشد، یاران

جز همت و غیرت، درمان دردی کیجا؟

جز فخر و شهادت، دشمن نوردی کیجا؟

جهان بکام ما بر آید، آمین شب فراق ما سر آید، امین

عز و شرف بهمت والا باید خواست بتقلا باید خواست

فتح و ظفر بدست توانا باید خواست بمدار باید خواست

کیست که مرده ای برساند ما را  
 کیست که جرعه ای بچشاند ما را ، وز غم رهند ما را  
 جهان بکام ما بر آید ، آمین شب فراق ما سر آید ، آمین  
 گر در ره غمش کشته شوم به تهمت یاری بهتر که از اجانب شنوم ملامت و خواری  
 خواری ، خارا و خوشترم از گل بهاری  
 خیز که روز فتح و ظفر شد ، ایران خیز که روز کار دگر شد ، وقت هنر شد ، ایران  
 جهان بکام ما بر آید ، آمین  
 شب فراق ما سر آید ، آمین

## در حجاز

|                              |                         |
|------------------------------|-------------------------|
| ای دلبر من تاج سر من         | یکدم ز وفا بنشین بر من  |
| نازت بکشم ایمایه ناز         | بارت بیرم ایدابر من     |
| وای از تو که سوخت پروانه صفت | شمع رخ تو بال و پر من   |
| رحمی که بسوخت عشق تو مرا     | چندانکه نماند خاکستر من |
| ایمرغ سحر این نامه ببر       | نزد صنم گل پیکر من      |
| لیلای منی مجنون توام         | من بنده تو تو سرور من   |
| دلش ز غمت چون قطره خون       | وز دیده چکید در ساغر من |
| ویرانه شود آخانه که نیست     | روشن ز رخت ای اختر من   |
| لطف شکرست قهرت شرراست        | هم نوش منی هم نشتر من   |
| هر جا گذری با صوت خوش        | خاک ره تست چشم تر من    |
| گوید که (بهار) نالد چو هزار  | نا کرده نظر بر منظر من  |

## مرغ سحر

دردستگاه ماهور

## بند اول

|                        |                              |
|------------------------|------------------------------|
| داغ مرا تازه تر کن     | مرغ سحر ناله سر کن           |
| بر شکن و زیر و زبر کن  | ز آه شرر بار این قفس را      |
| نعمه آزادی نوع بشر سرا | بلبل پر بسته ز کنج قفس در آ  |
| پر شرر کن              | وز نفسی عرصه این خاک توده را |
| آشیانم داده بر باد     | ظلم ظالم ، جور صیاد          |
| شام تاریک ما را سحر کن | ای خدا ای فلک ای طبیعت       |



|                                           |                                 |
|-------------------------------------------|---------------------------------|
| ابر چشمم ژاله باراست                      | نوبهار است، گل بیاراست          |
| این قفس چون دلم تنگ و تاراست              |                                 |
| دست طبیعت گل عمر مرا مچین                 | شعله فکن در قفس ای آه آتشین     |
| بیشتر کن                                  | جانب عاشق نگه، ای تازه گل، ازین |
| مرغ بیدل ، شرح هجران مختصر مختصر مختصر کن |                                 |

## بند دوم

|                              |                               |
|------------------------------|-------------------------------|
| عهد و وفا پی سپر شد          | عمر حقیقت بسر شد              |
| هر دو دروغ و بی اثر شد       | نالۀ عاشق ، ناز معشوق         |
| قول و شرافت همگی از میانه شد | راستی و مهر و محبت فسانه شد   |
| دیده تر شد                   | از پی دزدی وطن و دین بهانه شد |
| زارع از غم گشته بیتاب        | ظلم مالک ، جور ارباب          |
| جام ما پر زخون جگر شد        | ساغر اغنیا پر می ناب          |





ایدل تمگ ناله سر کن از قوی دستان حذر کن

از مساوات صرف نظر کن

ساقی کلچهره بده آب آتشین پرده دلکش بزن ای یار دلنشین

ناله بر آر از قفس ای بلبل حزین کز غم تو ، سینه من ، پر شرر شد

کز غم تو سینه من پر شرر پر شرر شد

### عروس گل

در افشاری و رهاب - هنگام رفع حجاب

( بند اول )

عروس گل از باد صبا - شده در چمن چهره کشا - الا ای صنم بهر خدا

ز پرده تو رخ بدر کن

دیده کسی هر گز بود پیچه زدن خوی گل پیچه زدن خوی گل

پیچه بر افکن تا شود پرده نشین روی گل پرده نشین روی گل

بسوزد دل اهل صفا - بعشق و بهر و بوبا ، ای صنم

زی پیچه زدن حذر کن

آه نهان چرا چهره دلجوی تو وای کشاده ابروی توهم موی تو

( بند دوم )

ندیده بود چهر پری - نهفته کند جلوه گری - تو چون از پری زیباتری

هر آینه جلوه سر کن

دیده کسی هر گز بود حور و پری در حجاب حور و پری در حجاب

دیده کسی هر گز بود شمس و قمر با نقاب شمس و قمر با نقاب

بسوزد دل اهل صفا - بعشق و بهر و بوبا ای صنم

زی پیچه زدن حذر کن

آه نهان چرا چهره دلجوی تو وای کشاده ابروی توهم موی تو

## دریات ترك

گر رقیب آید بر دلبر من جوشد از غیرت دل اندر بر من  
مکر و شیادی بود لشکر او عشق و آزادی بود لشکر من  
من بی پروا را چه هراس از دشمن

خدا خدا دهد بر دشمن ظفری ما را

یا که من از خون او رنگ کنم بستر او یا که او از خون من رنگ کند بستر من  
دست ازین دسته شمشیر که دردست من است نکشم تا نکشد دست رقیب از سر من  
ای رقیبان وطن بکجا بکجا خانه ماست!  
اندکی دورتر ك كه نه این که نه این جای شماست!

برچین برچین دامن که دامن ندهیم

برو ای ابله که ما تن ندهیم

ز آتشش پروا ندارد دل من حالت پروانه دارد دل من  
بسته صیادش پر و بال امید چون پرد پروا ندارد دل من  
من بی پروا را چه هراس از دشمن

خدا خدا دهد بر دشمن ظفری ما را

گر کشد خنجر بت کافر بقصد من و دل نذر ای پروا ازین دعوا ندارد دل من  
بارقیبان وطن از من دلخون گوئید دلبرم را بشما وا نگذارد، دل من  
ای رقیبان وطن بکجا بکجا خانه ماست!

اندکی دورتر ك كه نه این که نه این جای شماست!

برچین برچین دامن که دامن ندهیم

برو ای ابله که ما تن ندهیم

## ابوعطا

نسیم سحر برچمن گذر کن      زمن بلبل خسته را خبر کن  
بگو آشیانرا ز دیده تر کن      ز بیداد گل آه و ناله سر کن

شبى سحر کن - شبى سحر کن  
سکوت شب و نوای بلبل      شکر خنده زد بچهره گل

کنار بستان - بیادستان - بنوش می

یارمن گلزار من توئی      دلدار من توئی نو

همه جا همراه من توئی      دلخواه من توئی نو

روزی آهم گیرد دامت - سوزد بامنت

کر شود دلم کوه درد و غم      چاره اش بیک جام می کنم

همچو فرهادش از ریشه بر کنم

من همان مرغ بی بال و پر      شاخ بی برگ و بر      دل آزرده ام

من همان مرغ بی بال و پر      شاخ بی برگ و بر      دل آزرده ام

## پروانه (۵)

درشود

پروانه ای موجود ظریف

پروانه ای مخلوق شریف

ای صاحب پرهای لطیف

چون شد که از دشمن تو پروا نکنی

جز جانب آتش تو پروا نکنی

رسم فداکاری خوش آموخته ای

خود را برای دیگران سوخته ای

۵ پروانه ، زن خواننده دلربائی بود که در جوانی بمرض سل در گذشت

جز عاشقی چیزی نیاموخته‌ای  
 باید دلا تقلید پروانه کنی  
 مردی تو ای پروانه و مرد هنر  
 موسیقی و حسن و کمالات دگر  
 ای شمع خائن شو زغم زیر وزبر  
 پروانه را کشتی و حاشا نکنی  
 ای شمع بی پروای دنی  
 پروانه را کشتی علنی  
 یارب که امشب را تو فردا نکنی  
 یارب که امشب را که امشب را تو فردا نکنی  
 ای روح پروانه تو در بهشت برین  
 یادی از ما نکنی

### باد خزان

درافشاری

باد خزان وزان شد      چهره گُل خزان شد  
 طلایه لشکر خزان از دو طرف عیان شد  
 چو ابر بهمن ز چشم من چشمه خون روان شد  
 ناله، سمرغ سحر در غم آشیان زد      آشیان سوخته بین مشعله در جهان زد  
 عزیز من - مشعله در جهان زد  
 خدا خدا داد ز دست استاد      که بسته رخ شاهد مه لقا را  
 فغان و فریاد ز جور گردون      که داده فتوای فنای ما را  
 کشور خراب، فغان و زاری      پیچه و نقاب سیاه و تاری  
 وه چه کنم از غم بیقراری      تا بکی کشیم ذلت و بیماری  
 بیامه من رویم از ورطه جان سپاری

## ای ایرانی

دردستگاه دشتی

آخر ای ایرانی ! تابکی نادانی ! چند سر گردانی  
 بر اروپا بنگر شور و غوغا بنگر کز مژگان خون رانی  
 باری باری بر خود کن نظری  
 داد ازین دربدری آه ازین بیخبری

نزدت تو جلالت و شجاعت کـو؟ جلال تاریخی و آن برش شمشیر تو کو؟  
 کورش و دارای مهین، خسرو و شاپور گزین غرش و آوای سواران جهانگیر تو کو؟

\*

ه بدل از گفته زردشت تو راهیچ خبر نه ز محمد خبر و نی ز علی در تو اثر  
 هرمن اندر دل تو بسته مقر پند بزرگان صدمه دوران رفته زیادت بنظر  
 رستم دستان، سام نریمان و آن جگر شیر تو کو؟

## زن با هنر

سه گاه

بدل جز غم آن قمر ندارم خوشم ز آنکه غم دگر ندارم  
 کند داغ دلم همیشه تازه از این مطلب تازه تر ندارم - تکرار  
 قسم خورده که رخساره نپوشد بجز با من دل داده نجوشد

هوائی بجز این بسر ندارم

هوائی بجز این بسر ندارم

جمال بشر توئی - ز گل تازه تر توئی - بیا کی سمر توئی - که رشک قمر توئی - عزیزم  
 در عالم جای زن باید باشد بر روی دیده زن در زندان یارب که دیده  
 بغیر ایران که حال نسوان - بود بدینسان زار  
 سیاهکاری و جهل و خواری - بود مدامش کار

وای بهارا بهارا مزن دم خدا را ز راز نهان

وای که مارا که مارا مقدر شد این از جهان

## در ماهور

|                             |                         |
|-----------------------------|-------------------------|
| ز من نگارم خبر ندارد        | بحال زارم نظر ندارد     |
| خبر ندارم من از دل خود      | دل من از من خبر ندارد   |
| کجا رود دل که دلبرش نیست    | کجا پرد مرغ که پر ندارد |
| امان ازین عشق فغان ازین عشق | که غیر خون جگر ندارد    |
| همه سیاهی همه تباهی         | مگر شب ما سحر ندارد     |
| بهار مضطر مثال دیگر         | که آه و زاری اثر ندارد  |
| جز انتظار و جز استقامت      | وطن علاج دگر ندارد      |

ز هر دوسر بر سرش بکوبند

کسی که تیغ دوسر ندارد

## بیات اصفهان (\*)

باصفهان رو که تابنگری بهشت ثانی      بزنده رودش سلامی ز چشم ما رسانی

بیر از وفا کنار جلفا بگلچهرگان سلام ما را

شهر باشکوه قصر چلستون - کن گذر بیچار باغش

گر شد از گفت یار بیوفا - کن کنار پل سراغش

بنشین در کریاس پادشاه عباس بستان از دلبر می

بستان از دست وی می پی در پی تا کی تا بتوانی

جز شادی در دهر کدامست      غیر از می هر چیز حرام است

ساعتی در جهان خرم بودن بی غم بودن بی غم بودن

با بقی دستان محرم بودن با هم بودن همدم بودن

ای بت اصفهان ز آن شراب جلفا ساغری دردم ما را

ما غریبیم ایمه - بر غریبان رحمی کن خدا را

(\*) این تصنیف را بهار در منقای خود اصفهان در سال ۱۳۱۲ ساخته و باهالی اصفهان اهدا

اشعاریکه بعد بدست آمده است (۶)

## تونل راه لرستان

در سال ۱۳۰۷ خورشیدی که ساختمان تونل عظیم راه شوسه لرستان بپایان رسید بهار این ماده تاریخ عالی را بدان مناسبت سرود و بیاد کار بر فراز سنگ جبهه آن شاهکار صنعت نقر گردید:

|                              |                               |
|------------------------------|-------------------------------|
| بهد پهلوی شاه جوانبخت        | که بادش دولت و اقبال همراه    |
| بیامد لشکری تا قوم لر را     | بآداب تمدن سازد آگاه          |
| هم از مرز لرستان شاهراهی     | کشد تا خاک خوزستان بدخواه     |
| بره در پافشاری کرد این کوه   | گرفت از فرط نادانی سر راه     |
| بامر خسروش درهم شکستند       | وز آن پیدا شد این عالی گذرگاه |
| بتاریخش بهار از حق مدد خواست | بگفتندش ز نام شه مدد خواه     |

چو شد زامر رضا شه کننده این کوه

بجو تاریخش از لفظ «رضاشاه»

(۱۳۰۷ خ)

## امتیاز داری

|                              |                              |
|------------------------------|------------------------------|
| مانده بود از امتیاز داری     | با حساب پار و با پیرار، سی   |
| خلق ایران سرگران زمین امتیاز | ز آذری و مشهدی و فارسی       |
| اهل آبادان فقیر و پرزنت      | لندن و پاریس و ناپل و ماریسی |

(۶) پس از پایان یافتن چاپ جلد اول دیوان (قصاید) بهار و هنگامیکه چاپ جلد دوم نیز در شرف اتمام بود، معلوم شد بعضی از اشعار زبده بهار - بعلم آنکه نسخ اصلی دواوین او در دسترس گرد آورده اشعار قرار نداشت - متأسفانه از نظر دور مانده و در جای خود چاپ نشده است - لهذا پس از بدست آمدن اشعار مزبور، آنچه مربوط بجلد اول قصاید بود در زیر عنوان ملحقات در جلد دوم چاپ شد، و آنچه از قطعه و غزل و رباعی که مربوط بهمین جلد است نیز در پایان این جلد گنجانده شد تا هنگام تجدید چاپ مجلدات دیوان، هر يك از اشعار مزبور در جای خود قرار گیرد.

پهلوی آن کهنه کاغد بردرید      چون برنده تیغ، نسج کارسی  
شاعری دانا که بود استاد کل      در کلام پهلوی و پارسی  
سال تاریخش پیرسید از خرد      در جوابش گفت: «لغو دارسی»  
(۱۳۱۱ خ)

### شوخی چشم پارسی

دیشب آن شوخی چشم پارسی      رقص را پایۀ نکو برداشت  
گاه دستی به اشتها افشاند      گاه پائی به آرزو برداشت  
قصه کوته حجاب عفت را      ماهرانه ز پشت و رو برداشت  
ناگهان پای نازکش لغزید      بر زمین خورد و هایهو برداشت  
دل ز جا جست و همچو گل ز زمین      بدن نازنین او برداشت  
دل مسکین ز بیم زحمت یار      گفتگو کرد و جستجو برداشت  
یار دستی کشید در بن ناف      پرده از روی گفتگو برداشت

گفتم ایدوست حقهات بشکست  
گفت نشکست لیک مو برداشت

### زبان حال موسولینی

#### دیکتاتور ایتالیا قبل از فتح حبشه

در طرف حبش دیدم دی موسولینی میگفت      کاین قطعه بدین خوبی مستعمره بایستی (۱)  
ما ملت مفلس را نان و ما کارونی گشت      در سفرۀ ایتالی کبک و بره بایستی  
هیتلر بجوابش گفت کبک و بره لازم نیست      در سفرۀ دیکتاتور نان و تره بایستی  
بر دست یکی سودان خورد دست یکی کنگو      ما راهم از افریقا سهمی سره بایستی

۱ - این شعر انتحال یا تضمین فکاهی شعر لطفعلی بیگ آذر مؤلف آتشکده است که در مطلع کتاب

مذکور آورده و گوید :

در طوف حرم دیدم دی مغیبه ای میگفت      کاین خانه بدین خوبی آتشکده بایستی  
(حرره ملک الشعرا بهار غفرله)



آرتره فرسخها دور است ز سومالی  
 پیوسته به سومالی آرتره بایستی (۱)  
 سلطان حبش گفتا انگل نبود لازم  
 گرنیز یکی بایست انگلتره بایستی  
 بودم که اذن میگفت دیشب به امیر البحر  
 بحریه ما را کار چون فرفره بایستی  
 ایتالی ناکس را ثروت بخطر انداخت  
 این جثه بزیر قرض تا خرخره بایستی  
 دیروز امیر البحر میگفت به چمبرلن  
 از بهر دفاع ملک مالی سره بایستی  
 این نیروی دریائی کافی نبود ما را  
 در قبضه ما از مانش تا مرمره بایستی

### قطعه

کاش بودم زان کسان کا ندر جهان  
 سازگار آیند با هر خار و خس  
 یا از آن مردم که گرد آیند زود  
 نزد هر شیرینی هم چون مگس  
 آنکس من کز سر خود کامگی  
 سر فرو نارم بنزد هیچکس  
 با همه خوئی بس آیم من ولیک  
 نیستم با این دل خود کامه بس  
 آن عقابم من که باشد جای من  
 یا بدست خسروان یا در قفس

کل مافی الدهر عندی قدره

غیر رکض الرمح فی ظل الفرس

### تضمین قطعه سعدی

شبی در محفلی با آه و سوزی  
 شنیدستم که مرد پاره دوزی  
 چنین میگفت با پیر عجوزی  
 کلی خوشبوی در حمام روزی  
 رسید از دست محبوبی بدستم

گرفتم آن گل و کردم خمیری  
 خمیری نرم و نیکو چون حریری  
 معطر بود و خوب و دلپذیری  
 بدو گفتم که مشکي یا عیری  
 که از بوی دلاویز تو مستم

۱- آرتره و سومالی دو مستعمره ایتالیا در آفریقا بوده است که مملکت حبشه بین آنها واقع و قبل از تسخیر حبشه از خشکی بهم راه نداشتند.

همه کلهای عالم آزمودم      ندیدم چون تو و عبرت نمودم  
چو گل بشنید این گفت و شنودم      بگفتا من گلی ناچیز بودم  
ولیکن مدتی با گل نشستم

گل اندر زیر پا گسترده پر کرد      مرا با همنشینی مفتخر کرد  
چو عمرم مدتی با گل گذر کرد      کمال همنشین در من اثر کرد  
و گر نه من همان خاکم که هستم

### لاله بی داغ (۵)

ملك جهان چون سويس باغ ندارد      لاله باغ سويس داغ ندارد  
جز دل ايرانيان خسته درين ملك      يك دل غمگين كسى سراغ ندارد  
مست نشاطند خلق و جز من بيمار      كيست كه دايم بكف اياغ ندارد  
يك دل افسرده در تمام ژنو نيست      يك گل پژمرده هيچ باغ ندارد  
وادی بسی آب و سنگلاخ نیابی      غير گلستان و باغ و راغ ندارد  
شهر و ده اینجاست غرق نور ولیکن      مرکز ایران بشب چراغ ندارد  
بلبل گویا بیباغ گرم سرود است      لاشخور و کرکس و کلاغ ندارد  
عاشقش آزرده از رقیب نباشد      بلبلش آشفتهگی ز زاغ ندارد  
از غم ایران دلم گرفته بنوعی      کز پی درمان خود فراغ ندارد

جای غزل گفتن بهار همینجاست

حیف که مسکین ملك دماغ ندارد

### رباعی

ماده تاریخ بنای مقبره خیام که بر سنگ آرامگاه آن دانشمند بزرگ حك شده است  
بر تربت خیام نشین کسام طلب      يك لحظه فراغ از غم ایام طلب  
تاریخ بنای بقعه اش گر خواهی      راز دل و دین ز قبر خیام طلب  
۱۳۱۳ خ

## طلب آموزش

عمری بباد رفت و بجا ماند این کتاب  
 باشد کسی بخواند و آموزش آورد  
 ای مهربان رفیق که خواندی کتاب من  
 شاید بچشم ذوق تو صد عیب برخورد  
 گر عیبی اندر آن نگری عیب پوش باش  
 زیرا تو زود بگذری ، این نیز بگذرد  
 با اینهمه معانی و این سبک و انسجام  
 چشم حسود کور که جز عیب ننگرد  
 بامردگان خویش مروت کنید از آنک  
 او نیست تا جواب شما را بیاورد



## غلطنامه

### مربوط بجلد اول (قصاید)

پس از غلط گیری و چاپ جلد اول اغلاطی چند بنظر رسید که بعضی در حین تنظیم غلطنامه از نظر افتاده و برخی حین چاپ ایجاد شده است که اکنون در این جلد باصلاح آن پرداخت .

| صفحه | سطر              | غلط          | صحیح                |
|------|------------------|--------------|---------------------|
| ۳۲   | ۳                | موسی بن جعفر | علی بن موسی بن جعفر |
| ۱۲۹  | ۲                | دهد          | دمد                 |
| ۲۴۹  | ۱۷               | دشمنان م و   | دشمنان را قلم او    |
| ۲۷۸  | ۱۷               | از گزند      | او گزند             |
| ۳۷۵  | ۶                | بزعم         | برغم                |
| ۴۲۳  | ۲۳               | کز بز        | کر بز               |
| ۵۱۹  | ۱۲               | اشك          | رشك                 |
| ۵۲۰  | ذیل صفحه سطر آخر | وی در        | دی در               |
| ۵۲۵  | ۲                | یکسره        | یکره                |

.....

### مربوط بجلد دوم

|     |         |            |             |
|-----|---------|------------|-------------|
| ۶   | ۱۵      | ذکام       | زکام        |
| ۱۰  | ۱۷      | رویه       | روبه        |
| ۷۳  | ۱۴      | گشت        | کرد         |
| ۱۱۱ | ۶       | بار        | یار         |
| ۱۶۱ | سطر آخر | مظللثی     | مظلمثی      |
| ۱۷۲ | ۱۰      | کتف        | دست         |
| ۲۰۰ | ۳       | بأبی ذالك  | تأبی له ذلک |
| ۲۰۲ | ۷       | کرد        | چه کرد      |
| ۲۱۳ | ۱۹      | بر میخواست | بر میخواست  |

| صفحه | سطر           | غلط          | صحیح        |
|------|---------------|--------------|-------------|
| ۲۲۲  | ۱۷            | نسیت         | نیست        |
| ۲۸۲  | ۱۷            | زرق و سپهر   | زرق سپهر    |
| ۳۲۰  | ۲۰            | شیر          | شید         |
| ۳۶۱  | ۷             | و عمر        | عمر و       |
| ۳۶۷  | سر صفحه       | مثنویات بهار | غزلیات بهار |
| ۳۷۰  | ۹             | صفت          | صف          |
| ۴۳۸  | ۹             | سستی         | سستی‌شی     |
| ۴۸۴  | سر صفحه       | قطعات        | ملحقات      |
| ۵۰۴  | ۸ (پا صفحه)   | تداوک        | تداوک       |
| ۵۱۲  | ۸ و ۱ پا صفحه | شر جلیل      | شر جبیل     |
| ۵۱۳  | ۶             | فر قش        | فر قی       |
| ۵۱۵  | ۶             | ور           | وز          |

تذکره: مثنوی (موقوفه و موقوفه خوار) که در صفحه ۱۳۰ و جزء بخش اول

مثنویات در بحر خفیف مسدس اشتباهاً چاپ شده است، باید جزء بخش دوم مثنویات در بحر

سریع مسدس مطوی چاپ میشد.

## فهرست اشعار

| تعداد ابیات | صفحه              | ۱- از لحاظ نوع شعر       |
|-------------|-------------------|--------------------------|
| ۶۴۱۱        | ۳۴۸-۲             | مثنویات                  |
| ۶۷۰         | ۴۰۲-۳۵۰           | غزلیات                   |
| ۹۴۸         | ۴۶۵-۴۰۴           | قطعات                    |
| ۱۸۱         | ۴۸۰-۴۶۸           | رباعیات و دوبیتی‌ها      |
| ۲۲۴         | ۴۹۷-۴۸۱           | ملحقات                   |
| ۲۴۵         | ۵۱۳-۴۹۸           | مطایبات                  |
| ۴۴          | ۵۱۸-۵۱۴           | اشعار بلمهجه خراسانی     |
| ۱۸۷         | ۵۳۰-۵۱۹           | تصنیفها                  |
| ۶۲          | ۵۳۵-۵۳۱           | اشعار یککه بعد بدست آمده |
| ۸۹۷۲        | مجموع ابیات جلد ۲ |                          |

### ۲- مصراع اول و عنوان اشعار (به ترتیب چاپ کتاب)

#### مثنویات

#### بخش اول - فاعلاتن مفاعلهن فعلن

| صفحه | عنوان                                   | مصراع اول                                             |
|------|-----------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| ۲    | کارنامه زندان<br>سرگذشت شاعر در اولین - | آن مهندس که این بنا پرداخت<br>به که سردار کل جزاه اله |
| ۱۲۳  | مسافرت تهران                            |                                                       |
| ۱۲۸  | نصیحت                                   | این شنیدم که تازیانی درویش                            |
| ۱۳۰  | جنگ خانگی                               | خشم بر در ستاده کینه سگال                             |
| ۱۳۰  | موقوفه و موقوفه خوار                    | گفتا موقوفه بموقوفه خوار                              |

#### بخش دوم - مفتعلن مفتعلن مفتعلن

|     |            |                       |
|-----|------------|-----------------------|
| ۱۳۴ | اندرز بشاه | پادشها چشم خرد باز کن |
| ۱۴۰ | شاه لثیم   | پادشهی بود بهمد قدیم  |

| صفحه | عنوان          | مصرع اول                  |
|------|----------------|---------------------------|
| ۱۴۲  | شاه دل آگاه    | قصه شاهان جهان بیش و کم   |
| ۱۴۳  | چهار خطابه     | شاه جهان پهلوی نامدار     |
| ۱۵۲  | هدیه تاگور     | دست خدای احد لم یزل       |
| ۱۵۶  | ای مگس         | ای مگس ای دشمن نوع بشر    |
| ۱۵۹  | جو یکم ثقالی   | بود بکرمان شهبی از دیلمان |
| ۱۶۲  | بنای تخت جمشید | پادشه ملک ستان داریوش     |

### بخش سوم - مفاعیلن فعلا تین مفاعیلن فعلا تین

|     |              |                                |
|-----|--------------|--------------------------------|
| ۱۶۶ | گفتگوی دوشاه | چه میکنی بچه کاری امانول پسر م |
|-----|--------------|--------------------------------|

### بخش چهارم - مفعول مفاعیلن مفعولین

|     |            |                       |
|-----|------------|-----------------------|
| ۱۷۲ | قمر الملوک | ای نوگل باغ زندگانی   |
| ۱۷۳ | هدیه دوست  | ای باد صبا ز روی یاری |
| ۱۷۴ | مطایبه     | ای از بر ما بخشم رفته |

### بخش پنجم - مفاعیلن مفاعیلن مفاعیلن

|     |                     |                            |
|-----|---------------------|----------------------------|
| ۱۷۸ | بیاد آذر بایجان     | صبا شکیبگر کن از خاورستان  |
| ۱۷۹ | نامه منظوم          | بقر بان حضور شاهزاده       |
| ۱۸۱ | طبییان وطن          | ز بس گفتند ایران بی حسابست |
| ۱۸۲ | بچه ترس             | یکی زیبا خروسی بود جنگی    |
| ۱۸۳ | جواب بیکی از دوستان | محمد صالح ای فرزانه فرزند  |
| ۱۸۴ | خیال مستان          | چومی خوردی خیال بد میندیش  |
| ۱۸۵ | در اثبات خدا        | من و تو اخگرا همسایگانیم   |
| ۱۸۸ | طو مار دانش         | بروزی سخت سرد از ماه اسفند |
| ۱۹۰ | از تهران تا قمصر    | چواز تدریس فارغ شد دماغم   |
| ۱۹۴ | همر - ابرخیس        | ابرخیس از تفاخر با همر گفت |
| ۱۹۵ | سی لحن موسیقی       | شنیدم بار بد در بزم خسرو   |
| ۱۹۷ | دروصف استاد بهزاد   | خداوند هنر استاد بهزاد     |

### بخش ششم - فعلا تین فعلا تین فعلا تین

|     |            |                           |
|-----|------------|---------------------------|
| ۲۰۰ | دل مادر    | بود در بصره جوانی ز اعراب |
| ۲۰۶ | صخر شرید   | سخن صخر شریدست مثل        |
| ۲۰۷ | زن قاضی ری | با پسر گفت زن قاضی ری     |



## مصراع اول

## عنوان

صفحه

|     |                       |                            |
|-----|-----------------------|----------------------------|
| ۲۱۰ | ببخش ی                | گر بدانم که جهان دگر بست   |
| ۲۱۱ | در رنای ارج           | ابر جا رفتی و اشعار توماند |
| ۲۱۳ | تنهایی عاشقش محلی است | دو نفر بچه مقبول قشنگ      |

## بخش هفتم - فاعلاتن فاعلاتن فاعلات

|     |                      |                            |
|-----|----------------------|----------------------------|
| ۲۱۸ | مدح رفدح             | در سرای شوکت الدوله که بود |
| ۲۱۹ | بیم از حران          | پادشاهی رایکی دستور بود    |
| ۲۲۲ | مخبر بی خبر          | مخبر ما رفت و آمد تنگ دست  |
| ۲۲۳ | جمل                  | یک جمل روزی ز اصفهلی حقیر  |
| ۲۲۶ | مناظره انبی          | سرمد اشعری که گفتی خوب بود |
| ۲۳۰ | سلام بهند بزرگ       | باز خنک فکر تم جولان گرفت  |
| ۲۳۵ | بابا شامل نامه       | دوستان آمد زره بابا شامل   |
| ۲۳۸ | تعلیق ماهها          | ماه فروردین جهان گرد دجوان |
| ۲۳۹ | جنگ تپه و درت پادشاه | گوش کن ای بلبل شیرین سخن   |

## بخش هشتم - فعلون فعلون فعلون

|     |                        |                              |
|-----|------------------------|------------------------------|
| ۲۶۲ | ساقی نامه              | بده ساقی آن می که خواب آورد  |
| ۲۶۵ | انسان و جنگ            | شبی لب فرو بسته بودم ز حرف   |
| ۲۶۶ | بیاد عشقی              | شبی چشم کیوان ز فکر تنخفت    |
| ۲۷۰ | کلیه بنوا              | بزی درختان بی برگ و بر       |
| ۲۸۲ | خانه آهن               | یکی پادشاه خانه ز آهن بساخت  |
| ۲۸۲ | گل پیشرس               | بماه سفندار یکسال شید        |
| ۲۸۳ | بهار و شکوفه           | بشاخ شکوفه بتا بید شید       |
| ۲۸۴ | یاران سه گانه          | یکی از بزرگان سه تن داشت یار |
| ۲۸۶ | دیدار گرگ              | دوایام پیشین بزا بستان       |
| ۲۸۷ | اسلحه حیات             | سگی ناتوان باسگی شرزه گفت    |
| ۲۸۸ | عنکبوت و مگس           | نگه کن بدان ز شتخوجانور      |
| ۲۹۱ | اتق من شرمن احسنت الیه | یکی مرد خودخواه مغرور دون    |
| ۲۹۳ | ترجمه اشعار شاعرانگیسی | بقسطنطنیه بتا بید ماه        |
| ۲۹۷ | گاو شیرده              | جهان آفرین بند گانرا همه     |
| ۲۹۷ | جوانی پیری مرگ         | جهان سر بسرا ز فراز و نشیب   |
| ۳۰۰ | آلفته                  | بداندر حدود چغا خورلری       |

| صفحه | عنوان                                  | مصرع اول                     |
|------|----------------------------------------|------------------------------|
| ۳۰۲  | يك بحث تاريخی                          | يكی روز فرخنده از مهر ماه    |
| ۳۰۵  | معلم و شاگرد                           | ادیبی زبان دو طلاق زبون      |
| ۳۰۶  | ترجمه يك قطعه فرانسه                   | يكی كودك از لانه جفدی كشید   |
| ۳۰۷  | رفیق بد                                | بروزی مبارك ز ماه صیام       |
| ۳۰۸  | فرشته عشق                              | ادیس اندرافسانه باستان       |
| ۳۱۰  | نقش فردوسی                             | پژوهندگی را سپیده دمان       |
| ۳۱۱  | داستان رستم و اسفندیار                 | چوا سفندیار آتشه نيك بخت     |
| ۳۱۲  | راستی                                  | شنیدم كه شاهنشهی نقش بست     |
| ۳۱۳  | خرس و امرو                             | يكی گرسنه خرس در باغ جست     |
| ۳۱۳  | شاه حریص                               | پی چیست این ساز و برگ نبرد   |
| ۳۱۵  | بخوان و بدان آنكهی كار كن              | ایا پور پند مرا یاددار       |
| ۳۱۶  | كار و عمر درواز                        | بن بر مسلم شد این نکته باز   |
| ۳۱۷  | كوشش و امید                            | چدا شد یكی چشمه از كوهسار    |
| ۳۱۸  | رنج و گنج                              | برو كار میكن مگو چیست كار    |
| ۳۱۸  | مرغ دستانسرای                          | تو گوئی مگر مرغ دستان سرای   |
| ۳۱۹  | خدا و والدین                           | آیا كودك خوب شیرین زبان      |
| ۳۱۹  | كل و كلاه                              | كلی را سر از زخم ناسور بود   |
| ۳۱۹  | دزدان خر                               | شنیدم كه دو دزد خنجر گذار    |
| ۳۱۹  | آشتی و جنك                             | يكی دوستی را بیازرد سخت      |
| ۳۲۰  | از بدی پرهیز                           | گذشته گذشته است و آینده نیست |
| ۳۲۰  | تود و بید                              | جهانست چون جنگلی بیكران      |
| ۳۲۲  | ارمغان بهار (نظم اندر زهای مار سپندان) | بخواندم ز گفتاردانای راد     |
| ۳۴۵  | مكاتبه منظوم                           | ای سیمعی رسید نامه تو        |

## غزلیات

| صفحه | مصرع اول                             |
|------|--------------------------------------|
| ۳۵۰  | خامشی جستم كه حاسد مرده بدارد مرا    |
| ۳۵۱  | كهی بادزد افتد كارو گاهی با عمس مارا |
| ۳۵۲  | همی نالم بدردا . همی گریم بزارا      |
| ۳۵۲  | پاكه براه آرم این صید دل رمیده را    |

## مصراع اول

## صفحه

- ۳۵۳ بگرد ایجوهر سیال در مغز بهار امشب  
 ۳۵۴ چشم ساقی چومن از باده خرابست امشب  
 ۳۵۴ رقم قتل مابدست حبیب  
 ۳۵۵ حشمت محشمان مایه مرگ فقر است  
 ۳۵۵ شاهدی کز پی اودیده گریانی نیست  
 ۳۵۶ همین نه از ستم چرخ شهر آمل سوخت  
 ۳۵۷ بسوختیم ز بیداد چرخ و خواهد سوخت  
 ۳۵۷ عشقت آتش بدل کس نزنند تادل ماست  
 ۳۵۸ در پایش اوفتادم و اصلا ثمر نداشت  
 ۳۵۹ تا بگل هر لحظه بلبل را فغانی دیگر است  
 ۳۵۹ گفتمش هنگام وصل است ای بت فرخار، گفت  
 ۳۶۰ غم مخور جانا درین عالم که عالم هیچ نیست  
 ۳۶۱ شب است و آنچه دلم کرده آرزو اینجاست  
 ۳۶۲ اصلاح آشیانه بدست من و تو نیست  
 ۳۶۲ شب فراق تو گوئی شبان پیوسته است  
 ۳۶۳ بکشوری که در آن ذره ای معارف نیست  
 ۳۶۴ تو اگر خامی و ماسوخته توفیر بسی است  
 ۳۶۵ غم طوقی از آهن شد و بر گردنم آویخت  
 ۳۶۶ قدرت شاهان ز تسلیم فقیران بیش نیست  
 ۳۶۷ شیرین لبی که آفت جانها نگاه اوست  
 ۳۶۷ در مسیل مسکنت خفتیم و چندی برگذشت  
 ۳۶۸ آخر از جور تو عالم را خبر خواهیم کرد  
 ۳۶۹ خیزید و بیای خم مستانه سراندازید  
 ۳۶۹ دلفریبان که بروسیه جان جا دارند  
 ۳۷۱ آن خط سبزین که چه زیبا نوشته اند  
 ۳۷۱ اگر تورخ بنمائی ستم نخواهد شد  
 ۳۷۱ اسیر خود شدن تا کی ز خود و ارستنی باید  
 ۳۷۲ گل مقصود نچید آنکه چومن خوار نشد  
 ۳۷۳ در غمش هر شب بگردون پیک آهم میرسد  
 ۳۷۳ گر نیم شبی مست در آغوش من افتد  
 ۳۷۳ کنونکه کار دل از زلف یار نگشاید

## مصراع اول

## صفحه

|     |                                           |
|-----|-------------------------------------------|
| ۳۷۴ | گر چون تو نقشی ای صنم نقاش چین در چین کشد |
| ۳۷۴ | باز آمد آن ترك ختا كز بقراران كین كشد     |
| ۳۷۵ | آن چه شعله است كزان راهگذر میآید          |
| ۳۷۶ | راستی روی نگویش بگلستان ماند              |
| ۳۷۶ | مشتاقی و صبوری باهم قرین نباشد            |
| ۳۷۷ | بهار مژده نوداد فكر باده كنید             |
| ۳۷۷ | نكاهدم بار فزایدم درد                     |
| ۳۷۸ | میان ابرو و چشم تو گیروداری بود           |
| ۳۷۸ | سر آزاده مامنت افسر نكشد                  |
| ۳۷۹ | رخ تو دخلی بهم ندارد                      |
| ۳۷۹ | پیوند ببندد بتان لیک نباید                |
| ۳۸۰ | از ما بجز از وفا نیاید                    |
| ۳۸۰ | ایدل بصبر كوش كه هر چیز بگذرد             |
| ۳۸۱ | من نگویم كه مرا از قفس آزاد كنید          |
| ۳۸۱ | خوب رویان یار را در عین یاری میکشند       |
| ۳۸۲ | دعوی چه كنی داعیه داران همه رفتند         |
| ۳۸۳ | نرگس غمزه ز نش بر سر ناز است هنوز         |
| ۳۸۴ | نیست کسی را نظر ب حال كس امروز            |
| ۳۸۴ | در گوش دارم این سخن از پیر می فروش        |
| ۳۸۵ | كسی كه افسر همت نهاد بر سر خویش           |
| ۳۸۶ | اگر چه بسته قضا دست نو بهار امسال         |
| ۳۸۶ | دل سوی مهر میکشد و مهر سوی دل             |
| ۳۸۷ | باز پیمان بست دل باد لبری پیمان گسل       |
| ۳۸۸ | منم كه خط غلامی دهم به نیم سلام           |
| ۳۸۹ | وقت آنست كه بر سبزه مقامی بكنیم           |
| ۳۸۹ | بود آیا كه دگر باره بشیر از رسم           |
| ۳۹۰ | از داغ غمت جانامی سوزم و میسازم           |
| ۳۹۲ | ز نادوستی اهل زمان شكسته شدیم             |
| ۳۹۲ | لاله خونین كفن از خاك سر آورده برون       |
| ۳۹۴ | ای دوست بیالختی ترك می وساعر كن           |
| ۳۹۴ | غمزه ات خونریز تر یادیده خونبار من        |
| ۳۹۵ | ای نرگست بخلق در فتنه باز كن              |

## مصراع اول

صفحه

|     |                                     |
|-----|-------------------------------------|
| ۳۹۶ | درده شراب کهنه که آمد بهار نو       |
| ۳۹۶ | علی الصباح که بر طره ات زنی شانه    |
| ۳۹۶ | جان قرین رخ جانان شود انشاء الله    |
| ۳۹۷ | ای کمان ابرو ب عاشق کن ترجم گاهگاهی |
| ۳۹۸ | آخر زغم عشقت ای طفل دبستانی         |
| ۳۹۹ | نصیحتی است اگر بشنوی زبان نکنی      |
| ۴۰۰ | مرا بود بدیدار تو زین پیش و صالی    |
| ۴۰۱ | نهاده کشور دل باز رو بویرانی        |
| ۴۰۱ | در طواف شمع میگفت این سخن پروانه ای |
| ۴۰۲ | صبا ز طره جانان من چه میخواهی       |
| ۵۳۴ | ملک جهان چون سوبس باغ ندارد         |

## قطعات

### مصراع اول

### عنوان

صفحه

|     |                              |                                      |
|-----|------------------------------|--------------------------------------|
| ۴۰۴ | در مرثیه ملک الشعرا صبوری    | دریغ و درد که از کید فتنه گردون      |
| ۴۰۴ | کریم و لثیم                  | باشد که پای سفله بگنجی فرورود        |
| ۴۰۴ | هشت شاعر در عرب و عجم        | هشت تن در هشت معنی شهره اند اندر ادب |
| ۴۰۵ | قدرت روح                     | رفیقی داشتم بل اوستادی               |
| ۴۰۶ | منکر عشق                     | سختم عجب آید ز خلقت زن               |
| ۴۰۷ | شعر و نظم                    | شعر دانی چیست مرواریدی از دریای عقل  |
| ۴۰۷ | اخلاق                        | چشم بهی مدار ازین بدسکال قوم         |
| ۴۰۸ | گل سرخ                       | دوش زندانبان بگشاد در و بامن گفت     |
| ۴۰۹ | صفاهان اگر نیست شیراز هشت    | جهاد افراموش کردی مرا                |
| ۴۰۹ | دروصف مجله فروغ تربیت        | بیباغ در، به دی خمیده خار بنی        |
| ۴۱۰ | شکوه                         | فلان سفیه که بر فضل من نهاد انکشت    |
| ۴۱۱ | بر اثر توقیف روزنامه نو بهار | پادشاهای همی نگویی هیچ               |
| ۴۱۲ | شوری                         | هر که او نغمه شوری بنواخت            |
| ۴۱۲ | بیکسی از مدیران جراید        | ای مدیری که ز نوک قلمت               |
| ۴۱۲ | دختر ناکام                   | چه شد که نرگس مستش ز آب دیده تر است  |
| ۴۱۳ | خانه آخرت                    | بنده را جایگاه دو داد خدای           |

## مصراع اول

| صفحه | عنوان                          | گرت اندر صفت جن و ملك هيچ شك است  |
|------|--------------------------------|-----------------------------------|
| ۴۱۳  | در صفت دانا و جاهل             | آن شمع دل افروز من از خانه من رفت |
| ۴۱۴  | پروانه                         | ابری بخروش آمد چون قلزم مواج      |
| ۴۱۴  | برف                            | سخن چو گوئی سنجیده گوی در مجلس    |
| ۴۱۴  | بدان و بگوی                    | چه یادگار نویسم من اندرین دفتر    |
| ۴۱۵  | بیادگار در دفتری یکی از دوستان | قطعه شعر ز شوریده شنیدم که در آن  |
| ۴۱۵  | جواب تبریک شوریده بفرمانفرما   | خمش منشین و چون مردم سخن گوی      |
| ۴۱۵  | در مذمت خموشی                  | دانشوران غرب نمودند اختراع        |
| ۴۱۶  | نور مخفی                       | سالها در فرنگ میگفتند             |
| ۴۱۶  | قوه برق یا کهر با              | درست گوی و بهنگام گوی و نیکو گوی  |
| ۴۱۶  | زبان سرخ                       | حضرت سالار بهر مرغ گرفتار         |
| ۴۱۶  | هدیه دوست در زندان             | نهفته روی بیرگ اندرون گلی محبوب   |
| ۴۱۷  | پروین                          | بگفتم چاه‌ای بهر دماوند           |
| ۴۱۸  | جایزه جواب دماوندیه            | سنبل صدبرک رنگارنگ پنداری مگر     |
| ۴۱۹  | سنبلهای هلندی                  | مقتلی با من ز روی طنز گفت         |
| ۴۱۹  | لطیفه                          | جواز گشت زمان آلمان و اطیش        |
| ۴۱۹  | آشوب بغداد                     | صدر اعظم حضرت تیمورتاش            |
| ۴۲۰  | بهار و تیمورتاش                | شه شبیه نمود در حق من             |
| ۴۲۱  | حسب حال                        | بهر بهار بازو و کون و کفل نماند   |
| ۴۲۲  | مطایبه                         | زالبرز بزرگ دوشمال ری             |
| ۴۲۳  | فیض شمال                       | نماند درد و درمان هم نماند        |
| ۴۲۳  | این هم نماند                   | بحیرتم که اجانب زماچه میخواهند    |
| ۴۲۴  | ازماچه میخواهند                | اهتمام و شوق اگریار شود           |
| ۴۲۵  | خدمت استاد                     | مرد باید که ز گشت فلک و اختر      |
| ۴۲۵  | صبر و ثبات                     | بدانکنند هیچکس بهردم و هم نیز     |
| ۴۲۵  | بدانکن                         | و ه که عشقی در صبح زنگی           |
| ۴۲۶  | دور مرثیه عشقی                 | والدین اربروی فرزندان             |
| ۴۲۶  | زبان مادر                      | چون خصم قوی گشت ازو دست نگهدار    |
| ۴۲۸  | مشت پس از جنگ                  | تکیه منمای بحسن و بجمال این دختر  |
| ۴۲۹  | ای دختر                        | رنج و زحمت طلبی، باش معاشر با خلق |
| ۴۲۹  | بهترین دوست کیست               | داشت شخصی از همه عالم سه دوست     |
| ۴۳۱  | ثروت - زن - کردار              |                                   |

| صفحه | عنوان                    | مصرع اول                             |
|------|--------------------------|--------------------------------------|
| ۴۳۲  | عجب غنا- ذل نیاز         | یکی نصیحت آزادگان زجان بپذیر         |
| ۴۳۲  | حکمت                     | خواجه برفت و خفت بخاک و تو زابلهی    |
| ۴۳۲  | سروته يك كر باس          | ای بزرگان بمن جواب دهید              |
| ۴۳۳  | ضلال مبین                | دیدم به بصره دختر کی اعجمی نسب       |
| ۴۳۳  | دختر فقیر                | دختری خرد بدیدم بگدای مشغول          |
| ۴۳۴  | منت از مردمان پست مکش    | ای برادر ز بهر لذت نفس               |
| ۴۳۵  | مردمان لثیم              | این نا کسان که کوس بزرگی همی زنند    |
| ۴۳۶  | حالت مردم دنیا           | زین خداوندان گر يك تن بیتی گوید      |
| ۴۳۷  | بعد از هجرت قوام السلطنه | رفت از ایران قوام سلطنه زانک         |
| ۴۳۷  | بقول خویش عمل کن         | بهر سخن که شنیدی گمار دل ز نهار      |
| ۴۳۸  | زرین جوشنم               | این شنیدم بیشا در بزم رندان گفته ای  |
| ۴۳۹  | ترجمه یکی از قطعات       | چون سرا بنده سفلیگان از دور          |
|      | ژان ژاک روسو             | من با تو حق صحبت دیرینه داشتم        |
| ۴۴۰  | گله از قوام              | بصاحبقرانیه جزء وزیران               |
| ۴۴۰  | وزیر بی پول              | چند کار سخت و مشکل را برایت بشمرم    |
| ۴۴۰  | آش کشک                   | تبارک الله ازین فرخ آستان که بود     |
| ۴۴۱  | در پیشگاه آستان قدس      | منت خدایا که من از نسل برمکم         |
| ۴۴۲  | نسب نامه بهار            | دیده ای کس درون خلد مقیم             |
| ۴۴۲  | بهشت بی احباب            | هر که خواهد که ادیبی کند از روی کتاب |
| ۴۴۲  | خدمت استاد               | شنیده ام پسری را جنایتی افتاد        |
| ۴۴۳  | وعده مادر                | گفتند فروتن شوتا زربکف آری           |
| ۴۴۴  | عزمن قنم                 | مگری سردار زانکه گریه وزاری          |
| ۴۴۴  | تسلیت                    | هست صوتی بس مهیب و خوفناک            |
| ۴۴۵  | ناله ملت                 | چون پیشه ای شدست سیاست بملکری        |
| ۴۴۵  | سیاست                    | بودند بهم، دیر گهی بغل و صناعت       |
| ۴۴۵  | شجاعت بخراسان            | میگذشتم شبی بگورستان                 |
| ۴۴۵  | خفتگان                   | ای دختر خوب نازنین من                |
| ۴۴۶  | مونس پدر                 | دورویه زیر نیش مار خفتن              |
| ۴۴۶  | در تحمل نکردن زور        | بانی گفتا بلوط شرم باد               |
| ۴۴۷  | نی و بلوط                | پادشاهان نصیحتم بشنو                 |
| ۴۴۷  | خطاب به محمد علی شاه     |                                      |

| صفحه | عنوان                   | مصرع اول                           |
|------|-------------------------|------------------------------------|
| ۴۴۷  | دروغزل ناصرالدین میرزا  | از چاه عموی شه اگر جست خراسان      |
| ۴۴۸  | بهار در خراسان          | دلَم از مردمی سخت ملول است که نیست |
| ۴۴۸  | بچه بط                  | بط نرگفت با بط ماده                |
| ۴۴۹  | در تهیدید و تقاضا       | ای فلک رتبه شریف السلطان           |
| ۴۵۰  | تربیه طبیعی             | غرنده و سهمناک و توفنده            |
| ۴۵۱  | جواب بقطعه فرخ          | بهار قطعه فرخ شنید و خرم گشت       |
| ۴۵۲  | مردم سازی               | مرا درست بیاد اندر است عهد صبی     |
| ۴۵۲  | بدبینی                  | نگر جز خوب صد در صد نبینی          |
| ۴۵۳  | قطعه کا بوسیة           | عدل کن عدل که گفتند حکیمان جهان    |
| ۴۵۴  | زینت مرد                | زینت مردم بعقل است و هنر           |
| ۴۵۴  | شیرباش نه کودم          | تندی که مکن که رشته صد ساله دوستی  |
| ۴۵۵  | جواب روزنامه انگلیسی    | گویند مرکز وطن ما بود خراب         |
| ۴۵۵  | ای تازه بهار            | ای تازه بهار نفروزی بانی           |
| ۴۵۶  | دروصف محبس              | سهمگین سمجی چو تاری مسکنی          |
| ۴۵۶  | آسمان پیما              | و یحک ای مرغ آسمان پیما            |
| ۴۵۶  | ترجمه قطعه ای از محمد - | گر هیچ دلَم راز بیاران پگشودی      |
| ۴۵۶  | جریر طبری               | ایغواجه آزاده که مفتون تو گشتند    |
| ۴۵۶  | در تقاضای دراسب بهاریه  | ابو سعید که اوراست اختر مسعود      |
| ۴۵۷  | در سپاسگزاری            | دیشب آتشوخ چشم باریسی              |
| ۵۳۲  | شوخ چشم پارسی           | در طرف حبش دیدم دی موسلینی میگفت   |
| ۵۳۲  | زبان حال موسولینی       | کاش بودم زان کسان کاند رجهان       |
| ۵۳۳  | قطعه                    | شبی در محفلی با آه و سوزی          |
| ۵۳۳  | تضمین قطعه سعدی         | عمری بیاد رفت و بجا ماند این کتاب  |
| ۵۳۵  | طلب آمرزش               |                                    |

## ماده تاریخ ها

|     |                       |                                   |
|-----|-----------------------|-----------------------------------|
| ۴۵۸ | تاریخ وفات ایرج میرزا | سکته کرد و مرد ایرج میرزا         |
| ۴۵۸ | مادر ذوق و ادب        | مادر با شامل رفت از جهان          |
| ۴۵۹ | تاریخ وفات مستغنی     | آه کامسال آسمان در خطه افغان زمین |
| ۴۶۰ | بیمارستان قم          | دو عهد شهنشه خردمند               |



| صفحه | عنوان                          | مصراع اول                              |
|------|--------------------------------|----------------------------------------|
| ۴۶۱  | تاریخ بنای دبیرستان پهلوی بابل | در زمان پهلوی شاهنشاه ایران کزو        |
| ۴۶۲  | اشک غم                         | حسین دانش آن سرخیل احرار               |
| ۴۶۲  | میرزا طاهر تنکابنی             | ایدریغا میرزا طاهر که بود              |
| ۴۶۳  | تاریخ موزه                     | در عهد شاهنشاه جوانبخت رضاشاه          |
| ۴۶۳  | دریغ و آه امین                 | دریغ و دور که در عین نیکخواهی و مهر    |
| ۴۶۴  | تاریخ فوت ملک الشعراء صبوری    | گفتم بدل چرا طربت شد بدل بغم           |
| ۴۶۵  | تاریخ دبیرستان فردوسی مشهد     | بنام ایزد که نوشد در جهان عنوان فردوسی |
| ۵۳۱  | تاریخ تونل راه لرستان          | بعهد پهلوی شاه جوانبخت                 |
| ۵۳۱  | تاریخ لغو امتیاز دارسی         | مانده بود از امتیاز دارسی              |
| ۵۳۴  | تاریخ بنای مقبره خیم           | بر تربت خیم نشین کام طلب               |

### رباعیها

در فهرست رباعیها و دو بیتها با ذکر دو کلمه از مصراع اول اکتفا شد

| صفحه | صفحه               |
|------|--------------------|
| ۴۶۸  | مخلوق جهان         |
| ۴۶۸  | بر دامن دشت        |
| ۴۶۸  | ارباب که صنعت      |
| ۴۶۹  | در مامت ایملک      |
| ۴۶۹  | این قلب که محزونتر |
| ۴۶۹  | امشب ز فراق        |
| ۴۶۹  | آئین جهان          |
| ۴۷۰  | پروانه و شمع       |
| ۴۷۰  | آنکس که رموز       |
| ۴۷۰  | افسوس که صاحب نفسی |
| ۴۷۰  | تاحق دین محمد      |
| ۴۷۱  | ای روح روان        |
| ۴۷۱  | چشم فلک است        |
| ۴۷۱  | تیری که فکند       |
| ۴۷۲  | ستار غبور          |
| ۴۷۲  | گر مانده و ناتوان  |
| ۴۷۲  | زاغی میگفت         |
| ۴۶۸  | از دامن کوه        |
| ۴۶۸  | از خصم کشیدن       |
| ۴۶۸  | بر خیز که خود را   |
| ۴۶۹  | شهریست پراز        |
| ۴۶۹  | ای زور آور         |
| ۴۶۹  | زان تر گس نیم مست  |
| ۴۶۹  | دیشب من و پروانه   |
| ۴۷۰  | تن چیست            |
| ۴۷۰  | ای مرگزبان         |
| ۴۷۰  | در زلف تو          |
| ۴۷۰  | ای شمع شبستان من   |
| ۴۷۱  | ای مادر اگر        |
| ۴۷۱  | ادوارد برون        |
| ۴۷۱  | ایشاه امید         |
| ۴۷۲  | چون شمع بسی        |
| ۴۷۲  | ایخواجه راد        |
| ۴۷۲  | گر مدحی از         |

| صفحه |                  | صفحه |                 |
|------|------------------|------|-----------------|
| ۴۷۲  | پرهیز از خود     | ۴۷۲  | خوش باش که گیتی |
| ۴۷۳  | زین بیش بها      | ۴۷۲  | بشنید بها       |
| ۴۷۳  | آمد رمضان و      | ۴۷۳  | تا بشکافد       |
| ۴۷۳  | ای ساده دلان     | ۴۷۳  | ماه رمضان و     |
| ۴۷۳  | ایخواجه و نوق    | ۴۷۳  | قلبم بعدی       |
| ۴۷۴  | یک روی چو آینه   | ۴۷۴  | ایخواجه بخط     |
| ۴۷۴  | چون خط طوس       | ۴۷۴  | ای میراجل       |
| ۴۷۴  | ما باده عزت      | ۴۷۴  | چشمه بسیه بختی  |
| ۴۷۵  | ای ایرانی        | ۴۷۴  | بردگره خود      |
| ۴۷۵  | آماده چنک باش    | ۴۷۵  | رفتم بر توپ     |
| ۴۷۵  | آزادی ماست       | ۴۷۵  | من برگ گلم      |
| ۴۷۵  | زین مردم         | ۴۷۵  | ایکاش دلم       |
| ۴۷۶  | سرتیپ شدم ذلیل   | ۴۷۵  | هان ای و کلا    |
| ۴۷۶  | سردار بشه گفت    | ۴۷۶  | مادری صداقت     |
| ۴۷۶  | امروز نه کس      | ۴۷۶  | گرز یر فلک      |
| ۴۷۶  | عمری بسپردیم     | ۴۷۶  | خشخاش و عسل     |
| ۴۷۷  | برخاست خروس      | ۴۷۶  | ای بسته چو فندق |
| ۴۷۷  | ای برده گل رازقی | ۴۷۷  | باخرقه و تسبیح  |
|      |                  | ۴۷۷  | چون آینه        |

### دو بیتنی ها

|     |                     |     |                       |
|-----|---------------------|-----|-----------------------|
| ۴۷۸ | بی زحمت و دردسر     | ۴۷۸ | سحر که براهی          |
| ۴۷۸ | سینه خویش           | ۴۷۸ | آنکه کمتر شنید        |
| ۴۷۸ | ای از دانه یار      | ۴۷۸ | هر کسی را بیرشاه جهان |
| ۴۷۹ | پافشاری و           | ۴۷۹ | چون عدو               |
| ۴۷۹ | اینکه بینی در مقابل | ۴۷۹ | فغان که ترک مرا       |
| ۴۷۹ | کریم و باذل ابری    | ۴۷۹ | زخو برویان            |
| ۴۸۰ | بکشتزار نگه کن      | ۴۸۰ | دو علم است معلوم      |
| ۴۸۰ | مژه از سر نیزه      | ۴۸۰ | چندین هزار آینه       |

## ملحقات

| صفحه | عنوان                     | مصراع اول                         |
|------|---------------------------|-----------------------------------|
| ۴۸۱  | کارایران با خداست         | باشه ایران ز آزادی سخن گفتن خطاست |
| ۴۸۲  | سبحان الله این چه رنگ است | بنا بنده فلک چرا بجنک است         |
| ۴۸۷  | تغزل                      | ای حلقه زلف تو پر شکن             |
| ۴۸۸  | انتقاد از دولت            | یاران روش دگر گرفتند              |
| ۴۸۹  | جنگلی                     | شد باقبال شهشه ختم کار جنگلی      |
| ۴۹۲  | ورزش                      | تن زنده والا بورزندگی است         |
| ۴۹۳  | هندوایران                 | هندوایران برادران همد             |
| ۴۹۴  | میچسمه فردوسی             | مهرگان آمد بآیین فریدون و قباد    |
| ۴۹۶  | ما بکاریم و دیگران بخورند | اول ماه دی انوشروان               |
| ۴۹۶  | کجاست ؟                   | خارند گلبنان چمنای پس گلت کجاست   |

## مطایبات

| صفحه | عنوان                         | مصراع اول                            |
|------|-------------------------------|--------------------------------------|
| ۴۹۸  | بهار شیروانی                  | بشهر شروان بدشاعری بهار بنام         |
| ۴۹۹  | دردم یکی از اعمال آستان قدس   | ای جناب میرزا . . . از بهر چه        |
|      | خزاینه دردم یکی از-           | پاییز برغم نیراعظم                   |
| ۵۰۰  | وزراء فرهنگ                   |                                      |
| ۵۰۲  | بیمکی از روز نامه نویسان فحاش | ابلهای زان خط که هر روزش بدفتر میکشی |
| ۵۰۴  | بیمکی از وکلاء مجلس           | ای سید عراقی شغلی دگر نداری          |
| ۵۰۷  | بیمکی از معاندین              | ای کسروی ای سفیه نادان               |
| ۵۰۸  | ماده تاریخ                    | صبا روزیکه عصرش کرد سخته             |
| ۵۰۹  | ونیز                          | شد سیه پوش از غم مرگ صبا . . .       |
| ۵۱۰  | در هجو بیمکی از زندهای تهران  | هر شب میان خانه افسرزن . . .         |
| ۵۱۰  | بناسبت کوتاه کردن زنان-       | شنیدستم در امریکا گروهی              |
|      | گیسوانرا                      |                                      |
| ۵۱۱  | باز بهمان مناسبت              | سراسر تار کیسوی سیه چیدند خانمها     |
| ۵۱۲  | گیو تاجر                      | گیو تاجر نموده این اوقات             |

## مصرع اول

## عنوان

صفحه

|     |                             |                               |
|-----|-----------------------------|-------------------------------|
| ۵۱۲ | درهجو کسیکه بهار را حبس کرد | من و تو هر دو ای ضیاء الدین   |
| ۵۱۳ | درهجو يك سياست‌آب روحانی    | ۱۰۰۰ ای شخص عمرشکل عمرخوی     |
| ۵۱۳ | شوخی دربار لمان             | دوش گفتم بدست غیب و کیل       |
| ۵۱۳ | تازی، ترك، کسروی            | ای تازی ! ترك معنوی از چه شدی |

## اشعار بلهجه محلی

|     |            |                                     |
|-----|------------|-------------------------------------|
| ۵۱۴ | دوازده برج | امشو در بهشت خدا وایه پندری         |
| ۵۱۶ | غزل        | یقین درم اثر امشو بهایهای مونیست    |
| ۵۱۶ | غزل        | گفتی که میروخته مولییکمه گفتم       |
| ۵۱۷ | غزل        | روی ماهت ربین تا عشقم باور کنی      |
| ۵۱۷ | قطعه       | ای بهار طور نمیری که بگن شکر که مرد |
| ۵۱۷ | غزل        | زلفای قهر پر درهم و بشکسته مکن واز  |
| ۵۱۸ | از يك غزل  | مومخام خودم بز و چشمه نوشت بز نم    |
| ۵۱۸ | غزل        | بالای نقره زلف سیار کله پامکن       |

## تصنیفها

## مصرع اول

## عنوان

صفحه

|     |             |                                 |
|-----|-------------|---------------------------------|
| ۵۱۹ | ای چرخ      | دردا که ندیدیم وصال رخ دلدار    |
| ۵۲۲ | سرود ملی    | ایران ، هنگام کار است           |
| ۵۲۳ | در حجاز     | ای دلبر من ، تاج سر من          |
| ۵۲۴ | مرغ سحر     | مرغ سحر ناله سر کن              |
| ۵۲۵ | عروس گل     | عروس گل از باد صبا              |
| ۵۲۶ | در بیات ترك | گر رقیب آید بردلبر من           |
| ۵۲۷ | ابوعطا      | نسیم سحر بر چمن گذر کن          |
| ۵۲۷ | پروانه      | پروانه ای موجود ظریف            |
| ۵۲۸ | بادخزان     | بادخزان وزان شد                 |
| ۵۲۹ | ای ایرانی   | آخرای ایرانی                    |
| ۵۲۹ | زن با هنر   | بدل جز غم ال قمر ندارم          |
| ۵۳۰ | در ماهور    | زمن نگارم خبر ندارد             |
| ۵۳۰ | بیات اصفهان | با صفا نرو که تابشگری بهشت ثانی |





